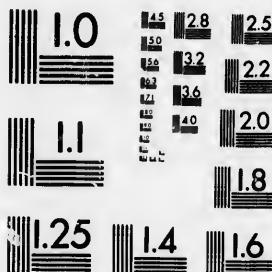
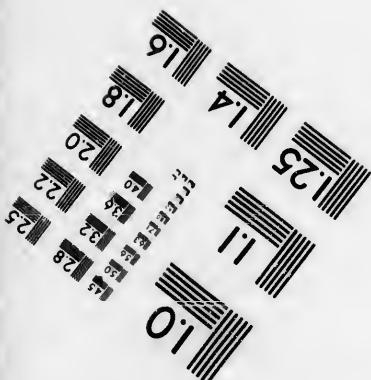
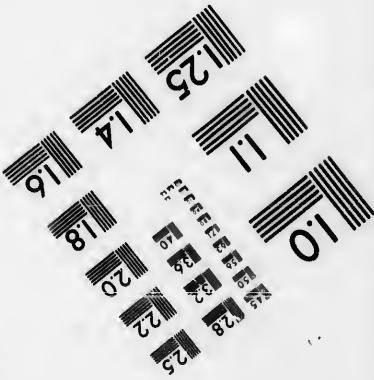


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.

CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1986

**Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distortion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscures par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
			✓		

12X                  16X                  20X                  24X                  28X                  32X

re  
détails  
es du  
modifier  
er une  
filmage

The copy filmed here has been reproduced thanks  
to the generosity of:

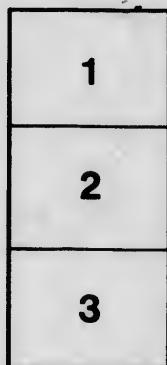
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality  
possible considering the condition and legibility  
of the original copy and in keeping with the  
filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed  
beginning with the front cover and ending on  
the last page with a printed or illustrated impres-  
sion, or the back cover when appropriate. All  
other original copies are filmed beginning on the  
first page with a printed or illustrated impres-  
sion, and ending on the last page with a printed  
or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche  
shall contain the symbol → (meaning "CON-  
TINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"),  
whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at  
different reduction ratios. Those too large to be  
entirely included in one exposure are filmed  
beginning in the upper left hand corner, left to  
right and top to bottom, as many frames as  
required. The following diagrams illustrate the  
method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la  
générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

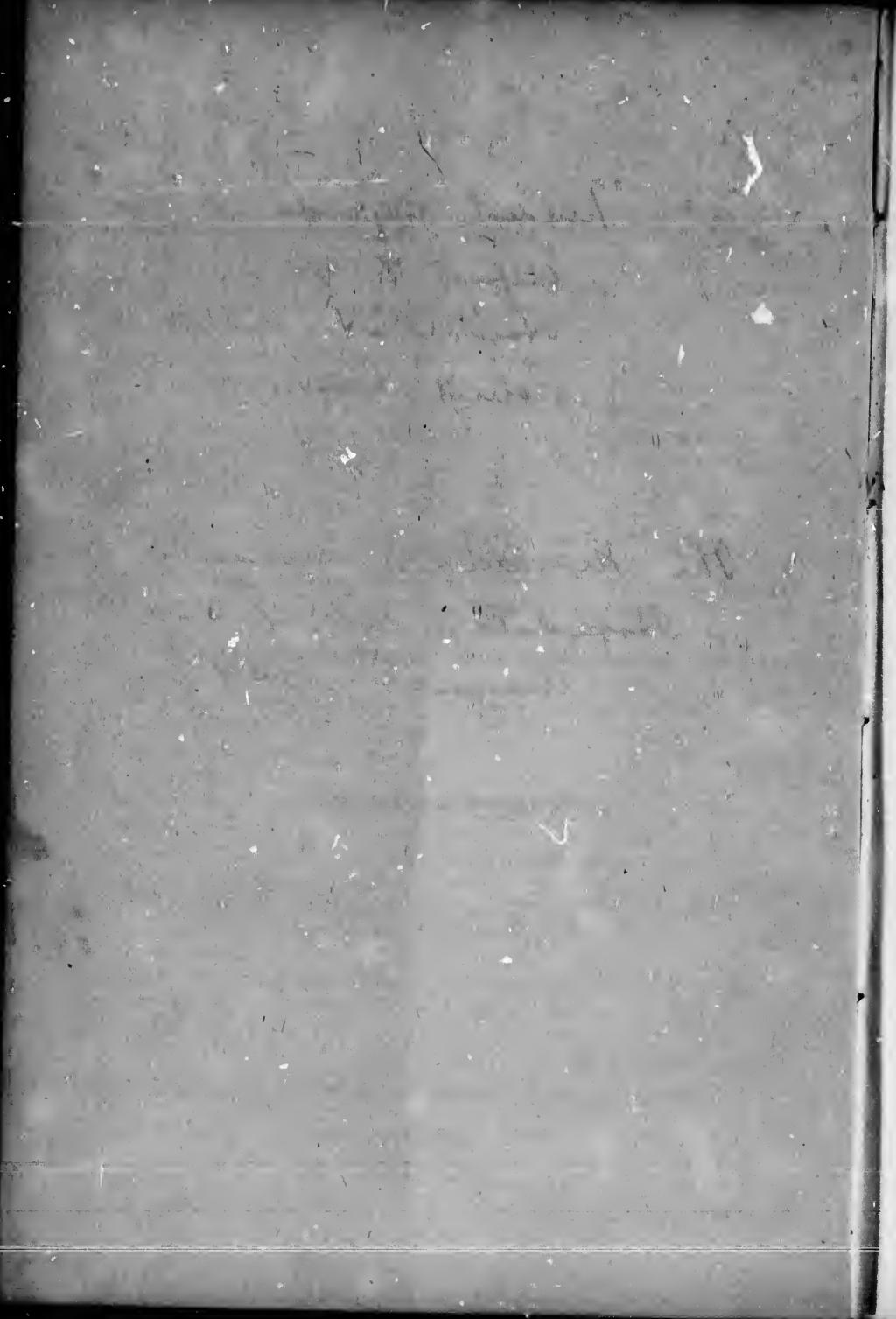
Les images suivantes ont été reproduites avec le  
plus grand soin, compte tenu de la condition et  
de la netteté de l'exemplaire filmé, et en  
conformité avec les conditions du contrat de  
filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en  
papier est imprimée sont filmés en commençant  
par le premier piat et en terminant soit par la  
dernière page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration, soit par le second  
piat, selon le cas. Tous les autres exemplaires  
originaux sont filmés en commençant par la  
première page qui comporte une empreinte  
d'impression ou d'illustration et en terminant par  
la dernière page qui comporte une telle  
empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la  
dernière image de chaque microfiche, selon le  
cas: le symbole → signifie "À SUIVRE", le  
symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être  
filmés à des taux de réduction différents.  
Lorsque le document est trop grand pour être  
reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir  
de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite,  
et de haut en bas, en prenant le nombre  
d'images nécessaire. Les diagrammes suivants  
illustrent la méthode.

errata  
to  
peture,  
n à



# Eskimoisches Wörterbuch,

gesammelt

von den Missionaren

in

## Labrador,

revidirt und herausgegeben

von

Friedrich Erdmann.

---

Budissin,

gedruckt bei Ernst Moritz Monse.

1864.

E  
mano  
ander  
beige  
nicht  
noch  
Ausga  
häufig  
weder  
zahl  
meist  
wurde

lernt  
und  
der G

müssen  
bedeut  
sage d  
weil s  
er will

wie ch  
kommt,  
ajoche

## Vorbericht.

Es sei zum Voraus bemerkt, daß die Eskimos im Gebrauch ihrer Sprache bei manchen Wörtern selbst nicht einig sind; nicht nur daß im Süden hin und wieder andere Ausdrücke gebraucht werden und auch manchen Wörtern ein etwas anderer Sinn beigelegt wird, wie im Norden, sondern selbst an ein und demselben Orte finden sich nicht selten solche Verschiedenheiten. Und häufig hat auch das weibliche Geschlecht noch wieder seine besonderen Ausdrücke. Was letzteres betrifft, so ist darauf beim Ausarbeiten des Wörterbuchs gerade nicht viel Rücksicht genommen, weil die Männer häufig nur darüber lachen; was aber die sonstige Verschiedenheit betrifft, so ist entweder beides hingestellt oder dasjenige gebraucht worden, dem beim Befragen die Mehrzahl bestimmt. Bei Wörtern, die nur wenig bekannt und verstanden werden, ist es meist angemerkt, doch konnten dieselben, sobald sie nur noch von jemandem verstanden wurden, nicht gut weggelassen werden.

Da ins Ganze darauf gerechnet ist, daß die Sprache an Ort und Stelle erlernt werden muß, so sind die Zeitwörter meist nur in der dritten Person angeführt und andere Personen kommen nur hin und wieder in Beispielen vor und müssen aus der Grammatik ersehen werden.

Das Circumflex über den Vokalen deutet an, daß dieselben gedehnt werden müssen, wie in kaijomärpok, er wird kommen, und das senkrechte Strichel' darüber bedeutet, daß sie kurz ausgesprochen werden sollen, wie in okautitsungärpagit, ich sage dir's zum letztenmal. Es ist sehr anzuempfehlen, diese Zeichen gut zu achten, weil sonst leicht ein anderer Sinn herauskommt; denn so heißt z. B. kaijomangilak, er will nicht kommen; kaijomängilak, er wird nicht kommen.

Der Punkt · über dem k deutet an, daß dasselbe ein Kehlaus ist und beinahe wie eh ausgesprochen werden muß, wie in akkitok, Blei.

Die Zeitwörter sind entweder einfach, daß nemlich nur eine Person darin vorkommt, weshalb dann SS., Sine Suffix, d. h. „ohne Anhang“ dabeisteht, wie z. B. ajochertuivok, j. SS., er lehrt, unterrichtet; oder sie gehen auf eine zweite Person

## Vorbericht.

über, weshalb CS., Cum Suffix, das ist: „mit Anhang“, dabei steht, wie: ajochertorpa, t. CS., er unterrichtet, belehrt ihn. Manche Worte sind beides, SS. u. CS., zu gebrauchen, wie tikkipok, er ist gekommen; tikkipa, er ist zu ihm gekommen. Alle Worte, bei welchen nur CS. steht, gelten, sobald sie SS. oder einfach gebraucht werden, für die eigene Person, wie z. B. ajochertorpok, er belehrt, unterrichtet sich selber; ivlorivok, er hält sich selbst wert. Dagegen sind solche Worte, bei welchen SS. inusitatis, d. h. „ohne Anhang ungebräuchlich“, steht, einfach nicht zu gebrauchen, wie z. B. egarvigiva, SS. inus., er lehnt sich an, gegen ihn; egarvigivok heißt dann: „er lehnt sich gegen sich selber“, was ja sinnlos ist.

Wenn ein Wort im SS. mit vok und im CS. mit va endigt, so steht j. SS. zc. dabei, endigt es aber mit pok und pa, so steht t. SS. zc. dabei. Diese Buchstaben j und t dienen dazu, mittelst derselben aus den Zeitwörtern Hauptwörter zu formiren, wie z. B. kaivok, er kommt; kaijok, ein Kommandeur; tikkipok, er ist gekommen; tikkilok, ein Gelömmener; neksarpa, er nimmt es mit; neksartlonga, sein Mitgenommenes; narriva, er ist es; nerrijanga, sein Gegessenes.

Bei Haupt- und Fürwörtern entspricht transitiv dem CS. bei den Zeitwörtern und besagt soviel, als „übergehend“, daß nemlich der, von dem die Rede ist, auf eine andere Person übergeht und auf dieselbe thätig wirkt, z. B. ernera tillivänga, mein Sohn sendet mich; und intr. entspricht dem SS. und heißt: „nicht übergehend“ und deutet, daß der, von dem geredet wird, auf keine andere Person übergeht oder ihm von derselben was gethan wird, z. B. ernera kaivok, mein Sohn kommt; ernora tillvara, ich sende meinen Sohn; tamna pijomavara, ihn, diesen, will ich haben; tapsoma ikajorpänga, er, dieser hilft mir.

„Reciprok“, was bei den Hauptwörtern mit angehängten Fürwörtern, bei der dritten Person, zu stehen pflegt, z. B. ernine, sein Sohn, recip., heißt: „auf ihn zurückbezehend“ und wird gebraucht, wo die dritte Person mit ihrem Eigenthum handelt, z. B. er sendet seinen (eigenen) Sohn, ernine tilliva, heißt es dagegen: erninga tilliva, so sendet er nicht seinen eigenen, sondern eines andern Sohn.

„Caret Singular“, was bei manchen Wörtern steht, heißt: es mangelt am Singular.

Herrnhut im März 1864.

Der Herausgeber.

wie: ajocher-  
es, SS. u. CS.,  
i ihm gekommen.  
einfach gebraucht  
, unterrichtet sich  
orte, bei welchen  
ht zu gebrauchen,  
arvigivok hieße

igt, so steht j.  
ec. dabei. Diese  
ern Hauptwörter  
r; tikkipok, er  
neksartanga,  
enes.

den Zeitwörtern  
ie Rebe ist, auf  
erma tillivänga,  
nicht übergehend"  
on übergeht oder  
ohn kommt; er-  
, diesen, will ich

wörtern, bei der  
heist: „auf ihn  
Eigenthum han-  
es dagegen: er-  
en Sohn.  
es mangelt am

geber.

## A.

Äl ein Ausruf, wenn die Hunde vor dem  
Schlitten liegen sollen.

Aæk, st, ein Horn mit Haken an einem  
Vogelpfeil.

ABcterpok, er lernt das ABC.  
Abba, blik, bit, eine Art Seehunde i. Norden.  
Ablangmek, næk, nerit, das Überschreiten  
über irgend etwas, und stehen bleiben.  
ablakpok, SS.&CS., er überschreitet etwas  
und bleibt darüber stehen.

ablaktipa, t. CS., er spreizt es, ihn, aus.  
ablangavok, j. SS., er reitet auf etwas,  
Stückholz, Pferd ic., it, er, es steht,  
ist ausgebreitst.

Ablakatautik, tit, runde Schneeschuhe, In-  
dianerschneeschuhe.

Ablatsaunek, næk, nerit, die Veränderung.  
alatsaunera, meine B., intransitiv.

ablatsaunima, do. trans.

ablatsaunitit, deine B., intr.

ablatsaunivit, do. trans.

ablatsaunivuk, unser beider, intr.

ablatsaunimnuk, do. trans.

ablatsauninga, seine Veränd., intr.

ablatsauningela, do. trans.

ablatsaunine, seine B., intr. } reciprok.

ablatsaunime, do. trans. } reciprok.

ablatsaunivut, unsere B., intr.

ablatsaunipta, do. trans.

ablatsaunise, eure B., intr.

ablatsaunipse, do. trans.

ablatsauninget, ihre B., intr.

ablatsauningita, do. trans.

ablatsaunitik, ihre B., intr. } reciprok.  
ablatsaunimik, do. trans. } reciprok.  
ablatsauvok, j. SS., es ist verändert.  
ablatsaugiarpok, t. SS., er hat sich ein  
wenig verändert. [zuvor.

ablatrangorpok, t. SS., es ist anders als  
ablatrangortipa, t. CS., er macht es,  
ihn anders.

ablat sarörkattarpok, t. SS., er, es ver-  
ändert sich oft.

ablat sarörtaarpok, t. SS., er, es sieht oft  
anders aus.

ablat sarörtaarpok illangertaukallarmet,  
es verändert sich oft, weil oft davon ge-  
nommen wird.

abla sæk oder ahla sæk, sæk, set, etwas  
Verändertes, das anders ist als zuvor.  
Ablornek, næk, nerit, das Schreiten,  
Schritte. [Sprung.

ableriak, ritsæk, ritsel, ein Schritt,

ablorpok, t. SS., CS., er überschreitet  
etwas einmal, macht einen Schritt.

ablorpok, t. SS., CS., er überschreitet  
etwas mehreren mal.

ableriarpok, t. SS. & CS., er geht hin,  
es zu überschreiten.

ablornikpok, t. SS., er macht kleine Schr.  
abtudlarpok, t. SS., er macht große  
Schritte.

ablorangorpok, t. SS., er ist des Schrei-  
tens, Gehens müde.

ablorangavok, j. SS., er steht ausge-  
schreitet zum Gehen.

Abломавок, j. SS., er ist zu allem willig,  
nämlich, wenn mehrere Sachen zu machen

sind, und es ihm einerlei, welches er machen soll. [einer Sache.]  
**Abvako**, kuk, kut, ein Theil, Stück von abvak, väk, val, do.  
**abvanga**, ein Theil von ihm.  
**abvakovok**, j. SS. & CS., er hat einen Theil von einer Sache. CS. er gibt ihm einen Theil (mit mik).  
**avakonikpok & SS.** do. (mit mik).  
**Kakkojamik abvakovara**, ich gebe ihm Theil am Schiffss-Zwieback.  
**abvakogiva**, j. SS. & CS., er hat es oder ihn zu seinem Theil, il, er gibt auch ihm ein Theil, SS. er hat auch einen Theil.  
**abvaujak**, jäk, jöt, ein Einschnitt, Kerben, Bruch in irgend etwas.  
**abvaujalik**, lik, lit, eine Sache, die gespalten, getrennt, aber doch an einem Ende zusammenhängt, überhaupt das Geschlinke und Eingeweide.  
**abvaujatarpa**, CS., er macht an einer Sache Kerbe zum Abbrechen.  
**abvaujatarivoik**, SS. & CS. do.  
**abvaujarpok**, t. CS., er bricht eine harte Sache aus einander, daß es noch eben aneinander hängt.  
**abvaujairsivok** SS. do. (mit mik).  
**abvaujaksimavok**, SS. & CS. do.  
**abvaujerpok**, j. SS., es ist so von einander getrennt, daß es nur noch eben an einander hängt.  
**abvaujalipok**, t. SS., es fällt etwas, irgend wo durch eine Spalte.  
**abvaurutalik**, lik, lit oder ggit, irgend etwas, das einen kleinen Ansatz hat, it, ein Berg, der einen ll. Berg neben sich hat u. nur ein ll. Thälchen zw. sich haben.  
**abvaurusiujalik**, lik, lit ob. ggit, Berge von einerlei Größe neben einander, welche nur kleine Thälchen zwischen sich haben.  
**Achägo**, übers Jahr.  
**achäne**, vor einem Jahr ob. voriges Jahr.  
**achänemit**, mit, pivok, es ist von vor. J.

achänipsak, vor zwei Jahren.  
**Achévok**, j. SS., es flieht schnell wo her. unter Wasser vom Dach, Blut aus einer Wunde ic. [Fluß ic.]  
**achépok**, t. SS., es flieht langsam, der Adjai! ach! doch! furchterlich! nachdem es ausgesprochen wird.  
**Adsagék**, des Vaters Schwester u. Vaters Kind zusammen. [ters Schw.]  
**adsakarpok**, t., ex, sie hat eine Tante, Vadsa adsanga, SS. inus., seines u. ihres Vaters Schwester. [Tante.]  
**adsagiva**, j. SS., inus., er, sie hat sie zur adsagijanga, SS. inus., die er ob. sie zur Tante hat. [etwas.]  
**Adsiluak**, tek, et, eine ganze Ahnlichkeit von adse, ik, it, do.  
**adsiluanga**, seine ganze Ahnlichkeit. Gleichnis.  
**adsekarnek**, næk, nerit, d. Ahnlichkeit.  
**adsigiva**, SS. inus., er ist ihm gleich, sieht ihm ähnlich.  
**adsekarpok**, t. SS., es hat eine Ahnlichkeit.  
**adsigék**, gét, zwei gleich ausschende Sachen.  
**adsigékpuk**, put, caret. Sing., sie zwei, und sie sind einander gleich.  
**adsigékpok**, t. SS., es ist einerlei (wie das oder jenes gemacht wird).  
**aesigéktilpa**, t. CS., er macht ihn, it, hält ihn ähnlich, gleich mit dem oder jenem, Jesusib irgminut adsigéktilsomavā-tigut, Jesus will uns sich ähnlich machen,  
**adsigéktitsiook**, j. SS. do. (mit mik).  
**adsiliorpok**, t. SS. CS., er zeichnet ab, macht eine Ahnlichkeit von irgend etwas.  
**adsinga**, sein Gleichnis, Bild.  
**adsiminut**, nach seinem Bilde, Ahnlichkeit.  
**adsiojok**, juk, jut, Gleichnis.  
**adsingoak**, ak, ei, eine Zeichnung oder Abbild von etwas.  
**adsiojuksak**, sák, set, do.  
**adsikarétilsivok**, j. SS., er macht gleich (mit mik).  
**adsikarétkipeit**, t. CS., er macht sie gleich.  
**adsikuarékpuk**, put, sie sind einander gleich.

- en.  
 schnell wo her.  
 Blut aus einer [Blut ic.  
 langsam, der  
 ich! nachdem  
 ster u. Vaters  
 [ters Schw.  
 ne Tante, Va-  
 eines u. ihres  
 [Tante.  
 sie hat sie zur  
 er ob. sie zur  
 etwas.  
 ehnllichkeit von  
 hl., Gleichniss.  
 Aehnliehsein.  
 m gleich, sieht  
 eAehnllichkeit.  
 hende Sachen.  
 ng., sie zwei,  
 einerlei (wie  
 b).  
 ihn, it, hast  
 i oder jenem,  
 itisomava-  
 lisch machen,  
 . (mit mik).  
 : zeichnet ab,  
 irgend etwas.  
 .  
 Aehnllichkeit.  
 is.  
 ung oder Ab-  
 do.  
 macht gleich  
 ht sie gleich.  
 ander gleich.
- adsiluarēkpuk, put, sie sind einander gleich.  
 adsipassugēkpuk, put, do.  
 Aggak, gæk, gait, die Hand sammt den Fingern.  
 aggajerpok, t. SS., er friert an den Händen, it, er hat Schmerzen an den Händen, Fingern.  
 aggajautigive, j. C.S., er hat es, das ob. jenes, zur Ursache, daß ihm die Hände frieren.  
 aggasorpok, t. SS. CS., er kratzt, scharrt mit d. Händen ob. Füßen ob. sonst was mit einem Stück Holz u. dgl. (Mensch u. Thier).  
 aggejarpok, t. SS. & CS., do.  
 aggaijak, jæk, jet, Fingerhandschuhe.  
 aggaut, tik, tit, der Theil des Armes vom Handgelenke bis zum Ellbogen, it, irgend etwas in die Hand, um damit was abzukratzen, Erbe, Schnee ic.  
 aggalak, læk, läst, einer ohne Hände.  
 aggaitok, tuk, tul, do.  
 aggaujak, Klau vom Antler.  
 aggarpok, t. SS. & CS., er scharrt, gräbt ein großes Loch in die Erde.  
 Aggäk, die Nachgeburt. Nuttakab, pongo, das Neg des Kindes.  
 Agga, die Zahl zwei, wenn man zählt.  
 aggarluk, es sind ihrer zwei.  
 Aggarusek, utsæk, utsot, der Nebenmagen v. Renthiers, it, ein Sac, wohinein beim Beerenpflücken die B. gethan werden.  
 Aggek, ik, it, Eis-Ente (*Anas glacialis*).  
 aggerpok, t. SS., er bekommt eine Eisente.  
 aggerorpok, t. SS., er ist Eisenten.  
 Aggerpok, t. SS., er kommt in der Ferne, ist unterwegs. [Ferne auf ihn zu.  
 aggervigiva, j. SS. inus., er kommt in der aggilarpa, t. SS. inus., do. wie agger-vigiva.  
 aggiluatsivok, ob. -luarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 aggerluartigiva oder aggiluartigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der in der Ferne auf ihn zukommt.
- aggiluartekarpok, t. SS., do. (mit mik).  
 aggiluartosiorpok, t. SS., er steht sich nach jemand um, der etwa auf ihn zukommt; um durch jenen einen Dienst, Hilfe zu haben ic. [Ferne.  
 agiupa, t. CS., er bringt es mit aus der aggiutsivok, j. SS., do.  
 Agerpok, siehe äktpa.  
 Aggiak, itsek, itset, eine Heile.  
 aggiarpok, t. SS. CS., er feilt u. feilet es.  
 aggiarut, sik, sit, Teilen, die im Gebrauch sind.  
 Aggiarut, ik, tit, eine Violine.  
 aggiarusijarpok, t. SS., er spielt Violine.  
 aggiarusijartigiva, er hat ihn zum Violinspieler.  
 aggiarusijartekarpok, do. (mit mik).  
 aggiarusijautigiva, j. SS. inus., er spielt es, die Violine (Noten).  
 aggiarusijautekarpok, t. SS., do. (mit mik).  
 Aggoksoak, tek, uit, die Rajute im Schiff.  
 Aggorpok, SS., siehe agorpok.  
 Aggopok, siehe akkut.  
 Agitæt, sogar.  
 Aglangnek, das Schreiben.  
 aglait, pl., Schriften, Geschriebenes.  
 aglakpok, t. SS. CS., er schreibt, CS., er schreibt es, ihn auf. [it, auf ihn, es.  
 aglagvigiva, j. SS. inus., er schreibt an ihn.  
 aglagvikarpok, t. SS., do. (mit mik).  
 aglagiartorpok, SS. CS., er geht schreiben, aglagiveit, j. SS. inus., es sind seine Bücher, Schriften.  
 aglakarpok, t. SS., do. (mit mik).  
 aglaliorpok, t. SS. & CS., er beschäftigt sich mit Schreiben, it, er bindet Bücher ein, CS. do. für ihn.  
 aglarak, ræk, ket, Geschriebenes.  
 aglararaksák, sak, set, etwas das geschrieben werden soll.  
 aglagræksak, sæk, set, ob. aglaræksak, Papier, it, etwas, das geschrieben werden soll.

- aglagutiksak, säk, sei, Stoff zum Schreiben.
- aglagutigiva, j. CS., er hat ihn erst zum Grunde des Schreibens, schreibt von ihm.
- aglaut, tik, tit, eine Schreibfeder, Bleischrift. Dinte. [Dintefäß.]
- aglauitalik, lik, lit, ein Federlästel, it, aglatak, tæk, tit, etwas Melirtes, was aus mehreren Farben zusammengesetzt ist.
- aglaktauvok, j. SS., es wird, ist geschrieben.
- aglektaukova, j. CS., er lässt, oder heißt es ausschreiben.
- aglaktaukojivok, j. SS. do. (mit mik).
- aglaktaukojomava, j. CS., er will es aufschreiben lassen.
- aglausint, tik, tit, ein Federmesser.
- aglausitorut, do.
- Aglongoak, utsæk, utsel, See-Einhorn, Narwhal. (*Monodon monoceros*.)
- Aglerok, kuk, kut, pl., die Kinnlaben, die Kinnbacken.
- aglok, luk, luit, do. der Walfische.
- aglunga, do.
- aglerugik, eines Menschen oder Thieres.
- agleruanga, do. eines Weißfisches.
- aglerokpallakkopok, j. SS., er macht den Mund zu, lässt die Kinnbacken zusammengehn, it, Thiere ic.
- aglerokpallavok, j. SS. do. mehrmals.
- aglerokpallajok, juk, jut, ein Zulegemesser.
- aglerularpok, j. SS., er klappert mit den Zähnen, vor Frost od. sonst einer Ursache.
- aglerungorpok, t. SS., er ist müde an der Kinnlade vom Beissen etwas Hartes.
- Aglerpok, t. SS. CS., er enthält sich allerhand Sachen von Speisen ic. (bei den Heiden.) [müde.]
- aglingorpok, t. SS., er ist des Enthalstens Aglivok, j. SS., er wächst, wird größer.
- aglivaliavok, j. SS., er fährt fort im Zunehmen, im Wachsen.
- aglisikpok, t. SS., er wächst schnell.
- aglisepok, t. SS., er wächst langsam.
- aglisaraipok, t. SS., er wächst fertig, ist schnell groß geworden. [Schöpfen.]
- Aglo, luk, lut, ein Seehundloch zum Luft- agloliorpok, t. SS., der Seehund macht, tragt sich ein Loch. [zu suchen.]
- aglosiorpok, t. SS., er geht aus dgl. Löcher aglosiorviksak, säk, sei, Zeit, Gelegenheit solche Löcher zu suchen.
- aglosiorviksauvok, j. SS., es ist Zeit dazu do.
- agloroktisimavok, SS., es ist wieder vom Seehund geahnt, das verlassen gewesene Loch. aglotartorsimavok, j. SS., es sind neue Seehundlöcher geworden.
- agloinak, näk, nail, bloß Löcher, wo kein Seehund mehr kommt, im Frühjahr.
- aglokui, tik, tit, ein vorräthiges, bemerktes, bezeichnetes Loch.
- aglokuttekarpok, t. SS., es hat solche bezeichnete Seehundlöcher.
- aglokut, durch d. Loch, aglokut anguvok, er erwirbt am, oder durch das Seehundloch. [hat einen Ring.]
- Agloakarpok, t. SS., die Sonne, der Mond aglojjarpok, j. SS., es scheint einen Ring zu haben, Sekkinek aglojjarpok, die Sonne hat einen Ring.
- agloanga, SS. inus, sein Ring.
- Aglornek, das Tauchen, Untertauchen des Vogels.
- aglorpok, t. SS., er taucht unter, ein Vogel.
- aglok, lok, luit, ein Untertaucher, Vogel.
- Agoarpa, t. CS., er sagt ic, dem Kleide ic., einen Fleck ein, flickt es.
- agoarsivok, j. SS. do. (mit mik).
- agoaksak, säk, sei, ein Fleck zum Flecken.
- agoarivok, j. SS. & CS., er flickt (mit mik), CS., er flickt auch ob. ein anderes.
- Agorpok, aggorpok, t. SS., er ist entgegen, der Wind.
- aggornarpok, j. SS., es ist zum entgegen sein, do.
- aggungavok, j. SS., er ist schräg entgegen, do.

hst fertig, ist  
[schöpfen.  
och zum Luft-  
hund macht,  
[zu suchen.  
is dgl. vorher  
eit, Gelegen-

es ist Zeit

wieder vom  
jen gewesene  
j. SS., es  
worden.

her, wo kein  
im Frühjahr.  
ges, bemerk-

hat folch. be-

t anguvok,  
Seehund-  
einen Ring.  
e, der Mond  
t einen Ring  
jarpok, die

tauchen des

ein Vogel.  
her, Vogel.  
dem Kleide

mik).

zum Fliesen.  
sicht (mit  
ein anderes.

r ist entge-

m entgegen

schräg ent-

Agotivok, j. SS., er giebt sein Jawort,  
nachdem er vorher nicht gesagt hat.

Agvertarpok, siehe arvertarpok.

Agviarpok, j. SS. & CS., er hindert, ist im  
Wege, CS., er hindert ihn, ist ihm im  
Wege.

agvairpok, SS. CS., er geht aus dem  
Wege, macht Platz, CS., er macht ihm  
Platz.

agvairtipa, t. CS., er lässt es aus dem  
Wege räumen.

agviupok, t. SS. & CS., er, es hindert,  
dass ein anderes nicht gekriegt wird, SS.,  
er ist verhindert worden, dass er nicht ge-  
kriegt wurde (gilt beim Erwerben).

agviutivok, j. SS. & CS., do.

agvialui oder rut, tik, tit, agvialu oder  
ruliksak, sæk, set, Hinderungsfache,  
etwas, das im Wege steht, ist.

agviarutiksakarpok, t. SS., es u. er hat  
Hinderung. [zur Hinderung.

agviarutiksariva, j. SS. inus., er hat es

agviarutiksakartipa, t. CS., er setzt ihm  
wes in den Weg, macht ihm Hinderung.  
agviarutariva, j. CS., er hat es zu Hin-  
derung.

agviarutakarpok, t. SS., do.

agviarutigiva, j. CS., er hat es zu dem,  
womit er hindert. [una, Ja.

Ahaila, Ja, ahalela, ahale, ahaluna, aha-  
ahamariik, ja es ist gewiss so.

ahamatsiaik, ja, es ist so.

ahaujonarpok, ja, es scheint so zu sein,  
wird gebraucht, wenns beinahe zweifel-  
haft ist.

shailarpok, t. SS., er sagt ja.

shailarninga, sein Jawagen.

ahavallukpok, j. SS., es ist vermutlich

so, (wenn man die Sache halbweg weiß)  
und im Gegentheil: ahavallaivok, do.

ahavalatsivok, j. SS., ahaugalloak, ja  
es ist so (wenn man vorher über über-  
haupt nicht recht will).

ä, ein nachlässiges Ja.

ähä, zeigt eine Bestätigung an, wenn einem  
was gesagt wird, was man noch nicht  
wußte.

ahatakkal! ja es ist so, ist die Wahrheit.  
ahalonët, ja auch so oder so. [sei so.

ahagök, er sagt, dass ein anderer gesagt, es  
Ahäk! Zuruf, siehe!

aharaluk, siehe ein Garstiger!

Ai? wird nur an andere Wörter angehängt,  
und heißt dann soviel als: nicht wahr?  
oder sei so gut, kainiarpotin-ai? nicht  
wahr, du wirst kommen?

ai! ai! thou das nicht! das thut meh!  
aijairpok, t. SS., er sagt ai, ai!

Ai, aik, ait, Bruders Frau, ainga, seines  
Bruders Frau.

aiga, meine Schwägerin, Bruders Frau.

ajigvara, j. CS., es ist meine Schwägerin.  
Aijalikpok, t. SS. & CS., er jagt einen

Menschen ob. Hund ic. irgend wo fort.

Aijukterpa, t. CS., er feuchtet es an, macht  
es naß.

ajukterivok, j. SS. & CS. do.

ajungavok, j. SS., es ist feuchte, naß.

ajungilak, t. SS., Negat., (diese müssen  
alle wie Ei ausgesprochen werden).

Aiklernek, næk, nerit, das Holen.

aiklerpok, t. SS., er holt etwas (mit mik).

aiva, j. CS., er holt es.

aikassiutisarpa, t. CS., er hat es schnell

zugleich mit etwas anderem geholt.

aikassiutinerpa, t. CS., er hat es so eben

zugleich nebst etwas anderem geholt.

aikassiutigiva, j. CS., er holt ihn, es, auch

zugleich mit etwas anderem.

Aik, aitsik, atsit, ein Hermel.

airusek, tsak, set, ein Halsärmel.

aiksak, sæk, set, etwas zu einem Hermel.

aimiutak, tak, tet, Zierathen am Hermel.

airkavak f. Erkavak, Perlen ic. [dem.

Ailak, laek, let, Schweiß vom Dampf, Bro-

ailarpok, t. SS., es, schwitzt, ist naß vom

Dampf, Brodem. [nässt.

ailarallukpok, t. SS., es regnet sehr fein,

- ailangavok, j. SS., do.  
 Ailitak, tæk, tel, Tapeten, ob. sonst irgend  
was, die Wand, Mauer damit zu ver-  
kleiden.  
 ailitæksak, saek, sei, etwas zur Beklei-  
dung, Papier, Leder, Brett ic.  
 Aimarnghialik, lik, lit, ein Rennreiter mit  
einem Horn.  
 Aipak, pæk, pait, ein Mitgefährte, Kamerad.  
 aipa, einer von zwei, it, sein Kamerad, it,  
der Zweite; it, die Frau.  
 aipanga, do.  
 aipaksanga, do. der dazu bestimmt ist.  
 aipa ãnanaugivara aipangale piun-  
gilak, den einen halte ich für schön, der  
andere aber ist schlecht.  
 ipariva, j. CS., er hat ihn mit, zum Ka-  
merad.  
 aipakarpok, j. SS., er hat einen Gefähr-  
ten, it, hat eine Frau.  
 aiparekpuk, D. put, P. car. Singl., sie  
find in Gesellschaft mit einander aus, it,  
sie sind Eheleute. [hinzu]  
 aipipa, t. SS. inus., er thut ein zweites  
 aipëvok, j. SS., do. (mit mik).  
 Aipavok, j. SS., es ist nicht genug gekocht,  
Fleisch ic., schmeckt schlecht.  
 aipajoksovok, j. SS., es ist sehr roh, blutig.  
 Airovikpok, t. SS., es ist schön, glatt, glän-  
zend, (ein Hell ic., bei harten Sachen  
heisst kairajukpok).  
 Aitaukpok, t. SS., er gähnet, sperrt den  
Mund auf.  
 aitarsimavok, j. SS. & CS., es ist offen,  
aufgerissen, er hat es aufgemacht.  
 aitarpok, t. SS. & CS., er sperrt es auf,  
SS., es ist offen, aufgesperrt it, er öff-  
net den Mund.  
 aitaivok, j. SS., er öffnet, sperrt auf.  
 Mikkigiamik eilaivunga.  
 aitangavok, j. SS., es steht aufgesperrt.  
 aitangatsainarpok, t. SS., er hat den  
Mund immer offen.  
 aitalävok, j. SS., er schnappt wiederholt
- nach Lust, Fische, wenn sie aus dem Was-  
ser sind ic.  
 aitalakpok, t. SS., do. einmal.  
 aitartipa, t. CS., er lässt es aufspalten,  
(Fuchsfalle ic.) [(einmal)].  
 Aitorpa, t. CS., er theilt ihm etwas mit,  
 aitorarpa, t. CS., do. do. (mehrere mal).  
 aitoruivok, j. SS., er theilt mit (oft).  
 aituivok, j. SS., er theilt mit (einmal).  
 aitornikpok, j. SS. do.  
 aitornarpok, t. SS., es ist zum Mittheilen,  
z. B. wenn viel vorhanden ist.  
 aitornigajukpok, t. SS., er theilt gerne,  
oftest mit, sendet es in den Häusern,  
Zelten herum. [mit].  
 aitornigajujipok, t. SS., er theilt selten  
 aitorniluarsukpok, t. SS., er theilt wenig  
mit. [mit, ist freigiebig].  
 aitugovok, j. SS., er theilt gerne, oft  
 aituguirok, t. SS., Negativ, theilt nie  
oder selten mit.  
 aitortuivik, vïk, vit, Zeit, Ort, wo mit-  
geheilt wird, wo mehreren gegeben wird.  
 aitortauvik, vïk, vit, Zeit, Ort, wo mit-  
geheilt wird.  
 aitusiak, æk, et, ein Geschenk von einem  
anderen Lande, oder anderm Hause.  
 aitutigiva, j. CS. inus., er hat es zu dem,  
das er verschenkt.  
 aitutekarpok, t. SS., do. (mit mul).  
 aitusieriva, j. SS. inus., er hat es zu sei-  
nem Geschenk (mit mit).  
 aitusiekarpok, t. SS. do.  
 Aivanek, næk, nerit, das Zanken, der Zank.  
 aivavuk, j. SS., sie 2 zanken mit einander.  
 aivasovuk, vut C., sie pflegen mit einan-  
der zu zanken. [nig] mit einander.  
 aivasukarpuk, put, sie zanken etwas (we-  
 aivakattigiva, j. SS. inus., er zankt mit  
ihm. [ben er auszankt].  
 aivajariva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem,  
 aivajakarpok, t. SS., do. (mit mik).  
 aivajigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Auszanken, zu dem der ihn auszankt.

- aivajekarpok, j. SS. do.  
 aivajarikpok, t. SS. & CS., er zankt  
 ihn aus (ein Kind oder junger Mensch  
 einen Erwachsenen).  
 aivajañerivok, j. SS. & CS., er hat schon  
 wieder mit ihm gezunkt.  
 aiyava, j. CS., er zankt mit ihm.  
 aivanikpok, t. SS. do.  
 aivaivok, j. SS. (mit mik). [tiger.  
 aivanigok, ein Baulsichtiger, Habersüch.  
 Aivek, väk, verit oder vit, ein Walross.  
 aiverpok, t. SS., er bekommt ein Walross.  
 Aivok, j. SS., er geht, fährt, was zu holen,  
 zu machen, CS., siehe bei aikerpok.  
 aikattauvok, j. SS.; er ist in Gesellschaft  
 ausgegangen, oder geht aus. [gegangen.  
 aiginalerpok, t. SS., er ist erst jetzt endlich  
 aisinalerpok, SS. do. lange vorher nicht.  
 aisinariakarivok, j. SS., er hat auch end-  
 lich wieder nötig zu gehen (nachdem er  
 vorher nicht gewollt). [zugehen.  
 aijutekarpok, t. SS., er hat Ursache aus-  
 aijutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zur  
 Ursache do. [wo er hingeht.  
 aivigivo, j. SS. inus., er hat ihn zum Ort,  
 aivikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Aja, jæk, jet, Tante, Mutters Schwester.  
 ajaga, meine, ajanga, seine Tante, do.  
 ajagiva, j. SS. inus., er hat sie zur  
 Tante, do.  
 ajakarpok, SS. do. (mit mik).  
 Ajak, äk, at, ein Querholz oben am Kajal.  
 Ajakkipok, er bleibt hängen, stößt wo wie-  
 der beim Rutschchen, oder ist dem Tode  
 nahe, bleibt aber am Leben.  
 ajakkitarpok, er liegt still, bleibt da liegen,  
 wo er beim Rutschchen hingekommen ist.  
 ajakkilipa, CS., er hält ihn, es, auf, daß  
 er nicht weiter rutscht.  
 ajakkivigiva, SS. inus., er hat es zum  
 Platz, wo er beim Rutschchen, Fassen liegen,  
 hängen bleibt.  
 ajæktilarpok, j. SS., es liegt quer herüber.  
 ajækkipok, j. SS. do., so eben erst.
- ajækkivigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
 Stelle des Uebergangs, eine Spalte, wo  
 der Schlitten ic. übergelegt wird.  
 ajækketitak, täk, tet, eine Sache, die der  
 Duere und nur so eben aufliegend hinge-  
 legt ist. [über zwei Sachen.  
 ajækkitipa, t. CS., er legt es der Duere  
 Ajagarpok, t. SS., er spielt mit einem Holz  
 mit Löchern. Nordisch.  
 Ajagullavok, j. SS., es ist hart gestoren,  
 die Kleider, Felle sind steif, ungearbeitet.  
 ajagulloserpa, t. CS., er hängt Leder,  
 Felle, an die Lust zum Trocknen, Frieren.  
 ajagullosevok, j. SS. do. (mit mik).  
 ajagullalukoserpa, t. CS., er steckt was  
 Steifes in die Tasche, oder sonst wohin,  
 daß es nicht zusammenbricht.  
 ajagullalukut, tik, tit, was Steifes irgend-  
 wo, ein Stück Holz oder sonst was zum  
 Steifmachen.  
 Ajagutak, täk, tet, ein Regenbogen.  
 ajagudsidllarpok, t. SS., es hat einen  
 Regenbogen, ist eben zu sehen.  
 Ajagutivok, j. SS., das Boot oder Kajak  
 geht von selber in die See, (wird nicht  
 allgemein gekannt.)  
 Ajaluvok, er ist müde vom Gehen, hat  
 Schmerzen in den Beinen, ist matt, il, die  
 Schlittenkufen sind loser, gehen hin u. her.  
 Ajangitsartorpok, t. SS., er geht, fährt  
 an unwegsame Orter, kommt an gefähr-  
 liche Stellen, ohne es zu wissen.  
 ajangipok, t. SS., er lehrt um, vermeidet,  
 umgeht das, wo er in seinem Wege An-  
 stoss findet, Berg, Klippe ic.  
 ajangivigiva, j. SS. inus. do.  
 ajangitarpok, t. SS., er findet keinen Aus-  
 weg, steht still, weil er nicht weiter kann.  
 Ajækpok, t. SS. & CS., er sitzt etwas von  
 sich, Sachen und Menschen (einmal), SS  
 im Kajak oder Boot, mit dem Ruder.  
 ajæivok, j. SS. do.  
 ajæksivok, SS. do. [ihm von sich.  
 ajæktorpok, t. SS. & CS., er sitzt, weiset

- ajæktuivok, SS., er stößt es ein wenig von sich.  
 ajægiarpok, t. SS. & CS., er stößt es ein wenig von sich.  
 ajækkirovok, j. SS. & CS., er stößt es wieder weiter von sich, oder ein anderes auch.  
 ajægit, stoss ab (einmal).  
 Ajanpiak, itsek, ak, itset, jet, ein Stock, ajautak, tak, tet, ein Stock, das Segel auf dem Boot damit auszuspannen.  
 ajaupiarpok, t. SS., er geht mit einem Stock.  
 ajaukpok, t. SS. & CS., er steuert, stößt das Boot mit einem Stock, Stange, Ruder, womit er den Grund erreicht, herum, ist, er rudert rückwärts, ist, er stößt ihn, den Menschen, mit einem Stock.  
 ajauktauvok, j. SS., er wird mit einem Stock gestoßen, ist, rückwärts geworfen.  
 ajaumivok, ajaumitarpok, t. SS. & CS., er stämmt sich mit der Faust, oder einem Stock wo gegen.  
 ajagasuarpok, t. SS. & CS. do.  
 Ajaut, tik, tit, eine Stütze zum Weiberboot oder Kajak, während es gebaut wird, die Mitte damit aus einander zu spreizen, ist, ein Stock, um etwas damit in die Höhe zu bringen oder herunter zu holen, was man so nicht erreichen kann.  
 Ajakpäpok, t. SS. & CS., er stützt sich auf die Hände, CS., er stützt sich auf ihn, hält sich an.  
 ajäkparngorpok, t. SS., er ist davon ajakpärpa, t. CS., er stützt die Hand lange darauf.  
 ajapaivok, j. SS., er stößt mit der Hand gegen was, er hat sich an der Nadel, Messer spitze oder was es ist (mit mik.) stößt dagegen.  
 ajapakpa, t. CS., er stützt gegen ihn, (das Messer) oder was es ist, mit der Hand, stützt die Hand darauf. [Flintenschloß].  
 Ajaktagak, gäk, gei, der Pfannendeckel am ajaktaijok, juk, jut, d. Hahn (am Schloß), wird auch Pöktartok genannt.  
 ajaktaraitok, tök, tit, eine Percussionsflinte.  
 Ajaksaut, tik, tit, ein Eisen oder Holz, das eine Spize hat, um damit Fleisch aus dem Kessel zu nehmen.  
 Ajoarnak, näk, norit, ein Klippleber, Muschel (wie ein Schwär gestaltet).  
 Ajochertorpa, t. CS., er unterrichtet ihn.  
 ajochertuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ajocherpa, do. (einmal).  
 ajochěvok, SS. do.  
 ajochertuijø, jik, jit, ein Lehrer, der andere unterrichtet.  
 ajochertorte, ein Lehrer.  
 ajochertorliga, mein Lehrer.  
 ajocherlortigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Lehrer.  
 ajochertortiksak, sek, set, einer d. Lehrer werden soll.  
 ajochertortiksauvok, j. SS., er ist einer der Lehrer werden soll, der Gaben dazu ajochertut, tik, lit, ajochertusek, sek, hat. [sit, die Lehre, Unterweisung].  
 ajochertutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Lehre.  
 ajocherluseriva, j. SS. inus. do.  
 ajochertugak, kæk, ket, ein Schüler, einer der unterrichtet wird.  
 ajochertornikpok, t. SS., er lehrt etwas (nicht älter) (mit mik).  
 ajochertuijoksoak, äk, uit, ein großer Lehrer, Bischof, Hohepriester.  
 ajochertuijersoak, do.  
 ajochertuijönek, näk, norit, der Lehrer.  
 ajochertorasuarpa, t. CS., er bemüht sich ihn zu lehren.  
 ajochortuineronek, des Bischofs Amt.  
 Ajorak, kæk, ket, eine Spalte im Eise (nicht nahe am Lande, nahe am Strand), kongnek.  
 Ajoripok, t. SS., ajochipok, er hat Fähigkeiten was zu lernen, kann was er sieht bald nachmachen.  
 ajorisimayok, j. SS. do.

keine Percussions-  
eisen oder Holz, das  
damit Fleisch aus-  
t, ein Klipptleber,  
hwar gestaltet).  
er unterrichtet ihn.  
do. (mit mik).  
mal).

ein Lehrer, der an-  
ehrer.  
inus., er hat ihn  
set, einer d. Lehrer  
SS., er ist einer  
l, der Gaen dazu  
ochertusek, sek,  
re, Unterweisung.  
inus., er hat es

inus. do.

et, ein Schüller,

ird.

S., er lehrt etwas

uit, ein großer

riester.

stand.

norit, der Lehrer.

S., er bemüht sich

Bischofs Amt.

Spalte im Eise

nahe am Strand,

ok, er hat Fähig-.

kann was er sieht

do. q. at r.

ajoriltsak, jæk, jet, ajochitjak, ein Affe,  
Nachmacher, dessen was er hört und sieht.  
ajorivigiva, j. SS. inus., er macht ihm nach.  
ajoritjaugiyok, j. SS. & CS., er hält ihn  
für einen Nachäffer, (SS., er ist auch ein  
Nachmacher, Nachäffer).

Ajoringorpok, t. SS., es ist etwas, Papier,  
Fell zc., von allen Seiten zusammenge-  
bogen.

ajoringortipa, t. CS., er biegt es, do.

ajoringortsivok, j. SS. do.

ajoringortarpok, t. SS., es ist oftmals,  
wiederholz zusammengebogen.

ajoringortartipa, t. CS., er biegt es wie-  
derholz wieder von allen Seiten zusammen.

ajoringorsimavok, j. SS., es ist umgebogen.

ajoringorsärpa, t. CS., er preßt, biegt et-  
was zusamm., ein Buch zc. (macht daran).

ajoringorsaivok, j. SS. do.

ajoringoserpa, t. SS. inus., er preßt,  
zwängt es mit der Hand ein.

ajoringosévok, j. SS. do.

ajoringosauserpa, t. CS., er stützt, zwingt,  
schraubt es, damit es in Ordnung komme.

ajoringosausévok, j. SS. do.

ajoringorsiut, tik, lit, ein Instrument, et-  
was damit in Ordnung zu bringen.

Ajoksitak, sek, tet, einer der in seinen Ge-  
schäften ob. Betragen nicht ist, was er sein  
sollte, der weniger kann wie andere, was  
er auch ist.

ajoksitisivok, j. SS., er bringt, legt es  
wohn, wo es ein anderer nicht kriegen  
kann (mit mik & mut).

ajoksitipa, t. CS. do. Savik ajoksitipa  
imnamut, er legt das Messer auf die  
Steile, wo es unmöglich ist, es zu kriegen  
von andern.

ajokstsivok, SS. do. (mit mik).

ajokspok, t. SS. & CS., er übertrifft ihn,  
macht etwas, was der andere nicht erreichen,  
nicht machen kann, SS., er fängt  
an, nicht zu können.

Ajoringavok, j. SS., er dachte, es würde

sein wie früher, hat sich aber getr., z.  
B. wenn einer immer bei jemand was be-  
kommen, it, er macht oder kriegt immer  
wie ers gewohnt.

ajoringavivoka, j. CS., er hat sich an  
ajoriliungavok, j. SS., er hat seine frühe-  
ren Gewohnheiten noch.

Ajorpok, t. SS. & CS., (wird ajokpok  
ausgesprochen.) 1) er, es taugt nichts, i t  
böse, 2) er vermag es nicht, CS., er ver-  
mag es nicht; kann es nicht thun, machen,  
3) es fehlt ihm das, er entbehrt es.

ajornarpok, t. SS., es ist unmöglich, ist  
schwer zu thun, zu machen.

ajornarsipok, j. SS., es wird jetzt unmög-  
lich, was vorher nicht war.

ajornek, næk, nerit, die Sünde, das  
Schlechte, Unvermögen.

ajornelik, læk, ggit, ajortolik, ein sün-  
diger Mensch.

ajornivut, unsere Sünde intrans.

ajorte, tik, tit, einer, der nur Schlechtes  
thun kann, it, d. zu allem unvermögend ist.

ajorteövok, j. SS., er ist ein solcher.

ajonaut, tik, tit, die Ursache, warum man  
etwas nicht machen kann.

ajonautiksak, sek, set, etwas, das un-  
vermögend macht.

ajortusia, sein Schlechtes, Sünde (wenn  
sie nicht bekannt ist), wird nur in der 3.  
Person gebraucht. *sdem Fleische.*

ajortullivok, j. SS., er sündigt, lebt nach

ajortulliaropok, j. SS., er geht huren.

ajortullinek, næk, nerit, das Sündigen,  
(hauptfächlich Fleischesünden.)

ajortipa, CS., er macht ihn schlecht, unver-  
mögend.

ajortitsivok, do. (mit mik).

ajortoerpok, t. SS., er ist ohne Sünde,  
sündigt nicht mehr.

ajortoerut, tik, tit, die Ursache, das Mit-  
tel, wodurch man frei von Sünde wird.

ajortoerutiksak, sek, set, etwas zu so  
einer Ursache, zu so einem Mittel.

Jesusib tokkotigilaupkäti gut ajor-to-erutiksoptingnut, Jesus starb für uns zur Befreiung von unsrer Sünde.  
 ajortoerupok, t. SS. & CS., er ist los von der Sünde, CS., er macht ihn ohne Sünde. [Sünde.]  
 ajortoerutiva, j. CS., do., vergiebt ihm die ajortoerutigiva, j. SS. inus., er hat ihn, es zur Ursache, wodurch er ohne Sünde ist. Jesusib tokkunga ajortoerutigvara, ich habe Jesu Tod zur Ursache, daß ich von der Sünde befreit bin.  
 ajorungnairut, tik, tit, die Ursache, das Werkzeug, um von der Sünde befreit zu werden.  
 ajorungnairutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zur Ursache, daß er von Sünden befreit wird.  
 ajorungnaiopok, j. SS., er hört auf unvermögend, schlecht zu sein, wird besser, geschrägter. [gesund, geschickt.]  
 ajorungnaitipa, t. CS., er macht ihn besser, ajulerpok, t. SS., er fängt an schlecht, unvermögend zu sein, zu werden.  
 ajulidlarpok, t. SS., er ist sehr schlecht, schwach, ungeschickt.  
 ajuliut, tik, tit, der Grund, die Ursache um schlecht, schwach, unvermögend zu werden.  
 ajornaigotivok, j. SS. & CS., er kann jetzt alles, ist nicht schlecht, z. B. zum Erwerben.  
 ajornairotivok, j. SS. & CS. do.  
 ajoriliungadlarpok, t. SS., er ist sehr schlecht, aber sehr gut, hat sich ganz zu diesem oder jenem geneigt.  
 ajoriliungavok, j. SS. do.  
 ajoriliorpok, t. SS., er neigt sich ganz auf eine andere Seite wie früher, entweder zum Guten oder Schlechten.  
 ajorsarpok, sprich: ajoksarpok, t. SS., er hat Mangel, fehlt ihm an Nahrungsmittelein oder sonst irgend was, it, er ist nicht im Stande, dieses oder jenes zu thun.

ajorsaipok, t. SS., er vermag alles, kann alles machen, ausrichten.  
 ajorsaut, tik, tit, die Ursache zum Mangel.  
 ajorsautigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache, warum er Mangel leidet.  
 ajorsarutigiva, j. SS. inus., do.  
 ajorsartingila, j. CS., er macht ihn nicht arm, it, gibt dem ajoksortok.  
 Ajungilak, t. SS. & CS., er ist gut, CS., er kann es thun, it, ist nicht unvermögend. (Diese sind blos Negativ von ajorpok ic.) [sich, wird besser.]  
 ejunginersaulerpok, t. SS., er, es bessert ejungiluarpok, t. SS., es ist besser (wie vorher oder wie ein Anderes). [Gute.]  
 ejunginek, næk, nerit, das Gutsein, der ajungitok, tü, tut, der Gute. [(mit mut).]  
 ajungitullivok, j. SS., er thut Gutes  
 ajungitulliarpok, j. SS., er geht und do.  
 ajungitullivigya, j. SS., inus., er thut ihm Gutes. [bei ihm.]  
 ajungivigiva, j. SS. inus., er ist gut  
 ajungitipa, t. CS., er macht ihn gut.  
 ajunginivok, t. SS., er, es ist wieder besser, er ist auch gut.  
 ajungitolalik, tik, ggit, einer der Gutes in und an sich hat, it, ein Haus, das gute Bewohner hat.  
 ajungiliomivok, j. SS., er ist etwas besser wie vorher, aber noch nicht gut.  
 Ajugauvok, j. SS., er siegt, überwindet, gewinnt, auch wenn ein Ungezogener, Halsstarriger durch seinen Eigensinn siegt, gewinnt.  
 ajugautipa, t. CS., er macht ihn zum Ueberwinder (mit mut). Jesusib ajugautipatigut, Salanasmut ajortunullo, Jesus macht uns zu Ueberwintern des Satans und der Sünde. [Sieger.]  
 ajugaujok, juk, jut, ein Ueberwinder, ajugak, kæk, ket, einer der nicht überwunden werden kann, e. Ünüberwindlicher.  
 ajugariva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der ihm zu mächtig ist.

vermag alles, kann  
ten.  
rsache zum Mangel.  
inus., er hat es zur  
Mangel leidet.  
inus., do.  
er macht ihn nicht  
oksariok.  
., er ist gut, CS.,  
nicht unvermögend.  
ativ von ajorpok  
[sich, wird besser.  
SS., er, es bessert  
es ist besser (wie  
beres). [Gute.  
das Gutsein, der  
Hüte. [(mit mut).  
., er thut Gutes  
., er geht und do.  
, inus., er thut  
[bei ihm.  
inus., er ist gut  
nicht ihn gut.  
es ist wieder bes-  
einer der Gutes  
n Haus, das gute  
er ist etwas besser  
cht gut.  
überwindet, ge-  
gezogener, Hals-  
jensinn siegt, ge-  
macht ihn zum  
Jesusib aju-  
emut ajorlu-  
zu Überwindern  
de. [Sieger.  
Ueberwinde, der nicht über-  
überwindlicher.  
hat ihn zu dem,

ajugakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
ajuganga, seiner, den er nicht überwinden  
kann.  
ajugakarnek, næk, nerit, die Ohnmacht,  
Unvermögen.  
ajugakangilak, t. SS., er ist allmächtig.  
ajugakanginek, næk, nerit, die Allmacht.  
ajugakangininga, seine Allmacht.  
ajugakangijusia, do. (wenn sie nicht be-  
kannt ist).  
ajugakangite, lik, tit; ajugakangitinga,  
der Mächtigmacher, u. seinen Mächtigm.  
ajugakartipa, CS., er macht ihn unge-  
schickt, ohnmächtig, SS., er macht sich  
selbst ungeschickt, z. B. durch schlechtes  
Leben.  
ajugakartingila, CS. Neg. do.  
ajugailak, lak, let, ein Geschöchter, wie  
ajorsaipok. [Geschwür.  
Ajuak, utsæk, äk, ulset, et, eine Beule,  
ajualukpok, t. SS.; er hat Beulen, Ge-  
schwüre.  
ajuarpok, t. SS., er hat ein Schwär.  
Ajujivok, j. SS., er wird verlassen, die  
oder verjenige, der bei ihm, mit ihm ging,  
geht ihm davon (mit mik).  
ajujiariva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem  
der ihn verläßt, ihm davon geht.  
ajujiajkarpok, t. SS. do. (mit mik).  
ajuvok, j. SS., er geht, läuft davon; dem-  
jenigen der mit ihm geht, Hunde mit dem  
Schlitten, ob. doch angeschirrt.  
ajuvigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Ort, wo er hingehet, läuft (ein Mensch,  
der auf dem Wege andere verläßt, oder  
Hunde, die dem Fuhrmann davonlaufen).  
Ajupok, SS. & CS., er macht eine Sache  
größer, geräumlicher, Haus ic.  
ajugiarpok, CS. & CS., do. ein wenig.  
Ajuktaut, tik, tit, eine Schleuder. NB. ein  
Strick, den zweie nehmen und damit einen  
Ball über sonst was, von der Erde weg-  
schieudern, it, einen Stock ob. sonst was,  
womit man etwas fort schlägt.

ajuktarpok, t. SS., er schleudert, spielt  
auf diese Weise mit dem Ball.  
ajukpok, SS. & CS., er schleudert, schlägt  
den Ball oder sonst was, daß es fortfliegt.  
ajuktauvok, j. SS., es ist fortgeschlagen,  
geschieudert, der Ball u.  
Akbik, bik, bil, Polar-Brombeere (Rubus  
Chamamorus).  
akbiujak, jæk, jet, Polar-Erbbeere (R.  
articus).  
akkikut, lik, tit, das Gesträuch solcher  
Beeren.  
Akka, da ist's, nimm es hin, greif zu.  
Akka, akkak, akkait, Vaters Bruder,  
akkanga, seines, ihres Vaters Bruder.  
akkara, meines Vaters Bruder.  
akkak! mein Onkel! (beim Rufen).  
akkagiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Onkel, Vaters Bruder.  
Akkago, des folgenden Tages, morgen.  
akkagomet, des folgenden Jahres, das  
vorüber ist.  
akkägoapet, do. was erst kommt.  
akkägoagul, übermorgen, nach zwei Tagen,  
oder Jahren will er sich fertig machen.  
akkägopok oder gorpok, t. SS., es ist  
jetzt ein Jahr, er macht sich fertig auf  
morgen, um abzureisen, oder das und das  
zu thun.  
akkägomitak, ták, tet, etwas auf nächstes  
Jahr, etwas auf morgen, Ueberbleibsel.  
akkagomita-serpa, t. CS., er giebt was  
für morgen, Speise ic.  
akkagomitatjévok, j. SS. do. (mit mik).  
Akkarpok, t. SS., er ist hinunter gekommen,  
ein Mensch vom Hause, Bäume ic., ein  
Seehund ist unters Wasser, akkalorpok,  
t. SS., er geht herunter.  
akkartipa, t. CS., er treibt ihn herunter,  
macht daß er herunter geht, setzt ihn, es  
herunter. Jesus naeglingnivit ak-  
kartipait killangmit, Jesus, deine  
Liebe hat dich herunter vom Himmel ge-  
trieben.

akkarerpok, t. SS., er ist schon herunter gegangen. [unter kommen, verlangt.]  
 akkarosukpok, t. SS., er will gerne her-  
 akkarniusavok, j. SS. do.  
 akkautiva, j. SS. inus., er bringt es mit herunter, vom Hause, Baume ic.  
 akkaujivok, j. SS. do. (mit mik), it, der Seehund zieht die Blase mit unters Wasser. [er gegangen, Seehund.  
 akkaumavok, j. SS., er ist unters Was-  
 Akkasuk, siul, die weiche Haut um die Augen der Fische, it, bei den Menschen liegt neben der Nase. [Haut.  
 akkasuktropok, j. SS., er ist vergleichen  
 akkasulukpok, t. SS., er hat Grin, Kräze an der weichen Stelle neben der Nase.  
 Akkauvok, j. SS., es ist schön, das Wetter, Kleiber ic. (hauptsächlich wenns nicht kalt und schön ist).  
 akkautsiarpok, t. SS., do. [nem.  
 akkatalik! Ausruf bei irgend etwas Schö-  
 akkautsungnaipok, t. SS., es hört auf schön zu sein, das Wetter ic.  
 akkausivok, j. SS., es wird heller, schöner (bei veränderl. Wetter).  
 Akke, kik, kit, ein Widerhaken am Pfeil, Fischhaken ic.  
 akkinga, sein Widerhaken. [haken versehen.  
 akkilik, læk, ggit, etwas, das mit Wider-  
 aklorpa, t. SS. CS., er macht ihm Wider-  
 haken, SS., er hat immer einen neuen Widerhaken.  
 aklévok, j. SS. do. (mit mik).  
 aklersimavok, j. SS. & CS., es sind ihm (dem Fischhaken ic.) Widerhaken gemacht.  
 Akkeak, äk, et, der Unterleib, die Dünnen.  
 Akkearok, kuk, kut, ein Magen, von Menschen über Thieren.  
 akkeartorpok, t. SS., er hat sich satt, den Magen voll geessen.  
 akkeartortipa, t. CS., er sättigt ihn.  
 akkeartoriisivok, j. SS., do.  
 akkeartsukpok, t. SS., er ist noch satt, hat noch keinen Hunger.

akkearlusukpa, ich bin satt, habe keinen Hunger mehr. [zen, it, vor Hunger.  
 akkeakerivok, j. SS., er hat Magenschmerz.  
 Akkerok, kuk, kut, ein Ast von einem Baum.  
 akkerokarpok, t. SS., er hat Astie.  
 akkerkiniarpok, t. SS. CS., er haut Astie ab.  
 akkerkevok, j. SS. & CS. do.  
 akkerojarpa, t. CS. do.  
 akkerojaiyok, j. SS., do.  
 Akkerartorpok, t. SS. & CS., er wider-  
 steht, streitet gegen ihn.  
 akkerartotivuk, vut, sie zanken, streiten sich, schelten einander. (einmal).  
 akkerarekpuk, D. put. P. car. Sing., sie streiten, widerstehen sich, sind mit Worten, Meinungen gegen einander. (mehrere mal.).  
 akkerak, kak, ket, der Gegner, das Ge-  
 genteil.  
 akkilik, lik, lit, do.  
 Akkerpa, t. CS., er hilft ihm in die Höhe, wenn er wo hinaufsteigen will.  
 akkirsivok, t. SS., do. (mit mik).  
 akkirtorpa, t. CS. do. (mehrere mal.).  
 akkirtornikpok, t. SS. do.  
 Akkerut, tik, tit, ein Gegenstand, Wider-  
 druck, Hemmung.  
 akkerutiksak, sak, set, etwas dazu do., z. B. ein Stückchen Holz unter einen Tischfuß, damit der Tisch nicht wackelt.  
 akkeruta, akkerutanga, sein Gegenstand, wo wider er steht oder ruhet.  
 akkerutigiva, j. SS. inus., er hat es zum Gegen-, Widerstände.  
 akkerutigekpuk, put. car. Sing., sie hel-  
 fen, stehen einander bei, hemmen, daß es nicht ausweicht. [Menschen.  
 akkertutigekpuk, put. car. Sing. do.  
 akkeruserpok, t. SS. & CS., es ist ge-  
 hemmt, was untergelegt, daß es stemmt,  
 CS., er legt ihm, dem Schlitten ic., was unter.  
 akkerus ēyok, j. SS. do. (mit mik). Kamutib akkerutiginartangit

öln satt, habe Leinen  
zen, il, vor Hunger.  
er hat Magenschmerz  
Aßt von einem Baum.  
., er hat Aeste.  
SS. CS., er haut

CS. do.  
do.  
do.

& CS., er wider-  
schn.  
sie zanken, streiten  
(einemal.)

t. P. car. Sing., sie  
ich, sind mit Worten,  
ander. (mehrermal.)  
r Gegner, das Ge-

st ihm in die Höhe,  
gen will.  
(mit mik).

o. (mehrermal).  
do.

egenstand, Wider-

t, etwas dazu do.,  
Holz unter einen  
sich nicht wackelt.  
a, sein Gegenstand,  
r ruhet.

us., er hat es zum

ar. Sing., sie hel-  
hemmen, daß es  
[Menschen.  
car. Sing. do.  
& CS., es ist ge-  
t, daß es stemmt,  
Schlitten etc., was

do. (mit  
rutiliginiartangit

p̄sjartaulit, los das, was den Schlitten  
hemmen wird, aus dem Wege oder weg-  
geräumt werden.

Akke, kik, kit, Bezahlung.

akkinga, seine Bezahlung; der Sache.  
akkekarpok, t. SS., er, es hat Bezahlung.  
akkekartipa, t. CS., er giebt, läßt es Be-  
zahlung haben, wo mans nicht erwartet,  
it, er sagt, bestimmt, wie theuer es sein  
soll, orksotut akkekartipa.

akkōkarēpok, t. SS., es ist fertig bezahlt.  
akkekarengilak, t. SS., es ist nicht fer-  
tig bezahlt.

akkekariakortovok, j. SS., es muß große  
Bezahlung haben, es ist theuer.

akkitovok, j. SS. do., es ist theuer.

akkikipok, j. SS., es ist wohlseit.

akkekariakipok, t. SS., es braucht nur  
Meine Bezahlung zu haben.

akkōngarpa, t. SS. & CS., er bekommt  
es umsonst, irgend was, SS., es ist um-  
sonst, z. B., wenn etwas neues ob. was  
man eben gekauft hat, gleich zerbrochen  
wird oder verloren geht.

akkōngaivok, j. SS. do. (mit mik & mit).  
Akkēngaidlarpogut tamainik, Gu-  
demit, wir bekommen von Gott Alles  
umsonst.

akkōngaivigiva, j. SS. inus., er ist ihm  
schuldig, er hat umsonst was von ihm  
bekommen (mit mik).

akkōngägeksautsengilak, t. SS., es ver-  
abfolgt nicht ohne Bezahlung.

akkōngägeksauvok, j. SS., es braucht  
keine Bezahlung. [Werth ist.

akkikonartanga, sein Werth, so viel es  
akkegijungnartanga, do.

akkeluanga, do.

akkilerpa, t. CS., er bezahlt es, die Schuldb.

akkilé vok, t. SS., er bezahlt (mit mik).

akkilé vigiva, j. SS. inus., er bezahlt ihm  
die Schuldb.

akkiliut, akkiliutiksak, säk, set, etwas  
zur Bezahlung, die man giebt.

akkilertaujut, tik, tit, die Ursache zur Be-  
zahlung, die man bekommt, z. B. Arbeit.  
akkiliupa, t. CS., er giebt es als Bezahl-  
lung (mit mut).

akkiliutiva, do.

akkiliutigiva, do.

akkiliudjivok, j. SS., do. (mit mik &  
mut). Jesusib innotsine akkiliusi-  
laukpa akkiliksaptingnut tagva ajor-  
niptingnut, Jesus hat sein Leben zur  
Bezahlung für unsere Schulden, d. i. für  
unsere Sünden, gegeben.

akkiliiksak, säk, set. akkiliæksak,  
säck, set, Schulden. akkiliksakarpok  
tapsomunga, er hat Schulden bei ihm.  
akkiliksakarvik, vik, vit, der Ort, wo  
man Schulden hat. [Schulden für ihn.

akkiliksairpa, t. CS., er bezahlt Schul-  
akkiliksairrotiva, j. CS., er bezahlt ihm  
seine ganzen Schulden. [Schulden hat.

akkiliksakarvinga, seiner, bei dem er  
akkēngaimavinga, akkiliksakarvigi-  
janga, do. (wenn die Schulden alt sind).

akkilervik, vik, vit, die Zeit, Ort, der  
der Bezahlung.

akkiva, j. SS. inus., er bezahlt, vergilt,  
schlägt ihn, giebt ihm Gleisches wieder  
(einmal).

akkinikpok, SS. do. (mit mik).

akkiorpok, t. SS. & CS. do. (mehrermal).

akkivigiva, j. SS. inus. do., er vergilt,  
rächet sich an ihm.

akkije, jik, jit, ein Bergelster.

akkijinga, sein Bergelster. [Bergelster.

akkijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
akkivik, vik, vit, die Zeit, Ort der Ver-  
geltung.

akkivinga, seine Vergeltungszeit. [ung.

akkitinga, seine Antwort, Gegenvergel-

akkijut, tik, tit, die Vergeltung, die Sache.

akkininingnak, nak, norit, das Vergelten,  
die Vergeltung. [Seite.

Akkia, SS. inus., seine gegenüberstehende

akkiane, an der andern Seite, gegenüber.

akkimut, nach der andern Seite.  
 akkimorpok, er sieht hinüber, ist, geht auf die andere Seite, ist, akkimorpok, CS. & SS., er sieht nach der Bucht, nach der gegenüberliegenden Seite.  
 akkimorapko lækkovara, weil ich nach ihm über Bucht, ob. hinüberblickte, sehe ich ihn.  
 akkianurpok, do.  
 akkianut, zur, nach der andern Seite.  
 akkiplingne, uns gegenüber.  
 akkipsingne, inus. do.  
 akkilerék, zwei einander gegenüberstehende Menschen, Berge ic.  
 akkilera, mein Gegentreibender, Gegner.  
 akkerara, do.  
 Akkigarpok, SS. & CS.,  
 Akkigek, ik, it, ein Schneehuhn.  
 akkigivik, vik, vit, ein großes Schneehuhn, Ripper (Tetrao albus).  
 akkigilek, tik, lit, Baumripper. (Kanadisches Waldbuhn Tetrao canadensis).  
 akkigiarak, kák, ket, ein junger Ripper.  
 akkigiarärsuk, suit do.  
 akkigerkut, tik, tit, europäische Hühner.  
 akkigerpok, t. SS., er bekommt Ripper.  
 akkigliarpok, t. SS., er geht nach Rippern, wenn er gehört oder gesehen, daß da oder dort welche sind.  
 akkigisiorpok, t. SS. & CS., er geht auf Ripperjagd, sucht Ripper, CS. do. für ihn.  
 akkigersivok, j. SS., er sieht, findet Ripper.  
 akkigerötivok, j. SS., es ist ohne Ripper.  
 akkigesäpkok, t. SS., es gibt wenig Ripp.  
 akkigerukpok, t. SS., er will Ripper, verlangt barnach.  
 akkigeruerpok, j. SS., er will keine Ripper, verlangt nicht mehr barnach.  
 akkigilerkemavok, j. SS., er bekommt viele Ripper. [wenig Ripper.  
 akkiginikinäpok, j. SS., er bekommt Akkilukorpok, t. SS., es hat Einrisse, Ungleiches, ein Tau, Zwirn ic.

akkiluktak, tak, tet, Teiche mit ungleichen Stränden, ob. sonst was wie ein Loch und ungleich eingerissen ist, it, was sonst ungleich ist, wie Zwirn, Garn ic.  
 akkiluktut, Name eines Teiches, oben im Lande, mit so zerrissenen Strand. Akkingmikpa, t. CS. & SS., erßtigt, fährt, prallt gegen was, der Wind, Sonnenstrahlen, Regen u. s. w. (SS. mit mut). Annore akkingmikpok iglomut.  
 akkingmigut, lik, tit, eine Wand zum Anstoßen des Windes.  
 akkingmiulavok, j. SS., die Kugel oder sonst was fährt an, stößt wider und prallt zurück. [Echo.  
 akkimuksivok, j. SS., es gibt Widerhall, akkinnijarpok, t. SS., es gibt Widerschein, spiegelt sich ab, it, der Ofen oder die Sonne wirft die Wärme dagegen.  
 akkinärsivok, j. SS., er, es scheint, ist helle: Segel und sonst weiße Sachen, wenn die Sonne dagegen scheint.  
 akkinärsivok, j. SS., er wärmt sich an der Sonne oder Ofen (mit mut), sekerngub akkinärtipa, die Sonne erwärmt.  
 akkinartitsivok,  
 akkinalerpok, es wird warm.  
 akkinak, die Wärme, die Sonnenseite, iglub akkinanga inub akkinanga, die Seite, von der er sich erwärmen läßt.  
 akkisukpok, t. SS., die Sonne, der Mond, scheinen beim Auf- und Niedergang wider die Wolken, ob. wider den klaren Himmel, erhellen, erleuchten, erröthen dieselben, (das Wort wird daher gebraucht bei Morgen- und Abendröthe) daß sie Widerschein auf die Erde geben Kakak  
 akkisukpok, der Berg ist erleuchtet.  
 akkisugut, tik, tit, ein Schirm über der Lampe, der Widerschein geben soll u. gibt. akkisugüllerpok, t. SS., der Tag, die Sonne fängt an seinen Widerschein zu geben, gegen die Berge ic. (mit mit).

eiche mit ungleichen  
as wie ein Loch und  
; it, was sonst un-  
Garn ic.

Teiches oben im  
em Strand. SS., erftöft, fährt,  
r Wind, Sonnen-  
. (SS. mit mut).  
ok iglomut.

ine Wand zum An-

, die Augel oder  
st wlder und prallt  
[Echo.]

es gibt Widerhall,  
gibt Widerschein,  
r Ofen über die  
e dagegen.

, er wärmt sich an  
(mit mut), sek-  
, die Sonne er-

arm.

Sonnenseite, iglub  
anga, die Seite,  
n läft.

Sonne, der Mond,  
Nebengang wider  
n klaren Himmel,  
röhren dieselben,

er gebraucht bei  
) das sie Wider-  
geben Kakak  
ist e leuchtet.

Schirm über der  
geben soll u. gibt.  
, der Tag, die  
Widerschein zu  
c. (mit mit).

akkisuktipa, t. CS., es erhellt, erleuchtet  
ihn, gibt ihm Widerschein.

akkisungnek, næk, norit, das Erhellen,  
der Widerschein.

akkisungninga, sein Widerschein.

akkisuguserpok, t. CS. & SS., er ver-  
sieht mit einem Schirm, SS., es erleuchtet  
den Schirm (das Licht, mit mik).

akkisugusevok, SS. do.

akkisul, tik, tit, etwas, wogegen die Sonne,  
das Licht, scheinen soll, damit es Wider-  
schein macht. (Wie akkisugul.)

akkisuserpok, t. SS. & CS., er macht so  
etwas, SS., das Licht wirft seinen Schein  
gegen den Schirm (mit mik).

akkisusévok, j. SS. do.

akkisugvigiva, j. SS. inus., es erhellt,  
erleuchtet ihn, gibt ihm Widerschein, der  
Schirm.

akkisuktigiva, t. SS. inus., es, das Licht,  
hat den Schirm dazu, daß es Widerschein  
gibt.

Akkigarpuk, t. SS. & CS., etwas tragen  
mit einander, akkigarpa aipangeta, er  
hilft ihm seinen Kajak ic. tragen. Akki-  
garpak kajanga, sie 2 tragen seinen  
Kajak, SS. (car. Sing.) akkigarpuk,  
manche, akkerarpuk kajanganik, sie 2  
tragen seinen kajak.

akkigaut, tik, tit, eine Tragbare, ob. auch  
nur ein Stock, Stange, woran man etwas  
zu zweien trägt, akkerautik.

akkigarvik, vik, vit, der Weg, worauf  
man so trägt, u. Zeit, wenn man trägt.

akkigariakortovok, t. SS., es muß weit  
getragen werden. [weit getragen werden.]

akkigariakipok, t. SS., es braucht nicht  
Akkiksarpok, t. SS., es ist ihm weich

(mit mik). Jnnuk una akkiksarpok  
kakkojamik, diesem Menschen ist der  
Schiffszwlebad weich, kiblnt akkiksar-  
pok kejungmik.

akkigiva, j. SS. inus. do.  
akkigisarpa, t. C. do. recht schnell.

akkiliva, j. CS., er macht es weich, (Mah-  
rungsmittel).

akkilévok, j. SS. do. (mit mik) laut es.

akkiliartorpa, t. CS., es macht es weich,  
geht, heißt stark dagegen, obgleich es hart  
ist. (eine Säge ic.).

akkiliartuivok, j. SS. do.

akkipok, t. SS. (aggipok), es ist weich,  
Eisen, Holz, Blei ic.

akkitok (aggitok), tuk, tut, Blei ob. sonst  
was Weiches.

akkilokipok, t. SS., es legt weichen Schnee,  
schneit bei gellinem Wetter, wenn der  
Schnee sogleich schmilzt.

akkilokák, kæk, ket, der weich gefallene  
Schnee.

akkilokiarkipok, t. SS., es schneit ein  
wenig, do.

akkilokákipok, t. SS., do. [Boden.

akkilupiak, ák, et, Roth im Wege, welcher

akkilupik, pik, pit, do.

akkilupingmut mauvok, er sinkt mit einem

Fuß in den Roth, Dred.

Akkikak, kak, ket, ein vertrocknetes Stück  
Walisch-Fleisch, it, überhaupt das Fleisch  
vom Schwanz des Weiß- u. Walisch,

weiss weicher ist, wie das andere Fleisch.  
Akkinaukpok, t. SS., er ist wohl belebt,  
hat wieder zugenommen, nachdem er  
frank war ob. gehungert hatte (gilt nur  
bei Menschen).

Akkipa, t. CS., er übertrifft ihn (hauptsäch-  
lich im Laufen, Werfen ic.), beim Arbei-  
ten heißt es mehr pitukipa, doch ist es  
bei Männchen einerlei.

akkilsivok, j. SS., er kommt ihm zuvor,  
übertrifft (mit mik) aipaminik akkit-  
sivok.

akkerksoivok, j. SS., er übertrifft immer,  
ist immer zuvor (wird nicht allgemein  
verstanden).

akkerksoinarpok, t. SS., er ist dazu, zum  
übertreffen, do. do.

akkersorpa, t. CS., er übertrifft ihn.

Akkisartorpa, t. CS., er thut was für ihn,  
was jener nicht vermag, unterstutzt ihn.  
Jesusih akkisartorpäligut tokkotigilaung mattigut, Jesus hat uns ab-  
geldst, ist an unsere Stelle getreten, da  
er für uns gestorben ist.

akkisartuvok, j. SS. do.

Akikpa, t. CS. & SS., er bringt es, ihn  
in Ordnung, hat's fertig, SS., es ist in  
Ordnung gebracht.

äkevok, j. SS., er bringt in Ordnung,  
(mit mik) hat es fertig.

äkiksimevok, j. SS. CS., es ist fertig, in  
Ordnung gebracht, ist genesen, CS., er  
hat es do.

äkiksorpa, t. CS., er macht es zurechte,  
bringt ihn, es in Ordnung (ist damit be-  
schäftigt).

äkiksoivok, j. SS. (mit mik) do.

äkikuipa, t. CS. do. er macht es in Ord-  
nung, bringt es ins Geschic.

äkiklitsivok, j. SS. do. (mit mik).

äkikuipok, t. SS., er, es ist unverbesser-  
lich. [zu sein.

äkikkörpok, t. SS., es scheint gebessert

äkiksarpa, CS., er hilft ihm zur Besserung.

äkiksavok, j. SS., es ist in der Besserung.

äkiksoingorpok, t. SS., er hat das in  
Ordnung bringen soll, ist es müde.

äkiksoitipa, t. CS., er stellt ihn an, befiehlt  
ihm, legend etwas in Ordnung zu bringen.

äkiktikumäl! o daß es einen in Ordnung,  
Zurechte-Bringer hätte!

Akkipserak, kæk, ket, ein Stück vom See-  
hund, unter den Rippen, wo keine Knochen  
sind.

akipserauvok, j. SS., es ist ein Stück.

akipserkarpok, t. SS., er bekommt ein  
solches Stück zu seinem Theil.

Akkiserpa, t. CS., er legt beim Schießen  
die Hand auf, it, er legt den Kopf auf was,

akkisiarpok, t. CS., er legt die Flinte auf,  
it, er liegt mit dem Kopfe auf dem Kissen,  
ob. Stück Holz ic.

akkit, tik, tit, Kopflissen, etwas unter den  
Kopf.

akkiliksak, stek, set, etwas zum Kopf-  
lissen. [Kopflissen.

akkiligiva, j. SS. inus., er hat es zum  
akkisertorpok, t. SS. & CS., er macht  
das Kopflissen zurecht, CS., er macht es  
für ihn zurechte (einen andern) ob. sitz eine  
Sache, die darauf ruhen soll.

Akkivingavok, j. SS., er, es . . . et halb  
umgestürzt, ein Boot, Schlüssel, Teller ic.

Akkipsikpok, t. SS. & CS., er, sie näht  
von einer Seite zur andern, sticht so durch.  
akkipsiva, akkipsevok, do.

Akkoak, ak, at, akkoanga, seine, die Stelle  
an den Leichen, wo er aussiebt, it, der  
Unterleib am Menschen, um die Blase  
herum. [Ball, Stein ic.

Akkopa, t. SS. inus., er fängt es auf, einen  
akkoksivok, j. SS. do. (mit mik.)

Akko, kuk, kut, das Hinterhüll des Schiff-  
ses ic.

akkua, sein Hinterhüll, des Schiffes,  
Bootes ic.

akkuanepok, t. SS., er ist im Hintertheil.

akküt, tik, tit, das Stererruber.

akkordlek, luk, lit, das Segel oder sonst  
was, hinten auf dem Schiff.

akköpok, aggüpok, t. SS. & CS., er  
steuert das Boot, Schiff. [mann.

akkötök, aggöpok, luk, tut, der Steuer-  
akkosoak, äk, et, die Kajüte auf einem

Schiff.

Akko, kok, kut, die 2 Seitenlatten, Leisten  
unten am Gerippe eines Fesselboots.

Akkuk Dual, die zwei äusseren Latten an  
einem Fesselboote, am Boden.

Akkut, tik, tit, der hintere Schwanz an den  
Welpenjungen.

Akkovlökpor, t. SS., er sinkt in die Knie,  
it, der Nebel fällt herunter, es klärt sich auf.

akkovipok, t. SS., aggovipok, er, ein  
Mensch, sitzt niedergeschauert, auf d. Beinen.

akkovitsiarpok, t. SS. do. ganz bequem.

en, etwas unter den  
t, etwas zum Kopf-  
[Kopflissen.  
us., er hat es zum  
S. & CS., er macht  
t, CS., er macht es  
en andern) ob. für eine  
hen soll.  
, er, es . at halb  
t, Schlüssel, Teller ic.  
& CS., er, sie näht  
ndern, sticht so durch.  
ok, do.  
anga, seine, die Stelle  
er ausstießt, it, der  
chen, um die Blase  
[Ball, Stein ic.  
er fängte auf, einen  
lo. (mit mik.)  
Hintertheil des Schif-  
hell, des Schiffes,  
er ist im Hintertheil.  
tererrüber.  
das Segel oder sonst  
Schiff.  
t. SS. & CS., er  
schiff. [mann.  
luk, tut, der Steuer-  
ie Räjute auf einem  
Seitenlatten, Leisten  
inei Fellboots.  
i äuferen Latten an  
Boden.  
ntere Schwanz an den  
er sinkt in die Knie,  
unter, es läuft sich auf.  
aggovipok, er, ein  
klauert, auf d. Beinen.  
S. do. ganz bequem.

akkopivok, j. SS., er, es, ein Thier, liegt,  
hat sich gelegt, niedergelauert.  
akkoviartorpok, t. SS., er setzt, lauert  
sich nieder auf den Beinen (wie die  
Weiber beim Nähen).  
akkovlögavok, j. SS., er ist in die Knie  
gesunken, steht, geht gebückt, mit gesun-  
kenen Knieen.  
akkumnilävok, j. SS., er sinkt öfters, hin-  
tereinander, in die Knie, biegt sich auf  
und nieder.  
akkommilakpok, do. (einmal).  
akkungavok, j. SS., er steht ganz auf, auf  
den Waden (gebogene Knie).  
akkopsarpok, aggopsarpok, t. SS., er,  
es biegt sich um, ein Mensch, wenn er  
schwer trägt, ein Nagel, Reil ic. beim  
Einschlagen.  
akkopijok, uk, ut, eine Schnecke, Schnecken-  
gehäuse, it, ein niedergelauertes Thier.  
akkovitsortorpok, t. SS., er, sie geht auf  
die Seite, um ihre Nothdurft zu verrichten.  
Akkordlek, læk, lit, ein Anhänger an den  
Weiberpelzen.  
Akkoverniarpok, t. SS. & CS., er läuft  
Ehwaaren von den Menschen, sucht zu  
laufen.  
akkoverpok, t. SS. & CS., er hat ge-  
laufen do.  
akkovianga, sein Gelaufstes.  
akkoviak, äk, et, akkoviavinek, næk,  
nerit, von den Menschen gelaufte Eh-  
waaren.  
Akknarpok, t. SS., es ist dazwischen,  
langt nicht bis hin, ist weder das noch das.  
akkonnartok, tuk, tut, etwas, was da-  
zwischen ist, z. B. zwischen zwei Längen,  
zwischen zwei Farben, daher auch ein  
Crossfox.  
akkonnagiva, j. SS. inus., es ist ihm da-  
zwischen, will es wohl, und will auch wie-  
der nicht.  
akkonnagosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
er ist so in der Mitte von zwei Sachen,

akkonagsuktok, einer der weder gut  
noch schlecht sein will, ein lauer Christ.  
akkorngænnepok, t. SS., er unter ihnen.  
akkorngænno, unter ihnen.  
akkonaptingne, unter uns.  
akkonapsingne, unter euch.  
akkorngættigut, zwischen ihnen . ch.  
akkorngækut, zwischen ihnen zweien durch.  
akkonäkivok, j. SS., es ist dazwischen,  
reicht nicht (hat gleichen Sinn mit ak-  
konnarpok).  
akkonnarnek, næk, nerit, das Dazwischen-  
Ungleichsein, nicht einig.  
akkonnarivut, unser Ungleich-, Uneinssein.  
akkupa, t. CS., er mengt es unter was  
anders.  
akkutsivok, j. SS., er mengt durcheinander  
(Mehl, Erbsen, Worte ic.).  
akkusimavok, SS. & CS., es ist gemengt.  
akkutovuk, j. SS., akkulovut, sie stehen  
weitläufig, es hat großen Zwischenraum.  
akkulaiput, t. SS., es geschieht oft, ist  
nahe beisammen.  
akkulairksavok, j. SS., es geht schnell,  
der Athem, die Rüber ic., sind kurze  
Zwischenräume.  
akkunerugarpok, t. SS., es ist gemengt,  
vermengt, mischt, hat verschobene For-  
ben durcheinander, das Eis, wenn's Was-  
ser hat ic.  
akkublersivok, akkuvlersivok, j. SS.,  
es fängt an vermengt zu sein, Regen,  
Schnee, Hagel untereinander ic.  
akkublerékput, t. SS., sie sind durch-  
einander. [unter einander.  
akkulleréktipait, CS., er setzt, stellt sie  
akkutérerpok, t. SS., es ist schon gemengt.  
akkutérirk, t. SS., es ist noch nicht  
dig, ist noch dazwischen, z. B.  
wenn den Renntieren ihre Haare noch  
nicht ganz fertig sind ic.  
akkulerutat, der Name [nur] Monats No-  
vember, weil da die Renntiere solche  
Haare haben.

- akkuliovok, j. SS., er ist der Mittelste  
von dreien oder mehreren.
- akkulek, lik, ill, der, das Mittelste.
- akkuliub tuglio, der, das Nächste, beim  
Mittlern. [den Augen.]
- akkuliak, ak, et, das Nasenbein zwischen
- akkuliakattak, ein Mittelland.
- akkulivik, vik, vit, die mittlere Spize  
am Bachstecher.
- akkunársivok, j. SS., es fängt an bald  
so, bald so zu sein, z. B. im Frühjahr  
das Wetter, die Sonne, bald warm, bald  
kalt.
- akkunársivok, j. SS., es fängt an, nicht  
mehr dazwischen, oder bald so bald so,  
sonbern beständiger zu sein. [Sturm.]
- Akkunak akkunakoak, heftiger Wind,
- akkunakpok, t. SS., es ist starker Wind,  
Sturm. [haltenb, es stürmt immer.]
- akkunainarpok, t. SS., der Sturm ist an-
- akkunaksiorpok, t. SS., er geht, fährt  
im Sturm.
- akkunarosukpok, t. SS., der Wind macht  
sich zurechte, neigt sich zum Sturm.
- Akkunakpa, t. CS., er beschädigt, verlegt  
ihu (hauptsächlich innerlich), (SS., inge-  
minik).
- akkuniovok, j. SS. do. (assiminik).
- akkunkitipa, t. CS., er macht, verursacht,  
dass er (jener) beschädigt, verlegt wird,  
SS., akkunartipok ingeminik, er be-  
schädigt sich selber (mit Fleisch) (auch wenn  
er sich selber im Bichte steht).
- akkunkitiauvok, j. SS., er ist beschädigt  
worden, durch irgend etwas, von Jemand,  
z. B. er wird wohin gesendet und fällt,  
ob. soll was tragen, und ist ihm zu schwer.
- Akkunneka, einige Zeit, einerlei mit ak-  
kunit. [aus.]
- akkunreka mulluvok, er ist etwas lange
- akkunnersoak, akkunevaksoak, sehr  
lange.
- akkunnekälerpok, t. SS., es fängt an lange  
zu bleiben.
- akkuniogiva, j. SS. inus., es dauert,  
währt ihm lange.
- akkuniokserpok, t. SS. do. (mit mik).
- akkunnit, lange, akkunerpok, es ist lange.
- akkunnërsiariva, j. SS. inus., er wartet  
auf ihn, es, dass es besser mit ihm werde,  
dauert ihm lange, bis es besser mit ihm  
wird.
- akkunërsëvok, j. SS. do. (mit mik).
- Aklak, læk, let, ein schwarzer Bär.
- Aklairarpok, t. SS. & CS., es geht, hat  
hat ein Läßtchen, CS., der Wind weht ihm  
wiederholst sanft an, il, er fährt ihn an,  
mit etwas.
- aklairpok, t. SS. & CS., es hat ein Läßt-  
chen, CS., der Wind weht ihm sanft an  
(einmal).
- aklaïradlarnæk! mache nicht Wind.
- Akligak, kæk, ket, ein Wurfspeil mit einer  
kleinen Blase.
- Aklorpök, t. SS. & CS., er nimmt was  
von der Gasterei mit nach Hause (mit  
mit, mik).
- aklöriva, j. SS. inus. do.
- aklögak, was mitgebrachtes.
- Akluvok, j. SS., er ist arm, aklunek,  
Armuth. [Reichtum.]
- akluipok, t. SS., er ist reich, akluinck,
- aklujorivok, j. SS., er dünt sich atm.
- Aklunak, tsæk, näk, set, nat, ein Tau,  
Strid (von Leder und Hans).
- aklunaujak, jæk, jet, etwas, das einem  
Ticid, Tau ähnlich ist, z. B. Rautabal.  
Aligé, pæk, pol, eine Tord-Ulle (Seevogel)  
(Alka torda).
- akparak, kæk, ket, eine junge Alte.
- akpapok, t. SS., er bekommt Alten.
- akpatorpok, t. SS., er isst Alten.
- akpaliarpok, t. SS., er geht hin zu den  
Alten. [Gummie (Alka Alle).]
- akpaliersuk, sük, suit, Zwerg-Alte, kleine
- Äkpa siehe äktorpa.
- Akpaivok, j. SS., er schlafst sehr fest, it, er  
ist gestorben (doch selten).

inus., es dauert,  
SS. do. (mit mik).  
nērpok, es ist lange.  
SS. inus., er wartet  
besser mit ihm werde,  
als es besser mit ihm  
3. do. (mit mik).  
warziger Bär.  
CS., es geht, hat  
3. der Wind weht ihn  
il, er fächelt ihn an,  
CS., es hat ein Lüft-  
nd weht ihn sanft an  
he nicht Wind.  
Wurfspeil mit einer  
CS., er nimmt was  
mit nach Hause (mit  
do:  
achtes.  
ist arm, aklunek,  
[Reichtum.  
ist reich, akluinek,  
er dünt sich arm.  
set, nat, ein Tau,  
ab Hans).  
, etwas, das einem  
ist, z. B. Rautabal.  
ord-Alle (Seevogel)  
ine junge Alte.  
kommt Alten:  
er isst Alken.  
er geht hin zu den  
Alme (Alka Alle).  
t, Zwerg-Alle, kleine  
läuft sehr fest, it, er  
ten).

Akpapok, t. SS., er läuft, ein Mensch, gilt  
besonders beim Kommen noch etwas in  
der Ferne (selten).  
akpangorpok, t. SS., er springt, läuft  
(gilt im Gewöhnlichen).  
akpasapkok, do.  
akpalicpuk, put, sie zwei oder sie laufen  
neben einander car. Sing.  
akpalitiyuk, vut, do.  
akpalektorpok, t. SS., er stolpert, springt,  
weil er an was steht ob. hängen bleibt,  
vorwärts, it, er nimmt einen Anlauf.  
Akpkasalerpok, t. SS., er, es läuft hur-  
tig ab, das Wasser, wenn bald Ebbe  
ist ic.  
Akparpok, t. SS., er, es senkt sich, wird,  
kommt niedriger, z. B. der Schnee beim  
Thauwetter, der Vogel aus der Lust, ein  
Mensch, wenn er vom Stuhl oder sonst  
einer Unhöhe herunterkommt.  
akpartipa, t. CS., er senkt es, z. B. er  
schüttelt Mehl, Erbsen, Pulver, damit es  
sich setzen, senken soll. Akpariatileruk!  
laz es ein wenig sinken.  
akpaumivok, j. SS., er, es ist niedriger.  
akpaumijarpok, j. SS., es schwingt sich,  
fährt auf und nieder, z. B. Schwing-  
wellen.  
akpaumijartipa, j. CS., er schwingt es,  
wirft es auf und nieder, die Wellen das  
Boot ic.  
akpalävok, j. SS., es senkt sich oft, das  
Eis ic.  
akpalerpok, j. SS., es senkt sich das Eis,  
(beim niedrigen Wasser, bei Ebbe).  
Akpäpok, t. SS. & CS., er geht und ruft  
Jemand, sagt, was ihm gesagt wor-  
den ist.  
akpartipa, t. CS., er sagt ihm, was er  
sagen soll, sendet ihn.  
akpartitsivok, t. SS. do.  
akpauligiva, j. SS. inus., er hat ihn, es  
(eines andern Worte, Werke ic.) zur Er-  
zählung, zum Herumtragen.

akpaupa, t. CS. d. Johannes akpaupa,  
er geht und erzählt, redet vom Johannes.  
akpaujivok, j. SS. do. (mit mik).  
Kiblumik akpaujilerit, geh und erzähle,  
sage von der Säge.  
Akptsivok, j. SS., er singt, spielt vor.  
akptsijok, juk, jut, ein Vorsänger, Vor-  
spieler (wird nicht allgemein geliebt,  
sondern manche sagen apkosovok).  
Akpingek, ik, it, eins Landschnecke.  
Aksakok, kuk, kut, der Theil des Armes  
vom Ellnenbogen bis zur Achsel (auch bei  
Landthieren).  
aksakoarpok, t. SS. CS., er bekommt  
einen solchen Theil vom Vorherbein, vom  
Rennthier, Bären ic., it, er zerbricht den  
Oberarm, CS., er ihn ihm.  
Aksalikpok, t. SS. & CS., er reißt, zerreißt  
was mit den Händen, z. B. Korn-Aehren  
ic., er reißt irgendwo an sich. Ijino ak-  
salikpa, er reißt sein Auge.  
aksaligak, kæk, ket, etwas so Geriebenes.  
Aksarnek, der Nordschein.  
aksarnerpok, t. SS., Nordschein.  
aksarnekarpok, es hat Nordschein.  
Aksärnek, das Strömen der See (NB. vom  
Lande nach der See, umgedreht iller-  
särnek).  
aksärnivaksoadlarpok, t. SS., es hat,  
ob d. See hat sehr starke Strömung hinaus.  
aksärnidlarpok, t. SS. do.  
Aksärpa, CS., er nimmt ihm was, beraubt  
ihm (mit oder ohne Gewalt).  
aksärnikpok, t. SS. do. (mit mik u. mit).  
aksarnipunga illingnik, savingmik.  
aksarnipunga savingmik illingnit.  
aksärnigariva, j. SS. inus., er raubt es,  
nimmt es weg.  
aksärnigakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
z. B. Sagujet aksärnigariveit Joha-  
nesemit, aber Johannesib satujakot-  
tingit aksärnigarivit, er hat dem Jo-  
hannes Bretter geraubt, und er hat dem  
Johannes seine Bretter geraubt.

aksärnigauvok, j. SS., es ist genommen,  
     geraubt.  
 aksärnigaujok, jæk, jut, Geraubtes, Ge-  
     nommenes.  
 aksärtauvok, j. SS., er wird beraubt.  
 Johanese aksartauvok, perkulimi-  
     nik, Johannes wird seines Eigenthums  
     beraubt. [genommenen Sachen.  
 aksärtaujutigijakka, meine mir geraubten,  
     aksärnigaujutigijakka, do.  
 Akjartorpok, t. SS. & CS., er trägt Sa-  
     chen, Bretter, Steine, Schindeln rc. (ist  
     damit beschäftigt). [nimmt's mit.  
 aksarsivok, j. SS., er trägt etwas.  
 aksareksak, sák, set, Sachen, die mitge-  
     nommen werden sollen. Manche Esli-  
     mos machen bei diesen Wörtern aus dem  
     ersten s ein j und sagen akjartorpok rc.  
 Aksarpa, t. CS., er rollt, wälzt oder wendet  
     es einmal um.  
 aksaivok, j. SS.                  do.  
 aksävok, t. SS., er wälzt sich, ein Mensch,  
     Seehund, Ball, it, wenn einer sich selber  
     beim Gehen hin und her wirft.  
 aksalakpok, t. SS., er, es wälzt sich ein  
     wenig. [(völlig).  
 aksakävok, j. SS., er, es wälzt sich  
 aksakatipa, t. CS., er wälzt, rollt es fort.  
 aksakatisivok, j. SS.            do.  
 aksak, akjak, sæk, set, ein Ball.  
 aksaujak, k, jet, was Ballähnliches, ein  
     Knaul.  
 aksaujimavok, j. SS., er, es ist zusam-  
     mengerollt, auf einen Knaul gewickelt.  
 aksaujivok, j. SS., erwickelt Zwirn oder  
     sonst was auf einen Knaul, it, der Schlitten  
     wälzt ihm um, daß das Unterste oben  
     kommt.  
 aksaujariva, j. SS. inus., erwickelt es  
     zusammen, macht ein Knaul, Ball daraus.  
 aksaujauvok, j. SS., er wird vom  
     Schlitten geworfen, der Schlitten wird  
     umgeworfen. Sober auch ein Seehund.  
 aksädlarpok, t. SS., er, der Ball rollt fort,

aksalloak, utsæk, utsæt, åk, et, do. eine  
     Rolle, Block.  
 aksaut, tik, tit, eine Walze.  
 aksalloajok, juk, jut, ein Rab, Wagenrad.  
 aksarosukpok, t. SS., er hat Lust herun-  
     ter zu rollen.  
 aksarniusevok, j. SS.            do.  
 aksagékut, tik, tit, eine Hindernissache,  
     daß es nicht rollt, ein Stück Holz unter  
     ein Faß, it, ein Bein om Rajal, wo der  
     Unak darauf liegt, damit er nicht herun-  
     ter rollt.  
 aksagékusiorpok, t. SS. CS., er macht,  
     sucht etwas zum Unterlegen, daß es sich  
     nicht wälzt, CS. do. für einen andern.  
 aksagekuserpa, t. GS., er versieht es mit  
     einer Unterlage, daß es sich nicht wälzt.  
 aksagékusévok, j. SS. do. (mit mik).  
 Aksororpok, t. SS., er zieht hart an einem  
     Tau, ist im Arbeiten anhaltend, it, der  
     Wind, Schneegestöber ist anhaltend.  
 aksoroviksakarpok, j. SS., es hat eine  
     Zeit, wo man stark, anhaltend sein muß.  
 aksut, sehr, tüchtig, stark, it, sei du stark!  
 ob. los dirs gut gehen. aksutik! do.  
     euch zwei; aksuso! euch do. it, gilt es  
     auch als Frage, ob eine Sache org sei.  
 aksorsoak, sehr tüchtig, sehr viel, sehr stark.  
 Aksivik, vïk, vïl, ein Ort, wo das Kehricht,  
     Spülwasser rc. ausgeschüttet wird.  
 Aksivok, j. SS., er hat reichlich, vollauf zu  
     Essen.  
 aksinarpok, t. SS., es ist zum Vollauf-  
     haben; wenn es auf einem Lande aller-  
     hand gibt.  
 aksivakpok, j. SS., er pflegt reichlich zu  
     Essen zu haben.  
 aksivalaukpok, j. SS., er hat immer reich-  
     lich zu Essen gehabt.  
 Aksorotiva, j. SS. inus., er greift ihn stark  
     an, begegnet ihm kräftig (Menschen oder  
     Sache).  
 aksorotjivok, j. SS., er zieht stark, braucht  
     Gewalt, gegen was oderemanden.

set, äk, et, do, eine  
Balze.  
ein Rab, Wagenrab,  
, er hat Lust herum-  
zulaufen.  
do, eine Hinderungssache,  
in Städ Holz unter  
n om Rajaf, wo der  
amit er nicht herum-  
gegangen.  
SS. CS., er macht,  
erlegen, daß es sich  
für einen andern.  
S., er versieht es mit  
es sich nicht wölzt.  
S. do. (mit mik).  
er zieht hart an einem  
anhaltend, ist, der  
er ist anhaltend.  
j. SS., es hat eine  
anhaltend sein muß.  
arl, it, sei du stark!  
hen. aksutik! do.  
euch do. it, gilt es  
ne Sache arg sei.  
sehr viel, sehr stark.  
rt, wo das Rehricht,  
schüttet wird.  
reichlich, vollauf zu  
s ist zum Vollauf  
einem Lande aller-  
er pflegt reichlich zu  
er hat immer reich-  
ig (Menschen oder  
er zieht stark, braucht  
der Demanden.

aksorosingavok, j. SS., er ist still, wenn  
er hört, daß ein anderer ausgeschmält  
wird sc., weil er fürchtet, es möchte ihm  
auch so gehen, fürchtet grobe Behandlung,  
it, die Heiden, wenn sie einen Todten haben.  
aksorosingagivok, j. SS., er (ein ande-  
rer) ist auch still, do, fürchtet sich auch.  
aksorotijauvok, j. SS., er ist stark, kräf-  
tig, schrode, grob behandelt worden.  
aksorotjeeariva, j. SS. inus., er macht es  
ihn so, daß es nur mit Gewalt kann ge-  
kriegt werden sc.  
aksorotiksalliariva, j. SS. inus. do.  
aksorotjearijauvok, j. SS., es ist so ge-  
macht, daß Gewalt dazu gehört, es fort-,  
fest, oder loszuwirken.  
aksororosukpok, t. SS., er ist aufgelegt,  
kräftig anzugreifen, ihm stark zu kommen.  
aksoronarpok, t. SS., es ist dazu, daß  
Anstrengung dazu gehört, z. B. wenns  
mit einem Schlitten hinauf geht sc.  
aksoronarsivok, j. SS. do.  
aksokipok, t. SS., er geht seine Stärke  
probiren (weil er schwach ist), (wird nicht  
viel verstanden).  
aksonikopok, t. SS., er strengt sich nicht  
an (aus Faulheit oder Schwäche).  
aksoronikopok, t. SS. do.  
aksorotivuk, vut, car. Sing., sie ringen  
mit einander, probiren ihre Stärke.  
aksorungnarpok, t. SS., er kann sich an-  
strengen, kann tödlich sein.  
Aksukpa, t. CS., er, sie schlafert ein Kind  
ein, bringt es zur Ruhe.  
aksuksivok, j. SS. do.  
aksuksimavok, j. SS. & CS., es ist ein-  
geschlafert, das Kind, CS., er hat es ein-  
geschlafert.  
Aksulliat, der Name des Monats De-  
cember.  
Akjuk,  
Aktjakpok, t. SS., er schlenbert herum,  
aßt die Arbeit nicht.  
aktajatuinarpok, t. SS. do.

Aktängitorpok, j. SS., er schafft Fleisch,  
Nahrungsmittel ins Haus (mit mik).  
aktangitoariva, j. SS. inus. do.  
aktaijipok, t. SS., er bringt Fleisch heraus.  
aktaijeariva, j. SS. inus. do.  
aktäk, täk, tat, Fische, Fleisch, was wieder  
zum Hause herausgebracht ist zum Auf-  
heben. wieder hinaus soll.  
aktäksak, sak, set, Fische, Fleisch, was  
aktarnerlukko, kuk, kut, das Auslehricht,  
was nichts mehr werth ist, bloß zum  
Hinauswerfen.  
Aktok, tuk, tut, eins der größten Thiere,  
von jeder Gattung. [Größe gleich.  
äktokatigiva, j. SS. inus., er ist ihm an  
äktikuarék, äktikularék, 2 ganz Gleich.  
äktikuarélahtarpu, t. SS., sie sind nicht  
ganz gleich. fäktok.  
äktulitorpok, t. SS., er ist groß wie ein  
Aktorpok, t. SS., er schreit ä, wenn die  
Hunde vor den Schlitten still liegen sollen.  
Aktorpa, t. CS., er zieht ihm (einem Thiere)  
die Haut ab. (Thiere.)  
äktluivok, j. SS. do. (hauptsächlich Nenn-  
äktugak, kæk, ket, ein abgezogenes Nenn-  
thier sc.  
äktut, tik, tit, ein Schlachtmesser.  
äkpa, t. CS., er zieht einem Thiere, haupt-  
sächlich einem Vogel die Haut ab.  
äksivok, j. SS. do. (mit mik).  
ägerpok, j. SS. & CS., es ist abgezogen,  
das Thier, CS., er hat es ihm abgezogen.  
äksimavok, j. SS. & CS. do.  
Aktorpa, t. CS., er röhrt, greift es an,  
stößt an ihn an.  
akuuivok, j. SS., er röhrt, stößt an.  
aktortipa, t. CS., er stellt, rückt es an.  
akuuavok, j. SS., es stößt, drückt auf, an.  
aktuajutivuk, vut, car. Sing., sie röhren,  
stößen an einander.  
aktorläva, j. CS., er stößt ihn.  
aktorlaivoik, j. SS. do. (mit mik).  
aktorlauvok, j. SS., er wird angerührt,  
es liegt was an ihm an.

Aktorpa, t. CS., es ist ihm schwer, zu schwer, kann nicht tragen, machen.  
 aktorosukpok, SS. do. (mit mik).  
 aktornarpok, t. SS., es ist schwer, ist zum Schwerstein, j. B. wenn eine Last zu groß ist.  
 aktorsakpok, t. SS., die Last, die er trägt, drückt ihn; es wird ihm sauer, it, die Krankheit wird ihm lästig, schwer.  
 aktoriva, j. CS. do.  
 aktorsartipa, t. CS., er, es bricht ihn, macht ihm sauer (die Last, ob ein Mensch dem Andern).  
 aktorsalaitipa, t. CS., er überwindet ihn mit Worten, sagt ihm die Wahrheit, dass er schweigen muss.  
 aktorsalaitisivok, j. SS. do.  
 aktulerpok, t. SS., er, der Kranke fühlt sich schwer, ist dem Tode nahe.  
 Aktuititak, tæk, tet, ein Wasserpelz von Fell oder Darm.  
 akuititakpok, t. SS., er hat den Wasserpelz an.  
 akuititartärpok, t. SS., er hat einen neuen Wasserpelz.  
 Alavok, j. SS., er stöhnt vor Schmerzen.  
 arusukpok, t. SS., er klagt, jammert.  
 arusutigiva, t. CS., er klagt über ihn, es.  
 Alla, læk, let, ein Verb - Indianer.  
 allakarpok, t. SS., es hat Indianer.  
 Allagaiksarpok, t. SS., er vergegenwärtigt sich etwas im Geiste, stellt es sich vor, als wenn ers sehe (mit mik).  
 allagaigiy, j. SS. inus. do.  
 Allakapsák, sek, set, Papier, Schreibpap.  
 allakapsajak, jæk, jet, Papier um etwas hineinzuhüdeln.  
 allakapsaksak, sek, set, etwas, um Papier daraus zu machen.  
 allakapsarpok, t. SS., er sagt: Papier.  
 Allák, alläksak, sek, set, ein Stück Leber zum Besohlen der Stiefel, über die ganze Sohle.  
 alla, allatuinak, ein kleines Stöck, das

nicht über die ganze Sohle weg geht.  
 allaksak, säk, set.  
 allatärpok, t. SS. & CS., er zieht die Sohle, setzt einen Fleck darauf.  
 alläktärpok, t. SS. & CS., er beschlägt, setzt eine ganze Sohle auf den Stiefel.  
 allaingarpok, t. SS. & CS., er läuft auf der bloßen Fußsohle, hat keine Sohle mehr an den Stiefeln.  
 Allajalernek, das Wendeln des Tages, das Abenddämmern, die Abenddämmerung.  
 allajalerpok, t. SS., es fängt an Abend zu werden, der Tag wendet sich weg.  
 allangorpok, t. SS., die Sonne wendet sich weg, geht in den Schatten, Sekkinnek allangorpok.  
 allangoarpok, t. SS. & CS., er steht ihn nicht an, wendet sich halb von ihm weg, weil er ihm nicht gewogen ist, ihn nicht hören will.  
 allangoarlauvok, t. SS., er wird nur von der Seite angesehen, es wird sich von ihm abgewendet.  
 allarpa, t. CS., er wendet sich ganz von ihm, sieht ihn nicht an, lögt von ihm ab.  
 allaivok, j. SS. do. Allaruk! wende dich von ihm! allairit ominga! wende dich von diesem!  
 alläromairpa, t. CS., er will nicht von ihm ablassen, sich nicht von ihm wenden.  
 allaumavok, t. SS. & CS., er hat sich ganz weggewandt. [sich nur immer weg.  
 allatuinarpok, t. CS. & SS., er wendet sich nicht, fängt an ihm zugewendet zu sein.  
 allatililerpok, t. SS. & CS., er wendet sich nicht, fängt an ihm zugewendet zu sein.  
 allajoarpok, t. SS., er will nicht da sein, will wo anders hin, aus Blödigkeit.  
 allajoatsainaromavok, j. SS., er, er will immer wo anders hin, aus Furcht und Blödigkeit.  
 Allákarpok, t. SS. & CS., er, es kommt zum Vorschein, ein Mensch, Sonne, Schiff, Schlitten etc., CS., es kommt mir zum Vorschein, allákarpanga.

Sohle weg geht.  
S., er sieht die Sohle,  
CS., er beschlägt,  
auf dem Stiefel.  
CS., er läuft auf  
hat keine Sohle mehr  
en des Tages, das  
Abenddämmerung.  
es fängt an Abend  
endet sich weg.  
die Sonne wendet  
Schatten, Sokki-  
CS., er sieht ihn  
halb von ihm weg,  
gegen ist, ihn nicht  
S., er wird nur  
en, es wird sich von  
abet sich ganz von  
lässt von ihm ab.  
llaruk! wenbe dich  
ninga! wenbe dich  
er will nicht von  
t von ihm wenden.  
CS., er hat sich  
sich nur immer weg.  
& SS., er wendet  
& CS., er wendet  
zugewendet zu sein.  
will nicht da sein,  
as Blödigkeit.  
j. SS., er will  
aus Furcht und  
S., er, es kommt  
Mensch, Sonne,  
S., es kommt mir  
spanga.

allakauvänga, j. SS. inus., er bringt  
mir was zum Vorschein, wird mir sichtbar.  
allakaujivok uvamnik do.  
allakauliva, j. SS. inus. do.  
allákarterpok, t. SS. & CS., er geht her-  
vor ins Freie, sieht sich um, CS., sieht  
sich nach was um.  
allakaurépok, t. SS. & CS., er sieht sich  
um (still sitzend oder stehend).  
allukaumivok, allakaumisárpok, t. SS.,  
er kommt aus dem Verborgenen hervor,  
die Sonne aus den Wölfen, ist aber noch  
nicht ganz sichtbar.  
allakausärpa, t. CS., er sieht nach ihm,  
ob es nicht sichtbar ist. Savik allakau-  
särpara, ich sehe mich nach dem Messer  
um, suche es. er ihn auch.  
allakausarivok, j. SS. & CS. do. CS.,  
allakausijarpok, t. SS. do.  
Allakivok, j. SS., er, der Himmel ist sicht-  
bar, ist klar.  
allakkidalerpok, t. SS., er, der Himmel  
fängt an klar zu werden, ist beinahe klar.  
Allanniyovok, j. SS., er ist wie ein Fremder,  
ein Abgewandelter, ist ein Sonderling,  
anders wie Andere, j. B. wenn unter  
mehreren Kindern eins durch seine Ar-  
ten, gute oder böse, sich besonders aus-  
zeichnet ic.  
allaneriva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, der nicht zu ihm gehört.  
allannekarpok, t. SS., es hat einen, der  
sich so auszeichnet, it, es hat einen, der  
dahin nicht gehört, der fremd ist, wo er  
sich befindet.  
allanniötigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, der sich gegen ihn besonders auszeich-  
net, it, er hat ihn zum Fremden, der ei-  
gentlich nicht zu ihm gehört.  
Allaperngarpa, t. CS. inus., er lauert,  
passt auf, um ihm unbemerkt (während  
jener dabei ist) etwas zu thun ob zu nehmen,  
it, es, er verschwindet ihm unvermutet  
aus dem Gesicht. Tuktut allaperngar-

pänga, die Rennthiere sind mir unbe-  
merkt plötzlich verschwunden, ob sie haben  
sich meiner Ansicht unvermutet, unbe-  
merkt entzogen.  
allaperngaijivok, j. SS. do. (mit mik).  
allaperngatigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zu dem, der ihm unvermutet, unbemerkt  
etwas nimmt, thut, verschwindet ic.  
Allarterut, tik, tit, ein Handtuch.  
allarut, tik, tit, irgend ein Lappen zum  
Wischen.  
allarterpa, t. CS., er wischt, trocknet ihn ab.  
allarterivok, j. SS. & CS. do. CS.,  
den auch.  
Allek, läek, lik, lit, ein Riemen, der zum  
Seehundfang gebraucht wird, woran  
Blase und Harpun (Naujak) befestigt ist.  
alliksak, säk, set, ein Riemen, der zu  
Obigem soll gebraucht werden.  
Allek, lik, lit, das Unterste von Sachen, die  
auseinander liegen.  
allerékpuk, put, sie liegen aufeinander.  
alliovok, j. SS., er ist das Unterste.  
allieksak, säk, set, etwas zur Unterlage,  
z. B. Reifig unter die Brüche.  
allivut, unsere (Leute) die unten uns wohnen.  
allijitorpok, t. SS., er legt die Unterlager.  
allinermiotakarpok, t. SS., er hat Ver-  
borgenes unter dem Bett, Unterlager.  
allinniliyovok, j. SS., er hat eine Seite  
zum unten liegen (nämlich etwas Halb-  
rundes).  
allinelik, lik, lit, halbrunde Sachen, Felle ic.  
alliupa, t. CS., er legt es ganz unten.  
alliutiva, j. CS. do.  
alliujivok, j. SS. do.  
allinek, næk, nerit, (Callyninga, seine)  
die Seite von einer Sache, die unten liegt,  
allinivut, unsere untere Seite.  
Allianak, etwas, woran man sich mit Ver-  
gnügen erinnert, wenns lange vorbei ist,  
Vergnügliches.  
allianarpok, t. SS., es ist vergnüglich zu  
sehen, hören ob sich davon zu erinnern.

allianaipok, t. SS., es ist unvergnüglich,  
 sich daran zu erinnern.  
 alliapok, t. SS. & CS., er erinnert sich an  
 ihn zum Vergnügen, SS., er hat Ver-  
 gnügen am Erinnern.  
 alliagiva, j. CS., er hat ihn zum Vergnü-  
 gen in der Erinnerung.  
 alliasukpok, do.  
 alliagijakarpok, alliatijjakarpok, er hat  
 Vergnügen (mit mik) an der Erinnerung,  
 und an der Gegenwart. (Manche Eskimos  
 wollen dieses Wort nur für die Vergan-  
 genheit, wenn man sich an früher Erleb-  
 tes mit Wohlgefallen erinnert, gelten las-  
 sen, andere dagegen lassen es für alle  
 Zeiten gelten.  
 Allékut, tik, tit, etwas zum Narren, zum  
 Spott habendes.  
 allékutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Narren, spottet seiner.  
 allékutekarpok, t. SS. do. (mit mik)  
 einen Menschen oder sonst was.  
 Alligartorpok, t. SS. & CS., er verliebt  
 sich in was.  
 alligartornikpok, t. SS. do.  
 alligartoriva, j. CS., er hat es, ihn zu  
 dem, worin er sich verliebt hat.  
 alligartutsainarpa, j. CS., er ist bestän-  
 dig in ihm verliebt.  
 Alligok, kuk, kut, Kristal.  
 Allikpok, t. SS. & CS., er, es reißt (näm-  
 lich Kleider etc., bei einem Strick heißt es  
 kiktorarpok), CS., er zerreißt es (ein-  
 mal). [eremal].  
 alliktorpa, t. CS., er zerreißt es (meh-  
 alliktortak, tæk, tet, eine zerrißene Sache.  
 Allingitärpok, t. SS., er weicht aus, geht  
 aus dem Wege (mit mik).  
 allingitariva, j. SS. inus., er geht ihm  
 aus dem Wege.  
 allingigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
 dem, dem er ausweicht, dem er aus dem  
 Wege geht.  
 allingisarivok, j. SS. & CS. do.

allingisärpa, t. SS. inus., er schreibt ihn  
 ab, gibt ihm was ab, daß er nicht wie-  
 der kommen, es nicht wieder so über so  
 machen soll.  
 Alliptorpok, j. SS., sie abortiert.  
 alliptuak, tæk, et, eine unzeitige Geburt.  
 Allivakpok, t. SS., er, es geht, fährt ab,  
 entfernt sich.  
 allivariarpok, t. SS. & CS., er entfernt  
 sich ein wenig, CS., er entfernt es, segt  
 es aus dem Wege, allivariarit, geh ein  
 wenig aus dem Wege.  
 allivarialärsukpok, SS. & CS., er bringt,  
 stößt es, irgend was, ein wenig von sich.  
 Allijiva, SS. & CS., er achtet es nicht mehr,  
 nemlich den Schmerz, daß ihm Jemand  
 gestorben, oder sonst was Wertvolles  
 verloren hat (SS. mit mik).  
 Allivut, siehe bei allek das Unterste.  
 Alloak, tæk, et, ein schwarzer, weicher, Metall-  
 blei ähnlicher Stein.  
 Allukpok, t. SS. & CS., er, ein Mensch,  
 leckt, ist Rennthier-Wagen, it, ein Hund  
 leckt irgend was, CS., er (Mensch oder  
 Thier) leckt es (einmal). [daraus fressen].  
 alluksivok, j. SS., er (ein Mensch) leckt.  
 alluktorpok, t. SS. & CS., er leckt (meh-  
 reremal).  
 allukvik, vik, vit, ein Gefäß, wo die Hunbe  
 allupaut, tik, tit, ein zurecht geschnittenes  
 Stück Holz etc., das man statt Löffel braucht.  
 allupsaut, tik, tit, ein Löffel.  
 allupsausivok, j. CS. & SS., er macht  
 ihm einen Löffel.  
 allupsauserpa, j. CS., er versieht ihn mit  
 einem Löffel, gibt ihm einen.  
 allupsausévok, j. SS. (mit mik).  
 allupsak, tæk, set, Suppe etc., was mit  
 einem Löffel gegessen wird.  
 allupsärpok, t. SS., er ist Suppe.  
 allupsartorpok, t. SS. do.  
 allupsariva, j. SS. inus., er hat es zur  
 Suppe, oder es ist seine Suppe [frossen].  
 Allukiæk, Nierenfett, bei Seehunden u. Wal-

aus, er schreit ihn  
dass er nicht wie-  
t wieder so oder so  
abortirt.

unzeitige Geburt.  
es geht, fährt ab,  
& CS., er entfernt  
er entfernt es, sagt  
livariarit, geh ein

S. & CS., er bringt,  
ein wenig von sich.  
achtet es nicht mehr,  
dass ihm Jemand  
was Wertvolles

mik). A  
as Unterste.  
ziger, weicher, Reiß-

, er, ein Mensch,  
lagen, it, ein Hund  
er (Mensch über  
D.). (ein Mensch)  
lebt.

CS., er lebt (meh-  
sbaraus fressen.  
beifüß; wo die Hunde  
recht geschlittenes  
statt Löffel braucht.  
Löffel.

& SS., er macht

er versieht ihn mit  
einen. (mit mik).

uppe ic, was mit  
vird. ist Suppe.  
do.

s., er hat es zur  
ne Suppe krossen.  
Seehunden u. Wal-

Alluk, lük, luit, die Fußsohle, das Unterste,  
die Bahn (Fußsohle von Mensch und  
Thier, der Schlitzenkussen ihre Bahn, ihr  
Unteres).

allungudlarpok, t. SS., er ist müde an  
den Fußsohlen, thun ihm weh vom Gehen.  
allorluk, luit, Roth, der sich beim Gehen  
an die Sohlen festhält, überhaupt Roth,  
in dem man gehen muß.

Allunganek, næk, norit, ein vorstehender,  
aber auch nur so steiler Felsen ob. Schnee,  
dass man nicht hinauf kann.

allunganiovok, j. SS., es ist ein steiler  
oder vorspringender Felsen, ob. Schnee.  
Ama, mehr, fernherhin, wiederum.

Amaiayok, j. SS., er ist wie benebelt, taum-  
lich, vom Tabakrauchen ic.  
Amak, tsæk, áset, eine Wurzel vom Baum,  
nemlich die entfernteren dünnen Wurzel-  
ästen.

amaksoak, suit, große, lange do.

amerarsuk, sük, suit, kurze, kleine do.  
Amama, mak, D., Kinderspeise, Mutter-  
milch, Mutterbrust.

amämakpok, t. SS. & CS., es trinkt an  
der Mutterbrust. (das Kind.)

amämaktipa, t. CS., sie stillt, tränkt es,

amämaktisivok, t. SS., do.

amämavgovok, j. SS., es wird an ihr  
getrunken. (vom Kinde).

amämaktauvok, j. SS., es wird an ihr  
(der Mutter) vom Kinde getrunken.

Amaut, tik, tit, die Kappe an einem Wei-  
berpelz.

amärpok, t. SS. & CS., er, sie sticht sich  
was in die Kappe (SS. mit mik).

amärtipa t. CS., er, sie sticht es ihm in die  
Kappe (mit mik).

amärlitsivok, j. SS. do.

amargaujak, jæk, jet, ein Korb.

amaulik, lik, lit, ein Männchen vom Eider-  
vogel, weil der hinten am Kopf aussieht  
als wenn er eine amaut hätte.

amauligak, kæk, ket, ein Schneespore

Ammer (heißt so, weil er was ähnliches  
vom Eidervogelmännchen hat).

amautanjak, jak, jet, ein großer Frauen-  
kragen.

Amarok, kuk, kut, ein Wolf.

Amautaujak, jæk, jet, oder amautelik,  
ein großes Rentier (dieses Thier wird  
nur dem Namen nach genannt und ist ver-  
mutlich eine Fabel).

Amerkärpuk, put, car. Sing., sie brauchen

ein Werkzeug ic. wechselseitig.

Amek, mæk, ermít, ein Fell (allgemeiner  
Name), it, der Ueberzug vom Fellboot

oder kayak.

amerpok, t. SS. & CS., das Boot, Rajal,

ist überzogen, CS., er überzieht es, ihn.

amérsivok, j. SS. do.

amutiiksak, sek, set, etwas, wofür man

will überziehen lassen, Nahrungsmittel ic.

amertarpok, t. SS. & CS., es ist neu über-  
zogen, CS., er überzieht es neu.

amertärivok, j. SS. & CS. do.

amingudlarpok, es hat nach langer Zeit

einmal wieder einen neuen Ueberzug.

amiarpok, t. SS. & CS., er, sie nägt den

Ueberzug.

aminiksarpok, t. SS. & CS. do.

amerpok, t. SS. & CS., er nimmt den

Ueberzug ab.

amérsivok, j. SS., es ist bei Ueberzug

abgezogen.

amiksak, sek, set, ein Fell zu einem

Boots- oder Rajals-Ueberzug.

aminek, næk, norit, ein alter, abgezoge-  
ner Boots-Ueberzug.

amerak, kak, ket, die Rinde eines Bau-  
mes, eines Gewächses.

amereijarpa, er macht ihm die Rinde ab.

ameraijaivok, SS. do. (mit mik).

amérlartauvok, j. SS., es ist beschädigt,

zum Theil ohne Fell, Haut.

amēdlarpok, t. SS. & CS., er stößt,  
 schlägt ihm viel Haut irgendwo ab.  
 amēdlāva, j. SS., er stößt, schlägt ihm an  
 mehreren Stellen die Haut ab.  
 Amertak, tāk, tet, ein verzinntes Blechge-  
 schirr.  
 amertaijak, jäek, jet, Weißblech.  
 amertaijaliorpok, t. SS., er macht Blech-  
 arbeit.  
 Amiako, kuk, kut, ein Ueberbleßsel.  
 amiakovinek, nīk, verngit. do.  
 amiakokarpok, t. SS., es hat was Uebrig-  
 gebliebenes.  
 amakuttekarpok, t. SS., er hat noch  
 Uebriggebliebenes, was sein ist.  
 amiakokartipa, t. CS., er läßt es ihm  
 übrig bleiben.  
 amiakovok, j. SS. & CS., es ist übrig,  
 CS., er läßt ihm was übrig. amiako-  
 vagit ominga, ich habe dir dieses übrig  
 gelassen. zu wenig.  
 Amigarpok, t. SS., es reicht nicht zu, ist  
 amigariva, j. SS. inus., es reicht ihm  
 nicht zu.  
 amigassarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Amipok, t. SS., es ist schmal.  
 aminikipok, t. SS., es ist etwas zu schmal.  
 aminivok, j. SS., es ist auch wieder schmal.  
 aminārpok, t. SS. & CS., er, es ist schmal,  
 CS., er macht es schmal.  
 aminārsivok, j. SS. do.  
 aminārkutivok, j. SS. & CS., er nimmt  
 ein zu schmales, CS. do. für ihn.  
 Amilanikolerpok, t. SS., er, es weint,  
 ein Kind, ohne rechte Ursache. ihn.  
 Amipok, t. SS. & CS., er übergeht, vergisst  
 ämigiva, j. SS. inus. do.  
 ämiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Amisut, tik, tit, ein Haufe, Trupp, Heerde  
 Seehunde, Fische, auch viele Worte.  
 amisurartauvok, j. SS., es wird ihm viel  
 gesagt.  
 amisurarpok, t. SS. & CS., er sagt ihm  
 viel.

amisulijok, juk, jut, einer der viele Worte  
 hat. viel.  
 amisuliutiva, j. SS. inus., er sagt ihm  
 amisuliutivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Amna, intr., apsoma, trans., ber, dieser  
 (der nicht sichtbar ist).  
 amnārpok, t. SS., er sagt amna.  
 Amōmajok, juk, jut, eine Art Muschel.  
 Amuarpa, t. SS. & CS., er zieht es an sich,  
 Fischschürze, Unter ic. (SS. mit mik).  
 amuarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 amuvok, j. SS. & CS., er zieht das Segel  
 auf, CS., er hat es herangezogen.  
 amusivok, j. SS., er hat herangezogen  
 (mit mik).  
 Anāna, nek, net, die Mutter.  
 anānalæk, lit, ðwei, die eine Mutter haben.  
 anāneksak, eine Stiefmutter. [sie stirbt.  
 anānairpok, t. SS., er hat keine Mutter,  
 anānatsiak, ðek, et, die Großmutter.  
 anānagijarpok, j. SS., er, sie arret,  
 ähnelt ihrer, seiner Mutter nach (mit mik).  
 anānagijariva, j. SS. inus. do.  
 Ananauvok, j. SS., er, es ist schön, herrlich.  
 änānak, nāk, nerit, das Schöne.  
 änanaunek, næk, nerit, das Schönsein,  
 die Schönheit.  
 änanausivok, j. SS. & CS., es wird schön,  
 CS., er macht es schön.  
 ananausēvok, j. SS. do. (mit mik).  
 änanaugiva, j. CS., er hält es für schön.  
 änanaukserpok, t. SS. do. (mit mik).  
 änanaunañrkutivok, j. SS., er nimmt ein  
 zu Schönes.  
 änanauligiva, j. SS. inus., er hat es zur  
 Schönheit, zu dem, was ihn schön, herr-  
 lich macht.  
 änanausigiva, j. SS. inus., er macht es,  
 ein anderes, auch schön.  
 änanausia, seine Schönheit (wenn sie nicht  
 bekannt ist, wenn man sie nicht weiß) sonst:  
 änanauninga, seine Schönheit, Herrlichkeit.  
 Anāligivok, j. SS., das geschmolzene Blei,  
 Zinn tropft, wenn der Tiegel ein Loch

einer der viele Worte  
viel.  
inus., er sagt ihm  
S. do. (mit mik).  
, trans., ber, dieser  
do.  
sagt amna.  
eine Art Muschel.  
, er zieht es an sich,  
(SS. mit mik).  
do. (mit mik).  
, er zieht das Segel  
herangezogen.  
c hat herangezogen  
Mutter.  
eine Mutter haben.  
mutter. [sie stirbt.  
er hat keine Mutter,  
ie Großmutter.  
S., er, sie arret,  
utter nach (mit mik).  
inus. do.  
es ist schön, herrlich.  
as schön.  
rit, das Schönsein,  
CS., es wird schön,  
ön.  
do. (mit mik).  
er hält es für schön.  
S. do. (mit mik).  
SS., er nimmt ein  
nus., er hat es zur  
as ihn schön, herr-  
inus., er macht es,  
ii.  
heit (wenn sie nicht  
sie nicht weiß) sonst:  
önheit, Herrlichkeit.  
geschmolzene Blei,  
der Eigel ein Loch

hat ic., it, er, es hat starken Durchfall,  
daz es ist wie Wasser. [von Süden.  
Ane, in Süden, aunga, nach Süden, angat,  
angna, ber, das im Süden, intr. aksoma  
trans.  
akkoa, Pl. trans. & intrans.  
auna, süßlich von uns, durch.  
akkunangarpok, t. SS., er kommt von  
denen im Süden.  
aungarpok, t. SS. er geht nach Süden.  
aksomuna, durch den, akkutigüna, durch  
die im Süden.  
Aneralautigiva, t. CS., er veracht ihn sehr.  
äneralautekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
äneralakpok, t. SS., er lacht sehr.  
aneraladilarpok, t. SS. do.  
Angajokák, kæk, kajel, Aeltern, der Ael-  
teste, it, der Befehlshaber auf einem  
Lande, nach welchem sich die Uebrigen  
richten.  
angojokariva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Vater oder Mutter, it, er hat ihn  
zu dem, der ihm Gutes erweiset, der vä-  
terlich für ihn sorgt.  
angajokauvok, j. SS., er ist der Befehls-  
haber.  
angajokauninga, seine Aeltestenschaft, Bü-  
terlichkeit. [recht weiß).  
angajokaujusia, do. (wenn mans nicht  
angajokérnek, næk, nerit, ein Kind, das  
seine Aeltern besucht, d. wo anders wohnen.  
angajuk, jük, jut, älterer Bruder oder  
ihre ältere Schwester. [Schwester.  
angajua, sein älterer Bruder, ihre ältere  
angajugiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
älteren Bruder, sie sie zur älteren Schw.  
angajuklek, læk, lik, dlit, das Aelteste,  
von Geschwistern und auch sonst.  
angajukliovok, j. SS., er ist der Aelteste.  
angajukliovolit uvamnit, du bist älter  
als ich.  
angajungok, uk, ul, Schwager der der  
Frauen ältere Schwester hat.  
angajungora, mein Schwager do.

angajungogiva, j. SS. inus., er hat ihn,  
ist sein Schwager do.  
Ängavok, j. SS., er es ist aufgebogen,  
Klammer, Halen ic. [auf.  
ängalipa, t. SS. inus., er biegt den Haken  
Angak, äk, et, Onkel, Mutter Bruder.  
angagiva, j. SS. inus., es ist sein Onkel,  
er hat ihn dazu do.  
anga, sein Onkel, Mutter Bruder.  
Angalukpok, t. SS., er hegt, ruft den  
Torngak, bösen Geist herbei, it, er sagt  
nicht ordentlich zu. [meister.  
angakok, kuk, kut, ein Zauberer, Hexen-  
angakövok, j. SS., er ist ein Zauberer.  
angekoktorpok, t. SS. & CS., er zaubert  
über einen Kranken oder sonst was.  
angekokarpok, t. SS. & CS.  
angekoksa, angokoksauvok, er ist zum  
Hexenmeister, zum Zauberer bestimmt.  
angekotipa, j. CS., er lernt ihm die  
Zauberkunst.  
angekolitainartok, juk, jut, die anfangen,  
sich mit Hexen zu beschäftigen. [beri.  
angekoarpok, t. SS., er hört auf zu zau-  
Angerarpok, t. SS., er geht nach Hause,  
it, geht aus der Zeit. [Hause geht.  
angerarto vok, j. SS., er ist es, der nach  
angerarserpok, t. SS., er verlangt nach  
Hause, heimzugehen, geht ohne Aufenthalt.  
angerarsimavok, j. SS., er ist nach Hause,  
It, ist aus der Zeit gegangen.  
angergauliva, j. CS., er trägt, nimmt es  
mit zu Hause.  
angergautsivok, j. SS. (mit mik) do.  
Angernek, næk, nerit, die Zusage, das  
Zusagen.  
angerpok, t. SS. CS., er gibt sein Ja-  
wort, verspricht es so und so zu machen,  
zu thun. [sagt nicht zu.  
angingilak, t. SS. & CS., er verspricht nicht,  
angävok, j. SS.; er sagt oft zu, gibt oft  
sein Jawort.  
angätigekpuk, sie stimmen mit einander,  
geben sich einander Antwort.

angervigiva, j. CS., er verspricht ihm, sagt ihm zu.  
 angerut, tik, tit, die Versprechung, Zusagung, die Ursache dazu.  
 angersarpok, t. SS. & CS., er verspricht schnell, CS., er macht, daß jener ja sagt, es zugibt.  
 angertak, tæk, tet, Versprochenes.  
 angerutigiva, j. CS., er hat es zur Versprechung (mit mut). Savik una angerutigivara illingnut, ich verspreche dir dieses Messer, oder ich verspreche dieses Messer zu dir.  
 angerutekarpok, t. SS. do.  
 angerusek, sik, sit, die Versprechung, das bloße zu sagen.  
 angeruseriva, j. CS., er hat, daß er ihm (einem Andern) verspricht, zusagt.  
 angervikpok, t. SS. & CS., er sagt von ganzem Herzen zu, gibt sein völliges Ja-wort. [steckt, heimlich, nicht offen.  
**Angēlivok**, angijivok, j. SS., er ist verangijijovok, j. SS., er ist ein Verheimlicher.  
 angijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der ihm etwas verheimlicht.  
 angariva, j. SS. inus., er verheimlicht es (die That).  
 angiak, sek, ket, etwas Verheimlichtes.  
 angiakarpok, es hat etwas Verheimlichtes.  
 angijijkarpok, t. SS., es hat einen Verheimlicher.  
 angigupa, angigutiva, j. CS., er verheimlicht ihm. Nerkiksakanerminik angigutiva, er verheimlicht ihm sein Lebensmittelhaben. [verheimlicht.  
 angigutsivok, angigutjivok, t. SS., er Angēnarpok, t. SS., er hat nichts bekommen, gefangen, kommt unverrichteter Sache zu Hause. [ser, Scheere ic.  
**Angépok**, t. SS., er, es ist stumpf, ein Messer.  
**Angipok**, t. SS. & CS., er, sie befehlt Stiefel.  
 angiu, tik, tit, eine Schneidenabel zum Besohlen.

angutiksak, sek, set, etwas zur Schneidenabel, ein Stiel Draht. [stöcke  
**Angivok**, j. SS., er, es ist groß. [würgen  
 anginek, næk, nerit, die Größe, das Großsein. [Größe.  
 angnek, næk, nerit, der, das Größere, anginersak, sek, set, der Größere.  
 anginersauvok, j. SS., er ist größer, uvamnit, als ich. [wächst.  
 angijororpok, t. SS., er wird größer, angijororvigiva, j. SS., er hat es zum Ort, wo er aufwächst.  
 anginersautipa, t. CS., er macht es größer, hält es größer, werther. Assianit tamainit, Jesus anginersautisomava, vor oder von allem andern will ich Jesum für das Größte, Wertheiste halten.  
 angigiva, j. SS. inus., es ist ihm groß.  
 angiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 anginersamik, mehr, ein Größeres (Acc.) besonders, anginersamik pijomavunga, ich will ein Größeres, mehr haben. Anginersamik pijariakarpok omættivit tunnerguttaukovlugit Piulijippingnut, es ist besonders, ob vor allem nützlich, daß unsere Herzen eine Gabe ob. Opfer für den Heiland werden.  
 anginerpäk, pæk, pait, der Größte, Allergrößte.  
 anginerpauvok, anginerpāngovok, j. SS., er, es ist der, das Größte, Allergrößte.  
 anginerövok, j. SS., er ist der Größte, it, es ist größer.  
 anginärkutivok, j. SS., er nimmt ein zu Großes oder zu viel.  
 angiluarpok, t. SS., es ist zu groß, it, es ist größer als ein anderes.  
**Angiujak**, jak, jet, ein Nagelkopf. ic.  
 angiujatarpa, t. CS., er macht einen neuen Kopf baran, nietet es, SS., es hat einen neuen Kopf.  
 angiujaktarivok, j. SS. & CS., er macht

, etwas zur Schneide.  
raht. ist groß. [Größe], die Größe, das  
[Größe]. ver, das Größere,  
der Größere. S., er ist größer,  
S., er wird größer.  
S., er hat es zum  
er macht es größer.  
werther. Assianit  
ginersautisoma-  
allem andern will  
Größeße, Wertheße  
es ist ihm groß.  
do. (mit mik).  
n Größeres (Acc.)  
samik pijomab-  
ßeres, mehr haben.  
riakarpok omæt-  
covlugit Pialijip-  
pers, ob. vor allem  
erzen eine Gabe ob.  
werden. mit, der Größeße,  
nerpangovok, j.  
das Größte. Aller-  
er ist der Größte, it,  
er nimmt ein zu  
ist zu groß, it, es  
res.  
Nagelklopf. ic.  
er macht einen neuen  
SS., es hat einen  
S. & CS., er macht

einen neuen Kopf (mit mik), CS., er macht ihm auch einen neuen Kopf.  
angiujakpa, t. CS., er macht ihm einen Kopf.  
angiujjévok, j. SS. (mit mik). do.  
Angivipok, t. SS., es ist durch und durch naß.  
angipávok, j. SS., es ist nicht ganz durch naß. [naß].  
angivitiva, t. CS., er macht es ganz Angmalorikpok, t. SS., er, es ist rund, voll. Takkek angmaloriksikpet au- laromavogut, wenn der Mond rund, voll ist, wollen wir weggehen.  
angmaloriksaut, tik, til, ein Zirkel.  
angmalotik, täk, tet, etwas rundes.  
Angmagokpok, t. SS., er hat den Wind von der Seite. [fische].  
Angmajak, jæk, jet, eine Art kleine See-  
Angmarpok, t. SS. & CS., es ist offen, CS., er macht es auf.  
angmaivök, j. SS. do. (mit mik).  
angmarvik, vik, vit, der Deffnungplatz, Eingang.  
angmanek, næk, nerit, eine offene Stelle an irgend etwas, der Mund und alle Deffnungen an einer Creatur von See- do und Landthieren.  
angmartak, täk, tet, was Geöffnetes.  
angmartaunek, næk, nerit, das Geöff- netwerben.  
angmangitok, tuk, tut, etwas, das keine Deffnung hat, it, ein röhrlisches Weich- thier, Gregeschöpfe, an welchem keine Deffnung zu bemerken ist.  
angmarterpok, t. SS., er hat Friesel.  
angmartertut, Friesel.  
Angmut, hinunterwärts. [stell.  
angmuarpok, t. SS., er geht hinunterwärts,  
angmuangavok, j. SS., es geht hinunter- wärts, schräg (ein Weg).  
Angoarpok, t. SS., er rudert auf einem Boot mit einem hirzen Rüber, womit man blos ins Wasser schlägt (wie beim Walfischfang).

angoarte, tik, tit, ein solcher Rüber. angoartigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Rüber.  
angöt, tik, tit, ein solches langes Rüber.  
angötik, Dual, die zwei vorderen Flossen an einem Fisch, des Fisches Rüber.  
angösivok, j. SS. & CS., er macht oder bekommt solche Rüber. [nes do].  
angosiarsukpok, t. SS., er macht ein klei- Angö! las das bleiben! mache nicht so! ic.  
angörpok, t. SS. CS., er sagt: las es, CS., er sagt es ihm.  
Angölerek, t. SS., er hat nöthig, sein Wasser zu lassen ic.  
Angubvak, væk, vait, eine Art Seegras.  
Anguilersávok, j. SS., er ist beständig, ge- schäftig in dem, was er vor hat, geht im- mer auf Jagd ic., it, ein Kräcker lebt beständig (selten). [ein Vogelfell ic.  
Angulavok, j. SS. & CS., er laut es aus, angulak, læk, let, eine ausgelaute Sache (die noch naß ist), sonst angulamajok, juk, jut. [stauen.  
angulaksak, sæk, sel, etwas zum Aus- Angusailok, luk, lut, ein nicht ganz aus- gewachsener Rennthierbock, u. überhaupt ein Boch.  
Angut, tik, tit, eine Mannsperson, it, das männliche Geschlecht von Creaturen, it, der Vater, angula, sein Vater (wird aber selten gebraucht).  
angutimariik, rik, rit, ein erwach. Mann.  
angutauvok, j. SS., er ist ein Mann, it, ein tüchtiger Mann, d. h. der geschickt in seinem Geschäft ist.  
angutaujak, jæk, jet, etwas, einem Mann ähnliches. [Mann.  
angutisiak, æk, et, ein hübscher, schöner angutainak, næk, nait, nur ein Mann, nur Männer, it, ledige Männer.  
anguitausugiva, j. GS., er denkt groß von ihm, hält ihn für einen tüchtigen Mann, it, er hält ihn für einen Mann, d. h. nicht für eine Frau.

- angutiaarsuk, sūk, suil, ein ll. Knäbchen.  
 angulivlak, äk, et, ein Männchen von  
 Vögeln.
- angulaunek, næk, nerit, do.
- angulauktigēkpuk, car. Sing. put,  
 zwei Knäbchen, nicht von einer Mutter,  
 die aber von einer Hebamme zur Welt  
 gebracht sind, it, zwei Männer, die bei  
 einander sind, zwei Brüder ic.
- anguniarpok, t. SS., sie, eine Weibsperson,  
 trachtet den Männern nach, lebt in  
 Hurerei. [tauschen Männer.]
- angutokattigēkpuk, put, car. Sing., sie
- angutaumijarpok, t. SS., er grunzt, ist  
 gewaltig.
- anernelumijarpok, do.
- angutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Manne, der erwerben kann.
- Anguvok, j. SS. & CS., er kriegt, bekommt  
 einen Seehund, CS., er holt ihn ein, it,  
 er bekommt den Seehund.
- angusivok, j. SS., er holt ein (mit mik).
- angulivok, j. SS., er macht sich zum Ein-  
 holer, b. h. geht schneller, kingorlek  
 angulivok sivorlerminut.
- angumagivok, j. SS. & CS., er hat ihn,  
 einen andern, auch eingeholt ob. erworben.
- angujigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Erwerber, der für ihn erwirbt, für ihn  
 fängt; indem er nichts bekommt.
- angujekarpok, t. SS. do. (mit mik).
- angumalerpok, t. SS. & CS., er fängt  
 an Seehunde zu erwerben.
- angusuipok, t. SS., er erwirbt nicht, be-  
 kommt keine Seehunde.
- anguvik, vïk, vit, die Zeit, Ort, See-  
 hunde zu fangen. [hunde zu fangen.]
- anguviksauvok, j. SS., es ist Zeit, See-  
 angupsarpok, t. SS., er hat wieder, zum  
 zweitenmal erworben, angupsapsarpok,  
 öftmals. [viel.]
- angugajukpok, t. SS., er erwirbt oft und
- angugajuipok, t. SS., er erwirbt selten,  
 nicht oft.
- angujajukivok, j. SS., er erwirbt auch oft.  
 anguerpok, t. SS., er zieht den Harpun ic.  
 an dem geworfenen Thiere hin und her,  
 damit es völlig stirbt.
- anguvigak, ilswäk, ilset, eine Lanze, wo-  
 mit die Seehunde geworfen werden, nach-  
 dem sie mit dem igimak und tokkak  
 schon geworfen sind.
- anguvigarpa, t. CS., er wirft den See-  
 hund mit dieser Lanze, tödtet, erlegt ihn  
 vollendb.
- anguvigarnerpok, t. SS. do. (mit mik).
- anguvigarsarpok, t. SS. & CS. do.  
 (mehrermal).
- Aniavok, j. SS., er hat Schmerzen, leidet.
- āniatitak, tæk, tet, ein Leidender, Gemar-  
 ter. [ninga, sein.]
- ānianek, næk, nerit, das Leiden, ānia-  
 āniak, tæk, et, Schmerz, Leiden, ānianga,  
 sein. [Schmerzen nehmen zu.]
- āniarorpok, SS., er leidet mehr, die  
 āniamavok, j. SS., der Schmerz ist fertig.
- āniajuksak, sæk, set, einer der selten soll.
- āniatigiva, j. CS., er leidet für ihn, um  
 seinetwillen. [Schmerz.]
- āniangorpok, t. SS., er ist müde von  
 āniarusek, āniarusia, sein Leiden (wenns  
 nicht bekannt ist). [zen, peinigt ihn.]
- āniatipa, t. CS., es macht ihm Schmerz.
- āniatisivok, j. SS., er peinigt.
- āniatitáksauvok, j. SS., er ist einer, dem  
 Schmerzen gemacht werden sollen.
- ānernaropok, t. SS., es ist zum Wehethun,  
 thut wehe.
- ānerpok, t. SS. & CS., er thut sich wehe  
 (beim Fallen, Stoßen ic.), CS., er thut  
 ihm wehe. [wehe.]
- ānerpadlarpok, t. SS., es thut ihm sehr  
 ānertauovok, j. SS., es wird ihm wehe gethan.
- ānerierlauvok, j. SS. do. wiederholt.
- ānerpalakpok, SS., er verursacht ihm  
 Schmerzen, thut ihm wehe.
- ānilakpok, t. SS., er hat wenig Schmer-  
 zen, fühlt nur wenig.

, er erwirbt auch oft.  
zieht den Harpun ic.  
Thiere hin und her,  
al., eine Lampe, wo-  
vorfen werden, nach-  
mik und tokkak  
er wirft den See-  
, tödtet, erlegt ihn  
SS. do. (mit mik).  
SS. & CS. do.  
Schmerzen, leidet.  
Leidender, Gemar-  
[ninga, sein.  
das Leiden, änja-  
Leiden, äniang, ne-  
nerzen nehmen zu.  
leidet mehr, die  
Schmerz ist fertig.  
iner der leidet soll.  
eidet für ihn, um  
[Schmerz.  
er ist müde von  
seinen Leiden (wenns  
[zen, peinigt ihn.  
acht ihm Schmer-  
peinigt.  
, er ist einer, dem  
rden sollen.  
ist zum Wehethun,  
er thut sich wehe  
[c.), CS., er thut  
[wehe.  
es thut ihm sehr  
d ihm wehe gethan.  
do. wiederholt.  
er verursacht ihm  
ehe.  
at wenig Schmer-

ünilaktoradlarpok, t. SS., er hat sehr  
große Schmerzen.  
änérékut, änérékutiksak, sæk, set, et-  
was, was Schmerzen verhindern soll.  
äniásiu, tik, tit, Arzenei. [Arzenei.  
äniásiusitigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
äniásiusiorpok, t. SS. & CS., er macht  
Arzenei zurechte, it, er sucht, holt welche.  
äniásiusiorie, Apotheker.  
äniásiusiortipa, t. CS., er bestellt, sendet  
ihm, Arzenei zu bereiten.  
äniásiorie, tik, tit, ein Arzt.  
Annák, Roth von Menschen und Thieren.  
annärpok, t. SS., er verrichtet seine Noth-  
durft.  
annärosukpok, t. SS., es drängt ihn.  
annängek, ik, il, eine Droschfliege.  
Annaivok, j. SS. & CS., er bekommt das  
nicht, was er geschossen, geworfen, kommt  
ihm davon.  
annákpok, t. SS., es ist das Thier fehl-  
geschossen, ob doch nicht tödtlich verwun-  
det, geht davon, it, ein Mensch war ver-  
loren, für tot gehalten, und doch wieder  
gefunden; hat sich von der Krankheit wie-  
der erholt, ist aus der Noth errettet.  
annásávok, annáksávok, j. SS., das  
Thier wird verschreckt. annasáliniar-  
nago! verschreckt ihn nicht!  
annálergassavok, j. SS. do.  
annápikpok, t. SS., er, es (Mensch oder  
Thier) lebt wieder auf, ob er gleich bei-  
nahe tot, beinahe am Verschelben war.  
annápigarpok, zur Noth do.  
annátipa, t. CS., er errettet ihn aus der  
Noth (wo er sonst nicht mehr wäre davon  
gekommen, hauptsächlich mit Nahrungs-  
mitteln), it, er verjagt das Thier.  
annáktpok, t. SS. & CS., (meistens  
anertorpok) er ist aus der Noth, hat  
erworben, nachdem sie vorher Mangel  
gehabt, CS., er hilft ihm aus der Noth  
(mehrreimal).  
annáktiuvok, j. SS. do. (mit mik).

annertuiyok, do.  
annerpaliorkipok, t. SS., er hat, nachdem  
er vorher gehungert, zuviel gegessen, ist  
frank davon geworden, it, wenn er was  
Ungewohntes ist.  
annerpaliorkinarpok, t. SS., es ist zum  
Krankwerden, das Zuvielessen oder Un-  
gewohntes essen.  
Annajanarpok, t. SS., es ist möglich, ge-  
fährlich, z. B. auf einer, ic wagten Schlit-  
ten schwere Sachen zu l. aber in ei-  
schlechtes Gefäh, fah, Dei zu schützen.  
annajanangitok, Neg., eine Sache du  
was aushalten kann, wo man nicht zu  
fürchten braucht, daß sie leicht zerbricht.  
annajagiva, j. CS., er schont ihn, es, geht  
vorsichtig und behutsam mit ihm um.  
annajingesukpok, t. SS., er schont, geht  
vorsichtig, behutsam mit etwas um (mit  
mik).  
annajagosuñarpok, t. SS. do. immer.  
annajagitaipok, t. SS., er geht unbehut-  
sam, sorglos, nicht schonend mit etwas um.  
annajagitaitok, lü, tul, einer, der nichts  
schont, ein Unbehutsamer, Sorgloser.  
annajagitakpok, t. SS. wie annagosuk-  
pok. stiger.  
annajagitaktok, ein Behutsamer, Vorsich-  
Annärluk, annärluáluit, das Schwarze auf  
dem Eis, Roth, Seegras ic.  
anärlotokak, kák, ket, das letzte, alte,  
schwarze Eis, was im Frühjahr von Nor-  
den kommt. [dankt.  
Annärtorpok, t. SS. & CS., er widerstrebt,  
annärtoriuvok, t. SS. do. (selten).  
annärtolivakpuk, put, car. Sing.; sie  
pflegen einander zu widerstreben, pflegen  
mit einander zu streiten.  
annärtorasukpok, t. SS., er ist aufgelegt  
zum Widerstreben, zum Streiten (mehr  
anärtorajukpok).  
Annaava, t. CS., er schlägt ihn (einmal).  
annaunikpok, t. SS. do. (mit mik).  
annaulerpa, t. CS., er schlägt ihn (mehr.).

annaulernikpok, t. SS. do.  
 annautak, annautaksak, sek, set, ein  
     Stod, ob. sonst was, zum Schlagen.  
 annaujak, jæk, jet, einer der geschlagen  
     wird ob. ist.  
 annaujigekpuk, put, car. Sing., sie schla-  
     gen sich einander mit etwas. [zimmers.  
 Anne, nik, nit, ihr Bruder, eines Frauen-  
 annigiva, j. SS. inus., es ist ihr Bruder,  
     oder sie hat ihn zum Bruder.  
 anninga, ihr Bruder. annigek, Bruder  
     und Schwester zusammen.  
 Aunernek, næk, nerit, der Geist.  
 annernengerpok, t. SS., er hört auf Geist  
     zu haben.  
 annersarpok, t. SS., er holt Athem.  
 annersarnek, nak, nerit, der Athem.  
 annersauminek, næk, nerit, ein Seufzer.  
 annersaumivok, j. SS., er seufzt.  
 annererivok, j. SS. & CS., er holt Athem  
     (im Gewöhnlichen, und annersarpok,  
     wenn der Athem vorher angehalten), CS.,  
     er haucht ihn an.  
 annererkerknssavok, er athmet ein.  
 annertekusavavigiva, er athmet es ein.  
 annersailingarpok, t. SS., er hält den  
     Athem an.  
 annernekipok, t. SS., er hat, bekommt  
     wenig Geist, einen kleinen Geist (wenn  
     eins wieder auflebt, als auch, wenn sich  
     der Geist erst verliert).  
 annerleriluinarpok, t. SS., er holt nur  
     Athem, lebt nur so dahin, thut weder  
     Gutes noch Böses, it, er ist ein Guter.  
 annernelumijarpok, t. SS., er grunzt,  
     brummt.  
 Annergätsiak, æk, et, ein eben Neugebore-  
     nes (Mensch ob. Thier).  
 annergätsiangovok, j. SS., es ist ein do.  
 Annerpanarpok, t. SS., es ist ihm recht,  
     gesund, daß er gekriegt, gestraft worden  
     ist (gilt bei Mensch und Thier), z. B.  
     wenn ein Thier angeschossen davonlaufen  
     will und dann doch gekriegt wird, so heißtt

es annerpanamök! es ist recht, über-  
     haupt wenn eine Sache gut, recht ist.  
 annerpagiva, j. CS., er gönnt ihm die  
     Strafe, hält es für recht, daß er gestraft  
     worden, überhaupt er hält eine Sache  
     für recht, für gut.  
 annerpalivok, j. SS. do. (mit mik).  
 annerpaginiarasugiva, j. CS., er hält  
     ihm für strafbar.  
 annerpanarasugiva, j. CS. do.  
 annerpanaipok, t. SS., er ist falsch, redet  
     nicht die Wahrheit, sondern hat verschmitzte  
     Worte, it, eine Peitsche haut falsch, weil  
     sie zu leicht ist zc. (überhaupt, wenn ein  
     Werkzeug nicht gut ist).  
 annerpanäkivok, j. SS. & CS., es trifft  
     zu bei ihm, sagt wie es ist, z. B. wenn  
     er sehr fühlt, thut er sich wehe, CS., es  
     trifft zu, was er ihm sagt. annerpana-  
     këvok, j. SS. do. (mit mik).  
 annerpanäkilerajarpok, t. SS., es scheint  
     bei ihm zu zutreffen.  
 Annének, næk, nerit, Loch, Riß an einem  
     Hause, wo man durchsehen kann.  
 annélik, lik, lit, ein Haus mit Löchern.  
 Annéliniovok, j. SS., er ist einer, der fast  
     beständig draußen ist, der nichts nach der  
     Kälte fragt, it, sein Gesicht ist schwarz  
     und braun von der Luft und Kälte.  
 Anerriava, j. CS., er erwählt ihn, sondert  
     ihn von andern aus.  
 annerijauvok, annerimavok, j. SS. &  
     CS., er wird, und er ist erwählt.  
 annerosukpok, t. SS., er erwählt (mit  
     mik).  
 annerijak, jæk, jet, ein Erwählter.  
 annerije, jik, jit, ein Erwählter.  
 annerijiga, intr., annerijima, trans.,  
     mein Erwählter.  
 Anerria! endlich! das ist gut, daß das und  
     das geschehen. Anerria taimak tikki-  
     navit, das ist gut, daß du endlich glück-  
     lich gekommen bist (wird hauptsächlich  
     gebraucht, wenn Gefahr gewesen).

! es ist recht, über-  
we gut, recht ist.  
, er gönnt ihm die  
recht, daß er gestraft  
er hält eine Sache

do. (mit mik).  
a. j. CS., er hält

j. CS. do.

, er ist falsch, redet  
aber hat verschmietete  
che haut falsch, weil  
beraupt, wenn ein

S. & CS., es trifft  
es ist, z. B. wenn  
ich wehe, CS., es  
sagt. annerpana-  
(mit mik).

k. t. SS., es scheint

soch, Riß an einem  
sehen kann.

aus mit Böchern.  
er ist einer, der fast  
der nichts nach der  
Gesicht ist schwarz  
st und Kälte.

wählt ihn, sondert

navok, j. SS. &  
ist erwählt.

, er erwählt (mit

Erwählter.  
rwähler.

erjima, trans.,

gut, daß das und  
a taimak tikki-  
z du endlich glück-  
wird hauptsächlich  
gewesen).

annerita aularungilagut, zum Glück  
sind wir nicht ausgegangen (weils gleich  
angefangen hat zu stürmen).

annertänarpok, t. SS., es ist zum an-  
nerita sagen, es ist gut, dankenswerth,  
daß es glücklich abgelaufen.

Annertrorpok, t. SS. siehe bei anaivok.  
Annerupa, t. CS., er beneidet ihn, ist miß-  
günstig.

annerutsivok, j. SS. do. (mit mik).

annerutiva, j. CS. do.

annerutigiva, j. CS., er beneidet ihn auch  
(nemlich einen zweiten), it, er hat es zur  
Ursache, die oder jene Sache, warum er  
jenen beneidet (mit mik).

Annikipok, t. SS., es währt eine Sache  
kurz, it, es ist wenig von einer Sache.  
annikitomik pivok.

annertövok, j. SS., es währt lange.

annertögiva, es währt ihm lange.

annertuksarpok, j. SS. do.

annikigiva, j. SS. inus., es währt, ist ihm  
zu kurz, aber ist ihm kurz.

anniksarpok, t. SS. do.

annigoipok, t. SS. & CS., es ist ver-  
gangen, ist davongekommen, CS., er ent-  
geht ihm. Ukkaliub omajoksiorte  
annigorpa, der Haase ist denn Jäger  
eingangen, entgeht ihm, omajoksiortib  
ukkalek anigoiva.

annigopok, t. SS., es ist fertig, ist abge-  
than. Ist dasselbe wie annigoropok.

annigotivok, do. (wenns vorher was ge-  
tun) habt hat).

annigoivok, t. SS. & CS., er entgeht, ent-  
kommt ihm, uvlomik annigoivok, der  
Tag ist ihm entgangen (ohne daß die Ar-  
beit gemacht ist), it, eine Frau die gebo-  
ren hat (die Geburt ist ihr vorüber).

annigortolivok, j. SS., es, er ist schnell,  
balb entgangen, z. B. einer Krankheit, ob.  
ein Tier od. Mensch, der schnell davon  
geht, mitten durch die Menschen.

annigortigiva, j. SS. inus., er hat es zu

dem, dem er entgeht, was er bald über-  
stauben, z. B. einer Krankheit.

Annivok, j. SS., er geht zum Hause ic.  
hinaus.

annirpa, CS., er bringt, trägt etwas hinaus.

annitipa, t. CS., er macht daß es hinaus-  
geht, gebracht wird, befiehlt es.

annitisivok, j. SS. do. (mit mik).

annitisivok, j. SS., er schafft, trägt hinaus.  
annitsingorpok, t. SS., er ist des Hinaus-  
tragens müde.

annijuipok, t. SS., er geht nie heraus.

annivik, vik, vit, die Zeit, Stelle zum  
Ausgehen.

annivigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Ausgang, zur Ausgangszeit, it, er geht  
zu ihm hinaus.

anniviksiorpok, t. SS., er sucht den Aus-  
gang.

annigiarpok, t. SS., er geht ein wenig  
heraus (besonders wenn einer noch nicht  
gut kann).

annijarpok, t. SS., er geht fröhlich hinaus.

annijajovok, j. SS. do.

annijaivok, j. SS., er geht, fährt nicht  
fröhlich aus (selten).

anninasarpok, t. SS. do.

annijajuirok, t. SS., er geht nie fröhlich aus.

uvlab annijajokotinga, der Morgenstern  
(wird nicht allgemein verstanden), kau-  
siut, oder nuijajojok.

uvlub annijakototinga, der Abendstein  
(wird nicht allgemein verstanden).

annerkonarpok, t. SS., es ist so laut, daß  
das Herausgehen zu fühlen ist.

annerkonarungnaipok, t. SS., es ist  
nicht mehr laut, man fühlt es nicht mehr  
wenn man zum Hause hinausgeht.

annigajuipok, t. SS., er geht selten aus.

annigajukpok, t. SS., er geht häufig, oft  
aus. annigoarpok, do.

Anniovok, j. SS., es ist eine Fläche (an ir-  
gend etwas).

annek, næk, nerit, eine Fläche do.

annilipok, t. SS., er kommt an eine Fläche.

- annektangoak, æk, et, ein Berg, der oben  
eine Fläche hat.
- annisimavok, j. SS., es ist ganz eben,  
gleiche, wagerecht. [Hemb ic.
- Annorak, tsek, tset, ein Kleid, Hosen,
- annorarpok, t. SS. & CS., er zieht Klei-  
der an, CS., er zieht ihn an. [do.
- annorariartorpok, SS. & CS., geht hin
- annorēpok, t. SS. CS., er ist ganz ange-  
kleidet.
- annorairpok, t. SS. & CS., er ist ohne  
Kleider, ausgekleidet, CS., hat ihn fertig  
ausgekleidet.
- annorairsivok, j. SS. do. (mit mik).
- annorairsivok, j. SS. & CS., er hat seine  
Kleider verloren, CS., er verliert sie ihm,  
SS. it, (mit mik) er hat ihn fertig aus-  
gekleidet.
- annorairsinerpok, t. SS. do. (mit mik),  
er verliert ihm die Kleider.
- annorērtipa, t. CS., er befiehlt, sagt ihm,  
sich anzuleiben.
- annorarērtipa, t. CS., er lässt sich ihm  
anzuleben, befiehlt ihm, sich anzuleiden.
- annoraijarpa, t. CS., er zieht ihm die  
Kleider aus, it, nimmt sie ihm.
- annoraivok, j. SS., er kleidet aus (mit  
mik), nimmt die Kleider weg.
- annorartipa, t. CS., er kleidet ihn, gibt  
ihm Kleider.
- annorartitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- annoraingārpok, t. SS., er hat keine Klei-  
der an, sie sind naß, zerrissen ic.
- annoraingārpok, t. SS. & CS., die Klei-  
der sind ihm naß, verborben, zerrissen ic.,  
CS., er macht ihm die Kleider so, zerreißt,  
verdirbt sie ihm. Sillabub annorain-  
gārpa.
- annorērulivok, t. SS. & CS., er macht  
ihn ohne Kleider, SS., er ist ohne Klei-  
der, hat keine, sind verborben.
- annorērūtijivok, t. SS. do. (mit mik).
- annorērutsauvok, t. SS., er ist ohne  
Kleider gemacht.
- annorērutjak, jæk, jet, einer, der keine  
Kleider mehr hat, dem sie genommen oder  
verborben sind.
- annoravinek, næk, verngit, ein altes,  
zerronnenes Kleidungsstück, oder auch nur  
ein Stück davon.
- annorarikpok, t. SS., er hat gute Kleider.
- annoratsiak, ek, et, ein schönes, hübsches  
Kleid. [Kleider.
- annoratsiakarpok, t. SS., er hat schöne  
annoralukpok, t. SS., er hat schlechte,  
hässliche Kleider. [Kleider.
- annoratsiarikpok, t. SS., er ist schön ge-
- Anno, uk, ut, ein Hund, Pferde-Geschirr.
- annuva, t. CS., er schirrt den Hund an.
- annujivok, j. SS. do. (mit mik).
- Annore, der Wind. [zu haben.
- annordlerpok, t. SS., es fängt an Wind
- annordlarpok, t. SS., es ist sehr windig.
- annorekarpok, t. SS., es hat Wind, ist  
windig. [Wind.
- annoretarpok, t. SS., es hat aufs neue
- annogaladlärpok, t. SS., der Wind weht  
von verschiedenen Seiten.
- annoresiorpok, t. SS., er geht, fährt im  
starken Wind.
- annorkliortipa, t. CS., der Wind überfüllt  
ihn auf der See oder auf dem Lande, it,  
das Feuer. [sauer.
- Annūipok, t. SS., er ist trübfinnig, finster,
- annūtiva, j. CS., er macht ihn trübfinnig,  
finster.
- annūtjivok, j. SS. do. (mit mik).
- annūtivuk, vut, car. Sing., sie sind trübe,  
finster gegen einander.
- annüsungnaipok, t. SS., er ist nicht mehr  
trübfinnig, finster.
- Annüsingorcpk, t. SS., er will es nicht  
mehr so machen, wie bisher, hat, weil er  
bei dem bisherigen was Schweres erfah-  
ren, den Mut, die Lust dazu verloren;  
ist gleichsam aus Erfahrung klug geworden.
- annüsingsorsarpa, t. CS., er sucht ihn in  
dem, was er vorhatte, zu verhindern,

i, einer, der keine  
sie genommen oder

erngit, ein altes,  
ü, oder auch nur

er hat gute Kleider.  
n schönes, hübsches

[Kleider.  
SS., er hat schöne  
er hat schlechte,

[Kleidet.  
S., er ist schön ge-  
Pferde-Geschr.

et den Hund an.

(mit mik).

[zu haben.  
es fängt an Wind  
es ist sehr windig.

es hat Wind, ist  
[Wind.

es hat aufs neue  
, der Wind weht  
en.

er geht, fährt im

der Wind übersättlt  
uf dem Lande, it,

[Stauer.  
rüßlingig, finster,  
et ihn trüßlingig,

(mit mik).

, sie sind trübe,  
, er ist nicht mehr

er will es nicht  
her, hat, weil er

Schweres erfah-  
st dazu verloren;

ng klug geworden.  
, er sucht ihn in

, zu verhindern,

sucht ihn dazu unwillig zu machen, it,  
von dem Schlechten abzuwenden.

annusingortipa, t. CS. do. er hat ihn  
so gemacht. [eine Frage ic.).

Ayperivok, j. SS. & CS., er fragt (etwa  
appertsorpok, t. SS. & CS. do. (wenn  
viel oder mehr zu fragen ist).

appertsut, tik, tit, eine Frage.

appertsutigiva, j. CS., er hat es zur Frage.

apperkut, tik, tit, eine Frage.

apperkutekarpok, t. SS., er hat eine

Frage (mit mut und mik).

apperitsutekarpok, t. SS., er hat Fragen.

apperkutigiva, t. CS., er hat es zur Frage.

Apiksipok, t. SS., es ist gut, dichte, ist nahe

daran, it, es bringt gut hinein, ein Werk-  
zeug, das Bell ins Holz, der Naulak in  
den Seehund ic.

apiksitiipa, t. SS., er passt eine Sache gut  
an, drängt es gut hinein.

apiksitisivok, j. SS., apiksëvok, j. SS.  
do. (mit mik).

Apkallajok, eine Ameise.

Apkarpok, t. SS., er isst geschnöwind.

apkallavok, j. SS. do. (besonders Fleisch).

apkautiva, j. SS. inus., er verzehrt, isst  
es ihm geschnöwinde weg, it, er verzehrt die  
Speise schnell.

apkaujivok, j. SS. do. (mit mik).

apkautigiva, j. SS. inus., er verzehret,  
isst es geschnöwinde.

apkalairsarpok, t. SS., er ist sparsam,  
theilt seine Sache ein.

apkalairsarut, tik, tit, eine Sache die er-  
sport, zurückgehalten wird.

apkalërsarutigiva, j. SS. inus., er hat  
es zurückgelegt, zur Vorsorge aufbewahrt.

Apkut, tik, tit, Weg, wo man durchkann.

akposinek, naek, nerit, ein gemachter ob.  
getretener, wirtschaftlicher Weg.

apkosiniäluk, luk, luit, ein schlechter, be-  
schwerlicher Weg, it, ein langer oder brei-  
ter Weg. [Wahn.

apkosiorpok, j. SS., er macht Weg,

apkotekarpok, t. SS., es hat Weg.

apkotigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Wege.

apkosarpok, t. SS & CS., er nimmt den  
Weg wo vorbei, (SS. mit mut).

apkosarivok, j. SS. & CS. do. (mit  
mik). CS. do. auch bei ihm (einem an-  
dern). [Weg.

apkotetovok, j. SS., es ist der einzige

apkotauvok, j. SS., er, es ist der Weg.

apkotelierpok, j. SS., er macht Weg, Bahñ.

apkotiksarsiorpok, t. SS., er sucht Weg.

Apok, t. SS. & CS., er bringt es ihn hin,  
SS., es ist gebracht, auf die Frage: at-  
silauroolloarka? apok.

ätsivok, j. SS., er bringt.

ätipa, t. CS., er läßt es fortdringen.

äniava, t. CS., er bringt den auch fort.

ätilaularpa, t. CS., er wird so gut sein,  
und es fortdringen lassen.

älaularpa, t. CS., er wird so gut sein und  
es fortdringen.

ätauvok, t. CS., es wird gebracht.

ätauvigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
Stelle, ob es ist die Stelle, wo er hin-  
gebracht wird.

ätauvigijanga, sein Ort, wo er hingebraucht

Aporpok, t. SS. & CS., er stöhnt über was,  
SS. (mit mut).

apornikpok, t. SS. do. (mit mik).

aportipa, t. CS., er sieht ihm was in den  
Weg.

aporsarpok, t. SS. & CS., er stöhnt sich  
ein wenig (der Schmerz davon geht bald

vorüber), CS. do. ihm. [Stohstelle.

aporvik, vik, vit, aporviksak, An-  
aporviksalipok, t. SS., er kommt an eine

Anstößstelle.

Apötivok, j. SS., er stöhnt an, wird stutzig,

z. B. über eine gefährliche, plötzlich ent-  
deckte Stelle im Wege, wo er hineinfällt,

oder auch über seine, als auch anderer  
Worte und Werke, it, er giebt Anstoß  
durch irgend etwas Unrechtes (mit mut).

apōpok, t. SS., do.  
 apōvigiva, apōtivigiva, j. CS., er stößt bei ihm an, sagt aber thut was, was dem Andern nicht gefällt, d. h. was Unrechtes.  
 apōsimavok, j. SS., er ist angestossen, bei Andern, u. auch erschrocken, über sich selbst.  
 apōsimajungnaipok, t. SS., er stößt nicht mehr an, hat richtige Gedanken, giebt keinen Anstoß mehr.  
 apōtijungnaipok, t. SS., do.  
 Appakapa, t. CS., er sieht ihn, bemerkt ihn unvermuthet. [mit mik].  
 appakaivok, j. SS., appakatsivok, do.  
 appakartipa, t. CS., er thut ihm die Augen auf, macht ihn sehend.  
 Apumak, die zwei Latten oben am Raja.  
 apumaksak, sæk, set, Holz zusolch. Latten.  
 Aput, tik, tit, Schnee im Allgemeinen.  
 apivok, j. SS., es schneiet. [Schnee].  
 apijajovok, j. SS., es macht, legt früh apijomavok, j. SS., es will schneien.  
 apinerpok, j. SS., es ist mit Schnee bedeckt, ohne es bemerkt zu haben.  
 apitauvok, j. SS., er ist beschneitet, hat Schnee an den Kleibern z. [bedekt].  
 apitsauvok, j. SS., er ist mit Schnee beputairpok, t. SS. CS., es hat keinen Schnee, CS., er macht es frei von Schnee.  
 aputairsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 aputaitomut illileruk, lege es hin, wo kein Schnee ist.  
 apigiarpok, t. SS., es legt ein wenig Schnee, it, fängt eken an zu schneien. [Schnee].  
 apusivok, t. SS., es legt auf einmal viel apingnarungnarpok, j. SS., es schneiet, stöbert beständig, der Winter nimmt kein Ende.  
 apingnatsainarpok, t. SS. do.  
 aputsautipa, t. CS., er läßt es verschneien, legts hin, daß es verschneiet.  
 aputserivok, j. SS., er arbeitet am Schnee.  
 Apudlo, luk, luit, kleine Fische, junge Forellen in den Flüssen, it, ein Baum, der keine Spitze hat.

Apterpok, t. SS. & CS., er sondert ihn ab, er sondert sich ab, apterivok, j. SS. & CS. do. (SS. mit mik).  
 aptersimavok, j. SS., apsimavok, j. SS., er, es ist abgesondert, abgeschieden.  
 aptipa, t. CS., er sondert es, ihn ab, scheidet ihn aus.  
 apterivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS., ihn auch. [sich trennen sich].  
 apteriuтивuk, vut, car. Sing., sie scheiden Ariak, tsæk, tset, die Schultern, der obere Theil des Rückens bis nach vorne.  
 aritserivok, t. SS., er hat Schmerzen im Rücken, bei den Schultern herum.  
 ärianga, seine Schultern an einander.  
 Arksak, argsak, sæk, set, Usche, Pulver.  
 arksalervik, vik, vit, die Pulverbännre.  
 arksakaut, tik, tit, das Pulverhorn.  
 arksalerpa, t. CS., er schüttet Pulver auf die Pfanne, it, in die Flinte.  
 arksalévok, j. SS. do. (mit mik).  
 Ariupa, t. CS., er ist einer Sache überdrüssig, z. B. Essen, Arbeit, Lernen, ein Kleid ob. einen Menschen.  
 ariutipa, i. CS., er macht ihm etwas überdrüssig.  
 ariutsivok, j. SS., er ist überdrüssig (mit mik). Nerkemik innungmiglo aglat ariutsivok, er ist das Fleisch und sogar auch den Menschen überdrüssig.  
 ariutsinek, næk, nerit, der Überdrüssig.  
 ariugutivuk, vut, car. Sing., sie sind einander überdrüssig, scheiden sich, der Mann von der Frau.  
 Arkangot, die Zahl 11.  
 Arkteivok, j. SS. & CS., er raubt, plündert, nimmt mit Gewalt, CS., er beraubt ihn. arktautigiva, SS. inus., er nimmt, raubt es.  
 arktautekarpok, SS. do.  
 arktaijke, juk, jut, ein Räuber.  
 arktaijke, jik, jit, do.  
 arktaijkevok j. SS., er ist ein Räuber.  
 arktainikpok, t. SS., er raubt (mit mik).  
 arktarpa, t. CS., er bestiehlt, beraubt ihn.

., er sondert ihn ab,  
pterivok, j. SS. &  
t mik).

., apsimavok, j.  
ondert, abgeschieden.  
ert es, ihn ab, schei-

S. do. (mit mik),  
[sich, trennen sich.

. Sing., sie scheiden  
Schultern, der obere  
s nach vorne.

hat Schmerzen im  
ltern herum.

n an einander.

set, Asche, Pulver.  
die Pulverbäfanne.

Pulverbhorn.  
schüttet Pulver auf  
Flinte.

. (mit mik).

Sacheüberdrüssig,  
erinnen, ein Kleid ob.

macht ihm etwas

st überdrüssig (mit  
ungmiglo aglat  
Fleisch und sogar  
rdrüssig).

der Ueberdruss.

Sing., sie sind  
scheiden sich, der

er raubt, plündert,  
, er beraubt ihn.  
er nimmt, raubt es.  
do.

Räuber.

si ein Räuber.  
raubt (mit mik).  
hlt, beraubt ihn.

Arliarijaipok, t. SS., er bestimmt sich um  
alles, nimmt alles, alle Arbeit wahr (gilt  
im guten und schlechten Sinne), geht von  
einer Arbeit zur andern, auch ohne die  
erste fertig zu haben.

arliariva j. SS. inus., es ist ihm zu viel,  
er kann es nicht auf einmal thun, fort-  
bringen, er verläßt etwas.

arliarpok, arliadarpok, t. SS., er, sie  
hat viel zu thun, hat alle Hände voll, kann  
nicht alles tragen, machen, verläßt etwas  
(mit mik).

arliarniko, kuk, kut, arliarijak, ják,  
jet, verlassene Sachen, die nicht konnten  
gethon, mitgenommen werden, weils zu  
viel war.

arlikpok, t. SS. & CS., es fehlt an nichts,  
ist groß, nicht zu wenig, nicht zu klein,

CS., er achtet es für das Größte.

arlitauvok, j. SS., er, es wird groß ge-  
macht, geachtet.

arklisitauvok, j. SS. do. indem es nicht  
arlisitalik! Welch ein Großes! spottweise,  
weils etwa groß genannt und doch nicht

so ist. [das Allergrößte.

arligiva, j. CS., er hält, achtet es für  
arlingnarpok, j. SS., es ist groß, zum  
Großnennen (wird für alles gebraucht,  
was wegen seiner Größe und Hinsäng-  
lichkeit bewundert wird). [Große.

arlingnartotövok, j. SS., es ist das einzige  
arlingnartokutigiva, j. SS. inus., er hat  
es zu seiner eigenthümlichsten Saché.

arlingoarpok, t. SS., er nennt es leicht-  
sinniger Weise groß, gut, lobt Jemanden  
mit falschem Herzen.

Arllok, luk, luit, ein Schwertfisch.

Arlörpok, t. SS., er sieht in die Höhe.

arlungavok, t. SS., er steht über sich sehend.

arlorvigiva, t. SS. inus., er blickt zu ihm  
in die Höhe. [in die Höhe sehen.

arlungangorpok, t. SS., er ist müde vom

arlungärpok, t. SS., er sieht nach langem  
Warten zum erstenmal in die Höhe.

arloaläkpok, t. SS., er nickt mit dem Kopf  
in die Höhe (sagt: ja, ohne zu reden).

Arpok, t. SS., er hält inne aus Müdigkeit  
und sagt äk!

Armgasak, säk, set, ein Fuchs zwischen  
roth & cross., alterhandhärzig.

Arnak, näk, net, eine Frauensperson.  
arnamarik, rik, rit, eine erwachsene und  
eine thüchte do.

arnō, arnānga, seine, ihre Mutter (dieses,  
sowie auch angulō, sein Vater, werden  
von jüngeren Leuten, besonders in Sild-  
Labrador, zwar wenig gebraucht, doch von  
den meisten gekannt).

arnaunek, arngnaujok, juk, jut, Weib-  
chen von Rippen und dergl. Bögen.

arnaviak, äk, el, das Weibchen von Eider-  
vögeln.

arnaut, tik, tit, Weiber, Kleider.

arnainait, nur Weiber. [mit sich.

arnalijarpok, t. SS., er führt eine Frau

arnaliarpok, t. SS., er geht hin zu Weibern.

arnaluarpok, t. SS., er hält sich nicht zu

seiner Frau, weil er keine Liebe zu ihr hat

(Selten).

arnarniarpok, t. SS., er trachtet den Wei-  
bern nach, treibt Unzucht.

ornaksauvok, j. SS., es ist eine Frauen-  
sache:

arnakosijarpok, t. SS., er läuft (in schlech-  
ter Absicht) den Weibern nach, it, er hat

ihm eigen gehörige Frauensper. bei sich.

arnakosijautigiva, j. SS. inus. do.

arnakotigökpu, put, car. Sing., sie  
treiben Weibertausch.

arnangöpok, t. SS., er denkt nicht auf

arnarorlerpok, t. SS., sie fängt an mann-  
bar zu werden.

arnaukattigökpu, put, sie zwei, oder sie

sind Mädelchen von einer Hebamme zur

Welt gebracht, i, zwei Frauenspersonen,  
die irgendwo bei einander sind.

arnaliakarpok, t. SS., sie (innullijok)

hat ein Mädelchen zur Welt gebracht.

arnalianga, ihr (innullijub) gebrachtes  
 Mädelchen, it, einer Mutter ihr geborenes  
 Mädelchen. [Amulet.  
 Arngoak, vek, et, ein Anhängsel, Abgott,  
 Arra, ein Zuruf, wenn die Hunde vor dem  
 Schlitten lints gehen sollen.  
 Arrinak, Geruch, Gestank von verfaultem  
 Fleisch, u. von nassen Sachen, Kleidern.  
 arrinakpok, t. SS., es stinkt nach solchem  
 Verfaulthen. [faultem.  
 arrinarnipok, t. SS., es riecht nach Ver-  
 arrinauvok, j. SS., es stinkt.  
 arrinarnek, næk, nerit, der Gestank,  
 wenns wenig riecht. [sein Gestank!  
 arrinarnimék! arrinarnitalik! o welch  
 Arusukpok, f. bei älavok.  
 Arvangel, die Zahl 6.  
 arverninget, das, der 6te.  
 arvingerput, sie sind 6.  
 arvinemit aggariut, 7.  
 arverfanget, 16. } Diese Zahlen  
 werden von  
 Vielen nicht  
 mehr verstan-  
 den, doch sind  
 sie richtig.  
 Arvek, vek, verit, ein Walfisch.  
 arverpok, t. SS., er bekommt einen Wal-  
 fisch, it, auch nur eine Redensart, wenn  
 Jemand was Großes bekommen.  
 arverpæk, pæk, pait, ein sehr großer  
 Walfisch. [Fischfang, hinter ihm her.  
 arvengniarpok, t. SS., er ist auf Wal-  
 arverliarpok, t. SS., er geht zum Wal-  
 fisch. [Hoffenthal.  
 Arvertok, ein alter Eskimo-Wohnplatz bei  
 Arvertarpok, t. SS., er geht, wandelt he-  
 rum (die Eskimos sagen: agverlarpok).  
 arvertartigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zum Leiter, Führer, it, er hat ihn zum  
 Herumgeher, den er sendet.  
 arvertajekpok, j. SS., er geht, wandelt  
 sunatuiarmut, it, er lädt mit eirem  
 Boot, Schiff.  
 Asit, wieder einmal, wie gewöhnlich.  
 Assallut, tik, tit, eine Art Schüssel für  
 den Seehunds-Riemen (allik) auf dem  
 Rajal.

Asserorpok, j. SS. & CS., er, es verdreht,  
 geht zu Grunde, it, ist verloren, CS., er  
 verdreht es, richtet es zu Grunde.  
 asseroivok, j. SS., er verdreht, richtet zu  
 Grunde (mit mik).  
 asseroarivok, j. SS. do. (wiederholt).  
 asserorsarpa, t. CS., er verdreht es, ist  
 damit beschäftigt.  
 asserorsairovok, j. SS., er verdreht, hat  
 Verderben gleichsam zu seinem Geschäft.  
 asserornek, næk, nerit, d. Verderbensein.  
 asseroinek, næk, nerit, das Verderben,  
 etwas verderben.  
 asserorsainok, næk, nerit, do.  
 asserortaut, tik, tit, ein Instrument, wo-  
 mit etwas verborben wird.  
 asseroavok, j. SS., er, es verdreht, er, es  
 will gleichsam zu Grunde gehen, hilft  
 nichts bei ihm.  
 Asse, anders, ein anderes, ein anderer.  
 assekarpok, t. SS., es hat ein anderes.  
 assiga, mein Anderer, der neben mir, mit  
 mir ist, intr. [dir ist, intr.  
 assitit, dein Anderer, der neben dir, mit  
 assia, sein A. do. ihm do. ihm do.  
 assivut, unser A. do. uns do. uns do.  
 assise, euer A. do. euch do. euch do.  
 assingit, ihr A. do. ihnen do. ihnen do.  
 assiga okautigvara, ich rede von meinem  
 Andern oder Nebenmann.  
 assima, mein Anderer, der mit mir ist,  
 trans. assengma.  
 assivit, dein, assikpit, deine zwei do. trns.  
 assiet, sein, assikita, seine zwei do.  
 assime, - assingme,  
 assipta, unser, assipta, unsere zwei  
 assimnuk, unser beider, assimnuk, unser  
 beider do. trans.  
 assipse, euer, assiptik, euere do. do.  
 assiptik, euer beider, assiptik, euer beider  
 zwei do. trans.  
 assingeia, ihr, assikita, ihr zwei do.  
 assikta, ihr beider, assikta, ihr beider zwei  
 do. trans.

CS., er, es verdirbt,  
ist verloren, CS., er  
zu Grunde.  
verdirbt, richtet zu  
do. (wiederholt).  
er verdirbt es, ist  
er verdirbt, hat  
zu seinem Geschäft.  
t. v. Verborbensein.  
lt., das Verberben,  
erit, do.  
n Instrument, wo-  
wird.  
es verdirbt; er, es  
zurde gehen, hilft  
s, ein anderer.  
hat ein anderes.  
er neben mir, mit  
[d]ir ist, intr.  
er neben dir, mit  
o. ihm do.  
s do. uns do.  
do. euch do.  
do. ihnen do.  
rebe von meinem  
der mit mir ist,  
ine zwei do. trns.  
ine zwei do.  
nfere zwei  
assimuk, unser  
uere do. do.  
ptik, euer beider  
ihr zwei do.  
a, ihr beiderzwei

assimik, ihr (rec.), assingmik, ihre zwei  
do. [oder kommt mir zuvor.  
Assima ingiarpanga, mein Anderer kam,  
assimne, nut, in, bei, zu meinem Andern.  
assimne, - - - meinen zwei  
assingne, - - - deinem  
assikingne, - - - deinen zwei  
assiane, - - - seinem  
assikkingne, - - - seinen zwei  
assiptingne, - - - unserm  
assiptingne, - - - unsern zwei  
assipsingne, - - - euerm  
assingenne, - - - ihrem  
Assimne kennerniarpolit, du wirst bei  
meinem Andern, oder bei einem andern  
als mir suchen.  
Assimnut ainiarpolii, du wirst zu meinem  
Andern, oder zu einem Andern als mir  
gehen.  
assinepok, t. SS., er ist wo anders, ist aus.  
assinekitakpok, t. SS., er ist lange aus.  
assinenikipok, t. SS., er ist kurz aus.  
assinuarpok, t. SS., er geht wo anders hin.  
assinuarvigiva, j. SS. inus., er hat es  
zum Platz, wo er hingehet.  
assivaropok, t. SS., er zieht auf ein ander  
Land, wo anders hin.  
assiyaut, lik, tit, das Mittel, wodurch man  
wo anders hinkommt, Boot, Schlitten etc.  
assiniarpok, t. SS., er geht zu einer an  
dern Frau, aber sie zu einem andern Mann.  
assigukpok, t. SS. CS., er will, verlangt  
was anderes, als er hat.  
assisukpok, t. SS. do. [bere haben.  
assianelavok, j. SS., er sagt, er will an  
assikisak, sek, set, etwas anderes an dessen  
Stelle.  
assiksankalloarpok, t. SS., er hat wohl  
was anderes (allerhand), wenn jenes zer-  
brochen ist.  
assiksakarolloarpok, t. SS. do.  
assénak, die Veränderung zum Schlechten,  
der schnelle Tod. [Tod ic.  
assénauvok, j. SS., er ist der schnelle

assénarmut pijauvok, er ist schnell (an  
der Krankheit) gestorben.  
assénnelliarpok, t. SS., er thut, handelt  
ungefeiert, geht nicht wie er sollte, it, der  
Schlitten geht anders, wie der Fuhrmann  
will.  
assiningavok, j. SS., er ist in Ohnmacht.  
assinélatsivok, j. SS., er ist mit seinen  
Gedanken abwesend, wo anders, it, er  
hat jemand, der aus ist (mit mik).  
assinejiariva j. SS. inus. do.  
assiagut, durch was anderes.  
assilévok, j. SS., er ändert, ist anders,  
verändert seine Gesinnung (zum Guten  
und zum Schlechten), innoserminik  
assilévok.  
assilitjaipok, t. SS., es wird nicht anders,  
verändert sich nicht.  
assiovok, j. SS., er, es ist verloren.  
assiojivok, j. SS. & CS., er verliert, CS.,  
er verliert es.  
assiotailiva, j. CS., er verhindert, oder  
sorgt dafür, daß es nicht verloren gehe.  
assiojitalivilok, j. SS. & CS. do.  
assiojariak, das Verlorengehen.  
assénelliartovok, j. SS., er ist einer der  
ungefeiert handelt, thut.  
assénelliarpavigiva, j. CS., er handelt thö-  
rigt gegen ihn, it, der Schlitten do.  
asserkotsivok, j. SS., er, es nimmt einen  
andern Weg, der Mensch, Wasser, Ge-  
danken, Liebe und dergl. m. [banben.  
asserkotipa, t. CS., er richtet, leitet es  
asserkotjivok, j. SS. do.  
asserkotsitiipa, t. CS., er macht, daß er  
(jener) einen andern Weg nimmt, andere  
Gedanken bekommt.  
assillivok, j. SS., er, es weint, weils ge-  
schmält wird, nimmt es übel.  
assinutiva, j. SS. inus., er trägt es aus,  
bringt es wo anders hin.  
assinutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
assimuartipa, t. SS. inus. do. Worte.  
assimuartitsivok, j. SS. do.

**Assernek,** næk, nerit, das was am vorderen Ende des Raials, nahe an der Spize, in die Höhe steht.

asserninga, sein do.

**Assimautak,** tæk, tet, ein Holz, worüber die Felle geschäft, it, ein Bret, worüber die Maschen der Netze gestrichen werden.

**Asso,** also, so, so ist die Sache, ach so. atsona, so, ach so ist es. atsona tamna.

**Atäta,** tæk, tet, der Vater.

atätaisiak, äk, et, der Großvater. atätaksak, sek, set, der Pflegevater, Stiefvater. [Vater.]

atätagiya, j. SS. inus., er hat ihn zum atataipok, t. SS., er hat keinen Vater mehr, ist vaterlos. [Vater nach.]

atatagijarpok, t. SS., er, sie arbeitet dem atatalik, læk, ggit, der einen Vater hat. atatak! mein Vater! (beim Rufen.)

**Atsæktatsäjok,** juk, jut, ein kleiner Landvogel, Hudsons-Meise.

**Atsikpok,** t. SS., er, es ist unten, in der Tiefe (wo es ist).

**Atsiktomepok,** t. SS., er, es ist ganz unten. atsingnerpäk, pæk, pait, her, das ganz unterste, wenn nemlich an einem Berge, oder in einem Thale, Häuser, Steine u. Bergl. mehr, nach einander folgen.

**Atsuk,** ich weiß es nicht, u. ich glaube es nicht. atsugorpok, t. SS., er sagt atsuk.

**Atsuilik,** lik, lit, ein gesunder Mensch, und überhaupt alle Sachen, Arbeiten sc., die keinen Fehler haben.

**atsuillivok,** j. SS., er, es ist ganz gesund, gut im Stande, irgend eine Sache.

**atsuiliovok,** j. SS., er ist ein gesunder Mensch, es ist eine sich im guten Zustande befindliche Sache.

**atsuilisupok,** t. SS., er ist nie recht gesund, it, eine Sache ist nie in gutem Zustande.

**Atsungersorpa,** t. CS., er macht, bindet es fest.

**atsungersuivok,** t. SS. do. (mit mik).

atsungerpok, t. SS. & CS., er hat es befestigt, SS., es ist fest, befestigt. atsungersivok, j. SS. do. atsungersut, tik, tit, ein Instrument oder Sache, um etwas damit festzumachen, anzugießen.

**atsungersutiksak,** sek, set, do. Atta, unten, allä, sein Unterer, was unter ihm ist.

attiga, mein, attit, dein, attivut, unser, attiso, euer, attinget, ihr Unterer, attimne, unter mir.

attingne, unter dir, attipsingne, unter euch sc. Es können allerdings hier nur die Nebenwörter zeigen, ob vom Namen, oder vom Unterer geredet wird, z. B. tamna attingëtok neksaruk, nimm das, was unter dir liegt, mit. allanë, unten, attanëpok, es ist, liegt unten. attaupa, t. SS. inus., er geht, fährt, flieht, kriecht unter ihm durch.

attautsivok, j. SS. do. (mit mik).

attägut, unten durch.

attänut, nach unten, unter ihm.

Attanek, næk, nerit, eine sehr schmale Stelle, Übergang von einer Seite des Wassers zur andern (ein sehr schmales ittiblek sc.).

attannekidlarpok, t. SS., es hängt sehr schmal zusammen (was es auch ist, Land, Eis, Kleid sc.).

altavok, j. SS., es hängt an, ist fest daran. attattigëkpuk, put, car. Sing., sie hängen an einander.

attavigiva, j. SS. inus., er, es hängt fest an ihm, läßt nicht ab (gilt für Gutes und Übles). [dem er anhängt.]

attatigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, attangerpok, t. SS. & CS., es ist ganz ab, hängt nicht mehr an einander, CS., er schneidet, bricht oder reißt es von einander, was nur noch eben zusammenhing.

attaniksarpa, t. SS. inus., er unterlegt, schiebt eine dünne Stelle an irgend etwas aus.

& CS., er hat es fest, befestigt. No  
do.

in Instrument oder mit festzumachen, an-

k, set, do.

Interes, was unter

ein, attivut, unser,

ihr Interes, at-

atlipsingne, unter

allerdings hier nur n, ob vom Namen, erebet wird, z. B.

noksaruk, nimm

gt, mit.

es ist, liegt unten.

r geht, fährt, fließt,

d. (mit mik).

r ihm.

eine sehr schmale

i einer Seite des

ein sehr schmales

., es hängt sehr

es auch ist, Land,

tan, ist fest daran.

Sing., sie hängen

er, es hängt fest

ist für Gutes und

bem er anhängt.

er hat es zu dem,

CS., es ist ganz

einander, CS.,

reißt es von ein-

en zusammenhang.

., er unterlegt,

irgend etwas aus.

attaniksaivok, j. SS. do.

attaniksautiksak, sæk, set, etwas, ein Fleck, Stück Bret, etwas Neugarn und bergl. m., zum unterlegen, ausbessern.

Attannok, næk, nerit, ein Befehlshaber, König, Herrscher (der die Sache am besten weiß).

attanniövok, j. SS., er ist ein Herrscher ic.

attanerijauvok, j. SS. do.

attannerövok, j. SS., er ist der größte Herrscher (der, der am besten, sehr gut ratzen kann).

attannivaksoak, soäk, suit, ein sehr großer do.

attanneriva, j. CS., er hat ihn zum Herrscher, wird von ihm beherrscht ob. berathen.

attanekarpok, t. SS. do. (mit mik).

altaanerijak, jæk, jet, ein Herrscher, Rathgeber.

alterijanga, sein Herrscher, Rathgeber.

altannerije, jik, jilt, einer dem gerathen wird, ein Unterthan.

attannerijinga, sein Untergebener, der zu ihm kommt und Rath bei ihm sucht.

attannerijigiva, j. CS., er hat ihn zu dem, den er berathet, beherrscht.

attannerijkekarpok, j. SS. do.

attannionek, næk, nerit, die Herrschaft, das Berathen.

attannioninga, seine Herrschaft, sein Be-

attaniovik, vik, vit, Reich, Königreich.

attoniovinga, sein Reich oder Platz, worin er der Berather ist.

attanniorarpok, j. SS., er geht und frägt

attanniötivigiva, j. CS., er rathet ihm, über beherrscht ihn.

attanniorpok, j. SS. & CS. do. (SS. mit mik).

attannertorpa, t. CS. do.

attanneriuvoik, j. SS. do.

attanniorutigiva, j. SS. inus., er rathet die Sache an (mit mut).

attanniötivigijaujomangilak, t. SS., er will sich nicht ratzen lassen.

attanniötivigijaujomangitok ikkajortaujungnanginivok, wer sich nicht ratzen lässt, dem ist auch nicht zu helfen.

attannilaunga, rathe mir.

attannertorlaunga, do.

attanniötiviojok, juk, jut, einer der berathen, regiert, beherrscht wird.

attannerluinek, ein Rath. [ner Rath.

attanneriuksiarenek, ein angenehmer, schö-  
Attæk! wohl an, greift an!

attaauk, das ist gut, daß es so ist, thue, mache so (wenn man nemlich hört oder sieht, daß jemand das oder jenes gemacht, oder machen will, oder das oder jenes bekomrien, und man seine Zustimmung dazu gibt).

Altangusivok, j. SS., er ist fest in seinem Vornehmen, in seinen Gedanken, läßt sich durch nichts hindern, ist streng in seinen Befehlen.

attanguserpok, j. SS. do.

Attärpok, t. SS., er ist aus der Bucht, aus dem Kanze nach der See zu gezogen.

attärnerpok, t. SS. do. ohne daß mans weiß). [herunter.

attersarpok, t. SS., er geht, fährt, zieht

attersauipa, t. SS. inus., er bringt es mit herunter, vom Berge ic.

attersaujivok, j. SS. do. (mit mik).

Attartorpok, t. SS. & CS., er borgt, leihet von einem Andern, SS. do. (mit mik).

attartoriva, j. SS. inus., er hat auch dieses geborgt.

attarsivok, j. SS., er borgt, leihet von Jemand (mit mik), (im Anfange.)

attarsiviovok, j. SS., er ist die Stelle, der Platz, wo man was borgt.

attarsivigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Borgeplatz.

attartorvigiva, j. SS. inus. do. (wenn er die Sachen länger hat).

attarlugak, kæk, ket, geborgte Sachen.

attartugauvok, j. SS., es ist eine geborgte Sache, er ist ein Miethling.

attiangulariva, j. SS. inus., er hat es ge-  
 borgt, hat es zur geborgten Sache.  
 attiortipa, t. CS., er borgt ihm etwas  
 (mit mik). [mik].  
 attartortitsivok, j. SS., er verborgt (mit  
 attartortautipa, t. CS., er verborgt, leihet  
 es (mit mut).  
 attartortautitsivok, j. SS., er verborgt  
 es (mit mik & mut), attartortautitsi-  
 vok ullimaumik Johannesemut, er  
 borgt dem Johannes ein Bett; attartor-  
 titsivok Johannesemik ullimaumik  
 do.  
 attarsiakipa, t. CS., er borgt aus an ihn.  
 attarsiakilipa, t. CS. do. (wie attar-  
 tortipa). [(während es geschieht)].  
 attarsiakilitsivok, j. SS., er leihet aus  
 Attaruipok, t. SS., er ist anhaltend, fleißig ic.  
 attaruilivok, j. SS. do., fängt an.  
 attaruilivigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
 dem, woran er fleißig, anhaltend ist.  
 Attausek, die Zahl 1, attausek kaiteksau-  
 volk, eins soll kommen.  
 attausit, Pl., eins was aus vielen besteht,  
 & B. ein mit Hunden bespannter Schlit-  
 ter, ein Haufen Holz ic.  
 attausenak, nur eins, attausenauvok, j.  
 SS., es ist nur eins.  
 attausekasak, beinahe nur einer, einzeln.  
 attausiovok, j. SS., es ist eins, einer.  
 attautsekut, zugleich, ewig einmal.  
 attautserarpok, t. SS., er bekommt eins.  
 Attaupa, t. SS. inus., er geht unter ihm  
 durch (siehe bei atta).  
 attautsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 attaugarpok, t. SS., er schlägt einen Strich  
 über sich herum und springt darüber.  
 attautarpok, t. do. [sagt atté!]  
 Atté! wohl, thue so. attopok, t. SS., er  
 attetök! och thue doch so, lass es doch so sein.  
 Aitek, tik, tit, der Name, ein Name.  
 akkit, dein Name (selten atti!).  
 atterek, car. Sing., zwei, die einen Na-  
 men haben, atterekpuk.

attekarppok, t. SS., er hat einen Namen.  
 attekapsärpok, t. SS., er hat einen zweien,  
 andern Namen.  
 atserarpa, t. CS., er gibt ihm einen Namen.  
 atserut, tik, tit, ein Name der nach Ge-  
 mandem, einem Lebenden oder Todten,  
 gegeben ist. Simonib asteruta, er, der  
 nach dem Simon genannt. Simonnula-  
 rärsungnik atserutelik oder atseru-  
 lautelik, Simon hat ein Kind, das nach  
 ihm genannt ist.  
 atserarpa, t. CS., er gibt ihm einen neuen  
 Namen, Spottnamen (allertarpa).  
 atserarpa, t. CS., ergiebt ihm viele Namen.  
 attora, intrans. alterma, trans., mein  
 Name, und mein Namens-Bruder.  
 Atterarläpok, t. SS., er legt was unter  
 und neben das Feuer, Steine ic., damit  
 es nicht um sich greife.  
 Attlivok, j. SS. & CS., er het das Kleidungs-  
 stück an, er hat es an, CS., er hat (das  
 Kleidungsstück) angezogen.  
 attisivok, j. SS. do.  
 attigivok, j. SS. & CS., er hat es auch  
 an, SS., er zieht das Jäcet auch an.  
 attigipsariva, j. SS. inus., er zieht es  
 über ein anderes an, trägt mehrere Klei-  
 dungsfüße über einander.  
 attilipa, t. CS., er zieht ihn an.  
 attigipsarpok, t. SS. do. er hat mehr als  
 ein Kleid, mehr als eine Jacke, Hose ic.  
 übereinander an.  
 attigö, ik, it, eine Estimo-Jacke, Kleid von  
 Zeug.  
 attikliorpok, t. SS. & CS., er macht ein  
 Jäcet, CS., er macht es für ihn.  
 attiklivok, j. SS. do. er macht ein Kleid,  
 Jäcet.  
 attigeksak, sák, set, Zeug zu einer Estimo-  
 Jacke.  
 Attitövok, j. SS., es ist tief, die Kappe am  
 Pelz, it, ein Pelz, it, es ist weit bis zur  
 Seekante.  
 attikipok, t. SS., es ist die Kappe am Pelz

hat einen Name.  
er hat einen zwei-

t ihm einen Namen.  
ame der nach Ge-  
den oder Todten,  
asterula, er, der  
nt. Simon nula-  
lik oder alsoru-  
in Kind, das nach

gibt ihm einen neuen  
allertarpa).

t ihm viele Namen.  
pa, trans., mein  
ns-Brüder.

r legt was unter  
Steine ic., damit

et das Kleidungs-  
CS., er hat (das  
en).

, er hat es auch  
rädet auch an.

us., er zieht es  
sagd mehrere Klei-  
er.

an.

. er hat mehr als  
e Facke, Hose ic.

Facke, Kleid von  
., er macht ein  
für ihn.

macht ein Kleid,  
zu einem Eskimo-

f, die Kappe am  
ist weit bis zur

ie Kappe am Pelz

ic. nicht tief, it, ein Neg hat nicht viele  
Maschen in die Tiefe. [kommt nahe.

attiglivok, j. SS., die Seelante ist nahe,  
attitorpok, j. SS., die Seelante entfernt sich.  
Attorpok, t. SS. & CS., er braucht, bedient

sich einer Sache. [braucht.

attorlaugajukpok, t. SS.; es wird oft ge-  
attorlaugajuirok, t. SS.; es wird selten

gebraucht. [ist zu brauchen.

attoraksauvok, j. SS., es ist brauchbar,  
attorærpok, SS., es ist vergnöglich zu

brauchen. [brauchen.

attoranépok, es ist nicht vergnöglich zu  
attoranérivara, j. SS. inus.; ich brauche

es mit Vergnügen.

attoranégivara, j. SS. inus. (Neg.)  
attorkipok, SS. & CS., er braucht es lange.

attorsinnarpok, j. SS., es wird endlich

gebräuchlich, in Gebrauch genommen.

attorsauvok, j. SS., es wird gebräuchlich,  
leblich, geht noch an (Mauja, Sturm,  
Stürbewetter ic.).

attortausuerpok, t. SS., es ist nicht zu  
brauchen, ist unbrauchbar.

attorsanjungnaipok, t. SS., es ist nicht  
mehr zu brauchen. [Sache.

attustok, t. SS.; eine neue, ungebrauchte  
attuarpa, t. CS., er braucht, bedient sich  
selner; d. B. Eis, Wald, Weg, worüber  
oder worauf er geht, it, Schriftstein, die  
er liest.

attuarsivok, j. SS., er liest Schriften.  
attuagak, kek, kol, ein Buch, Briefe,

Eis, Wald ic., eine Sache, wo was nach-  
zufolgen, zu suchen ist.

attukiupa, t. CS., er; sie macht Kleider für  
ihn, die er brauchen soll (ist bloß für  
Kleider). [nicht allgemein verstanden.

attukiutsivok, j. SS. do. Diese werden  
attuinavok, j. SS., es ist fertig zum

Brauchen.

attuinaruipa, t. CS., er macht es, richtet  
es an, daß es zum Gebrauch fertig ist.

attuinaruterivok, j. SS. & CS. do.

attuinaruupa, t. CS., er hat es zum Ge-  
brauch zugerichtet, fertig gemacht.

attuinaruivok, j. SS. do.  
Attuarnek, der Nordwind.

attuarnerpok, t. SS.; es wehet Nordwind.

attuarningak, N.-W.-Wind. [leber.

Attungaksak, sæk, set, Stiefelsohlen, Sohl-  
attungerpok, t. SS. & CS., er besohlt  
Schuhe oder Stiefel, CS.; er besohlt sie  
(die Stiefel ic.).

Attunit, ein jedes für sich.

attunerpuik, put, ear. Sing.; sie zwei, vd.  
sie haben jeder einerlei zugleich bekom-  
men, haben einerlei Arbeit, illuhatik  
attunit kiojuksauvut, sie sollen alle,  
ein jeder für sich, antworten.

Aubvek, abvak, vit, eine Raupe.

Aujak, ják, jöt, der Sommer.

aujauvok, j. SS., es ist Sommer.

aujalerpok, j. SS., es fängt an Sommer

zu werben. [smer.

aujaudlarpok, t. SS.; es ist völlig Som-  
aujévik, vik, vit, ein Sommerplatz.

aujivok, t. SS.; er verbringt den Sommer

dort.

Auk, Beruf, wenn die Hunde vom Schlitten

rechts gehen sollen.

Aukak, nein (siehe bei naukak).

Auk, agguk, aggut, Blut.

auglukpok, t. SS., er hat ungesundes Blut.

autsiarikpok, er hat gesundes Blut.

aukpok, t. SS., er hat Nasenbluten, it,  
es thaut.

aukivok, j. SS., er blutet auch (ein ande-  
rer), it, es thaut wieder.

aukörlovok, j. SS., es blutet sehr.

aungnikipok, t. SS.; er blutet wenig.

aukipok, t. SS.; er blutet lange.

aukivok, j. SS., er hat Blut an sich ge-  
kriegt, an seine Kleider.

aulik, læk, ggít, etwas Blutiges.

aurorpek, t. SS. & CS., er blutet sehr,

CS., er verursacht, daß ein anderer blutet, verwundet ihn. [geblutet.]  
aurorsimavok, j. SS. & CS., er hat sehr augokpok, t. SS., er blutet oft.  
augoarpok, t. SS. do.  
auktorpok, t. SS., er ist Blut.  
aukejarpa, t. CS., er beblutet ihn, macht ihn blutig.  
aukejaivok, j. SS. do.  
aukejarsimavok, j. SS. & CS., er ist ganz blutig, CS., er hat ihn beblutet.  
aunärpok, t. SS., er blutet aus einer Wunde.  
aungerpok, t. SS. & CS., er hört auf zu bluten, hat kein Blut mehr, CS., er macht ihn ohne Blut.  
aungärotivok, j. SS. & CS., er ist ohne Blut, CS., er macht ihn ohne Blut.  
aungelikipok, SS. & GS. do.  
autit, ein Sack mit Blut gefüllt, ein Blutsack.  
aukserpok, t. SS., es läuft auf, schmilzt (im Hause).  
auksarpok, t. SS. & CS., er, es verschmilzt, der Schnee ic., CS., er verschmilzt es, ihn, in der Hand.  
aukseariya, j. SS. inus., er schmilzt es.  
auksévok, j. SS. do.  
auksitipa, t. CS. do.  
auksivok, j. SS., es verschmilzt.  
aupsarkattarpok, t. SS., es thaut schnell hintereinander. [wenn die Sonne kommt.]  
aumakallarpok, es wird weich, thaut auf aumanersidlarpok, t. SS., es thaut sehr schnell. [gelbhautem.]  
aumalianikpck, t. SS., es riecht nach Auff.  
aukanersávok, j. SS., .. sucht sich zu erwärmen, macht dieses oder jenes, um nicht frieren zu wollen.  
aukanersartok, einer der zum Ofen über in die Sonne geht, um sich zu erwärmen.  
aukanitipok, t. SS., er erhält sich.  
aumajalivok, j. SS., es füllt weicher Schnee.  
aupallukpok, t. SS., es ist roth, blutroth.  
aupallorikpok, t. SS., es ist schön roth.

aupallungnikipek, t. SS., es ist wenig roth, röthlich.  
aupallukitak, ták, tet, was röthliches.  
aupalluktak, ták, tet, do.  
aupallangavok, t. SS., es ist bräunlich-roth.  
aupallerpok, t. SS., er erröthet vor Scham.  
aupallitsengoa, äk, el, Abendröthe.  
aupallitsengoa, t. SS., es hat Abendröthe. [darüber hin (ein Vogel).]  
auksärpok, t. SS. & CS., er fliegt, schwert auksärvigiva, j. SS. inus., er schwert über ihm.  
Auktoklak, ták, tet, ein Vogelnest von kleinen Vögeln, überhaupt der Anfang von allen Vogelnestern.  
Auktorpok, t. SS., ein Rennthier schreit.  
Aulajitigiva, j. SS. inus., er täuscht sich an ihm, hält es für das, was es nicht ist, weil es jenem ganz ähnlich ist.  
aujalitiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Aulajivok, j. SS. & CS., es kommt ihm wieder ins Gedächtnis, erinnert sich an was, was er aus der Acht gelassen.  
Aulavok, j. SS., er, es bewegt sich, aula-juipok, Neg. [j. SS. do.  
aulapa, t. CS., er bewegt es, aulatjaivok, aulatsivok, SS., leitet es, besorgt, leitet eine Sache.  
aulatak, ták, tet, eine Sache oder Mensch, der bewegt, geleitet wird.  
aulasudlarpu, t. SS., er, es bewegt sich.  
aulasauerpa, t. CS., er macht ihm ein bewegliches Zeichen, z. B. bei einer Verwahrungsstelle ic.  
aulasausévok, j. SS. do.  
aulajarpok, t. SS., es bewegt sich.  
aulasijarpok, t. SS., es bewegt sich langsam hin und her, ein Mensch oder eine Sache. [Bewegung.  
aulajadlarpu, t. SS., es ist sehr in aulatsivok, j. SS., er bringt es in Bewegung, leitet es (mit mik).  
aulatsaut, tik, tit, ein Instrument, etwas damit in Beweg. zu setzen, ein Röhrlöffel.

SS., es ist wenig  
was röthliches.  
do.

Ist bräunlich-roth.  
röhret vor Scham.  
Abendröthe.

SS., es hat Abend-  
vor hin (ein Vogel).  
er fliegt, schwebt  
aus., er schwebt

Bogeneist von Klei-  
der Anfang von  
ennthier schreit.  
er täuscht sich  
was es nicht ist,  
ich ist.

do. (mit mik).  
es kommt ihm  
erinnert sich an  
ht gelassen.  
vegt sich, aula-  
[j. SS. do.

aulatjaivok,  
besorgt, leitet

he oder Mensch,

er, es bewegt sich.  
macht ihm ein  
bei einer Ver-  
o.

vegt sich.

bewegt sich lang-  
sensch oder eine  
Bewegung.  
es ist sehr in-  
gt es in Bewe-  
trument, etwas  
ein Rührloßsel.

aulatailivok, j. SS. & CS., er, es ist un-  
beweglich, CS., er macht es unbeweglich,  
verhindert das Bewegen, it, er bewegt es  
nicht.

aulatjaitailivok, SS. do. (mit mik).

aulatsilipa, t. CS., er macht ihn zum au-  
latsije, zum Beweger, Leiter.

aulatsijungortipa, t. CS., er macht ihn  
zum aulatsijok.

aulängavok, j. SS., er fühlt Schmerz ob.  
Müdigkeit beim Bewegen, Gehen, ist  
langsam.

aulängaipok, t. SS., er ist immer in  
Bewegung, aktiv in seinen Geschäften, it,  
er fühlt nichts beim Bewegen.

aulatsingorpok, t. SS., er ist vom Be-  
wegen müde.

aulavikipok, t. SS., es ist wenig Platz  
zum Bewegen, man kann sich kaum be-  
wegen.

aulavikortovok, j. SS., es hat viel Platz  
zum Bewegen, ist geräumig, ein Haus rc.

Aularpok, t. SS., er geht, fährt, reiset ab.

aulärpok, t. SS., er reiset ab mit seiner  
ganzen Familie.

aulartipa, t. CS., er sendet ihn weg.

aularutigiva, j. CS., er hat ihn zur Ur-  
sache des Ausgehens, um für ihn was zu  
suchen.

aulartitak, tök, tet, ein Gesandter.

aulartiäksak, sák, set, einer der sich zum  
Gesandten, zum absenden eignet.

aularitauvok, j. SS., er wird weggesandt.

aulariutipa, t. CS., er sendet ihn zum er-  
stenmal, aber nachdem er lange nicht ge-  
wesen, wieder aus.

aularutiiva, j. CS., er führt, nimmt eine  
Sache mit sich, macht, daß es mit fort  
kommt.

aularutijivok, j. SS. do. (mit mik).

aulartailivok, j. SS. & CS., er geht nicht  
fort, CS., er verhindert jemand am Fort-  
gehen. [fortgehen]

aularomépok, t. SS., er ist nicht mehr

aulalagativok, j. SS., er geht doch noch  
weg, nachdem er es schon aufgegeben.

aularutsauvok, j. SS., er, es wird weg-  
geführt, z. B. ein Fuchs, Wolf, die  
Falle ic. [gehen] müde.

aulangorpok, t. SS., er ist vom Aus-  
aufstet, Pl., ein beladener Schlitten oder  
Boot, das fortgeht und alles mitnimmt.

autarkattauvok, j. SS., er geht, aber ist  
mit ausgegangen.

aulakattigiva, er geht mit ihm aus.  
aulatjagut, tik, tit, die Ursache zum Aus-  
gehen.

aulatjagutigiva, j. CS., er hat es zur Ur-  
sache des Ausgehens, Bewegens, um ihm  
zu helfen.

aulatjaivok, j. SS., er sendet zum Aus-  
gehen, it, er bewegt (mit mik), es ist das  
SS. von aulapa.

aulatjajutigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Absender, zu dem, der ihm etwas  
bewegt. [gehen, er bewegt sich wenig.

aulajaipok, j. SS., er, es kann nicht weit  
aulatjairpok, t. SS., er, es ist unbeweg-  
lich, bleibt auf der Stelle liegen, ein Thier  
wenns geschossen ist rc.

aulatjairsimavok, j. SS. do.

aulaivok, j. SS. & CS., er zieht es fort,  
verhandelt es rc.

aulajavök, j. SS., es naht sich die Zeit,  
wo er ausgehen wird, er wird bald aus-  
gehen.

aulajaraklivok, j. SS. do.

Aulaumajarpok, t. SS., er hat langwierige,  
große Schmerzen, er ist nahe am Tode,  
wirft sich vor Schmerzen hin und her.

aulaumajartipa, t. CS., er macht ihm do.

aulaumajartitsivok, j. SS.

Aulasagak, kæk, ket, ein Fisch, der mit  
der Angel gefangen.

aulasarpok, t. SS., er fängt mit der Angel.

aulasariartorpok, t. SS., er geht, fährt  
Fischen. [sim Fischen, fischt oft.

aulasarajuipok, t. SS., er fischt selten.  
 aulasarvik, vik, vit, der Fischplatz, ff., die  
 Zeit zum Fischen.  
 aulasarviksauvok, j. SS., es ist die Zeit  
 aulasangorpok, t. SS., er ist bei Fischens  
     milde.  
 Aulutivok, j. SS., er fördert sich mit sei-  
     ner Arbeit. Sulliaksan aulutivigiva.  
 aulujivok, j. SS. do. (mit mik), einen  
     Menschen, treibt ihn an.  
 aulutitipa, t. CS.      do.  
 Aungniarpok, t. SS. & CS., er kriecht auf  
     dem Eis nach einem Seehunde.  
 auktüt, tik, tit, eine Stange, Werkzeug,  
     womit der Seehund, ötok, gestochen wird.  
 aungniartak, ták, tet, ein Seehund, nach  
     dem getrocknet wird.  
 augaliarpok, t. SS. & CS., er bekommt  
     den Seehund, nach dem er getrocknet  
     (SS. mit mik).  
 auksarëpok, t. SS., er, der Seehund, geht  
     unter, ehe der Kriecher zu ihm kommt, ist  
     keine Sache mehr zu stechen.  
 auksak, ök, set, ein Seehund der nicht  
     untergeht, sondern gestochen wird.  
 aujuipok, t. SS., er bekommt keinen ötok,  
     ist unvermögend.  
 aujuvok, j. SS., er bekommt den ötok,  
     bekommt oft.  
 Aumakò, kuk, kut, eine tote Kohle.  
 auma, mæk, mät, glühende Kohle.  
 aumauvok, j. SS., es ist glühende Kohle.  
 aumainauvok, j. SS., es ist nur Kohle  
     (hat kein Holz mehr).  
 aumalik, lek, ggit, ein Feuerbrand.  
 aumaitüt, tik, tit, eine Feuerschaukel.  
 aumauksiariva, j. SS. inus., er macht es  
     glühend, Eisen ic.  
 aumauksëvok, j. SS. do.      Bergl.  
 aumaupok, t. SS., es ist glühend, Eisen u.  
 aumauksimavok, j. SS. do. [Betten.  
 Aumek, mik, mit, Betten, aumitüt, keine  
 Aummertovok, j. SS., es hält sich lange,  
     streckt sich weit ins Jahr (Spreisen).

Aunerpok, t. SS., er, es verfault, faulst,  
     ohne es zu wissen, Holz ic.  
 auvok, j. SS., es ist faul, verfault.  
 aungaipok, t. SS., es ist nicht faul, ist gesund.  
 aukangaipok, t. SS.      do.  
 aukangavok, j. SS., es fängt eben an ein  
     wenig zu faulen.  
 aunek, næk, nit, etwas Verfaultes.  
 auniovok, j. SS., es ist was Verfaultes.  
 Aupalukpok, aupalitsengösk f. bei auk.  
 Aurangavok, j. SS., er geht, sieht gebückt.  
 aurakpok, t. SS.  
 Auvek, vik, vit, eine Dachsparre.  
 auviksak, sæk, set, ein Stück Holz, was  
     so eine Dachsparre geben soll, oder zum  
     Dach am Eskimo-Hause dienen soll.  
 Auvek, væk, vit, eine kleine schwarze Räupe  
     (siehe aubvek).  
 Avagosukpok, t. SS., er theilt mit (mit  
     mik), ist wohlthätig.  
 avagiva, j. SS. inus. do. er theilt ihm  
     mit, ist wohlthätig gegen ihn.  
 avagijo, jik, jit, der Wohlthäter, Gütige.  
 avagijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
     Wohlthäter, zu dem, der ihm Gutes thut.  
 avagijeskarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Avalakitsak, sæk, set, Birkenesträuche.  
 Avälavok, j. SS., er schreit, lärmst, weint  
     sehr.  
 avälakivok, j. SS., er erhebt plötzlich ein  
     Schrei, fängt an zu weinen.  
 Avaiapok, t. SS. CS., er, der Kajak oder  
     Boot, geht nicht wie der Führer will, er  
     treibt, durch Wind oder Strom, ab von  
     seinem Cours, it, er trennt sich von denen,  
     mit welchen er ging, und geht für sich.  
 avalaksarpok, t. SS. do.  
 avalalerpok, t. SS. do. fängt an.  
 avalaksarvigiva, j. SS. inus., er hat es  
     zum Ort wo er hingehet oder fährt, nach-  
     dem er das Land über die andern, bei  
     denen er war, verlässt. Puije avalák-  
     sarvigiva, er trennt sich und fährt zu  
     dem Seehunde.

avaler  
     sich t  
 avakut  
 Ayalut,  
     avaluli  
 Geh-  
 avata,  
     seine  
 avatan  
     avalige  
     mik  
 avatipti  
     avamut  
     avak-  
     herur  
     avakot  
 Avat, ti  
     Füger  
 avasëri  
 Avaloriv  
     seiner  
     desha  
     einem  
     bricht  
     vorhe  
     worda  
     Hand  
     avaloks  
 Avamuk  
     erzähl  
     sein sc  
 Avamuak  
     in Ge  
     viel zu  
 avamuru  
     herum  
     ihn he  
     pok, i  
 avävavo  
     Ruhe  
     bei se  
     ben un  
     auf J  
     fort ge

- fault, fault,  
 ist gesund.  
 eben an ein  
 altes.  
 erfaulstes.  
 s. bei auch.  
 ist gebückt.  
 e.  
 Holz, was  
 oder zum  
 soll.  
 arze Raupe  
 mit (mit  
 theilst ihm  
 Güttige.  
 at ihn zum  
 Butes thut.  
 mit mik).  
 räuche.  
 mt, weint  
 öglich ein  
 pajak oder  
 will, er  
 ab von  
 von denen,  
 für sich.  
 an.  
 er hat es  
 rt, nach-  
 dern, bei  
 avalák-  
 fährt zu
- avalerkok**, kuk, kut, ein Flußarm, der sich trennt von seinem Fluß.  
**avakutak**, ták, tot, eine Insel im Fluß.  
**Avalut**, ein Zaun, Gehege um was herum.  
**avalulorpok**, t. SS., er macht einen Zaun, Gehege um etwas herum.  
**avala**, außen, auswendig herum, avatā, seine Außenseite. [herum.]  
**avalane**, an der Außenseite, auswendig  
**avatiga**, meine Außenseite, avatiinno, um mich herum.  
**avatiplingne**, um uns herum.  
**avamut**, nach allen Seiten herum.  
**avakpo**, t. CS., er geht, fährt an ihm herum.  
**avakotsivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Avat**, tik, tit, ein Glied an Händen oder Füßen ic.  
**avasērivok**, j. SS., er hat Gliederschmerz.  
**Avaloriva**, j. SS. inus., er überführt ihn seiner Unachtsamkeit, schmält, strafft ihn deshalb, it, er küält seinen Mund an einem andern, schmält, schlägt oder zerbricht es, aus Ärger, Unlust, weil er vorher von einem andern überwunden worden ist, im Wortwechsel oder im Handgemenge.  
**avaloksārpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**Avamukpok**, t. SS., er geht herum und erzählt überall in den Häusern, was nicht sein sollte.  
**Avamuakpok**, put, t. SS., er ist zerstreut, in Gebünten, wohnt zerstreut, geht, küßt viel zu andern Leuten.  
**avamurakpok**, j. SS., er geht viel aus, herum, it, er rebet viel zu denen, die um ihn herum sind. Issumaga avamuakpok, mein Geist ist zerstreut.  
**avāvavok**, j. SS., er ist unruhig, hat keine Ruhe an einem Orte zu bleiben, z. B. bei seinen Hausleuten, wenn ihm dieselben unzufrieden sind, it, er geht fleißig aus, auf Jagd, ic., it, ein Hund der viel fort geht.
- Avene**, im Norden, apkonano, bei denen im Norden.  
**apkoo**, die in Norden, amna, ist der im Norden.  
**apsoma**, tavaksoma, trans. do. do.  
**avangat**, von Norden, avunga, nach N.  
**avanesiktokut**, weiter nach Norden durch.  
**avanosiktokut** ainiarpolit, du wirst weiter nördlich durch deinen Weg nehmen.  
**Avāngavok**, j. SS., er ist träge, faul, schlafmützig, wie an den Kopf geschlagen.  
**avāngaipok**, t. SS., er ist munter, fleißig, mit seinen Augen überall.  
**avārpok**, t. SS. & CS., er ist tobt, infolge von Kopfschmerzen, CS., er schlägt, schreit ihn an den Kopf.  
**avāriarpok**, t. SS., er leidet am Kopf.  
**avaraiavok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Avāpa**, t. CS., er erwürget ihn.  
**avatipa**, t. CS. do.  
**avapok**, er erwürget sich mit einem Strick.  
**avātsivok**, j. SS., er erwürget assiminik.  
**avātītauvok**, j. SS., er wird mit einem Strick ic. erwürget.  
**avānsijarpok**, t. SS., er ist mit einem Strick ic. umschlungen, um den Hals.  
**avantjarpok**, t. SS. & CS., er wird los, gebunden, der Strick vom Halse wird gelöst, CS., er macht ihm den Strick los.  
**avātītarivok**, j. SS. & CS. do.  
**Avāsilavok**, j. SS., es macht Fäten wie Spitzen.  
**avapsilaksak**, sæk, set, Spihensache.  
**Avatak**, ták, tot, eine Seehundblase, die zum Seehundfang gebraucht wird.  
**avatakpak**, pák, pałt, eine große Blase zum Walfischfang.  
**Avatsitarpok**, t. SS., er, es liegt nur an beiden Enden und nicht in der Mitte auf.  
**avatsilavok**, j. SS., es liegt an den Enden hin und wieder auf.  
**Avgoarpa**, t. SS. inus., er zertheilt es, bricht (Nahrungsmittel) von einander, in mehrere Stücke.

avgoarivok, t. SS. & CS., er zertheilt  
 auch dieses, SS., er zertheilt (mit mik).  
 avgørpa, t. SS. inus. do.  
 avgoivok, j. SS. do.  
 Avikpa, t. CS., er scheidet, theilt ihn, es.  
 aviksivok, SS. do.  
 avipa, avitipa, t. CS., er scheidet, sondert  
 ihn ab, SS., er scheidet sich von was,  
 von seinen Angehörigen zc.  
 avitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 aviugavok, j. SS., er ist geneigt, sich zu  
 scheiden, arriutsigame.  
 aviutivuk, vut, sie scheiden sich von euan-  
 der, trennen sich.  
 avilernerpok, t. SS. CS., er, es ist ab-  
 geschieden, es ist auseinander, abgeson-  
 dert, ohne daß man es wußte.  
 aviyiktarpa, t. CS., er theilt es ein, zeich-  
 net es vor, wo es soll getheilt werden.  
 aviviktarivok, j. SS. & CS. do.  
 aviktarvik, vik, vit, ein Scheideplatz, wo  
 man sich scheibet, nachdem man bisher  
 mit einander gegangen, it, ein Scheideweg.  
 averingoarpok, t. SS., es ist geschieden,  
 er geht ein wenig von einem andern zc.  
 averingoatipa, t. CS., er sieht ihn etwas  
 beiseite, von einem andern weg (Mensch  
 oder Saché).  
 avillia, avillianga, ihre Nebenfrau.  
 avilliarek, zwei Weiber, die einem Manne  
 gehören. [ben Ohren.  
 Aviojivok, j. SS., es klingt, gesetzt ihm in  
 Avilorpok, t. SS., er klopft an irgend was an.  
 avilortarpok, t. SS., er klopft oft an, it,  
 eine Uhr schlägt. [(Loming).  
 Avingak, ak, et, eine große Art Mäuse  
 Aviternarpok, t. SS., die Speise od. Trank  
 würgt, mundet nicht, weil es verdorben ist.  
 Ávok, j. SS., er lacht überlaut (hat die Lach-  
 sucht), lacht so lange, bis ihm die Thrä-  
 nen fließen.  
 áneralakpok, er lacht etwas überlaut.  
 ádlarpok, t. SS. do. sehr.  
 áneraladlarpok, er lacht sehr überlaut.

áneralautigiva, j. SS., er lacht überlaut  
 über ihn.  
 áneralautekarpok, t. SS. do.  
 Avungautit, tik, tit, die bei den Ohren ge-  
 flochtenen und nach hinten gebundenen  
 Böpfe der Weiber.  
 avungausijarpok, t. SS., sie trägt solche  
 Böpfe, die nach hinten gebunden sind.  
 Avusukpok, t. SS., er ist lustern, will nicht  
 was vorhanden ist. [zu essen.  
 avugéksivok, . SS., er hat Verschlebenes  
 Avujok, juk, jut, ein junger Netsek.  
 avunek, nák, nüt, alles was von Thieren  
 frisch, vor der Zeit geworfen wird.  
 avunit, der Name des Monats Februar,  
 weil in demselben die Netsek werfen.

## B.

Baptijut, tik, tit, die Taufe.  
 baptijutekarpok, t. SS., es hat eine Taufe.  
 baptipa, t. CS., er tauft ihn.  
 baptitsivok, j. SS., er tauft (mit mik).  
 baptitak, tük, tot, der Täufling.  
 batitäksak, sák, set, ein Taufandidat.  
 baptitauvok, j. SS., er wird getauft.  
 baptitautipa, t. CS., er läßt ihn taufen,  
 verursacht, daß jener getauft wird.  
 baptitaukova, j. CS. do. (SS. ingminik).  
 baptitsijut, tik, tit, das Taufgefäß.  
 bapliterivok, j. SS., er tauft, hat das  
 Taufen zu seinem Geschäft.  
 baptiterijok, der Täufster.  
 baptitautitsomavok, baptitaukojoma-  
 vok, er will sich taufen lassen (mit mut).  
 Jesuse baptitaukolaukpok oder -ti-  
 laukpok Johannesemut, Jesus ließ  
 sich vom Johannes taufen.  
 Biereliorpok, t. SS., er braut Bier.  
 biereliortivinek, nák, verngit, Träber.  
 bieriorniluko, kuk, kat, do.  
 biereliorte, tik, tit, der Brauer.  
 biereksak, sák, set, Malz.

er lacht überlaut

s. do.

bei den Ohren ge-  
bundenen

, sie trägt solche  
gebunden sind.

lästern, will nicht  
zu essen.

hat Verschiedenes  
r Netsek.

was von Thieren  
sen wird.

sonats Februar,  
olsit werfen.

s hat eine Taufe.

ft (mit mik).  
fling.

Taufcandidat.

rb getauft.

ist ihm taufen,  
auf wrb.

SS. ingminik).  
usgefäß.

tauft, hat das  
t.

itaukojoma-  
ffen (mit mut).

ook oder -ti-  
, Jesus ließ

nt Bier.  
ngit, Träber.  
do.

auer.

## E. Ep

Ê! es ist wunderbar! Ausruf, wenn jemand  
was Wunderbares, Erfreuliches hört und  
sieht.

epok, t. SS., er wundert sich, sagt ê!

æk! äch das ist verbrießlich! Ausruf, wenn  
jemand was Verbrießliches, Unangeneh-  
mes sieht oder hört, oder selbst fehlt.

eake! do. noch etwas verbrießlicher.

Egarpok, t. SS., er lehnt sich an (mit mut).  
egarvigiva, j. SS. inus., er lehnt sich an ihn.

egarvik, vik, vit, eine Stelle, wo man sich  
anlehnt.

egangavok, j. SS., er ist angelehnt.  
egartarpok, t. SS., er lehnt sich wieder-

holt an, biegt sich vor- und rückwärts.

egarlävok, j. SS. do.

egarläpkok, t. SS., er lehnt sich einmal,  
ein wenig an.

egautivuk, car. Sing., sie zweiteln sich  
an einander.

Epipa, t. CS., er wirft ihn fort, von sich.

egitsivok, j. SS., er wirft weg (mit milk).

egitak, tâk, tet, ein Wegemorstenes.

egitauvok, j. SS., es wird weggeworfen.

egisimavok, j. SS. & CS., es ist weggew.

egitaksak, sâk, set, etwas zum wegwerfen.

egitaksauvok, j. SS., er, es ist zum weg-  
werfen. [mit mik].

egioikaivok, j. SS., er wirft (viel) hin  
egiokärpeit, t. SS. inus. car. Sing. do.

er, sie, z. B. Bremholz.

ëva, j. CS., er hat es weggeworfen, eigent-  
lich, vergißt es, läßt es aus der Acht.

ëjauvok, j. SS., es wird, ist weggeworfen,  
vergessen, aus der Acht gelassen. (Diese  
zwei letzten Worte haben ihren Ursprung  
jedenfalls eher vom Verschlucken, als vom  
Wegwerfen, und heißen: er hats ver-  
schluckt, verschmerzt, vergessen.)

Eguaksivok, j. SS. siehe iguaksivok.

Eiangusädlarpok, t. SS. siehe ijiang-  
usädlarpok.

Ekalluk, lâk, luit, eine Lachsforelle, erka-  
luk hört man meistens. [apudlo.

ekallugak, kæk, ket, eine junge do. it,

ekallukpok, t. SS., er bekommt Lachsfo-  
rellen.

ekalluktarpok, t. SS., er speiset Forellen.

ekallukarpok, t. SS., es hat Lachsforellen.

ekalluliarpok, t. SS., er geht, führt zu

den Forellen. [rellen geht.

ekalluliak, âk, et, einer der nach Fo-

ekalluksoak, âek, et, eine große Forelle,

it, eine Art Haifisch. [Ha.

ekalluyak, väek, veit, ein wirklicher

erkalluisakpok, t. SS., es hat wenig Fo-

rellen.

Elíkarpok, t. SS. CS., es versengt am

Feuer, CS., er bratet es in der Pfanne.

élíktarpok, SS. do. wenns verbrennt.

élíkärvik, vik, vit, eine Pfanne.

élíkaut, tik, tit, do. do.

Elisépok, t. SS., er, sie hetzt, nach der Hei-  
den Meinung, einen andern todt, it, ist

boshäftig.

elisérpa, t. CS. do.

Eniarpa, t. SS. & CS., er wirft eine Schnur,  
mit Speck daran, ins Wasser, um Vogel  
zu fangen. [ral. von ipek).

Epkit, Unslath, Roth, Unreinigkeit (der Plu-  
epkéjarpa, j. CS., er reinigt ihn, befreit  
ihn von der Unreinigkeit.

epkéjaivok, j. SS., er reinigt (mit mik).

Jesusib aungeta epkéjarpätigut  
ajornikünpnit, das Blut Jesu reinigt  
uns von unsfern Sünden.

epkejaut, tik, tit, etwas das reinigt.

epkejautiksak, sâk, set, do. Seife z.

epkejautiksariva, j. SS. inus., er hat es  
zum Reinigungsmittel. Jesusib aunga  
epkejautiksarivavut ajorniptingnit,  
das Blut Jesu haben wir zum Reinigungs-  
mittel für unsere Sünden.

epkerpok, t. SS., er, es ist rein, erpker-  
pok hört man meist.

epakpok, t. SS. & CS., es ist unrein.

Epummerpok, t. SS., er hat den Mund zu.  
 epumingavok, j. SS. do. nicht so fest.  
 epumertorpok, t. SS., er hält seinen Mund  
 sehr fest zu. epumerlarpok, t. SS., er  
 macht den Mund auf und zu.  
 Epupok, t. SS & CS., er rubert.  
 eput, tik, tit, ein Ruber zu einem Boot.  
 epuvik, vik, vit, die Stelle, die Bapfen,  
 worin die Ruber liegen.  
 eputuksak, sæk, set, einer der rubern soll.  
 epungorpok, t. SS., er ist müde vom Ru-  
 bern.  
 eputseriarpok, t. SS., es rubert sich leicht  
 (ein Boot).  
 eputserepok, t. SS., es rubert sich schwer  
 .soft.  
 Erchavik, vist, Eingeweide.  
 erchavingit, seine und ihre Eingeweide.  
 erchaverpa, t. CS., er nimmt ihm das  
 Eingeweide aus. [nommen.  
 erchavertaupok, j. SS., er wird ausge-  
 Ergitipa oder erkiterpa, t. CS., er zieht  
 etwas ein, macht es kleiner, näher zu-  
 sammen, tallino ergitipa, er zieht sei-  
 nen (ausgestreckten) Arm zurück. Tinger-  
 gautet erkiterpeit, er zieht die Segel  
 ein, macht sie kleiner.  
 ergiterivok, erkiterivok, j. SS. do.  
 erkitigak, kak, ket, Eingezogenes, Zu-  
 sammengebundenes.  
 Erdligiva, j. CS., er ist behalten auf ihn,  
 es, hält es werth. [tend (mit mik).  
 erdklikpok, t. SS., er hält werth, ist behal-  
 erdlingnarpok, t. SS., er, es ist werth-  
 gesäßt. [gras.  
 Erdlojak, jak, jet, das hochstengelige See-  
 Erginailivok, j. SS., es ist trübe, dunkel  
 (Spiegel, Wetter), daß man nichts in  
 der Ferne sehen kann.  
 erginaipok, t. SS. do.  
 erginarpok, t. SS., es ist klar, hell, daß  
 man in die Ferne sehen kann ic.  
 ergerpok, j. SS., er, es ist sichtbar,  
 kommt herver, präsentiert sich (ein Schiff,

Mensch ic.), wenns noch nicht zu er-  
 kennen ist.  
 ergiartorpok, t. SS., er, es scheint nahe  
 zu sein, hört sich so an, z. B. wenn man  
 eine Stimme oder sonst was hört, ohne  
 emanden zu sehen (indem es aber weit  
 ist). [ber Ferne.  
 ergiariva, j. SS. inus., er sieht etwas in  
 ergisukpok, t. SS., do.  
 Diese zwei Letztern werden wenig gekannt,  
 doch aber von Manchen.  
 Ergut, tik, tit, ein Bohrer zum Eisen bohren.  
 ergutiksak, sæk, set, etwas, ein Stück  
 Teile ic., zu so einem Bohrer. [Eisen.  
 ergumigarpok, t. SS. & CS., er bohrt  
 Ergutiva, j. SS. inus., er, es versteckt sich  
 vor ihm, it, er versteckt ihm was, ergu-  
 tiva savingmik.  
 ergojivok, j. SS., er versteckt sich.  
 ergusimavok, SS. & CS., er ist versteckt,  
 CS., er hat ihm versteckt.  
 ergulsauvok, j. SS., es ist vor ihm ver-  
 steckt. ergulsaumavunga tapsamunga,  
 ich bin vor ihm versteckt.  
 Ergorpa, t. CS., er spült, schweift es (ir-  
 gend was) ab, it, die Wellen oder der  
 Fluß spülle es mit fort.  
 ergorsivok, j. SS. do. er spült, wäscht  
 was ab (mit mik).  
 ergortauvok, j. SS., es wird abgespült,  
 abgewaschen, it, mit, fortgespült.  
 ergortautipa, t. CS., er läßt es abspüllen.  
 ergortorpa, t. CS., er wäscht es (Wäsche,  
 Felle ic.).  
 ergortuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ergortüt, Wäschbrühe.  
 ergovikpok, t. SS., es ist rein abgewaschen,  
 abgespült, it, ein Busch, der ganz umge-  
 hauen, das Land und die See, wenn es  
 gar keine Omajut darauf und darin  
 steht ic. Bei einem Busch, der ganz um-  
 gehauen, meist errivikpok.  
 ergolerkipa, t. CS., er schweift es ab,  
 Wäsche, die schon gewaschen ist.

noch nicht zu er-  
scheint, es scheint nahe  
z. B. wenn man  
was hört, ohne  
dem es aber weit  
über Ferne.  
er sieht etwas in  
wenig gekannt,  
zum Elsen bohren.  
etwas, ein Stück  
bohrer. [Eisen.  
& CS., er bohrt  
es versteckt sich  
ihm was, ergu-  
steckt sich.  
er ist versteckt,  
ist vor ihm ver-  
a tapsamunga,  
schweift es (ir-  
Wellen oder der  
er spült, wäscht  
wird abgespült,  
tgespült.  
äht es abspülen.  
icht es (Wäsche,  
o. (mit mik).  
ein abgewaschen,  
der ganz umge-  
See, wenn es  
auf und darin  
, der ganz um-  
ok.  
schweift es ab,  
en ist.

ergolerkēvok, j. SS. do. (mit mik).  
Erinna, nāk, nait, der Ton. [lobie.  
erinnanga, sein Ton, Gesangsstimme, Wē-  
erinnakarpok, t. SS., er hat eine Stimme  
do. [Stimme.  
erinnakipok, t. SS., er hat eine leise  
erinnarikpok, t. SS., er hat eine starke  
Stimme.  
erinnakorlovok, j. SS. do.  
erinnatsiarikpok, t. SS., er hat eine  
schöne Stimme. [häfliche Stimme.  
erinnalukpok, t. SS., er hat eine schlechte,  
erinnaliorpok, t. SS., er macht Noten.  
erinnaksavok, t. SS., er hat keine gute  
Stimme (gilt besonders bei der Jugend).  
erinalaukijarpok, t. SS., der Vogel macht  
Stimme. [sein Mensch ob. Thier.  
erinalaukivok, j. SS., er macht starke St.,  
Erinnigiva, j. SS. inus., er hält ihn für  
zu langsam, wünscht, daß er schneller sei.  
erinnesukpok, t. SS., er hält es für zu  
langsam, wünscht schneller zu sein, ist eilig.  
erinninarpok, t. SS., es ist zum Langsam-  
gehen, z. B. eine Anhöhe hinauf, es ist  
verlangend, daß es schneller gehen möchte.  
erinninangilak, t. SS. Neg.  
erinnesuavok, j. SS., er ist eilig.  
erinnesuatipa, t. CS., er macht ihn eilig.  
erinnesarpa, t. CS. do.  
erinnesarivok, j. SS. & CS. do. (mit mik).  
erinnitsapkok, t. SS., er wird auf einmal  
eilig. Andere sagen: erinesukpok.  
errinitairok, t. SS., er zaubert.  
Eripjevok, j. SS., er ist an den Füßen  
durch und durch naß.  
Eripakpok, t. SS. & CS., die Kleider oder  
Fell werden naß, CS., er macht einen  
Pelz ic., oder hartes Fell naß, daß es ge-  
schmeidig werde. [sind ganz naß.  
eripavok, j. SS., ein Fell oder Fellkleider  
Eritarpok, t. SS. & CS., er rupft ihm  
(dem Helle) die Haare, oder dem Vogel  
die Federn aus (SS. mit mik).  
eritaksak, sāk, set, etwas zum rupfen.

eriták, tāk, tol, ein Vogel, Fell ic. wo da-  
ran gerupft wird.  
eritärerpok, t. SS., es ist fertig gerupft.  
erivipok, t. SS., es ist kahl, hat nichts  
mehr, ein Fell, Vogel, das Land ist wie  
gerupft, hat keinen Baum, kein Gras mehr.  
Erkā, seine Gegend, eine Gegend, erkānē,  
in der Gegend.  
erkāgut, durch die Gegend. [Gegend.  
erkaupa, t. CS., er kommt, geht durch die  
erkautsivok, j. SS. do. (mit mik).  
erkārdlek, lik, līl, Nachbarn, die in der  
Gegend ic. wohnen.  
erkārdlerök, rot, car. Sing., die nach  
einander wohnen.  
erkārdleriva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, der in seiner Gegend etwas weiter  
abwohnt.  
Erka, der Grund des Meeres und der Flüsse.  
erkane, auf dem Grunde.  
erkapukitak, tāk, tat, Wasser-Näser.  
erkakótsivok, j. SS., er geht auf dem  
Grunde.  
erkagorpok, t. SS. do.  
Erkaktelik, lik, līl, ein schwarzes Stiefelfell.  
erkaktie, die Haarseite vom Fell, ohne Haare,  
it, die linke Seite eines Brettes.  
Erkannaktok, tük, tut, eine Sache, die zu  
achten ist, die was zu bedeuten hat, wo  
was daran liegt.  
erkannarpok, t. SS., es ist zu achten, es  
hat was zu bedeuten.  
erkanairavok, SS. & CS., er sucht seine  
Arbeit fertig zu machen, ist ihm angelegen  
(SS. mit mik).  
erkanairpok, t. SS. & CS., es ist fertig,  
it, es ist nichts mehr daran gelegen.  
orkannangilak, t. SS., es hat nichts zu  
bedeuten, hat nicht viel zu sagen.  
erkasukpok, t. SS., er achtet es sehr, es  
hat für ihn was zu sagen, zu bedeuten,  
ist ihm was daran gelegen (mit mik).  
erkagiva, j. CS. do.  
appertiunarpunga ajornarpet erka-

- sulungitunga, ich frage nur, wenns unmöglich ist, so hats für mich nichts zu sagen, nichts zu bedeuten.
- erkasutigiva j. SS., er hat es zu dem, was für ihn was zu sagen, zu bedeuten hat.
- erkasungnek, Angelegenheit, Eifer.
- Erkarpok, t. SS. & CS., er schluckt, nimmt Medicin, trinkt Wasser, oder schluckt sonst was wiederholst. Ist der Plur. von ḫvā.
- Erkarpa, t. CS., er erinnert sich an ihn, es.
- erkaivok, j. SS., er erinnert sich (mit mik).
- erkarsákpa, t. SS. CS., er denkt, flüttet über ihn, es nach, was ihm entfallen war.
- erkarsarnek, Nachsinnen über das, was einem entfallen ist. [Schnell an ihn.]
- erkarsarpa, t. CS., er erinnert sich bald,
- erkarsaut, tik, tit, der Gedanke.
- erkarsautigiva, j. CS., er denkt über eine Sache nach, hat sie zum Gegenstand des Denkens (wie erkarsarpa).
- erkaitipa, t. CS., er erinnert ihn an was.
- erkaititsivok, j. SS. (mit mik).
- erkaumava, j. SS. & CS., er denkt daran, hat es im Gedächtnis.
- erkaumanarpok, j. SS., es ist denkenswerth, es ist davon zu denken.
- erkaumajaksak, sák, set, eine Sache, an die man denken soll.
- erkaumajaksariva, j. CS., er hat es zur Erinnerungssache, zur Sache, worüber er denken soll.
- erkartorpa, t. CS., er richtet ihn, führt ihm sein Betragen, seine Vergehen usw. zu Gemüthe, erinnert ihn an alte Sachen (mit mut).
- erkartortipa, t. CS., er lässt ihn an alte Sachen erinnern, macht, daß er gerichtet wird. [Erinnern lässt.]
- erkartotitsijok, einer der an alte Sachen
- erkartuisivok, j. SS., er erinnert sich, er findet es, füllt ihm ein, eine alte Sache, die er vermaße vergessen.
- erkartuiyok, j. SS., er richtet, erinnert an alte Sachen (mit mik).
- erkartuivik, vik, vit, ein Gerichtsplatz, Zeit.
- erkartuivigiva, j. CS., er richtet ihn, vergilt ihm seine Thaten, erinnert ihn seiner alten Sachen. [zum Richter.]
- erkartortigiva, j. SS. inus., er hat ihn erkartortak, tak, tot, ein Gerichteter, einer der an alte Sachen, Gutes und Böses, Erfreuliches und Unerfreuliches, erinnert wird, it, eine alte Sache, an die erinnert wird.
- erkartortitok, einer der sich selber an alte Sachen erinnert, sich sein vergangenes Leben vors Gemüthe führt usw., erkartorte assiminik.
- erkartortiga, mein Richter, der mir alte Sachen vorhält.
- erkartuijotiksak, sak, set, eine alte Sache, an die erinnert werden soll.
- erkartuivigiva, j. SS. inus., er erinnert ihn an seine alte Sache, Begebenheit usw. Innuk tamna erkartuivigivara illuservalauktanganik, ich erinnere diesen Menschen an sein früheres Betragen. Johannesib inub oma illuservalauktanga erkartorpa tapsomunga.
- Erkarsarvik, vik, vit, ein Platz, wo man vom Lande aus fischt, die Leine weit ins Wasser wirft und rückweise an sich zieht.
- erkarsárpok, t. SS. CS., er fischt mit einer Angel vom Lande aus.
- erkarsaligarpok, t. SS., er bekommt, angelt einen Fisch.
- Erkattarpa, t. CS., er wirft ihn hin.
- erkattaivok, j. SS. do. (mit mik). (Wenn er vorher schon viel hingeworfen.)
- erkavak, väk, vait, ein Paar Leberhandschuh mit Stulpen (eigentlich Airkaväk).
- airkavaugak, kak, ket, solche Handschuhe ohne Stulpen.
- Erkeasukpok, t. SS., er ist träge, faul, weil er müde, schlafrig ist.
- erkeagiva, j. CS., er macht aus Müdigkeit oder Schlafigkeit seine Arbeit nicht.

n Gerichtsplatz,  
richtet ihn, ver-  
narrt ihn seiner  
zum Richter.  
us., er hat ihn  
ein Gerichteter,  
n; Gutes und  
Unerfreuliches,  
e Sache, an die  
ch selber an alte  
in vergangenes  
rc., erkariorte  
, der mir alte  
eine alte Sache,  
ll.  
s., er erinnert  
Begebenheit rc.  
rigivara illu-  
erinnere diesen  
eres Betragen.  
userivalauk-  
omunga.  
Platz, wo man  
Leine weit ins  
se an sich zieht.  
er fischt mit  
18.  
er bekommt,  
ihn hin.  
(mit mik).  
ngeworfen.)  
aar Leberhand-  
ch Airavak).  
che Handschuh  
t träge, faul,  
aus Müdigkeit  
heit nicht.

erkeatsortovok, j. SS., er ist immer  
schläfrig, träge, faul.  
erkeasuktovok, j. SS. do.  
erkeangorpok, t. SS., er ist, wird lässig  
aus Müdigkeit, nachdem er lange gearbei-  
tet, die Hunde lange gezogen haben.  
erkeatsorkipok, t. SS., er ruht wenig, ist  
immer geschäftig.  
erkeangongilak, do.  
erkeaktängajok, juk, jut, einer der schlaf-  
sig ist und sich zusammen rückt.  
erkinanarpok, t. SS., es ist zum Nachlös-  
sigsein, wenn die Sache, Arbeit zu viel  
deucht.  
erkinauvok, j. SS., er ist faul, nachlässig.  
erkinaipok, t. SS., er geht mit Lust an  
die Arbeit, oder da und dort hin, ist flei-  
sig, munter, emsig.  
erkinalisartipa, t. CS., er treibt ihn an.  
erkinakivok, j. SS., er macht, bekommt  
es nicht rc., weils ihm unverhofft kommt.  
erkinakivigiva, j. SS. inus. do.  
erkinariva, j. SS. inus., er hält es für  
zu viel, die Arbeit, für unmöglich, ob den  
Weg für zu weit, und achtet es deshalb  
gar nicht.  
erkinarosukpok, t. SS. do.  
Erke, erkik, erkit, der Mundwinkel und  
inwendig im Munde bis hinten hin, er-  
kinga, sein Mundwinkel.  
erkimiak, erkimiaksak, sek, set, etwas  
in den Mund zu thun, zum Kauen, Tabak rc.  
erkimiarpok, t. SS. & CS., er kaut et-  
was, hat Tabak rc. im Munde.  
Erkekok, kuk, kut, der Kleine Finger.  
erkekomiarpuk, car. Sing., sie ziehen  
sich gegenseitig mit dem kleinen Finger,  
probiren ihre Stärke.  
Erkek, kik, kit, Laufe-Saamen.  
Erkelersengovik über ikkilersengovik,  
der Name einer Insel bei Nain Hilsbury  
eiland.  
Erkianaipok, t. SS., es, er ist dankens-  
werth, a) die Eßwaaren, die einer gibt,

und b) derjenige, welcher sie gibt (gilt  
hauptsächlich nur für Essen).  
erkianairpok, t. SS., er dankt, sagt:  
erkianai.  
erkiannai! es ist dankenswerth.  
erkianaigiva, j. SS. inus., er dankt für  
das bekommenne Essen, it, dem, der es ge-  
schenkt hat.  
erkianaijutigiva, j. SS. inus., er hat es,  
(die weggeschenkte Sache) zur Ursache,  
dass ihm gebankt wird. [bogen].  
Erkiangavok, j. SS., er, es ist krummge-  
Erkiäktarpa, t. CS., er hält ihn an, erki-  
aktaivok, SS. [fisch rc.,  
erkiäktak, täk, tet, eine angehalte Sache.  
erkiäktautit, Sachen die sich in einander  
halten, also Heftel und Höckel.  
erkiäktipa, t. SS. inus., er hält es ein.  
erkiarujarpa, CS., er hält den Haken los.  
Erkiertorpok, t. SS., er ist sehr vergnügt,  
höchst erfreut. [spont ihn an].  
erkiertuserpa, t. CS., er ermuntert ihn,  
erkiertusévok, j. SS. do. (mit mik).  
Erkimiak, siehe bei Erke.  
Erkingavok, j. SS., er, es ist zusammen-  
geschrumpft, ein Fett oder auch ein Mensch,  
dem die Haut zusammengeschrumpft.  
erkivok, j. SS., es trocknet, schrumpft ein.  
erkitipa, t. CS., er trocknet es ein, zieht  
es ein.  
erkingatipa, t. CS., er schrumpft, macht  
ihn zusammen, it, er macht die Hände zu,  
aggane erkingatipeit; niuka erking-  
atipaka, ich mache meine Knöchel krumm.  
erkisulängavok, j. SS., es ist kraus,  
Haare rc., erjisulängajolik, ein Kraus-  
lopf, Lockenlopf.  
erkisulingavok, j. SS., es ist vielfach zu-  
sammengeschrumpft. (Bei manchen Es-  
timos werden diese zwei Wörter aber  
dem Anschein nach viel mit einander ver-  
wechselt.)  
Erkips, t. CS., er umgreift, umfasst es, ihn  
(mit einem Arm).

- erkitsivok, j. SS., er umspannt (mit mik).  
 erkingmivok, j. SS. do.  
 erkisimiarpok, t. SS. & CS., er umfaßt  
     ihn, es mit beiden Armen.  
**Erkjukpok**, t. SS., die Flamme der Lampe  
     weht hin und her, nicht gerade in die Höhe.  
**Frklarpa**, t. CS., er spaltet es ab, irgend  
     wo eine Ecke, z. B. ein Stück vom Nagel  
     des Fingers oder sonst irgend was.  
**erklarsivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**erklarsimavok**, j. SS. & CS., es ist ab-  
     gespalten.  
**Erklerpak**, pák, pait, ein Badenzahn.  
**Erklerterpa**, t. CS., er macht die Flamme  
     an der Eskimo-Lampe größer, länger an  
     der Lampe hin.  
**erlervik**, die Vorderseite der Lampe.  
**Erkliput**, Pl., sie gehen neben einander  
     (Menschen und Thiere).  
**erkliutivut**, do.  
**Erklo**, luk, lusi, der Mastbarm.  
**erkloekivok**, j. SS., der Mastbarm ist  
     ihm herausgetreten.  
**Erklojak**, ák, el, breitblättriges Seegras.  
**Erkokpok**, t. SS., er geht in sein (eigen)  
     Haus, it, der Vogel geht auf sein Nest.  
**erkoksimavok**, j. SS., er ist auf seinem  
     Nest, er ist in sein (eigen) Haus gegangen.  
**erkoksévok**, j. SS., er läuert einen Vogel  
     ab, wartet, daß er auf sein Nest gehen  
     soll, um dasselbe ausfindig zu machen.  
**erkoxsiariva**, j. SS. inus., er wartet auf  
     den Vogel bis er auf sein Nest geht, um  
     ihn zu fangen.  
**Erkök**, kut, kut, die Hinterschenkel, Afters-  
     backen bei Vögeln und andern Thieren,  
     it, der hintere Theil an den Hosen.  
**erkunga**, erkogik, seine Afterschalen.  
**erkolijarpok**, t. SS., er, das Thier oder  
     Vogel, hat ein Zeichen, was Weißes am  
     Afters.  
**Ergogolek**, lik, lik, ein Graurüdiger, Stein-  
     schmäzer.  
**Erkomavok**, j. SS., er ist wachend, munter.  
**erkomatsiarpok**, t. SS., er ist recht mun-  
     ter besonnen. [Wachen geneigt.  
**erkomagospok**, t. SS., er ist zum  
     erkomasungovok, j. SS. do. schlafst die  
     ganze Nacht nicht.  
**erkomatipa**, t. CS., er macht ihn munter.  
**Erkomatipa**, t. CS., er drückt, zieht die  
     Blase unters Wasser, der Seehund ic.  
**erkotivaavatak**, er zieht die Blase unter.  
**Frkot**, tik, tit, erpkotiksak, erkotiksak,  
     sák, set, Maculatur, etwas z. abwischen.  
**erkorpa**, t. CS., er w. ihm den Nullok ab.  
**erkorsivok**, j. SS. do.  
**Erkottákpok**, t. SS., er, es ist locker, sitzt  
     nicht fest, z. B. ein Messer im Heft.  
**Erkovok**, j. SS., es ist nicht gleich vierzig,  
     sondern schräg.  
**erkungavok**, j. SS., es ist schräg, z. B.  
     ein schräger Simshobel.  
**erkoirilakpok**, j. SS., es steht, liegt, sitzt  
     nicht gerade, sondern schräg, ein Boot,  
     Kajal im Wasser ic.  
**erkoirilatipa**, t. SS., er legt es schräg hin.  
**erkotipa**, t. CS., er macht es schräg.  
**erkolavok**, er verzerrt sein Gesicht, macht's  
     einseitig.  
**Erkpavok**, t. SS., er ist unruhig, läuft  
     überall hin; kommt von erparpok.  
**Erksak**, sték, set, der hintere Theil des  
     Badens.  
**erksarpa**, t. CS., er schlägt ihn an den  
     Baden, aber gibt ihm eine Ohrfeige.  
**erksarnikpok**, t. SS. do.  
**erksaroivok**, j. SS. do.  
**erksamigarpok**, t. SS. & CS., er hat den  
     Baden in die Hand gelegt, legt ihn, den  
     Baden an, CS., er hält ihm den Baden.  
**erksartakpa**, t. CS., er gibt ihm Ohr-  
     feigen (mehrere).  
**erksartaivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Erksarok**, kuk, kut, die Herzgrube.  
**ersarungovok**, j. SS., er hat Herz-  
     beschwerben.  
**erksakerivok**, j. SS. do.

c ist recht mun-  
Bachen geneigt.  
er ist zum  
do. schlafst die  
ht ihn munter.  
sicht; zieht die  
r Seehund zu.  
die Blase unter.  
erkotiksak,  
is z. abwischen.  
en Nullo ab.  
ist locker, sitzt  
im Heft.  
gleich vierzig,  
schräg, z. B.  
teht, liegt, sitzt  
ig, ein Boot,  
es schräg hin.  
s schräg.  
besicht, macht  
unruhig, läuft  
arpok.  
re Theil des  
t ihn an den  
Ohrfeige.

S., er hat den  
legt ihn, den  
n den Backen.  
bt ihm Ohr-  
(mit mik).  
zgrube.  
er hat Herz-

Erksingavok, j. SS., er hat in die Höhe  
stehende äußere Augenwinkel (wird nicht  
viel verstanden). [Sam.  
Erksivok, j. SS., er fürchtet sich, ist fürcht-  
erksigiva, j. CS., er fürchtet sich vor ihm.  
erksinarpok, t. SS., es ist fürchterlich,  
Furcht erregend. [sterlich.  
erksinaipok, t. SS., er ist nicht fürch-  
erksinek, die Furcht, das Fürchten.  
Erksukpok, t. SS. & CS., er trägt was auf  
den Schultern.  
erksuktipa, t. CS., er legt ihm was auf  
die Schultern (mit mik).  
erksugak, kæk, ket, eine Schultern-Last.  
erksugäksak, sæk, set, etwas zu einer  
Vürde. [Tragen auf den Sch.  
erksungorpok, t. SS., er ist müde vom  
erksuktautipa, t. CS., er legt es auf (mit  
mut). [Kreuzschnabel.  
Erkungälök, luk, luit, ein Landvogel,  
Erlingnok, næk, nerit, die Verweigerung,  
das Verweigern.  
erlikpok, t. SS., er weigert sich, das über  
jenes zu thun, zu geben, zu nehmen.  
erligutiva, t. CS., er verweigert ihm (mit  
mik), panniminik erligutiva, er ver-  
weigert ihm seine Tochter, it, er verwei-  
gert dem Seehund, daß er ihn nicht ins  
Boot zieht. (Ivlerkuliva ist dasselbe.)  
erligutsauvok, j. SS., es wird ihm ver-  
weigert. [dem, was er verweigert.  
erligutigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
Ermikpok, t. SS. & CS., er wäscht sich  
das Angesicht, CS., er wäscht ihm das  
Gesicht.  
Ermalit, litik, litil, ein Stück Fell in den  
Rajat zu legen, um darauf zu sitzen (be-  
sonders Bärenfell). (Bei einigen Eskimo-  
mos gilt es bloß für das unterste Stück  
auf dem Boden des Rajats.) ermalik-  
sak, ermalitiksak, Stück Fell.

Ermgusek, sik, sit, ein Becher, Trinkgeschirr.  
ermgusiärsuk, sük, suit, ein kleiner  
Becher.

ermgumavok, j. SS. & CS., er trinkt,  
leert mehrere Becher aus (SS. mit mik).  
Ernektóvok, ernetóvok, j. SS., er, es ist  
zu dic, mit einer Hand zu greifen, zu  
umsaffen, zu nehmen.  
ernekipok, t. SS., er, es ist nicht zu dic,  
ist zu fassen; manche sagen: imneklovok.  
Ernek, næk, nik, nerit, nit, der Sohn.  
erninga, sein Sohn.  
erneriva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Sohn, er ist sein Sohn.  
ernivok, j. SS., sie gebietet (mit mik).  
erniariva, j. SS. inus. do.  
ernimalerpok, t. SS., sie hat eben geboren.  
erniovok, j. SS., es ist der, ob. ein Sohn.  
ernisukpok, t. SS., sie ist in Kindesbäthen.  
ernisuksévok, j. SS., sie verrichtet Heb-  
ammenbienste.  
ernisukséjok, eine Hebammme.  
erniangovok, j. SS., er, der Mensch ist  
geboren. [ort.  
ernivik, vik, vît, die Geburtszeit, Geburts-  
erngutak, ták, tet, ein Enkel. [Enkel.  
erngutariva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
ernertarpok, t. SS., er, sie bekommt  
einen Sohn.  
ernerlariva, j. SS. inus., er, sie bekommt  
ihn, den Sohn.  
erningaut, tik, tit, das erstgeborene Kind.  
erniangokärtok, tuk, tut, do.  
ernelianga, ihr, von ihr geborner Sohn.  
erniksak, sæk, set, ein Stief- oder an-  
genommener Sohn. [durch den Tod.  
ernerpok, t. SS., er verliert den Sohn  
ernërsivok, j. SS., er verliert den Sohn  
durch irgend was. [Gliedern.  
Erngalimavok, j. SS., er ist müde an alien  
Erngarpok, t. SS., es läuft aus, ein Faß,  
Gefäß.  
erngaut, tik, tit, das Ausgelaufene.  
erngaulanjak, Shrump. [Baum.  
Erngnäk, das Mark oder Kern aus einem  
Erngevok, j. SS., er ist fertig mit dem,  
was er vor, unter Händen hat.

erngejarerivok, j. SS., er ist mit seiner Arbeit schon wieder fertig.  
 erngejajovok, j. SS., er ist mit seiner Arbeit früh, schnell fertig.  
 Ernikävok, j. SS., er wirft Steine aufs übers Wasser, die immer auffahren und weiter gehen. Andere sagen: Ingnikävok.  
 Errorpok, t. SS. & CS., er wäscht Hemden, Kleider etc., siehe bei ergórpok etc.  
 errortorpa, t. CS., er wäscht ihn, es (wenn mehreres ist). [do.]  
 errortuivok, j. SS., er wäscht (mit mik).  
 errorsivok, j. SS. do.  
 errorsilorikpok, t. SS., erwäscht gut, rein.  
 errorvik, errorsivik, enne Waschstelle, wo einmal gewaschen wird.  
 errortuivik, vik, vit, eine Stelle, wo in der Regel gewaschen wird, Waschplatz.  
 errortut, errortuiklaksak, sæk, set, Waschbrühe, Lauge.  
 Erparpok, t. SS., es fällt, gibt sich auseinander, ein Haß und dergl., wenn die Reisen abgehen.  
 erpartaijok, eine Flinte die streut.  
 erparékut, tik, tit, eine Verhinderung, daß etwas nicht auseinandergeht, z. B. die Nabe am Rad etc.  
 Ervgarpok, j. SS., er schleift gerade in die Höhe (mit einem Pfeil).  
 ervgautauvok, j. SS., es wird gerade in die Höhe geschossen.  
 ervgallerpok, t. SS., die Flagge weht geradeaus. Dieses letzte Wort wird eigentlich wenig verstanden, sondern sagen issingavok.  
 Esarok, Isarok, kuk, kut, ein Flügel, Fittig.  
 esaroktorsoak, æk, uit, ein großes Flügel.  
 esarokortovok, j. SS., er hat große Flügel.  
 esarokipok, j. SS., er hat kleine Flügel.  
 esarolik, lik, ggit, etwas mit Flügeln versehen.  
 issavok, j. SS., er, der Vogel federt sich.  
 issaulerpok, t. SS., er hat keine Fed. mehr.

esakuarpok, t. SS. & GS., der Flügel ist ihm gebrochen.  
 esakoměpok, t. SS., es ist am Flügel.  
 Esivok, j. SS., er schluckt, isset (mit mik).  
 ēsinek, næk, nerit, das Schluden, Schling.  
 ēva, j. CS., er schluckt, verschlingt es, it, er verschmerzt es, läßt es aus der Acht.  
 ējaksak, sæk, set, etwas zum Schlucken, Medicin oder auch Nahrungsmittel.  
 ēsijut, ēsijutiksak, etwas was hilft zum Schlucken, z. B. eine Trinkflasche bei einem Kinde, oder wenn ein Kränker nur etwa noch durch ein Rohr etwas zu sich nehmen kann.  
 ēgiarkpok, t. SS., er schluckt ein wenig.  
 egiangusädlarpok, t. SS., er hat Lust, Fleisch etc. zu essen, it, er ist fleischlich.

## G.

Gude, Gott.  
 gudiovok, j. SS., es ist Gott.  
 Gudionek, das Gottsein, die Gottheit.  
 Gudetuak, der einige Gott.  
 Gudigiva, j. CS., er hat ihn zu seinem Gott.

## H.

Hai! ein Zuruf, wenn manemand sieht, der zu einem kommen, oder auferklären soll, auf das, was man ihm sagen will.  
 Hau, hau, ein Zuruf für die Hunde, wenn dieselben sollen gefüttert werden, und sonst zu locken.  
 Huit! ein Zuruf für die Hunde, wenn dieselben vor dem Schlitten geradeaus, gut voran laufen sollen.  
 huitorpok, t. SS., er ruft den Hunden zu huit.

## J.

Jagatsivok, j. SS., er kreuzt mit dem Boot, Schiff hin und her, weil's keinen Wind hat.

, der Flügel ist  
t am Flügel.  
sset (mit mik).  
lücken, Schling-  
rschlingt es, it,  
aus der Acht.  
zum Schlucken,  
ngsmittel.  
was hilft jem  
Erinfiasche bei  
in Kräcker nur  
r etwas zu sich  
icht ein wenig.  
er hat Lust,  
ist fleischlich.

ott.  
Gottheit.  
zu seinem Gott.

Jemand sieht,  
der aufmerken  
n sagen will.  
Hunde, wenn  
eben, und sonst  
e, wenn diesel-  
radeaus, gut  
en Hunden zu

mit dem Boot,  
nen Wind hat.

Jarravok, j. SS. & CS., er bratet Fleisch,  
Fische ic. bloß am Feuer.

jarratauvok, j. SS., es wird gebraten.  
jarravinek, næk, verngit, Gedratenes,  
etwas davon.

Javianarpok, es ist fürchterlich, zu fürchten.  
(Wird wohl nur in Olal verstanden, weil  
es von dem Worte Javranat — ein Land  
in der Nähe von Olal — herrühren soll,  
wo vor Zeiten ein Indianer gleiches Na-  
mens gewohnt — gök, der sich durch  
seine Stärke und sonstiges Betragen gegen  
die Eskimos in hiesiger Gegend sehr  
fürchterlich gemacht.

Iblorpok, t. SS., er bekommt krumme Beine.  
iblungavok, j. SS., er hat krumme Beine.  
Iblkukterut, tik, tit, ein Schräkleisen, ein  
Werzeug, um die Säge damit weiter zu  
stellen. [SS., sie ist geschränkt.

iblukpok, t. SS. & CS., er hat sie geschränkt,  
iblukterpok, t. SS. & CS., er schränkt die  
Säge, stellt sie weiter (SS. mit mik).  
Ibjangoyok, j. SS., er ist engbrüstig, hat  
kurzen Athem.

ibjangortudlarpok, t. SS., er ist ganz  
außer Athem, müde, nachdem er lange  
gehustet oder bergl., ganz engbrüstig.  
Siehe bei Jppivok.

Ibvuarpok, t. SS., er verzerrt das Gesicht,  
den Mund, wenn er weint ob. auch sonst.

Ibvuangavok, j. SS. [Mund.  
ibvuartipa kanine, er verzieht seinen  
omilarpa kēnane, er verzerrt das ganze  
Gesicht. [Gesicht.

kēnane erkorlötipa, er verzerrt das halbe  
Idluarpok, t. SS., er, es ist gut, recht, ge-  
recht, bequem.

idluarsivok, j. SS. & CS., er wird gut,  
recht ic. CS., er hat ihn, es recht, gut  
gemacht.

idluarsévok, j. SS. do. (mit mik).

idluariva, j. CS., er hält ihn, es für gut,  
recht, es ist ihm recht.

idluaksárpok, t. SS. do. (mit mik),

idluarnersauvok, j. SS., es ist besser als  
(comperativ) mit mut & mit.

Jllingnut idluarnersauvok, es ist be-  
sser für dich. Jllingnit idluarnersauvok,  
er ist besser als du. [ser als ic.

idluarinersariva, j. CS., er hält ihn be-  
idluarinersakarpok, t. SS. do. (mit  
mik & mit). Tamna idluarinersari-

vara iksomangot, diesen halte ic für  
besser als jenen (der da sichtbar ist).

idluarsarpa, t. CS., er macht ihn zurechte,  
bringt ihn, es in Ordnung.

idluarsaivok, j. SS. do.

idluarsaut, tik, tit, idluarsautiksak, sák,  
set, ein Mittel zur Besserung.

idluarsautigiva, j. SS. inus., er hat es  
zum Besserungsmittel.

idluarsautiksariva, j. SS. inus. do.

idluangilak, t. SS., er, es ist nicht gut,  
es ist nicht recht. [böse.

idluipok, t. SS., er, es ist schlecht, unrecht,  
idluilukpok, t. SS., er ist sehr schlecht, it,  
nur unpässlich. [recht, es passt ihm nicht.

idluigiva, j. CS., er hält es für schlecht, un-  
idluiksarpok, t. SS. do.

idluigosukpok, t. SS. do. (mit mik).

idluitulliyok, j. SS., er thut Unrecht, Bö-  
ses, übel. [Uebelthat.

idluitullinek, næk, nerit, das Sündigen,  
idluinek, næk, nerit, das Uebel, Unrecht,

Sünde.

idluitullijok, ein Uebelhäter.

idluitulliarpok, t. SS., er geht hin, Un-  
recht, Böses zu thun.

Idlülükak, kák, ket, ein Fisch, der sich in  
den Teichen aufhält und von Fasellen  
lebt (jedenfalls ein Hecht).

Idlök, lüt, lut, ebenfalls ein Fisch in den  
Flüssen und Teichen. [Fenster.

Igalák, læk, lot, oder latsek, latset, ein  
igalaijarpok, t. SS. & CS., er zerbricht,  
zerstößt das Fenster, CS., er ihm do.

igalaijaivok, j. SS. do. (mit mik).

Igalaujak, äk, et, Schwimmhaut d. Bögel.

- Igak, äk, ait, eine Älche.  
 igavok, j. SS. & CS., er kocht, bratet.  
 igajok, igaje, ik, it, ein Koch.  
 igamep<sup>t</sup>, t. SS., er ist in der Rüche.  
 igamayon, j. SS. & CS., es ist gelocht, ist nicht roh.  
 igavaktorpok, t. SS. & CS., er bratet was, ohne Kessel, auf heißen Steinen.  
 igavik, vik, vit, ein Heerd, Feuerstelle.  
 igalek, lik, lit, ein Schornstein, Ofenröhre.  
 igalikaak, säk, sel, Siegelsteine. [Grinde.  
 igamajok, juk, jut, igamajovinek, eine  
 Iggäk, iggnit, Pl., Schnee-Brille.  
 Igiakomijarpok, t. SS., er möcht vor Freuden.  
 igiakomisukpok, t. SS., er möchte jauchzen do.  
 Igiak, itsek, itset, der Schlund im Halse von Mensch und Thier.  
 igitserivok, j. SS., er hat Halsweh, Schmerzen im Schlunde.  
 igiakoleridarpok, j. SS., er hat einen sehr bösen Schlund.  
 igengarpok, t. SS., er ist heiser, vom Schimpfen ic., vom Schreien, Rufen heißt es katjeksimavok, katjarékpok.  
 iglangusakpok, t. SS., er ist lustig, wenn er Speise sieht, it, ist wollüstig.  
 Iggimak, mäk, mail, ein Werkzeug von Walrosszähn, worauf der Harpun (tök-kák) gesetzt wird.  
 iggimivok, j. SS. & CS., er macht einen.  
 iggimak, CS., er macht ihm einen.  
 Igippok, t. SS., der Fluß schwoll an, vom schnellen Thauen oder vom Regen.  
 Iggissimavok, j. SS., er ist willig, Alles zu thun, schont sich nicht, ist ergeben. (Kommt wohl von egipok.)  
 Iggunak, riechendes Fleisch u. dergl. etwas mürbe, und Mehl u. dergl., was dumpfig ist. [Ist mürbe, dumpfig.  
 iggr-nauvok, j. SS., es riecht etwas,  
 iggunarpok, t. SS. do.  
 iggunangilak, t. SS., es riecht nicht, ist nicht mürbe.
- igsauvok, j. SS., es ist reichlich mürbe, ist aber noch essbar. (Letzteres wird nicht allgemein verstanden.)  
 Igg-lek, lik, lit, ein Biß im Seehundfell, vom Seehund selbst gebissen, it, Mücken-Bisse und Stiche (beim Menschen).  
 igglulitak, tsök, tet, ein so gebissenes Fell.  
 Igjorpok, t. SS., es ist geronnen, stief (Del, Blut ic.), siehe igsorpok.  
 Iglek, lik, lit, die Pritsche, Schlaftstelle.  
 iglermepok, t. SS., er ist auf der Pritsche.  
 igliisiariksivok, j. SS., er macht sich die Pritsche hübsch zurechte.  
 iglinga, seine Pritsche.  
 iglelik, lik, lit, einer, der eine Pritsche hat, it, eine weibliche Forelle die im Teiche ihre bestimmte Wohnung hat, wo sie immer männliche Forellen hin holt.  
 Iglerojak, jökk, jet, der Tritt an der Fuchs-falle.  
 iglernak, näk, nait, ein Absatz oder etwas Vorstehendes an den Fellen, Tritte, wo man auftreten kann und Absätze an allerhand Sachen.  
 Iglerteropa, j. CS., er führt ihn bei Seite.  
 iglerteripa, t. CS. do.  
 iglerterpok, t. SS., er geht bei Seite, um was zu machen, was nicht gehört ob. gesehen werden soll.  
 Igliak, itsek, itset, Noohaub inninga, der Mutterleib oder Gebärmutter.  
 iglianga, sein. Nutaraub inninga.  
 Iglo, luk, lut, ein Haus.  
 igloliorpok, t. SS. & CS., er baut ein Haus, CS., für ihn.  
 iglolivok, j. SS. & CS. do.  
 igloliorlok, einer, der sein oder eines andern Haus baut.  
 igloliorlok, tik, tit, ein Zimmermann, einer der Häuserbauen zu seinem Geschäft hat.  
 iglokariotorpok, t. SS., er geht, um ein Haus haben zu wollen (macht ein fertiges Haus oder baut sich ein Schneehaus).  
 igloviqak, gäk, ket, ein Schneehaus.

reichlich mürbe,  
teres wird nicht  
Seehundfell,  
en, it, Mücken-  
senschen).  
gebissenes Fell.  
nen, steif (Del,  
Schlafstelle.  
auf der Pritsche.  
macht sich die  
ne Pritsche hat,  
die im Teiche  
hat, wo sie im-  
n holt.  
t an der Fuchs-  
saz oder etwas  
n, Tritte, wo  
ßsäze an aller-  
ihu bei Seite.  
do.  
bei Seite, um  
gehört ob. ge-  
aub inningsa,  
ermutter.  
aningsa.  
er baut ein  
do.  
oder eines an-  
ermann, einer  
Geschäft hat.  
geht, um ein  
t ein fertiges  
Sneehaus).  
hneehaus.

iglovikamipok, t. SS., er ist im Schutze-  
hause.  
iglogasat, beinahe viele Häuser (Dorf).  
iglogasetuit, viele Häuser (Stadt).  
iglokoak, ak, ait, ein großes Haus, it, it,  
ein Estimo-Winterhaus.  
iglokipok, t. SS., es ist klein, das Haus.  
iglokarkikpok, t. SS., er ist immer, be-  
ständig im Hause, aus Faulheit, ob. wenn  
er von Jugend auf dort ist.  
iglotarrivok, j. SS. do. aus allerhand  
Ursachen, Krankheit ic.  
iglomioek, uk, ut, Bewohner eines Hauses.  
iglomiokaltigökput, sie sind Einwohner  
von einem Hause, gegenseitige MitEin-  
wohner.  
iglotärpok, t. SS. CS., er baut ein neues  
Haus, CS., er ihm do.  
iglotärivok, j. SS., er baut auch, wieder,  
ein neues Haus.  
iglogiva, j. SS. inus., er hat es zu sei-  
nem Hause, Wohnung.  
iglokarpok, t. SS. do. (mit mik).  
iglomevigiva, j. SS. inus., er wohnt da-  
selbst; wenn er kein eigen Hause, sondern  
bei andern Leuten wohnt, wo er jedoch  
hingehört. [Lambe, wo er ein Haus hat.  
iglokavrigiva, j. SS., er hat es zum  
igloksuisinariakarpok, t. SS., es ist jetzt  
gerade Zeit, ins Winterhaus zu ziehen.  
igloksuisinarpok, t. SS., es ist zum Ein-  
ziehen ins Winterhaus. [sterhaus.  
iglosuitorpok, t. SS., er zieht ins Win-  
Iglu, uk, ut, eins von Sachen, wo zwei zu-  
sammengehören.  
iglua, sein anderes, von zweien die zusam-  
mengehören. Sutib iglua, des Ohres  
sein anderes.  
iglugök, zwei einerlei zusammengehörende,  
z. B. Brillengläser u. dergl. m.  
iglugökpu, car. Sing. & Pl., sie zwei  
gehören zusammen.  
iglukangilak, t. SS., es hat kein ihm Zu-  
gehöriges, z. B. beim Wipsägeschneiden.

igklikipok, j. SS., er, es ist kleiner, als  
das andere, von zwei zu'ammengehören-  
den Sachen, z. B. ein Handschuh.  
iglutut, beide mit einander. [nauvok.  
igluinak, blos eins von den zweien, iglu-  
igluano, an seinem andern, auf seiner an-  
dern Seite. [seiten Seite.  
igluanul, zu, nach der andern, entgegenge-  
igluinärnul, nur zu dem einen, auf die eine  
Seite. [braucht nur eine.  
igluinärpok, es ist nur auf der einen Seite,  
iglutorpok, t. SS., er greift mit beiden  
Händen. [Hand.  
igluinartorpok, t. SS., er greift mit einer  
iglutotilugo tiguleruk, greif es mit beiden  
Händen.  
igluinärvigiva, j. SS. inus., er hat nur  
die eine Seite zu seinem Platz, das eine  
zum Object. Jesuse igluinärvigiltsai-  
naromavara, ich will Jesum nur be-  
ständig zu dem einzigen Object haben.  
igluvakpok, t. SS. & CS., er geht auf die  
eine Seite, andere Seite, CS., er geht,  
bringt es auf die andere Seite.  
iglusikpok, igluvasikpok, t. SS., er, es  
ist mehr nach der einen Seite, ist aus  
der Mitte heraus. (Erstes wird nur  
bei einzelner Sach: gebraucht, z. B.  
wenn ein Seehund in der Bucht ist.)  
Igsarpa, t. CS., er hat ihn zum Muster,  
Vorbild, ist daran.  
igsarsivok, j. SS. (mit mik), er formt,  
bildet, richtet sich nach jemand.  
igsariva, j. SS. inus., er hat ihn, auch  
einen andern zum Muster, Vorbilde,  
folgt ihm, ist daran.  
igsageksak, sák, sot, ein Vorbild, wonach  
man sich richten soll.  
igsareksariva, j. SS. inus., er soll ihn  
zum Vorbild, Muster haben, dem er fol-  
gen soll, wird.  
igsarsukpok, t. SS., er folgt, fährt in  
eines andern Spur. (Blos für Folgen  
in der Spur.)

iguaksivok, j. SS., er fährt zuerst, macht  
 Bahn für die Folgenden. (Wird nicht von  
 allen verstanden.) [rinnt, Del ic.  
 Igjorpok, t. SS., es erkalteit, wird steif, ge-  
 igjormavok, j. SS., es ist steif, kalt, ge-  
 ronnen do. [do. noch nicht ganz.  
 igjoraksimavok, j. SS., es ist steif, kalt,  
 igjokak, kök, kat, geronnenes Blut.  
 igjokeokpok, t. SS., es ist geronnenes Blut.  
 Igank, suit, männlicher Samen, Semen  
 viril. [der männlichen Fische.  
 igsugaujak, jæk, jet, die Milch, Samen  
 igsugarkutauvok, j. SS., der Fisch ist  
 mit der Angel in die Milch gehauen.  
 igsugaugutauvok, " do.  
 igsugertauvok, igsugaujertauvok, j.  
 SS., er ist verschnitten, seines Samens  
 beraubt, ein Fisch. [Landthier.)  
 igsuertauvok, j. SS. do. (ein Mensch ob.  
 Igunauvok, siehe iggunauvok.  
 Igupterpä, t. CS., er nimmt es auseinander,  
 Baum, Blaseinstrument, ein Kleidungs-  
 stück und was es ist.  
 igupterivok, j. SS. CS., er nimmt es  
 wieder, auch do., SS., er nimmt aus-  
 einander (mit mik).  
 igumipa, t. CS., er nimmt es wieder aus-  
 einander (weil er gefehlt hatte ic.), igu-  
 misök, was man auseinander zu neh-  
 men pflegt.  
 igumitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 igupjarkpa, t. CS., er zupft es auseinan-  
 der, zieht es auf, z. B. ein Netz ic., it,  
 erwickelt Zwirn ab.  
 igupjaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 igupjaksimavok, t. SS. & CS., es ist  
 aufgezogen, gezupft, CS., er hat es auf-  
 gezogen, abgewickelt.  
 igupjaktauvok, j. SS., es wird aufgezo-  
 gen, auseinander genommen, abgewickelt.  
 Igupsak, säk, sol, eine Wespe.  
 igupa, t. CS., sie, die Wespe, sticht ihn.  
 igupserpa, t. CS. do. (soll besser sein).  
 igupsëvok, j. SS. do. (mit mik).

igupsakpok, t. SS., er bekommt ob. tödet  
 eine Wespe.  
 Igut, tik, tit, ein Bugspritz auf einem Stoff,  
 it, der Stachel einer Biene, Wespe ic.  
 iguta, sein Bugspritz, it, sein Stachel,  
 der Fliege, Wespe.  
 Igvertorpa, t. CS., er invitirt, ruft ihn, in  
 sein Haus über auf sein Land zu kommen.  
 igvertluivok, j. SS., er lädet ein (mit mik).  
 igvertortauvok, j. SS., er ist invitirt  
 worden. (Diese werden nicht allgemein  
 verstanden, doch hin und wieder.)  
 Igvepok, t. SS., es ist gerade recht, weder  
 zu weit noch zu enge. (Wird nicht von  
 allen verstanden.)  
 igvekarpok, t. SS. do. pivikarpok.  
 igvikipok, t. SS., es ist enge, wenig Platz.  
 igvikortovok, t. SS., es ist geräumig, viel  
 Platz.  
 igvikliorpok, t. SS., er hat wenig Platz,  
 kann sich kaum rühren, igvikliorkit?  
 aukak ikvëkarpunga, ist dirs enge?  
 nein, ich habe gerade Platz genug, bin  
 gerade recht.  
 Igvinëgosukpok, t. SS., er ist mißglüchtig,  
 gönnt niemand anders etwas, ist eiser-  
 füchtig.  
 igvinëgiva, j. CS., er gönnt ihm nichts.  
 igvinëgitalliva, er gönnt ihm.  
 igvinegosungnek, Mischgunst, Eifersucht.  
 igvinegosunginek, Gönnen. [aber auch.  
 Igvit, du, der, dich, dem, igvilletauk, du  
 illingnik, Acc., du, illingnik'pijomavok,  
 er will dich.  
 illingnut, Daliv oder Terinil., zu dir,  
 illingne, Loc., bei dir.  
 illingnit, Abl., von dir, illikut, Vialis.,  
 durch dich.  
 illiktut, wie du.  
 Ijarovak, väk, vait, der Augapsel.  
 ijarovaizpok, t. SS., er ist ohne Augapsel  
 geworden, verliert den Augapsel.  
 ijarovaujak, jæk, jet, die wie Kristal  
 glänzenden Spicen am Schnee, oder

kommt ob. tödtet auf einem Schiff, siehe, Wespe ic. it, sein Stachel, sitzt, ruft ihn, in Band zu kommen. set ein (mit mik). er ist invitirt nicht allgemein wieder.) abe recht, weder (Wird nicht von pivikarpok. enge, wenig Platz. st geräumig, viel hat wenig Platz, igvikliorkit? ist dirs enge? Platz genug, bin er ist missgünstig, was, ist eifer- ant ihm nichts. Einst, Eifersucht. aber auch. gvilleauk, du ik pijomavok, rmil., zu dir, llikut, Vialis., gapfel. ohne Augapfel gapfel. sie wie Kristal Schnee, über

sonst glänzende runde Dingerchen an manchen Steinen.  
ijarovauijäkpor, t. SS., es ist glänzend, kristähnlich, j. B. Steine, die so viele glänzende Blütlchen haben, überhaupt alles, was so wie Kristalblütlchen glänzt.  
ijaroanarpok, t. SS., es ist angreifend, schmerzlich für die Augen, j. B. beim Regnen oder Schnelen, Stöbern, gegen den Wind zu gehen.  
ijärul, lik, tit, die Ursache, daß das Auge schlecht ist, aussteht, oder verborben wird.  
ijarusijäpok, t. SS., er hat was an ob. um die Augen, seine Augen sehen schlecht aus, es ist ihm an den Augen zu sehen, daß ihm was fehlt. [zu sehen.  
ijautik, tit, eine Brille, Ursache um besser ije, ijjik, ijjit, das Auge, ijika, meine Augen.  
ijikik, deine, ijjik & ijjik, seine Augen.  
ijitik, euer beider, ijjisse, euere Augen.  
ijivuk, unser beider, ijivut, unsere Augen.  
ijingit, ihre Augen, ijjigik, ihr beider do.  
ijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Auge, der für ihn sieht.  
ijitolovok, j. SS., er hat große Augen.  
ijikipok, t. SS., er hat kleine Augen.  
ijigikpok, t. SS., er hat große Augen.  
ijtsiarikpok, t. SS., er hat gute, schöne Augen.  
ijilukpok, t. SJ., er hat schlechte Augen.  
ijikortovok, j. SS., er ist an einem Auge beschädigt, hat nur ein Auge. [Augen.  
ijingmikpa, t. CS., er wirkt ihm mit den ijingmingnikpok, SS. do. [do.  
ijingmiksarpa, t. CS., er wirkt ihm schnell iljé, ijjik, ijjit, etwas im Auge.  
ijivok, j. SS., er hat was ins Auge bekommen. [Auge heraus.  
itjévok, itjerpok, j. SS., es ist aus dem ijjisorpa, t. CS. & SS., er sucht ihm das ins Auge gefallene heraus zu nehmen, nimmt es ihm heraus.  
ijipok, t. SS., er hat ein schiefes Gesicht, die eine Seite ist tot, unbeweglich.

ijainivok, j. SS. & CS., er sieht durchs Fenster oder durch sonst ein Loch heraus oder herein, CS., er sieht ihm durchs Fenster oder durch ein Loch zu.  
ijainivik, vik, vit, ein Ort, wo man herein oder heraus sieht, ein Fenster ic.  
ijainirsäpok, t. SS., er sieht durchs Fenster (ofters ijainivok einmal).  
ijerpa, t. CS., er verbirgt es, ihn.  
ijerksivok, j. SS., er verbirgt (mit mik).  
ijertorpa, t. CS. do. unter mehrern Sachen.  
ijertuivok, j. SS. do.  
ijorartorpok, t. SS., er verbirgt sich, geht aus dem Gesicht. [zum Verbergungsort.  
ijervigiva, j. SS. inus., er hat es, ihn ijorvilliut, lik, tit, ein Instrument, die Zarge am Fass ic. damit zu schnüren, ein Verbergungsortmacher.  
ijervik, vik, vit, ein Verbergungsort, il, eine Zarge am Fass.  
ijiligak, kák, ket, vielleicht Manche issi- ligak, Würmer die sich im verfaulten Seegras aufhalten.  
ijorpok t. SS., er lacht. [was.  
ijatigiva, j. CS., er lacht über ihn, über ijomriva, j. CS. do. hauptsächlich über einen Menschen.  
ijoralautigiva, j. CS., er hat ihn zur Ursache des Lachens (wenn er sehr lachen muß). [ijutigiva.  
ijorosutigiva, j. CS. do. ist einerlei mit ijomlipa, t. CS., er macht, bringt ihn zum Lachen.  
ijornarpok, t. SS., er, es ist lächerlich.  
ijoroarpek, t. SS., er lacht gleich.  
ijukörpok, t. SS., er scheint zu lachen.  
ijoroalagiva, t. CS., er hat ihn zur Ursache des Lachens (nachdem er vorher nicht gewollt, aus Unzufriedenheit, Be- trübnis ic.).  
ijoroalagitipa, t. CS., er bringt ihn wieder zum Lachen (etwa ein Kind, das vorher weinte, oder einen Erwachsenen, der böse, unzufrieden über ihn ist). [zum Lachen.

ijoroalakpok, t. SS., er lacht auf (nachdem es ihm vorher nicht zum Lachen war).  
 ijoroalakivok, j. SS., er lacht immer wieder auf.  
 Ijuk, Dual, Testikuli.  
 Ijukarpok, j. SS., er glüht, gleitet ab, herunter.  
 Ikajorpok, t. SS. & CS., er hilft, hilft ihm.  
 ikasortigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Helfer. [gesäßig.  
 ikalsorikpok, SS. & CS., er ist behilflich,  
 ikajortiksak, sák, set, etwas zur Hilfe, Helfer. [Hilfe.  
 ikajortiksauvok, j. SS., es ist etwas zur  
 ikajortaujomavok, j. SS., er will geholfen werden. [der.  
 ikajortigekpuk, put, sie helfen sich einan-  
 ikajutivuk, vut, do.  
 ikarkattautivuk, do.  
 ikajorkattigekpuk, put, sie helfen mit einander.  
 ikajorte, tik, tit, ein Helfer, Gehilfe.  
 ikajortiga, intr., ikajortima, trns., mein Helfer.  
 ikajortikomä! o hätte es doch einen Helfer.  
 ikkajusek, sik, sit, Arbeitslohn.  
 ikajusiarpok, t. SS., er trägt mit einem Tragband an der Stirn, Kopf. [band.  
 ikajusiorpok, t. SS., er macht ein Trag-  
 ikkajut, tik, tit, ein Tragband über die Stirn.  
 Ikarilik, lik, lit, Rothbrüstel, Wanderbrössel (*Turdus migratorius*).  
 Ikärpok, t. SS., er fährt, segt über eine Bucht, See oder Fluss.  
 ikäk, æk, ait, Balken am Hause ob. sonst, die herüber liegen.  
 ikausivok, j. SS., er macht eine Brücke, ikkaulisivok, er findet eine Brücke.  
 ikaut, lik, tit, eine Brücke (oder Gelegenheit, Ursache um herüber zu kommen).  
 ikallorpok, er macht eine Brücke, ikäkattarvik, Brücke.  
 ikausak, sák, set, ikautsak, etwas zur Brücke, Brückensache.

ikaupa, t. OS., er nimmt ihn, es mit herüber.  
 ikaujivok, j. SS., er nimmt mit (mit mik).  
 ikautjaksak, sák, set, etwas, was mit hinüber genommen werden soll.  
 ikärtorvik, vik, vit, der Platz, wo man gewöhnlich übersfahrt oder geht, wo Steine im Fluss liegen.  
 ikargak, gäk, gait, do. die Stelle der Bucht oder des Flusses, wo man überzusehen pflegt.  
 ikek, kæk, ikerkit, die Mitte einer Bucht oder eines Flusses, köb ikkinganepok, er ist in der Mitte des Flusses.  
 ikekipok, t. SS., es ist schmale Ueberfahrt, die Bucht ic.  
 ikerktovok, j. SS., es ist breit do.  
 Ikkek, kik, kit, ikkiksak, sák, set, etwas unter den Hebel zu legen, wenn man etwas damit in die Höhe wirat.  
 Ikinok, ikerngil, abgebräunte Bäume.  
 Ikjulanek, næk, nerit, die dicken Wolken, Bank an der Seekante, erksulanek.  
 ikjulanekarpok, t. SS., es hat do.  
 Ikkak, kük, kail, ein Fensterrahm, Fensterstock in einem Esximo-Hause.  
 ikkallivok, ikkallorpok, t. SS. CS., er macht ein Fenster, CS., er macht für ihn ein Fenster.  
 Ikkarpok, t. SS., es ist nicht tief, ist seichte, das Wasser, der Schnee. [den Grund.  
 ikkarikpok, t. SS., er, es stößt, kommt auf  
 ikkarilangavok, j. SS., es stößt beinahe auf den Grund. [in die See reicht.  
 ikkarojäk, æk, et, seichter Grund der weit  
 ikkarok, kuk, kut, eine Klippe im Wasser.  
 Ikke, kik, kit, das Zahnsfleisch, ikkinga, sein.  
 ikkelukpok, t. SS., er hat böses Zahnsf.  
 ikkelerivok, t. SS., er hat Schmerzen am Zahnsfleisch. [Zahn eine Wunde macht).  
 ikkikka, mein Zahnsfleisch, Pl. (weil jeder  
 Ikke, kik, kit, eine Wunde, gehauen oder gestochen ic. [Wunde.  
 ikkersoak, æk, et oder suit, eine große

hn, es mit her-  
a. mit (mit mik).  
was, was mit  
n soll.  
Platz, wo man  
geht, wo Steine  
die Stelle der  
wo man überzu-  
tete einer Bucht  
kinganepok,  
usses.  
ale Ueberfahrt,  
heit do.  
k, set, etwas  
wenn man et-  
eat.  
e Bäume.  
sichen Wolken,  
tsulanek.  
hat do.  
ahm, Fenster-  
je.  
SS. CS., er  
macht für ihn  
tief, ist seichte,  
den Grund.  
st, kommt auf  
stößt beinahe  
ie See reicht.  
und der weit  
pe im Wasser.  
ckinga, sein.  
ößes Bahns.  
chmerzen am  
nude macht).  
. (weil jeder  
gebauen oder  
[Wunde.  
, eine große

ikkitovok, j. SS., er hat viele Wunden.  
ikkikortovok, j. SS., es ist eine große W.  
ikkilik, lik, lit ob. ggit, ein Verwundeter.  
ikkilitovok, j. SS., er ist der einzige, der  
Wunden hat.  
ikkilerpa, t. CS., er verwundet ihn, SS.,  
sich selbst (mit Fleisch), im entgegengesetz-  
ten Falle heißt es killerpok, er ver-  
wundet sich. [mik].  
ikkilersivok, j. SS., er verwundet (mit  
ikkilevok, j. SS. do.  
ikkileripa, t. CS., er läßt ihn verwunden,  
macht, daß er verwundet wird.  
Ikkō! es ist kalt, hat Kälte.  
ikkertokarpok, t. SS., es hat einen, der  
sagt: es hat Kälte.  
ikkēpok, t. SS., er sagt: ikkē!  
Ikkék, ikkit, die spröden, röhlichen Strei-  
fen in manchen Fichtenbäumen.  
Ikkerasak, sák, sei, eine Durchfahrt, Sund.  
ikkeräsäruk, sük, suit, eine schmale  
Durchfahrt. [Durchfahrt, Graben].  
ikkerasallivok, j. SS., er macht eine  
ikkerasalliak, itsek, itsit, eine gemachte  
Durchfahrt.  
Ikkeragak, æk, et, eine Stellage, etwas  
darauf zu vermahren, Boot, Rast, Fleisch.  
Ikkerangoak, utsek, utset, Soden, ikker-  
goakkak, etwas dazu.  
Ikkreropok, t. SS., er, es ist sehr wider-  
spenstig, spröde, z. B. getrocknete Blüche ic.  
(Wird nicht allgemein verstanden).  
Ikkejok, juk, jut, eine Ohr-Eule, Uhu.  
Ikkiakdarpok, t. SS., ikkiakorpok,  
t. SS., er steht, schlägt schräg herunter-  
wärts vor sich hin, kann einen nicht an-  
sehen.  
Ikkiakpa, t. CS., er schneidet ihn, es der  
Länge nach durch, Holz, Steine ic., er  
spaltet es.  
ikkiaksivok, t. SS. do.  
ikkiarivok, j. SS. do. (einmal.)  
ikkiva, j. CS., er hat es los, abgespalten,  
ist los (einmal).

ikkitsivok, j. SS. do.  
ikkiaitsivok, j. SS., er spaltet, hustet was  
(mehreres) los.  
ikkiavok, j. SS., er kriegt was los beim  
Husten, spaltet gleichsam Schleim ab.  
ikkitsako, kuk, kut, Abgespaltenes (der  
Länge und Breite nach Durchschnittenes).  
ikkijanga, sein (des noch feststehenden)  
Abgespaltenes. [was so gespalten ist].  
ikkiatak, tāk, tet, ein Stein oder Brett,  
ikkiatalik, lik, lit, ein Stein, Kloß der  
Risse hat, wovon sich Platten abspalten  
lassen.  
ikkiatarnek, næk, nerit, das Abspalten.  
ikkiarepuk, put, sie stieg auf, aneinander.  
ikkiataliksímajörvinék, næk, vernigt,  
do. das, wovon was abgespalten ist.  
ikkiatsivik, vik, vit, die Stelle, wo was  
abgespalten wird.  
Ikkiaik, itjæk, itjet, eine Weste, Unterleib,  
it, der Busen, it, die Seite des Berges,  
ikkianga. [sterkleidec].  
ikkiaeksivok, j. SS., er hat mehrere Un-  
ikkianganepok, t. SS., es ist in seinem  
Busen.  
Ikkingut, tik, tit, ein guter Freund, der mit  
einem andern zugleich und an einem Orte  
aufgewachsen.  
ikkingutinga, sein Jugendfreund.  
ikkingutigiva, j. SS. inus, er hat ihn  
zum Jugendfreunde.  
ikkingutigékpuk, put, car. Sing., sie  
sind Jugendfreunde und Genossen mit  
einander.  
Ikkivok, j. SS., er steigt ein, in ein Schiff,  
Boot, Pfert :., setzt sich auf einen Wa-  
gen, Schlitten ic. [sda:rs do].  
ikkitipa, j. CS., er setzt ihn hinein,  
ikkikova, j. CS., er heißt oder läßt ihn  
einsteigen.  
ikkiokarpok, t. SS., er hat Eingeslegene.  
ikkimavok, j. SS., er ist eingest., aufgesessen.  
ikkivigiva, j. SS. inus., er steigt bei ihm  
ein, hat es, ihn zum Ort des Einstiegs.

ikkivigigarpa, j. SS. inus., er steigt ein  
 wenig bei ihm ein, setzt sich ein wenig auf.  
 ikkit, tik, tit, eine Brücke oder Treppe, die  
 man anlegt, um ins Boot ic. zu steigen.  
 Ikkivok, j. SS., es ist angezündet, ein Licht,  
 Lampe ic.  
 ikkipa, t. CS., er zündet es an.  
 ikkitsivok, j. SS., er zündet an (mit mik).  
 ikkitjut, tik, tit, ein Span ohne Schwefel.  
 ikkiðök, suk, sut, ein Brennglas, it, ein  
 Schwefelholz.  
 ikkitsijut, tik, tit, do. ein Brennglas.  
 Ikkiput, car. Sing., sie sind wenig.  
 ikkiglivut, do. sie werben wenig.  
 ikkinärpeit, t. CS., er macht sie wenig, zu  
 wenig.  
 ikkitokulluit, die wenigen, armen Dinger.  
 ikkimijut, auch die wenigen, die dort noch  
 sind.  
 Ikkoma, mæk, mæt, Feuer.  
 ikkomaliorpok, t. SS., er macht Feuer an.  
 ikkomavok, j. SS., es brennt, flammt.  
 ikkomaksak, sæk, set, Brennholz, Feurung.  
 ikkoälamarilerpok, t. SS., es brennt  
 völlig gut. [stelle.  
 ikkoälavik, vik, vît, eine Feuerstelle, Koch-  
 ikkomaluarnipok, t. SS., es schmeckt,  
 riecht nach Feuer, das Essen, es ist schlecht  
 gekocht. [zum Kochen.  
 ikkoälatiksak, sæk, set, Feuerung, Holz  
 ikkoälajuksak, sæk, set, Holz zum Kochen,  
 it, der Koch. [it, er, sie kocht.  
 ikkoälavok, j. SS., es brennt (das Feuer),  
 ikkoälavok, j. SS., die Lampe brennt  
 zu sehr.  
 ikkoälalagutivok, j. SS. & CS., er kocht,  
 er kocht es, nachdem ein anderer schon  
 gekocht, oder auch, nachdem die Zeit zum  
 Kochen da ist, oder er vorher nicht ge-  
 wollt hat.  
 ikkoälautigiva, j. CS., er kocht für ihn.  
 ikkoälajeksak, sæk, set, etwas zum Kochen.  
 ikkoalamavok, j. SS., es ist fertig ge-  
 kocht.

ikkordlek, ein Teich, durch welchen die Renn-  
 thiere ihren Weg haben und auf die an-  
 dere Seite schwimmen.  
 ikkorpok, t. SS., er geht im Sommer ins  
 Land auf Rennthierjagd, zu einem solchen  
 Teiche.  
 ikkorlermiut, ikkorlermelut, die im  
 Sommer bei solchem Teiche sind, um  
 Rennthiere zu jagen.  
 ikkorlermut aijut, die zu jenem Teiche  
 auf Rennthierjagd gehen.  
 ikkoriartovik, der Name des Monats  
 Juli, weil da die Jäger dorthin auf Jagd  
 gingen.  
 Ikkotak, tök, tet, ein Drausbohrer.  
 ikkötaktorpok, t. SS., er bohrt mit einem  
 Drausbohrer. [schemel.  
 Ikkovrak, râk, ret, eine Fußbank, Fuß-  
 ikkovgak, âk, et, etwas zum Unterlegen.  
 ikkogrikpa, t. CS., er legt einer Sache  
 was unter.  
 ikkogriksivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Ikkublavok, j. SS., es ist erträglich, die  
 Schmerzen haben nachgelassen, der Wind  
 und Kälte haben nachgelassen, die See ist  
 ruhiger.  
 ikkubliarpok, t. SS., die See ist ganz ruhig.  
 ikkubliomialukpok, t. SS., der Wind  
 hat nachgelassen, es hat aber noch Wellen.  
 ikkublialarikpok, t. SS., es ist ganz stille,  
 spiegelglatt.  
 ikkublarnersauvok uvlomo ikpetsamit,  
 es ist heute stiller oder weniger laut als  
 gestern.  
 Ikkupiaq, âk, et, ein Theil, wenn man sich  
 in etwas theilt. (Viele Eskimos sagen,  
 das gelte nur bei Kindern, bei Erwach-  
 senen aber aitusiek oder ningersiek.  
 ikkupikpok, t. SS., er bekommt Theil  
 (ohne Bezahlung).  
 ikkupiktipa, t. CS., er gibt ihm Theil.  
 ikkupikiutsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ikkupiakipa, t. CS., er gibt ihm Theil.  
 ikkipiakitauvok, j. SS., er hat Theil bekommen.

chen die Renn-  
und auf die an-  
im Sommer ins  
u einem solchen  
stut, die ihm  
eiche sind, um

jenem Teiche  
des Monats  
vorhin auf Jagd

bohrer.  
bohrt mit einem  
Schemel.  
Fußbank, Fuß-  
um. Unterlegen.  
gt einer Sache

(mit mik).

erträglich, die  
ßen, der Wind  
ßen, die See ist  
ee ist ganz ruhig.  
S., der Wind  
er noch Wellen.  
es ist ganz stille,

ne ikpetsamit,  
weniger fast als

wenn man sich  
Eskimos sagen,  
n, bei Erwach-  
ningersiek.

bekommt Theil

t ihm Theile  
(mit mik).  
ihm Theil.  
hat E. bekommt.

ikkupimajarpok, t. SS., er nimmt seine  
Theile mit, hat an mehreren Theil ge-  
nommen.

ikkupiksiariva, j. SS. inus., er wartet  
auf ihn, ob er was bekommen wird.

ikkupiksévok, j. SS. do. (mit mik).

Ikkusik, utsik, utsit, ein Ellenbogen.

ikkusilukpok, t. SS., er hat einen bösen  
Ellenbogen.

ikkukipok, t. SS., er stößt sich an den  
Ellenbogen, wenn er fällt, stößt sich da-  
mit in die Seite.

ikkutsiarpok, t. SS. & CS., er stößt sich  
an den Ellenbogen, CS., er ihn.

ikkusingmikpok, t. SS. & CS., er stößt  
sich an den Ellenbogen beim Fallen, CS.,  
er stößt ihn mit dem Ellenbogen.

ikkusingmévok, j. SS. do. (mit mik).

ikkusilerpa, t. CS., er bindet dem Hunde  
einen Boderfus in die Höhe, it, dem  
Menschen einen Arm.

ikkusersimavok, j. SS., der Fuß ist auf-  
gebunden, it, der Mensch trägt seinen  
Arm im Tuch.

ikkusingmigarpok, t. SS., er stößt sich  
auf den Ellenbogen. [stöhnen müde.

ikkusingorpok, t. SS., er ist des Auf-  
ikkut, tik, tit, ein Tragband für den Arm.

iklervik, vik, vik, ein Kasten, Kiste, Sarg.  
iklerviliorpok, t. SS. & CS., er macht  
einen Kasten, CS., er für ihn.

iklervilianga, sein, iklerviliara, mein  
gemachter Kasten. [etwas.

Ikligukpok, t. SS., er hat Lust, Appetit zu  
ikligiva, j. SS. inus., er verlangt, gelüstet  
nach ihm (nach Speisen oder auch er nach  
ihr und sie nach ihm).

ikligosukpok, t. SS., er ist aufgelegt zum  
Lüsternsein, it, die bösen Lüste regen sich  
in ihm. [appetitlich, angenehm.

iklingarpok, t. SS., es ist sehr lustern,  
iklingnaipok, t. SS., es ist unappetitlich.

ikligijak, ják, jet, eine Sache, nach wel-  
cher man gelüstet. [appetitlich.

ikligukulliut, die bösen Lüste, Regungen.  
ikligunek, nek, nerit, do.

ikligujuertipa, t. CS., er nimmt ihm den  
Steiz, Taruisse ikligujuertissigik.

ikligutailivok, j. SS., es gelüstet ihm nicht.  
ikligiktailiva, j. CS., er verlangt, ge-

lüsst nicht nach ihm.

ikliguktalitipa, t. CS., er verhindert,  
macht, daß er nicht gelüstet.

ikpeksak, gestern, ikpeksäne, vorgestern.  
ikpeksanipsak, vor vorgestern.

ikpeksalivok, j. SS., er, es ist seit vor-  
gestern, ist heute gerade so wie gestern.

ikpeksaligame mersorpok, er, sie näht  
seit gestern daran, ikpeksaneligama

kädlarpunga, da ich seit vorgestern  
nichts gegessen, hungrig mich sehr.

Ikpét, tik, tit, eine Einschlebleiste, am Tisch-

blatt ic. [Beutel.

Ikpairsuk, sük, suit, eine Tasche, kleiner  
ikpiarsungmetsiutiva, t. SS. inus., er

steckt es in die Tasche. [mik].

ikpiarsungmetsiutjivok, j. SS. do. (nicht  
Ikpigák, ák, et, Sandhügel, kleine.

ikpik, pik, pit, größere Sandhügel.

ikpigaitsiangovok, j. SS., es (der Strand  
oder Land) hat schöne Sandhägelchen.

Ikpigivok, j. SS. & CS., er fühlt, fühlt es,  
z. B. Schmerzen, oder auch sein Elend

oder Wohlsein. [durchdringen  
ikpigosukpok, t. SS., er hat Unwändlung  
von Schmerzen, ist aufgelegt zum Fühlen.

ikpingniavok, j. SS., er empfindet Schmer-  
zen, wenns viel und anhaltend ist.

ikpingnerpok, j. SS., er empfindet etwas,  
wenig. [fühlbar.

ikpingneripa, t. CS., er macht es ihm

ikpiginarpok, t. SS., es ist fühlbar.  
ikpigiumijarpa, t. CS., er fühlt es zum

Boraus.

Iksarvik, vik, vit, eine Boot-Brücke, wo  
man mit dem Boot anlegt.

Iksartorpok, t. SS. & CS., er setzt die

Duerchläzer und Reifen für den Boden

des Kajaks, auch die Pa in tochendes Wasser, damit sie sich biegen.  
 iksant, tik, tit, der Kessel, wohinein die Sachen gesteckt werden. [Bank.]  
**Iksivautak**, ták, tet, ein Stuhl, Schemel, iksivavok, j. SS., er sitzt, hat sich gesetzt.  
**ikterpok**, t. SS.. er setzt sich.  
**iksivautsersimavok**, j. SS., er hat sich gesetzt, sitzt bereit.  
**iksivautsipsarpok**, t. SS., er macht noch einen oder mehrere Sige zurecht.  
**iksivautarsuit**, die 8 im Dreieangel stehenden Sterne am Vorberfuß des großen Bären:  
**Iksömayok**, j. SS., es ist steif, gefroren, geronnen, Speck u. dergl. Siehe igjorpok.  
**Iksuk**, ük, uit, die Spitze des Messers oder andern dergl. Werkzeuges, die im Hefte steht:  
**iksunga**, seine Spize. [Spize.]  
**iksullivok**, j. SS. CS., er macht so eine iksuktarpa, t. CS., er macht die Spize wieder gut, erneuert sie.  
**iksuktarsivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Iktarikpok**, t. SS., es ist schwer, hat Gewicht. (Wird nicht allgemein gelammt.)  
**Iktervik**, vik, vit, das Durchholz hinter dem Rüden, am Eingang des Kajaks.  
**Iktokerikpok**, t. SS., es ist vierzig.  
**iktokeriksaut**, tik, tit, ein Winkelhaken.  
**Iktorak**, kák, ket, der Loft oder Bank in einem Boot. [Bank.]  
**iktoraksak**, sák, set, etwas zu so einer  
**Iktörpok**, t. SS., er ist blöde, schämt sich.  
**iktörnarpok**, t. SS., es ist schamhaftig, zum Blödewerben. [Blödesein.]  
**iktornangilak**, t. SS., es ist nicht zum  
**iktoriktaipok**, t. SS., er ist frech, unver- schämt (gilt immer im frechen Sinne, denn im Gegentheil wird gesagt: iktör- lungilak, er ist nicht blöde).  
**iktovikpok**, t. SS., er schämt sich sehr, ist sehr blöde.

**Iktukpok**; t. SS., es brauset, der Wind, die See ic.  
**iktutakadlarpok**, t. SS., es hat Brausen, die See, der Wind ic.  
**iktulijarpok**, t. SS., sie, die See, der Wind brauset, führt Brausen mit sich.  
**iktok**, iktungnek, das Brausen.  
**iktulijarnek**, do. [Bohrer ic.]  
**Iktovok**, j. SS., es ist dick, z. B. Nabel, iktükipok, t. SS., es ist dünne, fein (wird auch bei Sachen gebraucht, die leicht auslaufen, als Syrup, Del ic.).  
**Iksoma**, der dort in der Nähe (sichtbar) trans., ingna, do. (intr.) nach Norden oder hintern Rücken.  
**iksomät**, der dort in der Nähe (sichtbar) intr., iksomät kailaurit, du, vor mir stehender, komm her.  
**ikiksoma**, der dort ist sichtbar (südlich), trns.  
**ikingna**, der dort ist sichtbar (südl.), intr.  
**ikunga**, dort (nach Süden) hin.  
**ikungarpok**, t. SS., er geht südlich, geht dort hin.  
**Illa!** 1? ist es nicht so? ist es wirklich so? 2) in der That, in Wahrheit, ila assioniar-pogut, in der That, wir werden verloren gehen; ila ãananauvok, ja, es ist wirklich schön.  
**ilakoarle!** ja, das ist so, ich kenne es, weiß wie sich die Sache verhält; ilaila, ja, ja.  
**Illaijarpok**, t. CS., er kämmt sich die Haare, er kämmt ihn (mit dem weiten Kamm).  
**illaijaivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**illaijaut**, tik, tit, ein weiter } Kamm.  
**illaigut**, tik, tit, ein enger } Kamm.  
**illairpa**, t. CS., er kämmt ihn (mit dem engen Kamm).  
**illainikpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**Illa**, lak, let, Angehörige, Verwandte.  
**illagët**, Pl., Sachen und Menschen die sich vereinigt haben, die zusammen gehören, eine Gemeine.  
**illagëkput**, t. SS. car. Sing., sie sind mit einander verein., verbunden, eines Sinnes.

set, der Wind,  
es hat Brausen,  
die See, der  
sich mit sich  
aus.

[Bohrer ic.  
t., z. B. Nadel,  
linne, sein (wird  
t., die leicht aus-  
c.).

Nähe (sichtbar)  
it, du, vor mir  
r (südlich), trns.  
r (südl.), intr.  
hin:  
eht südlich, geht

wirklich so? 2) in  
ila assionier-  
werden verloren  
ja, es ist wirk-

kenne es, weiß  
; ilaila, ja, ja.  
t sich die Haare,  
eiten Kamm).  
(mit mik).

} Kamm.

t ihn (mit dem

(mit mik).

erwandte.  
lenschen die sich  
zumnen gehören,

g., sie sind mit  
eines Sinnes.

illagövnek, næk, verngit, ein Ueberbleib-  
sel von einer Sache.

illagöngnek, Gemeinschaft, Verbundenheit.

illagöngninga, seine } Gemeinschaft.

illagöngnivut, unsere } Gemeinschaft.

illagöngniptingnut pitianyok, er ist in  
unsere Gemeinschaft aufgenommen.

illagöktökut, tik, tit, ein eigenhümliches  
Volk, Gemeine.

illagöktokutigiveit, j. CS., er hat sie zu  
seinem Eigenthums-Volke.

illagölteluksauvok, vul, car. Sing., sie  
find eine Sache, mit einander in Gemein-  
schaft zu sein.

illagivo, j. SS. inus., er ist mit ihm, il,  
hat ihn zum Verwandten.

allakarpok, t. SS., er hat Mitgefolge, il,  
er hat Freundschaft, Verwandte, Anhang,  
it, eine Sache, als Silber, Gold, Wein ic.,  
ist nicht rein, hat was bei sich.

illauvok, j. SS., er ist mit, folgt mit.

illaukojominarpok, t. SS., es ist wün-  
schenswerth, geholfen, oder erlaubt zu  
werden, mit zu folgen.

illaukojominapok, t. SS. Negativ.

illanga, illagik, illangit, seine Angehö-  
rigen; Verwandten, intrans.

illangeta, illakita, illangita, do. trans.

illaga, illäka, illakka, meine do. intrns.

illama, illängma, illama, meine do. trns.

illet, illäkik, illatit, deine do. intr.

illavit, illäkpit, illavit, deine do. trans.

illavut, illäkput, illavut, unsere do. intr.

illapta, illäpta, illapta, unsere trans.

illasce, illäkse, illasse, euere do. intr.

illapse, illäptik, illopse, euere do. trans.

illane, illängne, illane, seine B. reciprok.

illanga, illagik, illangit, werden, so wie  
auch die transitiv., auch in dem Sinn  
gebraucht, um Einige, oder Theile von  
Vielen, oder von einer Sache auszu-  
drücken, z. B. Oma illanga pijomvara,

ein Theil von diesem will ich haben;  
tapko illagik kailaulik, zwei von die-

sen los kommen; ukko illangit, einige  
von diesen.

illanget, einer von ihnen, intrans. inuit  
illanget; napparit illanget perkrti-  
givara, einer von den Bäumen ist mein  
Eigenthum.

illaita, trans., einige; illama illaita nek-  
sarniarpat, einige meiner Angehörigen  
werben ihn oder es mitnehmen; illangita  
illaita mittautigivätigt, einige von  
seinen Leuten verspotten uns.

illatigut, manche, einige von uns; angutit  
angulaurallarpit, illatigullis pi-  
laungilagut, die Männer haben wohl  
erworben, aber ein Theil, oder einige von  
uns haben nichts bekommen; illaptigut,  
durch oder über unser Land.

illainangit, nur einige, illainaput, ich  
bloß theilweise, illainakut, du theilweise,  
illainapsigut, ihr, illainangagut, er.

illainärpok, j. SS., er gibt nur einigen.  
illaveit, j. CS., er thut zu ihnen, vermehrt  
sie. Ist es nur eins, so heisst: aiperpa  
(mit mik).

illajivok, j. SS. do. er vermehrt, thut zu  
seinen Leuten, Angehörigen oder zu seinen  
Sachen noch mehr.

illatipa, t. SS. inus., er befiehlt, daß hin-  
zugehören werden soll.

illaliutiva, j. CS., er thut ihn zu andern  
hinz. (mit mut).

illaliutijivok, SS. do.

illannärpok, t. SS. & CS., er ruft jemand  
zu sich (um ihn zum Knecht ic. haben zu  
wollen).

illakungorpok, t. SS., es ist versümmelt,  
ist ein Theil davon ab (von einem leben-  
digen oder leblosen Wesen, oder auch eine  
Familie hat ein Glied verloren).

illako, kuk, kui, etn Stück, was von einer  
ganzen Sache ab, los, getrennt ist.

illaksaitorpok, SS., er holt sich welche in  
seine Gesellschaft, die bei ihm wohnen,  
oder ihm helfen sollen.

**illaksak**, sák, set, einer der zu andern  
 hinga kommen soll, der, das helfen soll.  
**illaksarékpuk**, put, car. Sing., sie sind  
 weitläufig mit einander verwandt, gehö-  
 ren zusammen.  
**illaseariva**, j. SS. inus., er nimmt ihn zu  
 sich, ihm einstweilen zu helfen ic.  
**illaksarsivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Illeliorpok**, t. SS. & CS., er nimmt ihn  
 an, auf (SS. mit mik). Jedenfalls ge-  
 hört dieses auch zu den Vorigen, und  
 sollte vielleicht illalior- heißen, indessen  
 hört man bei den meisten Eskimos ein e.  
**illanák**, næk, nerit, ein Freund (der liebste  
 Angehörige). [Freunde.]  
**illanärriva**, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 illanäkarpok, t. SS. do. (mit mik).  
**illanarpok**, t. SS. do.  
**illanärnarpok**, t. SS., er ist freundlich,  
 zur Freundschaft reizend.  
**illannerpok**, do.  
**illanärnarnek**, næk, nerit, die Freund-  
 lichkeit, Herzlichkeit, das zur Freundschaft  
 reizen. [hat gelinde, freundliche Worte.  
**illanérsarpok**, t. SS. & CS., er ist gelassen,  
**illanarékpuk**, put, car. Sing., sie sind  
 Freunde mit einander.  
**illanärpok**, t. SS., er ist befreunbet (mit  
 mik) (ganz wie illanakarpok).  
**illanängovok**, j. SS., er ist Freund, ist  
 ein Freund (mit mut). [Freund.  
**illanärsarsiorpok**, t. SS., er sucht einen  
 Illane (stammt jedenfalls auch von illa ab,  
 indem man zuweilen illangane in dem-  
 selben Sinne hört), zuweisen, manchmal,  
 dann und wann.  
**Illäk**, ádjak, ádjat, ein Lappen worauf.  
**illáksák**; **illaksák**, set, ein Lappen ic. zum  
 Fließen.  
**illarpa**, t. CS., er fließt es, ihn.  
**illarsivok**, t. SS. do. (mit mik).  
**illärtórsa**, t. CS., er setzt ihm (mehrere)  
 Lappen auf, fließt mehreres an ihm.  
**illaktuivok**, j. SS. do.

**illatsévok**, j. SS. do. (wird wenig gehört).  
**illäksimavok**, j. SS., **illammavok**, j. SS.,  
 es ist geslickt.  
**illäktauvok**, j. SS., es wird ihm ein Fleck  
 aufgesetzt, er wird ausgebessert, ist ausge-  
 bessert worden, it, Gesundheitsumstände  
 sind gebessert. (Für letzteren Sinn selten.)  
**illängénak**, ganz besleckt, mit Lappen besetzt.  
**illängénauvók**, j. SS., es besteht nur aus  
 darauf geslickten Lappen.  
**illänekeak**, ein Kleid ic. aus bloßen Lappen  
 zusammengesetzt.  
**illänekeakpok**, t. SS., er fließt, setzt aus  
 vielen Stücken zusammen.  
**illänikitjet**, Flecken zum Zusammensetzen.  
**illakemavok**, j. SS., er ist verwickelt, ver-  
 wirrt, Zwirn, Stricke, Gedanken ic.  
**illakemanek**, næk, nerit, die Verwicklung.  
**illakettärpok**, j. SS., es ist sehr verwickelt,  
 it, er ist in seinem Gemüthe sehr ver-  
 wickelt, verwirrt, durcheinander.  
**illakudsarpa**, t. CS., er macht es auf,  
 bringt die Verwicklung in Ordnung.  
**illakudsarivok**, t. SS. & CS., er widelt  
 auseinander, macht in Ordnung (mit mik).  
**illairsvok**, **illaisivok**, j. SS., er klärt die  
 Hundestrücke (gilt blos für Hundestrücke).  
**illairpa**, **illaipa**, t. CS., er bringt es in  
 Ordnung, klärt, widelt es auseinander  
 (wird in diesem Sinne nur von Wenigen  
 verstanden, sondern gilt meistens nur für  
 Kämme mit einem engen Kamm; siehe  
 illaijaut).  
**Illakosek**, sik, sit, ein Stachelschwein.  
**Illakungorpok**, siehe bei Illak.  
**Illangerpok**, t. SS. & CS., er, es nimmt  
 ab, wird weniger (der Mond, **illangár-**  
 pok), CS., er nimmt davon ab, macht  
 es weniger.  
**illangárpok**, SS. & CS., es wird weniger,  
 z. B. lochendes Wasser, der Mond ic.,  
 CS., er nimmt einen Theil davon für sich.  
**illangaivok**, j. SS. do. (mit mik & mit).  
**illangairsivok**, j. SS. do. **illangersivok**.

b wenig gehört)  
 mavok, j. SS.,  
 ihm ein Flec-  
 ssert, ist ausge-  
 dheitsumstände  
 en Sinn selten.)  
 t Lappen besetzt.  
 bestehst nur aus  
 bloßen Lappen  
 sickt, setzt aus  
 sammensezzen.  
 verwickelt, ver-  
 ebanken ic.  
 e Verwickelung.  
 sehr verwickelt,  
 lühe sehr ver-  
 ander.  
 macht es auf,  
 Ordnung.  
 CS., er wickelt  
 lung (mit mik).  
 S., er lärt die  
 Hundestrücke).  
 r bringt es in  
 s auseinander  
 r von Wenigen  
 eistens nur für  
 i Kamm; siehe  
 erschwein.  
 k.  
 er, es nimmt  
 ab, illangär-  
 von ab, macht  
 wird weniger,  
 der Mond ic.,  
 davon für sich.  
 et mik & mit).  
 langersivok.

illangertaunerpok, t. SS., er, es ist schon  
 nicht mehr ganz, es ist schon davon ge-  
 nommen.

illangutivok, SS., er nimmt Theil an einer  
 Sache, die angeschafft werden soll, steht  
 mit an (mit mut).

illangutivigiva, j. SS. inus. do. er steht  
 an mit ihm, nimmt Theil mit ihm.

illangautigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
 seinem, von ihm abgenommenen Theil, es  
 gehört zu ihm, ist von ihm abgenommen.

illangajutigiva, j. SS. inus., er hat es  
 zum Instrument, womit er etwas davon  
 abmacht, oder auch Bezahlung, wodurch  
 er ein Stück von einer Sache erhält.  
 Kiblut illangajutigivara satojamik,  
 die Säge habe ich zur Ursache oder zum  
 Instrument, um dadurch ein Stück oder  
 einen Theil von dem Brett zu bekommen,  
 orksuk una illangajutigijomavara  
 senaukamik, diesen Speck will ich zur  
 Ursache haben, um einen Theil von dem  
 Mehl zu bekommen.

illangēvok, j. SS., er nimmt wenig davon  
 ab; besonders von harten Sachen  
 (illangaiavok).

illangutivigiva, j. CS., er hat Theil, An-  
 theil von ihm, der Sache.

illangutivikarpok, t. SS. do. (mit mik).

illangutivok, j. SS. do. (mit mit).

illangailakpok, t. SS., er bekommt nur  
 wenig Theil.

illakunarpok, t. SS., er bekommt Theil  
 von einer Sache, die in einige Thelle  
 getheilt wird. [reren Sachen Theil.

illakunāvok, j. SS., er bekommt von meh-

illangakattarpok, t. SS. & CS., er bricht  
 ein Stück nach dem andern ab, theilt ab,  
 SS., es wird oft weniger.

illangutivok, j. SS., er hat Theil daran,  
 was getheilt wird.

illangiisiariva, j. SS. inus., er hat es zu  
 seinem Anttheil.

illangiisiak, äk, et, ein bekommenes Theil.

illangintitipa, t. CS., er gibt ihm Theil  
 daran. [gehabter.

illangiutovinek, næk, verngit, Anttheil,  
 illakpok, t. SS., er ist nicht vergnügt, weil  
 er nichts bekommen. [bekommen.

illangavok, j. SS. do. weil er nur wenig  
 bewegt. (Dieses soll mehr heißen: er  
 nimmt Theil an seinem Ergehen, Freuden  
 und Leiden. [nem Ergehen.

illapsukpok, t. SS., er hat Mitteldein, ist  
 bewegt. (Dieses soll mehr heißen: er  
 nimmt Theil an seinem Ergehen, Freuden  
 und Leiden. [nem Ergehen.

illapsugiva, j. CS., er nimmt Theil an sei-  
 illapsunarpok, t. SS., er ist zur Theil-  
 nahme erregend.

illapsugosukpok, t. SS., es ist zum be-  
 mitteldein, er ist zur Theilnahme bereit.

illauijak, jāk, jet, eine Art Seegras, it, ge-  
 fährliches Eis auf den Teichen, wenn sie  
 auffauen.

illauskimavok, j. SS., es hat sich was an-  
 gesetzt, ist unrein, z. B. Schlittenluppen-  
 Bah, Messer ic.

illaunek, næk, norit, das, was bei einem  
 Messer ic. beim Brauchen ansteht.

illaungnejarpa, t. CS., er macht die Un-  
 reinlichkeit, das Angezte weg.

illaungnejairok, j. SS. do. (mit mik).

illejarpa, t. CS., er züchtigt ihn, schlägt  
 ihn oft. [mit mik].

illejaivok, j. SS., er züchtigt, thut wehe

illejartigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Züchtiger. [Kopf.

illekettamaropok, t. SS., er schüttelt mit dem

illēnaivok, j. SS., er, es ist nur so hinge-  
 legt, vergessen worden, wo es hingelegt ist.

illēnarpa, t. CS., er legt es nur so hin,  
 achtet es weiter nicht.

illēnaijariak, das nur Hinlegen, illēnai-  
 jarianga nellonalungilak kama-

gingikupko, es ist gewiß, daß es nur  
 hingeworfen wird, wenn ichs nicht achte.

illēnartauninga nellovara, ich weiß nicht,  
 wo es hingeworfen ist. [vergessen.

illēnarsimangilak, t. SS., es liegt da nicht  
 von ungefähr, ist nicht nur so hingeworfen.

illerasungnek, næk, nerit, die Schüchternheit, Blödigkeit. [sich vor ihm.  
 illeranglva, j. CS., er scheut sich, schämmt sich.  
 illerasukpok, t. SS. do. er scheut sich, ist schüchtern (mit mik).  
 illeraharpok, t. SS., er ist einer, vor dem man sich schenken muss, sich zu fürchten hat.  
 illeranarslvok, j. SS., er wird so, daß man sich vor ihm schenken muss, blöde zu ihm ist. [für schüchtern, blöde.  
 illerasugasugiva, j. SS. inus., er hält ihn illerasugasuklivok, j. SS. do. (mit mik).  
 illerasugut, tik, tit, die Ursache zum Scheuen, Blödsein. [sache do.  
 illerasugutekarpok, t. SS., er hat Ursatzärspok, t. SS. (mit mut), er beträgt sich so, daß man sich vor ihm schenken muss.  
 illeratsärviglva, j. SS. inus., er beträgt sich gegen ihn so, daß er (jener) sich vor ihm schenken muss.  
 illeratsärtut, solche, die sich so betragen, daß man sich vor ihnen schenken soll.  
 illeratsulukpok, t. SS., er läßt sich nichts sagen, besitzt gleich wieder, wenn er auch mit Recht irgend was gesagt bekommt.  
 illeratsärpok, t. SS., er besorgt Verdacht (weil er dies und jenes gemacht) erwartet, daß er wird angefahren werden.  
 Illerset, plur., abgespaltener, zum Nähen zurechte gemachter Neunthierzwirn.  
 illersaujet, plur., ein Bündel, wo vieles beisammen ist, wie Verz. ic.  
 Iliarsuk, sük, suit, ein Waisenkind.  
 Ilikterpok, t. SS. & CS., er schneidet zu, ein Kleid ic. [schlecht zu.  
 illikterniinkpok, t. SS., er schneidet gut zu.  
 illikternirkpok, t. SS., er schneidet zu groß zu.  
 illiktilorikpok, t. SS., er schneidet gut zu.  
 illikterul, tik, tit, ein Muster, Modell zum Zuschneiden.  
 illikterutigiva, j. SS. inus, er hat es zum Muster.

illikteraksak, sæk, set, etwas zum Zuschn. illikterat, tæk, tot, was Zugeschnittenes.  
 illillertorpa, t. CS., er steht ihm bei, hält mit ihm.  
 illillertuiyok, j. SS. do. (mit mik).  
 illiglva, j. SS. inus. do. do.  
 illimanarpok, t. SS., er, es ist zu befürchten, Menschen, Thiere, Wetter ic., wovor man sich zu fürchten hat.  
 illimanorsivok, j. SS., er, es macht sich so, daß es zu befürchten ist.  
 illimasukpok, t. SS., er ist fürchtsam vor etwas, er denkt, es möchte was kommen, was ihm schädlich sein könne.  
 illimagiva, j. SS. inus. do.  
 illimasutigiva, j. CS., er ist besorgt um ihn (wie pingigiva).  
 Illingavok, j. SS., er thut so, macht so, es ist so. Taimak illingavok, so ist es, so hat ers gemacht.  
 illingasek, sük, sit, die Beschaffenheit (besonders der Gebanken). [Wesen.  
 illingasinga, seine Beschaffenheit, Thun, illinganek, næk, nerit, der Zustand.  
 illinganinga, sein Zustand.  
 illijinek, næk, nerit, das Hinlegen.  
 illijivok, j. SS., er legt hin (mit mik).  
 illiva, j. CS., er legt es hin, SS., es ist hingelegt, z. B. auf die Frage: Illijau-galloarka? Anw.: illivok.  
 illijartorpa, t. CS., er geht es hinlegen, it, er begräbt ihn, den Todten.  
 illijartorvik, ein Begräbnisplatz, oder sonst ein Platz zum Hinlegen.  
 illijartorpok, t. SS. do.  
 illijartorpok, jek, jet, eine hingelegte Sache.  
 illijauvok, j. SS., es wird, ist hingelegt worden.  
 illimavok, j. SS. & CS., es ist hingelegt.  
 illissivok, j. SS., siehe illijivok. Letzteres soll besser sein.  
 illorkavik, vik, vit, ein Repository oder sonst ein Platz, dazu gemacht, um etwas hinzulegen.

- zum Busch.  
 eschnittenes.  
 im bei, hält  
 t mik).  
 do.  
 befürchten,  
 wovor man  
 s macht sich  
 rchsam vor  
 as kommen,  
 besorgt um  
 nacht so, es  
 so ist es, so  
 senheit (be-  
 [Wesen.  
 eit, Thun,  
 ustand.  
 gen.  
 t mik).  
 SS., es ist  
 : Illijau-  
 hinlegen,  
 oder sonst  
 Sache.  
 t hingelagt  
 hingelagt.  
 . Letzteres  
 ositorium  
 nacht, um
- illiorkapait**, t. SS. inus., er legt sie hinein, pflanzt sie.  
**illiorkaivok**, j. SS., er legt hin, hinein, in einen Kasten sc., il, er pflanzt, steckt in die Erde.  
**illiorkaidlarpok**, t. SS., er legt viel ein.  
**illutäkpk**, t. SS. & CS., er legt oft vor, macht Alles schnell zu Ende.  
**Illingnik**, sieh igvit, illiktut, wie du.  
**Illingnek**, næk, norit, ein schwarzer Streifen zwischen den Nähern an den Pelzen der Weiber, auf dem Rücken.  
**Illingtitut**, tik, tit, die Ursache, so und so, das und das zu thun.  
**illingitutigiva**, j. SS. inus., er hat ihn, es zur Ursache, so oder so zu thun.  
**illingitutekarpok**, t. SS., er hat eine Ursache, so oder so zu thun. (Diese werden wenig verstanden.)  
**Illorpok**, t. SS. & CS., er macht es also, legt es hin, thut ihm so und so; taimak illorpok, so macht er es. Imäk illiropäigtut, also macht er es mit uns, il, er beschuldigt ihn der Untreue.  
**illioriva**, j. CS. do. er sie, oder sie ihn.  
**Illorut**, tik, tit, ein Bohrer.  
**illiorumiktorpok**, t. SS. & CS., er bohrt etwas durch.  
**Ilipop**, t. SS. & CS., er hat eine Sache ge-  
**illinniarpok**, t. SS. & CS., er lernt, lernt es, gibt sich Mühe zum Lernen.  
**illisaraipok**, t. SS. & CS., er lernt schnell, fährt es geschwind.  
**illinniarte**, tik, tit, ein Schüller, Jünger.  
**illinniartiga**, illinniartitara, mein Schül-  
 ler, intrans.  
**illiniartima**, illiniartitama, do. trans.  
**illiniartipa**, t. CS., er lehrt ihn.  
**illinniartitsivok**, j. SS., er lehrt.  
**illiniartitsijk**, juk, jut, ein Lehrer.  
**illinniarvik**, vik, vit, ein Schulhaus.  
**illitsoriva**, j. CS., er hat es gefaßt, gelernt, denkt, daß ers versteht. (Wird nur hin und wider verstanden.)
- illinasugiva**, j. CS.  
**illinek**, æk, et, einer der es weiß, gefaßt hat, z. B. ein Thier kennt die Fuchsfalle und hält sich davor.  
**illipauvok**, j. SS., er ist gelzig, lang, gibt nicht gerne was weg, ist sparsam mit seinen Sachen. [euch zwei.  
**Illipso**, ihr, euch, euer, illiptik, ihr, euer, illipsingne, bei euch, illiptingne, bei euch zwei, Localis. [zwei, Ablativ.  
**illipsingnit**, von euch, illiptingnit, von euch illipsingnut, zu euch, illiptingnut, zu euch zwei, Terminalis. [zwei, Vialis.  
**illipsigüt**, durch euch, illiptigüt, durch euch illipsingnik, euch euer, illiptingnik, euch euer zwei, Ac. u. Mod.  
**illipsetut**, wie ihr, illiptiktut, wie ihr beide.  
**illissimanek**, næk, norit, die Weisheit, das Klugsein, Gefaßthaben.  
**illissimavok**, j. SS. & CS., er ist weise, CS., er kennt, weiß ihn, es, hat es gefaßt.  
**illissimajok**, juk, jut, ein Weiser, Gelehrte.  
**illissimajartärpok**, t. SS., er bekommt Neues zu wissen.  
**illissimajatariva**, j. CS. do.  
**illissava**, j. CS., er bringt ihm Wissenschaft bei, richtet ihm den Sinn auf Wissenschaften, il, er sucht es zu lernen.  
**illissimatiksak**, stek, set, was zur Wissenschaft.  
**illissimatiksakarpok**, t. SS., er hat was zur Wissenschaft, Weisheit.  
**illissimatigiva**, j. SS. inus., er hat es zur Ursache der Weisheit.  
**illussimajutigiva**, do. sein Aufpassen, Aufmerken.  
**illissimalersautigiva**, j. SS. inus., er hat es zur Beförderung, weiser, gelehrter zu werben.  
**illissimanarpok**, t. SS., es ist zu wissen.  
**illissimanersaulerpok**, t. SS., er, es, das Kind wird klüger, bekommt Verstand.  
**illissimajauvok**, j. SS., es ist bekannt, man weiß es.

illissimaipok, t. SS., er hat keinen Verstand, ist unwissend, ist, er handelt unverständlich.  
 illissinangerpok, t. SS., es vergeht ihm der Verstand, das Bewußtsein, bekommt die fallende Krankheit (bei Manchen gilt es auch für Ohnmacht).  
 illissimailingavok, j. SS., er ist schwach am Verstande. [Erkennen.]  
 illitarksinek, næk, norit, die Kenntnis, das Erkennen.  
 illitarksivok, j. SS., er kennt. Illitarksi-vunga tapsominga, iñy lenne ihn.  
 illitariva, j. CS., er kennt ihn, weiß ihn, es.  
 illitarnarpok, t. SS., es ist kenntlich, leicht zu kennen.  
 illitarnamēk! o, das ist kenntlich, da hats was Bekanntes. [niß.]  
 illitarksitipa, t. CS., er sieht ihn in Kenntnis.  
 illitarksitigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, woran er ihn erkennt (mit mik).  
 illitarksitekarpok, do. (mit mik).  
 illitarsijungnarsitipa, j. CS. do.  
 illitarsijungnarsitipa, t. CS. do.  
 Illo, luk, lut, der Relf, Frost inwendig an den Fenstern, Wänden sc., it, das Inwendige an irgend was.  
 illovok, j. SS., es ist inwendig mit Relf, Frost sc. belegt.  
 illokarpok, t. SS., er hat ein Inneres.  
 Illoreut, tik, tit, eine Schleuder von einem Riemer.  
 illorearpa, t. CS. & SS., er wirft ihn, er wirft mit so einer Schleuder.  
 Illorēkpuk, put, car. Sing., sie schlugen mit einander.  
 illortorpuk, put, car. Sing., illortutuvuk, vut, sie schlugen mit den Armen gegen einander, it, die Bären, Raennthiere schlugen mit den Vorderflossen, oder Lebewesen auch mit den Hörnern gegen einander. Letzteres heißtt indessen bei vielen Leuten: naksungmigaulivuk, vul. Überhaupt werden diese Worte auch nur hin und wider verstanden.

Illomut, nach inwendig, aber überhaupt von der Rechten zur Linken, im Gegenthell von sillamut, nach auswendig, aber von der Linken zur Rechten.  
 illua, sein Inwendiges, illuanø, in ihm, illuagut, Vialis. [Vialis.]  
 illuga, mein do., illumne, in mir, illupkut, illuit, dein do., illungne, in dir, illukut, V. illuse, euer do., illupsingne, in euch, illupsigut, Vial.  
 illuyut, unser do., illuptingne, in uns, illuptigut, Vialis.  
 illungit, ihr do., illungine, do., illungilit-gut, Vialis.  
 illune, sein do. (rec.), illumine (Loc.), illumigut (Vialis). [do.]  
 illutik, ihr do., illuminingne, do. illumikut, illükopok, t. SS., er hat innerliche Schmerzen.  
 illükolut, die innerlichen Schmerzen.  
 illuartärpok, t. SS., er steckt was an die innere Seite in die Stiefel oder unter die Kleider, weil sie Löcher haben. (Dies Wort ist auch ziemlich unbekannt.)  
 Illumiok, uk, ut, das Innere, der Kern von einer Sache.  
 illumiovok, j. SS., es ist das Innere, oder das, was in ein Gefäß hinein gespannt ist.  
 illumepok, t. SS., er, es ist inwendig drinnen, ein Kettu in der Nuss sc.  
 illumarpa, t. CS., er erfüllt ihn. Illumarpa kuviasungnermik, er erfüllt ihn mit Freude. [nik.]  
 illumēvok, j. SS. do. (mit mik). (assimiliert)  
 illumertauvok, j. SS., er wird erfüllt (mit mut & mik), z. B. Gudemut illumertauvok Anernermik ajungi-nermik, er wird durch oder von Gott erfüllt mit dem heiligen Geist. Hier sei bemerkt, daß auch im Eskimosischen, wie im Grönlandischen mik nicht immer der Accusativ, sondern häufig der Modalis ist, wie z. B. hier, und mit heißtt.

überhaupt von  
im Gegenthell  
ndig, oder von  
ano, in ihm,  
[Vialis.  
mir, illukut,  
dr, illukut, V.  
in euß, illup-  
ngne, in uns,  
o., illungiti-  
nine (Loc.),  
[do.  
do. illumikut,  
liche Schmer-  
merzen.  
kt was an die  
oder unter die  
chen. (Dies  
kannt.)  
re, der Kern  
das Innere,  
iß hinein ge-  
ist inwendig  
uß ic.  
t ihn. Illu-  
k, er erfüllt  
[nik.)  
k. (assimi-  
wird erfüllt  
Gudemut  
nik ajungi-  
er von Gott  
ist. Hier sei  
nötschen, wie  
ht immer der  
der Modalis  
heist.

illamillerpok, t. SS. & CS., er ist erfüllt  
Bedenke, wie illumikpa und illumigiva.  
illumiävok, j. SS., er ist ganz erfüllt, so  
dass ers nicht mehr vergessen wird, haupt-  
sächlich Wort. (Dies Wort wird verst.,  
aber wie es scheint wenig gebraucht.)  
illumigörpok, t. SS., er ist ganz erfüllt,  
geht durch sein Inneres, denkt nach ohne  
zu reden.  
illumiätsauvok, j. SS., er, ist in etwas  
eingefüllt.  
illumörpok, t. SS., es bringt inwendig  
hinein, z. B. Schnee unter die Kleider, it,  
die Deute ziehen nach inwendig.  
illumerkarpok, t. SS., er hat was in sich,  
hat was, womiter erfüllt ist. Gutes oder  
Böses.  
ilmikpok, t. SS. & CS., er ist damit er-  
füllt, er hat es in sich, imok illumikpara.  
illumerpok, t. SS. & CS., er leert es aus.  
illumik, mik, eine Sache womit man er-  
füllt ist. Gutes oder Böses.  
illumigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
Falle, ist davon, damit erfüllt.  
illungövok; j. SS., er schmachtet, verlangt  
sehr nach Essen, weil er hungrig, fühlt  
heftiges Nagen.  
illungudlarpok, t. SS. do. (stärker wie  
niggorpok).  
Illuva, j. CS., er umgibt, umringt ihn.  
illumava, j. CS., er hat s u. geben (ist  
aber noch immer umringt).  
illujivok, j. SS., er umringt (mit mik).  
illumajangit, ihre, die sie umringen, um-  
geben.  
illumajingit, ihre, von denen sie umgeben,  
umringt werden.  
illujauvok, j. SS., er wird umringt.  
illujauvavok, er ist umringt.  
illuliuativa, j. CS., er schließt es mit ein-  
in was anderes, z. B. einen Brief.  
illuliuivok, j. SS. do. (mit mik).  
illuliujauvok, j. SS., es ist eingeschlossen,  
ist in was ander drinn.

illunata, intr., wir alle, illunapta, trans.  
illunamasata, do., illunaroata, do.  
illunase, ihr alle, illunapse, do.  
illunamasase, do., illunaroase, do.  
illunata, sie alle, illunatik, do.  
illunamasatik, do., illunaroatik, do.  
(Diese werden außer illunatik wenig ge-  
braucht, doch hin und wieder; meist wird  
sonst für diese Fälle tamapta, tamapse  
z. gebraucht, z. B. tamapta perkutia-  
vit néksartauvut, unser aller Eigen-  
thum wird mitgenommen.)  
illunakasatik, sie behahe alle.  
illunät, das Ganze. Omast illunät, das  
ganze Herz.  
illunänut (Loc.), illunane, allenthalben,  
überall.  
illunanepok, t. SS., er ist allenthalben.  
illunaine, bei ihnen allen, illunainut, zu  
do. Term.  
illunainik, Acc. do., illunainit, Abl.,  
illunaitigut, Vialis. [sich ganz.  
illunara, intr., mein Ganze, illunarma,  
illunamn, in do., illunamnu, zu do.,  
illunapku, durch.  
illunarpit, dein Ganze.  
illunarme, sein do. [aber do.  
illunarmi, ihr do., illunaptik, einer bel-  
illunaptit, wie wir alle. [Möglicher  
illuengarpok, t. SS., er ist ganz.  
illuengardluns änerlauvok, es wird  
ihm überall, am sein im Ganzen, Schmerz  
gemacht.  
illuengardlutit tumilerit Jesusemut, [aus.  
gib dich ganz Jesum hin.  
illulivok, j. SS. & CS., er höhlt, gräbt was  
illu. erpa, t. C. do. [gehöhlt.  
illutärpok, t. SS. & CS., er hat es aus-  
illulimajok, jok, jut, etwas Ausgehöhstes.  
illulik, lik, lit, etwas das höhlt ist.  
illulinek, nik, nit, das Ausgehöhlen.  
illulijut, tik, tit, ein Instrument zum Aush.  
illukipok, t. SS., er, es i. flach, nicht tief  
ausgehöhlt.

- illutóvok, j. SS., er, es ist tief (ausgehöhl),  
z. B. ein Teller, Schüssel, Schaufel ic.  
Illuliksak, sæk, set, etwas zum Einladen,  
Einfäßen in etwas Hohles, it, Blei zu  
Kugeln.
- illulek, lók, lit, eine Kugel.
- illulilik, lók, ggit, eine Flöte, die geladen ist, it, ein Gefäß, in welchem sich irgend was befindet.
- illuliksakaut, tik, tit, ein Behältnis, Sac,  
um Blei für Kugeln hineinzuhur; illulerkaut, ein Sac für Kugeln.
- illulertorpa, t. CS., er läbet di. Flinten, il,  
er füllt ein Gefäß mit irgend etwas.
- illulertuivok, j. SS. do.
- illulerpa, t. CS., er hat geladen, das Gefäß gefüllt.
- illuléyok, t. SS. do. (mit mik).
- illulérpa, illuléjarpa, t. CS., er räumt das Gefäß aus, nimmt die Ladung aus der Flinte.
- illulikséropok, t. SS., es geht das Blei für Kugeln zu Ende, oder sonst irgend was geht zu Ende, womit ein Gefäß gefüllt werden sollte.
- illulerkut, tik, tit, ein Gefäß, um was hinein zu thun, Kessel, Flasche, Fass ic.
- Illuerga, seine, nemlich der Insel ihr Land, was vor ihr liegt, dem festen Lande zu, z. B. kikkertaksoab illuernganepok, er, es befindet sich am festen Lande, innerwändig von kikkertaksoak. Illuergata, (trans.)
- Illutak, tæk, tet, ein Vorberstück an den Hosen, d. h. die Beine, it, die innere Seite am Ärmel.
- Illutaksak, sæk, set, etwas zu einem Vorberstück, oder was nach innen soll, im Gegenthell von nach außen, was sillate heißt. [daran fehlt.]
- Illuitok, t. SS., etwas Ganzes, wo nichts illuitóvok, j. SS., er, es ist ein Ganzes.
- illuitomik pijomavunga, ich will ein Ganzes haben.
- illuilek, das feste Land.
- illuilerlukiyok, j. SS., es ist trübe (vor Kälte ic.) überm festen Lande.
- Illuivok, j. SS., er bekommt böse Augen (im Frühjahr), vom Blinken des Schnees.
- illukpok, t. SS. do.
- illugiarnarpok, t. SS., das Wetter fängt an die Augen böse zu machen.
- illunarsinialerpok, t. SS. do., illuna-silerpok.
- illuniarkornadlpok, t. SS., das Wetter scheint sehr zum böse Augen machen zu sein.
- Illuké! ein Ausruf, wenn was bewundert wird, was Angenehmes ob. Unangenehmes.
- illukiarata! o was Wunderbares, Arges ic.
- illokeopok, t. SS., er macht, daß man sich über ihn wundern und illuké! sagen muß. Uebrigens wird das Wort auch in diesem Sinne noch wenig verstanden.
- Illulukpok, t. SS., er ist ungehalten.
- illulugvigiya, j. CS., er ist ungehalten über ihn.
- Illungertornek, das von allen Entblößsein, das Ganzsein.
- illungertorpok, t. SS., er verlangt; es mangelt ihm an allem; hat außer dem, was man sieht, nichts mehr, it, es ist ganz, fehlt nichts an ihm, ist von Natur so (klein). Omamut illungertorlomut kädlarpunga Jesusemut, mit ganzem, brüstigem Herzen hungere ich nach Jesum. Jesus illungertorvigvara.
- illungertuinarpok, t. SS., er ist nur ganz darauf (auf irgend was) gestellt, oder auch: er fühlt sich schwach.
- illungertut, tik, tit, die Ursache zum Verlangen, zur Inbrunft ic.
- illungertutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache des Verlangens, der Inbrunft, z. B. Armut, Schwäche ic.
- Illupák, pæk, pat, ein Unterleid.
- illupiarutak, tæk, tet, Hinter oder innere Bekleidung in einer Sache.

ist trübe (vor  
nde).

mit böse Augen  
in des Schnees.

Wetter fängt  
en.

do., illuna:-

S., das Wet-  
Augen machen

as bewundert  
Inangenehmes.

ares, Arges ic-  
ct, daß man

illukö l sagen  
Wort auch in  
erstanden.

ehalten.

ist ungehalten

Entblößtsein,

verlangt; es  
at außer dem,

ehr, it, es ist  
ist von Natur

gertortomut  
mit ganzem,

ich nach Je-  
vigivara.

er ist nur ganz  
gestellt, über

che zum Ver-

r hat es zur  
er Indrunst,

ic.  
leib.

er oder innere

illupiarutserpa, t. CS., er verkleidet eine  
Sache inwendig, versieht es mit Futter.

illupiarutsevok, j. SS. do.

illupiarutekarpok, t. SS., er hat Unter-  
futter. [Unterfutter]

illupiarutaksalipa, t. CS., er gibt ihm  
illusekarpok, t. SS., er hat Gewohnheiten,  
Sitten, Gebräuche.

illusek, stök, sit, Gewohnheit, Gebräuche.  
illusorlukpok, t. SS., er hat schlechte Ge-  
bräuche, it, wenn er dem Körper nach

herunterkommt. [Gewohnheiten.]

illusisiarikpok, t. SS., er hat häßliche  
illusiliojalerpok, t. SS., es scheint, er fängt

an Gewohnheiten zu haben (nämlich  
schlechte), z. B. hungert jetzt, was früher  
nie der Fall war.

illusiksak, illutsiksak, etwas zum Ge-  
brauch, eine Sache, Gewohnheit, nach der  
man zu streben hat.

illutsertöpa, er beschuldigt, nennt Ge-  
wohnheiten von ihm, die er nicht gehabt.

illutsertuivok, j. SS. do.

illusikaungitok, eine Sache, die man sich  
nicht zur Gewohnheit machen, die man  
nicht brauchen sollte.

illusärpa, t. CS., er nimmt seine Gewohn-  
heiten an, z. B. Atataga illusärpara,  
illutsévok, j. SS.

Illutorsimavok, j. SS., es ist gebrochen,  
des Sterbenden Auge. Ijik illutorsima-  
auk, die Augen sind gebrochen.

Illuvek, vik, vit, ein Grab (ein Platz, wo  
man ganz eingeschlossen ist).

illuvilliorpok, t. SS., er macht einen Sarg.

illuverksivok, j. SS., er begräbt (mit mik).

illuverpa, t. CS., er begräbt ihn.

illuvermepok, t. SS., er ist im Grabe.

illuverkakettigiva, j. SS. inus., er liegt  
bei ihm im Grabe.

Imaipok, t. SS., es ist so, wie folgt, das heißt.

Imaneolemik atikarpok, imaipok:  
Gudib illagivätigut, er heißt Imma-  
nuel, das ist, das heißt: Gott mit uns.

imäk, so also, imäk pilorit, thue so (wie  
es nun folgt).

imallivok, j. SS. & CS., er macht es also.

imailingavok, j. SS., es verhält sich also.

Diese werden hauptsächlich beim Wieder-  
erzählen gehörter Worte gebraucht.  
imaituarpok, t. SS., imailingatuarpok,  
es verhält sich, aber es ist lange Zeit so,  
bleibt so.

imaituinarpok, t. SS., es ist nur so.

imailiviovok, j. SS., er ist es, dem es so  
und so geht.

imakkal ei wie, o wie wird es sein, it,  
sollte es etwa sein; imakka takpone  
kilangmolorupta, ei wie wird es sein,  
wenn wir oben im Himmel sein werden,  
imakka terianakarpot, akkigikar-  
pellone, akkillorniarpagit, sollte es  
etwa Flüsse oder Rüppen haben, so werde  
ich dich bezahlen.

imalule-una, lasz es so sein, ob ich gleich  
darnach verlange (nämlich wenn ers nicht  
bekommt).

imale, do.

ima-una, ich möchte es wohl gerne haben.  
ama-una, wiederum besorgt der was.

Imaingertäk, tek, tot, Sumpf-Ohr-Eule  
(Strix brachiotus).

Imangerpok, t. SS., er hört auf zu weinen.

imangersarpa, t. CS., er macht, daß er  
(jener) aufhört zu weinen.

imangersaivok, j. SS., er stillt das We-  
nen, tröstet, stillt zufrieden (mit mik).

imangertipa, t. CS., imangertitsivok,  
j. SS. do., er hat ihn ic.

imangersaut, tik, tit, ein Mittel zum  
Stillen bei Weinen.

Imaukanok, nök, nerit, eine Blase vom  
Brennen oder Zugpflaster.

Imerngövok, es ist uneben, hat inwendig  
Ungleichen, ist eingedrückt (wird haupt-  
sächlich bei Kleidwaren gebraucht).

Imgernek, das Singen.

imgarpok, t. SS., er singt.

imgerut, tik, tit, imgerutiksak, seek,  
 set, ein Gesang, Lied.  
 imgerutigiva, j. CS., er hat es, ihm zum  
 Gesang. [vor.  
 ingervigiva, j. CS., er singt ihm was  
 Immak, mek, maksuit, Salzwasser, das  
 Meer.  
 imarbik, bik, bit, das Meer, Oceaan.  
 imarbiksoak, suit, do. [Meer.  
 imarbiksiorpok, t. SS., er fährt auf dem  
 immakut, zu Wasser, durchs Wasser.  
 immärpok, t. SS., er ertrinkt.  
 imakorpok, t. SS., er geht durchs Meer.  
 immarokpok, t. SS., es hat Wasser auf  
 dem Eise, im Frühjahr.  
 immakarpok, t. SS., es hat Wasser.  
 immaktöyok, j. SS., es hat viel Wasser.  
 immakipok, t. SS., es hat wenig Wasser.  
 immatövok, j. SS., es hat nur nahe am  
 Lande, im Schuge, Wasser.  
 immagukpok, t. SS., es zieht Wasser ein,  
 das Boot, die Stiefel ic.  
 immaktööt, das Schneewasser, was im  
 Frühjahr so überall fließt. (Wird nicht  
 allgemein verstanden.)  
 immakternek, imättinék, nik, nit, das  
 Wasser auf dem Eise, wenn der Schnee  
 thaut. (Wird ebenf. nicht allgem. verstd.)  
 immaksuk, sük, süt, Sumpf.  
 imaksukorpok, t. SS., er geht durch S.  
 imaksusiorpok, SS., er geht im Sumpfe.  
 immaingarpok, t. SS., es hat kein Was-  
 ser mehr, wird wenig.  
 immajarpa, t. CS., er schöpft, pumpt das  
 Wasser aus.  
 imaijaivok, j. SS. do.  
 Immaktorlarpok, t. SS., das Seehund-  
 Loch ist groß.  
 immaktorteriyok, j. SS. do., der Mensch  
 macht es, um den Seehund herauszu-  
 kriegen.  
 Immane, neulich, vor Kurzem.  
 immanelivok, j. SS., es ist seit neulich so.  
 Immek, merngit, süßes Wasser.

immerpok, t. SS. & CS., er trinkt, CS.,  
 er trinkt es.  
 imerpa, t. CS. inus., er füllt es, ein Ge-  
 fäß, mit Wasser ic.  
 imersémavok, j. SS. & CS., es ist gefüllt.  
 imévok, j. SS., er füllt (mit mik).  
 imipa, t. SS. inus., er gibt ihm zu trinken,  
 reicht ihm das Gefäß.  
 imitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 immerukpok, imerosukpok, t. SS.,  
 er ist durstig.  
 immerusungnarpok, t. SS., es ist zum  
 Durstigwerden, z. B. warme Witterung,  
 schwere Arbeit ic.  
 immertarpok, t. SS., er holt Wasser.  
 immertautigiva, t. CS., er holt Wasser  
 für ihn, it, er hat es zum Wasser-Gefäß.  
 immertaulekarpok, j. SS. do. (mit mik).  
 immertarvik, vik, vit, ein Brunnen, Platz,  
 woher man Wasser holt.  
 immekturnerpok, t. SS., er holt Wasser,  
 oder hat geholt, ohne daß mans weiß.  
 immekaut, tik, tit, ein Schlauch oder Be-  
 dersack, um Wasser auf der Reise darin  
 zu haben.  
 immektaut, tik, tit, ein Gefäß, Eimer,  
 Fäß ic. zum Wasserholen.  
 immekkarvik, vik, vit, ein Gefäß, um  
 Wasser darin aufzuhaben.  
 immertipa, t. CS., er tränkt ihn, hält ihm  
 das Trinkgefäß zum Munde, oder schüttet  
 das Wasser auf etwas.  
 immertiisivok, j. SS. do. (mit mik).  
 immérpok, t. SS., es hat kein Wasser  
 mehr, it, es ist leer, das Gefäß.  
 immerorpok, t. SS., er macht es ohne  
 Wasser, leert es aus, das Gefäß.  
 immerorpok, t. SS., es wird zu Wasser,  
 das Eis, der Schnee.  
 immeruerérpuk, t. SS., er trinkt das Ge-  
 fäß nicht leer, trinkt wenig, läßt übrig  
 für einen andern.  
 immekpallerpok, t. SS., es bekommt zu  
 viel W., wird zu dünn, Erbsen, Mehl ic.

- trinkt, CS., es, ein Ge-  
es ist gefüllt.  
niik).  
zu trinken,  
mik).  
k., t. SS.,  
es ist zum  
Witterung,  
Wasser.  
olt Wasser  
sser-Gefäß.  
(mit mik).  
nner, Platz,  
olt Wasser,  
as weiß.  
ch oder Re-  
keise darin  
ish, Eimer,  
Gefäß, um  
i, hält ihm  
der schlüttet  
it mik).  
ein Wasser  
ß.  
t es ohne  
ß.  
zu Wasser,  
lt das Ge-  
läft übrig  
kommt zu  
Nicht ic.
- immerualakivok, j. SS., er wird durstig vom Essen, vom Gehen.  
immerualakilipa, t. CS., es macht ihn durstig (salziges Essen).  
immerajukpok, t. SS., er trinkt oft.  
imerogajupok, do.  
imerogajupok, er trinkt selten.  
immerijartorpok, t. SS., er geht trinken.  
immerdlärsivok, j. SS., er hat die Augen voll Wasser, sie füllen sich mit Thränen.  
(Wird nicht allgemein verstanden.)  
immiksaitorpok, t. SS. & CS., er holt Wasser, nemlich im kleinen Gefäß, um so daran zu trinken.  
immiksaitungorpok, t. SS., er ist müde vom Wasserholen. [viel].  
immingovok, j. SS., er trinkt übermäßig.  
imernikipok, t. SS., er trinkt wenig.  
immingorpok, j. SS., er ist müde vom Trinken, hat es satt.  
immingörpok, t. SS., er trinkt nach langer Zeit zum erstenmal wieder.  
immertorpok, imertudlarpok, t. SS., er trinkt viel, säuft (wie immingovok).  
(Wird wenig gebraucht, obgleich es allgemein verstanden wird.)  
immialuk, luit, starke Getränke, Rum ic.  
immisëvok, j. SS., er wässert was ein, Salzleisch ic.  
immaitsertipa, immisitipa, t. CS. do.  
immisiariva, j. SS. inus. do.  
immisiangovok, j. SS., es ist weich vom Einwässern, z. B. Zwieback. [serig].  
immersungnikpok, es reicht, schmeckt wässer.  
immisimavok, j. SS., es ist ganz mit süßem Wasser durchzogen gewesen und davon hart geworden (Felle, Stiefeln ic.).  
immeksimavok, j. SS., er hat fertig getrunken. [zum Trinken gerechte].  
immiksalliorpok, t. SS., er macht was immiorpok, t. SS., er schmilzt Schnee.  
immiorneleruko, eingeschmolzener Schnee, der wieder aus dem Kessel herausgezogenen wird.
- immiugak, kæk, ket, das Wasser von gewesenem Schnee.  
immiorutiksak, sæk, set, Holz zum Schneeschmelzen.  
Immerkotalik, lek, let, Artische oder nördliche Seeschwalbe (*Sterna arctica*).  
Immerkutak, tük, let, die Dünnen ganz unten.  
Immerarpok, er loset, spielt um was, d. h. sie drehen ein rundes Ding, mit einem Zeichen versehen, herum, und vor welchem das Zeichen stehen bleibt, der hat gewonnen. [verspielt].  
immerarlukpok, t. SS., er spielt schlecht.  
immeraut, tik, tit, ein Loos, Würfel ic.  
immerautigivæt, j. SS. inus., sie loosen um ihn.  
Immiavok, j. SS., es klingt, schallt nach, ein Faß, Höhle, menschenleerer Raum, Glocke ic., immianek, næk, nerit, Nachklang.  
imningarpok, imingnarsivek, j. SS., es ist zum Schallen, es ist so still in der Luft, daß man von Ferne jedes Geräusch hört. Puije akkarpok, kukkiut immingnarsiudlarmet, der Seehund ging unter, weil es so still war, oder ist, daß der Schuß von ferne gehört wurde.  
immiarpallakpok, t. SS., es gibt einen Nachklang, z. B. ein leerer Faß, wenn daran gestoßen wird, klingt höhl.  
imningailaksiorpok, t. SS., es klingt dumpf, ist nicht weit zu hören.  
imningnaut, tik, tit, die Ursache, daß der Schall weit zu hören ist, z. B. schönes, stilles Wetter, isseriaq ic.  
imningnarsiorpok, t. SS., es hört sich von ferne, es schallt ihm aus der Ferne zu, klingt helle.  
Immikpok, t. SS., es fällt zusammen, ein Haus, Schneehaus ic. [linen].  
immikivok, j. SS., es fällt wieder zusammen.  
imiksimmavok, es ist zusammengefallen.  
imiktipa, t. CS., er stirzt, wirft es zusammen.

imikalāmavok, j. SS., es hat Beulen ob.  
zusammengebrückte Stellen (kleine).  
imikanek, næk, nerit, Beulen an einem  
metallenen Gefäße.  
immipkāmavok, j. SS., es hat mehrere  
große Beulen.  
imipkarpa, t. SS. inus., er macht ihm,  
dem Blech, eine Beule.  
imipkaivok, j. SS. do.  
imikalava, j. SS. inus. do., mehrere.  
Immuk, immuit.  
immuktorpok, t. SS., er trinkt Milch.  
immučpok, t. SS., sie hört auf, Milch  
zu haben.  
Immulokarpok, t. SS., er hat Runzeln,  
Falten im Gesicht ic.  
immulortusidlarpok, t. SS., er bekommt  
viele Runzeln im Gesicht, wird recht runz-  
lich vor Alter.  
Immuvok, t. SS. & CS., er ist zusammenge-  
wickelt, ein Tuch, Nez ic., CS., erwickelt  
es zusammen.  
immujivok, j. SS., erwickelt zusammen  
(mit mik).  
immuserpok, t. SS. & CS., es ist einge-  
wickelt, in einem Umschlag, CS., er  
wickelt es ein, macht einen Umschlag darum.  
immusēvok, j. SS., erwickelt ein (mit  
mik). [Sache.]  
imat, tik, lit, ein Umschlag an einer  
immuliksak, sæk, set, etwas zu einem  
Umschlag.  
immutigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Umschlag, woren er ob. es gewickelt ist.  
immujarpa, t. CS., erwickelt es aus, macht  
den Umschlag weg.  
immusersimavok, j. SS. & CS., es ist  
eingewickelt. [wickelt.]  
immusertauvok, j. SS., es wird einge-  
wickelt.  
Imnauvok, j. SS., es ist stell, jähle.  
imnäk, næk, norit, eine steile Klippe.  
imuaksiorpok, t. CS. & SS., er klettert  
auf einen steilen Fels.  
imnartorpok, t. SS. & CS. do.

Imna, intr., ipsoma, trans.; der, jener,  
von dem die Nebel ist, unsichtbar.  
ipkoas, Pl. jene, trans. u. intr.  
Imusivok, j. SS. & CS. (mit einem m),  
er bezahlt ihn für das, was er für ihn  
gethan (SS. mit mik).  
imutiksak, sæk, set, Bezahlungssache.  
Ingalekpok, t. SS. & CS., er geht daran  
vorbei, geht oder kommt nicht auf ihn zu.  
ingalegiarpok, t. SS. & CS., er geht nicht  
auf ihn zu, fängt sich an zu wenden.  
Ingergavok, j. SS., er bewegt sich voran,  
geht ob. fährt wohin (auch ingergarpok).  
ingergarnek, næk, nit, der Strom in der  
See, it, das Meisen; ingergarnermē-  
pok, er ist beim Strom (meistens hört  
man: ingergannek).  
ingergaupok, t. SS., das Boot oder die  
Wolle zieht voran.  
Ingergarnek, der natürliche Lauf, Gang.  
Bei diesem Wort haben die Eskimos in-  
dessen ganz verschiedene Ansichten, Manche  
lassen es gelten daß z. B. ingergärnip-  
tingne auch: „in unserm natürlichen Zu-  
stande“ hieße; Andere dagegen behaupten,  
es hieße nur: bei oder in, während, un-  
serm Fortbewegen, Reisen, und für den  
natürlichen Zustand gelten nur die Zü-  
genden:  
ingergat, der gewöhnliche, natürliche Gang,  
z. B. ingergat iglomut älauruk, bring  
es gleich ins Haus, ohne es vorher an-  
ders wo hin zu legen.  
ingergárma, mein Natürlichein (auch ohne  
das lezte r, ingergama, u. so bei allen).  
ingergárpit, dein Natürlichein.  
ingergárme, sein do.  
ingerápta, unser do. (auch ingergapta).  
ingergamnuk, unser beider do.  
ingergapse, euer beider do.  
ingergarmik, ihr beider do., z. B. inger-  
gárma ajorpunga, von Natur bin ich  
schlecht oder unvermögend. ingergáma  
taimaipunga, ich bin von jeher, von

- Ausang oder von Natur so. **ingergáme**  
**piungimot**, weil er von Natur oder von  
jeher nichts taugt.
- Inge**, die mittelste Spize, **membrum Geret**  
**foem**.
- Ingmuksivok**, j. SS., es passt gut in einan-  
der, Sachen. (Wird nur von Wenigen  
verstanden.)
- Ingiparpa**, t. CS., er kommt ihm zuvor sc.  
**ingiarsivok**, j. SS. do.
- ingiarsinek**, das Zuvorkommen.
- ingiarkatte**, tik, tit, ein Gefährte, Mitwan-  
derer, auch die Frau.
- ingiarkattiga**, mein Gefährte, meine Frau.
- ingiakatta**, sein Gefährte.
- ingiakkattauvok**, j. SS., er geht mit in  
Gesellschaft.
- ingiarkattautivuk**, car. Sing., sie thun  
was mit einander um die Wette, gehen,  
rvbern sc.
- ingiarkatigiva**, j. SS. inus., er hat  
ihn zu seinem Gefährten (auch der Mann  
die Frau, und umgedreht).
- Ingipok**, t. SS., er setzt sich nieder, ein Mensch.
- ingisimavok**, j. SS., er sitzt, ist sitzend.
- ingitsomavok**, j. SS., er will sich setzen.
- ingisarpok**, t. SS., er setzt sich schnell, um  
bald wieder aufzustehen.
- ingivigiva**, j. SS. inus., er hat es zu sei-  
nem Sitz, Stuhl, Bank sc., auch den blo-  
ßen Boden. [des Sitzens.]
- ingiutigiva**, j. CS., er hat es zur Ursache
- ingiusorkpok**, j. SS. do. (mit mik).
- ingiutekarpok**, t. SS. do. (Leichtere ge-  
bräuchlicher.)
- Ingiulikpok**, t. SS., es hat Schwingwellen  
oder Grundschnellen.
- ingiulik**, lek, lit, eine Schwingwelle.
- ingiuliksint**, tik, tit, der Schwingweller-  
Bogel, die Krähen-Ente (*Anas histrio-  
nica*).
- Ingiorpok**, t. SS. & CS., er singt mit, lernt  
singen, folgt beim Resen.
- Ingmo**, auch selbst, **ingmáu**, zu mir, **ingmit**,  
von mir, **ingmepok**, t. SS., er ist bei  
mir, **ingmik-tunnivunga**.
- ingminut**, er zu sich selbst, **ingminut piva**,  
er nimmt ihn zu sich.
- ingminik**, sich selbst, von sich selbst, **ing-**  
**minik okarpok**, er redet von sich selbst,
- ingminik pérpok**, es geht von selbst  
weg oder ist weg, abgegangen, **ingminik**  
**pivok**, es ist von selbst gekommen (irgend  
eine Wehthat, Krankheit sc.).
- ingminit**, von sich, **ingminit piva**, er thut  
es von sich.
- ingmine** (Loc.), bei, in sich selbst, **ing-**  
**mine issumavok**, er denkt bei sich selbst.
- ingmikut** (Vialis.), durch sich selbst,  
kallugiaq **ingmikut kapptativa**, er  
durchsticht oder stach sich selber mit dem  
Speer.
- ingmigut**, er für sich selbst, alleine, **ingmi-**  
**gut illijaule**, las ihn abgesondert, für  
sich alleine gelegt werden.
- ingmikorpok**, t. SS., er ist für sich alleine,  
abgesondert, it, er geht durch sich selbst,  
denkt bei sich über was nach.
- ingmikortarpok**, t. SS., er thut oft etwas  
für sich allein, während andere nichts zu  
thun haben, z. B. ist aber arbeitet.
- ingmikortartui**, Leute, die oft was alleine  
mit einander thun, z. B. Versammlung  
haben sc.
- ingmingnik** (Ac.), **inginingnut** (Ferm.),  
**ingmikut** (Vialis.). [selbst.]
- ingmingnit** (Abl.), sie sich selbst, für sich
- ingmingnut appersutilerput**, sie befragen  
sich untereinander.
- ingminénakivok**, j. SS., er handelt für  
sich selbst, thut nur nach seinem Sinn.
- ingmepok**, t. SS. CS., es macht sich von  
selbst. (Scheint in diesem Sinne nicht  
viel verstanden zu werden, sondern soll  
heissen: er macht einen Weg in einem  
Tage, wie **ingmikaulavok**.)
- ingmigolingavok**, j. SS., er, es ist, liegt  
oder steht für sich alleine.

ingmigolipa, t. CS., er thut, stellt es,  
 ihn für sich alleine.  
 ingmigolivok, j. SS. & CS. do. SS., es  
 ist für sich alleine.  
 ingmikavok, j. SS., er seine Reise fort,  
 geht, fährt in einem Tage auf mehrere  
 Länder.  
 ingmikaulavok, j. SS. & CS., er geht ob.  
 fährt durch, in einem Tage nach einem  
 Lande, z. B. von Hebron nach Olat,  
 apkut tamanna ingmerpara ob. ing-  
 mikaulavara, ich habe diesen Weg in  
 einem Tage gemacht.  
 Ingnak, næk, nait, ein Feuerstahl.  
 ingnakpak, t. SS., er schlägt Feuer.  
 ingnakpallak, læk, lait, Funken.  
 ingnakpallaut, tik, tit, Feuersteine.  
 ingnapallävok, j. SS., es sprühen Feuer-  
 funken aus dem Schornstein. [zeug.  
 ingnavik, vik, vik, ein Gefäß zum Feuer-  
 ingnarorpok, t. SS., es leuchtet das See-  
 wasser (bei finsterer Nacht, wenn es be-  
 wegzt wird).  
 ingapallaivok, j. SS., es fahren ihm  
 Funken aus den Augen.  
 Ingna, der da (in der Nähe hinter mir, nach  
 Norden):  
 iksoma, (trans.) do.  
 Ingnek, ingnæk, ingnet, ein Stück sprödes  
 Eisen, Stahl, ein Stein.  
 ingnekpok, t. SS., es ist spröde.  
 ingniovok, j. SS. do. (Leckeres soll  
 besser sein.) [Brühe.  
 Ingnek, nik, nik, ausgelaufener Thran,  
 ingnausivok, j. SS., der Speck in einem  
 Sac schmilzt, wird Brühe.  
 ingnilierpok, t. SS. do. [Speck.  
 ingnausinek, nik, nit, Brühe unterm lösen  
 ingnepok, t. SS., er, der Speck ist aus-  
 gelaufen. [Ausschmelzen.  
 ingnausijuksak, stæk, set, Speck zum  
 ingnausitsieksak, sæk, set, do.  
 Ingnerarpa, t. SS. & CS., er setzt, legt sich  
 auf ihn, kommt auf ihn.

ingnerartauniarane! las nichts darauf ge-  
 legt werden.  
 ingnerarnikpok, SS.  
 Ingunga, hinter, ingungarat, gehe hinter  
 mich, it, dorthin, wohin man zeigt.  
 Ingnisärpa, t. CS., er sendet ihn geschwind,   
 sagt ihm, daß er schneller, fleißiger sein  
 soll.  
 ingnisarivok, j. SS. & CS. do.  
 Innapa, t. CS., er nöthigt, bittet ihn, fer-  
 vert ihn zu etwas auf.  
 innatsivok, j. SS. do. (mit mik), innat-  
 sinek, Aussforderung.  
 innatsartorpa, t. CS., er geht hin ihn do.  
 innatsartorpok, t. SS. do. (mit mik).  
 innatak, tæk, tet, einer der gebeten, be-  
 föhlen, aufgesfordert wird.  
 innatara (intr.), innatama, mein Gebe-  
 tener Aufgeforderte.  
 innatit, do., innativit, dein do.  
 innatanga, do., innatangeta, sein do.  
 innatane, do., innatame, do., recip.  
 innatavut, do., innatapta, unser do.  
 innatasse, do., innatapse, euer do.  
 innatangit, do., innatangita, ihr do.  
 Innarpok, t. SS. & CS., er legt es um, auf  
 die Seite, Korb, Schrank ic., er legt sich  
 nieder, ein Mensch auf sein Lager, d. h.  
 auf die Seite, it, eine Sache, Korb ic.,  
 liegt auf der Seite.  
 innangavok, j. SS., er liegt auf seinem  
 Lager, überhaupt er liegt auf der Seite,  
 it, irgend etwas liegt auf der Seite.  
 inartipa, t. CS., er wirft ihn um auf die  
 Seite, einen Menschen.  
 inariarpok, t. SS., innariartorpok, t.  
 SS., er geht sich nieder, schlafenlegen,  
 auf die Seite legen.  
 inangatuinarpok, t. SS., er liegt bestän-  
 dig (aus Faulheit) auf seinem Lager.  
 inarvik, vik, vit, ein Lager, Schlafstätte.  
 inautika, j. SS. inus., er fällt oder legt  
 sich mit dem was er trägt oder hat

- hts darauf ge-  
gehe hinter  
an zeigt.  
n geschwinde,  
fleißiger sein  
do.  
tzt ihn, fer-  
nik.), innat-  
t hin ihn do.  
(mit mik).  
gebeten, be-  
mein Gebe-  
do.  
a, sein do.  
o., recip.  
unser do.  
euer do.  
a, ihr do.  
gt es um, auf  
c., er legt sich  
Lager, d. h.  
che, Korb ic.,  
gt auf seinem  
auf der Seite,  
er Seite.  
n um auf die  
artorpok, t.  
schlafenlegen,  
r liegt bestim-  
em Lager.  
Schlafstätte,  
fällt über legt  
ügt über hat
- inaujiyok, j. SS. do. er, sie geht mit dem Kind zugleich schlafen, um nachher, wenns Kind schläft, wieder aufzustehen.
- inarvigma, j. SS. inus., er hat es zu seiner Schlaflsstätte.
- inakivok, j. SS., er fällt auf die Seite (Mensch u. Thier oder auch eine Sache).
- Innangērpa, t. CS., er tritt an seine Stelle.
- innangēvok, j. SS. do. (mit mik).
- innangēnek, næk, nerit, das an einer anderen Stelle treten.
- innangērtara, intr., inangērtama, trns., meiner, an dessen Stelle ich trete.
- innangērtiga, intr., innangērlima, ir., mein Abkömmling, Stellvertreter, der an meine Stelle tritt.
- Inækopok, viele sagen inerkopok, t. SS., es ist ihm schön, allerliebst, niedlich, angenehm (mit mik).
- innerkogiva, j. CS., er, es gefällt ihm, deutet ihm schön, allerliebst, angenehm.
- innerkonarpok, t. SS., es ist schön, niedlich, angenehm, allerliebst.
- innerkonartok, etwas Schönes, Angenehmes, Allerliebstes.
- innerkonaidlarpok, es ist sehr häßlich oder unangenehm.
- Innorko! ei das ist nicht schön! Ausruf wenn Jemand was sieht, was ihm nicht gefällt.
- Innellok, luk, luit, ein Darm von einer Creatur.
- innellugak, kæk, ket, getrocknete Därmer.
- innelloartorpok, t. SS., er speiset Därmer.
- inellutset, Kairolit und Netsit Därmer.
- Inneroinek, næk, nerit, die Unverdrossenheit, Beharrlichkeit.
- inneroipok, t. SS., er ist unverdrossen, beharrlich, macht fort, bis er seinen Zweck erreicht.
- inneroilautiva, inneroilaupa, t. CS., er ist beharrlich auf ihn, läßt nicht ab, redet ihm zu, unverdrossen so oder so zu machen, bis der Zweck erreicht ist.
- inneroilautigiva, j. CS. do.
- inneroilarpok, t. SS. do. (mit mik).
- inneroilautjauvok, j. SS., er ist willig gemacht, thut wie ihm gesagt ist.
- Innerpok, t. SS. & CS., er, es ist fertig, hat seine Reife, ist völlig das, was es werden kann und soll, CS., er macht es fertig, bringt es zu Stande.
- innersivok, j. SS., er macht fertig, bringt zu Stande (mit mik).
- innersimavok, j. SS. CS., es ist ganz fertig.
- innersimangilak, t. SS. Negativ.
- inningilak, t. SS. do., inningila, t. CS., er hat nicht fertig gemacht.
- innidlasinalerpok, t. SS., er ist endlich innernasarpok, t. SS. CS., er wird langsam fertig, CS., er macht es langsam fertig.
- innertorpeit, t. CS., er macht sie fertig (wenns viele sind, indem innorpok, peit meist nur für wenige gebraucht wird), it, innertorpa, er hält ihn für fertig, d. h. denkt, daß er, der Kranke, nicht mehr länger leben wird.
- innonerminkin innertorpok, er hält sein Leben für fertig. (Wird wenig gebraucht, sondern meistens kollärpa.)
- innettuiyok, j. SS. do. (mit mik), it, es deutet, währt ihm zu lange, gibt deshalb die Hoffnung auf, zweifelt, ob das, was er erwartete, auch noch kommen wird.
- innertunarsivok, j. SS., es macht sich so, wird zweifelhaft, weil es so lange währt.
- innerterpa, t. CS., er warnt ihn, vor dem und jenem.
- innerteriyok, j. SS. & CS., do. (mit mik).
- innerterinek, næk, nerit, das Warnen, die Warnung.
- innerterseriarnek, næk, nerit, das Sichwarnenlassen.
- innerterseriarpok, t. SS., er gibt der Warnung Gehör.
- innerterserēpok, t. SS., er läßt sich nicht warnen, gibt kein Gehör. Voraus.
- inneriumijarpa, t. CS., er warnt ihn zum

Inne, nik, nit, eine Stube, Ort, Stelle,  
Gleis vom Schlitten, der Ort, die Stelle,  
wo man sich gerade befindet.  
inniksak, saek, set, ein Platz, wo man sich  
künftig befinden soll oder wird.  
inniksariva, j. SS. inus., er soll oder  
wird es zur Wohnung oder zum Aufent-  
haltsorte haben.  
innigive, j. SS. inus., er hat es zum Auf-  
enthaltsort, zur Wohnung.  
innigijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Einwohner, in sich.  
inniksallivok, j. SS. & CS., inniksalli-  
orpok, t. SS. & CS., er macht eine  
Wohnung, einen Platz, CS., für ihn do.  
inniksalligivok, j. SS. & CS., er macht  
auch, CS., auch für ihn do.  
innisivok, j. SS. CS., er findet einen Auf-  
enthaltsort, Stube, CS., er seinen, SS.  
it, es passt gut, in einander passen.  
inisitipa, t. CS., er sieht es, legt es so hin,  
daß es recht gut passt.  
inisiuitsivok, SS. do.  
iniksarsivok, j. SS. & CS., er findet einen  
künftigen Aufenthaltsort oder Wohnung,  
CS., er findet eine für ihn (assine).  
inniksarsiorpok, t. SS. & CS., er sucht  
sich einen Aufenthaltsort, CS., er sucht  
eine für ihn (assine). [nung.  
innitärpok, t. SS., er hat eine neue Woh-  
innilerosimavok, j. SS., er verbirgt sich  
in seinem Nest, it, es versinkt in den  
Schnee oder ins Gras etc., daß man nichts  
mehr davon sieht.  
inilerotivok, j. SS. CS., es ist versunken,  
z. B. etwas, was auf dem Schnee lag.  
innitóvok, j. SS., er hat einen großen,  
weiten Raum, z. B. auch die Säge, wenn  
sie weit geschränkt ist.  
innikipok, t. SS., er, es hat wenig, einen  
engen Raum.  
inninárpok, t. SS., er will nur da, auf  
der Stelle sein, weil das sein Lieblings-  
platz ist (mit mik).

innináriva, j. SS. ines., er hat es zu sei-  
nem Lieblingsplatz.  
inninära, iningnära, mein angenehmster  
Ort, mein Lieblingsplatz.  
innelukpok, t. SS., es ist ein schlechter  
Platz, ist nicht gemütlich, ist unkomode.  
innilapok, t. SS., er legt sich zur Ruhe.  
innilangavok, j. SS., er, es bleibt an sei-  
nem Ort, geht nicht davon weg, ruht  
(auch die Gedanken).  
innilangakojauvok, j. SS., es ist ihm  
befohlen, gesagt, erlaubt, an einem Orte  
zu bleiben, sich schlafen zu legen.  
innilagosupok, j. SS., er will da, wo er  
sich befindet bleiben, will sich schlafen legen.  
innilaigosupok, t. SS., er ist unruhig,  
wirft sich beim Sitzen oder Liegen hin  
und her.  
innisijungnangerpok oder innisijung-  
nangilak, j. SS., er kann keine Ruhe  
finden, kann gar nicht still, ruhig sein  
(ein Kranke und auch wen sonst etwas  
beunruhigt).  
Innek, das tiefere Wasser am Strand, der  
Rand, wo der Grund nicht mehr zu  
sehen ist.  
Innervik, vik, vil, ein Rahmen, um Felle etc.  
zum Trocknen darauf auszuspannen.  
innerpok, t. SS. & CS. (mit schwach aus-  
gesprochenem r, wogegen bei dem innerpa,  
er macht fertig, das r scharf ausgesprochen  
wird), er spannt es, das Fell aus auf  
den Rahmen, SS., er spannt aus (mit  
mik). [vom Rahmen.  
inniujarpa, t. CS., er nimmt das Fell ab  
inniujarivok, j. SS. & CS.  
innertak, tök, tot, ein Fell, was gerade  
ausgespannt wird.  
inniak, innitsek, innitset, ein Fell, das  
ausgespannt steht.  
inaiangovok, j. SS., es ist ein aufge-  
spanntes Fell.  
inniaksak, saek, set, es ist ein Fell, wel-  
ches aufgespannt werden soll.

hat es zu sei-  
angenehmster  
in schlechter  
st unkomode.  
zur Ruhe.  
bleibt an sei-  
weg, ruht  
es ist ihm  
einem Orte  
gen.  
ill da, wo er  
hlafen legen.  
ist unruhig,  
liegen hin  
nnisierung-  
keine Ruhe  
ruhig sein  
sonst etwas  
trande; der  
ht mehr zu  
um Fell re.  
annen.  
chwach aus-  
innerpa,  
gesprochen  
ell aus auf  
aus (mit  
m Rahmen.  
das Fell ab  
was gerade  
n Fell, das  
ein aufge-  
n Fell, wel-

- inniuut, tik, tit, die Schnüre oder Niemen  
womit das Fell angezogen, aufgespannt ist.  
inniutiksak, sák, set, Schnüre ob. Stricke,  
die zum Aufspannen der Felle gebraucht  
werden sollen.  
innivok, j. SS. & CS., SS., es ist hin-  
gelegt, CS., er spannt ein Fell oder be-  
festigt dasselbe irgendwo in der Luft ans,  
nicht auf den Rahmen, il, legt es nur  
ausgebreitet hin, ohne zu befestigen.  
innijivok, SS. do.  
Innitak, tet, car. Sing., eine Horte über  
über der Lampe, worauf die Kleider ge-  
trocknet werden.  
innitjivok, j. SS. & CS., er macht eine  
solche Horte, CS. do., für ihn.  
inniva, j. CS., er legt es auf die Horte  
(eine Sache).  
innijivok, SS. do. (mit mik).  
innukarpeit, t. SS. inus., er legt, hängt  
Sachen auf, Fische, Wäsche re.  
innukaivok, j. SS. do. (mit mik).  
innukavik, vik, vit, Fischstangen oder  
sonstige Stellage, um was daran aufzu-  
hängen, Waschleine re.  
iniukaivik, vik, vit, eine trockene, schnee-  
lose Stelle, um was hinlegen zu  
können.  
Innokspok, t. SS. & CS., es langt nicht  
mehr hin, ist auseinander gewichen, ein  
Gelenk und allerhand, it, es ist zuviel  
davon genommen, beim Zuschniden re.,  
daß es zu klein geworden ist, CS., er  
verrückt es ihm, daß ers nicht kriegen, er-  
langen kann, macht ihn zu klein, oder  
schneidet, macht es zu klein, zu kurz.  
inoksevok, j. SS. do.  
innoksitipa, t. CS. do.  
innoksilitisivok, j. SS. do. (mit mik).  
innokpa oder innorpa, t. CS., er erlangt  
es nicht, kann es nicht erreichen, kann es  
mit seinen Gedanken nicht erlangen, be-  
greifen, kann das Ziel nicht erreichen.  
innoksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- innornarpok, t. SS., es ist unerreichbar,  
zu weit, zu hoch.  
innoksävok, j. SS. siehe innoksarpok.  
innoksalairok, j. SS., er erreicht es nicht,  
kommt nicht bis hin, worauf er treten ob.  
woran er sich anhalten will, und stolpert  
oder fällt, il, der Wind fällt, hält nicht  
an bis man angekommen ist.  
Inokoajunatik, siehe bei innukoarpok.  
Innungsägivok, SS. & CS., er stellt einen  
andern auch wegen dem, was er unmögl.  
gegen ihn geredet, zur Reue.  
innungnävok, j. SS. & CS. do., it, wie  
innungnarpok.  
innungnäjigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zu dem, der ihn wegen do. zur Reue stellt.  
Innuk, nük, nuit, ein Mensch (ein Eskimo),  
it, das Junge im Ei.  
innuvok, j. SS., er lebt, ein Mensch.  
innuluarpok, t. SS., er lebt besonders  
gut gegen andere, wird aber ganz fürs  
Gegentheil genommen, und bedeutet im  
Gebrauch immer: er ist, er lebt schlechter  
wie ein anderer.  
innulerpok, t. SS., er fängt an zu leben,  
wird geboren.  
innulervik, innuvik, vik, vit, die Ge-  
burtssättte, Tag. [lebt.  
innönek, næk, nerit, das Leben, was man  
innösek, sik, sit, das Leben (im Gegen-  
satze von Tod).  
innösera, mein, inötsit, dein, inosinga,  
sein Leben.  
innökut, tik, tit, eigenthümliche, eigene  
Leute, angenommene Kinder.  
innukutigiveit, j. SS. inus., es sind seine  
eigenen Leute, oder er hat sie zum Eigen-  
thum.  
innukattelik, lit, ein Mit- ob. Nebenmensch.  
innukattigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Nebenmenschen, zum Nächsten.  
innukattigengnek, næk, nerit, die Mit-  
menschen- oder Nächstenhaft.  
innüt, tik, tit, Lebensunterhalt.

- innütigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
 Lebensunterhalt.  
 innütetovok, j. SS., er, es ist das einzige  
 Leben, Lebensunterhalt. [nein.  
 innutigjak, jæk, jet, Lebensmittel, Arzei-  
 innutiksarsivok, t. SS. & CS., er findet  
 Lebensunterhalt, CS., er verschafft ihm,  
 versieht ihn mit Lebensunterhalt (gilt  
 blos für Hungerzeit).  
 innüjaut, innugüt, tik, tit, die Ursache  
 zum Leben. [zum Leben.  
 innügutauvok, j. SS., er ist die Ursache  
 innügutekarpok, t. SS., es hat Ursache  
 zum Leben.  
 innügutigiva, j. SS. inus., er hat es, ihm  
 zur Ursache des Lebens, Lebensmittel,  
 oder jemand der ihm was gibt.  
 innügumut issokangitomut, zur ewigen  
 Ursache des Lebens oder Lebensursache;  
 innöisemut issokangitomut, zum  
 ewigen Leben. [ren.  
 innüoksukpok, t. SS., er ist jung an Jah-  
 innütsuk, sük, suit, ein junger Mensch,  
     Knabe oder Mädchen, auch junge Hunde.  
 innuosukpok, do.  
 innütsukka, meine Jugend (nicht kleine  
     Kinder); junge Leute.  
 innütsutil, deine jungen Leute.  
 innüsuktungit, seine, innüsuktose, eure  
     jungen Leute. [Leute.  
 innusuktovut, unsere Jugend ob. jungen  
 innungorpok, t. SS., er wird ein Mensch,  
     it, er ist groß gewachsen.  
 innungotigiva, j. SS. inus., er ist um  
     seinetwillen Mensch geworden, oder wird  
     Mensch. Jesusib innungotigivatigut,  
     Jesus ist Mensch für uns geworden.  
 innuärpok, t. SS. & CS., er tödtet einen  
     Menschen, CS., er tödtet ihn.  
 innuartok, tuk, tut, ein Mörder, Tödt-  
     schläger.  
 innuarutigiva, t. CS., er hat ihn zur Ur-  
     sache, daß er jemanden tödtet.  
 innuktorpok, t. SS., er ist Menschensfisch.
- innuktomavok, j. SS., er ist immer, oft  
 Menschensfleisch. [fresser.  
 innuktomajok, juk, jut, ein Menschen-  
 innktarikpok, t. SS., er hat einen erwach-  
 senen, verständigen Menschen getötet.  
 innuktak, tök, tet, ein getöteter Mensch.  
 innuktauvok, j. SS., er ist getötet.  
 innukoarpok, t. SS., er ist ein alter  
 Mensch (doch jünger wie der folgende).  
 innukoajunatik tokkokattarpot, oft  
 sterben welche, ohne alt zu sein.  
 innutokauvok, j. SS., er ist ein alter, be-  
 tagter Mensch.  
 innutsiarpok, j. SS., er lebt hübsch; gut  
     (ist ordentlich im Betragen ic.), ist men-  
     schenfreudlich.  
 innutsiak, tük, et, ein hübscher, schöner,  
     freundlicher Mensch.  
 innutsiangovok, j. SS., er ist do.  
 innukipok, t. SS., es hat wenig Men-  
     schen, z. B. draußen bei schlechtem Wetter,  
     silla inukipok.  
 innutóvok, j. SS., es hat viele Menschen.  
 innuksivok, j. SS., er sieht, findet, trifft  
     Menschen an.  
 innulipok, t. SS., er stößt zu Menschen,  
     kommt zu Menschen, trifft Menschen an.  
 innüpsalerpok, t. SS., er fängt wieder an  
     aufzuleben (wird nicht allgem. verstanden).  
 innügollerpok, t. SS., er fängt an er-  
     wachsen zu werden.  
 innujomatsudsiarikpok, t. SS., er will  
     gern ein ordentliches Leben führen, will  
     nicht in Gefahr kommen.  
 innojomatsorikpok, t. SS. do.  
 innulukpok, t. SS., er ist nicht wohl ge-  
     staltet, it, er ist ein schlechter Mensch.  
 innutóvok, j. SS., er ist alleine, ist der  
     einige Mensch, hat niemand bei sich.  
 innuigulivok, j. SS., es ist ohne Menschen,  
     ein Haus oder Ort, sind weggezogen oder  
     ausgestorben.  
 innuerpok, t. SS., es hat keinen Menschen,  
     Herrn mehr.

ist immer; oft  
[fresser.  
ein Menschen-  
ten einen erwach-  
hen getötet.  
teter Mensch.  
getötet:  
ist ein alter  
der folgende).  
attarpot, oft  
sein.  
ein alter, be-  
st hübsch; gut  
rc.), ist men-  
cher, schöner,  
ist do.  
wenig Men-  
schen Wetter,  
ele Menschen.  
, findet, trifft  
zu Menschen,  
Menschen an.  
ingt wieder an  
. verstanden).  
fängt an er-  
SS., er will  
führen, will  
do.  
icht wohl ge-  
er Mensch.  
lleine, ist der  
o bei sich.  
ne Menschen,  
gezogen oder  
en Menschen,

innuerniojok, juk, jut, eine Sache von  
Verstorbenen, die keinen Herrn mehr hat.  
innugiarput, es sind viele Menschen.  
innuisókpok, t. SS., es hat wenig Menschen.  
[vom andern Lande.  
innuitorpok, t. SS., er geht, holt Menschen  
innuksarpok, t. SS. do.  
innuktarkpok, t. SS., er führt Menschen  
mit sich, fährt Menschen (wenn es zu  
sehen ist).  
innuilak, lák, Einöde, Wüste.  
innuilarriorpok, t. SS., er geht in der  
Einöde.  
innuiliorpok, t. SS., er ist in der Ein-  
samkeit.  
innuilarkosimavok, j. SS., er ist allein  
(beim Kajauvoken oder Einbrechen).  
inuilarkolivok, j. SS., er findet keine  
Menschen im Hause oder auf dem Lande,  
wo er hingehst.  
innuiliigaropok, j. SS., er geht ein wenig  
allein in die Einsamkeit.  
innukangitok, innukajuitok, eine Einöde,  
wo es keine Menschen gibt.  
innukangitulliarpok, t. SS., er geht in  
die Einsamkeit.  
innukangitomépok, innukajuitomepok,  
t. SS., er ist in der Wüste, Einöde, wo  
keine Menschen sind.  
innujoriva, j. SS. inus., er hält es für  
einen Menschen, glaubt, daß er noch lebe.  
innokipok, innokitarpok, t. SS., er lebt  
lange.  
innujak, jæk, jet, etwas einem Menschen  
Ähnliches, z. B. irgend am Felsen, an  
einem Baume oder sonst wo.  
innujarpok, t. SS., er sieht einem Menschen  
ähnlich.  
innungoak, ák, el, eine Puppe, ein aus  
Holz ob. Stein gemachtes Bild von einem  
Menschen, it, Bild, Porträts.  
innujiorpok, t. SS., er macht Bilder,  
Puppen.  
innujalliorpok, t. SS. do.

innugagoligak, kæk, ket, ein Zwerg,  
kleiner Mensch (sabelhaft).  
innumarik, rík, rit, ein völlig erwachsener  
Mensch, it, ein törichter Mann in seinem  
Wesen und Wirken. [Mensch, Riese.  
innukpák, pæk, pait, ein sehr großer  
innuksiarnépok, t. SS., es ist nicht ver-  
gnüglich ihn zu treffen, denn er ist nicht  
freudlich gegen den, der ihn ant trifft, zu  
ihm kommt.  
innuksiariarnépok, t. SS., es ist ver-  
gnüglich, ihn zu treffen.  
innungmaumivok, j. SS., er wird wieder  
lebendiger, munterer (wenn er vorher  
schläfrig oder frank gewesen).  
innungmaumisárpa, t. CS., er macht ihn  
munter, [zu leben.  
innunasuarpok, t. SS., er sucht so od. so  
innuliva, j. CS., er heißtt ihn, macht ihn  
gesund. [mit mik).  
innuliklerpok, t. SS., er macht gesund, heißtt  
innulijok, innuliklerte, ein Arzt, der ge-  
sund macht, heißtt.  
innullijok, eine Hebammme (die das Kind  
gebracht hat).  
innulijak, jak, jet, ein Genesener, Geheil-  
ter, it, ein aus dem Wasser gezogener.  
innulije, jik, jit, ein Arzt. [Arzt.  
innulijiga, intr., innulijima, trans., mein  
innulijut, tik, tit, Arzenel.  
innulijaujutiksak, sek, sel, etwas zur  
Heilung, Ursache zur Errettung.  
innulijaujutiksariva, j. SS. inus., er hat  
es zur Ursache der Errettung, Heilung;  
Medizin oder sonst was.  
innulijutigiva, j. SS. inus., er hat es  
zum Errettungs- od. Genesungs-Mittel,  
wodurch er gerettet, geheilt ist.  
innulinikpok, t. SS., er bringt zum Leben.  
(Wird besonders gebraucht, wenn einer  
beim Kajauvoken oder Einbrechen die  
Besinnung verloren und wieder zum Le-  
ben gebracht wird.) (Wird nicht allge-  
mein verstanden.)

innulertak, tæk, tet, den Eklinos Gehö-  
riges, von ihnen Gemachte.  
innungnärpok, t. SS. & CS., ein Thier  
ist zuthulich, anhänglich zu einem Men-  
schen. Kingmek unnu innungnärpok  
uvannik.  
innugaivok, j. SS. & CS., er zieht ihn  
auf, erzieht ihn (SS. mit mik).  
innungangoak, äk, st, die Zehen und  
Flüger.  
innugangutsek, sek, set, do.  
aggangma innuganguangit, meine  
Finger, oder die Finger meiner Hände.  
ittikama innuganguangit, meine Zehen.  
tikkerma innuganguanga, ein Ort  
meines Beigefingers.  
Ipaklukpok, t. SS., es ist verdreht, in ein-  
ander gewachsen, z. B. Holz, it, wenn  
des Menschen Gedanken recht verdrückt  
sind.  
ipagikpok, t. SS., es ist gerade gewachsen,  
spaltet sich gut, das Fleisch ist schön ge-  
schnitten. [einem Baum.  
ipak, pæk, pet, die Jahre, Abern an  
ipatsiarikpok, t. SS., wie ipagikpok.  
Ipaksivok, j. SS. & CS., er hat es gefasst,  
recht begriffen, weiß es.  
ipaktsiarpok, t. SS. & CS., er kennt,  
weiß es recht gut.  
ipaksilitainarpok, t. SS. CS., er hat es  
jetzt erst gefasst, begriffen.  
Ipek, pæk, epkit, Unreinigkeit, Schmutz.  
ipäpkok, t. SS. & CS., es ist unrein, CS.,  
er macht es unrein. (Manche ipperpok  
und andere ipekpok.)  
ipaktövok, j. SS., es ist sehr unrein,  
Pelz, Kleiber ic. (Manche iperlovok).  
ipatulksak, sek, set, reine Sachen (wört-  
lich: zum Beschmieren).  
ipérupok, t. SS. & CS., es ist rein, die  
Unreinigkeit ist weg.  
ipérutivok, j. SS. & CS., es ist rein, CS.,  
er reinigt es.  
ipérpa, t. CS. do.

ipérsivok, j. SS., er reinigt (mit mik).  
iperutjivok, do. [s ab.  
ipinéjarpa, t. SS. inus., er legt den  
ipinejaivok, j. SS. do. (mit mik).  
Ipinelik, lik, lit, ein Knoch, woran sich  
noch ein wenig Fleisch befindet.  
ipektotipa, t. CS., er läßt es, ihn unrein  
machen, oder will es nicht gewaschen haben.  
ipoktoitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
ipárpa, t. CS., er leckt den Topf oder soult  
ein Gehirr, wo Essen darin war, aus  
(Hund oder Mensch).  
ipártuksak, sek, set, einer der den Kessel  
oder Topf rein macht.. soll, d. h. das  
Angesetzte abkratzen oder mit den Fingern  
abstreichen soll.  
Iplukterpok, t. SS. & CS., er schränkt die  
Säge, setzt sie weiter. Siehe iblukterut.  
Ipikpok, t. SS., es ist scharf, schneidet gut.  
ipiksarpok, t. SS. & CS., er macht es  
scharf, Messer, Beil ic., SS., es ist scharf  
gemacht.  
ipksaivok, j. SS. do. (mit mik).  
ipképok, t. SS., es ist stumpf.  
ipkélivok, j. SS., es fängt an stumpf zu  
werden.  
ipkénarpok, t. SS., es ist zum Stumpf-  
machen, es macht stumpf.  
ipakut, tik, tit, scharfes Werkzeug.  
ipakuta, ipakulinga, sein scharfes Werkz.  
Ipkoa (pro.), jene (nicht sichtbar).  
Ipo, puk, put, ein Stiel an einer Schaufel ic.  
ipuak, tsek, tsel, ein Heft am Messer ic.  
ipuaksak, sek, set, etwas zu einem Heft.  
ipuksak, sek, set, etwas zu einem Stiel.  
iputsiarikpok, t. SS., es hat einen schönen  
Stiel, it, Heft, ein fl. Messer.  
ipuatsiarikpok, t. SS., es hat ein schönes  
Heft, ein Schwerdt.  
ipunga, sein Heft; ipunga, sein Stiel.  
Ipók, t. SS., er ist. Gilt hauptsächlich als  
Anhang; nappartotun-ipok, er ist wie  
ein Baum.  
Ipperak, kak, ket, der Riemen am Naulak.

ipperkerpa, t. CS., er macht ihn zurechte,  
den Riemen am Naulak.

Ipperärpok, t. SS., er geht durchs Wasser,  
watet durchs Wasser, wenns nur bis an  
die Knöchel reicht.

ipperauer, j. CS.; er macht ihm dichte  
Wände, womit er durchs Wasser waten  
kann.

ipperarutigiva, j. CS., er watet mit ihm  
durchs Wasser, z. B. er trägt ihn vom  
Boot ans Land.

ipperutekarpok, SS. do.

ipperärtoarpok, t. SS., er geht, watet im  
Wasser, ohne Kleider. sachten.

Ipperainek, das Fahrenlassen, Nichtmehr-  
ippivok, j. SS., er lässt fahren, legt  
ab (mit mik).

ipperarpa, t. CS., er lässt ihn fahren,  
achtet ihn, es nicht mehr, legt es ab (Ge-  
wohnheiten, Kleider zc.).

ipperartak, tæk, tet, etwas was man fah-  
ren lässt, nicht mehr achtet.

Ipperartorpa, t. CS., erschlägt ihn mit der  
Peitsche.

ipperartugak, kæk, ket, ein mit der  
Peitsche Durchgehauener.

ipperautak, tæk, tet, eine Peitsche.

ipperausiorpok, t. SS. & CS., er macht  
eine Peitsche, CS., er macht eine für ihn.

ipperartornikpok, t. SS., er peitscht (mit  
mik).

ipperartutiva, j. CS., er schüttelt es aus,  
ab, die Kleider wo Schnee daran hängt,  
schlägt sie gegen was; wird es bloß ge-  
schüttelt, so gilt ipsorarpa.

ipperartutivuk, car. Sing., sie fahren  
aus Bosheit über einander her und schla-  
gen sich mit der Peitsche.

Ipperigutivok, j. SS., er ist zufrieden ge-  
stellt, es ist eine Sache wieder in Ordnung  
gebracht, ist an seinem Platz. (Wird nur  
in letzterem Sinne allgemein verstanden.)

Ippervik, vïk, vit, ein Ohr an einem Kessel,  
woran der Henkel befestigt ist.

ippervilertauvok, j. SS., es werden Ohren  
an den Kessel gemacht.

ippek, pïk, pit, der Henkel an einem Kessel.  
ippekar ok, t. S., der Kessel hat einen  
Henkel.

ipportarpa, t. CS. SS., er macht ihm  
(dem Kessel) einen Henkel, SS., der  
Kessel hat einen Henkel.

ippertarivok, j. SS. & CS. do.

ippiutak, tæk, tet, der Strick an einer  
Fuchsfalte u. dergl., it, der Hundestrick,  
woran er zieht.

Ippivok, j. SS., er ist erstickt, ertrunken im  
Wasser, it, es ist ihm zum Ersticken, ist  
ganz außer Atem.

ippitipa, t. CS., er erstickt, ertränkt ihn.

ippinarpok, t. SS., es ist zum Ersticken,

die Hitze, Rauch, Wasser zc.

ippijariva, j. CS., er bringt ihn außer  
Atem, SS., er bringt ihn außer Atem  
durch Eile, it, er lässt ihn erstickt, rettet  
ihn nicht.

ippijariva, j. CS. do.

ippijivok, j. SS. do.

ipsorarpuk, put, car. Sing., sie erstickten  
mit einander, zugleich, ertranken zugleich.

ipsorarivuk, vut, car. Sing. do. (anich).

ipsengovok, siehe ibjang'vok, es ist  
ihm zum Ersticken, er ist engbrüstig.

ipjangonarpok, t. SS., das Haus, die  
Luft ist zum Ersticken.

ipjak, jæk, jet, eine im Wasser erstickte  
Creatur, Forellen.

ippititak, tæk, tet, do. Seehunde.

ipjaktorpok, t. SS., er lässt erstickte Fo-  
rellen, Seehunde zc.

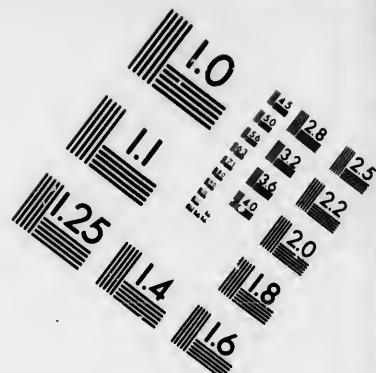
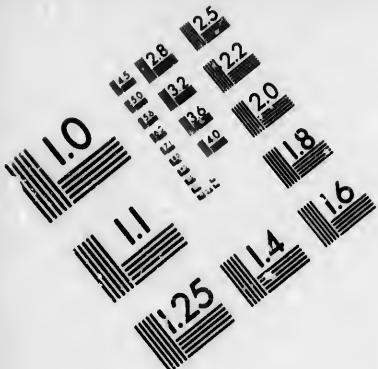
ippitak, tæk, tet, siehe ibpitak, eine er-  
stickte Creatur, die durch irgend etwas er-

stickt worden, z. B. ein Fuchs in der Falle,  
ist aber ein Thier von selber erstickt, so

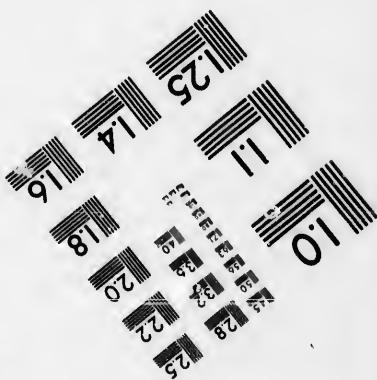
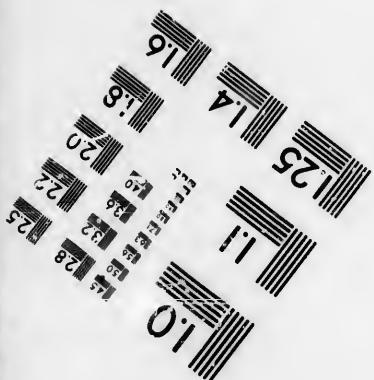
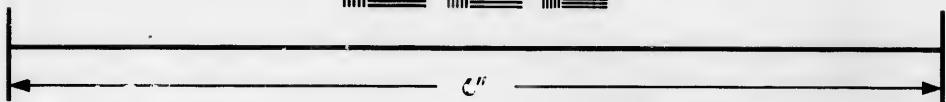
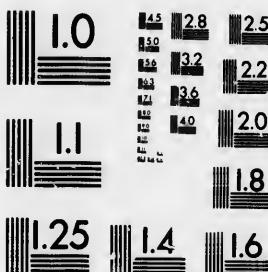
ist es ein ippijok, it, heißt ein Mensch  
ein ippitak, der durch irgend was, aber

nicht mit Fleisch erstickt worden ist, z. B.  
eine Mutter ihr Kind im Schlaf, oder



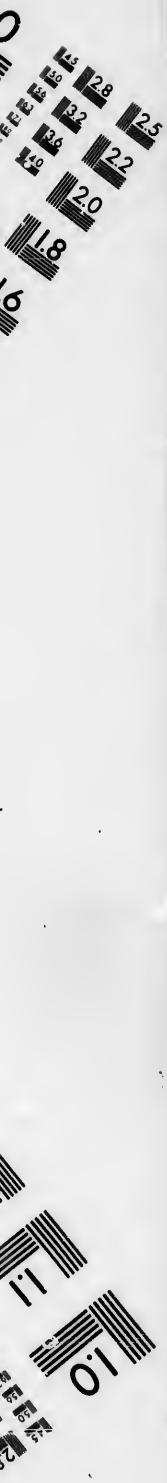


## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



wenn jemand in einen Kasten ginge, und der Deckel zufiel und er darin erstickte.  
 ippipa, t. CS., er erst. ihn (pijarinane).  
 ippitipa, do.  
 Ipsiunimerpok, t. SS., er spricht vieles, hört nicht auf zu reden, it, eine Sache weht vom Winde hin und her.  
 ipsumertorpok, t. SS. do.  
 ipsumilukpok, t. SS. do.  
 ipsumilävok, j. SS., es wehet, schüttelt etwas, eine Sache hin und her, dann und wann, z. B. ein Fell vom Winde.  
 ipsumävok, ipsumagalävok, j. SS. do.  
 ipsorpa, t. CS., er schlenkert, schüttelt es einmal.  
 ipsortorpa, mehrmal. ipsortuivok.  
 ipsaivok, SS. do.  
 Ipte, der Saft irgend einer Sache, einer Frucht, eines Baumes etc.  
 iptekarpok, t. SS., es hat Saft.  
 iptitsiarikpok, t. SS., es hat schönen Saft.  
 iptelukpok, t. SS., es hat schlechten Saft.  
 ipterutivok, j. SS. & CS., er, es ist ohne S.  
 iptejartauvik, ein Röster.  
 iptejaivik, vïk, vït, do. (Besser)  
 ipterilikpok, t. SS., es ist ausgetrocknet, hat nur wenig Feuchtigkeit, ver Fluss, Land, Kleider; aber nicht ganz trocken.  
 ipteriliktipa, t. CS., er trocknet ihn aus, macht den Fluss etc. trocken.  
 Iptorikpok, t. SS., er stottert.  
 iptorëpok, er stottert nicht mehr.  
 Issagutak, tæk, tet, Strahlen. Sekkern-gub issagutangit, Sonnen-Strahlen.  
 issagularpok, t. SS., es strahlet.  
 Issakava, t. CS., er schlägt ihn mit der Ruthé.  
 issakaivok, j. SS., er schlägt mit der Ruthé (mit mik).  
 issakaut, tik, tit, eine Ruthé.  
 Issangnek, næk, nerit, eine Kleister.  
 issakpok, t. SS. & CS., er streckt die Hand aus, CS., er klestert es, mischt es (streckt einmal die Arme darüber aus), it, er streckt die Hand nach ihm.

issaktak, tæk, tet, etwas das gelastert, gemessen ist.  
 issäkpkok, t. SS., er streckt den Arm in die Höhe, il, ein Fäss fällt auseinander, d. h. die Dauben.  
 issaktorpa, t. CS., er klestert es, streckt Arme mehreremal darnach aus.  
 issakattarpa, do.  
 issakterpok, t. SS. & CS., er klestert, mischt es (SS. mit mik).  
 issangavok, j. SS., er hat die Arme ausgestreckt (beide), steht ausgespannt da.  
 issängavok, j. SS., er hat den Arm nach oben gestreckt, steht mit nach oben gestrecktem Arm, it, die Fäss-Dauben liegen ausgestreckt.  
 issamivok, j. SS., er hat den Arm ausgestreckt, um nach etwas zu greifen, oder hält etwas hin.  
 issautiva, j. CS., er hält es hin, zu jemanden (mit mut), zum Nehmen.  
 issärutiva, j. CS., er hält es in die Höhe, daß es geschen werden soll.  
 Issavok, j. SS. (siehe essavok), der Vogel kann nicht fliegen, er hat sich gefedert, it, ein Mensch, wenn er leicht an den Armen müde wird. nukkekangimut.  
 issammavok, j. SS. do. [hula].  
 Isaluk, lük, luit, ein Haken, Gimpel (Pirr-  
 Isseralerpok, t. SS., das Ei ist faul.  
 Isseriak, der Rauch, blaue Nebel im Sommer (Höhenrauch). [rauch zu haben].  
 isseralerpok, t. SS., es fängt an Höhen-  
 isserianglerpok, t. SS., der Höhenrauch fängt an zu vergehen.  
 Issek, sik, sit, der Rauch, Dampf vom Feuer, ikkomaub issinga.  
 isserlukpok, do.  
 isserlukpok, t. SS., es raucht.  
 isserlungnarpok, t. SS., es ist zum Rauchen, z. B. nasses Holz, stilles, trübtes Wetter.  
 isserikpok, t. SS., es raucht sehr.  
 isserluaitipa, t. CS., er räuchert es.

was das geflaster,  
strect den Arm in die  
Ht auseinander, d.  
flaster es, strect  
nach aus.

CS., er flaster,  
)

hat die Arme aus-  
ausgespannt da.

hat den Arm nach  
mit nach oben ge-  
Faß-Dauben liegen

at den Arm ausge-  
s zu greifen, oder  
lt es hin, zu jeman-  
lehmen.

ält es in die Höhe,  
foll.

(avok), der Vogel  
at sich gesebert, it,  
sicht an den Armen  
ngimut.

do. [hula].  
n, Gimpel (Pirr-  
Ei ist faul.

Nebel im Sommer  
[rauch zu haben.

sängt an Höhen-  
, der Höhenauch

ach, Dampf vom  
inga.

raucht.  
, es ist zum Rau-  
z, stills, trübes

aucht sehr.  
er räuchert es.

isserluatisivok, isserluanitisivok, j.  
SS., er räuchert. [werben sollen.  
isseritiak, siet, Sachen die geräuchert  
issiulärpok, t. SS., die Lampe raucht.  
issiulák, lait, der Rauch von einer Lampe.  
issiarnipok, t. SS., es riecht, schmeckt nach  
Rauch.

Issek, öi, il, das Fell über dem Niutak (ein  
Reisen mit einem Fell überspannt), was  
beim Seefundfang gebraucht wird.

Issiligak, ijiligak, kæk, ket, Würmer, die  
im Seegras (versauleitem) zu sein pflegen.  
Issiterpok, t. SS. & CS., er bearbeitet, gerbt  
ein Fell, Rennthierfell sc., issitertak,  
ein gegerbtes Rennthierfell.

issiterivok, j. SS. & CS., er bearbeitet,  
gerbt auch ein Rennthierfell.

issipsvok, j. SS. & CS., er breitet ein  
Rennthierfell aus zum Trocknen.

issiptak, täk, tei, ein ausgebreitetes Renn-  
thierfell, zum Trocknen.

isserkut, tik, til, ein Schaber, von einem  
Stückchen Blech gemacht, um ein Renn-  
thierfell damit zu gerben.

Issivipok, t. SS. & CS., er hat es ausge-  
breitet, SS., es ist ausgestreckt, ausge-  
breitet.

issivitsivok, j. SS., er breitet, macht aus-  
einander (mit mik).

issivitsiarpok, t. SS. & CS., es ist hübsch,  
gut ausgebreitet, CS., er breitet es gut  
ans.

issipterpok, t. CS., er breitet etwas ans.  
issipterivok, j. SS. & CS. do.

Issivsorpok, t. SS., er redet leise, wispelet  
(mit mut).

issivsutiva, t. CS., er redet leise mit ihm.  
issivsutjivok, j. SS. do. (mit mik).

issivsorvigiva, j. CS. do.  
issivsutivok, er redet leise zu sich oder mit  
sich selber. [mit einander.

issivsutivuk, vut, sie reden gegenseitig leise  
issivsukpok, t. SS. (ist eins mit issiv-  
sorpok).

issivsorarpok, t. SS., er redet oft leise.  
Isso, suk, sut, der Anfang, das Ende.  
issuanit issuanut, von (seinem) Anfang  
bis zu Ende.  
issokangitomit issokangitomut, von  
Ewigkeit zu Ewigkeit.

issokangilik, t. SS., es hat kein Ende.  
issurépok, t. SS. do., sein Ende ist weg-  
genommen.

issukliovok, j. SS., er ist der Neuerste,  
vom Anfang ob. Ende.

issukliotiva, j. CS., er macht ihn zum  
Neuersten, SS., er sich selbst.

issuklek, læk, lit, der Erste oder auch der  
Letzte in einer Reihe.

issukliub luglia oder aipa, der Zweite,  
nach dem Ersten oder nach dem Letzten.

issuklik tugliak, der Dritte.  
issuratunek, der Vorderhund. [hund.

issuratuniovok, j. SS., er ist Vorder-  
issuarpok, t. SS. & CS., das Ende ist ent-  
zwei, CS., er macht das Ende entzwei.

Issorpok, t. SS., es ist dick, trübe; Wasser  
und sonst Flüssigkeiten, und das Wetter,  
wenns regnet (beim Schneien heißt aber  
das Trübsein: niptapok).

issorksivok, j. SS., es wird dick, trübe do.  
issuerpok, t. SS., es ist nicht mehr trübe,  
ist helle, klar.

issungilak, t. SS., es ist helle, klar.  
issuersiariva, j. SS. inus., er lärt es ab.

issuersévok, j. SS. do. [Sinn.  
Issuma, mak, mait, Gebanken, Meinung,  
issumanek, das Denken, das Gemüth.

issumavok, j. SS., er denkt; imák issu-  
mavunga, also, ober so denke ich (wie  
nun folgt).

issumangnik, pít, thue dein Wohleben oder  
deinen Sinn.

issumangnut, pít, thue nach deinem Be-  
lieben, Sinn.

issumamnik, mein Sinn, issumapkut,  
durch meinen do. [migut, sein do.

issumaminik, sein do. recipr., issuma-

issumaptингnik, unser do., issumaptigut,  
 in, durch do. [gut, do.  
 issumapsingnik, euern do., issumapsi-  
 issumamingnik, ihren do., issumamikut,  
 in, durch.  
 issumamingnik, ihr zweier Sinn.  
 issumagiva, j. CS., er gedenkt seiner.  
 issumakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 issumagijungnaipa, er gedenkt seiner, es  
 nicht mehr.  
 issumagijungnaivigiva, j. CS., er ge-  
 denkt bei ihm an nichts mehr, vergibt ihm.  
 Nalekab ajornimnik issumagijung-  
 naivigivänga, der Herr vergibt mir  
 meine Sünden.  
 issumatärpok, t. SS., er hat neue Ge-  
 danken, ändert seinen vorigen Sinn.  
 issumatärtipa, t. CS., er macht ihn do.  
 issumekortóvok, j. SS., er ist großmüthig.  
 issunatovok, j. SS. do., gut, in seinen  
 Gedanken verständig ic.  
 issumakipok, t. SS., er ist kleinmüthig,  
 alles verbrieft ihn gleich, ist hochmüthig,  
 hat ein armes Gemüth.  
 issumagikpok, t. SS., er hat gute Ge-  
 danken, ein gutes Gemüth.  
 issumalukpok, t. SS., er denkt schlecht,  
 hat ein schlechtes Gemüth.  
 issumatóvok, j. SS., er denkt klug, hat  
 kluge Gedanken, klugen Sinn.  
 issumatuépok, t. SS., er denkt nichts  
 Richtiges, ist dumm.  
 issumalorikpok, t. SS., er ist gutdenkend.  
 issumaloriksivók, j. SS., er wird gut-  
 denkend.  
 issumangerpok, t. SS. do.  
 issumairotivok, j. SS. & CS., er ist ohne  
 Gedanken, CS., er macht ihn do.  
 issumaksorpa, t. SS. inus., er denkt sehr  
 an ihn, es, geht hin und besieht es.  
 issumaksuivok, j. SS. do.  
 issumakoariva, j. SS. inus. do.  
 issumasivok, j. SS., sein Sinn ist sehr  
 darauf gerichtet gewesen, weils ihm aber

abgeschlagen worden, will ers auch nicht  
 mehr, obgleich ers jetzt haben könnte; ist  
 andern Sinnes geworden.  
 issumasivigiva, j. SS. inus., er will von  
 ihm nichts, oder jenes nicht haben, weils  
 ihm vorher abgeschlagen wurde, obgleich  
 ers jetzt haben könnte.  
 issumasitigiva, j. SS. inus., er will es,  
 eine Sache oder einen Menschen, nicht  
 haben, weil er ihn vorher haben wollte,  
 ganz darauf gerichtet gewesen, und ihm  
 abgeschlagen worden ist. [gedacht.  
 issumagijauvok, j. SS., es wird seiner  
 issumagijaujungnaíek, næk, nérít,  
 das nicht mehr Gedächtniswerden oder die  
 Vergebung.  
 issumagijomairpa, t. SS. inus., er will  
 nicht mehr daran gedenken.  
 issumasiorpá, t. CS., er forscht seine Ge-  
 danken aus.  
 issumasiorivok, j. SS. & CS. do.  
 issumasiortauvok, j. SS., es werden seine  
 Gedanken ausgeforscht.  
 issumaksarsiorpok, t. SS., er sucht in  
 seinen Gedanken, denkt über was nach,  
 was und wie er thun will.  
 issumajarpok, t. SS., er hat allerhand  
 Gedanken, denkt zum voraus über das  
 und jenes, it, denkt kummerhaft.  
 issumaumijarpok, do.  
 issumajajumijarpok, t. SS. do.  
 issumajarut, tik, tit, die Ursache zum küm-  
 merhaften Denken, oder zum voraus.  
 issumajarutigiva, j. CS., er hat ihn zur  
 Ursache, gebankenvoll zu sein, hat ihn zur  
 Bekümmernis.  
 issumaliorpok, t. SS., er macht sich Ge-  
 danken, will nicht so, wie ihm erlaubt  
 oder befohlen ist, will z. B. nicht mit-  
 essen, weil es so schon wenig ist.  
 issumaliorvigiva, j. SS. inus., er macht  
 sich Gedanken über ihn, geht nicht hin,  
 um sich etwas zu holen.  
 issumaliorutigiva, j. SS. inus., er hat

will ers auch nicht haben könnte; isten.  
nus., er will von nicht haben, weils wurde, obgleich  
nus., er will es, Menschen, nicht  
her haben wollte, ewesen, und ihm [gedacht.  
es wird seiner nach, nerit,  
twerden oder die S. inus., er will  
en.  
forscht seine Ge-  
& CS. do.  
, es werden seine S., er sucht in  
über was nach,  
ll.  
er hat allerhand  
oraus über das  
merhaft.  
SS. do.  
Irsache zum lurn-  
zum voraus.  
, er hat ihn zur  
sein, hat ihn zur  
r macht sich Ge-  
wie ihm erlaubt  
z. B. nicht mit-  
enig ist.  
inus., er macht geht nicht hin,  
. inus., er hat

ihn, es (die Suche) zur Ursache, daß er sich Gedanken macht. Nerke issumakiorutigavura Johanesemik, ich mache mir Gedanken, oder habe das Fleisch zur Ursache, mit Gedanken zu machen beim Johannes.  
issumagijarnerpok, t. SS., es ist schön zu gedenken, issumagijarnerpok tap-somunga.  
issumagijarnepok, t. SS. Negativ, wenn er z. B. jemand was abgeschlagen, oder sonst was Unangenehmes gemacht.  
issumagijarneriva, j. SS. inus., er denkt mit Vergnügen an ihn.  
issumakavikpok, t. SS., er hat nur einen Gedanken, ist unveränderlich in dem, was er vorgenommen (gut oder schlecht).  
issumalukavikpok, t. SS., er denkt unveränderlich aufs Schlechte.  
issumakakarpok, t. SS., er hat etwas in seinem Gemüthe von langer Zeit her.  
issumatokakarpok, t. SS. do., er hat alte Gedanken.  
issumakarpok, t. SS., er hat Gedanken.  
issumakangilak, t. SS. Negativ.  
issumakarviovok, j. SS., er ist der, auf den man Gedanken hat.  
issumanarpok, t. SS., er, es ist so bedeutend, es in Gedanken zu haben, er, es ist gedenkenswerth.  
issumanasuaropok, t. SS., er denkt, überlegt, wie das oder jenes anzustellen, anzufangen, auszuführen sei (wenns unmöglich zu sein scheint).  
issumanerlukpok, j. SS., er offenbart seine Gedanken nicht, denkt was, ohne es zu sagen, il, er hat schlechte Gedanken gegen seinen Nebenmenschen.  
issumagijaksauvok, t. SS., er, es ist eine Sache, daran zu denken, an die gebacht werden soll.  
issumailingavok, j. SS., er denkt unordentlich, ist simpel an Verstand.

issumainakiyok, j. SS., er handelt nur ganz nach seinem Sinn.  
issumainäkigivok, j. SS., er denkt, handelt auch blos nach seinem Sinn.  
issumainäkititaujok, juk, jut, einer, den man ganz nach seinem Sinn gehen und handeln läßt.  
issumamalerpok, t. SS., er fängt an fertige Gedanken zu haben, ist mit Besinnen fertig.  
issumagimalerpa, t. CS. do., er hat sich fertig wegen, oder über ihn besonnen.  
issumerpa, t. CS., er verleiht, gibt ihm andere Gedanken.  
issumevok, j. SS. do. (mit mik).  
issumeritorpa, t. CS., er denkt etwas neues über ihn, was nicht wahr ist, denkt falsch.  
issumertuivok, j. SS. do.  
issumagiumijarpa, t. CS., er bedenkt ihn zum Voraus.  
issumaumijarpok, j. SS. do. (mit mik).  
Itjuarpa, t. CS., er äffet ihm nach, macht ihm seine Worte, Gebärden und Gewohnheiten nach.  
itjuarsivok, j. SS. do. [Hause.  
Itok, tük, tuit, ein alter Mann, Ältester im Ilövok, j. SS., er ist ein alter Mann.  
Ituksasovok, j. SS., ituksasök, ein Mann von mittlerem Alter.  
Ituksak, säk, set, ein Mann etwas älter wie ein Ituksasök.  
Itsak, vor langer Zeit.  
itsaksoak, vor sehr langer Zeit, vor Alters.  
itsarnitak, täk, tet, eine Sache die vor Alters geschehen.  
itsavaksoangorpok, t. SS., es ist vor sehr langer Zeit, vor Alters geschehen.  
itsellivok, j. SS., es ist von Alters her so. Iije, Kälte, Frost.  
itjekarpok, t. SS., es hat Kälte.  
itjilerpok, t. SS., es fängt an kalt zu werden.  
itjililiuaropok, t. SS., die Kälte nimmt zu, es ist kälter als es vorher war.

itsengiarpok, t. SS., itsengerpok, t. SS., die Kälte läßt nach, es regnet nach vorhergegangener Kälte. [lange kalt.  
 itjitudlarpok, t. SS., es ist sehr kalt, itsekipok, t. SS., es ist nicht kalt, es ist nicht lange kalt.  
 Itsek, ik, il, der Dotter im Ei, il, der Rauch der bei einem Erdbeben aus der Erde aufsteigt.  
 itsekarpok, t. SS., es hat Rauch vom Erdbeben, it, das Ei hat ein Dotter.  
 Itset, car. Sing., ein fertiggenähtes Zelt.  
 itseksak, sæk, set, ein Zeltfell, Fell zum Zelt.  
 iscksakut, tik, tit, vorrätige Zeltfelle.  
 itseksakutekarpok, t. SS., er, es hat vorrätige Zeltfelle.  
 Itsorpok, t. SS., er geht hinans, um sich umzusehen ic. (Nordisch).  
 itsuarpok, t. SS. & CS., er sieht zur offenen Thüre oder Fenster hinein, it, er ist im Boot und sieht ins Wasser, oder auf dem Eis und sieht nach dem Grunde, CS., er besichtigt es durch die Thür, Fenster ic.  
 itsuarijartorpok, t. SS., er geht irgendwo hinein zu sehen, durch irgend eine offene Stelle.  
 itsuارتورپوك, t. SS., er sieht wiederholt durch, beim Forellensang auf zugeschütteten Flüssen oder Teichen.  
 itsuarsivok, j. SS. do., wie itsuarpok, (mit mik).  
 itsuarvik, vik, vit, ein Ort, Riß, Loch, wo man durchsehen, hineinschauen kann, it, wo man den Grund im Wasser sehen kann.  
 itsuartüt, tik, tit, eine lange Stange, die Fische damit auf dem Grunde zu stechen.  
 Ittagiva, j. CS., er geht behutsam mit ihm um.  
 itaktorpok, t. SS., er macht behutsam, vorsichtig (auch auf Jagd).  
 ittaktaipok, t. SS., er ist nicht behutsam, vorsichtig.  
 ittaktornarpok, t. SS., es ist behutsam,

vorsichtig damit umzugehen, beim Mitnehmen oder Machen.  
 itlangnarpok, t. SS. do., es erfordert vorsichtig damit zu sein, z. B. ein Fenster, weils leicht zerbricht.  
 Ittaumijarpok, t. SS., der Seehund, Weißfisch ic. geht, nachdem er untergegangen, langsam, kommt nicht bald wieder zum Vorschein.  
 ittaumijangilak, t. SS., er kommt öfters, um Aalhem zu schöpfen.  
 Ittek, tæk, erkit, ein Seetigel, it, die Kerbe am Podex.  
 Itterlek, læk, let, ein flaches Thal zwischen Bergen, was auf einer Seite, oder keinen Ausgang hat. [zu ittersak].  
 itterlaluk, luit, ein großes do. (gehören Itterlerarpok, t. SS., es biegt sich auf und nieder, das Eis, das Wasser, die Wellen.  
 Itterngujak, jak, jet, ein Teller.  
 Itterpok, t. SS. & CS., er geht ein, CS., er geht zu ihm und dem Hause ein, it, er trägt ihn oder es herein, it, der Schutz ist ins Thier gegangen. SS., ittersivok ominga.  
 ittervik, vik, vit, eine Pforte, Deffnung zum Eingehen, it, die Zeit zum Eingehen.  
 itterviksak, do., Gelegenheit zum Eing. itterviksauvok, SS., es ist Gelegenheit do.  
 itterviksakarpok, t. SS., es hat Eingang, hat eine Thür.  
 itterviksakangilak, t. SS., es hat keinen Eingang, hat keine Thür.  
 ittertarvik, vik, vil, ein Eingang, Thor, Thüre, wo man immer pflegt einz- und auszugehen.  
 ittertarviovok, j. SS., es ist ein Eingang.  
 ittervigiva, j. SS. inus, er hat es zum Eingang, it, geht zu ihm ein.  
 ittertipa, t. CS., er bringt ihn herein, einen Menschen, der aber selber geht, sagt ihm oder führt ihn.  
 itteriartorpok, t. SS. & CS., er geht hin und bringt, trägt, schafft es, ihn herein.

gehen, beim Mit-  
,, es erfordert vor-  
z. B. ein Fenster,  
r Seehund, Weiß-  
er untergegangen,  
halb wieder zum  
er kommt öfters,  
igel, it, die Kerbe  
hes Thal zwischen  
Seite, über keinen  
[zu ittersak].  
es do. (gehören  
biegt sich auf und  
Gasser, die Wellen.  
Teller.  
er geht ein, CS.,  
em Hause ein, it,  
herein, it, der  
gegangen. SS.,  
Pforte, Deffauung  
eit zum Eingehen.  
enheit zum Eing.  
st Gelegenheit d.  
, es hat Eing.  
S., es hat keinen  
ir.  
n Eingang, Thor,  
er pflegt ein- und  
s ist ein Eingang.  
, er hat es zum  
n ein.  
ihm herein, einen  
ber geht, sagt  
CS., er geht hin  
st es, ihn herein.

ittarpok, t. SS. & CS., er (Mensch oder Thier) bricht mit Gewalt in ein Haus, Zelt oder Land ein, CS., er, sie brechen bei ihm ein.  
ittartipeit, j. CS., er macht do.  
ittartitsivok, SS. do.  
ittartauvok, j. SS., es ist eingebrochen worden, durch Hunde oder Menschen.  
ittatsivok, j. SS., er schafft, trägt Sachen herein (nemlich wenn viel hereinzuschaffen ist, denn bei einer oder wenig Sachen ist ittersivok).  
ittakpeit, t. CS. do.  
ittidlamariksikalerpok, t. SS., er geht endlich ein, nachdem er lange gewollt.  
ittavok, j. SS. & CS., der Wind bringt durch die Rägen des Hauses, der Rauch durch die Rägen des Ofens ic. Annorib ittavägitut killakut.  
ittatojorpok, SS. & CS., der Rauch.  
itteroksingavok, j. SS., die Stimme schnappt über, verfagte. [Erde.  
ittersak, sák, set, ein Loch, Spalte in die ittersallivok, j. SS. CS., er macht ein Loch, CS., für ihn.  
Itterok, kuk, ket, Urin.  
itterorterpok, t. SS. & CS., er macht was mit Urin reine, Felle ic., SS., es, das Fell, ist mit Urin abgewaschen.  
itterorterivok, j. SS. & CS. do.  
itterarpa, t. CS., er schmiert ein Fell mit Urin.  
itteroarivok, j. SS. & CS. do.  
Ittiblek, lit, lit, eine Landenge, schmaler Landstrich, wo auf beiden Seiten See ist.  
ittibillarpok, t. SS., er geht, fährt nach einer Landenge.  
ittibsarpok, t. SS., er geht, fährt über eine schmale Landenge.  
ittibsorpok, t. SS., er geht, fährt über eine breite Stelle von einem Wasser zum andern. Diese beiden gelten bei vielen ganz gleich.  
ittibsoavok, j. SS. & CS., das Wasser,

die Welle fährt über die Landspitze, oder Schiff, Boot.  
Ittiblimayok, j. SS., er redet im Schlaf, Traum (auch wachend, wenn er nicht recht weiß, was er thut).  
Ittiblaksak, sæk, set, Speck in die Lampe.  
Ittigak, kæk, ket, ein Fuß vom Menschen oder Thier.  
ittiggaja, jäk, jet, die Zehen oder Klauen der Vogel.  
ittiggatovok, j. SS., er hat große Füße.  
ittiggakipok, t. SS., er hat kleine Füße.  
ittiggaijärpok, t. SS. & CS., er friert an den Füßen.  
ittiggaijerpok, t. SS. CS. do. und er hat die Füße verloren.  
ittiggagutik, Dual., tit, Plur., ein Paar Schuhe von abgetrennten Stiefeln.  
ittiksak, sák, set, ein Oberblatt zu einem Schuh, Stiefel.  
ittiggaktärpa, t. CS., er macht ihm (dem Stiefel) neue Füße, neue Vorschuh.  
ittigaktarivok, j. SS. & CS. do.  
ittigäluk, luk, luit, Europäische Schuhe.  
ittingmikpa, t. CS., er tritt ihn mit der Fußspitze.  
ittingmievok, j. SS. do. (mit mik).  
ittingmingnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
ittingmiktaripa, t. CS. do. wiederholt.  
ittingmiktarivok, j. SS. & CS. do.  
ittingmigvigiva, j. CS. do. wie itting-  
mikpa. [auf die Füße.  
ittikkittärpok, t. SS., es langt, reicht bis ittiggamäk, mæk, met, niedrige Schuhe, Pelzschuhe zum Überziehen.  
ittiggamälivok, j. SS. & CS., er macht Schuhe, CS., er macht Schuhe für ihn.  
ittinggamajjik, juk, jut, ein Schuhmacher.  
ittigäluliorte, do.  
Ittigarpok, t. CS. & SS., er bringt das Werkzeug, die Kugel nicht ordentlich ins Fleisch des Thiers, es prallt ihm zurück, oder ist zu schwach und dringt nicht ein.

- Ittikarpok, t. SS., er hat Durchfall, Diarrhoe.
- ittikarnarpok, t. SS., es reizt zum Durch.
- ittikarnarpok, tuk, tut, etwas zum Abführen, eine purganz.
- Ittimak, mäk, met, das Innere der Hand.
- ittimiarpok, t. SS. & CS., er hat, trägt was in der hohlen oder flachen Hand.
- Ittimärpok, t. SS., der Strick am Togak reist im Loch.
- Ittivok, j. SS., es ist tief, das Wasser, Loch, Wunde ic.
- ittijomut, zu der Tiefe.
- ittivi, etwas auf der andern Seite des Landes ic. liegendes, z. B. von hier die Hudsons-Bai.
- ittivivut, die andere Seite unseres Landes.
- ittiviplingneput, sie sind jenseits unsers Landes.
- ittivimioq, uk, ut, die auf der andern Seite, jenseits des Landes wohnen, z. B. die in der Hudsons-Bai.
- ittivigek, gët, car. Sing., zwei oder mehrere Sachen oder Menschen, die auf beiden Seiten sind, ein Land, Berg ic. zwischen sich haben, auch Schriften, die ein Blatt zwischen sich haben, die sich auf den Seiten gegenüber sind.
- ittiviklivut, unsere jenseits unseres Landes Wohnenden.
- Ittimnek, näk, norit, die Steine, die in einem Flus liegen.
- ittimnelik, lik, lit oder ggit, Flus, der viele Steine hat.
- Ittuké!, ein Ruf, wenn man sich über irgendein etwas wundert: o, zum Erstaunen!
- ittukiaratta!, o, sehr zum Erstaunen!
- ittukiaratauvok, j. SS., er wird bewundert.
- ittukiaratalava, j. CS., er sagt ittukiarata wegen ihm.
- ittukérpok, j. SS., er sagt ittuki!
- Ittumalik, lik, maggit, ein Alsenstecher.
- ittumaliktak, tæk, tet, eine gestochene Alse,
- oder sonst was, das mit so einem Pfeil gestochen worden.
- itumakpok, t. SS., der Tokák oder Igimak gehen los oder zerbrechen, wenn der Seehund ic. geworfen ist.
- Ivaják, jæk, jet, das Fleisch unter der Kehle des Walsisches.
- Ivajaiva, j. CS., er bestiehlt ihn; ivajainikpok, SS. do. Markusib Boase ivajaiva. Markusib Boasib perkutigit ivajajutigiveit, M. stiehlt B.'s Sachen.
- ivajajauvok, j. SS., er wird bestohlen.
- ivájárpok, t. SS. & CS., er nimmt Sachen, die ein anderer nicht mehr achtet, weggeworfen hat.
- ivájarpok, t. SS. & CS., er nimmt was Unerlaubtes:
- ivajängovok, j. SS., es ist gekriegt, fortgenommen, gestohlen.
- ivajängonerpok, t. SS. do. (ohne daß man es weiß.)
- ivajartauvok, j. SS., es wird weggenommen (gestohlen).
- ivájártauvok, j. SS. do. do. (was man nicht mehr achtete.)
- Ivakkaropok, t. SS., es (ein Hund ob. sonst ein Thier) springt im Trabe, nicht im Gallop.
- Ivalo, luk, luit, eine Sehne vom Rennthier, Seehund ic. (die als Zwirn zum Nähen gebraucht werden).
- ivaluniarpok, t. SS., er bemüht sich, Rennthier-Sehnens zu bekommen.
- ivalusivok, j. SS., er bekommt, kauft Rennthierzwirn. [von ihm do.
- ivalusiniarvigma, j. SS. inus., er kauft
- ivaluksiyok, j. SS., er spaltet Zwirn, macht es zum Nähen zurechte.
- ivaluksak, säk, set, europäischer Zwirn.
- ivaluksaija, jæk, jet, Flachs ic. zu Zwirn.
- ivaluksalliorpok, t. SS., er macht Zwirn.
- ivaluksalliorvik, vik, vilt, ein Spinnrath.

mit so einem Pfeil  
Tokák oder Igibrechen, wenn der  
st. ch unter der Kehle  
hlt ihn; ivajaiarkusib Boase  
Boasib perku-, M. stieht B.'s  
wird bestohlen.  
er nimmt Sachen,  
er achtet, wegge-  
er nimmt was  
st gekriegt, fort-  
do. (ohne das  
s wird wegge-  
do. (was man  
Hund ob. sonst  
rabe, nicht im  
vom Rennthier,  
irn zum Nähern  
nsicht sich, Renn-  
n. kommt, kaufst  
[von ihm do.  
inus., er kaufst  
spaltet Zwirn,  
hte;  
äischer Zwirn.  
z ic. zu Zwirn.  
er macht Zwirn.  
, ein Spinn-

Ivavok, j. SS. & CS., er brüsstet, ein Vogel.  
ivajorpok, t. SS. & CS., er fängt einen  
brüstenden Vogel.  
ivajorniarpok, t. SS. & CS., er bemüht  
sich einen zu fangen, do.  
ivänärpok, t. SS. & CS., er bemüht sich,  
etwas zu erwärmen, stellt es deshalb un-  
ter die Kleider, oder legt sich darauf.  
Iva, ivæk, ivet. ein schwarzer Seehund.  
Kairolik, ein junger.  
Ivertipa, t. CS., er setzt es ein, eine Thür,  
Fenster, Ärmel ic., in ihre Löcher, einen  
Bein- oder Armbusch, daß er wieder  
richtig sieht, einen Zaun, die Löcher an  
einem Netz ic., d. h. wenns gut passt.  
iverpa, t. CS. inus., er setzt, drängt sich  
in die Stiefel, Kleider ic., wenn sie steif  
oder zu klein zu sein scheinen.  
iversivok, j. SS. do. (mit mik).  
ivertorpok, t. SS. & CS., der Wind füllt  
die ganze Bucht aus, bläst hinein (wäh-  
rend es anderswo keinen Wind hat).  
Ivgut, tik, tit, siehe bei ivsorosukpok.  
Ivik, vik, vit, Strand-Gras.  
iviksukak, kâk, iviksukei, Pl., Gras  
insgemein.  
iviksukaitorpok, t. SS., er holt Gras.  
iviksiorpok, t. SS., er sucht Gras, Strand-  
gras.  
ivitorpok, t. SS., er holt Strandgras,  
dütres Gras, kellimajut.  
iviktarpok, t. SS., er holt Strandgras,  
rupft es aus. [Land].  
iviksukivok, j. SS., es wird grün (das  
iviksukaktarpok, t. SS. do.  
iviksukataut, tik, til, eine Sichel, Sense,  
it, Grastuch.  
iviksiorut, tik, tit, do.  
ivillerpok, ivikpok, t. SS. & CS., er  
wischte sich die Hände ab, mit Gras oder  
Sägespänen ic., wenn Del oder beigl.  
daran ist.  
Iviangek, ik, it, die Brust, Brüste.  
ivangiinga, iviangigik, ihre Brüste.

iviangerlukpok, t. SS., sie hat böse Brüste.  
Ivitarpa, t. CS., er streicht es roth an, färbt  
es roth.  
ivitarivok, j. SS. & CS. do. (CS., wie-  
ber oder auch).  
ivitak, tæk, tet, rothe Farbe.  
ivitagæk, kæk, ket, Rothgefärbtes.  
ivitangavok, j. SS., es ist röthlich.  
Ivjóvok, j. SS., es ist dick, grob; Tuch,  
Leinwand, Brett. [anderes].  
ivjunersak, sæk, set, diceres, als ein  
ivjunersauvok, j. SS., es ist dicker; als do.  
ivjutorpok, SS., es ist an einer Seite  
dicker, passt nicht, eine Thür ic.  
ivjuvsiva, j. SS. inus., er macht es dicker.  
ivjuvsijevok, j. SS. do.  
Ivjutak, tæk, tot, ein Hebel.  
ivjuakpok, t. SS. & CS., er hebt etwas  
mit dem Hebel (SS. mit mik).  
Ivleriva, j. CS., er hält es werth, ist behal-  
ten darauf.  
ivlersivok, j. SS. do.  
ivlernarpok, t. SS., es ist werth zu halten.  
Ivsok, suk, sut, ein Stück Erde, Rasen.  
ivsorpok, t. SS. & CS., er belegt es mit  
Erde, Rasen.  
ivsorsivok, t. SS. do.  
Ivsaruserpa, t. CS., er bindet einer Crea-  
tur das Maul zu, oder sonst was, das es  
nicht auffsperrt.  
ivsarut, tik, tit, eine Zwinge.  
ivsarusévhuga, j. SS. do. (mit mik).  
Ivsorosukpok, t. SS., es ist ihm unrein,  
er nimmt sich in Acht davor, um sich nicht  
zu beschmieren (mit mik).  
ivsoriva, j. CS. do. [rein].  
ivsornarpok, t. SS., es ist beschmiert, un-  
ivsornaipok, t. SS., es ist rein.  
ivsornaigiva, j. SS. inus., er hält es für  
rein, röhrt nicht an.  
ivsornaigatosukpok, SS. do.  
ivsornaitipa, t. CS., er macht es rein.  
ivgut, tik, tit, etwas zum Abwaschen für  
die Hände.

Ivulukpok, es brauset, macht einen Schall  
in der Luft, als wenn donnerte, it, die  
Flinte.

ivulungnok, næk, nerit, das Dröhnen,  
Brausen beim Erdbeben, it, der Knall  
einer Flinte ic.

Ivugak, kæk, ket, eine graue Ente (Stiel-  
ente) (*Anas acuta*).

Ivuvok, j. SS., das Eis treibt am Strand  
zusammen, übereinander und zerbricht.

ivujauvok, j. SS., es ist das Eis zusam-  
mengetrieben, zerquetscht.

## K.

Kä, SS. inus., känga, sein Oberstes, das  
Oberste. (Kä wird für sich nicht verstand.)  
kängane, Loc., auf seiner Oberfläche.  
känganut, Term., auf zu seinem Obern,  
oben darauf.

kängagut, Vialis., über ihm hin.  
kätsiarikpok, t. SS., er, es ist schön gleiche,  
die Außenseite, Oberfläche, it, große  
Oberfläche.

kärlukpok, Negativ, do.

Kätuinavok, kätuinarpok, kätuinauvok,  
SS., er ist oberflächlich in seinem Sinn,  
gibt nicht acht, wenn ihm etwas gesagt  
wird, denkt, es hätte auf ihn keinen  
Bezug.

Käne, drausen, kanga (intrs.), kaksoma  
(trns.), kakkoa, der, die drausen,  
(Vial.), auswendig, oben durch.

kaungarpok, er geht hinaus.

kaunga aleruk, bring es hinaus.

kauna pit, geh durchs Freie.

käneniarpok, t. SS., er wird drausen sein.

Kabsarpok, t. SS. & CS., er schält Felle,  
d. h. den Speck herunter.

kabsarnek, nerit, das Abschärfel, der vom  
Fell abgeschabte Speck und Fleisch ic.

kabjarvik, vik, vil, eine Schärbant.

kabjaut, ein Werkzeug zum Schaben.

Kabsek, jik, jit, der Scheitel, s. kavsek.

Kabla, läek, let, Hundee-Beren (*Arbutus  
lapponica*).

Kablarne, nik, nil, der Gestank von einer  
Lampe, wenn sie von selbst auslöscht, ob.  
ausgeblasen wird.

kablarnipok, t. SS., es riecht, stinkt nach  
ausgelöschter Lampe.

Kablo, luk, lut, die Augenbrauen.

kablukortóvok, j. SS., er hat große  
Augenbrauen. [brauen.

kablukipok, t. SS., er hat kleine Augen.  
kablorsorpok, t. SS., er blinzelt wiederholst

mit den Augen.

kablukealerpok, t. SS., er blinzelt, blickt  
einmal. Ijik kablukealerningangne,  
in einem Augenblick. später.

Kablunak, næk, nät, ein Ausländer, Euro-  
kablunauvok, j. SS., er ist ein Ausländer,  
Europäer.

kablunaktak, tæk, tot, eine ausländische  
Sache, Tuch, Leinwand, Holz ic., it,  
Europäern Gehöriges.

kablunaktavinek, næk, verngit, ein  
Stück von irgend einer europäischen Sache.

kablunarnipok, t. SS., es riecht nach  
Europäern ob. europäisch.

kablunarsungnipok, t. SS. do.

Kabvik, vik, vil, ein Dachs.

kabvikpok, t. SS., er bekommt einen D.

kabvinerpok, t. SS. do.

kabvaiatsiak, itsek, itset, auch äk, ei,  
ein Marder.

Kachimiovik, vik, vil, ein Ort, Platz, auch  
die Zeit, wo sich die Männer zur Unter-  
redung, Berathung versammeln.

kachimiuk, ut, die Rathversammlung,  
Rathsherrn.

kachimiolerput, car. Sing., sie versam-  
meln sich zum Rath ob. zur Unterredung.

kachitorlek, lik, lit, ein Versammlungs-  
platz, wo man sich berathschlaget.

Kachorlek, læk, lit, oder kakkorlek,  
Messing.

Kachvak, väk, vait, Treibes.

Beeren (Arbutus)  
Gestank von einer  
Ibst aussösst, ob.  
riecht, stinkt nach  
braunen.  
„, er hat große  
[braunen].  
hat kleine Augen-  
blinzt wiederholt  
„, er blinzt, blickt  
alerningangne,  
später.  
Ausländer, Euro-  
per ist ein Ausländer  
eine ausländische  
ab, Holz ic., it,  
verngit, ein  
ropäischen Sache.  
es riecht nach  
S. do.  
s. kommt einen D.  
o.  
ot, auch äk, et,  
Ort, Platz, auch  
immer zur Unter-  
sammeln.  
hsversammlung,  
ng., sie verjam-  
zur Unterreibung.  
Versammlungs-  
schlaget.  
er kakkorlek,  
eis.

Kadlagiarpok, t. SS., er räuspert sich,  
hustet (einmal).  
kadlartorpok oder kaklartorpok, do.  
(mehrere mal), gilt bei Mensch u. Thier.  
Kakärvigiva, j. SS. inus., die Welle bricht  
sich am Lande oder an einem Brecher.  
kakärtoksuit, kakärtint, die Wellen, die  
auf einem Brecher oder seichten Stelle  
zu sehen sind, die da plözen.  
kärvigiva, j. SS. inus., die Welle bricht  
sich am Boot, Schiff ic. Siehe kärpok,  
es plözt.  
kakärsitauvok, j. SS., die Wellen brechen  
daselbst immer und wiederholt, es hat  
Brandung.  
Käggärpok, t. SS., er wird, ist krank von  
Schred, it, aus Heimweh (wird nicht  
allgemein verstanden).  
kaggaut, tik, tit, der Schred, das Heim-  
weh, das einen krank macht.  
kaggautigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
(den Schred ic.) zur Ursache des Krank-  
seins. [gudlarpok, do., sehr.  
Kaggörpok, t. SS., er schreit laut, kag-  
kaggorsarpok, t. SS., der Seehund grunzt,  
macht Stimme, it, der Mensch macht  
dem Seehunde nach.  
Kagittakpok, t. SS., er fällt in ein mit  
Schnee ic. zugedecktes Loch, it, der Wolf  
fällt in die für ihn gemachte Grube.  
Kagitarkörtok, der Name einer Insel.  
Kagle, lik, lit, Grind auf einem Schaben.  
kaglairpok, t. SS. & CS., er stöhnt, macht  
sich den Grind ab, CS., er macht ihm  
den Grind weg.  
kaglekarpok, t. SS., es hat Grind.  
Kaglivok, j. SS. & CS., es nähert sich, ein  
Schiff, Eis, Tod, Zeit ic., wenns noch  
ferne ist.  
kaglijaroklivok, SS. & CS., er, es nahet  
sich, CS., sich ihm.  
kaglierpok, t. SS. & CS., es fängt an  
sich zu nähern.  
Kagujautipa, CS., er richtet es so ein, daß

es bis auf den Morgen langt, ob, hält ihn  
auf, daß er erst bei Tages-Anbruch ab-  
geht oder ankommt.  
kajujuavok, j. SS., er, es ist von gestern  
bis auf heute gekommen, it, er erreicht  
den Ort nicht, ehe es Tag ist; oder: der  
Morgen erreicht ihn, er wird erreicht.  
kagutsau- oder kagujauniarungnaipok,  
t. SS., es wird den Morgen nicht errei-  
chen, ein Kranker ic.  
kagujaungilak, t. SS., der Morgen er-  
reicht ihn nicht (auf dem Wege), sondern  
ist vor Morgen angelkommen. Nané ka-  
gujaulaukisse? Wo hat euch der Morgen  
erreicht? wenn sie nemlich bei Nacht gehen  
oder fahren, it, Nahrungsmittel, die heute  
aufgezehrt werden.  
Kagver, kagvirpok, t. SS. & CS., er ist  
hinaufgestiegen auf einen Berg, Anhöhe,  
Stuhl ic., Wollen, Nebel, Gedanken ic.  
sind aufgestiegen.  
kagvarpok, t. SS. & CS. do.  
kagvalerpok, t. SS. & CS., et steigt hinauf.  
kagvilerpok, t. SS. & CS. do.  
kagvirspok, t. SS. & CS., er ist schnell  
irgendwo hinaufgestiegen.  
kagvirtipa, t. CS., er hat, oder er hat  
ihn irgendwo hinaufgesetzt.  
kagvartipa, t. CS. do., er setzt es, ihn  
irgendwo hinauf.  
kagvarsaut, tik, tit, ein Mittel, das er-  
weicht, in die Höhe zieht.  
kagvariarpok, t. SS. & CS., er ist ein  
wenig auf- oder höher gestiegen, kag-  
variartorpok, SS. & CS., er geht,  
hinaufzusteigen, CS., er geht und legt  
irgend etwas höher, daß es nicht ein-  
schnett oder von den Wellen erreicht wird.  
Kagvipiularutivok, j. SS., der Ripper-  
hahn schreit nach dem Huhn, indem er  
auffliegt oder sich setzt.  
kagverpiukpok, t. SS. do., er macht  
Stimme. [das Ermahnien.  
Kaiblaineik, næk, nerit, die Ermahnung,

kaiblalivok, j. SS., er ermahnt (mit mik).  
 kaiblarpa, t. CS., er ermahnt ihn.  
 kaiblartorpa, t. CS., er ermahnt ihn wie-  
     verholt, anhaltend.  
 kaiblartuivok, j. SS. do. (mit mik).  
**Kaibspok**, t. SS., er, es geht noch voran,  
     wenn er, es gleich stehen sollte ob. wollte,  
     ein Mensch, beim Springen, ein Schiff,  
     wenn die Segel weg sind ic., it, er  
     rutscht aus und fällt vorwärts.  
 kaibsangavok, j. SS. do., ein wenig.  
 kalbjalivok, j. SS., es dreht sich ihm vor  
     den Augen.  
**Kalgaksut**, tik, tit, ein Sprachrohr.  
 kalgarsukpok, t. SS. & CS., er ruft laut,  
     CS., ihn, aus der Ferne. [ju.  
 kalgarsugvigiva, j. CS., er ruft ihm laut  
**Kalbluarpok**, t. SS. & CS., er schleift vor  
     sich her, CS., er schleift es vor sich her.  
 kaibluarkallautik, tit, ein Schubkarren.  
 kaiblut, tik, tit, ein Ladestock, ed. Fuchs-  
     brett ic., was man in was anderes  
     hineinstellt.  
 kamipa, t. CS., er schleift es von sich, it,  
     verfeilt den Nagel.  
 kalmitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kalmitsit, tik, tit, ein Versenker, Verjent-  
     nagel.  
 kaipa, t. CS., er bringt es, gibt es her,  
     macht es kommen.  
 kaitstivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kaitstivigativatigut, j. SS. inus., er bringt  
     uns (mit mik).  
 kaivaksaarpa, kaivaksava, j. CS., er  
     ruft ihn (ist ganz einerlei mit kaigar-  
     sukpa, nur daß Erstere näher sein kann  
     und nicht so laut ist).  
 kaivaksaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kaikova, j. CS., er ruft ihn, heißt ihn  
     kommen, läßt ihn kommen.  
 kaikojivok, j. SS., er heißt kommen, läßt  
     kommen (mit mik).  
 kuivok, j. SS., er kommt, kaisungár-  
     pok, t. SS., er kommt das letzte Mal.

kaisärpok, t. SS., er kommt eilig, schnell.  
 kainasärpok, t. SS., er kommt langsam,  
     kommt lange nicht.  
 kaljaraklivok, j. SS., es nähert sich.  
 kajomasia, sein Kommea, kaininga, kai-  
     jarianga. [der Fluß.  
 kaljublikpok, t. SS., es fließt schnell,  
 kaljumikpok, t. SS. do. (Ersteres wird  
     nicht allgemein verstanden).  
 kaltsovok, kaisukpok, t. SS., er kommt  
     (tapsomunga), um ihm Böses zu thun  
     (Mensch u. Thier), it, er geht oft zu ihm.  
 kaltsovigiva, j. SS. inus., er kommt in  
     schlechter Absicht auf ihn zu, ihm zu bellen,  
     zu tödten, zu schlagen ic. [per Roth.  
 kaigadlarpok, t. SS., er kommt zu knap.  
**Kaimgok**, uk, ut, das Eis an den Stränden.  
 kaimgoáluk, luit, do.  
**Kairajukpok**, t. SS., es ist glatt, eben,  
     blank, glänzt. [glänzend.  
 kairajuksarpa, t. CS., er macht es glatt,  
 kairajuksalvok, j. SS. do. (mit mik).  
 kairajuksaut, tik, tit, ein Instrument  
     zum Glattmachen.  
 kairaväkpkok, t. SS., es ist schön glatt.  
 kairavädlarpok, t. SS. do. sehr.  
**Kairolik**, lik, lit, bei Marchen Pl. kai-  
     roggit, eine Art Seehunde (*Phoca*  
     *Grönlandica*), it, ein Birkenbaum.  
 kairollärsuk, suk, suit, ein jähriger See-  
     hund von dieser Art.  
 kairoläk, läek, lot, ein ganz junger Kai-  
     rolik.  
**Kairosuk**, sük, suit, eine Höhle im Felsen.  
**Kairtok**, tuk, tut, ein Felsen.  
**Kaivalerpok**, t. SS. & CS., er geht, fährt  
     um ihn herum, SS., es dreht sich herum  
     (einmal). [Insel.  
 kaivalaivok, j. SS. do. (mit mik), Berg,  
 kaivipok, t. SS. & CS., er, es dreht sich  
     rund um (vielleicht), CS., er dreht es  
     herum, sich um ihn, oder geht um ihn  
     herum, um einen Menschen, Haus ic.  
     (mehrmales).

kommt eilig, schnell.  
er kommt langsam,  
es nähert sich.  
kaininga, kai-  
[der Fluss.  
es fließt schnell,  
o. (Ersteres wird  
en.)  
SS., er kommt  
m Völcs zu thun  
er geht oft zu ihm.  
s., er kommt in  
zu, ihn zu holen,  
[per Roth.  
er kommt zu knap-  
an den Stränden.  
ist glatt, eben,  
glänzend.  
r macht es glatt,  
do. (mit mik).  
ein Instrument  
st schön glatt.  
do. sehr.  
rchen Pl. kai-  
ehunde (*Phoca*  
Birkensbaum.  
in jähriger See-  
nz zu der Kai-  
höhle im Felsen.  
n.  
, er geht, fährt  
dreht sich herum  
[Insel.  
mit mik), Berg,  
er, es dreht sich  
s., er dreht es  
er geht um ihn  
hen, Haus zc.

kaivitsivok, j. SS., er geht um was herum  
(vielmal).  
kaivitipa, t. CS., er dreht ihn, es herum.  
kaivitok, tuk, tut, ein Schleifstein (etwas,  
das sich dreht).  
kaiviu, tik, tit, eine Körde.  
kaivivik, vik, vit, das Gestelle, Schleifstrog.  
kaivilitsivok, j. SS., er dreht was herum  
(mit mik).  
kaivlipok, t. SS., es dreht sich im Was-  
ser, macht Streifen, j. B. wenn die Ho-  
rellen ziehen.  
kaivalorkivok, j. SS., es dreht sich schnell,  
ein Schleifstein u. dergl.  
knivalluarpok, j. SS. do., was sich hori-  
zontal herumbreht.  
Kajak, kainæk, kainet, ein Manns-Boot.  
kajaktorpok, t. SS. & CS., er fährt  
im Kajak, CS., er befährt es, das  
Wasser.  
kajaktornarpok, t. SS., es (das Wetter)  
ist schön zum Rajalsfahren.  
kajaujok, jæk, jot, ein Spiel Rajal.  
kajaijakpok oder auch: kajärpok, SS.  
& CS., er verliert die Rajal, bei Rajal  
zerbricht, durch irgend etwas, CS., er  
ihm ihm.  
kajarsivok, t. SS. & CS., er ist ohne  
Rajal, verliert den Rajal, durch irgend  
etwas, ohne dass er zerbrochen.  
kajairpok, SS. CS., er ist ohne Rajal,  
weil er ihn verhandelt hat, CS., er han-  
detet ihn, den Rajal ab.  
kajauvok, j. SS., er schlägt um, kantert  
im Rajal.  
kajaluariwa, j. SS. & CS., er hat ihn zu  
einem guten Rajal, geht ihm gut.  
kajaluarpok, SS. do.  
kajaluarvikov, SS., kajaluarkigiva,  
SS. inus., er ist ihm schlecht do.  
kajakovik, vik, vit, eine Stellage, um den  
Rajal darauf zu legen.  
kaijakovilliarpok, t. SS., er geht zur  
Rajals-Stellage; kaijakovilliariutsi-

vok, tiva, CS. (mit mik), er geht was  
auf die Stellage legen.  
kajaktojuillerpok, t. CS., er singt an  
wenig, nur noch dann und wann, im Ra-  
jal zu fahren.  
kajaktojuerpok, t. SS., er hört ganz auf  
Rajal zu fahren.  
kajaktorviksauvok, j. SS., es ist Zeit,  
Gelegenheit, im Rajal auszufahren.  
kajaktoriwa, j. CS., er fährt auch in der  
Gegend, SS., er fährt auch Rajal.  
kajaksiut, tik, tit, das Werkzeug zum  
Seehundfang.  
kajariak, illok, ilsel, ein Canoe, wie die  
Karls-Indianer brauchen. [Rajal.  
kajagiva, j. sis. inus., er hat ihn zum  
kajáunarpok, t. SS., er hat eines andern  
Rajal, ist jetzt sein..  
kajanáriwa, j. SS. inus., er hat ihn zu  
seinem liebsten Rajal.  
Kajeängavok, j. SS., er, es ist nicht ganz  
weiß, Sohlleber, Fell, Wasser.  
kajárpok, t. SS., es ist schön weiß, Sohl-  
leber, Nelloak zc.  
kajérialik, lik, ggit, ein Rajal- do. Boots-  
Überzug, der ganz weiß ist.  
Kajovok, j. SS., er, es ist gelblich-roth  
(Fuchsfelle).  
kajok, juk, jut, ein rother Fuchs, it, Blut-  
suppe, Kaffee, überhaupt alle Brühen bei  
gekochten Nahrungsmitteln, Fische und  
Fleisch.  
kajoangavok, SS., es ist bläß-röthlich,  
flachs-röthlich, Haare; bei Holz zc. aupa-  
langavok.  
kajaktorpok, t. SS., er ist Blutsuppe,  
oder das Dünne von gekochtem Fleisch,  
it; er trinkt Kaffee.  
katsiorpok, t. SS., er locht Blutsuppe,  
Kaffee zc.  
katsiorikpok, t. SS., er ist schön roth,  
der Fuchs.  
kajutak, tek, tet, ein Blechel zc., womit  
man die Suppe schöpfst.

kajutāsuk, sūk, suit, ein fl. Blechel,  
Schöpfer.

Kājorpok, t. SS., es ist ihm zu kalt zum  
Hinausgehen, die Kälte greift ihn an,  
mag nicht hinausgehen.

kājornarpok, t. SS., es ist nicht zum  
Hinausgehen, weil die Kälte zu sehr an-  
greift.

kajoriva, j. SS. inus., sie, die Kälte greift  
ihn sehr an, aber er hat sie zum Hinder-  
niß, daß er nicht hinausgeht.

Kajungernek, nāek, nerit, der Trieb, das  
Verlangen.

kajungerpok, t. SS., er verlangt, sehnt  
sich nach was (mit mik).

kajungeriva, j. SS. inus., er verlangt  
nach ihm (selten).

kajungervigiva, j. SS. inus. do.

kajungerijak, jæk, jet, eine Sache, nach  
der man sich sehnt.

kajungertipa, t. CS., er macht ihm Lust,  
Verlangen, reizt ihn.

kajungertitsivok, j. SS. do. (mit mik).

kajungernarpok, t. SS., es ist anziehlich,  
Verlangen machend.

kajungersaut, tik, tit, etwas zum Reizen,  
Reizungsmittel, kajungersäutiga, für  
andere zu reizer.

kajungersautekarpok, t. SS., er, es  
hat Reizungsmittel, es hat was, was  
andern Reiz, Trieb macht.

kajungersautigiva, j. CS., er hat es, ihn  
zum Reizungsmittel, zu dem, womit er  
andere antreibt, womit er andere Ver-  
langen macht.

kajungersärpa, t. CS., kajungersava,  
j. CS., er reizt ihn, macht ihm Verlangen.

kajungersaivok, j. SS. do. (mit mik).

kajungerut, tik, tit, die Ursache des Ver-  
langens.

kajungerutiksak, sæk, set, etwas zur  
Ursache des Verlangens.

kajungerutigiva, j. CS., er hat es zur  
Ursache des Verlangens. Tarnima

piulijauninga kajungerutigivara Je-  
susemul, die Errettung meiner Seele  
habe zur Sache des Verlangens nach Jesu.

kajungerutiksariva, j. CS. do.

kajungerutiksakarpok, t. SS., er hat  
eine Ursache zum Verlangen.

kajumikarpa, t. CS., er reizt ihn (ist  
einerlei mit kajungersarpa).

kajungerviksak, sæk, set, die Zeit, der  
Ort, Mensch, wohin das Verlangen geht.

kajungerviksariva, j. SS. inus., er hat  
es zur Zeit, zum Platze, wonach er ver-  
langet.

kajungersausaerpa, t. CS., er versieht  
ihn mit einem Reizungsmittel, lockt ihn  
mit etwas an sich (Mensch u. Hund).

kajungersausēvok, j. SS. do.

kajungilarpok, t. SS., er verlangt, sehnt  
sich anhaltend.

Kajumikpok, SS., er weint sehr und an-  
haltend; wird auch beim Trinken ge-  
braucht, wenn es gut schmeckt, wenn einer  
recht durstig ist; es läuft schnell herunter,  
it, ein Fluß.

kajumigiva, j. CS., er beweint ihn sehr.

kajumijutekarpok, t. SS. do.

Kajusivok, j. SS., er nimmt e. sich vor,  
beschließt, von nun an so und so zu thun,  
stellt seinen Sinn so.

kajusimavok, j. SS., er hat es völlig be-  
schlossen, bestimmt, daß er so und so  
thun will.

Ķāk, kātjæk, katjet, ein Unterbett, kebbik  
karlo, Decke u. Unterbett. Das ķ recht  
aus der Kehle.

kāra, mein, kānga, sein Unterbett.

kāngerpok, t. SS., sein kāk wird genom-  
men, er verläuft ihn.

kāksak, sæk, set, etwas zur Unterlage,  
Unterbett.

kāriva, j. SS. inus., er ha: es zur Unter-  
lage.

Kāk (langes, hartes k.), der Hunger, siehe  
kāk pok.

erutigivara Je-  
ng meiner Seele  
angens nach Jesu.  
CS. do.  
t. SS., er hat  
gen.  
er reizt ihn (ist  
arpa).  
et, die Zeit, der  
s Verlangen geht.  
S. inus., er hat  
, wonach er ver-  
CS., er versieht  
mittel, lockt ihn  
ich u. Hund).  
S. do.  
r verlangt, sehnt  
nt sehr und an-  
im Trinken ge-  
meckt, wenn einer  
s schnell herunter,  
beweint ihn sehr.  
do.  
nmt e sich vor,  
o und so zu thun,  
hat es völlig be-  
ß er so und so  
nterbett, kobbik  
tt. Das k recht  
nterbett.  
ök wird genom-  
s zur Unterlage,  
a; es zur Unter-  
er Hunger, siehe

Käkitarpok, t. SS., es wackelt eine Sache, weiss bloß in der Mitte aufsteigt.  
Kakkak, kæk, ket, ein Berg.  
kakkaksoak, soák, suit, ein großer Berg.  
kakkärsuk, suk, suit, ein kleiner Berg.  
kakkarolák, lák, lait, ein Hügel.  
kakkalliarpok, t. SS., er geht auf den B.  
kakkairsivok, j. SS., er sieht den Berg nicht mehr, weiss zu weit, oder weiss trübe ist.  
kakkakserpok, t. SS., er geht auf dem Berge (besonders Thiere).  
Kakkamajärpok, t. SS., es jauicht oder hüpfst vor Freuden, ein Kind.  
kakkavok, j. SS. do.  
Kakkerluarpok, t. SS., er ist besonders vergnügt, weint vor Freuden.  
kakkerluangavok, j. SS. do., heinahe.  
Kakkákpok, t. SS. & CS., er trägt was auf dem Kopfe, it, auf dem Halse.  
Kakkérluk, lük, luit, der Ort unter dem Rinn, bei Menschen und Thieren.  
kakkerlukpok, t. SS., er hat Ausschlag *rc.* unter dem Rinn.  
Kakképok, t. SS., es ist unansehnlich, nicht schön, bezieht sich auf Fellwerk, Menschen und Wasser.  
kakkéngilak, t. SS., es ist nicht hässlich, nicht unklar. *[Fell, Del. c.]*  
kakkiápok, t. SS., es ist schön weiß, kakkiáksivok, SS., es wird klar, schön, *Del. Wasser, Wetter.*  
kakkiáksikálauniarpok, t. SS., es wird zuerst gebleicht sein, schön werden.  
kakkerservik oder kakkersévik, vik, vit, ein Bleichplatz oder eine Stange, etwas daran zu hängen, daß es bleichen soll.  
kakkerpok, t. SS. & CS., es ist schön gebleicht, CS., die Lust bleicht ihn, das Fell *rc.*  
kakkersévok, j. SS. do.  
kakkersiutiiva, j. SS. inus., er, der Mensch, bleicht es.  
kakkersiudjivok, j. SS. do.

Kakkerksivok, j. SS., er, (was) Auge thränt, es heißt in den Augen, Seife, Wasser.  
kakkerksinárpok, t. SS., es ist heißend für die Augen.  
Kakkersorpok, t. SS. & CS., SS., die Erde ist frei von Schnee gemacht, CS., der Wind führt Erde und Schnee davon, reisst es los, macht die Erde frei.  
kakkersoivok, SS. do.  
kakkersortauvok, j. SS., die Erde ist frei von Schnee gemacht, der Wind hat ihn davon geführt. *[Thun rc.]*  
Kakkialerpok, t. SS., es gereut ihn, sein kakkialerutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache des Gereuens.  
kakkialervigiva, j. CS., er bereut es bei ihm (mit mik).  
Kakkiarnarpok, t. SS., er ist eselnd im Arbeiten, ist unvermögend.  
kakkiarnaipok, t. SS., er ist nicht mehr unvermögend, ist im Stande, was zu thun kakkiarnailivok, j. SS. do., fängt an tüchtig zu sein.  
kakkiarpa, t. CS., er tabelt ihn, hält sich über seine Arbeit auf, weil er denkt, er könne es besser machen, SS., er tabelt sich selbst, thut ihm leid, daß er das und jenes nicht genommen.  
kakkiardlivok, j. SS. do. (mit mik).  
kakkiarivok, j. SS. & CS. do., jenen auch.  
kakkiartorpa, t. CS., er macht ihm seine Arbeit, die jener nicht machen kann. Ist ganz wie akkisartorpa.  
kakkiartuivok, j. SS. do. (mit mik).  
kakkiartuje, jik, jit, kakkiartorie, tik, tit, ein Unterstützer, Vertreter, Heraus helfer.  
kakkiartiga, mein Unterstützer, Vertreter.  
kakkiartut, tik, tit, eine Sache, womit einem aufgeholfen wird, wodurch man tüchtig gemacht wird.  
kakkiartutigiva, j. CS., er hat es zu dem, was ihn aus seinen armen Umständen herausgeholfen hat.

kakkiartortigiva, j. CS., er hat ihn zum Aufhelfer, Unterstützer.  
 kakkiartotekarpok, t. SS., er, es hat einen Aufhelfer, einen Herausreißer.  
 kakkiartortigekpok, put, car. Sing., sie helfen sich einander auf, heraus.  
**Kakkikpok**, t. SS. & CS., er schnaubt die Nase, CS., er schnaubt ihn. Manche: kakkipok.  
 kakkigut, tik, tit, ein Schnupftuch.  
 kakkik, kik, kit, Nasenloch.  
 kakkiviak, itsek, itsst, der Spatium zwischen dem Munde und der Nase.  
**Kakkilalatsivok**, die Hand, der Fuß ist eingeschlafen, it, er bekommt wie Nabelstiche hin und wieder im Fleisch ic., es krüppelt ihm. [bestürzt.  
**Kakkilärpok**, t. SS., er entsezt sich; wird kakkilanjavok, j. SS., er ist bestürzt.  
 kakkiladlarpok, t. SS. do., sehr.  
**Kakkilasak**, säk, set, kleine Fische mit Stacheln.  
**Kakkivok**, j. SS. & CS., er sticht sich, CS., er sticht ihn, es.  
 kakkitiva, t. CS., er sticht die Nabel an.  
 kakkittisivok, j. SS. do. [mik].  
 kakkisivok, j. SS., er sticht ihn, es (mit kakkivik, vik, vit, ein Nabelkissen, Nabelbüchse).  
 kakkijorpeit, t. CS. car. Sing., er hestet sie zusammen.  
 kakkijuivok oder jusivok, j. SS., er hestet (mit mik).  
 kakkijarpok, t. SS. & CS., die Nabel geht los, CS., er nimmt die Nabel heraus.  
 kakkilaut, tik, tit, etwas Stachliches, Dornen ic.  
**Kakkivuarsivok** oder **kakkibluarsivok**, er fühlt Stiche in sich, vom Gehren, Bauern (Milz-Stechen).  
**Kakkivok**, j. SS., er steigt aus dem Wasser, aufs Eis, ans Land ic., Mensch od. Thier, it, er steigt aus seinem Elend, lernt sich selber zu helfen.

**kakkipa**, kakkipa, t. CS.. er hilft ihm ans Land ic. steigen, it, er hilft ihm aus seinem Elend, seiner armen Lage heraus.  
**kakkitauvok**, j. SS., es wird ihm ans Land geholfen, er wird aus seinem Elend herausgerissen, it, er ist ans Land gelegt.  
**kakkitigiva**, j. SS. inus, er hat ihn zum Herausreißer, zum Retter aus der Noth.  
**kakkivigiva**, j. SS. inus., er hat es zum Ausstelgeplatz, it, er steigt über ihn, z. B. über seinen Herrn, wird größer, bedeutender als er.  
**kakkinarsivok**, j. SS., es ist schön zum Aussteigen (das Wetter), für den Seehund aufs Eis.  
**Kakkivak**, vök, vait, ein Lachsstecher.  
**Kakkoak**, tjek, tjet, das Knöcherne oder hölzerne Knöpfchen am Ende des Nogit oder Vogelpfeils. [käne.  
**Kakkoa**, trns. & intr., die draußen, siehe Kakkojak, jæk, jet, Schiffsbrot.  
**kakkojaksak**, säk, set, etwas zu Brod, Getraide.  
**kakkojaktorpok**, t. SS., er ist Schiffsbrot.  
**kakkojaliorpok**, t. SS., er häct Schiffsbrot.  
**kakkojaliorkvik**, vik, vit, ein Bachhaus.  
**kakkojiorvik**, vik, vit, do.  
**kakkojaksatalik**, lik, ggit, ein Getraide-Haus, Kornähre.  
**Kakkoarpok**, t. SS. & CS., er, der Hund, Fuchs ic. nagt an einem Knochen, an irgend etwas Hartem, frisht sich durch, it, der Fuchs in der Falle beißt sich das Bein ab.  
**kakkörpok**, t. SS. CS. do., er zerbeißt ihn, den Knochen, frisht ein großes Loch wo hinein.  
**kakkolarpok**, t. SS. & CS., er, der Mensch, ist etwas Hartes; Knochen, Blutuit ic., was Stimme macht, bracht beim Zerbeißen.  
**Kakkonek**, näk, nerit, der Zapfen in ein Loch.

S.. er hilft ihm  
er hilft ihm aus  
nen Eage heraus.  
wird ihm ans  
aus seinem Elend  
ans Land gelegt.  
er hat ihn zum  
er aus der Noth.  
er hat es zum  
igt über ihn, z. B.  
d größer, bedeu-  
es ist schön zum  
, für den See-  
  
Lachsstecher.  
knöcherne oder  
Ende des Nogit  
[käne].  
ie draußen, siehe  
ffsbrod.  
etwas zu Brod,  
  
er ist Schiffsbrod.  
er häckt Schiffss-  
  
, ein Bachhaus.  
do.  
rit, ein Getraide-  
  
, er, der Hund,  
i Knochen, an ir-  
sift sich durch, it,  
e beisst sich das  
  
do., er zerbeißt  
t ein großes Loch  
  
CS., er, der  
partes; Knochen,  
me macht, frucht  
ver Bapfen in ein

Kakkorlek siehe Kachorlek.  
Kakkorpok, t. SS., er, es ist weiß.  
kakkoangavok, j. SS., es ist weißlich,  
nicht ganz weiß.  
kakkortak, tāk, tot, was Weißes, ein  
weißer Fuchs. *[tanga]*  
kakkortanga, sein Weißes, ijjib kakkor-  
kakkorsivok, j. SS., es wird weiß.  
kakkorsitipa, t. CS., er macht es weiß.  
kakkorsitsivok, j. SS., er macht weiß.  
kakkorsarpa, t. CS., er macht es weiß.  
kakkorsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
kakkorsaut, tik, tit, ein Mittel zum Weiß-  
machen.  
kakkornarpok, t. SS., es reift, die Kälte  
macht das Land weiß.  
kakkornak, näk, net, Reif.  
Kakkorpa, t. CS., er schlägt über ihn (das  
Ziel) weg.  
kakkorsivok, kakkotsivok, j. SS. do.  
kokkorsitipa, t. CS., er macht, daß er  
darüber hinwegschlägt.  
Kakkuluk, lük, luit, oder kakkorluk, ein  
Eis-Sturmvogel (*Procellaria glacia-*  
*lis*), ein ziemlich großer weißer Vogel mit  
krummem Schnabel.  
Kakkugo? wenn? Futurum, kakkugo  
pilarka? wenn wird es geschehen?  
kakkugokiak, ich weiß nicht wenn, wer  
weiß wenn.  
känga? wenn? Præt. & Futurum, känga  
mänēlauka? wenn war er hier? känga  
kaijomärka? wenn wird er kommen?  
kängakiak, wer weiß wenn, es ist ungewiß.  
kakutikut, bisweilen, dann und wann.  
Käkpok, t. SS., er hungert, ist hungrig.  
käk (letzes k harf), Hunger, käklo, u. u.  
der Hunger.  
kängnek, näk, net, das Hungern, der  
Hunger.  
kängnera, mein Hunger oder Hungern.  
kälerpok, SS., er singt an zu hungern.  
käluarpok, t. SS., er ist besonders hung-  
rig, will besonders gerne essen.

käluarpok, t. SS., er ist hungriger, oder  
hungert mehr wie ein andermal.  
käluarpogut achänomit, wir hungern  
mehr wie voriges Jahr. *[stätte.]*  
kävik, kaviksak, säk, set, eine Hungern-  
kägungraisautiksak, säk, set, was zur  
Sättigung.  
käktipa, t. CS., er macht ihn hungrig,  
nimmt ihm entweder seine Nahrungsmittel,  
oder theilt ihm, dem Dürftigen,  
nichts mit.  
käktitauvok, j. SS., er ist ausgehungert  
worden oder wird ausgehungert.  
kaksitauvok, j. SS., er wird mehr vom  
Hunger mitgenommen, wie ein anderer.  
Kakparpok, t. SS., er schlägt das Tau  
über die Schultern, um es stark anzu-  
ziehen.  
kakpagiarpok, do., ein wenig.  
Käksau, sauk, saut, rothkehlicher Seetau-  
cher (*Columbus septentrionalis*).  
Käksoavok, j. SS., er bekommt Blasen in  
die Hände, von der Arbeit ic.  
käksokpok, t. SS., er bekommt eine Blase.  
käksok, uk, ut, eine Blase in den Händen,  
vom Arbeiten.  
käksornek, nik, nit, do., das Blasenhaben.  
Kaksoma (trans.), der draußen, siehe käne.  
Käksükpok, t. SS., es ist weiß geworden,  
z. B. Knochen, die ausgebleicht sind, it,  
er hat weißliches Haar.  
kaksuktalik, taggik, taggit, ein Rajah,  
dessen Ueberzug ganz weiß ist. Wird nur  
hin und wieder verstanden, sagen kajér-  
talik. *[Knochen, Rajah.]*  
kaksutauvok, j. SS., er ist weiß, ein  
Kaksungaul, tik, tit, das Band unter der  
Amaut, zum Heraufbinden derselben,  
z. B. wenn sie kleine Kinder tragen und  
einen großen Pelz haben.  
kaksungarpok, t. SS., sie trägt ein sol-  
ches Band.  
kaksungausivok, j. SS. & CS., sie macht  
sich ein solches Band, CS., er oder

sie macht für jemand anders ein solches  
Band.

**Kaksutilik**, lik, tiggik, tiggil, ein Seehund,

**Kairolik**, der einen Sattel hat, sowie  
auch der Kabvik.

**Kallangavok**, j. SS., er geht krumm, Mensch  
und Thier, it, eine Sache ist krumm,  
bogenförmig; Brettkante, die Nase eines  
Menschen sc.

**Kallak**, läk, lait, Kräze, Ausschlag, Grind.  
**kallakkarpok**, t. SS., er hat die Kräze.  
**kallaujarpok**, t. SS. & CS., die Kräze,  
der Ausschlag ist weg, CS., er nimmt  
ihm die Kräze, den Ausschlag weg,  
heilt ihn.

**kallaksiut**, tik, tit, Schwefel und Shrup  
oder Bergl., was gut für die Kräze.

**kalläkkalliak**, åk, åt, Ausschlag (ge-  
wöhnlicher).

**Kallapok**, t. SS., es ist abgelocht, fertig.  
**kallasalerpok**, t. SS., es wallet, ist im  
Rochen.

**Kallasek**, säk, set, der Nabel.  
**kallasinga**, sein Nabel.

**Kallavok**, j. SS. & CS., er setzt, legt sich  
auf ihn, kommt oben auf ihn; Mensch  
oder Sachen (SS. mit mik).

**kallaajauniarane**, lasz nichts auf ihn, es,  
gelegt werden, lasz nichts darauf kommen.  
Ist einerlei mit ingnorarpok, t. SS. &  
CS. (Letzteres wird mehr gebraucht.)

**kallerpa**, t. CS., er legt eins auf ihn.

**kallévok**, j. SS. do. (mit mik).

**källekarpok**, t. SS., es hat was oben  
darauf. [auf einander.]

**källerékpuk**, put, car. Sing., sie liegen

**kalleréktipeit**, car. Sing., er legt drei,  
oder mehrere auf einander.

**kalleréktitsivok**, j. SS. do.

**kalleréktokarpok**, t. SS., es hat auf-  
einander liegende Sachen.

**kalliuтивok**, SS. & CS., er macht sich zum  
Obersten, CS., er legt es, oben auf.

**kalliuтивok**, SS. do.

**kalliuтивigiva**, j. SS. inus., er setzt sich  
auf ihn, oder er ist oben auf ihm.

**kallek**, kallék, lit, das Oberste, was oben  
auf liegt.

**kallinga**, sein Oberstes, oder was auf ihm  
liegt, steht.

**kallinganepok**, t. SS., es ist auf seinem  
Obern, auf dem, was auf ihm liegt, steht.

**kallerak**, kallerkák, ket, Sachen, die für  
sich zusammengebunden sind, und auf dem  
Schlitten sc. aufeinander geschnürt werden.

**kalleralik**, lik, git, einer, der viele Sachen  
übereinander trägt.

**kallerusek**, sak, set, die Kruste vom  
Schnee, auf dem Eise, wenns Wasser  
durchgedrungen ist, it, von Schwären,  
wenn die Materie heraustritt, überhaupt  
von allen Sachen, wenn das Auswendige  
faul oder schlecht wird. Iglovut kalle-  
rusekarpok, unser Haus ist auswen-  
dig schlecht, faul.

**kallerusinga**, sein (verborbenes) Neufseres.

**kallinek**, näk, nerit, das Neufser, äußere  
Gestalt von einer Sache.

**kallininga**, seine äußere Gestalt, Außenseite.

**kallinekut** (Vialis.), dem Neufsern nach.

**kalliniipkut**, nach meinem Neufsern, äußern  
Gestalt.

**kallinekarpok** änanimik, er, es hat ein  
schönes Neufser, eine schöne Gestalt.

**kalleruselik**, lik, lit, etwas, das auswen-  
dig verborben, schlecht ist.

**kallertorpa**, t. CS., er legt ihn auf, auf  
andere Sachen.

**kallertuivok**, j. SS. do.

**Kallémavok**, j. SS., es werden schlechte  
Sachen von ihm, lügenhafter Weise, er-  
zählst, wie was auf ihn gelegt.

**kallévigiva**, j. SS. inus., er beschuldigt  
ihn, lügenhafter Weise, schlechter Sachen,  
legt ihm was zur Last (einmal). [holt.]

**kallémavigiva**, j. SS. inus. do. (wieder-  
kalléviovok, j. SS., er erzählt lügenhafte  
Dinge, legt etwas zur Last (mit mut).

inus., er setzt sich  
auf ihm.

Oberste, was oben

oder was auf ihm

, es ist auf seinem  
auf ihm liegt, steht.  
et, Sachen, die für  
n sind, und auf dem  
ergeschürt werden.  
er, der viele Sachen

die Kruste vom  
se, wenns Wasser  
t, von Schwären,  
auftritt, überhaupt  
in das Auswendige  
. Iglovut kalle-  
Haus ist auswen-  
orbenes) Neufseres.  
as Neufere, äußere  
he.

Gestalt, Außenseite.  
em Neufern nach.  
n Neufern, äußern  
nik, er, es hat ein  
e schöne Gestalt.  
was, das auswen-  
ist.

: legt ihn auf, auf

do.

s werden schlechte  
enhafter Weise, er-  
on gelegt.

us., er beschuldigt  
, schlechter Sachen,  
(einmal). [holt.]  
inus. do. (wieder-  
erzählt lügenhafte  
Last (mit mut).

Kallergak, die Stimme, die der Schlitten  
auf dem Eise, aber auch ein Wagen auf  
dem Lande rasselt. kamutik kaller-  
gangit.

kallergalliarpok, t. SS., der Schlitten  
oder Wagen macht Stimme, rasselt.

Kallerpok, t. SS., es donnert.  
kallidarpok, do., sehr.

kallimarikpok, t. SS. do.

kailuk, lük, luit, ein Donnerschlag.

kallimarik obet kalluksoak, äk, suit,  
do., starter.

kallingoarpok, t. SS., er ruft donner-  
ähnliche Stimme, brüllt, ein Bär,  
Hund ic.

Kallikarpok, t. SS., ein Reinhörnelfell hat  
schlechte oder auch verschiedene Haare.  
(Wird nicht allgemein verstanden.)

Kallikattarpok, t. SS. & CS., er, ein Führ-  
mann, schleppt die Füße auf der Erde,  
damit es langsam gehen soll, it, er  
schleift, schleppt auf der Erde, Kleider ic.  
kallitarpok, t. SS. do.

kallikapsivok, -serpok, j. SS., er schleift  
die Füße beim Gehen.

Kallipok, t. SS. & CS., er bugtirt, einen  
Seehund, Holz ic.

kallitak, tök, let, das, was bugtirt wird.

kallitäksak, sak, set, eine Sache zu bug-  
sieren, die geschleppt werden soll.

kallitauvok, j. SS., er, es wird bugtirt.

kallut, tik, tit, ein Schlepptau.

Kallugiak, tök, istet, ein Speer, Lanze  
mit Widerhaken.

kallugiarnek, näk, nerit, Speer-Stich.

kallugiaksoak, äk, suit, ein großer Speer.

kallugiarpa, t. CS., er sticht ihn mit einem  
Speer.

Kalluvok, j. SS. & CS., er schöpft (fügend  
was Flüssiges), CS., er schöpft es.

kallusivok, j. SS. do. (einmal.)

kallut, tik, tit, ein Schöpfer, Gefäß zum  
Schöpfen.

kallutau, tik, tit, kallutak, fügend etwas,

kallutiksak, sak, set, etwas zu einem  
Schöpfer.

kallunek, näk, nerit, abgeschüttetes Bett.

kallutaujak, ják, jet, die schwäfelförmigen  
Zacken am Rennhirschhorn.

Kalluseriarpok, t. SS., er macht einen Um-  
weg, geht nicht geradeaus.

Kamgak, äk, er, die Knöchel am Fuß.

kamgalerivok, j. SS., er hat Schmerzen.  
am Knöchel.

Kamima, takamme, SS. ihus.

kammane (Loc.), trinnen; takammane-  
pok, er ist drinnen.

kamanget (Abl.), von innen.

kamula (Vialis.), durch innen.

kamunga (Term.), hinein; kamunga  
pit, tomm hinein.

kamna (intr.), der drinnen; Kapkon, Pl.  
(trans. & intr.)

kapsoma (trns.), do., kamna kaile, los-  
ten, der drinnen ist, kommen; kapsoma  
kaikovänga, der drinnen ist, hat mich  
gerufen.

kapsomane (Loc.), bei dem drinnen, kap-

kapsomangat (Abl.), von dem drinnen,  
kapkonangat,

kapsomuna (Vialis.), durch den drinnen,  
kapkutiguna.

kapsomunga (Term.), zu dem drinnen,  
kapkonunga.

kapsominga (Acc.), dem drinnen, kap-  
königa.

Kamanärsuk, der Name eines Teiches fr.  
Kammanek, näk, nerit, ein, einem Teiche  
ähnliches Loch in einem Fluss.

kammansovok, j. SS., es ist ein teichähn-  
liches Loch.

Kamuravok, j. SS., er gibt Acht, passt auf.

kamula iarnok, t. SS., er gibt gut Acht  
auf Alles.

kammagiva, j. CS., er achtet, merkt auf

kammatsorikpok, t. SS., er gibt ununter-  
Acht, merkt es sich gut, was andere  
thun.

kammagijaujomavok, j. SS., er will geachtet werden.  
 kammasautiva, j. CS., er macht ihn so, daß auf ihn geachtet wird (SS. ingminik).  
 kammasautjivok, j. SS. do.  
 kammagije, jik, jit, einer der Acht gibt.  
 kammagijiga (intr.), meiner, der auf mich merkt, Acht auf mich gibt.  
 kammagijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu seinem Achtgeber.  
 kammagingitsertorpa, t. CS., er thut, als wenn ers nicht achtet.  
 kammangitsertorpok, t. SS. do. (mit mik).  
 kammangitsertornek, Langmuth.  
 kamagijiguariva, j. SS. inus., er hat ihn zum einzigen Achtgeber, der Acht auf ihn gibt.  
 Kamgoivok, j. SS., er schnarcht.  
 Kammik, mik, mit, ein Stiefel.  
 kammikpok, t. SS. & CS., er hat die Stiefel an, CS., er hat ihm Stiefel angezogen.  
 kammiktorpok, t. SS. & CS., er zieht die Stiefel an, CS., er ihm.  
 kammiksimavok, j. SS., er ist gestiefelt.  
 kammilarpok, t. SS. & CS., er zieht die Stiefel aus, CS., er zieht ihm die Stiefel aus.  
 kammilarpok, t. SS., er hat keine Stiefel an, ist barfuß.  
 kammilasukpok, t. SS., er geht barfuß.  
 kammiorpok, t. SS. & CS., er macht Stiefel, CS., er macht für ihn.  
 kammiliorpok, t. SS. & CS. do.  
 kamiortligiva, j. CS., er hat sie zur Stiefelmacherin.  
 kammikamak, mäk, mät, geborgte Stiefeln, die zu groß sind.  
 kammikamarpok, t. SS., er trägt solche geborgte, zu große Stiefeln.  
 kammilluarsivok, j. SS., er trägt geborgte Stiefeln, die recht sind.  
 Kamutik, D., tit, ein Schlitten, Wagen.

Kang  
 kamutisarpok, kamutaitorpok, t. SS., er holt einen Schlitten.  
 kamugärsuk, D., suit, ein ll. Handschlitten.  
 kamutjarpok, t. SS., der Schlitten zerbricht ihm.  
 kamusiktorpok, SS., er geht sehr schwer, der Schlitten, ist schlecht gemacht.  
 kamusiktangilak, t. SS., der Schlitten geht leicht, ist gut gemacht.  
 Kammipok, t. SS. & CS., es ist ausgebrüht, Feuer, Licht ic., CS., er löscht es aus.  
 kammilerpok, t. SS., es ist am Verlöschen.  
 kammingavok, j. SS., es brennt nicht, ist nicht angezündet.  
 kammisupok, t. SS., er löscht nie an.  
 Kamniarpok, t. SS. & CS., er sucht Fische zu stechen.  
 Käne, draußen, siehe bei Kā.  
 Känök, ein leerer Platz unter der Schlafstelle, unter der Brücke.  
 Känga, sein Oberstes, obenbarauf, s. bei kā.  
 Känga? wenn? Præt. & Futurum.  
 kanga ovanälauka? kanga ovungarniarka?  
 kängakiak, man weiß nicht wenn,  
 kängame? wenn doch?  
 kängale? do. (besser.)  
 känga taimak? wenn wird das geschehen?  
 wenn, nemlich von etwas die Rede war.  
 kangauvok, SS., es war vor einiger Zeit.  
 kängaupet, wenn einige Zeit vorüber ist.  
 Kangäyok, j. SS., es fällt ab, der Schnee von den Kleidern, oder die Haare fallen aus.  
 kängala, läk, let, Reunthierfelle vom Winter, die Haare leicht gehen lassen.  
 kängatipeit, t. CS., er schüttelt sic ab.  
 kängatitsivok, j. SS., er schüttelt ab, sich die Kleider ic.  
 Kangävik, vik, vit, der Platz, worauf man etwas sät ob. ausstreut (siehe kangävok).  
 kangävigiva, j. CS., er hat es, ihn zum Ort, wo man etwas hinsät, streut.

orpok, t. SS.,  
ll. Handschlitten.  
er Schlitten zer-  
geht sehr schwer,  
gemacht.  
., der Schlitten  
ht.  
, es ist ausge-  
CS., er löscht  
ist am Beilßchen.  
es brennt nicht,  
löscht nie an.  
, er sucht Fische  
r der Schlafstelle,  
parauf, s. bei kā.  
uturum.  
anga ovungar-  
t wenn.  
d das geschehen?  
s die Nede war.  
vor einiger Zeit.  
Zeit vorüber ist.  
ob, der Schnee  
die Haare fallen  
ierfelle vom Win-  
en lassen.  
hüttelt sie ab.  
schüttelt ab, sich  
sak, worauf man  
siehe kangavok).  
hat es, ihn zum  
sät, streuet.

kangässorpeit, t. SS. inus., er sät sie,  
streuet sie aus.  
kangässoyok, j. SS. do. (mit-mik).  
kangässutiksak, sök, set, Samen oder  
Sand, der ausgesetzt werden soll.  
kangaut, tik, tit, Samen, der ausgesetzt ist.  
kanganeukut, tik, tit, kanganeuvinek,  
næk, verngit, Verstreutes, Brodkrumen,  
Wasser, Blut sc., was nur so auf den  
Boden gefallen ist.  
Kangarpok, t. SS., er ist empfindlich, ver-  
drießlich, weil er das, was er erwartete,  
nicht bekommen, aber wenn ein anderer  
mehr bekommen, wie er, oder wenn ihm  
einer was zerbricht, verbirbt. Illau ko-  
jaunginine kangärutigiva, sein nicht  
erlaubt worden, mitzugehen, hat er zur  
Ursache des Empfindlichseins, oder er ist  
darüber empfindlich, daß ihm nicht erlaubt  
worden, mitzugehen.  
kangärarpok, t. SS., er, es ist zum Em-  
pfindlichwerden, zum Verdrießlichwerden.  
kangässaranepok, t. SS., er wird nicht  
leicht verdrießlich, empfindlich.  
Kangasinak, næk, nait, der ganze Mund  
um den Mund, die Lippen.  
Kängerpok, t. SS. & CS., er geht, fährt  
vorüber.  
kängeromakorpok, t. SS. & CS., es  
scheint, er will vorbeifahren.  
kangiupok, t. SS. & CS., er übergeht die  
Zeit, die er achten sollte, der Ort, wo er  
hinsollte.  
kangiutivok, j. SS. & CS. do.  
Kangerpok, t. SS., er verkauft seinen Käk,  
siehe bei Käk.  
Kängerpok, t. SS. & CS., es ist das Überste,  
Schlechte vom Wasser sc. weggenommen,  
CS., er nimmt es weg, schöpft das  
Oberste weg.  
kangersivok, j. SS., er nimmt das Überste  
weg (mit mik).  
Kangattarpok, t. SS. & CS., er steigt,  
fährt in die Höhe, steht nicht auf dem

Boden, CS., er hebt es in die Höhe,  
z. B. die Füße, und alles, was man vom  
Boden in die Höhe hebt.  
kangattarlipa, t. CS., er hebt es mit Ge-  
walt in die Höhe, z. B. ein Fischblatt  
vom Gestelle.  
kangattartauyok, j. SS., es wird in die  
Höhe gehoben.  
kangattajok, juk, jut, alles was hängt,  
in der Höhe hängt, schwebt, nicht aufsteht.  
kangattarvik, vik, vit, ein Haken, wo  
man was daran hängt.  
kangatjarpok, t. SS.; es klingt hohl, ist  
zu hören, daß eine Sache nicht aufsteht,  
liegt, z. B. Eis, Fußboden, hohler Baum,  
Fas sc.  
Kangérdluk, lük, luit, eine Bucht, Bay.  
kangerlukoak, kangerdlualuk, luit,  
eine große Bucht.  
kangerdluårsuk, sük, suit, eine ll. Bucht.  
kangerdliungajok, juk, jut, ganz kleine  
Bucht, wo die See nur einen kleinen,  
teichartigen Einschnitt ins Land bildet.  
kange, nach dem Lande, die Lanthseite.  
kangivaropok, t. SS., er geht, fährt von  
der See aus in die Bucht, it, er geht in  
einem Eskimo-Hause von der Thüre  
aus in eine Abtheilung des Hauses.  
kangivakpok, t. SS., die Sonne geht  
nach Westen.  
kangia, SS. inus., das westliche Ende einer  
Sache, eines Hauses, Gartens, Teiches sc.  
kangianepok, t. SS., es ist an seinem  
Westende, it, es ist landeinwärts von ihm.  
kangimut (Term.), dem Lande nach  
Westen zu.  
kangimuarpok, t. SS., er geht westwärts  
die Bucht hinauf.  
kangivut, unsere Westseite, von uns land-  
einwärts.  
kangiptine, im Westen von uns.  
kangillivut, unsere westlich Wohnenden  
im Hause und überhaupt nach Westen  
Wohnenden.

- kangillinävut, das Land etwas weiter von uns nach Westen.
- kangillinäplingnø, etwas weiter von uns nach Westen.
- kangillek, lik, lit, die westlich Wohnenden.
- kangivarpa, t. SS. inus., er geht im Eslimo-Hause von der Thüre aus zu ihm, der am Ende des Hauses, oder weiter im Hause wohnt.
- kangiyangal, komm her zu mir, komm näher, komm weiter nach Westen!
- kangivaksinga!, kommt ihr! do,
- kangivalauniarpok, t. SS., er wird gerne zur Brüste hingehen, it, von der See in die Bucht, zum Kaufmann, zum Handeln ic. gehen.
- kangivarvik, vik, vit, die Zeit, wo man (nemlich die Eskimos) von der See, vom Frühjahrsplatz nach dem Lande, der Bucht zurückkehrt.
- kangivaut, tik, tit, die Ursache, warum man von der See aus zu Hause, in die Bucht geht.
- kangivautigiva, j. CS., er kommt um seinetwillen (etwa eines Kranken ic.) von der See zu Hause.
- kangivautiga, meine Ursache, von der See aus heimzukehren.
- kangivauta, seine. do.
- kangivautet, deine. do.
- kangiva, der Name einer Bucht, auf der andern Seite unsers Landes.
- kangivarmepok, t. SS., er befindet sich dort, in jener Bucht, in kangiva.
- Kangesukpok, t. SS., er wird etwas gewahr, merkt etwas von einer Sache, wittert, vermuthet etwas (mit mik).
- kangeksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- kangeksalsengimarlkpok, er wird durchaus nichts davon gewahr, merkt gar nichts.
- kangösungnek, kangeksarnek, das Seemerken, Gewässerwerden, Vermuthen.
- kangösukipa, t. CS., er läßt ihn etwas merken, macht daß er etwas merkt, vermuthet.
- kangëgiva, j. CS., er merkt, vermuthet, wittert etwas bei ihm, wird bei ihm gewahr, daß dies über jenes sein möchte.
- kangësugvigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, wodurch er etwas von jemand wittert (mit mik).
- kangëgijakasak, säk, set, der Platz, oder der, wo man glauben, denken kann, daß er etwas haben könnte.
- kangëgijoksarsiorpok, t. SS., er sucht den Platz auf, von welchem er halb gehört, daß es etwas, Spuren ic. hätte.
- kangënarpok, t. SS., es ist da was zu vermuthen; wo man z. B. gehört, daß es Spuren hätte und wo es immer was zu haben pflegt.
- kangënaipok, t. SS., es ist nichts zu vermuthen, nichts zu merken.
- Kangianga, seines Bruders Kind.
- kangiak, äk, et, Bruders Kinder.
- kangiagiya, j. SS. inus., es ist seines Bruders Kind.
- kangiakarpok, t. SS., er hat Bruders Kinder.
- Kangmarpok, t. SS. & CS., er lockt die Hunbe zusammen. (Manche sagen, es sei auch für Menschen zu brauchen, um sie an sich zu locken.)
- Kangusungnek, næk, nerit, das Schämen, die Scham.
- kangusukpok, t. SS., er schämt sich.
- kangugiva, j. CS., er schämt sich vor ihm.
- kangugijak, jæk, jet, einer, vor dem man sich schämt. Gude kangugivara, ich habe Gott zu dem, vor dem ich mich schäme.
- kangunarpok, t. SS., es ist schamhaftig, es möcht, daß man sich schämen muß.
- Gude kangunarnerpangövök, Gott ist der, der einem am meisten Scham einflößen soll.
- kangunartok, tuk, tut, das Schamhaftige, was einem Scham verursacht.
- kangusut, tik, tit, Schande, Scham.

nerkt, vermuthet,  
wird bei ihm ge-  
es sein möchte.

inus., er hat ihn  
was von jemand

, der Platz, oder  
denken kann, daß

t. SS., er sucht  
schem er halb ge-  
uren ic. hätte.

s, ist da was zu  
S. gehört, daß es  
s immer was zu

ist nichts zu ver-  
n,

Bind.  
Binder.

, es ist seines

er, hat Brubers

S., er löst die  
anche sagen, es  
u. brauchen, um

t, das Schämen,  
schämt sich.

imt sich vor ihm.

er, vor dem man  
ngugivara, ich  
dem ic. mich

ist schamhaftig,  
schämen muß.

ngövok, Gott  
sten Scham ein-

Schamhaftige,  
acht.

Scham.

kengusutiksak, sök, set, Schamfache.  
kengusuligiva, j. CS., er hat es, ihn zur

Schmach, zur Ursache des Schamens:  
kengusujupok, t. SS., er ist unverschämmt,  
schämt sich über nichts.

kengusuktusauvok, j. SS., er ist eine  
Soche, sich zu schämen, sollte sich schämen.  
kangusüliga, meine Schande.

Kangutalävok, j. SS., es gibt Störze beim  
Fahren, weil der Boden uneben ist.  
kangutalikpok, t. SS., er wird unwohl,  
krank, von der starken Bewegung, beim  
beim Fahren.

Kanna, ber, das da unten (in der Nähe).  
kannane (Loc.), takannane, da unten  
(etwa bloß auf dem Boden, oder unten  
am Strand und auch noch weiter nach  
Osten zu):

kannanepok, takannepok, t. SS., er ist  
da unten.

kannunga (Term.), hinunter.

kanhangat (Abl.), von unten, von der See.

kannuna (Vial.), da unten durch, takan-  
nuna, do.

Kannaijok, naitsuk, naitsut, auch juh, jut,  
eine Ulse.

kannajuvik, väk, vit, eine großen Art  
kannajorak, käk, kot, eine junge Ulse.  
kannaijojak, jäh, jöt, ein Fisch, einer

Ule ähnlich.

kannikitok, tuk, tut, eine kleine Ulse mit  
kleinem Maul.

Kannäk, näk, nat, das Wadenbein, d. h.  
das ganze vordere Bein, vom Fuß bis  
zum Kniegelenk, it, ein Kulerstock. (Das  
Schienbein für sich heißt kingarok, und  
der zweite Stock n. heißt amikorok.)

Kannak, näk, na., eine Zeltstange.

kannakpok, t. SS., er hat eine Zeltstange  
aufgestellt, oder legt eine Stange irgend-  
wo quer hinüber.

kannaktorpok, t. SS., er stellt Zeltstangen,  
ist damit beschäftigt, um das Zelt aufzu-  
richten, it, er legt sonst Stangen über was.

Känenjak, jäk, jet, eine Cabine, Räume in  
einem Boot; die Räume im Schiff:  
akkokoak.

Kannok, nik, nit, der Mund.  
kennenlikpok, t. SS., er hat einen bösen

Mund, hat Ausdruck davon.

kannikipok, t. SS., er hat einen kleinen  
Mund, ist, er redet nicht viel, hat kleine  
schnäuziges Maul.

kanerkorikowok, j. SS., er hat einen gro-  
ßen Mund, redet viel.

kannerkituinarpok, t. SS., sein Mund  
ist nur zu klein, die Wissen sind zu groß  
dafür.

kannekarpok, t. SS., er hat einen Mund,  
ist, er hat ein böses Maul.

Kannerpok, t. SS., es schneit.

kannilerpok, t. SS., es fängt an zu

schneien. [schneien.

kannilerungnarpok, t. SS., es kann

kannilidartokarpok, t. SS., es hat gro-  
bes Schneewetter.

kännök, ber, Schnee während es schneit.

Kannimanek, das Granitstein.

kannimavok, j. SS., er ist krank.

kanpimanarpok, t. SS., es ist zum Krank-  
werden, j. B. Okkiod tamanno kanni-

nimanarpok, dieser Winter macht  
Kranke (wenns viele hat).

kannimatuipok, t. SS., er ist nie krank.

kanniwasaraipok, t. SS., er wird soweit,  
oft krank. [unwohl.

kannimedukpok, t. SS., er ist ein wenig  
kannimalungnarpok, t. SS., es ist zum

Unwohlwerden, Unwohl machen.

kanninalukpork, t. SS., er scheint un-  
wohl zu sein.

kannimakitarpok, t. SS., er ist lange, an-  
haltend krank.

kannimatipa, t. CS., er macht ihn krank,  
sieht ihn an, oder sonst auf irgend eine Art.

kannimazek, sik, sit, die Krankheit:  
kannimasz - ernek, näk, norit, eine an-  
gewölt de...heit.

kanimasérnerpok, t. SS., er hat eine angeerbte Krankheit (mit mik).  
 Kannimorpok, t. SS. & CS., die Lust ist doch mit Nebel angefüllt, daß man nicht weit sehen kann, CS., er kommt dem, das er werfen, schlecken oder sonst sängen will, sehr nahe.  
 Kanningajarpok, t. SS., er ist böse, zornig (wörtlich: die Gedanken kommen plötzlich aus der Nähe, überrumpeln ihn), kommt von kanningarpok.  
 kanningajarnok, nök, nerit, das Vösewerden, der Zorn.  
 kanningajarvigiva, j. CS., er ist zornig, böse über ihn.  
 kanningaumajarpok, t. SS., er ist sehr böse, zornig.  
 Kannipok, t. SS. & CS., er, es ist nahe, CS., er kommt ihm nahe.  
 kannilerpok, SS. & CS., es nähert sich.  
 kanninärpok, SS. & CS., er kommt im Vorbeiliegen nahe.  
 kanningarpa, t. CS., er kommt ihm unvermuthet nahe, begegnet ihm unvermuthet was.  
 kaningaivok, SS. do. [nahe].  
 kannigiva, j. SS. inus., er hat es, ihn  
 kanniksarpok, t. SS. do.  
 kannitome (Loc.), in der Nähe, kannitomut (Ter.).  
 kanningitome (Loc.), in der Ferne, kanningitomut (Ter.), nach der Ferne.  
 kanningitok, kanningitak, täek, tet, das nicht Nähe.  
 kanningitanga, sein nicht Nches.  
 kanningitanganepok, t. SS., es ist in der Ferne von ihm.  
 kannitanganepok, t. SS., er ist in der Nähe von ihm.  
 kanninginasugiva, j. SS. inus., er hält nicht für nahe.  
 kanniorpok, t. CS. & SS., er kommt nicht weit, nur bis in die Nähe (beim Fortgehen), CS., er bringt es in die Nähe.

kannilarpok, t. SS. & CS., er begleitet, CS., er ihn ein Stück Weges, in die Nähe.  
 kanniva, j. SS. inus., er schafft ihn zum Voraus in die Nähe, d. h. dahin, wo er nachher hin will.  
 kannijivok, j. SS. do., er schafft zum Voraus Sachen dahin, wo er nachher wohnen will.  
 kannijijkarpok, t. SS., es hat welche, die vorher Sachen fortdringen, d. B. Nähe auf den Nezplatz. [hören].  
 kannimulgulopok, t. SS., er ist weit zu Kannivaut, tik, tit, das dlinne Häutchen zwischen den Eingeweben und der Herzammer, Brustfell.  
 Kanhok, wie, auf welche Weise (gilt als Frage ohne Frage), kannok piñiartuk-sauvik? wie soll ich machen? kannok illinganiarnimnik nellovunga, wie es mit mir werden wird, ist mir unbekannt.  
 kannongma? wie aber? (wenn jener gefehlt hat).  
 kannoëpok, t. SS., er ist nicht, wie er sein sollte, hat einen Fehler, es fehlt ihm etwas.  
 kannoëka? fehlt ihm etwas? wie ist es.  
 kannoëlungilak, es fehlt ihm nichts.  
 kannoëngilak, do.  
 kannoëstomik pilauka? was für einen hat er bekommen? kajomik, einen Rothen.  
 kannoëtok pilaukau? was für einen hat er bekommen? kajok, einen Rothen.  
 Silla kannoëka? wie ist das Wetter?  
 und: fehlt dem Wetter was? Appertisoruk kannoëmangset, frag ihn, wie es ist, umb: frag ihn, ob ihm was fehlt.  
 kannoëtipa, t. CS., er macht ihn fehlerhaft.  
 kannoëlivok, j. SS., er ist nicht recht im Geschic, fängt an.  
 kanoëliva? wie hat er gesagt, wie stehts mit ihm.  
 kanoëlivit? wie sagst du.  
 kannoëlingavakkiak, kannoëpakkia, ich oder man weiß nicht, wie es mit ihm

CS., er begleitet, Begeis., in die Nähe. er schafft ihn zum h. dahin, wo er

er schafft zum wo er nachher es hat welche, erbringen, z. B.

[hören.

., er ist weit zu dinnen Häutchen en und der Herz-

e Weise (gilt als kannok piniartuk-machen? kannok llovunga, wie es ist mir unbekannt. (wenn jener ge-

ist nicht, wie er hler, es fehlt ihm was? wie ist es. t ihm nichts.

was für einen hat k., einen Nothen. was für einen ok., einen Nothen. e ist das Wetter? was? Appertet, frag ihn, wie ob ihm was fehlt. acht ihn fehlerhaft. er ist nicht recht im

gesagt, wie stehts kannoëpakkia, t., wie es mit ihm

du stehen pflegt, was er zu haben pflegt.

kannoktök! ach wie! las es werden. kannoktölpok, t. SS., er wünscht wie. kannoktok pigilago! ach! las nichts haben! kannoktok innolerta Nalekah kuvi-agijanganut, ach, daß wir dem Herrn zur Freude leben möchten; kannoktok pitakarkonaga Nalekahmut innojomangitomik; n. oktok pitakania-rane ic. do., ach, daß es doch keinen hätte, der nicht dem Herrn zur Freude leben will.

Kannujak, jäk, jet, Kupfer.

kannujerivok, j. SS., er arbeitet am Kupfer.

Kannungek, æk, et, eine Art Höhlen-Holz. Kapko, die drinnen, siehe bei kamane.

Kappiartipok, t. SS., die Lust macht, daß sich eine Sache in der Ferne groß präsentirt.

kappialärpok, t. SS., es präsentirt sich groß in der Ferne.

kappiälavok, j. SS. do. (etwas weniger.)

Kappianarpok, t. SS., es ist jämmerlich, quälen, drückend, Angst machend.

kappianarlovik, vïk, vit, die Dualstätte, der Platz, die Zeit, die Dual macht, die Höhle.

[schrecklich!

kappianamék! o wehe! o Dual! Pein! kappé! wehe! Diese beiden Ausrufungsworte werben übrigens viel aus bloßer Verwunderung gebraucht, bei ganz gewöhnlichen Sachen, z. B. wenn jemand was Schönes, Häfliches oder irgend was Ungewöhnliches sieht.

kappiaisukpok, t. SS., er ist bellkommen, verlegen, in Noth, hat Angst.

kappiasungnek, næk, nerit, die Noth, Verlegenheit, das in Noth sein, Angst haben, Angst.

kappiagiva, j. CS., er hat es, ihn zum Jammer, zu dem, was ihn drückt, was ihm Angst macht.

kappiagijak, jäk, jet, was Drückendes, Rothmachendes, Angstmachendes.

kappiagijauvok, j. SS., es ist was, was Angst verursacht, z. B. steile Felsen, böse Thiere ic.

kappiagijara, das, was mit Angst, Roth, verursacht.

kappiaktoavok, j. SS., er hat anhaltende, sehr große Angst, Dual.

kappiaktoadlarpok, t. SS. do.

Kappitak, tük, tot, der Oberste, Captain.

kappitauvok, j. SS., er ist ein Captain.

Kappipok, t. SS., er zieht über das Alltige den Pelz über Kollitak an. Bei den Nordländern gilt's überhaupt nur vom Kollitak, SS., er hat ihn an.

kappitak, tük, tot, ein Oberpelz.

kappitipa, t. CS., er zieht ihm den Ober-pelz an.

Kappiva, j. CS., er sticht ihn mit einem Spieß, Messer ic. (einmal.)

kappisivok, SS. do.

kappinek, næk, nerit, eine gestoch. Wunde.

kappinivinek, næk, vorngit, eine Narbe von einer gestochenen Wunde.

kappimevok, j. SS., er ist gestochen.

kappijavovok, j. SS., er wird gestochen.

kappinersoak, kappimaneroak, tük, suit, eine große Stichwunde.

kapput, tik, tit, ein Spieß, Stecher.

kapporpa, t. CS., er sticht ihn mit einem Speer, Messer ic. (mehrermal.)

kappornikpok, t. SS. do. (mitnak).

kappokarpok, t. SS. & CS. do.

kappök, tük, uit, eine Stichwunde (einerlei mit kappinek).

kappokaut, tik, tit, eine Gabel.

kappokalatsivok, j. SS., er bekommt, fil wie Stiche in sich.

kappokataukörpok, t. SS., es scheint, als wenn er innerliche Stiche bekäme.

kappotiva, j. SS. indas, er steckt es hinein, z. B. einen Stock, Stange, Pfahl ic. in die Erde.

kapposivok, j. SS. do., kappojsivok.  
 kappomilarpok, t. SS. & CS., er sieht  
     was auf einem Stück, Gabel oder Spieß  
     (SS. mit mik).                          (das Meer.  
 Kapoakivok, j. SS., es schwimmt der Fluss,  
 kapok, der Schaum auf dem Wasser; über ic.  
 kapoalivok, j. SS., er schwimmt aus dem  
     Munde, ein Mensch, der die Fassende  
     Krankheit hat ic.  
 kapokipok, t. SS., es hat wenig Schaum.  
 kapokortövok, t. SS., es hat großen, viel  
     Schaum.  
 kapangavok, j. SS., er redet, aber ist mit  
     Schaum; ist nichts daran.  
 kapungavok, er erzählt nichts Glaublich-  
     diges, es ist alles nur wie Schaum.  
 kapoktuñiunauvok, er, es ist mit wie  
     Schaum.  
 kapokarpok, t. SS., es hat Schaum.  
 kapoktalik! da hat es Schärn! (Wod-  
     etwa bei einem Menschen gesagt, der viele  
     und schöne Worte macht und wo man  
     weiß, daß nichts daran ist.)  
 Kapsit? wie viel?  
 kapsioval? wie viele sind ihrer?  
 kapsiovut, car. Sing. & Dual.; es sind  
     ihret einige wenige (weniger denn 20).  
 kapsertuñauvut, es sind nur einige we-  
     nige.  
 kapsine (Loo.), kapsinnik (Acc.).  
 kapsinnut (Term.), siniarkit? zu wie  
     vielen wirst du geben?  
 kapsinit (Abt.).  
 kapsitilit (Vial.), durch wie viele.  
 kapserarka? wie viele hat er bekommen.  
 kapserarérivok, j. SS., er hat schon ge-  
     fragt, wie viele.  
 Kapsikkiak, wer weiß, wie viele.  
 Kapsoma (trans.), der drinnen              siehe  
     Kamane.  
 Kardlok, luk, luit, die Unter-  
 Karulangak, atson, atset, die Unterlippe  
     vom Wasser.  
 kardloarpok, t. SS. & CS., er schneidet

von der Unterlippe des Walrosses, lt, er  
 zieht den Wasserpelz, Akkullitak, beim  
 Rauffahren über den Rand des Toches  
 am Raja, das Wasser nicht eindringen  
 kann, überhaupt alles, was man mit  
 einem Darm oder Leber zubereitet.  
 Kurulsk, lit, lli, ein Grönlandet.  
 Karrasarek, Zwillinge, karrasarevlik.  
 Karngvaarpok, t. SS., es spielt; ein Kind  
 auf der Brücke.  
 Karkok, kuk, kui, getrocknetes Eingeweide.  
 karkuttöpok, t. SS., er speiset getrockne-  
     tes Eingeweide (und überhaupt alle  
     gekochte und getrocknete Fleisch-Schäen).  
 karkkosakpok, t. SS., er holt dergl.  
 karkotakpok, er nimmt mit.  
 kakotokpok, t. SS., er hat das Gesicht er-  
     froten.  
 Karlik, D. lit, Pl., ein Paar Hosen.  
 karliksak, sük, set, Zeng zu ein Paar  
     Hosen.  
 karliktorpok, t. SS. & CS., er zieht die  
     Hosen an, CS., er zieht sie ihm an, lt,  
     er verzehrt die Hosen.  
 Karliorpok, t. SS., er hat die Hosen an.  
 karlikpol, SS. & CS. do.  
 karlingerpok, t. SS. OS., er zieht die  
     Hosen ab, ist ohne Hosen, OS., er zieht  
     sie ihm aus.  
 karlikortövok, j. SS., er hat große Hosen.  
 karlikripok, t. SS., er hat kleine Hosen.  
 karlikritövok, t. SS. do.  
 karliorpok, t. SS. & OS., er macht  
     se, OS., ihm.  
 karilliörpok, t. SS. & CS. do.  
 karlélitak, ták, teli, ein Paar lange Ho-  
     sen, die bis unten an den Fuß gehen.  
 karlikalák, D. lat, sie li. Weider-Hosen.  
 Karlenärpök, t. SS., er hat nur Hosen an.  
 Kermak, mäk, mait, eine Mauer von Ra-  
     sen und Steinen, il, der Söhnen-Theil  
     und Stiefel, der oben zu seien ist.  
 Karmaliörpok, t. SS., er macht eine Mauer  
     oder eine Rasen-Wand.

Wälches, it, er  
Akkuilitak, beim  
Raub des Lachs  
nicht einbringen  
wird man mit  
er zubringt.  
nsindet.

arrasarevihek.  
spielt; ein Kind  
knetes Eingeweide.  
t spaltet getrockne-  
d überhaupt alle  
e Fleisch-Schälen).  
et holt dergl.  
mit.

hat das Gesicht et-

ar Hosen.  
zug zu ein Paar  
CS., er zieht die  
hi sie ihm an, it,  
at die Hosen an.  
do.

CS., er zieht die  
sen, CS., er zieht

er hat große Hosen.  
at kleine Hosen.  
o.

, er macht et-

CS. do.  
Paar lange Ho-  
sen für gehen.

Weider-Hosen.  
hat nur Hosen an.

Mauer von Ma-  
ter Söhnen-Theil  
sehnt ist.

macht eine Mauer

karmaksak, sák, set, Räsen und Steine,  
wovon eine Mauer gemacht werden soll.  
karmaritak, ták, tet, die Wellen, die in  
einem Estimo-Hause auf der Mauer  
liegen, worauf das andere zu stehen  
kommt.

Karpok, t. SS., CS., eine Blase, Darm,  
Flosche, it, die Wellen brechen, platzten.  
kärvigiva, j. SS. inus., die Welle bricht  
sich am Schiff oder Boot.

karkattartoksoälait, karkattartoksuit,  
die großen Wellen, die so am Lande  
hinauffahren und sich brechen.

karkattarput, t. SS., sie brechen wieder-  
holt über die Wellen.

kärnelik, lik, ggit oder lit, ein Boot oder  
Schiff, das die Wellen durchschneidet, so,  
daß das Wasser weiß wird.

Karritak, ták, tet, das Gehirn.  
karritaktorpok, t. SS., er speiset Gehirn.

Karsok, suk, sut, ein Pfeil, karkjok.  
karsivok, t. SS. & CS., er macht Pfeile,

CS., er macht ihm Pfeile.

Karsusak, sák, set, eine Fischangel.

karsusarsivok, t. SS., er lauft oder findet  
eine Fischangel.

Kassépok, t. SS., er ist boshaft, böse.

Kassigiak, itsek, itsot, eine Art Seehunde  
mit gesprengten Fässern (*Phoca annel-*

*lata*). [von dieser Art.]

kassigiaitsiak, át, et, ein junger Seehund

kassigiarpok, t. SS., er bekommt einen

solchen Seehund.

kassigienak, næk, nerit, einer, der ganz  
in solche Felle gekleidet ist.

kassigiaitsiagajak, ják, jalluit, schöne  
kassigiaitsiak-Felle.

kassigiaitsialliat, der Name des Monats

Juni, weil in demselben die kassigiet

ihre Jungen werfen.

kassigjaksoakangilak, t. SS., es hat

keinen großen kassigiak (wird bloß ge-  
braucht, wenn einer den Seehund, nach-

dem er geschossen, nicht bekommt).

kassigiavinek, nák, vorngit, Fleisch vom  
Kassigiak.

Kassilivok, j. SS., es schmerzt ihn, eine  
weiche quirlöse Stelle. [do. sehr.

kassililukpok, t. SS., kassilidlarpok,  
kassilnarpok, t. SS., es heißt, ist beißend,  
verursacht Schmerzen.

Kassukpok, t. SS., der Wind hat nachge-  
lassen, ist stiller. [lassen.

kassukuvok, j. SS., er hat ganz nachge-  
katsuksavok, j. SS., er scheint nachlassen  
zu wollen. [Wind.

kassumivok, j. SS., er ist weniger, der  
kassuvok, j. SS. & CS., ein Strick, Tau etc.  
ist schlaff, hat nachgelassen, CS., er läßt  
ihn nach.

kassungavok, j. SS. do.  
kassutipa, j. SS. inus. do.

Katak, tek, tet, ein Eimer von Blech oder  
Holz.

katalliorpok, t. SS. & CS., er macht Eimer.

kataujak, ják, jet, ein Fäß.

kataujaitorpok, t. SS., er holt Fässer.

kataugak, kák, ket, ein Maulstöß für  
einen Hund etc., it, ein altes, fast un-  
brauchbares Gefäß.

Kätek, tik, tit, der Knochen am Ende des  
Seehundstechers, mit einer Höhlung,  
worin der Igimak festigt.

kätsitipa, kätsiterpa, t. CS., er wirft ihn,  
den Stecher, bis an den kätek in den  
Seehund (mit mut).

kätjetervigiva, j. SS. inus., er wirft  
ihn, den Seehund, daß der Naulak und  
Igimak ganz hineinfahren.

kätsittauvok, j. SS., er, der Igimak, ist  
bis an den kätek hineingestochen.

kätsivok, j. SS. & CS., er macht einen  
kätek, CS., er macht ihm einen.

kätersivok, j. SS., er findet oder kauft  
einen kätek.

Kaijak, ák, jeit, einer, der sich leicht in Ge-  
fahr begibt. [nach was.

Katjärpok, t. SS., er verlangt, sehnt sich

katjäriva, j. SS. inus., er verlangt nach  
     der oder der Sache, will sie gerne haben.  
 katjärvigiva, j. SS. inus., er verlangt  
     nach ihm, dem Menschen, oder nach irgend  
     einer Stätte.  
 katjärtigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
     dem, der nach ihm verlangt.  
 Katjareksimavok, j. SS., er ist heiser vom  
     Schreien, hat tiefe Stimme bekommen.  
 katjarekpok, t. SS., er hat tiefe Stimme do.  
 Katjrkrok, t. SS. & CS., er klopft etwas,  
     zerstampft es, SS., er klopft.  
 katjugvik, vik, vit, ein Ambos, auch ag-  
     vik, it, ein Haussloß.  
 Katsikpok, t. SS., es ist uneben, höckerig.  
 katsikiak, tæk, tel, etwas Unebenes,  
     Höckeriges.  
 Katsak, katsakle, ja freilich, gewiß.  
 Kattaipok, t. SS., er, es hat eine seine  
     Stimme, feinen Ton.  
 kattitövok, j. SS., er hat eine tiefe St.  
 Katsungaipok, t. SS., er ist im Ernst auf  
     eine Sache gestellt, gerichtet.  
 katsungavok, t. SS., er hat nachgelassen,  
     es ist ihm nicht recht Ernst.  
 katsungagiva, j. SS. inus., er ist nicht  
     im Ernst auf ihn gerichtet, verlangt es,  
     ihn nicht zu haben.  
 katsungraigiva, j. SS. inus., er will es,  
     ihn gern haben, ist ernstlich darauf ge-  
     richtet.  
 katsungagijauvok, j. SS., es wird nicht  
     sehr nach ihm verlangt.  
 katsungaut, tik, tit, die Ursache, warum  
     einer nicht im Ernst darauf gerichtet ist.  
 katsungautigiva, j. CS., er hat es zur Ur-  
     sache, daß er nicht im Ernst darauf ge-  
     richtet ist.  
 katsungaineck, næk, norit, der Ernst.  
 Kätták, ták, tet, die Thürpfosten, das Ganze  
     zusammen.  
 kattauub kollå, die obere Thürpfosten.  
 kattöptingnepok, t. SS., er, es ist an un-  
     seren Thürpfosten.

Kattakpok, t. SS., er ist blaß, immer.  
 kattaktipok, t. SS., er wird blaß, erbläßt.  
 kattaksilerpok, t. SS., er erbläßt vor  
     Schmerz, Sachen bleichen aus.  
 kattaktitipa, t. CS., er, es macht ihn blaß.  
 Kattalungavok, j. SS., er ist niederge-  
     schlagen, schlägt die Augen nieder, au-  
     Mißvergnügen.  
 kattalungavigiva, j. CS., er schlägt aus  
     Mißvergnügen über ihn die Augen nieder.  
 Kattangut, tik, tit, Geschwister, Brüder,  
     Schwestern.  
 kattangutigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
     zum Bruder, Schwester.  
 kattangutauvok, j. SS., er ist ein Bru-  
     der oder sie ist eine Schwester (mit mut).  
 kattangutaunek, näk, nerit, das Bruder-,  
     Schwestersein.  
 kattangutigök, gët, car. Sing., gegen-  
     seitige Geschwister.  
 kattangutigökput, t. SS., sie sind Ge-  
     schwister zusammen. [Kinder.  
 kattangutiarsuč, sük, suit, Geschwister-  
 kattangutiarsugökput, sie sind Geschw.-  
     Kinder zusammen (mit mut).  
 kattangutiärsugiva, j. SS. inus., er hat  
     zum Vetter oder Cousine.  
 kattangutiga, kattanguma ob. kattangu-  
     tima, mein Bruder oder Schwester.  
 Kattekpok, t. SS. & CS., es fällt herunter,  
     kattakpok, CS., er wirft es herunter.  
     (macht es fallen, mit Fleisch).  
 kattavok, j. SS., er läßt fallen (mit mik)  
     (mit Fleisch und nicht mit Fleisch).  
 kattelktipa, t. CS., er wirft es, das auf  
     irgend etwas steht, herunter, it, er läßt  
     das Segel herunter, läßt den Todten  
     herunter ins Grab.  
 kattektitsivok, j. SS. do.  
 katteksimavok, j. SS., es ist herunterge-  
     fallen.  
 kattaimavok, j. SS., es ist heruntergefal-  
     len und verloren gegangen.  
 kattengnerpok, t. SS. & CS., es ist her-

bläß, immer.  
wird bläß, erbläßt.  
er, er erbläßt vor  
hen aus.  
es macht ihn bläß.  
er ist niederge-  
lungen nieder, au-  
S., er schlägt aus  
in die Augen nieder.  
Schwester, Brüder,  
inus., er hat ihn  
., er ist ein Bru-  
sweister (mit mut).  
erit, das Bruder-,  
r. Sing., gegen-  
S., sie sind Ge-  
[Kinder.  
uit, Geschwister-  
sie sind Geschw.-  
mut).  
SS. inus., er hat  
ine.  
ma ob. kattangu-  
er Schwester.  
es fällt herunter,  
wirft es herunter.  
leß).  
fällt (mit mik)  
it Fleiß).  
wirft es, das auf  
unter, it, er läßt  
läßt den Todten  
do.  
es ist herunterge-  
gen.  
ist heruntergefäl-  
gen.  
& CS., es ist her-

untergefallen, ohne daß mans wußte, CS., er hats herunter geworfen.  
kattegoarpok, t. SS. & CS., es fällt oft herunter.  
kattaigoarpok, t. SS., er läßt oft was fallen, wirft oft was herunter.  
kattallerpok, t. SS., es fängt an zu fallen, ist im Fallen.  
kattegiarpok, t. SS. do.  
kattere pait, t. CS., er läßt sie fallen, wirft sie herunter, streut, sät hin.  
kattaraivok, j. SS. do. [Sache.  
kattetaktak, ták, tet, eine heruntergeworfene kattengnek, näk, nerit, das Fallen (herun-  
ter). Meistens hört man bei allen diesen kattak.  
Kattersinek, näk, nerit, das Sammeln.  
kattersivok, j. SS., er sammelt (mit mik).  
kattipeit, t. SS. inus., er sammelt sie (sät sie beisammen).  
kattersorpeit, t. SS. inus., er sammelt sie auf, z. B. allerhand Sachen, die auf dem Boden herumliegen.  
kattersoivok, j. SS., er sammelt zusammen.  
kattersivik, vik, vit, Sammelplatz, und Zeit, Ernte.  
kattivuk, vul, car. Sing., sie sind bei-  
sammen, zusammengelommen, z. B. kajaktortut.  
kattitipeit, t. CS., er bringt sie zusammen, verbindet sie mit einander, copulirt sie.  
kattitsivok, j. SS., er fügt zusammen, copulirt. [gesetztes.  
kattititák, tet, car. Sing., ein Zusammen-  
kattititáksák, set, car. Sing., Sachen, die zusammengesetzt, gefügt, copulirt werden sollen.  
kattinek, näk, nerit, das Zusammenkom-  
men, Menschen und wo Flüsse in einan-  
der fließen ic.  
kattimavik, vik, vik, Sammelplatz, Zeit, Kirche.  
kattimavut, car. Sing., j. SS., sie sind versammelt.

kattimakattauvok, j. SS., er ist mit ver-  
sammelt.  
kattitsungarpeit, t. CS., er sammelt sie zum letzten Male.  
katterkassutiipeit, t. CS., er thut sie, sammelt sie mit hinzu.  
katterkassutiujivok, j. SS. do.  
kattimgavut, car. Sing., sie sind beisam-  
men, wohnen beisammen; verschiedene Familien.  
Kattigoliungavok, j. SS., es ist rund, ab-  
gerundet, wie eine Rippe (nicht ganzer Zirkel).  
kattigoliungatipa, t. CS., macht es rund.  
kattigäpok, t. SS., er hat einen Buckel, einen Bogen, z. B. ein Brett ic, it, ein Seehund ic. streckt den Rücken, den Buckel zum Wasser heraus.  
kattigarninga, sein Buckel.  
kattik, tik, tit, das Fleisch an den Rippen, nach innenbig zu (bei Mensch u. Thier).  
kattikipok, t. SS., er hat wenig Fleisch innenbig an den Rippen.  
kattikak, Dual., ket, Pl., car. Sing., der ganze Rumpf eines Menschen oder Thiers, so weit als die Rippen gehen.  
kattikakka mein Rumpf, Körper, soweit die Rippen gehen.  
Kattivok, j. SS., er stößt sich an den Kopf.  
kattinek, nak, nerit, eine Beule vom Stoßen.  
Kattutekarpok, t. SS., es hat zusammen-  
gebundene (nicht eingewickelte) Sachen, oder es hat ein Band.  
kattute, tik, tit, das Band, womit Sachen zusammengebunden sind.  
kattuseyok, j. SS., er koppelt, bindet Sachen zusammen.  
kattuserpeit, t. CS., car. Sing., er sie do.  
kattusersimavut, t. SS. & CS., car. Sing., sie sind zusammengebunden.  
kattusertauvuk, j. SS., sie werden zu-  
sammengebunden.  
kattuljauvok, j. SS., es kommt alles auf

ihn, z. B. alle reden zu ihm, oder auch,  
 sie vereinigen sich und bringen ihn um.  
**katiutjivuk**, vut, car. Sing., sie reden  
 sammeln alle zu ihm, auf ihn (mit mut).  
**kaltutvæt**, t. SS. inus. do., sie versam-  
 meln sich alle bei ihm, oder reden alle zu  
 ihm.  
**kattutjak** oder **kattutjäk**, jäk, jet, eine  
 Sache, die gemeinschaftlich angeschafft ist.  
**kattutjavut** oder **kattutjavut**, unsere ge-  
 meinschaftlich angeschaffte Sache, z. B.  
 Schleifstein, Säge ic.  
**kattutéjarput**, t. SS. inus., er bindet zu-  
 sammengebundene Sachen los.  
**Katuinärpok**, j. SS., er ist oberflächlich in  
 seinem Sinn, Wesen (siehe bei Kä).  
**katuinauvok**, j. SS. do.  
**Kaugaksit**, sisik, sisit, irgend eine Sache,  
 ein Stück Holz oder Stein, womit man  
 was zerschlägt. [Knüppel.  
**kautak**, täk, tet, ein hölzerner Hammer,  
**kautaliorpok**, t. SS., er macht einen  
 Hammer.  
**kaugakpa**, t. CS., er zerstößt, zerstöpft es.  
**kaugaksivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**kaukpä**, t. CS., er schlägt einmal auf ihn, es.  
**kaiksivok**, j. SS. do.  
**kaugaktauvok**, j. SS., es wird zerschla-  
 gen, zerquetscht.  
**kauktauvok**, j. SS., er wird gequetscht,  
 ein Mensch oder Sache, wird einmal ge-  
 schlagen, z. B. wennemand beim Klopfen  
 auf die Finger schlägt.  
**kauktak**, täk, tet, ein solcher Gequetschter,  
 Geschlagener.  
**kaugarsivik**, vik, vit, ein Kloß, Tisch,  
 worauf gelopft, etwas zerschlagen wird,  
 z. B. ein Speckstück.  
**Kaujivok**, j. SS. & CS., er weiß, CS., es.  
**kaujimavok**, t. SS. & CS., es ist ihm  
 bekannt. Stanntheim.  
**kaujimanek**, næk, nerit, das Wissen, Be-  
**kaujijauvok**, j. SS., es wird gewußt, er  
 wird gelernt.

**kaujijaunerpok**, j. SS., es wird gewußt,  
 ohne daß man's dachte, wußte.  
**kaujimajak**, jäk, ket, das, was gewußt  
 wird.  
**kaujimangerpok**, t. SS., er weiß nichts  
 mehr von sich, ist ohnmächtig.  
**kaujimamarikpvk**, t. SS. & CS., er weiß  
 völlig, CS., er weiß es völlig, gut, genau.  
**kaujimangojarpok**, er ist verwirrt.  
**kanjisärpa**, **kaujisäva**, j. CS., er thut es  
 ihm kund, it, mit der Rute, züchtigt ihn.  
**kaujisaivok**, j. SS., er macht bekannt  
 (mit mik) do.  
**kaujimasarpa**, t. SS. & CS., er weiß,  
 CS., er unterrichtet ihm, macht es ihm  
 kund, besonders ein Kind.  
**kanjisärpok**, t. SS. & CS., er weiß schnell,  
 CS., er weiß es schnell, geschwind.  
**kaujimajaksak**, säk, set, eine Sache, die  
 man erfahren soll (noch nicht weiß).  
**kaujimajotövok**, j. SS., er ist der alleinige  
 Wisser.  
**kaujjöriva**, j. SS.; er denkt, hält ihm da-  
 für, daß er es wisse, SS., er hält sich  
 dafür.  
**kaujinasingiva**, j. CS. do.  
**kaujitipta**, t. CS., er thut es ihm kund,  
 sagt es ihm.  
**kaujittisivok**, j. SS. do., ominga kau-  
 jittisivok illingnik.  
**kaujjöriva**, j. CS., er pflegt es zu wissen.  
**kaujjongovok**, j. SS. do.  
**kaujivakpok**, t. SS. & CS. do.  
**Kauk**, Sing. & D., kaut, die Haut von einem  
 Walross, it, das Weisse im Ei, kaunga.  
**Kauk**, Sing. & D., kaut, pl., die Stirne.  
**kaura**, meine; kaut, deine; kause, eure;  
**kaunga**, seine Stirn.  
**kaurut**, kaurutik, tük, tit, ein Stirnband.  
**kaungovok**, j. SS., kaulerivok, er hat  
 Schmerzen an der Stirn.  
**kaumigak**, äk, et, ein Kissen, wo man  
 mit der Stirn darauf liegt.  
**kaumigarpok**, t. SS., er legt die Stirn auf.

., es wird gewußt,  
wußte.

das, was gewußt

S., er weiß nichts  
mächtig.

SS. & CS., er weiß  
völlig, gut, genau.  
ist verwirrt.

j. CS., er thut es  
wuthe, züchtigt ihn.  
er macht bekannt

& CS., er weiß,  
macht es ihm  
ab.

S., er weiß schnell,  
geschnunde.

et, eine Sache, die  
h nicht weiß).

, er ist der alleinige

denkt, hält ihn da-  
SS., er hält sich

do.

ut es ihm kund,

, ominga kau-

slegt es zu wissen.  
do.

CS. do.

ie Haut von einem

im Ei, kaunga.

pl., die Stirne.

; kause, eure;

it, ein Stirnband.

ulerivok, er hat

., kiffen, wo man

legt.

legt die Stirn auf.

Kauktungajak, ják, jet, eine Muschelart,  
die sich an Steine und große Fische setzt.

Kaulerpok, t. SS. & CS., er dehnt die  
Stiefel, oder sonst dergl., aus, steckt was  
hinein, it, er zieht das Werkzeug in der  
Wunde des Schunds hin und her.

kaulerivok, j. SS. & CS. do., er steckt  
etwas hinein, in ein Loch, füllt das L. ans.  
kaugut, kaulerut, kauliut, tik, tit, ein  
Stocher, um etwas damit auszuröhren,  
ein Holz zum Ausbehen der Stiefel.  
(Erstes wird am meisten gebraucht.)

kauvok, j. SS. & CS., es führt ihm (nicht  
mit Fleiß) die Pfeife oder sonst dergl. in  
den Mund, CS., er steckt es (das Loch)  
voll mit etwas, z. B. omunga kauvara,  
mit diesen fülle ich es (das Loch) ans  
(einmal, wenns oft geschieht, so heißt es  
kaulerpara).

kausivok, j. SS., er steckt hinein (mit mut  
und mik), omunga kausivok ominga.

kaumivok, j. SS., er ist eingesteckt, z. B.  
hat die Hände in der Tasche.

kaumijok, juk, jut, ein, in eine Deffnung,  
Loch, Ohr ic., hineingesteckter.

kaujak, ják, jet, eine Deffnung, Loch,  
Ohr ic., wo was hineingesteckt ist.

kaujauvok, j. SS., es wird, ist was hin-  
eingesteckt, in die Deffnung, it, es kommt  
der Schnee durch die Riten, Schlüssel-  
loch ic. ins Haus, it, er wird vom  
Winde oder Kälte durchdrungen.

kautakpok, t. SS., er, der Wind oder  
Kälte bringen ein.

Kau, kauk, kaut, der Tag, das Morgenlicht.  
kaulerpok, t. SS., es fängt an zu tagen,  
es fängt an helle zu werden.

kaumalerpok, t. SS. do., wenn es schon  
etwas heller, lichter ist.

kaugiarpok, t. SS., es fängt soeben an  
zu tagen.

kaujaraklivok, j. SS., es naht sich der  
(wenns noch finster ist).

kaugiarungarpok, t. SS., es ist das

Leiste vom Anfang des Tages, es wird  
halb helle.

kauvasinalerpok, t. SS., endlich wird es  
Tag (wird gebraucht, wennemanden,  
einem Kranken ic., die Nacht lang wird).  
kaut tamat, alle Tage. kaut nungulugit,  
do., zu Ende.

kaut tappilugit, alle Tage, alle miteinander.

kaupegomitak, tik, tot, Holz, Essen,  
Trinken, was für morgen sein soll.

kaupegomitala, mein. für morgen Aufge-

hobenes.

kautsiutijak, ják, jet, Arbeit, die für

morgen bestimmt ist.

kantsiutivara, j. CS., dieses will ich mor-

gen machen.

kautsiutijivok, j. SS. do. (mit mik).

kaupet, 2. Conj., wenn es taget, d. h.

morgen.

kaupsarpet, do., wenns zweimal getaget,

d. h. übermorgen.

kaupsapsarpet, do., wenns dreimal ge-  
taget, d. h. über übermorgen,

kaumarpok, t. SS. & CS., es ist eben  
helle, CS., er leuchtet ihm, nämlich das

Licht, die Sonne.

kaumaivok, j. SS., es leuchtet, macht  
helle do. sekkerngub kaumarpäsigul,  
sekkinek kaumaiyok uvaptingnik.

kaumartipa, t. CS., er leuchtet ihm, macht

es ihm helle, hält ihm ein Licht hin.

kaumartitsivok, j. SS. do. (mit mik).

kaumaksarpa, t. CS., er macht es ihm

helle, leuchtet ihm.

kaumaksaiyok, j. SS. do., er macht helle,

leuchtet, macht Licht.

kaumarutivok, j. SS., es ist nicht völlig  
helle, z. B. wenn die Sonne hinter dicke

Wolken geht, aber auch Mondlicht.

kaumavok, j. SS., es ist helle, lichte,  
durchsichtig.

kaumagalakpok, t. SS., es ist wenig helle.

kaumangavok, j. SS., es ist halb durch-

sichtig.

kaumagiariauvok, j. SS., es wird ihm  
 • etwas heller gemacht, it, eine Lampe wird  
 heller gemacht.  
 kaumatingörpok, kaumatingudlarpok,  
 t. SS., es wird nach langer Zeit einmal  
 wieder helle.  
 kaumalak, läk, let, lait, der Blitz.  
 Kaumailitak, täk, tet, ein breiter Gürtel  
 um die Lenden, bis weiter herunter, der  
 bei den Eskimos gebraucht wird, wenn  
 der Pelz nicht bis über die Hosen geht,  
 denn so heißt die offene Stelle kaum.  
 Kaumgoivok, j. SS., erschnarcht im Schlaf.  
 Kauna (Vialis), durch die Lust, siehe käno.  
 Kaurolek, lik, lit, auch läk, let, ein Rösser,  
 Motte, it, ein Thier, was ein Zeichen,  
 schwarz oder weiß, auf der Stirn hat.  
 Kauserpok, t. SS., es, er ist groß.  
 kausek, sēk, sit, die Nässe, Feuchtigkeit.  
 kausertipa, t. CS., er macht es naß.  
 kausertisivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kausertailivok, j. SS. & CS., er ver-  
 wahrt vor Nässe.  
 kausertailivok, j. SS. & CS. do.  
 kautsiovok, j. SS., es ist feucht, naß,  
 grün, nicht verborrt (gilt nur bei Holz).  
 kautsermik, nasse Kleider.  
 Kavangarnek, Süd-Ost-Wind.  
 kavangarnarpok, t. SS., es weht do.  
 kavangarningak, Süd-Süd-Ost-Wind.  
 kavangarningavok, es weht do.  
 Kavängovok, j. SS., er hat keinen Appetit  
 zum Essen. lgs.  
 Kaverpiutek, tik, tit, der Kamm eines Bo-  
 Kaverøak, kok, kut, das Trommelfell in  
 den Ohren.  
 kavervakpok, t. SS., er ist betäubt, vom  
 starken Geschrei, Knallen ic.  
 Kaviaitsiak siehe kabviaitsiak.  
 Kavisek, sik, sit, die Schuppen eines Fisches.  
 kavisilik, lik, lit, ein Lachs, ein Fisch mit  
 Schuppen.  
 kavisilikpok, t. SS., er bekommt einen  
 Lachs.

kavisiliktorpok, t. SS., er speiset Lachs.  
 kavisilliorpok, t. SS., er kocht Lachs.  
 kavisiliksiorpok, t. SS., er sucht Lachs,  
 ist darauf aus, welche zu fangen.  
 Kavjanek siehe kabjarnek.  
 Kavaek, jek, jit, der Scheitel, Wirbel, siehe  
 kabsek.  
 kabserkopa, kabserokpa, t. CS., er  
 schlägt ihn auf den Scheitel.  
 kabjeroivok, j. SS. do.  
 Kavjektök, tük, tüt, eine Enten-Art mit  
 einem Federvusch auf dem Kopf (gök).  
 (Wird im Norden nicht gekannt.)  
 Kavungnariarpok, t. SS., er geht in den  
 Wald Holz hauen. Walde.  
 kavungnarpok, t. SS., er haut Holz im  
 Kearut, tik, tit, ein Harpun zum Walfisch-  
 stechen.  
 Kearuvipok, t. SS., die Sonne blickt eben  
 durch die Wolken.  
 Kéavalinek, näk, nerit, eine nasse Stelle  
 neben einer Schneewebe (im Sommer).  
 Kéanek, näk, nerit, das Weinen, Heulen.  
 këavok, j. SS. & CS., er weint, CS., er  
 beweint ihn, besonders Verstorbene.  
 këasungóvok, j. SS., es ist ihm weiner-  
 lich.  
 këagiva, j. CS., er weint über ihn, aus  
 Betrübnis, weil er ihn beleidigt, oder  
 auch aus Mitleid.  
 këagajukpok, t. SS., er weint sehr viel, oft.  
 këangerpok, t. SS., er hört nicht auf zu  
 weinen.  
 këamersorpa, t. CS., er macht ihn weinen.  
 këamersuivok, j. SS., er macht weinen;  
 entweder durch seinen betrübten Zustand,  
 oder daß eremand wehe thut.  
 këatudlarpok, t. SS., er weint oft.  
 këatòvok, do.  
 këagaluludlarpok, t. SS., er thut, wie  
 wenn er weinen wollte, aber nicht recht  
 kann.  
 këagalakpok, do.  
 kearchamut, kergamut, aus vielem ober

er speiset Bachse.  
er locht Bachse.  
er sucht Bachse,  
fangen.

el, Wirbel, siehe  
a, t. CS., er  
sel.

Enten-Art mit  
dem Kopf (gök).  
elannt.)

er geht in den  
Walde.  
haut Holz im  
zum Walfisch-

onne blickt eben  
ne nasse Stelle  
(im Sommer).  
einen, Heulen.  
weint, CS., er  
rstorben.  
st ihm weiner-

über ihn, aus  
lebendig, oder

at sehr viel, oft.  
ert nicht auf zu

cht ihn weinen.  
macht weinen;  
übten Zustand,  
thut.  
eint oft.

er thut, wie  
aber nicht recht

us vielem über

durch vieles Weinen, z. B. kergamut  
ijigik puvilerpuk, seine Augen sind ge-  
schwollen von diesem, oder durch vieles  
Weinen.

kœadlarpok, t. SS., er weint sehr.

kœangorpok, kœangolakpok, t. SS., er  
ist müde vom Weinen.

kœakpikpok, t. SS., der Vogel schreit.

kœaksukpok, t. SS., der Wind heult,  
brauset in den Bergen, Bäumen (wenn  
man ihn von ferne hört).

kœaksuk, das Sausen, Heulen des Windes.  
Annorib kœaksunga.

kœaksulerpok, t. SS., der Wind fängt  
an zu heulen.

kœaksuliakidlarpok, t. SS., es fängt an  
tödlich zu sausen, zu heulen, kommt immer  
näher.

kœangolavok, j. SS., kœangoladlarpok,  
t. SS., es pfeift, brauset, fauset eine  
Kugel über ein Stein, wenn er geworfen  
wird, ein fliegender Vogel, ein Stock,  
den man in die Luft schlägt ic.

kœangok, das Sausen eines fliegenden  
Vogels, Steines, einer Kugel ic.

keangovok, j. SS., er fauset do.

Kebbk, ik, it, eine Decke, Oberbett.

kebbiksak, sæk, set, etwas zu einem  
Oberbett.

kebbikpok, t. SS. & CS., er deckt sich  
zu, CS., er ihn.

kebbilikpa t. CS., er versieht ihn mit einer  
Decke, schenkt ihm eine Decke.

kebbiktipa, t. CS., er gibt ihm eine Decke.

Keblariktok, tuk, tul, eine Tanne.

Keblerpok, t. SS., es glänzt.

keblernarpok, t. SS., es macht glänzend.

keblerikpok, t. SS., es ist schön glänzend.

kebleriksarpa, t. CS., er macht es glän-  
zend.

kebleriksavok, t. SS. do.

kebleriksaut, tik, tit, ein Mittel, um glän-  
zend, blank damit zu machen.

keblersivok, j. SS., es wird blank.

keblernikipok, t. SS., es glänzt wenig.  
keblerkijak, jæk, jet, Rattenfänger, Ma-  
rienglas.

Kebvärpok, t. SS., der Vogel hält die  
Flügel ausgebreitet still, wenn er herun-  
terfährt oder auch sonst.

Kebvialaivok, j. SS., er vertritt das  
Sniegelenk, tritt es zu weit zurück.

Ködlarpok, siehe bei kœmitikpok.

Kœilerpok, t. SS., er ist tot, siehe kœtilak.

Kœjiva, j. SS. inus., er, der Hund, reißt  
ihm etwas aus der Hand (siehe kœsivok).

Kojuk, juk, juut, Holz.

kejuksatuinauvok, j. SS., es ist nur  
Brennholz.

kejungniarpok, t. SS., er arbeitet am  
Holz.

kejulerivok, j. SS. do. [holz.]

kejuktarpok, t. SS., er trägt, holt Brenn-  
holz.

kejuitorpok, t. SS., er holt Holz (etwa  
so in die Stube).

kejuksarpok, t. SS. do.

kejuktautipa, t. CS., er trägt Holz für ihn.

kejuktangórpok, t. SS., er ist müde vom  
Holztragen.

kejuktangórpok, t. SS., er trägt, holt  
zum erstenmal Holz.

kejuksungnipok, kejuksungnerpok, t.  
SS., es riecht nach Holz. [isches].

kejuvik, vik, vit, Fichtenholz (europä-  
ische).

kejulinek, näk, norit, eine verbrannte  
Rinde am Brod, heißt auch auinalinek.

ketjiorpok, t. SS. & CS., er macht Holz  
klein, CS., er zerhaut, zerfängt es.

ketjerivok, j. SS. do., er macht Holz  
klein, it, er holt Holz aus dem Busch.

ketjiornek, næk, nerit, das Holz klein  
machen.

Kellaumgujak, jæk, jet, eine Kette.

Kellakpok, t. SS. & CS., es ist gebunden,  
CS., er bindet es (nach einer Seite  
herum).

kellaruserpa, t. CS. do. (einmal herum.)

kellarudsévok, j. SS. do.

kellaksorpa, t. CS., er bindet ihn, es  
     (mehrere mal herum).  
 kellaksuivok, j. SS. do.  
 kellarudsarpok, t. SS. & CS., er ist los-  
     gebunden, CS., er löset ihn, macht ihn los.  
 kellarudjarivok, j. SS. & CS. do., CS.,  
     er ihn auch.  
 kellarudjarijok, kellarudjarsijok, das  
     Loßbinden. [gebunden].  
 kellarudiauvok, j. SS., er wird mit ein-  
 kellarut, tik, tit, ein Band, Strick zum  
     Binden.  
 kellärtet, ein Gebund Rennthierfelle.  
 kellaktet, ein Gebund Fische ic., die nur  
     nach einer Seite herum gebunden sind,  
     die kein Kreuzband haben  
 kellavok, j. SS. & CS., der Hexenmeister  
     bindet den Kranken ic., über den er hexen  
     will.  
 Kellellugak, kák, ket, ein Weißfisch.  
 kellellugakjingak, kak, ket, Speck vom  
     Weißfisch.  
 kellellugaut, tik, tit, ein Sack mit Weiß-  
     fisch-Speck gefüllt.  
 Kellertit, der Haar-Bops der Weiber.  
 kelleksiut, tik, tit, das Haar-Band do.  
 Kellok, uk, uit, ein Land-Nas.  
 kelloksivok, j. SS., er findet ein Lar' Nas.  
 Kellularak, kak, ket, der Drücker an der  
     Flinte, it, eine Gitarre, Zitter ic.  
 kellulak, do. [los.  
 kellulerpok, t. SS. & CS., er drückt, zieht  
 Kelluvok, j. SS & CS., er zieht an, hält  
     sich fest, zieht sich an was heran, CS., er  
     zieht ihn heran, rettet ihn, it, er spannt  
     den Bogen, it, ein Brett, Fell ic., wenn  
     es zu nahe ans Feuer kommt, verzieht  
     sich, zieht sich zusammen, it, der Krampf  
     zieht ihn zusammen.  
 kellujivok, j. SS., es zieht ihn der  
     Krampf.  
 kellumivok, j. SS. & CS., er spannt den  
     Bogen, it, er zieht sich lange an was  
     heran, hält sich fest.

kellungnek, kellunganek, näk, nerit,  
     Krümmung, Verzierung.  
 kellukkarpok, t. SS., es hat Verzieh-  
     ungen, Krümmungen.  
 kellukkasiariva, j. SS. inus., er spannt  
     es ein, oder beschwert es, damit es die  
     rechte Krümmung bekommt.  
 kellukkangavok, j. SS., er, ein Mensch  
     oder sonst was, steht verschoben, krumm  
     zusammen.  
 kellukkakattarpok, t. SS., es hat viele  
     Krümmungen, Verziehungen.  
 kellungomivok, j. SS., es graut, zieht  
     ihn gleichsam vor Furcht, an gefährlichen  
     Stellen ic.  
 kellungomijarpok, t. SS., es graut, zieht  
     ihm in den Gliedern, zum Voraus, wenn  
     er an irgent eine gefährliche Stelle denkt.  
 kellujauvok, j. SS., ein Mensch wird er-  
     löst, heran-, herausgezogen, it, ein Brett  
     oder dergl. wird von der Sonne, Feuer ic.  
     krumm gezogen.  
 kellukipok, t. SS. & CS., er hat sich was  
     verzogen; z. B. wenn jemand durch hef-  
     tiges Anziehen, Schmerz im Rücken,  
     Brust oder sonst wo bekommt, CS., er  
     zieht es mit Gewalt an.  
 kellukkangangavok, j. SS., es hat  
     Krümmen, ein Messer, Eisenstange ic.  
 kellukitärpok, t. SS., es spannt, zieht,  
     ist zu enge.  
 kelluavok, j. SS., es zuckt, bebt, bewegt  
     sich von selber. [von ihm].  
 Kemmakpa, t. CS., er verläßt ihn, es, geht  
 kemmaivok, j. SS., er verläßt (mit mik  
     und mut). Savingmik kemmaivok  
     tapsomunga, er verläßt das Messer  
     bei ihm.  
 kemaijarpa, t. CS., er geht ihm aus dem  
     Wege, meldet ihn, ein gefährliches Thier  
     oder Menschen.  
 kemaijarnerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 kematauvok, j. SS., er, es wird, ist  
     verlassen.

ek, nāk, nerit,  
es hat Verzieh-  
inus., er spannt  
es, damit es die  
amt.  
, er, ein Mensch  
verschoben, krumm  
SS., es hat viele  
ngungen.  
, es graut, zieht  
t, an gefährlichen  
, es graut, zieht  
im Voraus, wenn  
liche Stelle denkt.  
Mensch wird er-  
gen, it, ein Brett  
Sonne, Feuer ic.  
, er hat sich was  
emand durch haf-  
ter im Rücken,  
kommt, CS., er  
SS., es hat  
Eisenstange ic.  
es spannt, zieht,  
t, hebt, bewegt  
[von ihm].  
ägt ihn, es, geht  
erlässt (mit mik  
k kemmaivok  
ist das Messer  
ht ihm aus dem  
fährliches Thier  
do. (mit mik).  
er, es wird, ist

kemmaktaik, tāk, tot, ein Verlassener.  
kemmaktanga, sein Verlassener, den er  
verlassen.  
kemmaktinga, sein Verlasser, der ihn ver-  
lässt.  
kemmakte, tik, lit, ein Verlasser.  
kemmatigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Verlasser, zu dem, der ihn verlassen,  
es ist der ihn verlassen.  
kemariutivuk, vut, sie verlassen sich einan-  
der, scheiden sich.  
kemmakko, kuk, kut, Verlassenes, was  
nicht mehr geachtet wird.  
kemmakko, kuk, kut, Verlassenes, was noch  
geachtet, nachgeholt werden wird.  
kemmagak, kak, ket, do.  
kemmakotinga, sein Verlassenes.  
kemmakotigiva, j. SS. inus., er hat es  
zum Verlassen, es ist sein Verlassenes.  
kemmakovigiva, j. SS. inus., er verläßt  
ihm was, läßt ihm was zurück, nemlich  
kleider, Nahrungsmittel ic. (mit mik).  
kemmakosēvok, j. SS., er verläßt do.  
Tuktuvinerrik kemmakosēvok illa-  
minut, ist Rennthiersleisch zurück für  
seine Angehörigen.  
kemmariva, j. SS. inus. (ist einerlei mit  
kemmakovigiva).  
kemmarēvok, kemmakēvok, j. SS. do.  
kommakoseak, äk, ot, Verlassenes, was  
einem zurückgelassen wird von dem, der  
sott geht. [nes.  
kommakoseanga, sein ihm Zurückgelasse-  
kommakoseariva, j. SS. inus., er hat es  
zu seinem ihm Zurückgelassenen, oder es  
ist sein ihm Zurückgelassenes.  
kemmatullivik, vik, vit, ein Haus oder  
zurecht gemachter Platz, um daselbst was  
zurückzulassen, was zu verwahren.  
kemmatullivillorpok, t. SS., er baut ein  
Provianthaus über eine Verwahrungs-  
stätte.  
kemmatullivillarpok, t. SS., er geht ins  
Verwahrungshaus.

kemmatulliotiva, t. SS. inus., er bringt  
es in die kemmatullivik, ins Aufbe-  
wahrungshaus.  
kemmatulliotjivok, j. SS., er schafft  
Sachen in die kemmatullivik (mit mik).  
kemmatullivok, j. SS. do.  
kemmatulliosimajok, juk, jut, Sachen,  
die in der kemmatullivik, in einer ge-  
machten Verwahrungsstätte sind.  
kemmatok, tuk, tut, Sachen, die draußen  
nur so im Schnee ic. aufbewahrt werden.  
kemmatullarpok, t. SS., er geht zu dem  
(im Freien) nur so aufgehobenen.  
kemmatarsarpok, t. SS., er holt das  
draußen Aufbewahrte.  
Kemmävok, j. SS. & CS., er flieht, CS.,  
er flieht von ihm.  
kommänek, nāk, nerit, das Fliehen, die  
Flucht.  
kommäninga, seine Flucht.  
kemmäjanga, seiner, von dem er geflohen.  
kemmajinga, seiner, der von ihm geflohen.  
kemjak, jäk, jot, einer, von dem Jemand  
fortgelaufen, geflohen.  
kemnäjauvok, j. SS., es ist ihm fortge-  
laufen, er ist der, von dem Jemand ge-  
flohen.  
kemtuinarpok, t. SS., er flieht nur,  
ohne daß was ist, daß er Ursache hat.  
kommänerpok, t. SS., er ist geflohen  
(ohne daß man noch wußte).  
kommäje, jik, jit, einer, der flieht.  
kemmävigiva, j. SS. inus., er flieht zu  
ihm.  
kemmäjivok, j. SS. & CS., er entflieht  
ihm (SS. mit mik).  
Kemmerdluk, luk, lut, der Rücken des  
Menschen, vom Kreuz bis an den Hals,  
über dem Rückgrat. [Schmerzen].  
kemmerdlerinek, nak, nerit, Rücken-  
kemmerdlerivok, j. SS., er hat Rücken-  
weh.  
kemmerdluarpa, t. CS., kemmerdlui-  
liva, j. CS., er schlägt ihn auf den Rücken.

Kemmergovok, j. SS. & CS., er be-  
schauet, betrachtet; CS., er beschauet, be-  
trachtet es.

kemmergotipa, t. CS., er gibt ihm was  
zum Ansehen, zum Beschauen (mit mik),  
ominga kemmergotipa, er zeigt ihm  
dieses.

kemmergolitsivok, j. SS. do.

kemergojautipa, t. CS., er zeigt dieses  
(mit mut). Aglait kemmergojau.ipeit  
tapkonunga, er lässt die Schriften durch  
sie betrachten.

Kemitingnek, nak, nerit, das Sehnen,  
Verlangen. [was.

kēmitikpok, t. SS., er sehnt sich nach

kēmitigvigiva, j. SS. inus., er sehnt sich  
nach ihm.

kēmititigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, der sich nach ihm sehnt.

kēpok, t. SS., er sehnt sich nach etwas  
Flüssigem, er ist durstig.

kēdlarpok, t. SS. do. sehr.

kēniarpok, t. SS. do.

Kemmukserpok, t. SS., er fährt mit einem  
Schlitten, Wagen.

kemmuksit! einen kemmuksit, zwei oder  
mehrere. Aufruf, wenn ein Schlitten  
heraufgefahren kommt und erst sichtbar  
wird, heißt also: ein Schlitten!

kemmuksipok, t. SS., er zieht am Schlitten,  
Mensch oder Hund.

kemmukserpok, t. SS., er fährt nur so  
zum Vergnügen mit dem Schlitten herum.

kammatisárpok siehe kammutik! ein  
Schlitten. [Hund.

kemmualavok, j. SS., er zieht gut, ein  
kemmualaipok, t. SS., er zieht schlecht.

kemmugiorsarpa, t. SS. inus., er lernt  
ihn an, den Hund.

kemmugiorsaivok, j. SS., er lernt junge  
Hunde an (mit mik).

kemmuksikvit, Sing., kemmuksitigut,  
Pl., zu Schlitten.

kemmuksiutiva, t. SS. inus., er bringt

ihn, es zu Schlitten wohin, er nimmt  
ihn mit.

kemmuksiutjivok, j. SS. do. (mit mik).

kemmuksiutigiva, j. SS. inus., er hat  
ihn zu dem, mit dem er fährt, der ihn  
mitnimmt, it; er hat es zum Kleide, wo-  
rin er fährt, z. B. einen Kolitak, den  
er sich bloß zum Schlittenfahren hält.

Kēnak, nāk, nerit, das Angesicht, it, die  
Seite eines Messers z., und der Stahl  
am Pfannendeckel eines Flintenschlosses.

kēnatannak, ein breites Gesicht.

kēnanga, sein Gesicht, seine Schneide z.

kēnarsimavok, er hat Schmerzen im Ge-  
sicht, es ist geschwollen.

kēnerivok, j. SS., er hat Gesichtsschmerzen.

kēnatsiarpok, t. SS., er hat ein schönes  
Gesicht, it, es hat gute Schneide, die  
Säge, das Messer z.

kēnarikpok, t. SS., er hat ein großes  
Gesicht.

kēnakortóvok, j. SS. do.

kēnarlukpok, t. SS., er hat ein häßliches  
Gesicht, it, es hat schlechte Schneide.

kēnarsiva, j. SS. inus., er sieht sein  
Gesicht, z. B. ikingna kinauvä? Wer  
ist der, der da süßlich zu sehen ist? kē-  
narsingilara, ich sehe sein Angesicht  
nicht. [Gesicht.

kēnakipok, t. SS., er hat ein kleines  
Gesicht.

kēnangovok, j. SS., er lässt das Gesicht  
hängen, will etwas nicht ansehen, eine  
Wunde, einen Todten, oder aus Scham,  
weil ihm was gesagt wird z.

kēnāngogiva, j. SS. inus., er schlägt  
das Gesicht vor ihm nieder, kann ihn  
nicht ansehen, schämt, ekelt sich z., oder  
altert ihn.

kēnāngotiva, j. SS. inus., er macht ihn,  
daß er das Angesicht niederschlägt, daß  
er nicht ansehen kann.

kēnāvok, j. SS. & CS., er sieht sich nach  
was um, späht aus.

kēnājarpok, t. SS. & CS. do.

ohin, er nimmt  
do. (mit mik).  
inus., er hat  
särt, der ihn  
zum Kleide, wo-  
n Kolitak, den  
enfahren häst.  
ngejicht, it, die  
und der Stahl  
Flintenschlosses.  
esicht.  
e Schneide ic.  
merzen im Ge-  
esichtsschmerzen.  
hat ein schönes  
Schneide, die  
hat ein großes  
do.  
at ein häßliches  
te Schneide.  
er siehtet sein  
inauva? Ver-  
ehen ist? kō-  
sein Angesicht  
[Gesicht.  
hat ein kleines  
äfft das Gesicht  
t ansehen, eine  
ver aus Scham,  
ic.  
s, er schlägt  
der, kann ihn  
lt sich ic., oder  
er macht ihn,  
verschlägt, daß  
sieht sich nach  
do.

kēnājauvok, j. SS., man hat sich nach  
ihm umgesehen, es wird nach ihm gesehen.  
kēnajariva, j. SS. inus., er entdeckt,  
sieht es, nach was er sich umgesehen, oder  
sonst was.  
kēnakarpa, t. SS. inus., er macht es,  
Säge, Messer ic., scharf.  
kēnaksaivok, j. SS., er schärft (mit mik).  
kēnailitak, tāk, tet, ein Messer, Säbel,  
Scheibe, it, ein Flor oder vergl. vors  
Gesicht, daß es nicht erfriert oder von  
der Sonne verbrannt wird.  
kēnarok, kuk, kut, das Fell vom See-  
hundskopf, it, der Spec.  
kēnarokpa, t. CS., er thut ihm weh im  
Gesicht.  
kēnaroivok, j. SS. do. (mit mik).  
kēnarpa, t. CS. do.  
kēnärnikpok, t. SS. do.  
kēnaujak, jāk, jet, etwas mit einem Ge-  
sicht, Geld ic.  
kēnaujarsuk, sūk, suit, eine U. Münze.  
Kengasarpok, t. SS. & CS., er macht mit  
dem Streichmaß Striche, Rizen ins  
Holz ic.  
kengasak, sāk, set, ein Streichmaß, Bei-  
cheneisen für Fässer ic.  
Kēngaingok, der Dampf in Lust von Kälte  
und Wind, it, das trübe Wasser am  
Strande, wo ein Fluss in die See fließt.  
kēngaingolerpok, t. SS., die Lust dampft  
von Kälte und Wind.  
Kennajukpok, t. SS., er ist wütend, vor  
Schmerz ob. sonst einer Ursache (Mensch  
und Thier).  
Kennerpok, t. SS. & CS., er sucht, CS.,  
sucht ihn, wählt ihn aus.  
kenneriarpok, t. SS. & CS., er geht  
\* suchen do.  
kennerivok, j. SS. & CS., er sucht wieder.  
kennigak, kak, ket, einer, der oft gesucht  
wird.  
kennertak, tāk, tet, ein Gesuchter, Auser-  
wählter.

kennersimajok, juk, jut, do., ein fertig  
Gesuchter und ein Auserwählter.  
Kennerdlek, lāk, lit, eine Mandel am  
Halse.  
Kenuajok, juk, jut, rauchfüssiger Buhard  
(Talca lagopus).  
Kenuenek, die Geduld.  
kennuēpok, t. SS., er ist geduldig.  
kennuēdlarpok, do. sehr.  
kennuērsarpok, t. SS., er wird bald, ge-  
schwind geduldig.  
kennuētipa, t. CS., er macht ihn geduldig.  
kennuēvigiva, j. CS., er hat Geduld mit  
ihm.  
kennualatsivok, j. SS. & CS., er nekt,  
plagt ihn, aus Vergnügen, und macht ihn  
ungebuldig (besonders ein Kind).  
kennumarilerpok, er ist ganz ungeduldig,  
hat es ganz satt, das Gehen, Fahren,  
Arbeiten ic., oder anderer Leute Thun.  
kennujiariva, j. SS. inus., er übt Ge-  
duld an ihm, an einem Kinde, was immer  
wieder schreit, oder an sonst was, was  
immer wieder entzwey geht; erfüllt sein  
Begehrren.  
kennujivok, j. SS. do. (mit mik).  
kennujariara, meiner, an dem ich Geduld übe.  
kennujiangra, seiner do. [Begehrren.  
kennuakipa, t. CS. do., er erfüllt sein  
kennuvok, j. SS., er ist ungeduldig, launig.  
kennntipa, t. CS., er macht ihn ungeduldig.  
kennuksarpa, t. CS. do.  
kennuksaiyuk, j. SS., er macht ungeduldig.  
kennukavok, j. SS. do.  
kennukajupok, t. SS., er reizt nie zur  
Ungeduld, zum Zant, ist friedliebend.  
kennulerpok, t. SS., es fängt an zu wei-  
nen, wird ungeduldig (ein Kind).  
kennungavok, j. SS., es ist ungeduldig,  
weint nur (aus Unwohlsein).  
kennutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, gegen den er ungeduldig ist, ohne  
daß jener darauf achtet, d. h. er übt seine  
Launen an ihm aus.

kennutekarpok, t. SS., er hat Launen,  
 ist launig, faurig, ungeduldig.  
 kennualävok, j. SS., er ist bald ungedul-  
 dig (ein Kind weint bald, wenn es geneckt  
 wird).  
 Kennugiva, j. SS. inus., er schickt ihn fort  
 (aus Liebe und Hass).  
 kennugosukpok, t. SS., er schickt fort,  
 ist geneigt dazu.  
 kennuksorpa, t. SS. inus., er schickt ihn  
 fort, will ihn nicht bei sich haben (oftmals).  
 kennuksorivok, j. SS. & CS. do., CS.,  
 er schickt ihn auch fort, will ihn auch  
 nicht bei sich haben. [geschickt].  
 kennugijauvok, j. SS., er wird fert.  
 Kennuvok, j. SS., er bittet, bettelt.  
 kennuvigiva, j. SS. inus., er bittet ihn  
 (mit mik).  
 kennujutigiva, j. CS., er bittet für ihn was.  
 kennuariva, j. SS. inus., er bittet um  
 dieses (mit mik). Savik una kennua-  
 riva illingnit, ich bitte mir dieses  
 Messer von dir aus.  
 Keoksungnilerpok, t. SS., es stinkt, riecht  
 der Nemithierbod.  
 keoksungnek, näk, norit, ein Nemithier-  
 bod in der Brunnzeit.  
 Keoraliktorpok, t. SS. & CS., er hat sich  
 gerichtet, er, es hat Kreller, Nissen, CS.,  
 er richtet ihn.  
 keoraliktuivok, j. SS., er richtet (sunamik  
 assiminik).  
 Kepaloak, tutsek, tutset, die inwendigen  
 Augenwinkel, neben der Nase.  
 Kepivok, j. SS. & CS., es ist zusammen-  
 gebreitet, z. B. Netzgarn, CS., er dreht,  
 verdreht es, hat es gedreht.  
 kepisivok, j. SS. do., er dreht etwas zu-  
 sammen, z. B. ein Tuch ic.  
 kepsarpa, t. SS. inus., er dreht es zu,  
 Garn oder Schraubzwinge, Schraube.  
 kepsalloarpa, t. SS. inus. do.  
 kepsalloarivok, j. SS. & CS. do.  
 kepjaivok, t. SS. do. (mit mik).

kepsalutipa, t. CS., er dreht ihm was aus  
 der Hand.  
 kepsalutjivok, SS.  
 kepsarsimavok, j. SS. & CS.  
 kepsalloarsimavok, do., es ist zu, es ist  
 angeföhrt.  
 kepjauparpa, t. CS., er dreht es auf.  
 kepjauparsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kepingavok, j. SS., es ist verdröht, wind-  
 schief ic., Brett, Stiefel ic.  
 kepingalukpok, t. SS. do.  
 kepjalloak, äk, ot, eine Schraube, auch  
 Flintenkräher.  
 kepsalloaliorut, tik, tit, ein Schrauben-  
 schneidezeug.  
 kepsalloarut, tik, tit, ein Schraubenzieher.  
 kepsimavok, j. SS., er ist verdröht, ver-  
 wirrt in seinen Gedanken (ist einerlei mit  
 kevipok). [lensam].  
 Kepeserpok, t. SS., er ist widerstreßend, un-  
 Képok, kédlarpok, t. SS., er sehnt sich  
 nach etwas Flüssigem, ist durstig,  
 schwächtet.  
 Kepallivok, j. SS., es geht, fällt in eine  
 Vertiefung, oder hinter was, daß man es  
 nicht sehen, kriegen kann.  
 kepperorpa, SS. inus.  
 kepperukpok, SS. do., er sticht was aus,  
 daß es ein Loch gibt.  
 Keppitak, ták, tet, ein Bündel, zusammen-  
 gebundene Sachen, die ein Kreuzband  
 haben. [bel do].  
 keppipeit, t. CS., er bindet sie in Bün-  
 kelliatsivok, j. SS. do.  
 keppisimavok, j. SS., es ist gebunden.  
 keppitujarpok, t. SS. CS., es geht von  
 selbst los, irgend etwas Zusammengebun-  
 denes, CS., er bindet, schnürt es los.  
 keppitjüt, tik, tit, ein Strick, um etwas  
 damit zusammen, in Bündel zu binden.  
 keppiljuta, sein (des Bündels) Strick,  
 womit es gebunden ist.  
 keppijaujarpok, t. SS., es sieht aus, wie  
 wenns gebunden wäre, indem es doch

eh ihm was aus  
CS. es ist zu, es ist  
reht es auf.  
lo. (mit mik).  
verdreht, wind-  
c.  
do.  
Schraube, auch  
ein Schrauben-  
schraubenzieher.  
t verdreht, ver-  
(ist einerlei mit  
lenksam.  
derstrebd, un-  
, er sehnt sich  
ist durstig,  
ht, fällt in eine  
as, daß man es  
  
sticht was aus,  
del, zusammen-  
ein Kreuzband  
del do.  
et sie in Bün-  
ist gebunden.  
S., es geht von  
Zusammgebu-  
nörlt es los.  
rid, um etwas  
del zu binden.  
indels) Stric,  
s sieht aus, wie  
indem es doch

nicht so ist, it, er ist mißmuthig, er schleint  
in seinem Innern wie gebunden zu sein.  
Kepsaliktutiva, j. SS. inus., er schleintert  
ihn, es mit der Hand von sich (Thier ob.  
Mensch).  
kepsaliktutijivok, j. SS. do. (mit mik).  
Keppumigiva, j. SS. inus., er will ihn  
nicht sehen, ist böse über ihn, schickt  
ihn fort.  
keppimugosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
keppujukpok, i. SS. do.  
Keptairpok, t. SS., er hat ausgeschlafen,  
ist munter, vom Schlaf erwacht.  
keptairsarpa, t. CS., er macht ihn munter.  
keptaingavok, j. SS., er ist munter,  
nicht schlaftrig.  
keptainganek, die Muntereit.  
Kepvialairovok, siehe Kepvialairovok  
Keratanek, näk, nerit, das Steife, die  
Steifigkeit, Ungeschmeidigkeit.  
keratavok, j. SS., es ist hart, ungeschmei-  
dig (Felle und Zeuge).  
keratangavok, j. SS., er ist wie steif,  
erstarrt.  
kerataumivok, j. SS., er erstarrt gleich-  
sam vor Furcht, Verwunderung.  
keratanarpok, j. SS., es ist zum Steif-  
machen (die Sonne, Kälte z.).  
kerksokakpok, j. SS., er, der Schnee hat  
eine Kruste.  
kerksokak, die gefrorene Schneekruste.  
kersokopok, t. SS., er ist steif gefroren,  
der Schnee, in welchem sich Spuren be-  
finden. sind gefroren.  
kerkoksimavut, j. SS., sie, die Spuren  
kersok, das Gefrorene, die Kruste auf dem  
Eise (im Frühjahr).  
kersoksimavut, j. SS., sie sind an einan-  
der gefroren, z. B. Seegras, Fleisch z.  
kersorningane ob. kertoningane aula-  
romagallopunga, indem es (das  
Eis), eine Kruste hat, wollte ich wohl ab-  
fahren.  
kerkokpok, t. SS., er, der Schnee ist noch

so weich oder so hart, daß nur noch so  
eben die Spuren zu sehen sind.  
kerkaitovok, j. SS., es ist nicht hart, ist  
geschmeidig (wird nur für Kleider und  
Stiefel gebraucht, die noch ganz neu, noch  
ungebraucht sind).  
Kercherpa, t. CS., sie, die Kälte, friert es,  
(ein Fell) aus.  
kerchitsivok, j. SS. do.  
Kerka, die Mitte von einer Sache, seine  
Mitte, SS. inus.  
kerkagut (Vialis.), durch die Mitte,  
mitten durch.  
kerkagorpok, t. SS., er, es geht durch  
die Mitte.  
ketterarpok, t. SS. & CS., es ist in der  
Mitte, CS., er theilst es in zwei Hälften.  
Siehe kettek.  
ketterarépok, t. SS. & CS., es ist die  
Mitte vorbei, es ist Mittag vorüber,  
CS., er hat es schon getheilt, uvlub  
kerka, die Mitte des Tages, uvlub  
ketterkanga, die Hälfte des Tages.  
Kerketerpok, t. SS., er hat Frostbeulen.  
kerkëtertuavok, j. SS., er hat viele do.  
kerkëtak, ták, tait, eine Frostbeule.  
Kerkojak, ják, jet, Seegras insgemein.  
kerkuavinaluk, lük, luit, verfaultes  
Seegras.  
kerkojakarpok, t. SS., er fährt Seegras.  
Kerlerpa, kerliwa, j. CS. inus., er schiebt,  
drängt was (ein Messer, Brechstange z.)  
hinter oder unter ihm durch, z. B. einen  
Baum, Kasten z., um ihn, es loszureißen,  
oder auch nur so.  
kerdlerutiva, j. CS., er schiebt es, z. B.  
ein Brechelsen oder sonst etwas, unter,  
zwischen was, SS., er drängt sich durch,  
it, kerdlerutivok, er drängt sich wo  
hinein, fällt einem andern in die Rede z.  
kerdlerutipa, t. CS. do.  
kerdlerutijivok, j. SS., er schiebt, zieht  
etwas zwischen was (mit mik).  
kerdлarkipa, t. SS. inus., er steckt, schiebt

- es wo unter (wo es sich beinahe drängt),  
Essen sc.
- kerdlerkitakpok, t. SS., es ist hineingesetzt (unter oder hinter), daß es nicht gefriegt werden kann.
- kerlova, j. SS. inus., er schiebt was unter ihm durch, z. B. Iklervik kerlovara satomajut, ich dränge, schiebe unter dem Kasten durch, mit einem Brett. Ist einerlei mit kerlerpa, nur daß kerlova nur für unten durch gilt, it, er schiebt unter ihm, dem Ziele, durch.
- kerlujivok, j. SS., es geht unten durch, z. B. Wasser unterm Schnee, unter der Erde sc., il, er drängt, schiebt unten, ob wo es fest ansteht, was zwischen ihm, z. B. Iklervigmik kerlujivunga savingmut, ich dränge, schiebe unter oder hinter dem Kasten durch, mit einem Messer.
- kerlojauvok, j. SS., es geht unter ihm, dem Ziele, durch; es wird unter ihm was durchgebrängt.
- kerlutivok, j. SS. & CS., der Seehund geht unterm Eise durch, CS., er schiebt, drängt es, Stiefel, Kleider oder was es ist, unter einen angespannten Strick, z. B. unter den nakkiterut am Schlitten.
- kerlutsivok, j. SS., kamingnik kerlutsivok nakkitorumut, er steckt die Stiefel unter den Schnürstrick.
- kerdlokutak, täk, tet, eine Sache zwischen was zu stecken, daß es fest wird, steht.
- kerlokusertorpa, t. CS., er steckt was zwischen, unter ihm, es, daß es nicht weicht.
- kerlokusertaivok, j. SS.
- kerlosarivok, j. SS., es geht hurtig unten durch, nemlich der Nordwind, im Frühjahr, nachdem Landwind gewesen (gilt nur hauptsächlich dafür).
- kerdlakarpok, t. SS., er kommt nicht durch, ist zu dick, findet Hindernisse (wird nur im Negativ gebraucht).
- kerdlakangilak, t. SS., er drängt sich
- durch, überwindet die Hindernisse, bemüht sich durchzulommen.
- köndlakarata ittertuksauvogut killangmut, wir müssen uns in den Himmel hineindrängen, durch nichts stören lassen, alle Hindernisse überwinden, mit ganzem Ernst dannach trachten.
- Kerngut, tik, til, ein Perspectiv. (kommt von kennerut). [Perspectiv.]
- kerngumigarpok, t. SS., er sieht durchs
- kerngusijarpok, t. SS. do. (Dieses wird mehr gebraucht.)
- kerngumikpa, t. CS., er sieht ihn, es durchs Perspectiv.
- Kernok, nak, nerit, das Schwarze.
- kernerpok, t. SS., er, es ist schwarz.
- kernertak, täk, tet, ein Schwarzes, Schwarzer (Neger, Fuchs sc.).
- kernertauvok, j. SS., er ist ein Schwarzer.
- kernilerpok, t. SS., er, es wird schwarz.
- kernersarpa, t. CS., er macht es schwarz, färbt. [Schwarz.]
- kernersaivok, j. SS., er macht, färbt
- kernertut, schwarze Inseln bei Osak und Rain.
- kernangavok, j. SS., es ist schwärzlich.
- Kërsorpok, t. SS., er hat die fallende Krankheit.
- kërsortok, tuk, tut, einer, der die fallende Krankheit hat.
- Kërtovok, j. SS., er hat graue Haare.
- kërlojok, juk, jut, ein Greis.
- Kerluserpa, t. CS., er umwindet, bindet oder nagelt es, was zerbrochen war, macht es steif.
- kertusëvok, j. SS., er umwindet, macht steif (mit mik).
- kertusersimavok, j. SS., es ist umwunden, genagelt, steif gemacht do.
- kertulekarpok, t. SS., es hat was, was es steif macht.
- kertutiksak, säk, set, in Stück Holz, Nagel sc., um eine zerbrochene Sache wieder steif damit zu machen.

Hindernisse, be-  
vogut killang-  
n den Himmel  
ts fören lassen,  
en, mit ganzem  
spectiv. (sonnit  
[Perspectiv.  
er sieht durchs  
). (Dieses wird  
sieht ihn, es  
chwarze.  
st schwarz.  
Schwarzes,  
z.).  
ein Schwarzer.  
wird schwarz.  
cht es schwarz,  
schwarz.  
macht, färbt  
bei Osak und  
schwärzlich.  
die fallende  
der die fallende  
ue Haare.  
windet, bindet  
en war, macht  
windet, macht  
s ist umwun-  
do.  
hat was, was  
Stück Holz,  
ochene Sache  
i.

kertusijarpok, t. SS., er hat einen Steif-  
macher, einen Verband an sich, z. B.  
einer, der die Arme gebrochen.  
kertutangavok, j. SS., er ist steif, der  
Mensch, er ist wie umwunden.  
kertutak, tāk, tot, kertule, tik, tit, eine  
Sache, womit eine Sache steif gemacht  
ist, z. B. eine Leiste über ein zerbrochenes  
Brett, eine Schiene beim Arm- oder  
Beinbruch ic.  
kertutaksimavok, j. SS., er, es ist ge-  
schient, umwunden, er hat einen Verband.  
kertutarsimavok, j. SS., der Verband,  
die Schiene ist entzwei.  
kertutartuksauvok, j. SS., es muß einen  
neuen Verband, neue Schiene bekommen.  
kertutareksauvok, j. SS., es ist eine  
Sache zum Schienen, muß geschient  
werden.  
kertusereksauvok, j. SS. do.  
Kesinek, nāk, norit, das Beissen, der Biss.  
kēsivok, j. SS., er beißt, ein Mensch,  
Thier, it, eine Beißzange, das Eis,  
wenns aneinander stößt und was da-  
zwischen kommt.  
kēva, j. CS., er beißt ihn, it, er schraubt  
es ein, SS., das Holz beißt gegen die  
Säge, es klemmt.  
kējauvok, j. SS., er wird gebissen, es  
wird eingeschraubt.  
kējaunek, nāk, norit, das Gebissenver-  
den, it, die Biszwunde.  
kēsidarpok, t. SS., er beißt sehr, ein  
Hund, Mensch.  
kēsukpok, t. SS., er beißt immer, ist ge-  
neigt zum Beissen, ein Hund oder son-  
stiges Thier.  
kējiva, j. SS. inus., er (der Hund) reißt  
ihm was aus der Hand, beißt ihm sein  
Fleisch ic. weg.  
kējinikpok, t. SS. do., kingmek uvam-  
nik kējinikpok erkalukotimnik, der  
Hund hat mit seine Forelle entrissen,  
aus der Hand gebissen.

kējijauvok, t. SS., es wird ihm vom  
Hunde was aus der Hand geschnappt,  
gebissen.  
Kessertūt, tik, tit, Reisig, dünne Zweige  
von den Bäumen. [strauch.  
kessertutaujak, jāk, jet, Wachholder-  
Kessuk, der Dampf aus der See, von der  
Rälte, wenn er zufrieren will. [See.  
kessukpok, t. SS., es raucht, dampft die  
Kesserpok, t. SS. & CS., er speit, spuckt  
(ein wenig von sich), CS., er spuckt ihn  
an (einmal).  
ketserarpa, t. CS., er spuckt ihn an  
(mehrermal). [t. SS. do.  
ketseraivok, j. SS., ketserarnikpok,  
ketserartaivok, j. SS., er wird ange-  
spien. [er ihn (einmal).  
Kessukpok, t. SS. & CS., er kratzt, CS.,  
ketsukpok, t. SS. & CS. do. (mehrimal),  
it, es geht ihm der Nagel vom Finger,  
kukkinga ketsukpok.  
ketsungnikpok, t. SS., er kratzt.  
kelsuk, tik, uit, Gefrätes, it, ein Nägel-  
geschwür.  
Kēta, ein wenig, wenig von einer Sache, it,  
noch so eben recht, z. B. kēta tikkipo-  
gul, wir sind noch so eben gekommen.  
Wenn nemlich der, zu dem man wollte,  
eben fortgehen, oder das, was man suchte,  
eben gefressen oder fortgetrieben werden  
wollte.  
kētale, aber wenig, aber nur so eben.  
kētatuak, nur wenig, it, nur blos bestwegen,  
sill'akidalarmet tikkipogul kētatuak,  
blos weil schönes Wetter ist, sind wir an-  
gekommen (sonst würden wir nemlich noch  
nicht da sein). Nalekak pairilaung-  
mattigut innovogut sulle kētatuak,  
blos weil der Herr uns (als Hirte) ver-  
pfleget hat, sind wir noch am Leben.  
kētauvok, j. SS., es ist wenig.  
ketaulerpok, t. SS., es fängt an wenig  
zu werden.  
kētarsuk, kētaluarsuk, ganz wenig.

Kēterpok, t. SS., er ringt mit dem Tode, ist nahe am Tode; nimāvok, tuppak-torpok oder tuppajakpok und kēterpok. Diese drei Zustände folgen aufeinander, und kēterpok ist das nächste zum Tode.

Kētitak, tāk, tet, ein Zugelkniffenes, Zugemachtes, z. B. Fuchsfalle, Beifzange etc. kētipak, t. SS. inus., er drückt sie zwei zu, kneift sie zu.

kētitsivok, j. SS. do.

kēilerpok oder kēlerpok, t. SS., er beisst die Rinnladen zusammen, d. h. er ist tot.

Ketjerivok, j. SS., er macht Holz klein (siehe kejuk).

Ketserivok, j. SS., siehe bei keltek.

Kettek, tik, tit, auch kerkit, die Mitte des Menschen über den Lenden, wo er sich biegen kann, das Kreuz, it, die Mitte von allen Sachen.

kettinga, seine Mitte; kettarkanga, seine Hälfte.

ketterarpok, t. SS. & CS., es ist in der Mitte, des Tages etc., CS., er theilt es in zwei Hälften, in der Mitte durch.

ketterairivok, j. SS., er theilt in der Mitte (mit mik).

ketterarērpok, t. SS. & CS., es ist an der Mitte vorbei, CS., er hat es schon getheilt.

ketterut, tik, tit, ein Gurt, Leibband.

ketterusepa, t. CS., er legt ihm einen Gurt an, gürtet ihn.

ketterusēvok, j. SS., er gürtet (mit mik).

ketterusersimavok, j. SS., er ist gegürtet.

ketterlukpok, t. SS., er hat ein böses Kreuz, thut ihm weh.

kettilerivok, j. SS., ketserivok, j. SS. do., er hat Kreuzschmerzen.

ketterdlek, lik, lit, der Mittelfinger, it, überall der Mittlere.

ketterdlermēk, mīk, mīt, ein Fingerring.

Kettikpok, j. SS., er ist leichtfummig, scherhaft (nicht gerade aufs Böse).

kettigajukpok, t. SS., er ist aufgelegt zum Scherzen.

kettilakpok, t. SS., er scherzt ein wenig.

kettiplaipok, t. SS., er ist ernsthaft, scherzt nicht.

kettingnek, nak; nerit, der Sauer.

Kettorgok, gök, gut oder guit, der Knorpel an der Gurgel, torklub kettorgunga.

kettorgolericok, j. SS., er hat Schmerzen an der Gurgel, im Schlunde, beim Husten, Schnupfen.

Kettukpok, t. SS., es ist weich, geschmeidig, Pelzwerk und alles, was sich sonst hin und herbiegt.

kettullivok, j. SS. & CS., es fängt an geschmeidig zu werden, CS., er hat es geschmeidig gemacht.

kettumaksarpa, t. CS., er gerbt es, macht es geschmeidig.

kettumaksaivok, j. SS., er gerbt.

kettumajaērpok, t. SS., es wird nicht weicher, geschmeidiger.

kettulimajok, kettumajok, jük, jut, gerbte, weichgemachte Sachen.

kettumaseksak, sák, sot, Sachen, Felle, die gegerbt, weichgemacht werden sollen.

kettusukpok, t. SS., er ist schwach, wackelig, Mensch oder Thier.

Kēujavok, j. SS., er friert, es ist ihm kalt.

kēujanek, das Frieren.

kēovok, j. SS., er ist erfroren, it, er friert sehr.

kēujariakpok, t. SS., er hat sehr was Frostiges (muß frieren, indem andere nicht frieren). Wird immer gebraucht mit dem Zusatz äsit.

kēumatsialerivok äsit, er ist wieder am Erstarven vor Kälte. [hurzig.

kēujasaraipok, t. SS., er friert leicht,

kēujatōvok, j. SS. do.

kēujasarēpok, t. SS., kēujanasärpok, t. SS., er friert nicht leicht, schnell.

kēujanarpok, t. SS., es ist zum Frieren, ist kalt.

er ist aufgelegt  
herzt ein wenig.  
er ist ernsthaft,  
er Scherz.  
guit, der Knorpelkettorgunga.  
er hat Schmerz-Schlunde, beim  
reicht, gescheideig, als sich sonst hin  
es fängt an ge..., er hat es ge-  
er gerbt es, macht  
er gerbt.  
es wird nicht  
k, jük, jut, ge-  
achen.  
Sachen, Felle, werden sollen.  
er ist schwach, Thier.  
es ist ihm kalt.  
erfroren, it, er  
er hat sehr was  
, indem andere immer gebraucht  
er ist wieder am  
hurtig.  
er friert leicht,  
do.  
keujanasārpok,  
icht, schnell.  
ist zum Frieren,

kēujanaksarpok äsit, es ist wieder schnell zum Frieren. Im Frühjahr, wenn die Nächte kalt sind und es nachher bald warm wird.  
kēujanarkutsauvok, j. SS., er ist einer der frieren wird, den man nicht hinauslassen darf.  
kēungomivok, j. SS., es schauert ihm, ist ihm kalt vor Furcht, Angst.  
kēujatullisavok, j. SS., er härtet sich ab gegen die Kälte.  
Keverpok, t. SS. & CS., er biegt den Kopf rückwärts, it, die Thüre dreht sich herum, CS., er zieht den Hahn auf.  
kevertipa, t. CS., er dreht die Thüre, it, biegt ihm den Kopf zurück.  
kevertaut, tik, tit, Thürbänder, Charniere.  
keviarpok, t. SS. & CS., er wendet sich um, sieht hinter sich ob. seitwärts, CS., er wendet sich nach ihm.  
keviakaltpok, t. SS. & CS. do., oft.  
keviarakpok, t. SS. & CS., er wendet sich hin und her, sieht oft, wiederholt hin und her.  
keviangavok, j. SS., er bleibt lange in umgewandter Stellung.  
kiviaksarpa, t. CS., er macht, daß er sich umwendet.  
kevingavok, j. SS., er, es hängt nach hinten über.  
Kevipok, t. SS., er ist seiner Sinne nicht mehr mächtig, ist verwirrt, vor Bosheit oder Scham.  
kevitok, tik, tut, einer, der sich in der Verwirrung das Leben nimmt.  
kevilerpok, t. SS., er fängt an in Verwirrung, Verzweiflung zu gerathen.  
kivisimalukpok, t. SS., er ist wie verwirrt, will nicht gehen noch kommen.  
kevisaraipok, t. SS., er wird schnell finster, verbreit, unwillig.  
Kia (trans.), wer, wessen, jemand; kia sennalauktanga? wessen Gemachtes ist es? kia sonnalaukauk? wer hat es

gemacht? kia una sennajomagunuk nakudlarajarpok, wenn dieses jemand machen wollte, der wäre dankeswerth. kiale? wer aber? kiakiak, ich, oder man weiß nicht wer.  
kina (Intr.), wer, wen, jemand; kina una? wer ist dieser? kina kennerkiuk? wen suchst du? kina kennerpara tilljomajara, ich suche jemand, den ich senden wollte. du? kinauvau? wer ist er? kinauvit? wer bist kinauvruk, frag ihn, wer er ist, wie er heißt.  
kinauviruk, frag ihn: wer bist du?  
kinausia tussarlaungilara, ich habe nicht gehört, wer er ist.  
kiname, kime (Loc.), bei wem, bei jemand.  
kinamut, kimit (Ferm.), zu wem, zu do.  
kinamik, kimik (Acc.), wen, do.  
kinamit, kimit (Abl.), von wem, von do.  
kinakut (Vial.), durch wen, durch do.  
Kiasik, kiatsik, kiatsit, das Schulterblatt, Schulterbein, it, die Finnen von einem Walfische.  
Kiækpok, t. SS. & CS., es ist verbrüht, verbrannt, mit heißem Wasser oder von der Sonne, daß die Haare, die Haut von etwas herunter geht, CS., er brüht es mit heißem Wasser, um die Haare oder Haut herunter zu machen.  
kiæk, die Wärme, Hitze.  
kiækarpok, t. SS., es ist warm, hat Wärme.  
kiæksaut, tik, tit, ein Ofen.  
kiægukpok, t. SS., er schwitzt leicht, ist ihm heiß (ein nicht recht Gesunder).  
kiægungnek, nak, norit, der Schweiß, das Schwitzen.  
kiæktipkarpok, t. SS., er schwitzt. (Ist einerlei mit dem Vorigen.)  
kiæktipkarnek, nak, nerit, der Schweiß, das Schwitzen.  
kitsijarpok, t. SS., siehe bei kitserpok.  
kiængeserpok, t. SS., er kühlst sich ab, ist ihm zu warm, geht ins Kühle.

- Kiblikpok, t. SS. & CS., es ist hineingegangen, hat es durchbrungen, CS., er durchbringt es, thut seine Wirkung.  
 kiblēvok, j. SS., er, es durchbringt (mit mik).  
 kiblingnkpok, t. SS. do. do.  
 kiblēnek, nak, nerit, das Durchbringen.  
 kiblejotovok, j. SS., er ist der einzige Durchbringer.  
 kiblikligiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, was ihn durchbringt, z. B. Aniasiuat una kiblikligivara, diese Medicin habe ich zum Durchbringer, d. h. sie durchbringt mich. Aniasiuatib oma kiblik-pānga, diese Medicin durchbringt mich.  
 kiblingnarpok, kibliktaunarpok, t. SS., er ist durchbringend, durchschneidend.  
 kiblikanarpok, t. SS., es ist zum Eindringen, Eintreten; weicher Schnee oder Erde.  
 Kiblut, lik, tit, eine Säge.  
 kiblorpok, t. SS. & CS., es ist abgeschnitten, CS., er schneidet es (Holz) mit der Säge, it, einen Strick, Tau mit dem Messer. [mik].  
 kibluivok, j. SS., er schneidet ab (mit kiblormiktorvik, vik, vit, eine Sägemühle, it, ein Sägebod).  
 kiblormiktorpok, t. SS. & CS., er schneidet mit der Säge, CS., er schneidet es. [schritt].  
 kiblormikto-ak, nāk, nerit, ein Sägen.  
 kiblormiktornerluko, kōk, kut, Säge-späne.  
 kiblormiktorkattigēkpuk, put, sie schneiden miteinander.  
 kiklormiktungorpok, t. SS., er ist müde vom Schneiden.  
 kiblormiktungörpok, t. SS., er schneidet zum erstenmal.  
 Kibjarpa, siehe kopjarpa.  
 Kibviarpok, t. SS. & CS., er stopft, füllt aus, CS., er, es, ein Loch in der Erde, ein Vogel ic.

- kibviarut, kibvit, tik, tit, etwas zum Einstopfen, Ausfüllen.  
 Kigavik, vik, vit, Wandersalze (*Falco peregrinus*).  
 Kigerngok, ük, vit, die zwei hintern Ecken im Zelt, Winterhause.  
 Kigerpok, t. SS. & CS., er, der Hund ic., frisht, zerbeißt etwas Hartes, als Strick, getrocknetes Fell ic.  
 kigertauvok, j. SS., er, es wird abgebissen, gefressen.  
 kigiva, j. SS. inus., er, der Hund frisht, zerbeißt ihm was. [fressen].  
 kigijauvok, j. SS., es wird ihm was gegeben.  
 kigijak, jāk, jet, einer dem was, Stride ic., gefressen wird.  
 kigertak, tāk, tet, ein abgebissener, zerfressener Strick ic. [Höhe].  
 Kiggarpok, t. SS., er springt, hilft in die Kiggertarpok, t. SS. do., wiederholt.  
 kiggertagidlarpok, t. SS., er hilft, springt sehr.  
 Kiggailarpok, t. SS., er hält oft inne, ruht aus, weiss ihm zu warm wird, beim Gehen, Springen ic. (Mensch u. Thier.)  
 Kiggorpa, t. SS. inus., er verräth es ihm, sagt ihm das, was jener über ihn gesagt, wieder.  
 kiggoivok, j. SS., er verräth, hinterbringt.  
 kiggoije, jik, jit, ein Hinterbringer, Ohrenbläser.  
 kiggoinerartausongovok, j. SS., er pflegt ein Ohrenbläser, Hinterbringer genannt zu werden.  
 kigorivok, j. SS., er hinterbringt wieder.  
 kiggötigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Verräther, Hinterbringer, der es ihm wiederfragt.  
 kiggotigiva, j. SS. inus., er ist sein Verräther, er hat ihn zu dem, den er verräth, dessen Worte er dem Dritten wieder bringt.  
 kiggoerkärpok, t. CS., er hat es eher verrathen, als ein anderer.

lit, etwas dum  
verfalte (Falco  
wei hintern Eden  
er, der Hund ic.,  
rtes, als Strid,  
, es wird abge-  
der Hund frisst,  
fressen.  
wird ihm was ge-  
n was, Stride ic.,  
abgebissener, zer-  
[Höhe.  
ingt, hüpfst in die  
, wiederholt.  
SS., er hüpfst,  
er hält oft inne,  
warm wird, beim  
(Mensch u. Thier.)  
vorräth es ihm,  
über ihn gesagt,  
äh, hinterbringt.  
terbringer, Oh-  
k, j. SS., er  
hinterbringer ge-  
terbringt wieder.  
, er hat ihn zum  
er, der es ihm  
, er ist sein Ver-  
dem, den er ver-  
dem Dritten wie-  
er hat es eher  
er.

kiggoinerpok, t. SS., er hat es verrathen,  
hinterbracht, ohne daß mans wußte.  
kiggortauvok, j. SS., es wird ihm ver-  
rathen. [Fräther.  
kiggortigijauvok, j. SS., er wird Ver-  
kiggotigijauvok, j. SS., er wird ver-  
rathen.  
kiggotelik, gik, ggit, einer, der einen  
Hinterbringer hat; kiggotelik tapso-  
minga oder kiggötekarpok tapso-  
minga, er hat diesen zum Hinterbringer.  
Kiggut, tik, tit, Steinhausen, Haufen auf-  
einander gesammelter Steine. Wird  
nicht allgemein verstanden und soll nur  
für Siegelsteine gelten.  
kiggundepok, t. SS., er ist unter, oder bei  
Siegelsteinhaufen.  
Kigiak, itsek, itset, ein Bieber.  
Kigikpok, t. SS., es steht still, hört auf;  
wird gestillt (Nasenbluten, Blutgang,  
Blut, Wasser ic.). [Stillestehen.  
kigitipa, t. SS. inus., er bringt es zum  
kigititsivok, j. SS. do.  
kigitsungnangerpok, t. SS., er kann nicht  
mehr zum Stillestehen kommen.  
Kiglavok, j. SS., er, es ist schnell, eilig im  
Gehen, Springen, Fahren; ein Mensch,  
Boot ic., wenns in der Ferne gesehen  
wird, daß es schnell ist.  
Kigle, lik, lit, eine Grenze, d. h. ein Absatz,  
Vorsprung, Rand um etwas, wo dasselbe  
nicht mehr weiter geht.  
kigligiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Rand, kiglinga. [Stedtes Ziel.  
kiglilikiv, vik, vit, eine Grenze, vorge-  
kiglilikivsak, sák, set, der Platz, wo die  
Grenze sein soll. [Grenze.  
kiglilervigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
kiglilik, lik, lit, etwas mit einem Rand,  
Absatz, Gesimse versehen.  
kiglililerpok, t. SS., er kommt bis an den  
Rand, ans Ende, auch beim Nähen einer  
Sache, wenn der Rand, die Kante ge-  
macht wird.

kiglilikpok, t. SS. do.  
kiglimörpok, t. SS., er erreicht das Ziel,  
kommt bis dahin, als man kommen sollte,  
it, ein Mensch erreicht das richtige Alter,  
stirbt nicht in seiner Jugend oder in sei-  
nen besten Jahren.  
kigligipok, t. SS., er redet die Wahr-  
heit, sagt so, wie es von vorne an ist;  
kigligikomik okarpok.  
kiglilukpok, t. SS., er redet falsch, sagt  
nicht, wie es von vorne, vom Rande her ist.  
kiglilingmik okarpok, er sagt das Ganze,  
bis ans Ende, an den Rand, die ganze  
Wahrheit.  
kiglinganik okarpok, do.  
kigligiksautigiva, j. CS., er sagt es, wie  
es ist, der Wahrheit nach (mit mut).  
kigligiksarpok, t. SS., kigligiksaute-  
karpok, do. (mit mik und mut).  
kigligiutiva, j. CS., er sagt ihm die Wahr-  
heit der Sache.  
kigligiutsivok, j. SS., er sagt die Wahr-  
heit (Tapminga).  
kigligiutigiva, j. CS., er erzählt, sagt die  
Wahrheit nach, von ihm.  
kiglissiniarpok, t. SS. & CS., er erforscht  
die Wahrheit, CS., er erforscht die Wahr-  
heit von ihm.  
kiglissiniarvik, vik, vit, die Zeit, der  
Ort, wonach geforscht wird.  
kiglissivok, j. SS., er weiß es gut, weiß  
die ganze Sache, versteht wie es ist.  
kiglimerorpok, t. SS. & CS., er geht  
gründlich, der Wahrheit nach zu Werke;  
nimmt alles mit, was da ist; macht alles,  
was zu machen ist; kommt bei allen  
Sachen bis ans Ziel.  
Kiglok, das Verlehrte, das was dagegen ist;  
kiglob anneriva, er wählt das Ver-  
fehrte; kiglokut pivok, er geht durchs  
Verlehrte. Diese werden nur von Leuten  
aus Norden gebraucht und verstanden,  
gehören aber zu den Folgenden.  
kiglormut, zum Verlehrten, dagegen,

eigentlich nur gegen das Gute, Rechte.  
(Von manchen Eskimos wird dieses Wort  
zwar vom Bösen zum Guten und umgedreht genommen, es ist aber aus dem  
Grunde des Worts zu ersehen, daß es  
eigentlich nur gegen das Rechte ist.)

kiglomörpok, t. SS., er wendet sich auf  
die andere Seite.

kiglornipa, t. CS., er ist ihm entgegen,  
heißt nicht seine Ansicht, sucht ihn zu ver-  
bessern.

kiglornévok, j. SS. do. (mit mik).

Diese gelten auf beide Weise, wenn der,  
dem widerstanden wird, recht hat, und  
umgelehrte.

kigloksarpa, t. CS., er wendet, richtet ihn  
auf die andere Seite.

Kiglukpok, t. SS., er rächtet sich, vergift  
Böses mit Bösem.

kiglugvígiva, j. SS. inus., er rächtet es an  
ihm, thut ihm, wie jener ihm zuvor ge-  
than.

kiglugviovok, j. SS., es wird an ihm ge-  
rägt, was er einem andern zuvor gethan.

kigluksimavok, j. SS., es ist an ihm ge-  
rägt worden. [ihm.

kiglugiva, j. SS. inus., er rächtet sich an  
Kiglo, lük, luit, die Endspitzen an einem  
Fellboot.

Kigusivok, j. SS. & CS., über kiusivok,  
t. SS. & CS., er antwortet, CS., er  
antwortet ihm. Ist einerlei mit kiuva.

kigusek, sék, sit, die Antwort.

kiusinek, kigusinek, das Antwortnen.

kiguserpa, t. CS., er antwortet für ihn.

kigusévok, j. SS. do. (mit mik).

Kigut, tik, tit, ein Zahn, it, Lampe-Büzig,  
kolliub kigutinga.

kiguserivok, j. SS., er hat Zahnschmerz.

kigusivok, j. SS., er kriegt, bekommt  
Zähne (ein Kind).

kiguitajarpok, t. SS. & CS., er friert  
an den Zahnen, it, er, es verliert die  
Milchzähne, CS., er zieht ihm do.

kijutaujak, ják, jet, etwas einem Zahn  
ähnliches, it, die weißen Quarzsteine.

Kigutangernak, uák, net, Blau- oder Hei-  
delbeere.

kigutangernakut, tik, tit, Heidelbeer-  
Sträucher. [Beeren.

kigutangernaujak, ják, jet, Wachholder-  
kigutangernaujakut, tik, tit, Wachholder-  
Sträucher.

Kijkpok, kijilerpok, t. SS., er scheut,  
fürchtet sich was zu sagen, zu reden, sich  
auszusprechen, weil er kein gut Gewissen  
hat, oder weil er denkt, er könnte aus-  
geschmäht werden.

kijigiva, j. SS. inus., er fürchtet, scheut  
sich vor ihm, mag nichts zu ihm sagen,  
weil er kein gut Gewissen hat sc.

kijigijak, ják, jet, einer, vor dem man  
sich scheut, der gefürchtet wird, vor dem  
man nicht reden mag. [fürchten.

kijingnarpok, t. SS., er ist zu scheuen, zu  
Kikkarpok, t. SS., er steht still, thut nichts,  
hat nichts, verbleibt einerlei, kommt in  
der Besserung nicht weiter. [stödt ihn.

kikkartiqa, t. CS., er macht ihm stillstehen,  
kikkartiuanarpok, t. SS., er hat nichts  
vor, steht nur still.

kikkariak, das Stillstehen, nichts Vorha-  
benwerden.

kikkariana, mein, kikkarianga, sein  
Nichtsvorhabenwerden.

kikkarnek, nak, nerit, das Stillstehen,  
Nichtsvorhaben, Innehalten.

kikkarkattarpok, t. SS., er hat öfters  
nichts vor, macht oft nichts.

kikkangatárpok, t. SS., er trägt das  
Nichts ihm gleichsam an sich, d. h. er hat  
selten was vor.

kikkalàkpok, t. SS., er hält nur wenig  
inne, stillte. [stillte.

kikkailakpok, t. SS., er hält nie inne,  
kikkailak, lák, let, ein Fleißiger, nie  
Innehalter.

kikkajuitok, tuk, tul, do.

as einem Jähn  
Duarzsteine.  
Blau- oder Hei-  
-, Heidelbeer-  
[Beren.  
t., Wachholber-  
t., Wachholber-  
., er scheut,  
zu reden, sich  
gut Gewissen  
er könnte aus-

fürchtet, scheut  
zu ihm sagen,  
hat ic.  
vor dem man  
wirb, vor dem  
[fürchten.  
zu scheuen, zu  
se, thut nichts,  
lei, kommt in  
[stödt ihn.  
ihm stillstehen,  
er hat nichts

nichts Vorha-

rianga, sein

Stillestehen,

n.

er hat öfters

.

er trägt das

b, d, h, er hat

jäält nur wenig

[stille.

jäält nie inne,

Fleißiger, nie

Kikkergak, gäk, ket, die Stimme vom  
Gehen, das Knistern, Rauschen der Flüsse  
(im Schnee und überall).

kikkergallijarpok, t. SS., es macht  
Stimme vom Gehen, man hört Stimme,  
Knistern.

kikkergallijarpok, t. SS., er macht Rau-  
schen, Knistern mit seinem Gehen.

kikkergakarpok, t. SS., es hat Knistern,  
Stimme vom Gehen.

kikkeranarpok, t. SS., es ist sehr zum  
Stimmehaben, auf Sand oder gefrore-  
nem Schnee.

kikkerailisarpok, t. SS., er geht leise,  
auf den Zehen, damit es nicht knistert.

Kikkiek, itsek, itset, ein Nagel von Eisen  
oder Holz, it, Eisen überhaupt.

kikkiervik, vïk, vit, eine Schmiede.

kikkijerivok, j. SS., er arbeitet an  
Eisen.

kikkiekpok, t. SS. & CS., es ist ange-  
nagelt, CS., er nagelt es an (mit einem  
Nagel).

kikkiekivok, j. SS. do.

kikkiekitorpa, t. CS., er nagelt es an (mit  
mehreren Nägeln).

kikkiekantuivok, j. SS. do.

kikkiekortauvok, j. SS., es wird gena-  
gelt.

kikkiekortsimavok, j. SS., es ist genagelt.

kikkiekortaunek, kikkiekornek, nak,  
nerit, Nagelnarben.

kikkieilliara, mein Nagel, den ich mache.

Kikkengavok, j. SS., er hat die Hände auf  
den Rücken gelegt.

kikkengausserpa, t. CS., er bindet ihm die  
Hände auf den Rücken.

kikkengausévok, j. SS., er bindet jemand  
die Hände auf den Rücken (mit mik).

kikkengausertauvok, j. SS., es werden  
ihm die Hände auf den Rücken gebunden.

kikkengauljarpok, t. SS. & CS., die  
Hände auf dem Rücken sind losgegangen,  
CS., er bindet ihm die Hände los.

Kikkik, kik, kit, eine Scharte, Nis, Sprung  
in einem Beil, Messer ic.

kikkimavok, j. SS., es hat Scharten ic.  
kikkiva, j. SS. inus., es macht ihm Schar-  
ten, nemlich das harte Holz oder Eisen.

kikkisivok, j. SS. do.

kikkijautipa, t. SS. inus., er, der Mensch,  
bricht es aus, macht ihm Scharten, dem  
Messer ic., während ers braucht.

kikkijautitsivok, j. SS. do.  
kikkivok, j. SS., es bricht aus, bekommt  
Scharten.

kikkinka, seine Scharte, Sprung.

Kikkipa, t. CS., er übergeht ihn, heißt ihm  
nichts mit, sendet ihn nicht fort, gibt es  
nicht weg, während alle andern was be-  
kommen, weggesendet oder fortgegeben  
werden. [mil.].

kikkitsivok, j. SS., er übergeht (mit  
kikkitat, tåk, tot, ein Uebergangener oder  
Uebriggebliebener.

kikkitaluvok, j. SS., er wird übergangen,  
ist ein Uebriggebliebener.

kikkitatarpok, t. SS., es hat Uebergangene  
ober Uebriggebliebene; altauorlonst  
kikkinago, nicht einen übrig zu lassen  
ober zu übergehen.

kikkitsinek, nak, norit, das Uebergehen,  
Uebrigbehalten.

Kikkulek, lik, lit, ein Seehundloch, wo-  
durch der Seehund heraus kommt, um  
sich aufs Eis zu legen.

kikkulivinek, nak, vorngit, ein solches  
Loch, wobei ein Seehund gelegen hat.

Kikkutekarpok, t. SS., er hat Spaß mit  
Jemandem, etwas zum Spott.

kikkuligiva, j. SS. inus., er hat seinen  
Spaß mit ihm, etwa einem Kinde.

Kiklak, læk, lait, ein Sägenzahn, it, der  
Feilenbieb.

kiklakortóvok, j. SS., es hat große  
Zähne, groben Bieb.

kiklakipok, t. SS., er hat kleine Zähne,  
kleinen, feinen Bieb.

kiglaliorpok, t. SS. & CS., er macht ihm  
 Bähne, Kerbe.  
 kiglatarpa, t. CS. do., er zerstört es aus,  
 macht ihm Bähne.  
 Kiklo, luk, lut, eine Feuerstelle, Dreifuß.  
 kiklulivok, j. SS., er macht eine Feuer-  
 stelle, Feuerheerd, it, kiglo, das inwen-  
 dige Fleisch ic. am Rückgrabe, bei Fischen  
 und andern Thieren.  
 Kikparpa, t. CS., er rüttelt es an den Rand;  
 auf dem Tische, im Eskimohause, auf der  
 Brütsche ic., it, er bringt, schafft was an  
 die Seekante. Kajanne kikparpa, er  
 bringt seinen Kajal an die Seekante, an  
 den Rand des Eises.  
 kikpasikpok, t. SS., er ist am äußersten  
 Rande.  
 kikpaivok, j. SS., er rüttelt etwas auf der  
 Brütsche an den äußersten Rand, it, wenn  
 einer auf dem Eise fischt, und der Fisch  
 an der Kante erscheint und an die Angel  
 geht, dann wird von der Angel angelt  
 kikpaivok, und heißt hier soviel als  
 sakkëvok.  
 kikpartauvok, j. SS., er, es wird an den  
 Rand gerückt, gebracht. [Rand.  
 kikpartipa, t. CS., er rüttelt, setzt es an den  
 kikpariarp, t. CS., er rüttelt es etwas  
 weiter an den Rand.  
 Kiksarnek, näk, nerit, die Betrübnis, das  
 Beträubsein.  
 kiksarpok, t. SS., er ist betrübt.  
 kiksarnarpok, t. SS., es ist betrübend,  
 Beträubnis erregend.  
 kiksartipa, t. SS., er betrübt ihn.  
 kiksartisivök, j. SS., er betrübt.  
 kiksaiva, j. CS., er ist betrübt über ihn.  
 kiksaut, kiksarut, tik, tit, Ursache zur  
 Beträubnis.  
 kiksautigiva, j. CS., er hat es, ihn zur  
 Beträubnis.  
 kiksarutigiva, j. CS. do.  
 Kiksaut, tik, tit, das Neß von Mensch  
 oder Thier.

Kiksimigarpa, t. CS. SS., er sieht ihn  
 über die Schulter an, sieht ihn scheel an,  
 SS. do. (mit mik).  
 Kiksoma, trans., kikkos, der, die draußen  
 vor der Thür.  
 Kikititarvik, vik, vil, ein Loch im Eise, wo-  
 durch man mit einem Gefäß, das an  
 einen Strick gebunden ist, Wasser schöpft,  
 it, eine Wage.  
 kikititaut, tik, tit, ein Strick, Kette an und  
 mit einer Wagschale, it, an und mit einem  
 Gefäß, um damit Wasser aus der Tiefe  
 zu schöpfen.  
 kikititautik, eine Wage ins Ganze.  
 Kiktorarpok, t. SS. & CS., er reißt ab, ein  
 Strick, Bindfaden, CS., er reißt ihn ab,  
 zerreißt ihn.  
 kiktorairovok, j. SS. do. (mit mik).  
 kiktoratsimavok, j. SS. & CS., er ist  
 zerrissen, abgerissen, CS., er hat es do.  
 kiktorkoko, kuk, kut, ein abgerissenes  
 Stück, oma kiktorkakoa, diesem sein  
 Abgerissenes, d. h. wovon es abgerissen  
 ist; oma kiktorkanga, do.  
 kiktokauvok, j. SS., es ist das abge-  
 rißene Stück (mit mut).  
 kiktorautjauvok, j. SS., es wird ihm  
 sein Strick zerrissen (mit mik).  
 kiktorautivok, j. SS. & CS., er reißt (bei  
 der Arbeit) seiner Strick ab, SS., mit  
 mik, er reißt sich ab.  
 kiktorautjivok, j. SS., es wird ihm sein  
 Strick abgerissen (mit mut & mik).  
 Puijemut kiktorautjivunga (allim-  
 nik), durch den Seehund ist mir mein  
 Wurfriemen abgerissen.  
 Kiktoriak, itsek, itsot, eine Mücke, Musklite.  
 Kiktorsak, säk, set, kiktorsasagait, Pl.,  
 Flügel habende Ameisen.  
 Kikut! trans. & intr., welche; kikut tilli-  
 jomavakka, ich will welche senden;  
 kikut tikkipango, es sind welche zu mir  
 gekommen; kikut? welche?  
 kikunne (Loc.), bei welchen.

er sieht ihn  
sich ihn scheel an,  
er, die drausen  
ch im Eise, wo-  
derß, das an  
Mässer schäfft,  
x, Reite an und  
n und mit einem  
aus der Tiefe  
Ganze.  
er reift ab, ein  
er reift ihn ab,  
mit mik).  
& CS., er ist  
er hat es do.  
in abgerissen  
a, diesem sein  
n es abgerissen  
do.  
ist das abge-  
es wird ihm  
nik).  
, er reift (bei  
ab, SS., mit  
wird ihm sein  
mut & mik).  
unga (allim-  
o ist mir mein  
ücke, Muslite.  
sasagait, Pl.,  
; kikut tilli-  
welche senden;  
welche zu mir  
?

kikunnut (Term.), zu welchen.  
kikunnik (Acc.), welche.  
kikunnit (Abl.), von welchen.  
kikutigt (Vial.), durch welche.  
kikunnöniarkit? bei welchen wirst du sein?  
Atsuk, nellovunga kikunnut illalli-  
ortaugalloarmangarma, ich weiß es  
nicht, ich bin ungewiss, ob ich von welchen  
aufgenommen werde.

Killak, lák, lait, der Himmel, das Firmament, it, der Gaumen bei Mensch und Thier.

killaliarpok, t. SS., er fährt gen Himmel.  
killangmuok, uk, ut, ein Himmels-Be-wohner.

killangmiovok, j. SS., er ist ein Bewohner des Himmels.

killangmepok, t. SS., er ist im Himmel.

killaksórpok, t. SS., der Himmel klärt sich auf, bekommt hin und wieder klare Stellen.

killamoarnek, der Horizont.

killamoarpok, t. SS., er, es ist am Horizont, er ist nahe am Himmel, it, die Spuren, Fußtappen im Schnee erheben sich, wenn die Sonne den Schnee herum weghaut.

killamooriatorpok, er geht an den Horizont, killaklo, u. der Himmel.

killangmuarpok, t. SS., er geht in den Himmel.

Killak, lák, lait, ein Loch in irgend etwas. Hierbei gehört eine starke Betonung des ersten l, und bei Abhängung eines Suffixum verwandelt sich das k in r, killarlo.

killakarpok, t. SS., es hat ein Loch.

killaijarpok, t. SS. & CS., er sieht, macht die Löcher zu.

killapatakpk, es hat viele Löcher.

killädlarpok, j. SS. do.

killapatöktarpa, er durchlöchert es.

killapataulipok, j. SS., es bekommt viele Löcher.

killäpalatsivok, j. SS., der Wind heult durch ein Loch.

Killaaut, tik, tit, eine Trommel, Pauke.

killausijarpok, t. SS., er trommelt.

killausivok, j. SS. & CS., er macht eine Trommel.

killauvallukpok, t. SS., es trommelt.

killautisivok, j. SS., er läuft oder findet eine Trommel.

Killamik, über eine kleine Weile, in Kurzem.

killamiovok, j. SS., es ist eine kleine Weile.

killamiojungnaipok, t. SS., es hört auf, eine kleine Weile zu sein.

killanarpok, t. SS., er verlangt sehr, wünscht daß dieses oder jenes bald sein möchte.

killanariva, j. SS. inus., er verlangt sehr nach ihm, wünscht ihn, es bald.

Killaujak, ják, jet, ein Sieb. (Wird nicht allgemein verstanden.)

Killek, lak, let, eine Wunde, Riß, Schnitt.

killerpok, t. SS. & CS., verwundet sich, CS., er verwundet ihn.

killernek, nak, nerit, eine Wunde, geschnitten zc. [Wunde.

killerok, kuk, kut, eine Narbe von einer

killivinek, næk, vergit, do.

killertipa, t. CS., er macht, daß er sich schneidet, stößt ihn.

killeksimavok, j. SS., er ist geschnitten, verwundet. [gehauen.

killertauvok, j. SS., er wird geschnitten,

killekipok, t. SS., er ist ein wenig verwundet, geschnitten über gehauen.

killiadlarpok, t. SS. & CS., killiavok, j. SS. & CS., er bekommt viele Wunden, verwundet sich sehr, CS., er verwundet ihn, bringt ihm mehrere Wunden bei.

killerniararpok, t. SS., es ist schneidend, ein Strick, Henkel zc., wenn man was Schweres davon trägt.

Killermik, mæk, mæt, zwei zusammengebundene Rajale.

- killermikpuk, die zwei *Rajals* sind zusammengebunden; killermikut ikkarpok, er fährt über mit zwei aneinander gebundenen *Rajals*.
- killermiutiva, j. SS. inus., er bringt ihn hinüber, fährt ihn mit zwei aneinander gebundenen *Rajals*.
- killermutjivok, j. SS. do. (mit mik).
- kiilermioauvok, j. SS., er wird gefahren, wo hingebracht, mit zwei aneinander gebundenen *Rajals*.
- Killigarpok, t. SS. & CS., er schabt die Haare von einem Fell trocken, it, er schabt die Schlitzenlöffeln oder sonstiges Eisen rein.
- killigaut, tik, tit, ein Stück Eisen, Messer, Helle, um damit Haare vom Fell, oder Eisen abzuschaben.
- killiutak, tāk, tet, ein Schnittmesser oder auch ein Stück Holz, Eisen, Stein etc., um etwas damit abzuschaben.
- killiorpa, t. CS., er schabt es (streicht einmal darüber hin).
- killiorsivok, j. SS. do.
- killiortopa, t. CS., er schabt es ab, reine, das Wasser von den Kleibern etc.
- killiortuivok, j. SS., er schabt, macht rein (mit mik).
- Killek, killēk, līt, die, die am östlichsten wohnen und was am östlichsten, am weitesten nach der See ist; im Eskimo-Hause am nächsten bei der Thür.
- killikulluk, lūk, luit, der, das Kleine am weitesten nach der See, Insel, Berg, Teich etc.
- killiovut, j. SS., sie sind am weitesten nach der See, im Eskimo-Hause am nächsten bei der Thür.
- killiane, an dem, was vor ihm, dem Hause oder Insel etc., nach der See zu liegt; killia, das, was vor ihm, nach der See zu liegt; killivut, unsere von uns seewärts wohnenden. [men, it, Fischeln.]
- Killikpa, t. CS., er schneidet, spaltet Rie-
- killitsivok, j. SS. do.
- killitjut, tik, tit, ein Messer zum Riemenspalten.
- killitoksok, sāk, set, ein Fell, aus dem Riemen sollen geschnitten werden.
- killimavok, j. SS., er, der Strick, ist fertig gespalten.
- killimejut, Pl., fertige Stricke.
- Killulek, lāk, lot, der, das Hinterste (im Zelt und überall).
- killumetok, der auf der hintersten Stelle.
- killuvosikpok, t. SS., es ist am weitesten nach hinten.
- killuvarpa, t. CS., er setzt es an die hinterste Stelle.
- killuvariarpa, t. CS., er setzt es etwas weiter nach hinten.
- killuvaivok, j. SS., er setzt es hinten hin (mit mik).
- killuvarnikpok, t. SS. do.
- killulerētuk, tut, die hinten, hinter einander sind. [nach hinten.]
- killumu.livok, j. SS., er legt sich den Kopf Killuk, lūk, luit, eine Naht am Kleibe, Kessel etc. [Nahte.]
- killulukpok, t. SS., er, sie macht schlechte
- killukarpok, t. SS., es hat eine Naht.
- killuarpok, t. SS. & CS., die Naht ist aufgetrennt, CS., er trennt sie auf.
- killuarsivok, j. SS. do. (mit mik).
- killuarsimavok, j. SS., es ist aufgetrennt.
- Killukpok, t. SS., er bellet, ein Hund.
- Kimaktüt, tik, tit, ein Heft an einem Weibermesser, am Ullo.
- kimaktüsöpä, t. CS., er versteckt das Messer mit einem Heft, setzt das Heft daran.
- kimaktusévok, j. SS. do.
- kimaktusivok, j. SS. & CS., er macht ein solches Heft, CS., er macht ihm, dem Messer, eins.
- kimalek, lāk, lot, ein kleines Weiber- ob. sonstiges Messer.
- Kimikpa, t. CS., er erwürgt, erhängt ihn.

- kimitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kimiksartorpa, t. CS., er geht ihn auf-  
     hängen, erwürgen.  
 kimitsijariak, das Hängenfollen, Erwürgt-  
     werdenfollen.  
 kimitauvok, j. SS., er wird gehängt, er-  
     würgt.  
 Kimnarpak, t. SS., es ist stark, kräftig,  
     wirksam. (Dieses wird im Norden nicht  
     verstanden, ob im Süden?)  
 Kimuksuk, sük, suit, die Absäge an den  
     Schneeweben, nachdem es gestürmt hai.  
 Kimnerpok, t. SS., es trennt sich ab, das  
     Eis und der Wind treibt es ab.  
 kinnidlarpok, t. SS. do.  
 Kimniarpok, t. SS. & CS., er durchhauet  
     oder durchschneidet einen Baum, haut ihn  
     um, it, er durchschneidet eine gefährliche  
     Stelle im Wege, d. h. geht darüber hin.  
 Kina, wer, siehe kia.  
 Kinangovok, j. SS., er will, kann es nicht  
     sehen, siehe kénangovok.  
 Kinatásivok, j. SS., er geht, fährt langsam.  
 kinatagut, tik, til, ein Hemmschuh, ein  
     dickes Tau in Form eines Ringes, der  
     unter den Schlitten geworfen wird, damit  
     der Schlitten gehemmt wird.  
 kinataguserpok, t. SS. & CS., er wirft  
     den Hemmschuh, CS., er wirft ihn ihm  
     unter dem Schlitten.  
 kinatagusijarpok, t. SS., er braucht den  
     kinatagut.  
 Kingak, ök, et, die Nase.  
 kingärpa, t. CS., er stößt, schlägt ihn an  
     die Nase. [Nase].  
 kingaingorpok, t. SS., er redet durch die  
     kingakikut, durch die Nase, durch beide  
     Naslöcher.  
 kingarnikpok, kingarsivok, j. SS., er  
     stößt, schlägt ihn an die Nase (mit mik).  
 kingalik, kingaliksoak, ein Seepapagei.  
 kingakorpok, t. SS., es geht durch die  
     Nase, beim Kranken, das, was er trinken  
     will ic.
- Kingaingok, uk, ut, der Dampf in der  
     Luft von Kälte und Wind, s. kengaingok.  
 Kingarak, kak, ket, das Schienbein.  
 kingararpok, t. SS. & CS., er stößt sich  
     an das Schienbein, CS., er stößt, schlägt  
     ihn daran (einmal).  
 kingararsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kingararlarpa, t. CS., er stößt, schlägt  
     ihn (mehrmals) do.  
 kingararlaivok, SS. do.  
 kingagärnek, nak, norit, eine Beschädi-  
     gung am Schienbein.  
 kingagärnerpok, t. SS., er hat sich ans  
     Schienbein gestoßen.  
 Kingarpok, t. SS., es blendet ihn.  
 kingarnarpok, t. SS., es ist blendend,  
     die Sonne, wenn sie auf den weißen  
     Schnee scheint, it, die Sachen eines Ver-  
     storbenen, wenn man sie nicht haben will,  
     wenn man sich davor fürchtet.  
 kinganarsivok, j. SS., es wird blendend.  
 kingarsarpa, t. CS., er blendet ihn.  
 kingarsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kigariva, j. SS. inus., er hat es zu dem,  
     das ihn blendet, zum Blender; sokkinek  
     kingarivara, it, er will die Sache des  
     Verstorbenen nicht.  
 kingarijauvok, j. SS., es wird nicht ge-  
     achtet, wird verlassen (die Sache des  
     Verstorbenen).  
 kingarosukpok, t. SS., er hat nicht Lust,  
     von den Sachen des Verstorbenen etwas  
     zu nehmen.  
 kingarosuktipa, t. CS., er macht ihn so do.  
 Kingerpok, t. SS., er schneidet ein Loch  
     ins Schneehaus.  
 Kingikpok, t. SS., er, es ist hoch, ein Berg,  
     Thurm, Sonne.  
 kingidlarpok, t. SS., es ist sehr hoch.  
 Kingmalikpa, t. CS., er kaut einen Riemer ic.  
 kingmalévok, j. SS. do. (mit mik).  
 Kingmautik, tit, eine Beißzange.  
 Kingmek, mik, mit, ein Hund.  
 kingmekarpok, t. SS., er hat Hunde.

- kingmekuttekarpok, t. SS., er hat eigene Hunde.
- kingmerpok, t. SS., er hat den Hund weggegeben oder verkauft.
- kingmejarpok, t. SS. do. Pl.
- kingmekarungnaipok, t. SS., er hat keine Hunde mehr.
- kingmerniksimevok, j. SS., er braucht eines andern Hunde.
- kingmerniksimajariak, das Brauchen der Hunde eines andern.
- kingmisiorpok, t. SS., er sucht Hunde.
- kingmetorpok, t. SS., er holt Hunde.
- kingmisarpok, t. SS. do,
- kingmisuk, sük, suit, ein Hundefest.
- kingmikaut, tik, tit, Hundefutter.
- Kingmekuak**, äk, et, die hintern Ecken an den Schlättentüschen, il, der Fersentnochen bei Menschen und Thieren.
- Kingmiak, äk, itsek, et, itset, ein Holz in den Mund zu nehmen, um den Drillbohrer dagegen zu stemmen.
- kingmiarak, kak, kel, ein Baum, ein Mundgebiss.
- kingmiakpok, t. SS. & CS., er hält was im Munde, trägt was (Mensch ob. Thier), it, er beißt, klemmt das Holz, die Säge.
- Kingmik, mæk, met, die Ferse am Fuß.
- kingmingmikpa, t. CS., er stößt ihn mit der Ferse.
- kingmingmiksivok, j. SS. do. (mit mik).
- kingmingmingnikpok, t. SS. do.
- kingmingmiktaivok, j. SS., er schlägt mit einer Ferse an den andern Fuß.
- Kingminak, näk, nel, Preiselbeeren.
- kingminakut, tik, tit, Preiselbeer-Kraut.
- kingminauijak, jäk, jet, wilde Johannesbeeren.
- kingminauijakut, tik, tit, Johannesbeer-Sträucher.
- Kingminguak, äk, ujet, die Samenköpfe an den Tannen- und Lärchen-Bäumen.
- Kingmuarpok, kingmallivok ic., siehe kitsikpok.
- kingmusangmivok, j. SS.., kingmusarpok do.
- Kingna, Sing., kikkoa, der, die draußen vor der Thür.
- kiksoma, trans.
- Kingnivok, j. SS., er verwahrt Fleisch, Fische ic. unter Steine.
- kingniariva, j. SS. inus., er verwahrt es unter Steinen.
- kingnijartorpok, t. SS., er geht verwahren.
- kingniariartorpa, t. SS. inus., er geht es verwahren.
- kingnekarpok, t. SS., er hat Verwahrestes, Seehunde ic.
- kingninerpok, t. SS. do.
- kingnersüt, tik, tit, eine Brechstange; eine Stange, um solche verwahrte Sachen damit unter den Steinen herzozuholen.
- Kingok, uk, ut, die Stelle zwischen den Augen.
- kingorlukpok, t. CS., er macht ein finsteres Gesicht, zieht die Stirne in Falten.
- kingolugiva, j. CS., er ist finster, betrübt über ihn, zieht seinetwegen die Stirn in Falten.
- kingolugijauvok, j. SS., es wird seinetwegen ein finsteres, betrübtes Gesicht gemacht, die Stirne in Falten gezogen.
- kingorlingavok, j. SS., er kann die Augen nur wenig aufmachen, vor Blendern oder auch vor Beträbniss.
- kingorluk, lük, luit, mit Fleiß gezogene Falten in der Stirne.
- Kingök, uk, uit, Seefloß oder Seelaus.
- kingokpäk, pä<sup>1</sup>, pait, eine Art Krebs ohne Scheeren.
- Kingomava, j. SS. inus., es fehlt ihm etwas, oder er vermisst etwas (was er früher gehabt, und bei manchen auch, was er nicht gehabt).
- kingomaklerpok, t. SS. do. (mit mik).
- kingonertövok, j. SS., er vermisst sehr jemand, mit dem er gewohnt und gute Freunde sind, der aber nun nicht mehr da ist.

- ..., kingmu-  
r, die dranfen  
wahrt Fleisch,  
er verwahrt es  
geht verwahren.  
ius., er geht es  
hat Verwahr-  
Brockstange;  
wahrt Eichen  
hervorzuholen.  
zwischen den  
macht ein fin-  
stine in Falten.  
finster, betrübt  
n die Stirn in  
s wird seinet-  
tes Gesicht ge-  
n gezogen.  
ann die Augen  
Blenden oder  
fleiß gezogene  
r Seelaus.  
e Ari Krebs  
s fehlt ihm et-  
was (was er  
hen auch, was  
o. (mit mik).  
vermisi sehr  
hnet und gute  
cht mehr da ist.
- ingonerlugiva, j. SS. inus., er vermisst ihn, denkt viel an ihn (der nicht mehr bei ihm ist).  
Kingu, hinten; in der Bucht, in einem liegenden Fass, in einer Höhle, an der Flinte, und bei allem, was einen Eingang hat.  
kingua, sein hinteres Ende; der Bucht, der Höhle, Flinte &c.  
kinguano (Loc.), an seinem hintern Ende.  
kingumut (Term.), nach hinten; in der Höhle, Flinte, Bucht.  
kingumit (Abl.), p:vok, er, es kommt von hinten (im Eskimoathause).  
kingurlek, læk, lit, der Letzte Hinterste.  
kingurliovok, j. SS., er ist der Letzte, Hinterste.  
kingurlerpok, t. SS., er folgt hinten nach, geht hinten.  
kingurleriva, j. SS. inus., er hat ihn hinter sich.  
kingurlermik, ein andermal, nachher (soll es geschehen).  
kingurlerpäk, päk, pail, der Allerletzte.  
kingurlerpauvok, j. SS., er ist der Allerletzte.  
kingurlerpaujomik, kingurlerpänik, zu altersekt, zum letzten Mal.  
kingurlerék, rël, car. Sing., zwei, oder mehrere hintereinander.  
kingurlerékpuk, pul, car. Sing., sie sind, gehen hintereinander.  
kinguleréktipeit, t. SS. inus. car. Sing., er stellt sie hintereinander.  
kingureréktilugit, sie nacheinander, vom Ersten bis zum Letzten.  
kinguriopa, t. CS., kingurliotiva, j. CS., er macht ihn zum Letzten.  
kingarärpok, t. SS. & CS., er kommt nach ihm (mit mik), CS., er kommt hinter ihm, zu spät, trifft ihn nicht mehr an.  
kinguraivok, j. SS., kinguraidlarpok, t. SS., er kommt hinterher, kommt zu spät.  
kinguvasikpok, t. SS., er kommt nach.
- kingunamne, kingunapkul, hinter, nach mir.  
kingunimne, kingunipkul, do. do.  
kingunerne, kingunikut, hinter, nach dir.  
kingurningane, kinguningagut, hinter, nach ihm.  
kingurngane, kingurngagut, do. do.  
kingunaptingno, niptingne, kingunap-  
tigut, nipligut, hinter, nach uns.  
kingunapsingne, nipsingne, kingunap-  
sigut, nipsigut, hinter, nach euch.  
kinguringænne, kingurngattigut, hinter, nach ihnen.  
kinguningine, kinguningitligut, do. do.  
Der Gebrauch dieser Wörter ist bei manchen Eskimo ziemlich einerlei, ob sie sagen kingunimne kaivok, oder kingunipkul kaivok, er kommt, oder kam nach mir. Andere haben darin indessen einen Unterschied, und sagen, daß Ersteres überhaupt hieße, daß er nach mir, und Letzteres, daß er auf mich gefolgt sei. So ist es auch bei manchen einerlei, ob man sagt kingunapkul oder kingunipkul &c.; andere indessen sagen bei -nifikut wisse man oder hat man gewußt, was nachher sein würde, bei -nap-  
kul aber nicht.  
kingunapkul tikklinorpok, er ist nach mir gekommen, ohne daß ich was wußte.  
kingurngane und kingurngagut werden auch impersonalis für „nachher“ gebraucht. smir.  
kingunera, intr., kingunima, tr., das nach  
kingunit, do., kingunivit, do. do. dir.  
kinguringa.  
kingurninga, do., kingurninget, u. ihm.  
kingurnivut, do., kingurnipta, do. uns.  
kingurnise, do., kingurnipse, do. euch.  
kinguninget, do., kinguningela, das nach ihnen; kinguninga okumaidlalaunk-  
pok uvaptингut, das, nach ihm (die Zeit, das Leben) ist uns sehr schwer ge-  
wesen, oder war sehr schwer für uns.

kingurlera, intr., kingurlerma, tr., mein  
     Nachfolger.  
 kingurlit, do., kingurlivit, do. behu do.  
 kingullia, do., kingurlingeta, do. seidu do.  
 kingurlinga, do.                                   do.  
 kingurlivut, do., kingurlipta, do. unser  
     Nachfolger.                                    do.  
 kingurlise, do., kingurlipse, do. euer  
 kingurlinget, do., kingurlingeta, do.  
     ihre Nachfolger.  
 kingurpiatorpok, t. SS., er geht rückwärts.  
 kingumuarpok, t. SS. do.  
 kingurpiosarpok, t. SS., er weicht, geht  
     rückwärts (nicht mit Fleiß).  
 kingorlerpok, t. SS., er geht hinterher.  
 kingurnagolerpok, t. SS., er kommt  
     nach ihm, folgt ihm.  
 kingurngapkolerpok, t. SS., er kommt  
     nach mir, geht hinter mir her.  
 kingurngujivok oder kingormgujivok,  
     j. SS., er bekommt hinterlassene Sachen,  
     d. h. er erbtt was (mit mik).    erbt.  
 kingormgujijok, juk, jut, ein Erbe, der  
 kingormgujijuksak, sāk, set, ein Erbe,  
     der erben soll.  
 kingormgutijeksak, sāk, set, ein Erbe,  
     Erbteil, das man kriegen wird, soll.  
 kingormgutijak, jāk, jet, ein Erbteil,  
     was man schon bekommen hat.  
 kingormgutivara, j. CS., ich habe es  
     geerbt.  
 kingormgutijauvok, j. SS., es ist ein  
     Erbteil, es ist geerbt worden.  
 kingormgutijeksautipa, t. CS., er ererbt  
     es (mit mut), uvamnut.  
 kingormgutigiva, j. SS. inus., er erbtt  
     es wieder, d. h. der Vorhergehende hatte  
     es geerbt, und nun erbtt es dieser auch.  
 kingormgujigivara, j. SS. inus., er ist  
     mein E., der meine Sachen bekommen wird.  
 kingormgujikattauvok, j. SS., er erbtt  
     was mit einem andern, ist Miterbe.  
 kingormgujikattekarpok, t. SS., er hat  
     einen Miterben.

kingormgujikattekpuk, put, sie erben  
     mit einander.  
 kingurärpa, t. SS. inus., er kommt hin-  
     ter ihm her, nachdem jener fort ist, und  
     bestiehlt ihn.  
 kingurärnikpok, t. SS. do.  
 kingurarsartorpa, t. SS. inus., er geht  
     gleich hinter nach ihm, und stiehlt ihm  
     was.  
 kingurarsartuivok, j. SS. do.  
 kingarpa, t. SS. inus., er kommt ihm zu  
     spät, nämlich seiner ihm gestohlenen  
     Sache, trifft sie nicht mehr an.  
 kinguiyok, j. SS., er kommt (für die  
     Sachen) zu spät, sie sind gestohlen.  
 kinguväk, väk, vait, ein Nachkomme,  
     Kind, Frucht.  
 kinguvänga, sein, kinguvangit, seine  
     Nachkommen.  
 kinguvaksaisekpok, t. SS., er hat wenig  
     Nachkommen.                                    [mein.  
 kinguväkarpok, t. SS., er hat Nachkom-  
 kinguvaksarsivok, t. SS., er bekommt  
     Nachkommen.  
 kinguvaksarsiorpok, t. SS.. er sucht  
     Nachkommen zu bekommen.  
 kingunervik, vik, vit, der Ort, den man  
     verläßt.   [Stube.  
 kingunervinga, sein hinterlassener Platz,  
 kinguvaksalivok, j. SS., er bekommt  
     Bringe eine Frucht, Nachkommen.  
 kinguvaksaliorpok, t. SS., er bringt  
     viel Frucht, Nachkommen.  
 Kingunerivok, j. SS., er blutet so stark  
     aus der Nase, oder aus einer Wunde,  
     daß er schwach davon wird.  
 Kinnävok, j. SS., es macht nass, schmierig,  
     läuft aus, Sved, Geschwüre &c.  
 kinnäk, ausgelaufenes Del, Materie &c.  
 kinnäkarpok, t. SS., es hat Bergl.  
 kinnälukpok, t. SS., es verunreinigt den  
     Fußboden, ein Kind.  
 Kinnangagiva, j. CS., er ist böse, verbrieß-  
     lich über ihn, weil es ihm schwer von

k, put, sie erben  
 , er kommt hin-  
 ener fort ist, und  
 do.  
 inus., er geht  
 und stiehlt ihm  
 S. do.  
 kommt ihm zu  
 ihm gestohlenen  
 he an.  
 kommt (für die  
 gestohlen.  
 in Nachkommle,  
 uvangit, seine  
 S., er hat wenig  
 [men.  
 er hat Nachkomm-  
 , er bekommt  
 SS.. er sucht  
 . Ort, den man  
 [Stube.  
 rlassener Platz,  
 er bekommt  
 unnen.  
 S., er bringt  
 blutet so stark  
 einer Wunde,  
 ias, schmierig,  
 re ic.  
 Materie ic.  
 dergl.  
 unreinigt den  
 öse, verbrieß-  
 n schwer von

ihm gemacht wird, SS., er ist böse, ver-  
 drießlich über sich, daß er das, was er  
 machen wollte, nicht kann.  
**kinnakpok**, t. SS., er ist verbrieslich,  
 weils ihm schwer gemacht wird.  
**kinnagiarpok**, t. SS. & CS., er fängt  
 an verbrieslich über ihn zu sein (weil er  
 von jenem geplagt wird).  
**kinnaksärpa**, t. CS., er plagt ihn, macht  
 ihn böse, verbrieslich.  
**kinnaksavok**, j. SS. do.  
**kinnavigiva**, j. SS. inus., er ist schwer,  
 verbrieslich über ihn.  
**kinnangavok**, j. SS., er ist verbrieslich.  
**Kinnek**, nik, nit, der vordere Zipsel am  
 Pelz, überhaupt der Schoß, worin man  
 was trägt. [Schoß].  
**kinnermikpok**, t. SS., es ist in seinem  
**kinnermikpok**, t. SS. & CS., er trägt es  
 im Schoß.  
**kinnermilkpa**, t. CS., er gibt, schüttelt  
 ihm was in den Schoß.  
**kinnermiliksivok**, j. SS. do.  
**Kinnerpok**, t. SS., es ist häßlich dicf, nicht  
 wässrig; Mehlsuppe, Erbsen ic.  
**kinnersivok**, j. SS., es wird, loht sich  
 dicf. [dicker].  
**kinnerpalliavok**, j. SS., es wird immer  
**kinnersitipa**, t. SS. inus., er macht es  
 dicf, thut mehr Mehl ic. hinein.  
**Kinniva**, j. SS. inus., er hält ein Kind ab,  
 daß es seine Nothdurst verrichtet.  
**kinnissivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Kinnipok**, t. SS. & CS., es ist eingeweicht,  
 Felle, Wäsche ic., CS., er weicht es ein  
 (gilt blos bei Rentier- und andern  
 Fellen, die zum Aufspannen zu trocken ge-  
 worden sind).  
**kinnitsivok**, j. SS., er weicht ein, feuchtet  
 an, pauktaujuksennik.  
**kinnitsëvok**, j. SS. do., er weicht ein  
 (mit mik).  
**kinnitsiutiva**, j. CS., er weicht es ein,  
 kinnitsiutjivok.

**kinnipavok**, j. SS., es ist durchweicht.  
**Kinnuak**, äk, et, das ganz dümme erste  
 Schlägereis, wenns anfängt zugutieren.  
**kinnuarpok**, t. SS., das Wasser bekommt  
 Schlägereis.  
**kinnualivok**, j. SS. do.  
**Kinnumarilerpok**, f. kennumarilerpok.  
**Kiovok**, j. SS. & CS., er antwortet, kio-  
 nek, das Antwort.  
**kiomajutivuk**, vul, car. Sing., sie antwor-  
 ten einander (weil sie nicht einig sind).  
**kigusek**, sik, sit, die Antwort.  
**Kipkarpok**, t. SS. & CS., er naget einen  
 Knechen, Bein ab (Mensch ob. Thier).  
**Kippalivok**, j. SS. & CS., er ist widerstre-  
 bend, anführ. icsh, will gewaltig sein.  
**kippalidlarpok**, t. SS. & CS. do. sehr.  
**kippalo**, luk, lut, ein Matrose, Slave  
 (gewaltige Leute, die aber einen Anführer  
 haben, dem sie folgen). [vok].  
**Kipparikpok**, t. SS. & CS., siehe bei kippi-  
**Kippilukpok**, t. SS. & CS., er schlägt es  
 ihm ab, SS., er schlägt ab, thut, gibt  
 nicht, was von ihm verlangt wird (wört-  
 lich: er schneidet schlecht ab, macht Ein-  
 wendungen).  
**kippilungavok**, j. SS. & CS., er willigt  
 nicht ganz ein, macht etwas Einwendungen.  
**Kippipok**, t. SS., er ist entweder tot, oder  
 wird bald sterben, vor Heimweh, Seh-  
 sucht nach Verstorbenen oder Abwesenden.  
**kippinerpok**, t. SS., er, es verkommt,  
 weils die Angehörigen verloren.  
**kippinek**, nak, nerit, verlommene Leute,  
 die klein bleiben, weil ihnen die Ange-  
 hörigen, Eltern zu früh gestorben.  
**kippilerpok**, t. SS., er hat das Heimweh,  
 fängt an bürftig, elend zu werden, aus  
 Verlangen nach seinen Verstorbenen.  
**kippiniarpok**, t. SS., er verlangt sehr,  
 wird krank aus Verlangen nach dem, das  
 oder der nicht mehr vorhanden, auch  
 Speisen, die er früher bekommen.  
**kippijutigiva**, j. SS. inus., er hat ihn,

- das, an dem er hing, der, das aber nicht mehr vorhanden, zur Ursache der Sehnsucht, des Heimwehs, des Krankseins.
- kippivigiva, j. SS. inus. do., er hat Heimweh nach ihm.
- kippitserpa, t. SS. inus., kippitsiva, er, es macht ihm Heimweh, nemlich der Verstorbene oder Abwesende, oder auch nicht zu habende Nahrungsmittel, an die man gewöhnt gewesen, Tabak rc.
- kippitsivok, j. SS. do.
- kippitservigiva, j. SS. inus., er hat Heimweh nach ihm (ist einerlei kippivigiva).
- kippijuipok, t. SS., es führt ihn nicht, er hat keine Sehnsucht, kein Heimweh, nach seinen Verstorbenen, oder sonst nicht mehr Vorhandenem.
- kippiniartotul-ipok, er ist wie einer, der Heimweh hat.
- Kippipa, t. CS., er bindet ihn, es.
- kippitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- kippitjut, tik, tit, eine Bande.
- Kippivok, j. SS. & CS., es ist abgeschnitten, CS., er hat's abgeschnitten, abgehauen.
- kippisivok, j. SS., er hat abgeschnitten od. abgehauen.
- kippijauvok, j. SS., es ist abgeschnitten oder abgehauen worden.
- kippinniarpa, t. CS., er schneidet oder häuet es ab.
- kippijavinek, nak, verngit, ein Abgeschnittenes.
- kippilaukpa, t. CS., er hatte es abgeschnitten, gehauen.
- kippako, kük, kut, ein Abschnitt, Abfall.
- kippanga, sein Abgeschnittenes, d. h. von dem abgeschnitten. Salujah kippanga.
- kippak, pák, pait, der Theil, welcher abgeschnitten ist von einer Sache.
- kippagiksaut, tik, tit, ein Winkelmaß od. Schmiege (um damit vorzureißen, daß es schön abgeschnitten werden kann).
- kipparikpok, SS. & CS., es ist winkelig,
- ist im Winkel abgeschnitten, CS., er schneidet es winkelig.
- kippariksivok, j. SS. do.
- kippariksarpa, t. SS. inus., er schneidet, macht es winkelig, weil es nicht gut war.
- kippariksaivok, jj. SS. do.
- kippipsarpa, t. CS., er schneidet es mehrmals ab.
- kipjaut, tik, tit, kipsautik, D., eine Scheere.
- kipsarpok, t. SS. & CS., er schneidet etwas mit einer Scheere.
- kippaujárpa, t. SS. & CS., er macht einen Einschnitt hinein, SS., es hat keinen Einschnitt.
- kippaujársivok, j. SS. do.
- kipput, tik, tit, kippisijut, ein Messer, um etwas damit durchzuschneiden.
- Kippukpuk, car. Sing., sie tre, sen nicht zusammen, gehen aneinander vorbei, sind nicht gleiche.
- kippungavuk, car. Sing., sie sind nicht gleich, das eine ist kürzer, breiter rc.
- kippungautivut, Pl.
- kipplipeit, kippungatipeit, t. SS. inus., er macht sie ungleich, stellt sie schief gegenüber, die Segel und allerhand; apposinik kippungajuk, ein Kreuzweg.
- Kippujungavok, j. SS., er kann seine gelehnte Sache nur theilweise, fehlt oft beim Hersagen, it, stößt an beim Reden, weil er die Worte nicht recht weiß.
- kippujungajungaipok, t. SS., er kann seine Aufgabe gut hersagen, hört auf dabei zu fehlen.
- Kipput, tik, tit, eine Mauer, Damm quer über einen Fluß, um Forellen zu fangen.
- kipputaujet, Steine, Dämme im Wege, wo man geht oder fährt.
- Kissak, sák, set, ein Ankter.
- kissarpok, t. SS. & CS., er ankert, CS., er ankert es, das Boot, Schiff.
- kissaut, tik, tit, ein Ankertau oder Kette.
- kissarvik, vik, vit, ein Ankerpflatz.

- kissajarsivut, j. SS. & CS., sie verlieren  
 den Anter, CS., sie verlieren ihn ihm.  
 Kisserrivok, j. SS., es regnet so fein (ist  
 einerlei mit minnivok).  
 Kissik, tük, sit, ein Seehundsfell mit Haar-  
 ren (blos Seehundsfell).  
 Kissiane, alleine, aber es sei dann; von  
 kisse, alleine.  
 kissima, ich alleine.  
 kissivit, du alleine.  
 kissime, er alleine, trans. & intrans.  
 kissiet, er alleine, intr. (Acc.)  
 kissime sennava, er macht es alleine.  
 kissime kaivok, er kommt alleine.  
 kissime tillijauvok, er wird alleine gesen-  
 det; kissiet ist hier jedenfalls richtiger,  
 man hört aber beides.  
 kissiet tillivara, ihn alleine sende ich.  
 ominga kissianik tilliklerpung, diesen  
 alleine sende ich.  
 kissipta, wir alleine, trans. & intr.  
 kissimnuk, wir zwei alleine.  
 kissipse, tr. & intr., ihr alleine.  
 kissiptik, do., ihr zwei alleine.  
 kissimik, do., sie alleine (aktiv).  
 kisséta, intr., sie alleine (passiv). (Acc.)  
 kisséngnik, tr. & intr., sie zwei alleine.  
 kissénik (Acc.), sie alleine; akkuningo  
 kissénik pijomavunga. [haben].  
 kissima pijomavara, ich alleine will ihn  
 kissima pijomavänga, er will blos mich,  
 mich allein haben.  
 kissimauvunga, ich bin allein, kissio-  
 vunga, do. [er ist allein].  
 kissieovotit, du bist allein, kissimeovok,  
 kissieiovotit, do., kissitovok, do.  
 kissiovogut, wir sind allein, kissieovose,  
 ihr seid allein.  
 kissimeovogut, do., kissimeovose, do.  
 kissimeovut, sie sind allein, kissimeovuk,  
 sie zwei sind allein.  
 kissieovut, do., kissieovuk, do.  
 kissiovolutik kaijuksauvuk, diese, sie allein  
 sollen kommen.
- kissiovolutik kaijuksauvuk, sie zwei alleine  
 sollen kommen.  
 kissimnul kaivok, er kommt blos zu mir.  
 kissimnik pijomavok, er will blos mich,  
 oder mich allein. [mir].  
 kissimne kennerpok, er sucht blos bei  
 kissimnul pilaukpok, er hat blos von mir  
 bekommen.  
 kissipkut (Vial.), durch mich allein.  
 uvamnul kissiane kaivok, er kommt  
 allein blos zu mir. Dagegen heißt es in  
 der 3. Person: tapsomunga kissianit; tapsominga  
 kissianik; tapsomuna kissiagul.  
 Ebenso ist es im Plural: uvaptingnut  
 kissiane issumakarpok; er hat blos  
 Gedanken zu uns, oder zu uns alleine;  
 tapkonunga kissénut, blos oder alleine  
 zu ihnen; illipsigut kissiane, blos oder  
 alleine durch euch; tapkuliguna kissé-  
 tigut, blos alleine durch diese oder sie,  
 z. B.: Nappartutigut tapkuliguna  
 kissétigut pivok, auch kissiatigul, er  
 ist blos oder alleine durch diese Bänne  
 gekommen.  
 kissingnut, zu dir allein, kissianul, zu  
 ihm allein.  
 kissiptingnut, zu uns alleine, kissipsing-  
 nut, zu euch allein.  
 kissénut, zu ihnen allein.  
 kissiarpok, t. SS. & CS., er denkt blos  
 auf eins (SS. mit mik), kukkiumik  
 kissiarpunga, ich denke blos auf eine  
 Flinte, nemlich zu kaufen, will daher an-  
 ders nichts, kukkiut kissiarpala, do.  
 kisserngorpok, t. SS. & CS., kissingor-  
 pok, er ist für sich allein, CS., car.  
 Sing., kisserngorpnäät, sie lassen ihn  
 allein, d. h. sie sind alle gegen ihn;  
 kisserngorlauvok, es wird ihm von  
 allen widerstanden. [getäuschen].  
 kissingortitauvok, j. SS., er wird allein  
 kisserngaativa, j. SS. inus., kissern-  
 gärpa, t. SS. inus.

kissermiutiva, j. SS. inus., er bekommt  
 ihn, es allein, macht es allein.  
 kissimseotiva, j. SS. inus. do.  
 kissermiutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kisserngarsivok, j. SS. do. do.  
 Kitserpok, t. SS., es ist heiß, die Sonne,  
 Luft, Ofen.  
 kitsidarpok, t. SS., es ist sehr warm do.  
 kitjakejak, jæk, jet, ein freies Feuer ir-  
 gendwo.  
 kitjakejarpok, t. SS., er wärmt sich bei  
 solch einem Feuer. Die Eskimos sagen  
 indessen auch häufig so, wenn sie sich am  
 Ofen ic. wärmen; doch hört man für  
 sich am Ofen oder Sonne wärmen auch:  
 akkinärsivok.  
 kitjarpok, t. SS., es ist warm; Wasser  
 ehe es kocht, das Wetter, wenns bewölkt  
 dabei ist.  
 kitsijarpok, t. SS., er schwitzt. Manche  
 Eskimos sagen, das gelte blos für im  
 Gesicht; andere dagegen sagen, daß es  
 überhaupt gelte, wenn ein Gesunder aus  
 Anstrengung ic. schwitzt.  
 kitsijarnek, næk, noril, der Schweiß.  
 kitjingëserpok, t. SS., er fühlt sich ab.  
 Gilt hauptsächlich für Rentiere, bei  
 Menschen wird mehr kiengëserpok  
 gebraucht.  
 Kitsikpok, t. SS., es ist weit entfernt,  
 nach der See zu, Insel, Seelante ic.  
 kitte, die Seeseite.  
 kittivut, alles was von uns aus nach der  
 See zu liegt.  
 kitta, seine Seeseite, des Hauses, Landes,  
 der Insel, des Berges ic.  
 kittämioq, uk, ul, einer, der an der See-  
 lante, und der im Hause an der Seeseite  
 wohnt.  
 kittanëpok, t. SS., er ist, befindet sich nach  
 der See zu.  
 kingmusangivok, j. SS., er ist nach  
 Osten, nach der See zu gerichtet, Mensch,  
 Welt ic.

Kitt  
 kingmullivok, j. SS. do.  
 kingmuarpok, t. SS., er geht, fährt nach  
 der See zu.  
 kingmusarpok, t. SS., er dreht, legt sich  
 auf der Brütsche so, daß er seitwärts mit  
 dem Kopfe nach dem Fußboden ge-  
 richtet ist.  
 kingmusängovok, j. SS., er liegt so quer  
 auf der Brütsche.  
 Kitsukpok, t. SS., der Seehund sinkt, wenn  
 er geworfen oder geschossen ist.  
 Kittiheit, car. Sing., t. CS., er zählt sie.  
 kittitsivok, j. SS., er zählt, it, buchstäblich.  
 kittikassiuitingila, j. CS., er zählt ihn  
 nicht hinzu.  
 kittiksauvut, j. SS., car. Sing., sie sind  
 zu zählen, es sind nicht so viele.  
 kitticksaungilet, t. SS., car. Sing., sie  
 sind nicht zu zählen, die Menge ist zu groß.  
 kittitak, ták, tet, eine Zahl.  
 kittitsinek, das Zählen.  
 Kitterngak, ák, et, ein Kind.  
 kitterngariva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zum Kind, es ist sein Kind.  
 kitterngakarpok, t. SS., er, es hat Kinder.  
 kitterngivok, j. SS., sie zeugt, bekommt  
 Kinder.  
 kitterngisuiopok, t. SS., sie bekommt keine  
 Kinder.  
 kitterngiariva, j. SS. inus., sie zeugt  
 ihn, es.  
 kitterngiak, ák, et, das gezeigte Kind.  
 kitterngiangia, ihr gezeugtes Kind.  
 kitterngatarpok, t. SS., sie, er bekommt  
 Kinder.  
 kitterngérvok, t. SS., er verliert die  
 Kinder, hält auf welche zu haben.  
 kitterngautipa, t. CS., er macht ihn zum  
 Kind (mit mir).  
 kitterngarék, rêt, car. Sing., Vater  
 oder Mutter und Kind. [ihn.]  
 kitternagarékipa, t. SS. inus., er macht  
 kitterngailerkivuk, SS., car. Sing., sie  
 wünschen Kinder zu bekommen.

do.  
geht, fährt nach  
r dreht, legt sich  
er seitwärts mit  
Fussboden ge-  
er liegt so quer  
und sinkt, wenn  
en ist.  
er zählt sie.  
it, buchstäblich.  
er zählt ihn  
Sing., sie sind  
o viele.  
ar. Sing., sie  
enige ist zu groß.  
.  
., er hat ihn  
es hat Kinder.  
zeugt, bekommt  
bekommt keine  
is., sie zeugt  
zeugte Kind.  
Kind.  
er bekommt  
verliert die  
haben.  
nacht ihn zum  
ing., Vater  
lhn.  
is., er macht  
r. Sing., sie  
en.

kittorngarikorpa, t. SS. inus., er hat ein fremdes Kind als Kind angenommen.  
kittornganäk, næk, närit, liebste Kinder vor andern.  
kittornganära, mein liebstes Kind.  
kittorngalerkivuk, sie haben viele Kinder.  
Kivalek, der Name von den Plätzen der alten Eskimo-Häuser bei Olaf, nebst dem davorliegenden Theile der Bucht.  
Kivakkitak, ták, tet, ein Seehund, der auf einer schwimmenden Eisscholle liegt.  
Kiverpok, t. SS. & CS., er füllt einen Sack, z. B. mit Spez.  
kiverdlugo, ihn zu füllen.  
Kivgak, äk, et, ein Diener, Knecht oder Magd.  
kivgauvok, j. SS., er ist ein Diener.  
kivgariva, j. SS. inus., es ist sein Diener.  
kivgartortigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Diener, der ihn gerade bebient.  
kivgartorpok, t. SS. & CS., er dient, CS., er dient ihm.  
kivtorvigiva, j. SS. inus., er hat ihn zur Stelle, zum Ort, wo er dient, wo er etwas für einen andern ausrichtet.  
kivgaunikipok, t. SS., er dient nur wenig.  
kivgaijungnaipok tapsomunga, er ist kein Diener nicht mehr; wörtlich: er ist kein Diener mehr zu ihm.  
kivgarturungnaipok tapsominga, er dient ihm nicht mehr.  
kivgartornek, nak, nerit, das Dienst, der Dienst.  
Kivgaluk, lük, luit, eine Moschus-Ratte.  
Kivikpa, t. CS., er hebt was vor sich in die Höhe.  
kiviksivok, j. SS. do.  
kivgumiarpok, t. SS. & CS., er umfasst etwas mit einem oder beiden Armen, und hält es in die Höhe, z. B. ein Kind.  
Kivit, tik, tit, eti Senkloth, Senklein.  
kivivok, j. SS., er sinkt unter.  
kivilipa, t. CS., er versenkt es.  
kiviserpa, t. CS., er versiebt es mit einer

Beschwerung, einem Senklein, und versenkt es so.  
kivisevok, j. SS. do.  
kivingavok, j. SS., es ist nur so eben zu sehen, ist beinahe gesunken.  
kivjokpok, kivsokpok, t. SS., es bringt, sinkt ein (Flüssigkeiten).  
Kivilerpok, t. SS., die Hosen sinken, fallen ihm herunter.  
kivilerökut, tik, tit, Hosenträger.  
kivilingavok, j. SS., er geht mit herunterhängenden Hosen, it, ein Rentierhirsch ist recht fett, hat an den Schenkeln gleichsam Hosen herunterhängen.  
Kivinek, das Wasser, was durchs Senken des Eises aufs Eis tritt, unter dem Schnee.  
kiviniovok, j. SS., es ist solches Wasser.  
kivinekarpok, t. SS., es hat Wasser auf dem Eise.  
Kivsigak, kak, ket, ein schwärzlicher Stein, dem Feuersteine ähnlich.  
Kivsarpok, siehe kipsarpok.  
Koajakut, tik, tit, das schwarze Moos auf den Felsen.  
Koak, kutjak, kutjet, Gefrorenes, Fleisch, Beeren rc.  
koakpok, t. SS., es ist gefroren, friert.  
koalerpok, t. SS., es fängt an zu gefrieren.  
koalivok, j. SS., der Schnee gefriert beim Schneien.  
koaktorpok, t. SS., er isst Gefrorenes.  
koaktarpok, t. SS., er holt Gefrorenes, bringt mit.  
koangitorpok, t. SS. do., er holt.  
koaitarpok, t. SS., er rutscht aus, fällt beinahe hin.  
koipok, t. SS., er rutscht aus und fällt hin, auf Glatteis und sonst ebenem Boden.  
koarivok, j. SS. do.  
koitajärnarpok, t. SS., es ist glitschig, zum Ausrutschen.  
koasak, das Glatteis.  
koasauvok, j. SS., es ist Glatteis.

- koaksovok, j. SS., es ist gefroren (wenns  
schön länger gefroren ist).
- koajuirok, t. SS., es friert nie, Spiritus, Theer ic.
- koajuitok, Theer.
- Koaksuk, sük, sut, eine Kante an etwas.
- koaksovok, j. SS., es ist eine Kante an  
etwas, an einem Brett, Nagel, Berg ic.
- koaksukarpok, t. SS., es hat Kanten.
- koakjulik, lik, ggil, etwas mit Kanten ver-  
sehen, Bauholz, Schneidenadel ic.
- koakjulliva, j. CS., er macht ihm eine  
Kante.
- koaksulliorpa, t. CS. do., mehrere.
- koaksertorpa, t. CS. do. do.
- Koanek, nak, net, eine Art Seegras, das  
die Eskimos essen.
- Koaktak, täk, tet, Würmer in den Einge-  
weiden, bei Kindern und Erwachsenen.
- Koaksärpok, t. SS., er erschrickt, fährt  
zusammen.
- koaksangavok, j. SS., er befindet sich in  
einem erschrockenen, ängstlichen Zustande.
- koaksaumijarpok, t. SS., er ruft, schreit  
vor Angst, oder auch vor Freude.
- koaksaumivok, j. SS., er ist wie er-  
schrocken.
- Koarak, äk, koaket, eine ganz fl. Weide,  
die kaum fingerlang wird (*Salix her-  
bacea*). swärts.
- Ködovok, j. SS., er setzt die Füsse ein-
- kötudlarpok, t. SS. do., sehr.
- Koëriarpok, t. SS., er hustet (einmal); ist  
einerlei mit kadligiarpok.
- koërtorpok, t. SS., er hustet vielmals, hat  
Husten.
- koëroalakinarpok, t. SS., es reizt zum  
Husten, macht Husten, etwas stark rie-  
chendes ic.
- koëroalskivok, j. SS., er muss husten,  
von dem was er riecht oder schmeckt.
- koëroalakitipa, t. CS., es macht ihn husten;  
der Geruch, Geschmack ic.
- koërtornarpok, t. SS., es veranlaßt od.
- bereitet wirklichen Husten, z. B. Schnup-  
fen, Verkühlung ic.
- Kogjuk, jük, juit, ein Schwan.
- Koileretasukpok, t. SS., es ist ihm wie zum  
Erschrecken, weil er hört, daß welche fort  
und dahin gegangen sind, wohin er hatte  
mitgehen wollen.
- koilertavok, j. SS., er ist erschrocken,  
weil er hört, daß die, mit welchen er  
ausgehen wollte, fort sind.
- koilertasariva, j. SS. inus., er hat ihn,  
den, mit welchem er ausgehen wollte, der  
aber fortgegangen, zum Schreck, erschrickt  
über ihn.
- koilertasuavok, j. SS., er ist erschrocken,  
do., und macht deshalb eilig.
- Koilerpok, koisivok, j. SS., er läßt Wasser.
- koisukpok, t. SS., es drängt ihn das  
Wasser.
- koisupä, mich drängt das Wasser.
- Kokevok, j. SS., er bekommt was zwischen  
zwei Zähne.
- kokeavok, j. SS., zwischen mehrere.
- Kök, guk, gul, ein Fluß, Bach.
- köksoak, äk, suit, ein großer Fluß, Strom.
- kgärsuk, sük, suit, ein ll. Fluß, Bach.
- köliarpok, kökearpok, kökerpok, er  
geht zum Fluß, zu den Forstern.
- kögalatsiak, äk, el, ein Fluß der tief und  
schön in seinen Ufern beheimatet ist.
- kökpok, t. SS., es läuft, fliesst; ein Fluß ic.
- korlorpok, t. SS., es läuft, trüffelt (stark)  
vom Dach, Felsen ic. herunter.
- korlolavok, j. SS. do.
- korlolalinek, nak, nerit, ausgetrocknete,  
oder auch noch etwas Wasser habende  
Flußbette, besonders auch solche Stellen  
zwischen Felsen und auch sonst, wo das  
Regenwetter durchs Ablassen Spuren  
hinterläßt.
- kökkalerivok, j. SS., es fliesst wieder, hat  
wieder einen Fluß.
- körlikpok, t. SS., er, der Fluß, bildet  
einen Wasserfall.

z. B. Schnupwan.  
ist ihm wie zum das welche fort wohin er hatte  
ist erschrocken, mit welchen er d.  
is., er hat ihn, eben wollte, der Schreck, erschrickt  
ist erschrocken, eilig.  
er löst Wasser. rängt ihn das Wasser.  
t was zwischen mehrere. Ich.  
Fluss, Strom. Fluss, Bach.  
ökerpok, er ellen.  
ß der tief und umwetsieft.  
t; ein Fluss ic. träufelt (stark) iter.  
ausgetrocknete,asser habende solche Stellen onst, wo das tzen Spuren it wieder, hat Fluss, bildet

körluktok, tük, tut, ein Wasserfall.  
köklivok, kökilivok, j. SS., der Fluß wird klein, it, gilt kökilivok für alte Gefäße, Sachen, die abnehmen, nach einer oder beiden Seiten enger werden.  
kökilivalliajok, j. SS., er nimmt immer ab, wird immer enger, kleiner.  
kokliorpok, t. SS., er, der Mensch, Thier, drängt sich durch was enges.  
kökliliarkivok, j. SS., er drängt sich zum erstenmal durch was durch.  
kokliungörpok, t. SS. do.  
körluarpok, t. SS., es fließt langsam, irgend was.  
korliarpok, t. SS. do., er, es geifert, es fließt ihm aus dem Munde, il, das Harz fließt aus den Bäumen.  
korliak, ák, el, Tannenbalsam (ausgelaufenes Harz). [tn.  
korliavinek, nak, vernigt, do., Terpen.  
Kokkoviarpok, t. SS., er pfeift mit dem Munde.  
Koksälavok, koksulakpok, t. SS., er fährt zusammen, erschrickt, it, ein Stein oder dergl., was losgerissen wird, fängt an sich zu bewegen, erschrickt gleichsam.  
koksalangniarpok, t. SS., er, es wird erschrecken.  
koksalengniarpok, do.  
koksalangniarkörpok, t. SS., es scheint, er, es wird erschrecken, zusammenfahren, sich bewegen.  
koksalavigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Plag, wo er erschrickt, vernimmt seine Worte und will sie befolgen.  
koksalaut, tik, tik, die Ursache zum Erschrecken.  
koksalautigiva, j. CS., er hat es, ihn zur Ursache des Erschreckens, Zusammenfahrens.  
koksanarpok, t. SS., es ist ängstlich, Schrecken erregend.  
koksalaijok, auch pok, t. SS., er erschrickt nicht, fährt nicht zusammen, was

es auch geben mag, ist leichtsinnig, ungehorsam ic.  
koksalaitok, tuk, tut, einer, der nicht erschrickt. Daher wirds im Gewöhnlichen für einen gebraucht, der aller bösen Thaten fähig ist, über nichts erschrickt, was er auch Böses thun mag.  
koksaupok, t. SS., er erschrickt bald, ist ihm bald ängstlich, weil er fürchtet, was Unrechtes zu thun, bestrebt sich zu folgen, will besser werden.  
kokasumarijpok, t. SS., er ist völlig, oder sehr ängstlich, fürchtet sich sehr, etwas Unrechtes zu thun.  
kokasuktipa, t. CS., er macht ihn so do.  
koksasugiarpok, t. SS., er fängt an zu erschrecken, ängstlich zu sein, besser werden zu wollen, ist aber nicht weit her.  
Koksukpok, t. SS., er, es wird gepreßt, auf die schmale Seite zusammengedrückt, ein Mensch im Gedränge, ein Blech ic.  
koksgungavok, j. SS., es ist gepreßt, zusammengedrückt.  
koksuktipa, t. CS., er quetscht, preßt, drückt es zusammen.  
Körksukpok, t. SS., er macht starke Stimme, schreit (einerlei mit kaigarsukpok).  
körksudlarpok, t. SS. do. (sehr.)  
körksomavok, t. SS., er schreit, ruft viel.  
Köktorak, kak, kel, der Oberschenkel, der Theil vom Knie bis zum Hüftgelenke.  
koktoraijarpok, t. SS., er friert am Oberschenkel, it, es ist zerbrochen.  
koktoralerivok, j. SS., er hat Schmerzen am Oberschenkel.  
koktorarpok, t. CS., er stößt, thut sich weh am Oberschenkel, er stößt, schlägt ihn, thut ihm weh am Oberschenkel.  
koktorarivok, j. SS. & CS., er thut weh am Oberschenkel, assiminik, CS., er thut ihm auch weh.  
Kolläpkok, t. SS., er zweifelt.  
kollärnarpok, t. SS., es ist zweifelhaft, Zweifel erregend.

- kollárnarsivok, t. SS., es wird zweifelhaft.  
 kollárnairok, t. SS., es ist nicht mehr zweifelhaft.  
 kollarnangilak, t. SS., es ist nicht zweifelhaft (von Anfang an).  
 kollárpa, t. CS., er zweifelt an ihm.  
 kollariva, j. CS., er bezweifelt ihn auch oder wieder.  
 kolláralpa, t. CS., er bezweifelt ihn, es, einen Kranken, ob er wieder aufstehen, oder ob sonst etwas gelingen wird.  
 kollalévok, j. SS. do. (mit mik).  
 Kollek, lök, lit, das Oberste über etwas, it, eine Lampe, weil dieselbe im Estimo-hause über dem Fußboden erhöht ist; kleine Lampen die ganz auf dem Fußboden stehen, werden auch allek genannt.  
 kolliga, das, was über mir ist; kollera, eine Lampe. Den Unterschied scheinen die Eskimos zu machen, daß sie bei der Lampe, besonders wo es ein Suffix hat, zwei scharfe I aussprechen. Dagegen bei „über einem“ nur schwach betonte, oder wie nur ein I.  
 kollit, das über dir. [(recip.)]  
 kolla und kollinga, das über ihm; kolline, kollivut, das über uns.  
 kollise, das über euch.  
 kollinget, das über ihnen; kollistik, recip.  
 kollimnépok, t. SS., er ist über mir.  
 kollingnepok, t. SS. do. dir.  
 kollanepok, t. SS., es, er ist oben; kol-lane wird überhaupt viel als impersonalis für „oben“ gebraucht, wiewohl man sich das Untere davon immer denken muß.  
 kollanit (Abl.), von oben, nemlich aus dem oberen Stockwerk oder aus dem oberen Schafte eines Schrankes.  
 kollanut (Term.), nach oben hinauf;  
 kollanut älauruk, bring es, ihn hinauf.  
 kollipkut (Vialis.), über mir durch;  
 kollipkorpok oder kollipkut pivok, es geht über mir durch oder hin.
- kollikut, es geht über dir hinweg ob. durch.  
 kolliptigut, über uns durch; kolliptigor-pok, es geht über uns durch oder hin.  
 kolliptingnorpok, t. SS., es kommt über uns.  
 kollinginne kollænne, über ihnen.  
 kollingittigut, über ihnen hin, durch; kollatigut.  
 kollerpák, pæk, pat, das Alleroberte.  
 kollaupa, t. SS. inus., er geht über ihm weg, hindurch.  
 kollautsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kongmut (von kollimut), hinaufwärts.  
 kongmuarpok, t. SS., er geht hinauf-wärts (gerade in die Höhe).  
 kongmuangavok, SS., es geht schräg in die Höhe, hinaufwärts; ein Weg.  
 kongmuartipa, t. SS. inus., er führt, wirft ihn in die Höhe.  
 kollangiarpok, t. SS. & CS., er schwebt über etwas (mit mik), CS., er, es schwebt über ihm, bleibt über ihm.  
 kollangiartipa, t. SS. inus., er macht, daß etwas über ihm schwebt, sendet et-was oder jemand hin.  
 kollangerpa, t. SS. inus., er, es kommt, schwebt über ihm (wenn erst hinkommt).  
 kollangiupok, t. SS. do., tapsomunga.  
 kollangiutivok, j. SS. do.  
 kollangiutitipa, t. SS. inus., er hält es in die Höhe, über was (mit mut). Aggane kollangiutitipeit tapko-nunga, er hebt oder hob seine Hände auf über sie.  
 kollangiutsatorpok, t. SS., kollangiut-i-jartorpok, t. SS. & CS., er geht hin, um sich über etwas zu begeben, z. B. wenn ein Kind oder sonst was gefallen ist, und er hingehgt, sich über dasselbe bückt und es aufhebt. [sich.]  
 kolleriva, j. SS. inus., er hat ihn, es über kollárpa, t. SS. inus., er deckt es mit was anderm zu, als wie die Männer sind, von dem was zugedeckt wird, z. B. wenn

nweg ob. durch.  
; kolliptigor-  
rach oder hin.  
es kommt über  
er ihnen.

hin, durch;

Alleroberste.  
geht über ihm

(mit mik).  
inaufwärts.

geht hinauf-  
).

geht schräg  
ein Weg.  
., er führt,

S., er schwelt  
CS., er, es  
er ihm.

., er macht,  
bt, sendet et-

er, es kommt,  
st hinkommt).  
apsomunga.

., er hält es  
(mit mut).

ist tapko-  
seine Hände

kollangi-  
er geht hin,  
geben, z. B.  
was gefallen  
dasselbe bückt

[sich.  
t ihn, es über  
t es mit was

Künze: sind,  
z. B. wenn

ein Schneegraben mit Brettern zugedeckt wird, oder Seitenwände von Stein und Bretter ob. Felle ic. darüber gedeckt wird.

kolläriva, j. SS. inus., er hat es zum Deckel, zur Bedeckung, z. B. wenn sich jemand ein Loch in den Schnee ic. macht, um darin zu schlafen ic., und es mit irgend etwas, Fellen, Brettern ic., zudeckt.

kolläk, läk, lot, ein Loch im Schnee, ob. in die Erde, ob. mit Steinen gemacht, um darin zu schlafen, und oben mit Fellen oder Taschen zugedeckt.

kollerook, æk, ot, irgend ein Gefäß, was an die Wand gehängt wird, um etwas hineinzuthun.

kollerutsivok, vik, vit, ein Schafst; wo man was in die Höhe legt, ein Schrank mit Fächern, ein Repostorium.

kollék, läk, lot, der ganze Rücken eines Menschen. Heißt so, weil, sobald sich der Mensch vorwärts bückt, der Rücken oben und die Brust unten ist.

kolléga, mein, kolléngä, sein Rücken. kollipsiut, tik, tit, ein Gefäß, über die Lampe zu hängen oder zu stellen, um darin zu Kochen.

kollipserpok, t. SS., er kocht in einem Gefäß über der Lampe.

Kollekulliaq, äk, ot, Halbschwimmfähiger Regenpfeifer (*Charadrius simipalmatus*).

Kolleligak, kæk, ket, ein kleiner Fisch, eine Art Heringe.

Kollelik, ggik, ggit, Silber-Möra.

Kollitak, ták, tet, ein Oberpelz von Rentierfellen.

kollitartarpok, t. SS., er trägt oder hat einen kollitak bei sich, ohne ihn anzuhaben.

kollitarsimavok, j. SS., er hat den Oberkollitarpok, t. SS. & CS., er zieht den kollitak an, CS., er zieht ihn ihm an.

kollitartärpok, t. SS., er hat einen neuen Oberpelz.

Kolliut, tik, tit, eine Stulpe an einem Ueberhandstöh. [Stulpen.

kolliuiksak, sæk, set, Leder zu solchen Kolluksugut, tik, tit, ein Riel an einem Fahrzeug.

Kollusuk, sük, suit, ein Vogel-Rücken. kollutsukpok, t. SS., er bekommt Theil am Vogel-Rücken, it, an den Backenknochen des Walfisches.

Komak, mäk, mait, eine Laus. komakarpok, t. SS., er hat Läuse. komaktorpok, t. SS., er frisst Läuse. komaktauvok, j. SS., er ist ganz verlaßt, ganz von den Läusen zerfressen, ist ganz elend davon.

komaijarpok, t. SS. & CS., er säumt sich die Läuse herunter, befreit sich von den Läusen, CS., er ihn do.

komairpa, t. CS. do. komikpok, t. SS. & CS., er jucht, reißt sich, CS., er ihn. Gilt überall wo etwas jucht.

Komékpok, t. SS. & CS., er zieht den Arm aus dem Ärmel zurück an den Leib, CS., er zieht ihn ihm zurück.

koméktipa, t. CS., er macht, daß er (ein anderer) den Ärmel auszieht, befiehlt es ihm.

koméngavok, j. SS., er geht herum mit ausgezogenen Ärmeln.

koméngaujivok, j. SS., er verbirgt etwas, ein Messer ic., unter den Kleidern, während er die Ärmel ausgezogen hat (mit mik).

koméngautiva, j. SS. inus., er verbirgt Komicpok, t. SS. & CS., er macht die Beine zusammen, it, eine Scheere, Zange oder dergl. zu, CS., er fasst es mit der Zange oder mit dergl.

königaut, tik, tit, eine Feuerzange.

komingavok, j. SS., er drückt, hält die Beine zusammen.

komingauserpa, t. CS., er bindet ihm die Beine zusammen.

- kömingausëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 kümiklugo aileruk, hole es mit der Zange,  
 oder mit zwei Stäben (die man aneinanderdrückt und die Sache dazwischen nimmt).  
 Wenn nämlich eine Sache wo hineingefallen, über sich wo befindet, wo man es mit der Hand nicht kriegen kann, über heisst ist.
- Komiövok, j. SS. & CS., er hebt was für einen Abwesenden auf, Fleisch oder sonst was (SS. mit mut & mik). Nerkemik komiovok Johanesomut, er holt Nahrungsmittel auf für den Johannes.
- komiojaujomavok, j. SS., er will etwas für sich aufgehoben haben.
- komiusivok, j. SS., er hebt jemand was auf von dem, was für ihn selbst sein sollte.
- komiomavok, t. SS. & CS., er hebt längere Zeit was auf für jemand.
- komäkivok, j. SS., er behält nichts für sich, hebt nichts für sich auf, sonderntheilt alles aus.
- komergoligiva, j. SS. inus., er hebt es, die Speise etc., auf, für den der kommen wird (mit mut).
- komerguserpok, j. SS. do.
- komiutigiva, j. SS. inus. do.
- Kominak, mäk, mail, ein See-Wurm, it, Spul-Wurm? wohl eher Bandwurm.
- Kommunione, das heil. Abendmahl.
- komunionemäpok, t. SS., er ist beim Abendmahl. [nican.
- komunionetak, täk, tel, ein Communionetäksak, säk, set, ein Abendmahl-Candidat.
- Komnerlukpok, t. SS., es spaltet schlecht, frumm.
- komnerpok, i. SS., es spaltet gut, gerade.
- kunnerlauvok, j. SS., es ist gespalten.  
 (Diese gehören zu koppivok.)
- Kongesek, sik, sit, der Hals, Nacken (bei Mensch und Thier).
- kongesertusärpok, t. SS., er streckt den Hals, macht einen langen Hals.
- kongeselitak, täk, tel, ein Halstuch.  
 kongeselitakpa, t. CS., er bindet ihm ein Halstuch um, SS., sich selbst.
- kongeselerivok, j. SS., er hat einen bösen Hals.
- kongeseruserpok, t. SS., der Ripper verändert seinen Hals, bekommt andere Federn.
- kongeseruserairpok, t. SS., er hat seinen Hals schon verändert, hat schon andere Federn.
- kongeseksiut, tik, til, Medicin für den Hals, it, eine Halschlinge.
- kongeserlivok, j. SS., es thut ihm der Hals weh vom Aufsteigen, wenn er den Kopf wo anlegt.
- Kongiarolik, lik, ggil, ein Hund mit weißem Hals, während der Körper anders ist, it, ein Art Raupe.
- Kongmëngak, äk, at, der Haarstrauß der Weiber, wenn sie alle nur nach hinten gebunden sind, und vorne keine Böpfe haben.
- kongmëngarpok, t. SS., sie geht mit so einem Haarstrauß.
- kongmëngaut, tik, tit, ein Haarband dazu.
- Kongmut (Term.), hinauf (s. bei kollek).
- Kongolek, lik, lit, Sauerampf (*Rumex diggnus*).
- kongoleksiorpok, t. SS., er sucht S.
- kongolektorpok, t. SS., er ist do.
- kongoliujak, jäk, jet, Löffelkraut (*Cochlearia*). [kraut.
- kongoliujartorpok, t. SS., er ist Löffel-
- Kongnak, näk, näl, eine Spalte in den Felsen oder in der Erde.
- kongnek, nük, nil, eine Spalte im Eis, nahe am Strand; zwischen den Steinen.
- Könitipa, t. CS., er klemmt, steckt es wo zwischen (wie kerlutiva).
- Konomivok, j. SS., er kann das oder jenes nicht essen, weil es nicht vertragen kann, weils ihm Unbehagen macht, it, auch Reden und allerhand, was einem Unbehagen verursacht.

Halsstuch.  
bindet ihm ein  
bßt.  
hat einen bß-  
der Ripper  
kommt anbere  
., er hat sei-  
hat schon au-  
diciu für den  
lhut ihm der  
wenn er den  
und mit wei-  
örper anders  
haarstraus der  
ich hinten ge-  
Böpfe haben.  
geht mit so  
arband dazu.  
bei kollek).  
pf (Rumex  
sucht S.  
ist do.  
raut (Coch-  
kraut.  
er ist Löffel-  
alte in den  
alte im Eis,  
en Steinen.  
tekt es wo  
s oder jenes  
ragen kann,  
t, it, auch  
inem Unbe-

konomigiva, j. SS. inus., es verursacht ihm Unbehagen.  
konomeriva, j. SS. inus. do.  
konomitipa, t. CS., er macht ihn unbehaglich.  
Köpa, t. SS. inus., er macht es, eine Sache, z. B. Haus ic., kleiner wie es vorher war, macht es enger.  
kötsivok, j. SS. do. (mit mik), köruserpa, t. SS. inus., er macht es enger, indem er blos inwendig was hineinmacht, und das Neufere läßt wie es ist.  
korusëvok, t. SS. do. (mit mik). Diese sind alle mit kökivok, kökislivok verwandt.  
koniko, kuk, kut, Ueberbleibsel von dem was kleiner gemacht, abgeschnitten worden.  
Koppako, kuk, kut, ein abgespaltener Theil; Hälfte von einer Sache, die in die Länge getheilt ist; wird auch beim Tage und Jahr gebraucht.  
koppaujak, ják, jet, ein Riß, Bruch an Geschirr, Holz ic. der Länge nach, der nicht durchgeht.  
koppaujiva, j. SS. inus., er macht einen Sprung hinein.  
koppaujëvok, SS. do.  
koppakorukpok, t. SS., der Mond nimmt ab, ist bis auf die Hälfte gekommen; geht durch die Mitte; bei allen Sachen, wenn nur noch die Hälfte vorhanden ist.  
koppakova, j. CS., er gibt ihm die Hälfte.  
koplorpok, t. SS. & CS., er hat mehrere Spalten, Risse, CS., er spaltet es mehrermal. (mit mik).  
kopluirovok, j. SS., er spaltet mehrermal  
koplukpok, t. SS., es spaltet die Erde vom Frost, il, das Holz von der Sonne.  
koplut, der Name vom Monat Januar, weil da die Erde Risse, Spalten vom Frost zu bekommen pflegt.  
kopterpok, t. SS. & CS., es spaltet von selbst, CS., er spaltet es. (Ist einerlei mit koppiva.)

koppivok, j. SS. & CS., es ist gespalten, hat einen Riß, CS., er spaltet es einmal.  
koppisivok, j. SS., er spaltet einmal (mit mik).  
koppisimavok, j. SS., es ist gespalten.  
kopperpok, t. SS. & CS., es spaltet, breitet sich aus, z. B. ein Buch, wenn's aufgemacht ist, it, eine Heerde Ripper, die auseinander fliegt, auch Menschen, die auseinander gehen, Schrot aus der Flinte.  
koppinek, nak, nerit, ein Riß, Spalt an etwas, it, der Haarscheitel der Weiber.  
koppengatipa, t. SS. inus., er hält etwas auf, z. B. ein Buch.  
koppijarëkut, tik, tit, etwas zur Verhinderung des Spaltes.  
koppiterarpok, t. SS. & CS., er blättert, schlägt die Buchseiten um.  
koppiterpa, t. SS. inus. do.  
koppiterivok, j. SS. & CS. do., CS., er sie auch.  
kopperautiva, t. SS. inus., er hat es zur Ursache des Spaltens od. Zerrissenschlagens, z. B. wenn beim Beeren- oder Pflanzen suchen die Sträucher zurückgeschlagen werden, so heißt es: paunget koppeautiveit.  
kopperarpeit, t. SS. inus., er schlägt sie zurück, auseinander; Sträucher, Gras, die Haare ic. sleicht.  
kopsikpok, t. SS., es spaltet sich gut, kopsépok, t. SS., es spaltet sich schwer.  
koppiluarpok, t. SS., der Mond ist bis zur Hälfte gekommen ins Zunehmen.  
koppipok, t. SS., er hat ganz nasse Haare, spalten sich vor Nässe (Mensch und Thier).  
kopperiarëkut, tik, tit, ein Band um den Kopf, zur Verhinderung, daß die Haare nicht ins Gesicht fallen, daß sie nicht brauchen weggestrichen zu werden.  
kopperiarpeit, t. SS. inus., er wischt, streicht sich die Haare aus den Augen, auf die Seite.

- Koppernoakpak, pæk, pait, Aspen-Vogel  
(*Alauda alpestris*). korkertorpa, j. CS. do.  
Koppernoarniut, tik, tit, Neuntöchter,  
grauer Würger (*Lanius exubitor*). Korksukpok, t. SS., es ist gelb.  
Koppernoaksoak, äk, suit, kanadischer  
Heher (*Corvus canadensis*). korkuktak, tük, tet, Sachen von selber  
Farbe.  
Kopperok, uk, gut, eine Made. [Made. korkuktangavok, j. SS., es ist gelblich,  
kopergoksimavok, j. SS., es ist voll nicht ganz gelb.  
kopperujak, jäk, jet, ein Loch am Kajak Kovik, vik, vit, ein Nachttops.  
oder Fellboot, das einer Made ähnlich  
sieht und nur braucht genäht zu werden Kote, tik, tit, schönes flaches Land, dicht am  
ohne illaksamik. Strand hin.  
Koppugak, gäl, gat, Riesen, Streifen der  
Länge nach an irgend etwas, an Tuch,  
Calico zc. koterorpok, t. SS., er geht am Lande hin,  
koppugarpok, t. SS., es hat Streifen. während die andern fahren.  
kopput, tik, tit, die Milchstraße, it, weiße Kotsek, sik, sit, das Hüftgelenke, die in-  
oder schwarze Riesen, Streifen, die sich  
wie Spalten an den Felsen hinziehen. wenige Seite v. Hüftknöchen, wo das  
Koptarpok, t. SS., er sieht eingehobert, ein  
Bogel, Hase zc., it, ein Mensch, wenn er  
sich so zusammenzieht, weils ihm kalt ist. kotsinilakpok, t. SS., er bekommt beim  
Theilsnehmen ein solches Stück, wo ein  
kotsek daran ist, wo das Gelenke noch  
aneinanderhängt (bei Seehunden).  
Körkok, kuk, kut, irgend ein schmales,  
enges höhes Gefäß. kotsinarpok, t. SS.; er bekommt beim  
Theilsnehmen blos das Theil, woran sich  
der kotsek befindet.  
korluktok, tük, tul, ein Wasserfall.  
korliarpok, t. SS., er, es gefert, es fliesst  
langsam wo herunter.  
korliak zc. (siehe bei kök.) Kötlsikpok, t. SS., es ist hoch (gilt auch  
schon im Hause für etwas, was oben ist).  
Korkupa, t. SS. inas., er schießt links an  
ihm (dem Ziele) vorbei. kötsiktok, tuk, tut, etwas, das hoch  
oben ist.  
korkutsivok, j. SS. do. (mit mik). kötsiktomépok, t. SS., er, es ist auf der  
Höhe, auf etwas Höhe, Berge, Bäume zc.  
Koriariva, j. CS., er hat ihn, es zum Ekel  
(wie nubviorutigiva). kogvasikpok, t. SS., es ist zu hoch (um  
es tragen zu können).  
koriarpok, t. SS. do. (mit mik). Kotsaalakpok, t. SS., er ist etwas nieder-  
geschlagen, ist nicht vergnügt, weil ihm  
was gesagt worden, was ihm nicht gefällt.  
Körök, kuk, kut, eine Kluft, enges Thal,  
Nuth in einem Brett. kotsaalävok, j. SS. do. (mehr), hat gleich-  
sam den Mund verloren.  
köroksiorpok, t. SS., er geht durch eine Kottiorpok, t. SS., der Moger macht Stimme.  
enge Schlucht. kottiölävok, t. SS. do. (viel.)  
körkerpok t. SS. & CS., es, das Brett,  
ist fertig gemacht, CS., er nuthet es.  
körkëvok, j. SS., er nuthet, macht einen  
korok. Koverserpok, t. SS., er hat den Staar,  
oder vielmehr einen oder mehrere weiße  
Flecken im Auge.  
körkertuirok, j. SS., er stößt mehrere  
Nuthen hinein (mit mik). koversak, säk, set, das Weiße im Auge.  
koversarlukpok, t. SS., er hat rothe  
Augen, das Weiße im Auge ist roth.  
koverte, tik, tit, ein weißer Fleck auf dem  
Auge.

- kovertekarpok, t. SS., er hat Flecken im Auge.  
 Kovivok, j. SS. & CS., es ist geschlittet, CS., er gießt, schüttet es aus (etwas Flüssiges).  
 kovisivok, j. SS. do., er schüttet, gießt aus (mit mik). [wenig.]  
 koverarsokpa, t. CS., er begießt es ein  
 koverarpa, t. CS., er begießt ihn, es (mehrmais).  
 koveravik, j. SS., er begießt (mit mik).  
 kovalakpok, t. SS. & CS., er schüttet mehr als er will, es kommt ihm auf einmal heraus.  
 koverarvik, vïk, vit, der Platz, wo man etwas hinschüttet.  
 koveraut, tik, tit, ein Gefäß, womit man ausschüttet, gießt, eine Gießkanne sc.  
 kovivik, vïk, vit, ein Trichter.  
 koveriva, j. CS., er begießt es, ihn (einmal).  
 koverëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 Kuble, luk, lut, der Daumen.  
 kublolerivok, j. SS., er hat einen bösen Daumen.  
 Kubsusivok, j. SS., es schmerzt, wenn man was erfroren, sich gebrannt oder geschnitten hat.  
 Kuglualakpok, t. SS., er, es zuckt ein wenig.  
 kuglualävok, j. SS., er zuckt stark, wenn einer eine Wunde sc. hat und daran geschnitten wird sc. [zucken].  
 kuglualälerpok, t. SS., er fängt an zu Kuglugiak, itsek, itset, ein Wurm, Schlange.  
 kuglugiangojarpok, t. SS., es ist einer Schlange ähnlich.  
 Kuglukpa, t. SS. inus., er macht es doppelt, bricht eine Sache, ein Fell, Papier sc. einmal zusammen.  
 kugluksivok, j. SS., er bricht was zusammen (mit mik).  
 kuglungavok, j. SS., es ist zusammengeschrämt, gelegt.  
 Kuglungajok, jük, jut, Knospe an Ge- wächsen.
- Kûgsaunak, näk, net, ein aalöhnlicher Fisch.  
 Kugsautak, täk, tot, ein Reil.  
 kugsauserpa, t. CS., er setzt einen Reil darauf, um es zu spalten oder fester zu machen.  
 kugsausëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 kugsausijarpok, t. SS., es hat einen Reil, sitzt einer drinn.  
 Kugvarlipa, t. SS. inus., er hebt beim Stehen oder Gehen den Rock in die Höhe.  
 kugvangalipa, t. SS. inus. do., er hält.  
 Kugviorpok, t. SS., er weint, thränkt.  
 kugve, vek, vit, Thränen.  
 Kuik, kuggik, kuggit, die Steifknöchen am Seehund.  
 kuinikpok, t. SS., er bekommt ein solches Hinterstück.  
 Kuinägiva, j. CS., er verabscheut ihn, es.  
 kuinärpok, j. SS., er verabscheut (mit mik).  
 kuinärosukpok, j. SS. do.  
 kuinangnarpok, t. SS., er, es ist ekelhaft, verabscheungswürdig.  
 kuinangnaluk! lük! luit! abscheulicher! hässlicher!  
 kuinälupa! kuinarsuapä! o welch ein Abscheulicher! Hässlicher!  
 Kuinarpok, t. SS., er ist lästlich.  
 kuinarsarpa, t. CS., er lästigt ihn.  
 kuinarsarnikpok, t. SS. do.  
 kuinangnek, der Kitzel.  
 Kuinivok, j. SS., er ist fett, ist gut bei Leibe.  
 kuitterkojomava, j. CS., er will ihn lassen fett werden.  
 Kuingënge, ek, et, ein Schwein.  
 kuingëngiarak, kak, ket, ein junges Ferkel.  
 Kujak, ják, jet, die mittlere Latte am Boden des Kajaks. [Latte].  
 kujaksak, sák, set, ein Baum zu sc. einer Kujök, die Schnur eines Bogens, womit er gespannt wird.  
 kujänga, seine Schuhe.  
 Kujagiva, j. CS., er dankt ihm.  
 kujalivok, j. SS. do. (mit mik).  
 kujalinek, näk, nerit, das Danken, der D.

- kujanak, eine Abkürzung von kujanarpok,  
es ist dankenswerth, reist zum Danken.  
kujalijut, tik, tit, die Ursache zum Danken.  
kujalijutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache des Dankens.  
kujagijcuvok, es wird ihm gedankt.  
kuliserpok, t. SS., er gibt etwas aus Dankbarkeit (mit mik).  
kujaliservigiva, j. SS. inus., er gibt ihm etwas aus Dankbarkeit.  
kutsaservigiva, j. SS. inus. do.  
kutsaserpok, t. SS. do.  
kujane, es hat nichts zu sagen, ist einerlei.  
Kujapigak, käk, ket, das Rückgrad.  
kujapimavut, car. Sing., sie gehen oder stehen in einer Reihe hintereinander (wie das Rückgrab).  
kujapimärsudlarput, dc., die Rennthiere.  
Kukärpok, t. SS., es ist nicht gut zu sehen, ein Boot, Rajak ic., wenns nahe ans Land, ins Dunkle kommt.  
kukäk, tsek, tset, das Dunkle, Schwarze vom Schatten des Landes am Strand herum.  
kukängavok, j. SS., es ist schwarz, dunkel, sieht aus wie das Dunkle am Strand herum; ein Land, wo sich kein Schnee befindet, während alles herum weiß ist.  
Kukkerpok, t. SS. & CS., er schleift, CS., er schleift es.  
kukkiut, tik, tit, eine Glinte, ein Knäller, Dhrenschäller.  
kukkiutoak, äk, suit, eine Kanone.  
kukkiarpok, t. SS., er schleift oft hintereinander.  
kukkeavck, t. SS., es presst, schellert in den Händen, wenn man mit einem Hammer ic. auf etwas schlägt.  
kukkertauvok, j. SS., es ist geschossen worden.  
kukkerviksauvok, j. SS., es ist der Platz, Zeit zum Schlezen, z. B. die See, wenns keine Wellen hat. [zu erreichen].  
kukkerekssauvok, j. SS., es ist zu schlezen,

- kukkiutsivok, f. SS., er kauft eine Glinte.  
kukkiusitsivok, j. SS., er bringt eine Glinte wohin.  
kukkiulitsivok, j. SS. do. (mit mut).  
kukkingoarpok, t. SS., er spielt als wenn er schösse mit etwas, einem Stocke ic.  
kukkuarpok, t. SS., er schreit, macht starke Stimme, wie wenns schösse; um von jemand gehört zu werden, oder um Seehunde, Vögel ic. zu betänben.  
kukkiumavok, j. SS., er, der Seehund od. Vogel, ist ganz beläubt vom starken Gej Gret, das gemacht worden, achtet auf nichts, lässt sich nur so kriegen.  
kukkernerpok, t. SS., es schallt in die Ohren. [Behe.  
Kukkik, kik, kil, ein Nagel am Finger oder  
kukkipipok, t. SS., er hat kleine Nägel.  
kukkiktóvok, j. SS., er hat große Nägel.  
kukkerkortóvok, j. SS. do.  
kukkéjarpok, t. SS. & CS., er schneidet sich die Nägel, CS., er schneldet ihm die Nägel.  
Kukkujavok, j. SS., er kann nicht gut gehen, ist wackelig, kann nicht stille halten beim Schießen ic.  
Kukkukpa, t. CS., er feuert mit einem glühenden Eisen oder Feuerbrande eine Kanone ab.  
kukkuksivok, j. SS. do.  
Kuksalaipok, t. SS., er ist leichtsinnig, kaum unerschrocken allerhand Schlechtes aussüben. Siehe koksalaipok.  
Kuksiovok, j. SS., er ist zart, kann keine Räste vertragen. (Gehört zu kussovok).  
Kukturak, knk, ket, siehe koktorak.  
Kullavak, vak, vait, ein Rennthier, das an der Seite Weißes hat, während es auf dem Rücken braun ist.  
kullavaropok, t. SS., er bekommt ein solches Rennthier.  
kullavák, väk, vät, ein Art Rennthiere, die es im Norden geben soll, Kullusuk siehe kollusuk.

kaufst eine Glinten.  
er bringt eine

do. (mit mut).  
er spielt als wenn  
im Stocke ic.  
reit, macht starke  
sse; um von je-  
oder um See-  
aben.

, der Seehund  
ist vom starken  
worden, achtet  
o kriegen.  
s schallt in die  
[Behe.  
am Finger oder  
at kleine Nägel.  
at grohe Nägel.  
do.

, er schneidet  
oneidet ihm die  
ann nicht gut  
ht stille halten

ert mit einem  
erbrande eine

htsinnig, kann  
hlechtes aus-

, kann keine  
kussovok).  
ktorak,

thier, das an  
hrend es auf

ommt ein sol-  
Rennthiere,

Kulluarpok, t. SS., er hat Blähungen, es  
kollert, poltert ihm im Leibe.

kulluartigivok, j. SS., es kollert viel, sehr.  
kulluarkattarpok, t. SS. do.

Kullumerpuk, put, car. Sing, sie singen  
gegen einander, ein heidnischer Gebrauch  
bei ihren Lustbarkeiten.

Kungavok, j. SS., er lächelt, lacht, ohne  
Stimme zu machen.

kungapok, t. SS. & CS., er lächelt ihn on  
(SS. mit mik).

kungatsungovok, j. SS., es ist ihm zum  
Lachen.

kungatailivok, j. SS. & CS., er lächelt  
nicht, CS., er lächelt ihn nicht an.

kungataillipa, t. CS., er verhüttet, ver-  
hindert ihm das Lächeln.

kungasijarériva, j. SS. inus., er lächelt  
ihn gleich wieder an, nachdem er ihn z.  
B. vorher geschmäht.

kungaivok, j. SS. & CS., er bringt ihn  
zum Lachen (SS. mit mik).

kungasivok, j. SS. & CS., er fängt an zu  
lächeln, lächeln.

Kungiarpok, t. SS. & CS., er sieht einem  
andern zu (nicht ganz nahe); ist einerlei  
mit takkonärpok, wird auch von Renn-  
thier-Jägern gebraucht, wenn sie den  
Thieren von ferne zuschauen.

Kungok, der weiße Widerschein vom Treib-  
eis in der See.

kungokarpok, t. SS., es hat Wider-  
schein vom Eis.

Kunnigok, kuk, kut, Eider-Dunen.

kunnikerivok, j. SS., er macht Eider-  
Dunen rein.

Kunnigaritarkpok, t. SS. & CS., er stößt  
wider das Land, ein Boot, Kajak; oder  
zwei Boote stoßen an einander (SS. mit  
mut). Umiab nuna kunnigaritärpa,  
durch Wellen.

kunnigaritärpok, t. SS. & CS., der Ne-  
bel oder Wolken stoßen gerade wider  
den Berg.

Kunnikpok, t. SS. & CS., er sieht die Nase  
wogegen, beriechts, CS., er sieht die Nase

wider seine Nase, beriecht ihn, fühlt ihn.

kunningnikpok, t. SS. do. (mit mik).

kunnigarpa, t. CS., er kommt ihm mit  
der Nase etwas näher, nicht ganz bis an  
seine Nase.

Kunaullerpok, t. SS., es verweilt, verbor-  
ret; eine Blume, Gras ic.

Kunnugiva, j. SS. inus., er ist unwillig  
gegen ihn, den Menschen, it, gegen die  
Sache, will es nicht thun, nicht haben.

kunnuvok, j. SS., er ist unwillig, macht  
Einwendungen.

kunnunek, nak, nerit, die Unwilligkeit.

kunnutóvok, j. SS., er will lange nicht,  
ist lange unwillig.

kunnunikopok, j. SS., er ist kurz, nich:  
lange unwillig.

kunnutuirok, t. SS., er ist niemals un-  
willig, ist immer willig.

kunn:saraipok, t. SS., er ist gleich, bald  
unwillig, verblossen.

kunnugijauvok, j. SS., es wird ihm sein  
Wille nicht gehan, it, die Sache wird  
nicht gewollt.

kunnujutigiva, j. CS., er will es nicht  
hergeben.

kunnujutigijauvok, j. SS., es wird nicht  
zugelassen, es wird nicht hergegeben.

kunnuengavok, j. SS., er ist halb un-  
willig, macht etwas Einwendungen.

Kupkevok, j. SS., er hat was zwischen den  
Zähnen, auf einer Stelle.

kupkeavok, j. SS. do., auf mehreren St.

kupkilivok, j. SS. & CS., er stochert sich  
die Zähne.

kupserkopok, t. SS., er hat stumpfe Zähne,  
von saueren Beeren ic.

kupserkonarpok, t. SS., es macht die  
Zähne stumpf, ist Zähne stumpf machend.

Kupsokpok, t. SS., es will nicht zuhören,  
eine Wunde.

Kusseksiak, Zinn.

Kusserpok, t. SS. & CS., es tropft, CS., es tropft auf ihn, der Tropfen betropft ihn (einmal).  
 kussertauvok, j. SS., er wird betropft.  
 kussertauipa, t. CS., er betropft ihn, lässt Tropfen auf ihn fallen.  
 kusservigiva, j. SS. inus., es tropft auf ihn, oder in ihn, es; ein Gefäß das untermesest ist.  
 kussogak, kæk, ket, Eiszapfen am Dach ic.  
 kutsitakpok, t. SS., es hat Stellen, wo es durchtropft.  
 kutte, tik, tit, ein Tropfen.  
 kultokpok, t. SS. & CS., es tropft, CS., der Tropfen betropft ihn. (Ist ganz einerlei mit kusserpok.)  
 kuttolerpok, t. SS., es fängt an zu tropfen.  
 kuttekarpok, t. SS., es hat Tropfen, Stellen wo es tropft.  
 kuttekipok, t. SS., es tropft wenig.  
 kuttekortövok, j. SS., es tropft sehr, hat große Tropfen.  
 kuttigiva, j. SS. inus., es tropft auf ihn, der Tropfen (mehrermal).  
 kuttailitak, tæk, tet, etwas zur Verhinderung, damit es nicht durch oder auf etwas tropft.  
 Kussovok, j. SS., er ist niedergeschlagen, ganz stille, wegen frieren.  
 Kuljarpok, t. SS., er fällt mit dem Kopfe unterwärts, er bückt den Kopf herunter.  
 kutjangavok, t. SS., er befindet sich in der Stellung, hängt mit dem Kopf herunter.  
 Kutsaserpok, siehe bei kujagiva.  
 Kutsinek, næk, nil, der Knochen vom Kreuz bis zum Rückgrat, die Lendenwirbel. [an do.]  
 kutsinelerivok, j. SS., er hat Schmerzen  
 kutsinanarpok, t. SS., er bekommt einen solchen Knochen zu seinem Theil.  
 Kutseriak, tæk, tet, streifköpfiger Fink (Fringilla).  
 Kuljinek, nak, nerit, ein ausgetrocknetes

Flußbett, oder was nur noch wenig Wasser hat.  
 kutjiorpok, t. SS., er gräbt, macht einen Wassergraben.  
 kutjerpok, t. SS., es läuft stark, das Wasser, der Fluß ist voll, läuft über.  
 Kutok, suk, sut, Harz, Pech, Poliphonium.  
 kutsukpa, t. CS., er verpichtet, das Boot ic.  
 kutsusivok, j. SS. do.  
 Kultakpok, t. SS., er redet undeutlich, stotterhaft, fehlerhaft.  
 kuttaipok, t. SS., er redet deutlich, verständlich, richtig.  
 kultangnerarpa, t. CS., er nennt ihn einen stotterhaften, schlechten Redner.  
 kultangavok, j. SS., er ist mangelhaft in seinem Thun, vermag das oder jenes nicht.  
 kuttangavigiva, j. SS. inus., er vermag es nicht zu thun, auszurichten.  
 Kultorsuk, die vier Sterne: Castor und Pollux in den Zwillingen, und Sectatrix und Capella im Fuhrmann.  
 Kuttuk, tük, tut, die zwei großen Beine am Halse der Fische, it, beim Menschen der Knochen vorne herüber, von einer Schulter zur andern (die Schlüsselbeine).  
 Kuviasungnek, nák, nerit, die Freude.  
 kuviasukpok, t. SS., er ist vergnügt, fröhlich.  
 kuviagiva, j. CS., er freut sich über ihn.  
 kuviagijanga, das, worüber er sich freut.  
 kuvianarpok, t. SS., es ist vergnüglich, verursacht Freude.  
 kuvianartovik, vïk, vil, eine Zeit oder Ort, welcher Freude verursacht, fröhlich macht.  
 kuvianaipok, t. SS., es ist unvergnüglich.  
 kuviasuktipa, t. CS., er macht, bereitet ihm Freude.  
 kuviasut, tik, tit, die Ursache zur Freude.  
 kuviasutigiva, j. CS., er hat es, ihn zur Ursache der Freude.  
 kuviasutekarpok tapsominga, do.

ur noch wenig  
äbt, macht einen  
stark, das Was-  
st über.  
h, Kolophonium.  
tes, das Bootz.  
undeutlich, stot-  
t deutlich, ver-  
er nennt ihn  
ten Redner.  
st mangelhaft in  
das oder jenes  
us., er vermag  
hten.  
Castor und  
n, und Secta-  
ermann.  
roßen Beine am  
Menschen der  
on einer Schul-  
selbeine).  
die Freude.  
ist vergnügt,  
t sich über ihn.  
er er sich freut.  
st vergnüglich,  
eine Zeit oder  
sacht, fröhlich  
unvergnüglich.  
nacht, bereitet  
he zur Freude.  
at es, ihn zur  
nga, do.

kuviasugvigiva, j. SS. inus., er hat es  
zur Stätte, zur Zeit, worüber er sich  
freut (auch einen Menschen); kattimai-  
vik kuviasugvigivara, die Kirche ist  
der Ort, an dem ich meine Freude habe.  
kuviasumijarpok, t. SS., er freut sich  
zum Voraus über was.  
kuviasumijarutigiva, j. SS. inus., er  
freut sich zum Voraus darauf.  
kuviasumijornek, die Vorfreude.  
kuviasugvikarpok, t. SS., er, es hat eine  
Zeit, Ort zur Freude.  
kuviasuälukpok, t. SS., er ist vergnügt,  
freut sich über schlechte Dinge.  
kuviasutivuk, vut, car. Sing., sie er-  
freuen sich einander.  
kuviaqutivuk, vut, sie freuen sich über  
einander.  
kuviasukattigekpuk, put, car. Sing.,  
sie scueuen sich gemeinschaftlich über etwas.  
kuviasuinarpok, t. SS., er ist immer  
vergnügt. [vergnügt.  
kuviasunginarpok, t. SS., er ist nie  
kuvianarkejakangilak, t. SS., er, es hat  
keine größere Freude, Vergnügen.  
kuvianarkejanga, seine größere Freude.  
kuvianailivok, j. SS., er ist mißvergnügt.  
kuvianailitigiva, -jutigiva, CS. do.,  
über ihn.  
kuvianailisarpa, t. CS., er macht ihn  
mißvergnügt.  
kuvianailisaivok, j. SS. do., od. kuvia-  
nilisarivok, SS. & CS.  
kuvianaigiva, j. CS., er ist mißvergnügt  
über ihn.  
kuvianaiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
kuvianailiorpok, t. SS. do.  
kuvianaigosukpok, t. SS. do.

**L.**

NB. Es gibt in der Eskimo-Sprache weder  
Hauptwörter noch Zeitwörter die mit L  
anfangen, aber es gibt drei Suffixa Conj.,

die damit anfangen, und die sollen hier  
angeführt werden: [uns.  
le, aber, sondern; uvaptingnulle, aber zu  
lo, und, auch; uvangalole, aber ich auch;  
uvangalo, und ich.  
lonet, entweber, oder, weder; nelliak pi-  
jomaviuk tamnalonet unalonet?  
Welchen von den zweien willst du haben,  
diesen oder jenen?

**M.**

Machak, äk, ait, Lehmk, Thon, it, Porzellan  
und irbene Geschirre. [Lehm.  
machaliorpok, t. SS., er arbeitet Thon,  
machaliore, tik, lit, ein Töpfer.  
machajarpok, t. SS. & CS., er zerbricht  
ein irden Geschirr.  
Machisärpok, t. SS., es macht kleine Wel-  
len, wenig Bewegung auf der See.  
Maehovik, der Name einer Bucht im Süden,  
in welcher die 4 ersten Brüder in Labra-  
dor ein Haus bauten.  
Machujärpok, t. SS., er läuft, geht, fährt  
nach, fährt zuletz.  
machutiva, t. SS. inus., er bringt es,  
was vergessen ist, nach.  
machujivok, j. SS. do. (mit mik), it,  
machujivut, sie jagen mit dem Schlitten  
den Rennthieren nach.  
machutilaungilak, t. SS., er ist nicht mit  
fortgekommen, ist zurückgeblieben.  
Maggangavok oder machangavok, SS.,  
weil es wahrscheinlich von machak her-  
röhrt, weil derselbe unrein ist. Die  
Stimme ist unrein; bei Menschen und  
Instrumenten.  
Magguk, zwei; maggovuk, es sind zwei.  
magguit, zwei im Pluralis, j. B. zwei  
Schlitten, zwei Herden Rennthiere, zwei  
Paar Stiefel ic.  
magguingövut, j. SS., es sind zwei do.  
maggurarpok, t. SS., er bekommt zwei.  
maggoertorpok, t. SS., er thut eine Sache

zweimal; maggoertorlune kaitsilauk-pok, er hat zweimal gebracht.  
 magguinak, nur zwei; magguinauvuk, es sind nur zwei.  
 maggulivok, j. SS., es ist zweisach.  
 maggulimavok, j. SS. do.  
 magguliavinek, nāk, nerit, ein Zwilling.  
 Magloangovok, j. SS., er ist schwer, nicht  
vergnügt, weil ihm widerstanden wird.  
 magloariva, j. SS. inus., er widersteht  
ihm, achtet ihn nicht.  
 magloariauvok, j. SS., es wird ihm wi-  
derstanden, er wird nicht geliebt, geachtet.  
 Im Ganzen werden diese Wörter nicht  
viel gebraucht und nur von einigen ver-  
standen, und gelten hauptsächlich für solche,  
die gehorchen sollten und nicht wollen.  
 Maipok, t. SS., es ist weich, empfindlich,  
zart; die Haut auf einer zuheilenden  
Wunde, it, das Innwendige der Hand bei  
einem, der keine Arbeit gewohnt, it, er  
thut sich leicht weh, kann nicht viel ver-  
tragen.  
 mäktorpok, t. SS., er hat keine Schmer-  
zen mehr, die Wunde ist zugeheilt.  
 mäktövok, j. SS., er ist stark, nicht zart,  
thut als wenn nichts wäre, wenn er sich  
auch weh thut, z. B. ein Kind, wenn es  
hinfällt oder sich stößt.  
 mäkpok, t. SS., er schreit, ein Hund, wenn  
er geschlagen wird.  
 Majangaipok, t. SS., er fällt nicht leicht,  
steht fest auf den Füßen, beim Gehen,  
Klettern.  
 majangavok, j. SS., er steht nicht fest auf  
den Füßen, fällt leicht.  
 Majokak, kāk, ket, eine Anhöhe, wo es  
hinaufgeht. [steile Anhöhe]  
 majokakallak, lāk, lait, eine kurze aber  
majorakallapok, t. SS., er geht, führt  
eine steile Anhöhe hinauf.  
 majcrajak, jæk, jet, eine flache Anhöhe,  
wo es allmählich hinaufgeht; majora-  
jangavok, es geht flach hinan.

majorpok, j. SS. & CS., er ist oben, ist  
auf den Berg oder Anhöhe, Haus ge-  
stiegen (mit mut), CS., er ist auf ihn,  
einen Berg, Haus ic. gestiegen.  
 majorlipa, t. CS., er hat ihm hinaufge-  
holzen.  
 majoarpok, t. SS., er steigt hinauf, auf  
eine Leiter, Treppe, Baum ic. (SS. mit  
mut), CS., er steigt auf ihn, es, den  
Baum, Treppe, Haus ic.  
 majorangavok, j. SS., es geht hinauf,  
ein Weg (wie kongmuangavok).  
 majorarpok, t. SS. & CS., er geht hinauf,  
auf eine Anhöhe, Berg (SS. mit mut).  
 majoraut oder majut, sik, tit, eine Stufe,  
Leiter, Treppe.  
 majoarvik, vïk, vit, der Platz, wo man  
hinaufgeht oder zu gehen pflegt, wo man  
die Leiter ic. hinstellt.  
 majupa, t. SS. inus., er bringt es herauf,  
auf den Berg oder im Hause.  
 majutjivok, j. SS., er trägt, bringt hinauf  
(mit mik).  
 majokakadlarpok, t. SS., es hat viele  
Anhöhen, stelle Stellen hinaufzusteigen.  
 majogarpok, majogadlarpok, t. SS.,  
er ist nur zu knapper Noth hinaufge-  
kommen.  
 Makkaipok, t. SS., er ist abwesend, ist  
ausgegangen.  
 makkaisivok, j. SS., er ist soeben aus.  
 makkaijariva, j. SS. inus., er hat ihn  
abwesend, einen seiner Angehörigen.  
 makkaikattauvok, j. SS., er ist in Gesell-  
schaft abwesend, aus.  
 makkajje, jik, jit, einer, der immer ab-  
wesend, aus ist.  
 Makkairpok, t. SS. & CS., es ist abgedeckt,  
hat keine Decke, obere Schale mehr; ein  
Schwär, Schneehaus, Fluß, Teich und  
See, wenn das Eis fort ist ic., CS.,  
er deckt es ab, nimmt die obere Decke  
weg do.  
 makkaisivok, j. SS. do. (mit mik).

, er ist oben, ist  
nhöhe, Haus ge-  
, er ist auf ihn,  
estlegen.  
at ihm hinaufge-

steigt hinauf, auf  
um ic. (SS. mit  
auf ihn, es, den  
es geht hinauf,  
ngavok).

, er geht hinauf,  
SS. mit mut).  
tit, eine Stufe,

Platz, wo man  
pflegt, wo man

ringt es heraus,  
use.

, bringts hinauf

, es hat viele  
naufzusteigen.

pok, t. SS.,  
oth hinaufge-

abwesend, ist

soeben aus.

, er hat ihn  
hörigen.

r ist in Gesell-

r immer ab-

ist abgedeckt,  
ale mehr; ein

, Teich und  
ist ic., CS.,

obere Decke

mit mik).

makkaidlarpok, t. SS., es ist sehr aufge-  
brochen, abgedeckt.

Makkak, kāk, ket, der obere Theil der  
Hirn- oder Kopfschale eines Menschen,  
und davon sind die vorhergehenden ab-  
geleitet.

makkarpa, t. CS., er schlägt oder stößt ihn  
oben auf den Kopf.

makkarnikpok, t. SS. do.

makkailivok, j. SS. & CS., er hat Schmer-  
zen an der Hirnschale, CS., er beschädigt  
ihm die Hirnschale.

Makkēvok, j. SS., es öffnet sich, bricht auf,  
ein Geschwür, die Materie kommt heraus,  
it, die Sohle trennt auf.

makkēterpa oder makketipa t. SS. inus.,  
er drückt die Materie, Milch heraus.

makkēterivok, j. SS. & CS., er riekt, it,  
er drückt Materie aus, CS., er sie auch.

makkejivok, j. SS., es ist ihm die Sohle  
unterm Stiefel los.

Makkiarpok, t. SS., es reißt ein, das Holz  
beim Hobeln ic., geht sehr gegen Holz.  
(Vielleicht sagen Manche makkiarpok).

makkiyalavok, j. SS. do. (aber etwas  
weniger.) [ein.

makkiyalakpok, j. SS., es reißt ein wenig  
makkiarekut, tik, tit, ein Doppelseisen;

etwas das das Einreissen verhindert.

makkiarekutelik, lik, ggit, ein Doppel-  
hobel.

makkiarnek, nak, nerit, das Einreissen,  
gegen Holz geben.

Makkikpok, t. SS. & CS., er trägt einen  
Kajaf oder Boot auf dem Kopf, d. h.  
steckt den Kopf hinein und läßt den Kajaf  
oder Boot auf den Schultern ruhn (SS  
mit mik).

Makkipok, t. SS. & CS., er steht auf vom  
Liegen, CS., er richtet ihn auf.

makkitsivok, j. SS., er richtet etwas auf  
(mit mik).

makkitterpok, t. SS., er richtet sich auf.

makkitipa, t. CS., er richtet ihn auf.

makkitavok, j. SS., es steht aufgerichtet,  
ein Geschirr, it, er sitzt aufgerichtet, ein  
Kräcker, it, er ist auf, ein Gesunder,  
liegt nicht, it, allerhand Sachen, die auf-  
gerichtet an ihrem Platze hängen, liegen,  
it, er lehnt sich auf, er widerspricht, wenn  
ihm (auch mit Recht) etwas gesagt wird.  
makkitalipa, t. CS., er stellt es aufgerich-  
tet hin, ein Geschirr, Bett ic.

makkitatigiva, makkitauligiva, j. SS.  
inus., er hat ihn, es zur Aufrichtung,  
hilft ihm dazu, daß er auf den Beinen  
sein kann, z. B. einen Stock oder einen  
Führer.

makkitalakpok, t. SS., er richtet sich ein  
wenig auf, hebt den Kopf in die Höhe  
beim Liegen.

makkitsuērpok, t. SS., er steht nicht viel  
mehr auf, vor Schwäche, ein Kräcker  
(doch dann und wann).

makkitsuipok, t. SS. do.

makkijuipok, t. SS., er steht nie mehr auf.  
makkinek, næk, nerit, das Aufstehen, die  
Auferstehung.

makkiyik, yik, vit, die Zeit zum Aufstehen,  
makkiyiksiut, tik, tit, eine Sache, die man  
zu Ostern braucht.

Makkitek, tik, tit, die Hüfte oder äußere  
Seite des Becken-Knochens.

makkitējarpok, t. SS., er friert an den  
Hüften.

makkitelerivok, t. SS., er hat Schmer-  
zen an der Hüfte.

makkitēlivok, j. SS. & CS., er beschädigt  
ihn an der Hüfte, thut ihm weh.

Makkoia, tamakkoia, tr. & intr., diese, die-  
ser, diesen, in einiger Entfernung, ists  
nahe so heißts ukkoia.

makkonunga (Term.), zu diesen.

makkoninga (Acc.), diese; makkoninga  
kennerpunga, diese suche ich. Auch  
mitunter Modalis, mit diesen.

makkonanget (Abl.), von diesen.

makkōnō (Loc.), bei diesen.

makkotiguna (Vial.), durch diese.  
 makkotitunak, wie diese.  
**Makkojungnek**, der Esel.  
 makkojukpok, t. SS., er ekt sich vor etwas (mit mik). [vor ihm].  
**makkojugiva**, j. CS., er hat einen Esel  
**makkojungnarpok**, t. SS., es ist ekelhaft, Esel erregend. [ekelhaft].  
**makkojungnarsivok**, j. SS., es wird Makkutiva, j. SS. inus., er ist stärker wie sein Gegner, er überwältigt ihn, it, es ist ihm zu enge geworden, das Kleidungsstück, er ist herausgewachsen.  
**makkutijivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**makkutjauvok**, j. SS., er ist überwältigt.  
**Makparpok**, t. SS. & CS., es ist flach, platt zusammengedrückt, CS., er hat es zusammengedrückt, it, er macht das Buch zu, it, er legt ein Brett, Stein sc. auf die flache Seite.  
**makpasivok**, j. SS., er drückt flach, platt (mit mik).  
**makpartak**, täk, tet, etwas Zusammen-Plattgedrücktes.  
**makpartauvok**, j. SS., es ist zusammen-, plattgeschlagen, gebrüllt, ein Eisen sc.  
**makpasimavok**, j. SS. do.  
**makpangavok**, j. SS., es liegt flach auf (ein Brett sc.).  
**Makperpa**, t. SS. inus., er macht ein Buch, Kasten sc. auf, einmal, it, er hebt ein Brett, Stein sc. auf einer Seite in die Höhe, wie wenn er einen Deckel aufhöbe, während es auf einer Kante aufsteht.  
**makpersivok**, j. SS. do.  
**makperterpa**, t. SS. inus. do. (mehrere mal), makperterivok.  
**makpiterarpeit**, t. SS. inus. do., er blättert sie herum.  
**makpertak**, täk, tet, ein aufgemachtes Buch, Kasten sc.  
**makpertigeksak**, säk, set, eine Sache zum Aufmachen, Aufschlagen.  
**Makpiakidlarpok**, t. SS. & CS., die Wol-

ten legen sich breit, werben dünn, öffnen sich, der Himmel schaut durch, CS., der Wind vertreibt die Wolke, öffnet sie.  
**makpiakévok**, j. SS. do.  
**Makpitorak**, kak. ket, ein Hosen-Lätz.  
**Makpilitak**, täk, tet, eine Schindel oder etwas, was theilweise auf ein anderes befestigt wird.  
**makpilikpa**, t. SS. inus., er heftet, näht oder nagelt es auf ein anderes, daß das andere nur zum Theil zugedeckt wird.  
**makpilikserpa**, t. SS. inus., er verschindelt das Haus, it, er stößt ihm die Haut los, daß dieselbe nur noch hängt.  
**makpiliksersimavok**, j. SS., es ist verschindelt, das Haus, it, er hat sich die Haut wo abgestoßen, dieselbe hängt nur noch so daran.  
**makpiliksertauvok**, j. SS., es wird verschindelt, it, es wird ihm die Haut losgestoßen.  
**makpiliksöpok**, j. SS., er verschindelt.  
**makpiliktairpa**, t. SS. inus., er reißt die Schindeln vom Hause, oder sonst was, was auf etwas sitzt, los.  
**makpiliktairtauvok**, j. SS., die Schindeln sind vom Dach herunter, es ist ohne Schindeln gemacht worden, it, es wird aber ist die losgestoßene Haut ganz abgerissen oder geschnitten worden.  
**maksivok**, j. SS., es ist los, ein Zahn, der Nagel vom Finger. Manche sagen auch makluarsivok.  
**maksuarsivok**, j. SS. do.  
**maksigoarpok**, t. SS., es geht oft ab, los. (Hat nicht viel Sinn.)  
**Mäkpok**, mälavok, j. SS. siehe bei maipok.  
**Mäkjak**, ják, jel, die obere dünne Haut auf der Schwarze des Walfisches, Weißfisches.  
**Maksarpa**, t. SS. inus., er stellt ein Kind zufrieden, pflichtet es, singt und schüttelt es, daß es stille wird.  
**maksarsivok**, j. SS. do.

en dünn, öffnen  
durch, CS., der  
e, öffnet sie.  
do.

Hosen-Latz.  
Schindel oder et-  
ein anderes be-

er hestet, näht  
anderes, daß das  
gedeckt wird.  
is., er verschin-  
det ihm die Haut  
hängt.

S., es ist ver-  
er hat sich die  
selbe hängt nur

S., es wird ver-  
n die Haut los-

verschindelt.  
is., er reift die  
der sonst was,

„, die Schindeln  
c., es ist ohne  
en, it, es wird  
Haut ganz ab-  
ordnen.  
los, ein Zahn,  
Manche sagen

o.  
geht oft ab, los.

he bei maipok.  
füinne Haut auf  
fisches, Weiß-

stellt ein Kind  
t und schüttelt

maksartauvok, j. SS., es wird geschüttelt,  
eingefungen, ein weinendes Kind.

maksausarpok, t. SS. & CS., er stellt zu-  
frieden, CS., er stellt ihn zufrieden, einen  
Erwachsenen. (Wird nur hin und wieder  
verstanden.)

Maksuavok, j. SS., er ist aufgelebt, mutig.

maksuatipa, t. CS., er macht ihn mutig.  
maksualuarpok, t. SS., er ist mutiger,  
aufgelebter als früher, oder als ein an-  
derer.

maksuserpok, t. SS. & CS., er macht ihn  
mutig, vergnügt, gibt ihm zu essen ic.

Maksulivok, j. SS., es hat Wellen, durch  
Wind und Strom verursacht, die sich  
einander begegnen. (Wird wenig ver-  
standen).

Maktak, ták, ist, die Haut oder Schwarte  
von einem Walfische oder Weißfische ic.

Mäktorpok, t. SS., er hat keine Schmerzen  
mehr.

mäktovok, j. SS. (siehe diese bei Maipok).  
mälavok, j. SS., er schreit bald, ein Hund,  
wenn er geschlagen wird.

Malleroarpok, t. SS. & CS., er verfolgt  
ein Landthier, macht leise, um es zu be-  
schleichen.

mallersorpa, t. SS. inus., er verfolgt  
ihn, den Seehund oder Vogel, fährt ihm  
auf dem Wasser nach.

mallersuivok, j. SS. do.

mallerärpa oder mallaipa, t. SS. inus.,  
er schießt ihm sein Gejagtes, Verfolgtes  
weg (mit mik), mallaipa puijemik.

mallerainpok, j. SS. do.

mallerairtauvok, j. SS., es wird ihm sein  
Gejagtes weggeschossen.

mallersoaligarpok, t. SS. & CS., er be-  
kommt das, was er verfolgte, Seehund,  
Vogel ic.

malleroaligarpok, t. SS. & CS. do., auf  
dein Lände, Kennthier, Hase ic.

mallere, ik, it, etwas Eingeholtes, Ge-  
kriegtes.

mallikpok, t. SS. & CS., er folgt, artet  
ihm nach, il, er thut, was ihm befohlen,  
folgt ihm wohin nach (SS. mit mik).

malligarneriva, j. SS. inus., er folgt ihm  
gerne, ist angenehm, ihm zu folgen.

malligarnerpok, SS., es ist angenehm,  
ihm zu folgen.

malligarnépok, Neg. [nicht.

malliksarépok, SS., er folgt durchaus  
malliksariarpok, SS., er ist willig, folgt  
gerne. [befolgt es.

mallignikpok, t. SS. do., er folgt nach,  
malligniarpok, t. SS. & CS., er wird  
folgen.

malligiarpok, t. SS. & CS., er folgt ein  
wenig, fängt an.

malligeksak, sák, set, etwas, das man  
befolgen soll, zur Richtschnur haben soll,  
z. B. die Gebote Gottes.

malligeksariva, j. SS., er hat es zur Vor-  
schrift, zu dem, das er befolgen soll.

malliktak, ták, tet, einer, dem nachgefollt  
wird.

malliktevinek, nak, nerit, ein Kennthier,  
was vom Wolf verfolgt worden ist.

malliktartsivok, j. SS., er findet, trifft  
ein Kennthier, was vom Wolf gejagt wird.

mallikattekpok, t. SS. & CS., er folgt oft,  
und allerhand Dingen.

malligoarpok, t. SS. & CS. do.]

malliksarpok, t. SS., er folgt welchen,  
die fortgehen, nach.

Mallik,lek, lit oder ggit, eine Welle auf  
dem Wasser.

malliksoak, ák, suit, eine große Welle.

malliksiorpok, t. SS., er fährt in den  
Wellen.

Mallugosungnek, nák, nerit, das Gewähr-  
werden, Merken.

mallugosukpok, t. SS., er wird was ge-  
wahr, merkt dieses over jenes bei jeman-  
den (mit mik).

mallugiva, j. CS., er wird was bei ihm  
gewahr.

mallugosutigiva, j. SS. inus. do.  
 'mallungnarpok, t. SS., es macht sich  
     merkbar, es ist zu merken.  
 mallungnarsivok, j. SS., es fängt an  
     sich merkbar zu machen.  
 mallugosungmijarnek, nāk, nerit, das  
     Borgefühl.  
 Mamakpok, t. SS., es schmeckt gut.  
 mamariva, j. SS. inus., es schmeckt ihm  
     gut, ist wohlschmeidend für ihn (Nahrungsmittel oder Worte).  
 marijajak, jāk, jet, etwas, das für wohl-  
     schmeidend gehalten wird.  
 mamaksarpok, t. SS. CS., es schmeckt  
     ihm gut (mit mik), CS., er macht es  
     wohlschmeidend, SS. mamaksaivok,  
     do. (mit mik).  
 mamajivok, j. SS. do.  
 mamaksarnek, nāk, nerit, der Wohl-  
     geschmack.  
 mamaronarpok, t. SS., es scheint wohl-  
     schmeidend zu sein, sieht lecker aus. Wenn  
     man gar nicht weiß, wie es sein wird,  
     wenns aber gewiß so zu sein scheint, so  
     heißts:  
 mamakorpok, t. SS., es scheint wohl-  
     schmeidend zu sein.  
 mamarnarpok, t. SS., es macht es gut-  
     schmeidend, Gewürz, Sirup ic.  
 mamaksivok, j. SS., es wird wohl-  
     schmeidend.  
 mamaksiva, -sitipa, t. CS., er hat es  
     wohlschmeidend gemacht.  
 mamasauit, tik, tit, etwas Süßes, Zucker ic.  
 mamaipok, t. SS., es schmeckt schlecht.  
 mamaigiva, j. SS. inus., es schmeckt ihm  
     schlecht, nicht gut; Nahrungsmittel oder  
     eines andern Wort.  
 mamaiksarpok, t. SS., es schmeckt ihm  
     nicht (mit mik), die Speise oder Rebe,  
     er stöhnt sich daran.  
 mamaillisarpa, t. SS. inus., er sagt ihm  
     Reden, die ihm nicht schmecken, schlecht  
     schmecken; er macht es unschmachhaft.

mamailisaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 mamaillivok, j. SS., es fängt an schlecht  
     zu schmecken, ist verborben.  
 mamaillorpok, t. SS., es schmeckt ihm  
     nicht. (Ist ganz einerlei mit mamaik-  
     sarpok).  
 mamaigjak, jāk, jet, etwas, das für  
     schlechtschmeidend gehalten wird.  
 mamaiksaut, tik, tit, Anstoß gebende Re-  
     den, schlecht schmeckende Sachen, z. B.  
     Gasse. (Wird wenig gebraucht.)  
 Mamaitokut, tik, tit, wilder Rosmarin,  
     Ledum.  
 Mamāk, matsk, matset, der weiße Käse,  
     worin die Barten des Walfisches fest-  
     stecken.  
 Mamme, ik, il, die Fleischseite an einem Fell.  
 mammingga, mamaia, seine Fleischseite.  
 mammeroa, mammekuk, kut, das  
     dünne Häutchen unter dem Felle der  
     Rennthiere ic.  
 mammilingavok, j. SS., es liegt ausge-  
     breitet (ein Fell, Tuch, Papier).  
 mamiliktipa, t. SS. inus., er legt es flach  
     ausgebreitet hin. (Ist einerlei mit mak-  
     parpa).  
 mammilikpok, t. SS., es hat eine Haut.  
 mammipok, t. SS., es ist zugeheilt, eine  
     Wunde hat eine Haut bekommen.  
 mamilipa, t. SS. inus., er heilt es zu.  
 mamminggaipok, t. SS., es ist nicht zu-  
     geheilt.  
 mammisaraipok, t. SS., es heilt schnell zu.  
 mamminasarpok, t. SS., es heilt langsam,  
     lange nicht zu.  
 mapsēpok, t. SS., es heißtt ihm (dem Men-  
     schen) schwer, es bleiben ihm die Wun-  
     den lange offen. [was.  
 mapsikpok, t. SS., es heißtt ihm geschnide  
 Manaksimavok, j. SS., der Seehund liegt  
     mit dem Kopfe hinten über, über dem  
     Wasser.  
 Manā, nun, jetzt; manakullonēt, oder jetzt  
     gleich.

o. (mit mik).  
ängt an schlecht  
n.  
s schmeckt ihm  
mit mamaik-  
 etwas, das für  
wird.  
s gebende Re-  
Sachen, z. B.  
raucht.)  
der Rosmarin,  
der weiße Käse,  
Waffisches fest-  
e an einem Fell.  
Fleischseite.  
k, kut, das  
dem Felle der  
es liegt ausge-  
apier).  
er legt es flach  
eveli mit mak-  
at eine Haut.  
zugeheilt, eine  
kommen.  
er heilt es zu.  
s ist nicht zu-  
s heilt schnell zu.  
s heilt langsam,  
hm (dem Men-  
ihm die Wun-  
[was.  
ihm geschnide  
Seehund liegt  
her, über dem  
nöt, oder jetzt

manakut, nun jetzt gleich.  
manalonët, oder jetzt.  
mananitak, ták, tel, etwas, das jetzt oder  
auch vor kurzem geschehen oder ge-  
kriegt ist.  
manamit (Abl.), von nun an.  
manamik okarpunga, ich rede von jetzt.  
manamut (Term.), bis jetzt.  
**Mäne**, tamane, hier.  
mänépok, tamänépok, er, es ist hier.  
mäneninga, sein Hiersein.  
maunga (Term.), hierher; tamaunga.  
mängät, auch; mängämít (Abl.), von hier.  
mauna (Vialis.), hier durch.  
maungärpok, t. SS., er kommt hierher.  
maunärpok, t. SS., er kommt hier durch.  
mänejut, tik, tit, die Ursache des Hierseins.  
mänejutiva oder maungauliva, j. SS.  
inus., er hat es hierher gebracht, hat es  
zur Ursache des Hierseins oder Herkom-  
mens.  
mänejutjivok, j. SS., maungautjivok,  
SS. do.  
mänejutigiva, j. CS., er hat es zur Ur-  
sache des Hierseins; das was er holen will.  
mänejutekarpok ominga, do.  
mänejutiliariva, j. CS., er hat es zur  
einzigsten Ursache des Hierseins.  
mänelaulakpok, t. SS., er war nicht  
lange, kurz hier.  
maunärnek, das Hierdurchkommen; mau-  
närninga, sein Hierdurchkommen.  
maungangák, lieber hierher.  
maungangárit, komm lieber hierher.  
maunängärpok, t. SS., er geht lieber  
hierdurch.  
**Mangarpa**, t. CS., er verläumdet ihn, rebet  
Sachen von ihm, die nicht wahr sind,  
Gutes oder Böses.  
**mangerpa**, t. CS. do.  
**mangatsivok**, j. SS., er verläumdet.  
**mangatsinek**, nak, nerit, das Verläum-  
den, die Verläumding.

**Mang**  
mangatsininga, sein Verläumden.  
mangatigiva, j. CS., er hat ihn zum Ver-  
läumber, er ist sein Verläumber.  
mangatsijigiva, j. CS. do.  
mangalsije, jik, jet, ein Verläumber, der  
zu verläumden pflegt.  
**Mangavok**, j. SS., es geht leicht los, heraus.  
**mangaipok**, t. SS., es geht nicht los,  
heraus, ist fest, verstockt, hart. Omæltti-  
vut mangaidlarput, unsere Herzen sind  
sehr hart, verstockt.  
**mangailivok**, j. SS., es wird do.  
**Mangertornek**, nak, nerit, Rost.  
**mangertorpok**, t. SS., es ist rostig.  
**mangertornejarpa**, t. CS., er befreit es  
vom Rost, schabt ihn ab.  
**mangertornejaivok**, j. SS. (mit mik).  
**Mangiarpok**, t. SS. & CS., er ist was Ge-  
froenes, nagt daran, wenns eben soweit  
aufgetragen ist, daß etwas abzubeissen geht.  
**Mangiaptak**, ták, tel, Pflaster, ein geschmier-  
tes Pflaster, it, ein bloßer Lappen oder  
bergl., um eine unreine Stelle damit zu-  
zudecken, wohin man sich sehen will.  
**mangiaptaksak**, sák, sel, Pflaster, Salbe,  
it, Leinwand, worauf Salbe geschmiert  
werden soll, it, ein Lappen, der auf eine  
beschmierte Stelle soll gelegt werden.  
**mangipsiut**, tik, tit, der Faden, womit das  
Pflaster aufgebunden ist.  
**mangipsiutiksak**, sák, sel, Bindsfaden,  
der zum Verbinden soll gebraucht werden.  
**inangipserpa**, t. CS., er verbindet ihm  
(eine) Wunde, it, er legt ihm etwas,  
Lappen, Fell ic., unter, damit er nicht  
beschmiert wird.  
**mangipsévok**, j. SS. do. (mit mik).  
**mangipsertorpa**, t. CS., er verbindet ihm  
(mehrere) Wunden.  
**mangipsertuivok**, j. SS. do.  
**mangipsevigiva**, j. CS., er verbindet ihn,  
den Verwundeten.  
**Mangok**, uk, ut, die Wurzel der Haare,  
Bähne, it, bei Bäumen und sonstigen

Gewachsen das, was gerade vom Stämme herunter, unter der Erde sitzt.  
**mangua**, seine Wurzel; **mangungit**, ihre.  
**mangukrok**, t. SS., es steckt fest, Haare, Borsten in der Blüste, Gewächse in der Erde, ein Beißstiel ic.  
**manguktipa**, t. CS., er steckt, macht es fest, wo hinein.  
**Mangupok**, t. SS., der Schnee ist weich, wässriger.  
**manguserpok**, t. SS., er wird feucht, wässriger, weich. (Gilt hauptsächlich für Gefrorenes im Hause.)  
**manguksavok**, j. SS. do., der Schnee draußen, oder auch sonst Gefrorenes.  
**manguksamilorpok**, t. SS., er fängt an etwas weicher, wässriger zu werden, der Schnee.  
**Manna**, **tamanna**, dieses, dieser (intr.), **mattoma** (tr.) (für leblose Sachen).  
**Mannek**, marnst, Lampendocht; Moos, welches die Eskimos dazu brauchen.  
**Mannepok**, siehe bei **mannikpok**, und ebenso **mannernak**.  
**Mannik**, nök, nüt, ein Ei.  
**mannilliarpok**, t. SS., er geht, fährt nach Eiern (wenn er weiß, wo welche sind).  
**manniksioriarpok**, t. SS., er geht, fährt nach Eiern, um welche zu suchen.  
**manniksarpok**, t. SS., er holt Eier.  
**manniktorpok**, t. SS., er ist Eier.  
**mannilerkivok**, j. SS., er findet, trifft viele Eier.  
**mannelerkivok**, j. SS., er wünscht, daß es viele Eier haben möchte.  
**manniksivok**, j. SS., er findet Eier.  
**Manniartorpok**, t. SS., es ist sehr zähm, läßt sich sehr nahe kommen (ein Thier), ist zähm gemacht.  
**mannimivok**, j. SS., es ist zähm, läuft nicht fort, wenn man hinkommt, hält sich gleichsam hin, um gefriegt werden zu wollen.  
**manniva**, j. CS., er hält, reicht es hin, setzt

es hin, daß es für jemand parat ist, j. E. ein Gefäß, um was hineinzuhun, Gefäßen, die Ohren, um zu hören.  
**mannavok**, j. SS., es ist zähm, läuft nicht zurück, wenn es zu einem kommt, läßt sich kriegen, hölt sich hin.  
**mannisarpa**, t. SS. inus., er macht es zähm, d. h. hetzt über es, daß es sich kriegen läßt. (Könnte vielleicht für Beten eben so gut gelten.)  
**mannisaivok**, j. SS. do.  
**mannisavok**, j. SS., er wird gefriegt, überwältigt (einer, der stark sein wollte).  
**mannisivok**, j. SS., **mannijivok**, j. SS., er hält hin (mit mik), setzt hin, daß es parat ist.  
**mannijigiva**, j. SS. inus., er hält ihm was hin (mit mik).  
**mannimavok**, j. SS. & CS., es ist parat, es hält sich hin.  
**mannimitipa**, t. CS., er hält es, einen Sac, Topfz., auf, um was hineinzuhaben.  
**Mannigorpa**, t. SS. & CS., er hat ihn getrostet, SS., er ist getrostet.  
**mannigoivok**, t. SS. do. (mit mik).  
**mannigornikpok**, j. SS. do.  
**mannigoijut**, tik, tit, der Trost, womit man tröstet, d. h. etwas, das man gibt, um zu trösten.  
**mannigoijut**, tik, tit, do.  
**mannigoijuligiva**, j. CS., er hat es zum Gegenstand, womit er tröstet (mit mut).  
**mannigorjgiva**, j. SS. inus., er hat es zum Trost. Savik una **mannigoijutigiva tapsomunga**, dieses Messer hat er zum Gegenstand des Trostes für ihn, womit er ihn tröstet.  
**mannigoijok**, juk, jut, ein Tröster, der einmal tröstet.  
**mannigoije**, jik, jit, ein Tröster, der zu trösten pflegt.  
**mannigorte**, tik, tit, do.  
**mannigortigiva**, j. SS. inus., er ist sein Tröster, er hat ihn zum Tröster.

b parat ist, j. B.  
neinzuhun, Es-  
hören.  
ahm, läuft nicht  
kommt, läßt sich  
., er macht es  
es, daß es sich  
elleicht für Beten

wird gefriegt,  
ark sein wollte).  
nijivok, j. SS.,  
egt hin, daß es  
s., er hält ihm

S., es ist parat,  
hält es, einen  
hineinzuhaben.  
er hat ihn ge-  
et.

(mit mik).

do.

Trost, womit  
das man gibt,

er hat es zum  
stet (mit mut).

aus., er hat es

mannigojuti-  
s Messer hat er

es für ihn, wo-

n Tröster, ver

Tröster, der zu

us., er ist sein  
röster:

mannigojjigiva, j. SS. inus. do.  
mannigornek, nak, nerit, der Trost.  
mannigorneriva, j. SS. inus., es ist sein

Trost, er hat es zum Trost.

mannigorlaujutigiva, j. SS., er hat es  
zu dem, wodurch er getrostet worden.

mannigorneksivok, j. SS., er findet Trost.

mannigorneksiorpok, t. SS., er sucht  
Trost.

mannigorlauvok, j. SS., er wird getrostet,  
ist getrostet worden.

mannigorvigiva, j. SS. inus., er hat es  
zum Trostplatz, wo er getrostet wird.

Mannigopok, mannigolivok, j. SS., er  
ist demüthig, widerspricht nicht, wenn  
ihm etwas gesagt, oder auch unrechter  
Weise was beschuldigt oder ausgeschmäht  
wird ic.

mannigolinek, Demuth.

Mannikpok, t. SS., es ist gleiche, eben, glatt.

manniksivok, j. SS., es wird glatt.

manniksarpa, t. CS., er macht es gleiche,  
eben, glatt.

manniksaivok, j. SS. do.

manniksaut, mannerisaut, tik, tit, ein  
Hobel oder sonst ein Werkzeug zum  
Glattmachen. [geleisen.

manniksait, tik, tit, ein Platt- oder Blü-

manniksaivik, vik, vil, die Mandel, Rolle.

mannerak, kak, ket, eine Ebene, Land

oder Eis.

mannèpok, t. SS., es ist uneben, un-  
gleiche, rauh.

mannèlak, lâk, let, eine Unebene, Ungleiche.

mannètok, tuk, tut, das Unebene, Un-  
gleiche.

mannernak, näk, nait, Aderknoten, Er-  
höhungen im Fleisch.

mannernapok, t. SS., er hat solche Knoten.

mannernakarpok, t. SS. do.

Manno, der Kragen vorn an einem Eskimo-  
Pelz.

mannoa, sein, des Pelzes, Kragen.

mannoak, äk, manutsot, eine Thürschwelle.

Mannerlivok, j. SS., er senkt sich, der  
Schnee, durch Nässe, it, alles was sich  
senkt in einem Gefäß, z. B. Mehl, Erb-  
sen ic.

Mannerlorpok, t. SS., seine Kräfte lassen  
nach, er ist abgespannt, wird langsamer  
im Gehen oder Arbeiten, die Kräfte sinken.

Mapkikpok, t. SS., es ist schön weiß, ein  
Fell auf der Fleischseite.

mapképok, t. SS., Neg., es ist nicht schön.

Mapko, kuk, kut, die Stellen am Boden-  
holz des Rajaks, wo die Bligkreisen  
hineinzustehen kommen.

Mapkullukpok, t. SS., es platz, raselt vom  
Regen, Hagel aufs Dach.

Mapsak, sâk, set, die Milz.

mapsanga, seine do.

Mapsévok, siehe bei mamipok.

Maptóvok, es ist dick, stark; Tuch, Lein-  
wand ic, it, ein Mensch ist standhaft,  
stark in seinem Thun.

maptokipok, t. SS., es ist dünne, nicht  
stark, Tuch, ein Fell ic.

maptonek, nak, nerit, die Dauerhaftigkeit,  
Standhaftigkeit.

maptokinok, nak, nerit, die Unstand-  
haftigkeit. Anmerkung: Manche wol-  
len diese Wörter nicht für Menschen gel-  
ten lassen, sondern sagen, da müsse es  
mäktovok heißen; bei andern ist es wie-  
der einerlei.

Marnek, marngnek, nak, nerit, Eiter.

marnekarpok, t. SS., es hat Eiter, eine  
Wunde.

Massakpok, t. SS., es ist weiches, nasses  
Wetter, schneiet und regnet untereinan-  
der, der Schnee ist ganz naß.

massak, massangnek, der weiche naßfal-  
lende Schnee.

massalerak, das neue noch ganz weiche  
Eis auf dem Salzwasser.

massalerauvok, j. SS., es ist mit Wasser  
durchzogener Schnee.

Massik, sâk, sit, ein Querholz im Rajak,

vorne über den Knieen, it, die rothen Gräten in den Fischköpfen  
massiktorpok, t. SS., er ist. Fischgräten.  
Massilersivok, j. SS., er hat Schmerzen,  
thut ihm weh, irgend an einer hautlosen  
Stelle.  
Matsuk, suk, suit, eine Falte am Eskimo-  
Stiefel.  
matsulerpok, t. SS., er hat solche Falten,  
der Stiefel.  
matsuseritorpeit, t. SS. inus., er, sie näht  
sie, solche Falten.  
Mattärpok, t. SS. & CS., er ist ausgezogen,  
CS., er hat ihn ausgezogen.  
mattarpok, t. SS. & CS., er zieht sich aus,  
CS., er ihn.  
mattangavok, j. SS. & CS., er macht sich  
die Kleider loser.  
mattängavok, j. SS. & CS., es sind ihm  
die Kleider, dem Hund das Geschirr  
loser geworden.  
mattängajauvok, j. SS., es sind ihm die  
Kleider loser gemacht.  
mattärsorpok, t. SS., er ist lange ausge-  
zogen.  
mattärsortipa, t. CS., er macht, daß er  
lange ausgezogen sein muß, hat ihm etwa  
die Kleider weggenommen.  
mattaropok, j. SS., der Hund streift sich  
das Geschirr ab.  
mattartauvok, j. SS., er wird ausgezogen,  
dem Hund wird das Geschirr abgemacht.  
mattärtauvok, j. SS., er ist ausgezogen  
worden sc.  
mattarékul, tik, tit, eine Schnalle, it, ein  
Strick am Hundegeschirr, um den Bauch  
herum, daß sich der Hund dasselbe nicht  
abstreifen kann.  
Mattoma, tamattoma, dieser, dieses (trns.),  
(leblose Sachen.)  
mattomane, tamattomane (Loc.), bei  
diesem, diesem Mal.  
mattomuna, tamattomuna (Vialis.),  
durch dieses.

mattomangát, tamattomangát (Abl.),  
von diesem.  
mattomunga (Term.), - zu diesem.  
mattominga (Acc.), - dieses.  
mattotunak, - wie dieses.  
Mattuvok, j. SS. & CS., es ist zugebedt,  
CS., er deckt es zu, und hat es zugebedt.  
mattujivok, j. SS., er deckt zu.  
mattuærpok, t. SS. & CS., es ist ausge-  
bedt, CS., er deckt es auf, und hat es  
aufgededt.  
matterërsivok, j. SS., er deckt auf.  
mattu, tuk, tut, ein Deckel.  
mattuksak, sák, set, etwas zum Deckel.  
mattumavok, j. SS., es ist verdeckt, zu-  
gededt.  
mattusörpa, t. CS., er versieht es mit  
einer Decke, widelt es ein, verbindet eine  
Wunde blos mit einem Lappen sc.  
mattusepok, j. SS. do.  
mattulitovok, j. SS. & CS., es hat einen  
Deckel, eine Decke bestimmten, CS., er  
versteht es mit einem Deckel.  
Maujak, ják, jöt, der Sag vom Del.  
mauja, tiefer, weicher Schnee, Sumpf.  
maujavok, j. SS., er watet im Schnee,  
Sumpf.  
maujasiorpok, j. SS. do.  
mauvok, j. SS. do., ein Tritt.  
maujanarpok, t. SS., es ist mauja  
machend, das Wetter.  
maujakarpok, t. SS., es hat mauja.  
maujauvok, j. SS., es ist mauja.  
Maulerpok, t. SS. & CS., er ist auf dem  
dünnen Eis auf dem Seehundfang, sucht  
Seehundlöcher, CS., er sucht ihn, den  
Seehund, zu dem Loch zu jagen, wobei er  
steht, d. h. er geht herum, während jener  
aufpaßt.  
mauleriarpok, t. SS. & CS., er geht aus  
aufs dünne Eis, um Seehundlöcher zu  
suchen, CS., er geht zu ihm, um ihm den  
Seehund zugutreiben.  
maulervik, maulerviksak, sák, set, den

angát (Abl.),

zu diesem.  
dieses.

wie dieses.  
es ist zugedeckt,  
hat es zugedeckt.  
lt zu.

, es ist aufge-  
auf, und hat es  
deckt auf.

zum Deckel.  
ist verdeckt, zu-

versieht es mit  
, verbindet eine  
appen ic.

S., es hat einen  
unten, CS., er  
del.

vom Del.  
ee, Sumpf.

et im Schnee,

Tritt.  
es ist mauja

at mauja.  
mauja.

er ist auf dem  
undfang, sucht  
sucht ihn, den  
jagen, wobei er  
während jener

S., er geht aus  
chundslöcher zu  
m, um ihm den  
, sák, set, den

Ort, die Zeit, um auf dem dünnen Eise  
nach Seehunden zu gehen.

maulerviksakarpok, t. SS., es hat eine  
Zeit, Gelegenheit, um auf dem dünnen  
Eise Seehunde zu fangen.

Maunak, nák, nait, die harte Haut in den  
Händen und an den Fußsohlen.

Maunga und mauna siehe bei Mäne.

Mavsapok, t. SS. & CS., er schabt von  
einem Helle die mammo herunter.

Mordlertorpok, t. SS., er zerbricht, verdirbt  
eine geborgte Sache.

Merkalavok, t. SS., er läuft, zieht immer  
herum, von einem zum andern, bleibt  
nirgends (Mensch und Thier).

Merkittárpok, t. SS., die Wellen brechen  
über, wälzen aufs Land zu.

Merkok, kuk, kut, eine Feder (nicht us  
dem Flügel), Haare von Thieren, Blät-  
ter an kleinen Gewächsen und überhaupt  
alle niedrigen kleinen Gewächse.

merkokarpok, t. SS., es hat Haare,  
Federn; das Land kleine Gewächse ic.

merkoalukarpok, es hat verschiedene  
Haare, alte und neue durcheinander.

merkoerpok, t. SS. & CS., er ist kahl, hat  
keine Haare, Federn ic., CS., er hat ihn  
kahl gemacht.

merkotsiarikpok, t. SS., es hat schöne,  
dicke Haare.

merkolukpok, t. SS., es hat häßliche H.

merkoijarpa, t. SS. & CS., er macht ihn  
kahl, reißt ihm die Haare, Federn ic.  
heraus, ist damit beschäftigt, SS., er, es  
läßt die Haare, Federn gehen.

merkoijak, ják, jet, etwas, was die Haare  
gehen läßt.

merkosavok, j. SS., er kauft oder findet  
Federn. [dern, Haare ic.

merkisavok, j. SS., er bekommt neue Fe-  
merkiangovok, er hat bekommen do.

Merkut, tik, tit, eine Nähnadel.

merkugársuk, sük, suit, eine kleine Nadel.

merkutekaut, tik, tit, eine Nadelbüchse.

Mérngorpok, t. SS., er ist müde. (Wird  
nicht gebraucht, sondern dient blos zur  
Übung der andern Worte.)

merngortorpok, t. SS., er ist müde.

merngruiuvok, j. SS., er ist müde vom  
Liegen, die Stelle wo er aussiegt thut  
ihm weh.

merngosukpok, t. SS., er ist lange müde.

merngonarpok, t. SS., es ist zum Müde-  
werden, müdemachen.

merngoropok, t. SS., er wird nicht müde.

merngoërserekpok, t. SS., er ruht aus.

merngoërserosukpok, t. SS., er verlangt

[Zeit.] auszuruhen.

merngoërservit, vik, vit, eine Ruhestätte.

merngoërpok, t. SS., er ist ausgeruht.

Merrajok, ein kleines, neugeborenes Kind;  
die Nordländer sagen merdlertok.

Merriarpok, t. SS., er bricht sich.

merriarnarp, t. SS., es ist Brechen

erregend, ekelhaft.

merriangovok, j. SS., es ist ihm übel,

brecherlich.

merriarnek, nak, nerit, das Brechen.

morriartak, ták, tot, Gebrochenes.

Mersorpok, t. SS. & CS., er näht, CS.,  
er näht es.

mersorte, tik, tit, ein Nährer, Nährerin.

mertortigiva, j. CS., er ist sein Nährer,  
hat ihn zu seinem Nährer.

merksortiva, merso tiva, j. CS., er

näht für ihn.

merksojivok, j. SS. do. (mit mik).

mersorgáksak, mersoráksak, sák, set,  
was zum Nähen.

merksarpok, t. SS. & CS., er näht Hun-  
degeschirre, überhaupt: er näht St. e

an einander.

merkut (siehe oben). [Wolf ic.

Miagörpok, t. SS., er henset, ein Hund,

Mianeriva, j. SS. inus., er hältet was,  
wacht bei was. Manche sagen es gelte

für Kinder und allerhand Sachen, andere  
dageg. sagen, es gelte blos für Thiere.

- mianersivok, j. SS., er hätet (mit mik).  
 mianersijok, juk, jut, ein Hirte.  
 mianerije, jik, jit, ein Hirte, dessen Geschäft es ist.
- Mikkakpok, t. SS. & CS., er nagt das Fleisch an etwas ab, nagt an etwas; eine Maus, Fuchs ic. (Manche sagen nur die Mäuse.)
- mikkanikut, tik, tit, Abgenagtes.
- mikkaksimavok, j. SS., es ist von den Mäusen zernagt, zerfressen.
- mikkikpok, t. SS. & CS., er beißt ab, reißt mit den Zähnen was ab; Mensch, Hund; Rabe ic., CS., er beißt einmal davon.
- mikkkipn, t. SS. inus. do. (mehrere mal).
- mikkiksivok, j. SS., er beißt ab (mit mik).
- mikkiksimavok, j. SS., es ist zerbissen, abgefressen, von den Raben, Hunden, Füchsen ic.
- mikkiaarpok, t. SS. & CS., er beißt, frisst etwas davon ab; ein Rabe, Hund, Fuchs ic.
- mikkaktorpok, t. SS. & CS., er, ein Mensch, rückt zurechte, beim Nähen, zieht mit den Zähnen daran, dehnt es.
- Mikkigak, kak, ket, Ungelochtes; Fleisch, Fische ic., überhaupt alle rohen Sachen, Kartoffeln, Erbsen ic.
- mikkigauvok, j. SS., es ist roh, ungelocht.
- mikkigaktorpok, t. SS. & CS., er ist Ungelochtes, Rohes. Nakkatanarit mikkigaktorpakka, ich esse die Rüben roh. [Trütfalle.]
- Mikkigiaik, itsek, itset, eine Fuchsfalle, mikkigiarpok, t. SS., er geht in die Falle, der Fuchs, Wolf ic.
- mikkigarsinavok, j. SS., er ist in der Falle gefangen.
- mikkigitjiarpok, t. SS., er geht zur Falle.
- mikkigitjerpok, t. SS., macht die aufgestellte Falle wieder zurechte, macht den Schnee darauf locker ic.
- mikkigitjeriartorpok, t. SS., er geht mit der Falle aus auf Fuchsfang.
- Mikkilerak, kak, ket, der Goldsänger.
- Mikkivok, j. SS., er, es ist klein.
- mikkidlarpok, sehr do,
- mikkinek, das Kleinste, sie Kleinheit, der Kleine.
- miklivok, j. SS. & CS., er macht es kleiner, d. h. kürzer; ein Kleid, Fisch u. Bergl. m., SS., es ist kürzer.
- miklilertitsivok, er verkleinert.
- mikkilitsivok, do.
- miklilévok, do.
- miklijak, ják, jet, ein Kürzergemachtes.
- mikkilivok, j. SS. & CS. do., wie mikkigiva, j. CS., er ist für ihn zu klein.
- mikkigosukpok, t. SS. do. (mit mik).
- mikkiksarpok, t. SS. do.
- mingnek, ník, nit, der Kleine (nicht Kleinste), ist einerlei mit mikkinek.
- mingnerovok, j. SS., er ist der Kleinste.
- mingnerojo ob. mingnerpak, pák, pát, der Kleinste.
- mikkinerojok, juk, jut, do. [Stein.
- mikkinärpa, t. SS. inus., er macht es zu mikkinarsivok, j. SS. do.
- mikkinärivok, j. SS. & CS. do., CS., er es auch. [Kleines.
- mikkinarkülivok, j. SS., er nimmt einzu mikkinersak, sák, set, ein Kleineres.
- mikkinersauvok, j. SS., es ist kleiner (als ein anderes).
- mikkinersautipa, t. CS., er macht es kleiner (als ein anderes oder als es vorher war).
- mikkinersautivuk, vut, sie halten sich gegenseitig ein jedes für das Kleinste.
- mikkerkiva, j. SS. inus., er ist größer wie jener, oder er hat ihn zu seinem Kleineren; mikkerkijara, mein Kleinerer, der Kleiner ist wie ich; mikkerkijanga, sein Kleinerer.
- mikkerkijakarpok, t. SS. (tapsominga) do., er hat ihn zu seinem Kleineren.

SS., er geht mit  
Sang.  
Goldsinger.  
klein.

die Kleinheit,  
er macht es klei-  
nig, Haß u. dergl.  
einert.

zergemachtes.  
do., wie mik-  
lir ihn zu klein.  
do. (mit mik).  
do.

er Kleine (nicht  
mikkinek).  
ist der Kleinste.  
pak, pák, pát,

do. [stein.  
er macht es zu  
do.

CS. do., CS.,  
[kleines.  
er nimmt ein zu  
n Kleineres.

, es ist kleiner  
er macht es klei-  
ner als es vorher

sie halten sich  
das Kleinste.  
, er ist größer  
zu seinem Klei-  
nein Kleinerer,  
ikkerkjanga,

(tapsominga)  
kleinern.

miklisaut, tik, tit, eine Sache, womit man  
etwas kleines macht, z. B. die Stricke an  
den Segeln, womit dieselben eingebunden  
werden.

miklisautiksak, sák, sot, Stricke die da-  
zu sollen gebraucht werden, oder auch  
sonst was, was soll gebraucht werden,  
um eine Sache kürzer damit zu machen.  
Mikkirngovok -olivok, j. SS., es ist das  
letzte Kind, das kleinste, jüngste.

mikkirngok, ük, uit, das letzte Kind, jetzt  
gelegte Ei, zuletzt ausgebrütierte Vogelchen.

mikkirngunga, ihr letztes oder kleinstes  
Kind.

mikkirngogiva, j. SS. inus., es ist ihr  
letztes oder kleinstes Kind.

Miklerdlek, lék, lit, der Erste in der Reihe,  
der Vorderste auf uns zu.

miklerdluh tuglia, der Zweite.

Mikliak, ák, et, die Nabelschnur eines  
Kindes.

Mikliakattigékpuk, put, car. Sing., sie  
haben eine Mutter, sind von einer Mutter.

Miksekarpok, t. SS., es ist Wahrheit, hat  
Grund, ist so wie gesagt worden. Im  
Norden, wie z. B. schon in Hebron,  
machen viele Eskimos damit keinen Unter-  
schied zwischen miksekarpok.

miksekárnek, nik, nelit, die Wahrheit.  
mikselik, lik, lit, etwas das Grund,  
Wahrheit enthält, nach der Seite Gerich-  
tetes, wie gesagt worden.

mikseliksövok, j. SS., es ist Wahrheitsiges.

miksekárlövok, j. SS. do.

miksekártoriva, j. SS. inus., er hält es  
für Wahrheit. [Wahrheit.

miksekártipa, t. CS., er macht es zur  
miksekártisivok, j. SS. do.

Mikse, SS. inus. Dieses wird für sich nie  
gebraucht, ist aber das Stammwort so-  
wohl der vorhergehenden als nachfolgen-  
den Wörter, und heißt wohl die Wirklich-  
keit, die einem zugewandte Seite, die man  
sehen, fühlen oder sich denken kann.

miksekarpok, t. SS., es hat eine einem  
zugewandte Seite; läßt sein Vorhanden-  
sein bemerkbar werden, z. B. die Sonne,  
wenn ihre Wärme zu fühlen ist. Dagegen  
heißt es in den kürzesten Tagen: „sékkine-  
ni miksekangilak“, die Sonne hat  
keine Wirklichkeit, keine Wahrheit.  
Ebenso heißt es von einem geheizten  
Ofen: „kicksaut miksekarpok“, und  
dagegen von einem kalten: „mikse-  
kangilak“.

miksä, das was vor ihm hin liegt.

miksiga, das was vor mir hin liegt.

miksit, do. dir do.

miksivut, do. uns do.

miksise, dö. euch do..

miksinget, do. ihnen do.

miksivut maujakadlarpok, vor uns  
hin hat es viel weichen Schnee; miksivut  
perksidlaropok, vor uns hin sibbert  
es sehr.

miksane, vor ihm, in seiner Nähe, nach  
der auf uns gerichteten Seite.

miksanut (Term.), gerade auf ihn zu,  
z. B. auf die Frage: nané tækkolau-  
kiuk? tetsik miksane, nahe bei dem  
Teiche auf uns zu. Namut torarka?  
Wohin ist seine Richtung? aupalluktub  
miksanut, nach der auf uns zu gerich-  
teten Seite, von aupaluktok. Nakit  
ailaukiuk? Woher hast du es geholt?  
ittiblersub miksanit, von vor itüb-  
lersoak.

miksiplingne (Loc.), vor uns hin.

miksiplingnut (Term.), auf uns zu.

miksipingne, vor euch; miksipingnut,  
auf euch zu. Wenn gefragt wird: nané  
naipilaukiuk? wo hast du ihn getroffen?  
und es heißt: kikkertaujab mikspip-  
pingne, von kikkertaujak auf uns zu;  
so ist das näher nach uns zu als kikker-  
taujab miksane.

miksausarpa, t. SS. inus., er geht dage-  
gen, auf ihn zu, ohne daß er es sieht, z.

B. wenn jemand kommen soll und man geht ihm, ehe er zu sehen ist, entgegen, it, wenn einer auf der Jagd was merkt und geht darauf zu, bevor ers sieht.

miksausarivok, j. SS. do.

miksaupa, t. SS. inus., er geht neben ihm zu, geht an ihm vorbei; ein Mensch, Thier oder auch der Schuß, wenn er neben dem Ziel auffährt.

miksausivok, j. SS. do.

Miklerdluk, der Erste, Vorberste auf uns zu.

Miktauvok, j. SS., er, oder ihm ist nichts mitgeteilt worden. (Siehe bei minnipok).

Millarpok, t. SS. & CS., es ist an der Kante ausgebrochen, ein Geschirr, CS., er bricht, schlägt es an der Kante, am Rande aus (einmal).

millarsivok, j. SS. do., er bricht, stößt, schlägt eine Scharte hinein (mit mik).

millarsinavok, j. SS., es hat Scharten am Rande.

milläkterpa, t. SS. inus., er bricht, stößt, schlägt Scharten hinein (mit Fleisch).

millakterivok, j. SS. do. (mit mik).

millärkattarpok, t. SS. & CS., es hat mehrere Scharten, CS., er macht mehrere Scharten hinein (nicht mit Fleisch).

Millak, läk, lait, ein Fleck am Seehundsfell, it, Flecke im Gesichte eines Menschen, Sommersprossen ic.

millakarpok, t. SS., es hat Flecken, das Fell, it, er hat Flecken im Gesicht.

millaktövok, j. SS., es hat große und viele Flecken.

millakipok, t. SS., es, er hat kleine und wenig Flecken.

millaktak, täk, tet, ein Flechter (Mensch od. Seehund).

millaktauvok, j. SS., er ist ein Flechter.

Millornek, das Werfen mit Steinen oder sonst was.

millörninga, sein Werfen do.

millorpok, t. SS. & CS., er wirft mit Steinen (mit mut & mik), CS., er wirft ihn mit Steinen ic. (mit mut). Ujarkennut millorpok tapsominga, er wirft ihn mit Steinen. Ujarkennut pillorpa, do.

millioriartorpok, t. SS. & CS., er geht mit Steinen werfen, CS., ihn werfen.

millorvigiva, j. SS. inus., es ist sein Werfplatz, er hat es zum Platz, wo er wirft.

milloriutivok, SS. & CS., er wirft Steine, Holz ic., CS., er wirft es (wenn jemand nach nichts wirft).

millut, tik, tit, ein Stein, Stück Holz, Knochen ic. zum Werfen.

millutigiva, j. SS. inus., er wirft mit ihm nach etwas (mit mik & mut). Saunek millutigiva tapsominga, er warf oder wirft ihn mit dem Knochen; — — tapsomunga, er warf nach ihm mit dem, oder einem Knochen.

Millugak, kak, ket, der Floss hinten am Schwanz eines Fisches.

Millukattak, täk, tet, Baum-Blätter, Erlen ic.

Millugiak, itsak, itset, eine schwarze Fliege, die zu saugen pflegt.

Millukpa, t. CS., er saugt ihn, es aus.

milluksivek, j. SS., er singt (einmal).

milluropok, t. SS. & CS., er saugt (wiederholt), it, er raucht Tabak, zieht oder saugt die Pfeife aus. [fliegen.

millugiarärsuk, suk, suil, kleine Sand-Mimmek, mak, mit, der Hinterschinken eines Thieres, it, der Schenkel eines Menschen.

mimingga, sein Hinterschinken.

miminäpok, t. SS., er bekommt eine Keule oder Hinterschinken (wenn er dabei gewesen, während ein anderer ein Reintthier ic. bekommen).

Mimmernak, näk, net, die Wurzel eines Baumes, d. h. die dicke, welche ganz am Stämme sitzen.

er wirft mit CS., er wirft nut). Ujarsominga, er Ujarkennut

CS., er geht ihn werfen.  
, es ist sein Platz, wo er

wirft Steine,  
(wenn jemand

Stück Holz,

er wirft mit ik & mul). sominga, er em Knochen;  
arf nach ihm n.

z hinten am  
um- Blätter,  
warze Fliege,

es aus.

t (einmal).  
r saugt (wie-  
lk, zieht oder

fliegen.  
leine Sand-  
schnüren eines  
es Menschen.

ekommt eine  
enn er dabei  
r ein Kern-

Burzel eines  
welche ganz

mimmerninga, seine Wurzel.

Mingerpok, t. SS. & CS., er springt mit einem Ansaß über etwas, oder von etwas herunter ohne Ansaß, mit beiden Füßen zugleich; über, auf oder von etwas heruntergehüpft heißt: missikpok.

mingidlarpok, t. SS. & CS., er macht weite Sprünge über was hinüber.

mingertorpok, t. SS. & CS., er springt beim Laufen oft über was. [gemein.

Mingeriak, ilsek, ilset, kleinere Fische ins-

Mingigärpok, t. SS.. es ist noch so eben mit einem Ende zwischen was gequetscht, sieht soeben noch dazwischen, z. B. wenn der Umschlag um ein Buch nur noch so eben ums Buch geht, oder sonst ein Umschlag nur noch eben übereinandergeht, it, wenn man ans Ende was darauf setzt.

mingiksimayok, SS., es ist mit einem Ende zwischen was gequetscht, zwischen eine Thüre, Schublade, oder wenn was darauf gesetzt ist.

mingigupa, t. SS. inus., er quetscht es mit einem Ende zwischen was, macht z. B. den Koffer zu und quetscht etwas dazwischen, oder setzt etwas darauf.

mingiguliva, t. SS. inus. do. [ein.

mingigutsivok, j. SS., er quetscht etwas mingigulauvok, j. SS., es ist eingeqquetscht.

Mingiktorpok, t. SS., das Schiff, Boot, Seehund ic. macht beim Fortbewegen einer Straße im Wasser, stößt das Wasser vor sich auseinander, daß es einen Zickzack macht.

mingiktorninga, sein Strafemachen im Wasser (des Rajaks ic.).

Mingoarpok, t. SS. & CS., es ist angestrichen, gefärbt, CS., er streicht es an, färbt es.

mingoarsivok, mingoarivok, j. SS., er streicht an, färbt (mit mik).

mingoarsitipa, t. SS. inus., er befiehlt ihm, oder macht, daß er anstreicht.

mingoarut, tik, tit, Farbe, Salbe.

mingoarutiksak, säk, set, etwas zur Farbe, Salbe.

mingoartak, täk, tet, das Angestrichene.

mingoarsimavok, j. SS., es ist fertig an-

gestrichen.

mingut, tik, tit, ein Pinsel oder ein Lappen

zum Anstreichen.

mingoarutautipa, t. SS. inus., er streicht,

schmiert Farbe, Pflaster, Seife auf etwas.

Mingovok, j. SS., es stürzt bei gelindem

Wetter, macht naß, schmierig.

mingukpok, t. SS. do.

mingolualovok, j. SS. do. sehr.

Mingok, uk, ut, eine Art schwarze Käfer.

Minivok, j. SS., es fliebt aus dem Nebel,

regnet ganz fein. Kisserrivok ist dasselbe.

mine, nik, nil, seiner Regen.

Minarpok, t. SS. & CS., er nimmt Eßsachen

mit nach Hause, ist entweder nicht alles auf, oder nimmt alles mit, was er bekommt, CS., er nimmt ihm was mit, it, sagen Manche, es gelte auch für Arbeit, und hieße: er thut es selber.

minariva, j. SS. inus., er nimmt es mit (nerke).

minaumiva, j. SS. inus., er überläßt ihm was (mit mik).

Nerkemik minaumi-vagit, ich überlasse dir oas Fleisch.

Sullijeksamik minaumivagat, ich überlasse dir die Arbeit. Karlingnik mi-naumivagat, ich überlasse dir diese Hosen.

minaumiklerpok, t. SS., er überläßt, achtet selber nicht; Arbeit, Nahrungsmit-

tel oder was es ist. Nerkiksaminik minaumiklerpok tapsominga, er über-

läßt ihm sein Essen.

minaumikliutigiva, j. SS. inus., er über-

läßt es, die Arbeit oder was es ist. (assiminut.)

minautilgiva, j. SS. inus. do.

Kiltorngakka minautilgivakka illing-

nut, ich überlasse dir meine Kinder.

(Nach meinem Tode, oder wenn ich auf Reisen gehe.)

minauziutivuk, vut, car. Sing., sie überlassen sich gegenseitig was, z. B. wenn die Eselchen zu wenig scheinen, will der eine nicht essen, willst dem andern allein überlassen, während der andere dasselbe thun will, it, auch die Arbeit.  
 minausiutiva, j. SS. inus., er überläßt die angefangene Arbeit z. einem andern.  
 Minnipa, t. CS., er theilst ihm nichts mit, beim Essen oder wenn sie von der Jagd kommen zc.  
 minnitsivok, j. SS., er theilst nicht mit.  
 minnivok, j. SS. & CS. do., CS., er theilst ihm nichts mit.  
 minnitsivok, das t etwas weicher ausgesprochen, heißt im Norden von Labrador (auch in Hebron): er theilst mit; ebenso minipa (etwas weicher ausgesprochen): er theilst ihm mit.  
 minnitauvok, j. SS., es wird ihm nichts mitgetheilt.  
 miktauvok, j. SS. do.  
 Mipok, t. SS., er setzt sich wohin, ein Vogel.  
 mitsartorpok, t. SS., er fliegt hin, sich zu setzen.  
 mitsimavok, j. SS., er hat sich gesetzt.  
 mivigiva, j. SS. inus., er setzt sich auf ihn, es, oder er hat es zum Ort, wo er sich setzt.  
 Miperpok, t. SS. & CS., erwartet, um was zu empfangen, z. B. wenn gegessen wird, bleibt er stehen, um auch was zu empfangen, CS., er wartet auf ihn, daß er ihm was geben soll, (nerkem ik sunamiglonél) Nahrungsmittel ob. sonst was.  
 mipeariva, j. SS. inus., er wartet auf das, was er empfangen soll oder zu empfangen gebent. Nerke mipeariva, er wartet auf ein Stück Fleisch. Karlik mipearivok, er wartet auf ein Paar Hosen.  
 miperkitärpok, -kitädlarpok, t. SS. & CS., er muß lange warten, CS., auf ihn, ehe er etwas bekommt.

miperkipok, t. SS. & CS. do., er muß lange warten, aber etwas kürzer wie das Vorstehende.  
 Mippikumigarpok, t. SS., er kann sich kaum setzen, sitzt ganz auf einer Ede.  
 Missalerak, vom Wasser durchzogener Schnee, wenn das Wasser nur noch wenig ist.  
 Missaktak, tæk, tet, die Kettenblume (Leontodon Taraxacum), wird im Frühjahr als Salat gebraucht.  
 Missarpok, t. SS.; er schmaßt mit dem Munde beim Essen.  
 missaktak, ták, tet, ein kleiner Landrögel, wird so genannt, weil er schmaßt.  
 Misserak, von selbst ausgelaufener Thran, wo der Speck in Säcken gemacht hat.  
 Missiarnek, nak, nerit, das Ableugnen, Nichtgestehen.  
 missiarpok, t. SS., er leugnet.  
 missiarutigiva, j. CS., er verleugnet, leugnet es (mit mut).  
 missiutigiva, j. CS. do. [mut].  
 missiutekarpok, t. SS. do. (mit mik & missiupa, t. CS. do.  
 missiutiva, j. CS. do.  
 Illuserivalauktane missiarutigiveit tapsomunga, er leugnet seine gehabten Gewohnheiten gegen ihn ab. Pinniarnerminik missiutekarpok tapsomunga, do., er leugnet seine Werke gegen ihn ab. Okauerilauktaminik missiarutekarpok tapsamunga, do., er leugnet seine gehabten Reden gegen ihn ab.  
 missiarvigiva, j. SS. inus., er verleugnet es vor ihm.  
 missiarkarpok, j. SS. do. (mit mik). Okauerilauktaminik missiarvigiva, er leugnet seine gehabten Reden vor ihm ab. Okauerilauktaminik missiarvikarpok tapsominga, do.  
 missiutiva, j. CS., er leugnet ihn, es, sagt es nicht, wenn er auch was von ihm weiß.

do., er muß  
ürzer wie das

er kann sich  
iner Ede.

durchzogener  
nur noch we-

enblume (Le-  
pold im Früh-

cht mit dem

er Landvogel,  
magst.

nsener Thran,  
nacht hat.

Ableugnen,

verleugnet,

[mut].  
(mit mik &

iarutigiveit  
eine gehabten

Pinniar-  
ok tapso-

seine Werke  
auktaminik

nunga, do.,  
Reden gegen

er verleugnet

(mit mik).

siarvigiva,  
eben vor ihm

missiarvi-  
o.

ihm, es, sagt

on ihm weis.

missiutjivok, j. SS. do. (mit mik).

Johannesib [se] Leopolde [mik]

missiutiva [missiutjivok] Jakomut,

Johannes leugnet den Leopold gegen den  
Jakob.

missiarkova, j. CS., er heißt ihn leugnen.

missiarkojivok, j. SS. do.

missiarvijak, ják, jet, einer, dem was  
abgeleugnet wird.

Missiginek, nak, nerit, das Innwerden,  
Gewährwerden, Empfinden (ist fast gleich  
mit mallugosungnek).

missigivok, j. SS. & CS., er kriegt was  
inne (mit mik), CS., er kriegt es inne,  
hat ein Gefühl davon, wird es gewahr.  
Tikkininga missigilaungimarikpara,  
ich habe von seinem Kommen gar nichts  
inne gekriegt, bin gar nichts gewahr ge-  
worden.

missigitipa, t. CS., er macht, daß ers  
inne, gewahr wird, empfindet (mit mik).  
missigilitsivok, j. SS., er macht inne, do.

missigiversarlerpa, t. SS. inus., er  
fängt an, ihn, es mehr inne zu werden.  
missigijak, ják, jet, das Innegewordene,  
Gewährgewordene.

missigijara, man Junegewordenes.

Missikpok, t. SS. & CS., er springt wo  
herunter oder herauf (mit beiden Füßen  
zugleich).

missiktaropok, t. SS. & CS. do. (mehrere)

missiktarkattarpok, t. SS. & CS. do., oft.

Missukpa, t. CS., er tunkt es ein.

missuksivok, j. SS. do. (mit mik).

missukattarpok, t. SS. & CS., er tunkt  
(nicht mit Fleiß) oft ein, z. B. beim Boot-  
fahren, CS., er tunkt es oft ein.

miseraut, tik, tit, Del, um hineinzu-  
tunken.

Mitsuksoak, ák, et, der Thau.

mitsukpok, t. SS., es ist feucht, bethant,  
nicht ganz naß.

mitsuktipa, t. CS., er besucht es.

Mittaut, mittaumik (Acc.), der Spott.

mittautigiva, j. CS., er verspottet oder  
spottet ihn.

mittautekarpok, t. SS. do. (mit mik).

mittautigijauvok, j. SS., er wird ver-  
spottet. Bei den Eskimos hört man  
auch viel:

mittautauvok, Ersteres ist aber richtiger.

mittautigimut, aus, mit, durch Spott.

mittautekarmut, do.

mittautekarnok, das Spott haben.

mittakpok, t. SS., er treibt Scherz, Spott.

mittagvigiva, j. CS., er treibt Scherz  
mit ihm.

mittagvikarpok, t. SS. do. (mit mik).

Mittekk, tik, tit, nördlich im Pl. auch mer-  
kit, ein Eidervogel.

mitterniarpok, t. SS., er trachtet Eider-  
vögel zu bekommen, ist hinter ihnen her.

mitterpok, t. SS., er bekommt einen Eider-  
vogel.

mittertorpok, t. SS., er ist Eidervogel.

mittiersiorpok, t. SS., er sucht Eidervogel.

mittilerkivok, j. SS., er bekommt viele,  
er trifft viele Eidervögel.

mittillerkemavok, j. SS., er hat viele  
Eidervögel bekommen.

mittillerkivok, j. SS., er wünscht sich  
Eidervögel.

mittertaisakpok, t. SS., er bekommt we-  
nig Eidervögel.

mittertuarpok, t. SS., er bekommt einen  
Eidervogel.

mittertuamavok, j. SS., er bekommt viele  
do. (Ist ganz gleich mit -lerekemavok).

mitterluk, lük, luit, eine Art wilde Enten.

mitternerkok, kuk, kut, das Weibchen.

Mitterivok, j. SS. CS., er flehtet enge,  
schön, CS., er flehtet es schön, dicht.

mitterimarikpok, t. SS., es ist dicht,  
schön geslechten.

Mittilik, Lá, lit, ein Gespenst.

mittiliovok, j. SS., es ist ein Gespenst.

mittionasavigiva, j. SS. inus., er hält es

für ein Gespenst.

Mittuk, tük, tut, kleine Stückchen Eis in einem Loch, was man zum Fischen gemacht.

Morérpa, t. SS. inus., er schleift es.

morérsvík, j. SS., er schleift (mit mik).

morépok, t. SS., es ist dünne geschliffen.

moréudlovok, j. SS., es ist dic, die

Schneide ist zu sehen. [stein.

morérsit, tik, tit, ein Wegstein, Schleif-

morérsevik, vík, vit, eine Schleifstelle.

Morsukpok, t. SS., er geht, fährt tief

hinein in den Schne. Machak, oder

Spalte ic.

morsuktipa, t. CS., er steckt es, versteckt

es in den Schnee ic. [stecktes.

morsuktigak, kak, ket, was Hineinge-

morsugvík, vík, vit, eine Stelle, Spalte,

Riß, da man was hineinstecht.

Muggulärpok, t. SS., er ist unwillig zum

Ziehen (ein Hund), will umbrechen und

heust, it, er heult aus Vergnügen.

Mulle, lik, lit, die Brust-Warze, it, das

ärgerre Ende, die Schaufel am Bootsruber.

mullinga, seine Warze, it, des Runders

Schaufel.

Mulluvok, j. SS., er bleibt lange aus.

mulludlarpok, t. SS. do., sehr lange.

mullunek, das lange Kussbleiben.

Mungovok, auch mungorpok, j. SS., er

ist mutlos, niedergeschlagen.

zungungavok, j. SS. do. (etwas weniger).

Mumikpok, t. SS. & CS., es ist verkehrt,

umgedreht, CS., er wendet, dreht es um.

(Gilt nicht bei Gefäßen und Fahrzeugen,

dieselben umzustürzen, sondern bei allem,

was eine Aushöhlung hat und umgestürzt

werden soll, wird pussikpok gebraucht;

soll aber nur der Bordertheil nach hin-

ten ic. gedreht werden, so heißt es auch

mumiklugo, it, er wechselt die Stiefeln;

sie wechseln ab, beim gemeinschaftlichen

Tragen eines Kessels ic. Mumilauluk,

läß uns abwechseln.

mumiksivok, j. SS., er wendet, lehrt um

(mit mik).

mumiktipa, t. CS., er läßt es umdrehen, wenden.

mumiksimavok, j. SS., es ist umgedreht, umgewendet, it, es ist eine Sache verkehrt.

mumikiauvok, j. SS., es wird umgewendet.

## N.

Nä-ök, Ausruf eines Kranken oder dem sonst etwas weh thut; o weh! (Nä wird nicht allgemein verstanden.)

nänärpok, t. SS., er sagt na! o weh!

Nablissivok, j. SS., es paßt gut in oder aufeinander, z. B. ein Zapfen in ein Loch, Fässer ineinander ic.

nabligiva, j. SS. inus., es ist ihm zu enge, Jacke, Hosen ic., liegt ganz an, it, das Haus ist ihm zu enge; nablinga, seine Enge, des Hauses ic.

nablitipa, t. CS., es liegt ihm an, das Kleidungsstück.

nablipok.

nablivok, j. SS., es liegt ihm ganz an, ist zu enge, ein Kleidungsstück, it, das Haus (mit mik).

nablissimavok, j. SS. do., it, es liegt ihm das Kleidungsstück ganz an (mit mik).

nablissitipa, t. SS. inus., er macht es passend. [mik].

Nachovok, j. SS., er verachtet etwas (mit

nachogiva, j. CS., er verachtet ihn.

nachogijak, ják, jet, ein Verachtetes.

nachonarpok, t. SS., es ist verächtlich.

nahosárpok, t. SS., er verachtet schnell etwas.

nahogijariva, j. CS., er verachtet ihn immer wieder, nachdem er ihn vorher verachtet.

nachoginasuarpa, t. CS., er sucht, besieht es, ob was daran zu verachten, ausgesetzt ist.

Nachvarpok, t. SS. & CS., er findet, CS., findet es.

nachva  
nachva

was

stöhle

nachva

gefuh

nachva

was

Næglik

er si

gut r

Esfri

nur

auss

næglij

etwa

næglin

næglij

aufgr

næglin

næglik

næglik

mein

næglik

mein

næglij

stær

næglij

næglij

mein

næglik

mein

næglij

næglij

mein

næglin

würt

næglij

næglij

mein

næglin

würt

næglij

næglij

hat e

næglin

næglij

der

næglij

- nachvartauvok, t. SS., es ist gesunden.  
 nachvaiva, j. SS. inus., er findet das,  
   was ein anderer versteckt hat, z. B. ge-  
   stohlenes Gut.  
 nachvaimava, j. SS. inus. do., er hat es  
   gefunden.  
 nachvainikpok, t. SS. do. (mit mik).  
 nachvartauvik, vïk, vit, der Ort, wo  
   was gefunden wird.
- Næglipok, t. SS. & CS., er liebt, CS.,  
   er liebt ihn. NB. Diese können eben so  
   gut nægl. geschrieben werden, indem die  
   Estmos fast durchgängig so sagen, und  
   nur höchst selten hört man einen nægl.  
   aussprechen.
- nægligiva, j. CS. do., er liebt ihn, aber  
   etwas mehr wie Vorhergehende.  
 næglingnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
 nægligosukpok, t. SS., er ist zum Lieben  
   aufgelegt.
- næglingnek, næk, nerit, die Liebe.  
 næglikte, tik, tit, ein Liebender.  
 nægliktak, iák, tet, einer, der geliebt wird.  
 nægliktilga (intr.), nægliktima (tr.),  
   meiner, der mich liebt.  
 nægliktara (intr.), nægliktama (tr.),  
   mein Geliebter, den ich liebe.  
 nægligije, jik, jit, do., ein Liebender,  
   stärker wie Voriger.  
 nægligijak, ják, jet, einer, der geliebt wird.  
 nægligijiga (intr.), næglijijima (tr.),  
   meiner, der mich liebt.  
 nægligijara (intr.), nægligijama (tr.),  
   mein Geliebter, den ich liebe.  
 næglingnarpok, t. SS., er ist liebens-  
   würdig.
- næglitauvok, j. SS., er wird geliebt.  
 næglijauvok, j. SS. do.  
 nægliktekarpok, nægligiekarpok, es  
   hat einen Liebenden, einen der siebt.  
 næglingniktokarpok, t. SS. do.  
 nægligiekangilak, t. SS., es hat keinen  
   der siebt.
- nægligjaksak, sák, set, etwas zum Lie-  
   ben, was man lieben soll (aber noch  
   nicht sieht).  
 nægligjaksauvok, j. SS., es ist eine  
   Sache zum Liebhaben.  
 Naggala siehe nævok.
- Naggovok, j. SS. & CS., er hat es gleiche  
   gemacht, SS., es ist gerade, eben, gleiche;  
   Holz, Land etc. (Wird ganz ausgespro-  
   chen wie nachovok.)
- naggosivok, SS. do.
- naggosarpa, t. SS. inus., er macht es  
   gleiche.
- naggosaivok, j. SS. do. (mit mik).
- naggosaut, tik, tit, ein Lineal oder Richt-  
   scheit.
- nagoëpok, t. SS., es ist ungleiche, uneben.  
 naggovlune pissukpok, er geht geradeaus.
- Naijangarpok, t. SS., er nicht, schlafst sitzend.  
 nairpok, nérpok, t. SS. & CS., er neigt  
   das Haupt, legt es auf die Schultern  
   hinauf.
- naingavok, j. SS., er hat das Haupt ge-  
   neigt, sitzt oder steht mit nach der Schul-  
   ter hinaufgelegtem Haupte. Hängts  
   nach vorn hinüber, so heißtts okkungavok.
- Naiperkonarpok, t. SS., er ist bedauerns-  
   würdig ob. Bedauern erregend.
- naiperkotigiva, j. CS., er bedauert ihn,  
   hat Mitleiden mit ihm. [mik].
- naiperkotigosukpok, t. SS. do. (mit  
 naiperkotigijak, ják, jet, einer, der be-  
   dauert, bemitleidet wird.
- naiperkotigijauvok, j. SS., er wird be-  
   mitleidet; oder er ist einer, der bedauert,  
   bemitleidet wird.
- naiperkotigjaksak, sák, set, ein Mit-  
   leidswürdiger, der bemitleidet werden  
   sollte.
- naiperkotingnarpok, t. SS., er ist be-  
   bauerns-, bemitleidenswürdig, d. h. Be-  
   bauern erregend.
- naiperkotigosungek, das Bemitleiben,  
   Bebauern.
- Naipertorpok, t. SS. & CS., er gibt Acht,

merkt auf daß, was ihm gesagt, befohlen wird.  
**naipertutsiarpock**, t. SS. & CS., er hört, merkt sehr darauf.  
**naiperlora oder -tugatuariva**, j. CS., er achtet nur allein auf ihn.  
**Naipipa**, t. SS. inus., er trifft es, ihn an, irgendwo, gesucht oder ungesucht.  
**napitsivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**naipitsarpa**, t. SS. inus., er sucht ihn zu treffen.  
**naipisärpa**, t. SS. inus., er trifft ihn bald.  
**Naipok**, t. SS., es ist kurz.  
**naidlarpok**, es ist sehr kurz.  
**nainärpa**, t. SS. inus., er macht es zu kurz.  
**nainärvok**, j. SS. & CS. do.  
**nailiva**, j. SS. inus., er macht es kürzer.  
**nainersauñroa**, t. SS. inus. do.  
**nailévok**, j. SS. do.  
**nailuarpok**, t. SS., es ist zu kurz, kürzer als es sein sollte oder als ein anderes.  
**nainek**, nak, nerit, die Kürze; **naininga**, seine do. [Kürze].  
**naitsriak**, do., **naitsrianga**, do., seine  
**Naivok**, j. SS. & CS., er riecht, CS., er riecht es.  
**naimavok**, j. SS. & CS., er hat den Geruch von ihm bekommen (SS. mit mik).  
**naisuipok**, naimasuipok, t. SS. & CS., er riecht es nie.  
**Naja** **najanga**, seine Schwester.  
**najagiva**, j. SS. inus., es ist seine Schw.  
**najagék**, gét, Bruder und Schwester zusammen.  
**Nájivok** siehe návok.  
**Najorpa**, t. SS. inus., er ist ihm nahe, wohnt bei ihm.  
**najornikpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**najoriva**, j. SS. inus., er ist ihm auch nahe.  
**najortak**, täk, tet, das Nähe, wovor man sich befindet; iglo **najortara**, das Haus in dem ich mich befinde; innuk **najortara**, der Mensch, bei dem ich mich befindet.

**najorte**, tik, tit, SS. inus., der, das Nähe.  
**najortigiva**; j. SS. inus., er hat es in der Nähe, hat es bei sich.  
**najoriekarpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**najortelik**, lik, lit oder ggit, do., einer, der was bei sich hat..  
**najortigjak**, ják, jet, der über das, was man bei sich hat. Savik **najortigijara attoreksaungilak**, das Messer, was ich bei mir habe, ist nicht zu brauchen.  
**najortiga**, do., das, was ich bei mir habe, mein Messer (intr.). (Werkzeug, Mensch oder was es ist.)  
**najortina**, do. (trans.)  
**najorningnek**, nak, nerit, das Nahesein.  
**najorningninga**, seine Nähe, sein Nahesein.  
**najugak**, kak, ket, die Nähe, was nahe, da sich einer befindet.  
**najugara**, meine Nähe, wo ich bin; **najugamne** (Loc.), in meiner Nähe.  
**najugait**, deine Nähe, wo du bist; **najugarde**, in deiner Nähe.  
**najuga**, seine Nähe, wo er ist; **najugane**, in seiner Nähe.  
**najugavut**, unsere Nähe, wo wir sind;  
**najugaptingne**, in unserer Nähe.  
**najugase**, eure Nähe, wo ihr seid; **najugapsingne**, in eurer Nähe.  
**najuganget**, ihre Nähe, wo sie sind; **najugangænne**, in ihrer Nähe.  
**najugariva**, j. SS. inus., er ist bei ihm, ist ihm nahe.  
**najugáksak**, sák, set, des, wozu man nahe sein soll.  
**najugáksariva**, j. SS. inus., er soll es nahe haben, soll hingehen.  
**najorkattiget**, die sich einander nahe sind.  
**najojuvëpa**, t. SS. inus., er ist nicht mehr bei ihm.  
**najorungnangerpa**, t. SS. inus. do.  
**najorungnaipa**, t. SS. inus. do.  
**najumivok**, j. SS. & CS., er ist bei ihm, hält ihn, es, daß es nicht umfalle; einen Kranken oder sonst was, z. B. wenn man

, der, das Nähe.  
., er hat es in  
b.

o. (mit mik)  
git, do., einer,

: oder das, was  
x najortigijara  
Messer, was ich  
brauchen.  
ch bei mir habe,  
erzeug, Mensch

, das Nahsein.  
e, sein Nahsehn.

ähe, was nahe,  
ich bin; naju-

r Nähe.  
du bist; naju-

ist; nاجane,

wo wir sind;  
er Nähe.

hr seid; naju-

he.  
sie sind; na-

höhe.  
er ist bei ihm,

s., wozu man  
is., er soll es

der nahe sind.  
er ist nicht mehr

inus. do.  
s. do.

er ist bei ihm,  
infalle; einen  
B. wenn man

an etwas hobeln oder nageln will, und  
es nicht alleine halten kann, so heißtts:  
najumilerit ominga ob. najumileruk,  
halte es.  
najutivok, j. SS., er ist nahe, anwesend  
bei was (mit mut).

najupok, t. SS. do. [heit.  
najünek, najutinek, die Nähe, Anwesen-  
najüninga, seine Gegenwart, Anwesenheit;  
najuninga tapsomunga, najorning-  
ninga tapsominga, do.

Najukpa, t. SS. & CS., er zieht ihm, dem  
Seehunde, Fuchs ic., unaufgeschnitten  
das Fell ab (SS. mit mik).

Näk, naksak, nakset, der Bauch, Leib.  
nönga, sein Bauch. Der Eskimo redet da-  
bei aber immer im Dual., und sagt:  
natsakka, meine zwei Leiber, statt nära,  
mein Leib.

natsakik, deine do., stattnakset, dein do.  
natsagik, seine do., statt nänga, sein do.  
Manche sagen auch netsakka, statt nat-  
sakke ic. [weh.

nängovok, j. SS., er hat Leibweh, Bauch-  
nängudlarpok, t. SS. do. sehr.

nätservik, auch nätservik, do., er hat  
Leibweh. [Leib.  
näkortóvok, j. SS., er hat einen dicken  
näkortudlarpok, j. SS. do., einen sehr d.  
närtusudlarpok, do. (Wird selten gebr.)

näkatsiovok, j. SS., er hat einen hübsch  
dicken Leib (der Hund).

näkipok, t. SS., er hat einen kleinen Leib.  
nängisakpok, t. SS. do.

näjuitok, tuk, tut, eine Lachsforelle, die

keinen Roggen hat, die sehr schmal ist.  
(Gilt nur dafür.)

näklivok, j. SS., oder nakilivok, er, sie  
wird dünner, der Leib wird kleiner.

Nakipok (das k beinahe wie ch gesprochen),  
es ist niedrig, die Sonne, Haus ic.  
Sekkinek näkitillugo sulle aular-  
punga, indem die Sonne noch niedrig  
stand, bin ich fortgegangen.

nakiglilerpok, t. SS. (hier bleibt das k),  
es senkt sich, wird niedriger; der Schnee,  
ein Schneehaus, und hauptsächlich die  
Sonne. Sekkinek nakiglilertillugo  
tikkipok, wie, oder indem sich die Sonne  
senkte, ist er gelommen.

Nakkikpok, t. SS., er kommt wieder zum  
Leben, ein heilnahe Todter. (Bei den  
Nordländern soll es auch heißen: er sagt  
jetzt gerade wie es ist.)

nakerkammerpok, t. SS., er ist neulich  
wieder aufgelebt.

Näkilörsivok, j. SS., er ist unbeständig,  
lässig, wankelmüthig, ist nicht fest in sei-  
nem Gemüth.

näkimärnivok, j. SS. do., it, der Wind  
weht, dreht von allen Seiten her.

näkimärnitipa, t. CS., er macht ihn wet-  
terwendisch, unbeständig, doppelscherzig.

näkilersitipa, t. CS. do.

näkivok, j. SS., der Wind hat sich gesetzt,  
weht standhaft von einem Orte; näki-  
pok, do., it, ein Mensch wird beständiger  
in seinem Thun.

näkidlarpok, t. SS., er weht sehr stand-  
haft, wird stark.

Nakit? woher? (siehe bei nanë.)

Nakkak, kák, ket, die Wurzel-Knollen an  
Gewächsen, wie z. B. an der Haus-  
wurzel ic.

nakkatanak, näk, nerit, wörtlich: breite,  
dicke Wurzel-Knollen, weiße Rüben.

Nakkarpok, t. SS., er bricht ein, auf dem  
Eise, und fällt überhaupt ins Wasser.  
(Mensch und allerhand.)

nakkalerpok, t. SS., er fängt an ins Was-  
ser zu fallen.

nakkalakpok, j. SS., er, es ist ein wenig  
ins Wasser gefallen oder eingebrochen.

nakkarvigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Platz, wo er einbricht.

nakkarsimavok, j. SS., er ist einge-  
brochen.

nakkarviovok, j. SS., es ist der Platz,  
23

- wo eingebrochen oder ins Wasser gefallen worden.
- nakkautiva, j. CS., er läßt es, ihn einbrechen oder sonst ins Wasser fallen, während er nicht mit einbricht, SS., er läßt seinen Schlitten einbrechen, inutolane, während er selber nicht mit einbricht. Illagijara nakkautivara, meinen Gefährten habe ich lassen einbrechen, oder ist mir eingebrochen (ohne daß ich was dafür konnte).
- nakkausivok, j. SS. do. (mit mik).
- nakkartipa, t. CS., er läßt ihn einbrechen; mit Fleiß; macht, daß er einbricht.
- Nakkäppok, t. SS. & CS., es fällt ab, CS., er haut es ab (was es auch ist).
- nakkatsivok, j. SS. do. (mit mik).
- nakkalerpok, t. SS. & CS., es fängt an abzufallen.
- nakkärlugo, es abzuhaben. Manche sagen nakkällugo, do., nakkärsimavok, j. SS. & CS.
- nakkärikpok, t. SS., es ist gerade, schön abgehauen, geschnitten.
- Nakkasuk, sük, sut, die Blase im Leibe (bei Mensch und Thier).
- nakkasua, nakkasunga, seine Blase.
- nakkesukiövok, nakkasukörlövok, j. SS., er hat eine große Blase.
- nakkasukipok, t. SS., er hat Schmerzen an der Blase.
- nakkiimavok, j. SS., er hat einen Schaden an der Blase, muß das Wasser oft lassen. (Wird nicht allgemein verstanden.)
- Nakkasungnak, näk, nail, die Wade.
- nakkasungnärpok, t. SS. & CS., er stößt sich, thut sich weh an der Wade, CS., er stößt, schlägt ihn, thut ihm weh an der Wade.
- nakkasungnalerivok, j. SS., er hat Schmerzen an der Wade.
- Nakkitarivok, j. SS. & CS., er bindet Sachen auf den Schlitten fest, schnürt den ganzen Schlitten.
- nakkitarpa, do., er schnürt den Schlitten fest, it, er bestätigt eine Sache, gibt seinen Druck oder Siegel darauf.
- nakkiterijok, juk, jut, einer, der die Sachen auf den Schlitten schnürt.
- nakkitarui, nördlich nakkiterut, tik, tit, der Strick, Riemen, womit die Sachen auf den Schlitten geschnürt werden.
- nakkiterutjarpa, t. CS., er schnürt den Schlitten ab.
- nakkiteruljaivok, j. SS. do. (mit mik).
- nakkitsut, tik, tit, do., it, ein Petschaft sc.
- nakkitsorpeit, t. SS. inus., er schnürt sie auf den Schlitten.
- nakkitsioivok, j. SS. do.
- nakkipok, j. SS. & CS., es ist fest, CS., er bindet es, drückt es fest; zieht über irgend eine Sache einen Strick einmal hinüber und bindet es so, it, er drückt einen Siegel darauf, il, er hält die Ruder stille, stellt sie schräg im Boot fest.
- nakkitisivok, j. SS. do. (mit mik).
- nakkitarutjarpok, t. SS. & CS., er bindet, schnürt den Schlitten los, SS., er ist losgeschnürt.
- nakkimiva, j. SS. inus., er drückt auf was, tritt auf was, daß es nicht vom Winde fortgejagt oder sonst fortgerissen wird.
- nakkimëvok, j. SS. do.
- Nakkonak, näk, net, ein kleiner Fisch.
- Nakkok, kuk, kut, die eiserne Spicke an einem Pfeil.
- nakkoksak, säk, set, ein Stück Eisen zur Spicke für den Pfeil.
- nakkoksailerikivok, j. SS., er wünscht sich ein Stück Eisen zur Pfeilspicke.
- nakkoëlerkivok, j. SS., er wünscht sich eine Pfeilspicke. [der Pfeil.
- nakkoitovok, j. SS., er ist ohne Spicke, nakkunga, die Spicke des Pfeils.
- Nakkovok, j. SS., er verdreht die Augen.
- nakkungavok, j. SS., er schielt, ist schieläugig.
- Nakkut, tik, tit, Blaubeeren-Sträucher.

den Schlitten  
sche, gibt sei-  
auf.

ner, der die  
schnürt.

rut, tik, tit,  
lt die Sachen  
werden.

er schnürt den

(mit mik).  
n Petzhaft ic.  
er schnürt sie

ist fest, CS.,  
zieht über ir-  
et einmal hin-  
drückt einen  
e Ruder still,

(mit mik).

CS., er bin-  
s, SS., er ist

lückt auf was,  
t vom Winde  
ffen wird.

er Fisch.

ne Spize an

ck Eisen zur

er wünscht  
Spize.

wünscht sich

[der Pfeil,  
ohne Spize,  
ils.

t die Augen.  
elt, ist schiel-

träucher.

Näkliva, j. SS. inus., er hält ihm den Fuß  
an was, beim Gehen.

näklévok, j. SS. do. (mit mik).

naklikattauivuk, vut, car. Sing., sie  
halten sich einander die Füße an beim  
Gehen. (Diese gehören zu Näpok, er  
bleibt mit dem Fuße hängen.)

Nakoajivok, j. SS., er ist beständig, anhal-  
tend in seinem Thun, Reden, Denken;  
weiß eine Sache noch gut, während sie  
andere vergessen, redet unverdrossen, wenn  
ihm auch niemand zuhören oder glauben  
will; verfolgt eine Sache oder ein Thier,  
während es andere aufgeben (geht für  
Gutes und Böses), it, ein Hund verfolgt  
das, wovon er den Geruch bekommen,  
unverdrossen.

nakoajivigiva, j. SS. inus., er ist anhal-  
tend, beständig hinter ihm her, redet ihn  
an über dies oder jenes.

nakoajiviovok, j. SS., er ist der, zu dem  
man anhaltend redet, oder hinter dem  
man sonst anhaltend her ist.

Nakoriva, j. CS., er dankt ihm, preiset ihn  
(wörtlich: er hat ihn zu dem, gegen den  
er gut ist).

nakosarpok, t. SS. do. (mit mik).

nakosarnek, nak, nerit, der Dank, die  
Lobpreisung, das Gutheißen.

nakoridlarpa, t. CS., er preiset, dankt  
ihm sehr.

nakoridlariva, t. CS., er dankt ihm, prei-  
set ihn wieder, oder ihn auch.

nakorijauvok, j. SS., es wird ihm gebankt,  
er wird gepriesen.

nakopok, t. SS., es ist gut, hat keinen  
Fehler; das ist gut, schön, daß das so ist.  
(Ist vom Menschen die Rede, daß ihm  
nichts fehlt, so heißtts: nekkopok.  
Siehe daselbst.)

nakudlarpok, t. SS., es ist sehr gut, sehr  
schön (bankenswerth, daß es so ist).

nakoepok, t. SS., es ist nicht gut, hört  
auf brauchbar zu sein.

nakoëlivok, j. SS. do.

nakungmék! o wie gut (bankenswerth)!

nakomék! do.

Naksak, sák, set, ein Thal.

náksatsiak, ák, et, ein schönes Thal.

naksakitok, tuk, tut, ein enges Thal.

náksakortòjok, juk, jut, ein breites Thal.

náksajatsiak, ak, et, ein schönes Thal.

naksakorpok, t. SS., er geht, fährt durch  
ein Thal.

naksamuarpok, t. SS., er geht zum Thal.

Naksiak, ák, et, ein Fuchsschwanz od. sonst  
etwas von Pelzwerk um den Hals, wenns  
last ist.

naksiakarpok, t. SS., er hat Pelz um  
den Hals.

naksialikpa, t. CS., er gibt ihm Pelz um

Náksikpok, t. SS., er rümpft die Nase,  
wegen irgend etwas, verzieht das Gesicht.

náksingavok, t. SS., er thut verächtlich,  
rümpft die Nase.

náksingautigiva, j. CS., er rümpft die  
Nase über ihn, aus Verdruss, Schmerz ic.

Naksungavok, j. SS., er hat ein Thal,  
Vertiefung im Gesicht, zwischen Stirn  
und Nase.

naksunga, des Gesichts Vertiefung.

naksungaitok, tuk, tut, einer der keine  
Vertiefung, sondern ein flaches Gesicht hat.

Naksugarut, tik, tit, der kleine Strick am  
vordern Ende des Schlittens, wo der  
Pituk darauf ruht. [Thiere.

Nákjük, sük, suit, ein Horn von einem  
nakjua, sein Horn.

nakjukarpok, t. SS., es hat Hörner.

nakjulik, lik, ggit, ein Thier mit Hörnern.

nakjuarsuk, sük, suit, ein kleines Horn.

nakjungmigarpok, t. SS. & CS., er stößt  
mit den Hörnern, CS., er stößt ihn, es.

nakjungmigativuk, vut, car. Sing., sie  
stoßen sich einander mit den Hörnern.

Manche lassen das k ganz wegs fallen,  
und sagen: naksumigarpok ic.

Néktárpok, t. SS., er schnupft Tabak.  
náktaut, tik, tit, Schnupftabak.  
náktautekaut, tik, tit, eine Schnupftabak-  
dose. [Schnupftabak].  
náktaulitalik, lik, ggit, eine Dose mit  
náktautipa, t. SS. inus., er schnupft es.  
náktautitak, ták, tit, was geschnupft wird.  
Nakterpok, i. CS., er bringt ihn um, er-  
würgt ihn, einen Hund (SS. ingminik),  
er nimmt sich selbst das Leben, auf irgend  
eine Art. [worden].  
naktertauvok, j. SS., er ist erwürgt  
Nalegak, kak, ket, ein Herr; einer dem  
man gehorcht (immer).  
nalegaksoak, ak, uit, ein großer Herr.  
nalegaunek, nak, norit, die Herrschaft,  
das Herrschen.  
nalegauninga, seine Herrschaft, Herrschen.  
nalegauvik, vik, vit, das Reich.  
nalegauvinga, sein Reich.  
nalegauvok, j. SS., er ist Herr.  
nalegaunerövok, j. SS., er ist der größte  
Herr. [großer Herr].  
nalegaksoangövok, j. SS., er ist ein sehr  
nalegangorpok, t. SS., er wird ein Herr.  
nalegangortipa, t. CS., er macht ihn  
zum Herrn.  
nalegariva, j. CS., er hat ihn zum Herrn.  
nalekpok, t. SS. & CS., er gehorcht, folgt,  
gehört, CS., er gehorcht ihm, er hört  
ihm zu.  
nalektauvok, j. SS., es wird ihm gehorcht,  
er ist der, dem gehorcht wird.  
nalekte, tik, tik, einer, der gehorcht, horcht.  
nalektiga, meiner, der mir gehorcht oder  
gehört. [zu höre].  
nalektara, meiner, dem ich gehorche oder  
nalegiarpok, t. SS. & CS., er geht hören.  
nalegiartorpok, t. SS. do.  
nalegvik, vik, vit, ein Hör- oder Ver-  
sammlungsort.  
nalegiarvik, vik, vit, do.  
nalegäksak, sák, set, einer, dem zuge-  
hört werden soll, indem er redet.

nalegaksauvok, j. SS., er ist der, dem  
zugehört werden soll, es soll ihm zuge-  
hört werden. Manche sagen: naleræk-  
sauvok sc. NB. Nalegak wird von den  
Nordländern nicht verstanden, sondern  
Nalagak.  
Nalautsivok siehe nelautsivok.  
Namakpok, t. SS., es ist gut, genug, wohl-  
gethan.  
namagiva, j. CS., es ist ihm recht, er hält  
es für gut.  
namagosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
namaksárpok, t. SS. do.  
namaksivok, t. SS. & CS., es ist gut;  
er ist zufrieden, es fehlt ihm nichts mehr,  
it, es ist eine Sache gut, CS., er macht  
es gut, daß nichts daran auszusehen ist.  
namaksévok, j. SS. do., er macht gut  
(mit mik).  
namaksingila, er macht es nicht gut.  
namaksitipa, t. SS. inus., er macht es  
passend, eine Sache, die irgendwo hinein  
soll. [passend].  
namaksitsivok, j. SS. do., er macht  
namagijak, ják, jet, etwas, was für gut  
gehalten wird.  
namagijauvok, j. SS., es, er wird für  
recht, gut gehalten erklärt.  
namagijaminut pívok, er thut nach seinem  
Wohlgefallen. [recht].  
uamatuinarpok, t. SS., es ist nur gerade  
namainarpok, t. SS., er, es ist immer  
recht, gut.  
namatsainarpok, namaténarpok, do.  
namagasugiva, j. CS., er hält es für  
recht, denkt daß es gut sei.  
namagosuklivok, j. SS. do. (mit mik).  
Nanë (Loc.), wo. (Das Stammwort na-  
scheint bei den Eskimos verloren ge-  
gangen zu sein.)  
namut (Term.), wohin.  
naukul (Vial.), wodurch.  
nakit (Abl.), von wo, woher. Gestern alle  
als Frage und ohne Frage. Nanegalloa-

ruma Gudib utukpänga, wo ich auch bin oder sei mag, Gott siehet mich.  
nanška? wo ist er, es? nanopok, er ist wo; ne, ut aljarangama tlingitsi-narpän a, wenn ich wo hingehé, begleitet er mich immer.

namungarpok, t. SS., er geht . . . , namungarangama kanilärpänga, wenn ich wo hingehé, begleitet er mich ein wenig, geht mit mir auf en Weg.  
namungarka? wo geht er hin?  
namut aiva? do.  
nakit nivit? wo kommst du her?  
nakingarkit? do.

nakit pijarangama ernerma pach-reasorivänga, wenn ich woher komme pflegt mir mein Sohn entgegenzukommen.  
naukut pijuksauvik? wo durch soll ich gehen? naukukiak, ich weiß nicht wo durch.

nauk? wo? (Auf unsern Stationen wird dieses Wort zwar nur noch als Frage „wo?“ erkannt, weiter im Norden heißt es aber auch noch: „obgleich“. Nauk kaikolauralloarapko tikkilungilak, ob ich ihn gleich gerufen habe, kommt, oder ist er doch nicht gekommen.)  
naung-una, laß sehen, gib's her. (Die Kangivarmit sagen: „Suna-una“.)  
nanéninga, sein Aufenthalt, wo er sich gerade befindet; nanéninga nellovara, ich weiß nicht, wo er ist.

Nängäpkok, t. SS. & CS., er geht, fährt an ihm vorbei, kommt nicht auf ihn zu (SS. mit mik).

nangalaivok, j. SS. do.

nangäläkrok, t. SS. & CS. do., ein wenig.

Nangärriva, j. CS., er hält sich über ihn, es auf, hat was daran auszusetzen, zu tabeln.

nangärpok, t. SS., er hält sich auf, tabelt (mit mik). [Tabel.]

nangärnek, nák, nerit, das Tabeln, der nangärninga, sein Tabeln, Aufhalten über etwas.

nangärnarpok, t. SS., es ist soelhaft, tabelnwürdig; nangärnangtomik innosekarpok, er führt ein untadeliges Leben.

nangälarpok, t. SS., er wird sich aufhalten über was.

nangälakpok, t. SS., er hält sich ein wenig auf über was.

nangivälerpok, t. SS., er ist unzufrieden, weil ihm ausweichende, unzuverlässige Antwort gegeben worden, ob. weil er das nicht bekommt, was er will ic. (Dem Anscheln nach ist das Wort selbstständig, und gehört nicht zu diesen. S. unten.)

Nänge, ik, it, Windeln für Kinder.

nangiksak, sák, set, Lappen zu Windeln.

Nängärpok, t. SS., er steht aufrecht.

nangingorpok, t. SS., er ist müde vom Stehen.

Nängerpok, t. SS., er hüpfst, springt auf einem Bein (einmal).

nangiarpok, t. SS. do. (mehrere mal).

Nangiarnek, nák, nerit, die Furcht, Bangigkeit, das Furchtsamsein.

nangiariiva, j. SS. inus., er hält es für gefährlich, einen Graben, Loch, Felsen, hohe See ic., passirt es deshalb nicht, fürchtet sich davor.

nangiarpok, t. SS. do., es ist ihm gefährlich, er fürchtet sich.

nangiarnarpok, t. SS., es ist gefährlich, z. B. schlechtes Eis, steile Felsen zu passiren ic.

nangiarnartolipok, t. SS., er stößt, kommt an gefährliche Stellen.

nangiarnarlokörpok, t. SS., er kommt durch Gefahr, passirt Gefährliches.

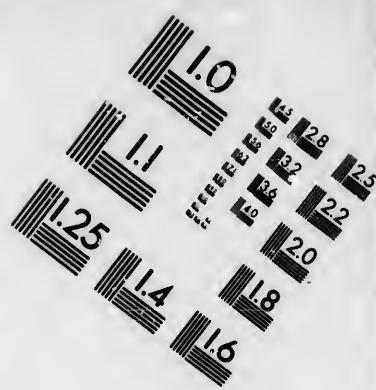
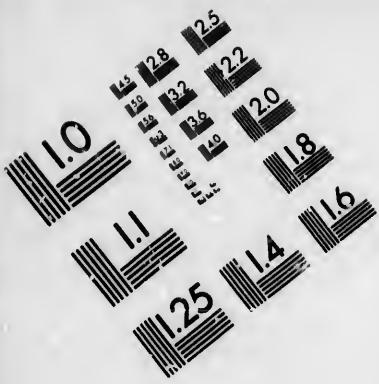
nangiarnartosiorpok, do., er braucht gefährliche Stellen.

nangiartóvok, j. SS., es ist ihm halbe gefährlich, fürchtet sich, wo keine Gefahr vorhanden.

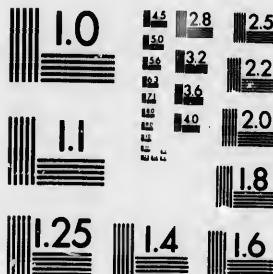
nangiarsaraipok, t. SS. do.

nangiartuirovok, j. SS. Neg., es ist ihm

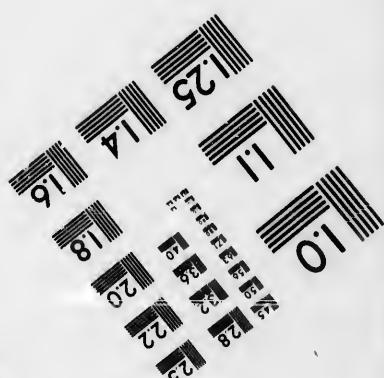
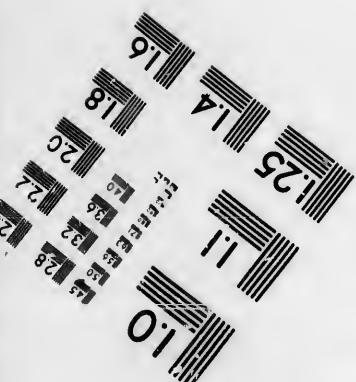




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



nicht leicht gefährlich, fürchtet sich nicht, wo auch wohl Gefahr vorhanden.  
**nangiartuisarpok**, t. SS., er begibt sich fürchtlös, gleichsam mutwillig in Gefahr.  
**nangiartuisarnek**, nak, nerit, Verwegenheit.  
**nangiartaililivok**, j. SS., er fürchtet sich nicht, ist ihm noch nicht gefährlich, während sich andere fürchten.  
**nangiartailinasuarpok**, t. SS., er ist mutig in Gefahr, bemüht sich mutig zu sein.

**Nängivarlakpók** oder **nängivalakpok**, j. SS. (mit mut!), er ist ungehalten, unzufrieden, weil er keine genügende Antwort erhalten, it, weil er den oder das, was er sucht, nicht mehr antrifft, oder das, was er haben will, nicht bekommt.  
**nängivalervigiva**, j. SS. inus., er hat die Stelle, wo er was sucht und nicht findet, dazu.  
**nängivalautigiva**, j. SS. inus. do., er hat das, was er sucht und nicht findet, zur Unzufriedenheit. [band.]  
**Nangmaut**, tik, tit, ein Foch, Riemen, Trag-  
**nangmakpok**, t. SS. & CS., er trägt was auf dem Rücken (SS. mit mik).  
**nangmartak**, täk, tit, das Getragene (auf dem Rücken).  
**nangmagak**, kak, ket, do.  
**nangmagaksak**, säk, set.  
**nangmak**, mäk, mait, Bündel (zum Tragen auf dem Rücken).  
**nangmait** wird auch im Singular gebraucht, wenn z. B. verschiedene Sachen zusammengebunden und sichtbar sind.  
**nangmäk**; Dual., wird auch bei Hunden gebraucht, denen man 2 Stücke oder 2 Bündel aufsladet.  
**nangmiupok**, t. SS. & CS., er macht, bindet was zum Tragen zusammen, CS. do., für einen andern, was ein anderer tragen soll.  
**nangmaipok**, t. SS. & CS., er legt die

Last ab, CS., er nimmt die Last einem andern ab.  
**nangmaijsarpok**, t. SS. & CS., das Tragband geht von selber los, CS., er macht es ihm los.  
**nangmauliva**, j. CS., er trägt ihm seine Last oder Sachen.  
**nangmaupa**, t. CS. do.  
**nangmaujivok**, j. SS. do.  
**Nangminek**, selbst (gilt für alle Personen).  
**nangminera**, mein eigenes (Sing.), nangminimnik (Acc.).  
**nangminikka**, do. (Plur.), do.  
**nangminimii**, dein eigenes (Sing.), nangminernik (Acc.).  
**nangminilit**, do. (Plur.), do.  
**nangmininga**, sein eigenes (S.), nangmininganik (Acc.).  
**nangminingit ob**. **nangmerngit** (Pl.).  
**nangminine**, sein eigen (recip.), nangminerminik. [tingnik].  
**nangminiyut**, unser eigenes, nangminip-  
**nangminise**, euer do., nangminipsingnik.  
**nangminingit**, ihr do., nangmininginik.  
**nangminitik**, ihr do. (recip.), nangmineringnik; pitsartunimmun nangminimnut saperpungs, durch, oder mit meiner eigenen Kraft vermag ichs nicht. Igluptingnut nangminiplingnut ainarpogut, wir werden in unser eigenes Haus gehen. Igluptingne nangminiptingne ullapitaukattarpogut, wir werden oft in unserm eigenen Hause gefördert oder beunruhigt. Perorsevingminit nangminerminit silaukpa, er hat es aus seinem eigenen Garten geholt.  
**nangmineriva**, j. CS., es ist sein Eigenthum, oder er hat es zu seinem Eigenthum.  
**nangminekarpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**nangminenärasuarpok**, t. SS., er ist eigenlebend ob. selbstsüchtig.  
**nangminilipa**, t. SS. inus., er eignet es sich an, zu.  
**nangminiutitsivok**, j. SS. do. (mit mik).

ent die Last einem  
CS., das Trag-  
CS., er macht  
trägt ihm seine  
do.  
alle Personen).  
(Sing.), nang-  
, do.  
Sing.), nang-  
do.  
(S.), nang-  
rungit (Pl.).  
ecip.), nang-  
[lingnik.  
nangminip-  
minipsingnik.  
ngminiringnik.  
, nangmi-  
imnum nang-  
a, durch, oder  
st vermag ichs  
zminiplingnut  
in unser eige-  
lingne nang-  
ukaltarpogut,  
eigenen Hause  
erorseving-  
silaukpa, er  
Garten geholt.  
ist sein Eigen-  
em Eigenthum.  
lo. (mit mik).  
SS., er ist  
g.  
, er eignet es  
do. (mit mik).

Nänninga, sein Ende; nännek, das Ende (siehe  
nävok). [leit.  
Näpkiningnek, näk, nek, die Vor.inherzig-  
näpklinikpok, t. SS., er erbarmet sich.  
näpkigiva, j. CS., er erbarmet sich über ihn.  
näpkipok, t. SS. & CS. do.  
näpkigosukpok, t. SS., er ist barmherzig.  
näpkinaropok ob. napkiginarpok, t. SS.,  
er ist erbarmungswürdig.  
näpkigosujuiopok, t. SS., er ist unbarm-  
herzig.  
näpkigije, jik, jit, ein Erbarmter.  
näpkigijivut, unser Erbarmter (intr.).  
näpkigijipta, do. (trans.).  
näpkigosukte, ein Erbarmter.  
Näpkoariva, j. CS., er erbarmet sich seiner  
(hilft ihm, gibt ihm was). Manche sagen,  
es sei einerlei mit napkigiva, andere  
behaupten, es sei ein mehr thätiges Er-  
varmen.  
näpkoarpok, t. SS., er erbarmt sich, ist  
wohlthätig.  
napkoarosukpok, t. SS. do., er ist dazu  
geneigt, Barmherzigkeit zu erwiesen.  
Näpok, t. SS., es, er hängt wo fest, bleibt  
wo hängen.  
nätipa, t. CS., er hängt es an, macht, daß  
es hängen bleibt.  
näkliwa, j. CS. do., gilt aber nur für  
Menschen; er macht, daß er (ein Mensch)  
hängen bleibt mit dem Fuß und fällt.  
nävik, vik, vit, ein Gegenstand, wo man  
beim Gehen mit dem Fuß daran hängen  
bleibt, oder wo ein Tau, Netz ic. beim  
Anziehen daran hängen bleibt.  
näsimavok, j. SS., es hat sich an-, fest-  
gehängt. [fällt.  
naukiutivok, j. SS., er bleibt hängen und  
naukiutikasopok, t. SS., er strauchelt,  
stolpert (weil er hängen bleibt mit dem  
Fuße).  
Nappako, kuk, kut, die Hälfte von einer  
Sache, z. B. von einem Fell, Seehund  
der Quere durch, sonst wirds hauptsäch-

lich nur bei durchbrochenen Sachen  
gebraucht.  
näpkärpa, t. SS. & CS., er bricht es durch,  
SS., er bricht ab.  
napkaivok, j. SS. do. (mit mik).  
naploarpa, t. SS. inus.  
naploarsivok, SS.  
napparpok. Diese sind ganz einerlei mit  
nappivok. (Siehe daselbst.)  
Naploarpa, t. SS. inus., er theilt, schnüret  
es in viele Stückchen, der Quere.  
napparpok, t. SS., er bekommt einen hal-  
ben, in die Quere geschnittenen Seehundrc.  
Nappariak, itsek, itsit, der Bügel, der  
die Seehundssblase auf dem Kopf festhält.  
Nappakarpok, t. SS., er fällt auf den Kopf.  
Nappartok, tuk, tut, ein Fichtenbaum.  
nappartokarpok, t. SS., es hat Busch-  
Bäume, z. B. nappartokarpok kairol-  
lingnik, es hat Birken-Bäume. Auf  
diese Weise gilt das Wort überhaupt für  
Bäume, und nicht blos für Fich-  
ten. Nappartokarpok keblariktunik,  
Tanneen.  
nappartolik, Walzung von allerhard B.  
nappajok, juk, jul, eine in die Höhe ge-  
richtete Stange, Pfosten ic.  
nappavok, j. SS., es steht aufgerichtet,  
Stange ic.  
nappaluarpok, t. SS., es steht ganz sen-  
recht in die Höhe.  
nappärutak, ták, tát, ein Mast auf ei. om  
Fahrzeug.  
nappärpa, t. SS. inus., er richtet (die  
Stange ic.) in die Höhe. [auf.  
nappaivok, j. SS., er richtet, stellt was  
nappärtipa, t. SS. inus. do., er richtet  
es in die Höhe.  
nappärtitsivok, j. SS. do., ganz einerlei  
mit nappaivok.  
nappajokarpok, t. SS., es hat was  
Aufgerichtetes.  
nappauva, j. SS. inus., er richtet es auf  
an einer Stange, hängt es an eine

Stange *zc.*, und richtet die Stange in die Höhe. Nappaujauvok.  
 nappautjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nappautiva, j. SS. & CS. do., wie nap-pauva.  
 nappautsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nappaativok, j. SS., er steht wider ein Stück Brett, Stange oder sonst was Längliches, daß die Sache in die Höhe fährt und er darüber hinfällt.  
 nappärterpok, t. SS. & CS., er richtet das Zelt auf.  
 nappärerpok, t. SS., es ist fertig aufgerichtet.  
 nappärerpok, t. SS., der Walfisch oder Seehund steht aufrecht im Wasser.  
 nappajulerivok, j. SS., er macht einen nappajok, it, er träumt, daß er einen mache.  
 Napparpok, t. SS., siehe bei nappajok.  
 Napperpok, t. SS. & CS., er ist umschlungen, mit einem Strick, CS., er umschlingt ihn, es.  
 nappersivok, j. SS. do., er umschlingt, fängt mit einem Strick (mit mik).  
 namniut, lik, tit, oder  
 napperniut, lik, tit, eine Schlinge oder Strick, um etwas damit zu erhaschen, zu fangen.  
 Nappivok, j. SS. & CS., es bricht ab, it, das Kreuz ist ihm wie gebrochen, CS., er bricht es ab.  
 napvaujak, ein Bruch in einer harten Sache, der nicht ganz durchgeht.  
 napvak, ein Sprung, Riß der ganz durch-  
 napvaujarpa, t. CS., er macht einen Sprung hinein, der nicht ganz durchgeht.  
 nappaujiva, CS., er knickt, bricht es.  
 nappaujévok, SS. do.  
 napvaujiva, CS. do.  
 napvaujévok, SS.  
 nappaujimavok, es ist gefnicht, gebrochen.  
 navaujimavok, do.  
 nappisivok, j. SS., er bricht was durch

(mit ruik). Hat einerlei Sinn mit nap-kaivok.  
 nappimavok, j. SS. & CS., es ist abgebrochen, CS., er hat es abgebrochen ob. gebrochen. [ist spröde.  
 napsikpok, t. SS., es bricht sehr leicht, naploarpa, t. SS. inus., naploarsivok, j. SS., siehe bei nappako.  
 Nappo, puk, put, ein Querholz am Schlitten.  
 nappotiksak, sák, set, Holz zu Querstückchen.  
 nappuliut, lik, tit, der Strick, womit die Querhölzer aufgebunden sind.  
 nappuliutiksak, sák, set, ein Strick, der zum Aufbinden der Querstücke gebraucht werden soll.  
 nappuliusorpak, t. SS. inus., er bindet die Querhölzer auf den Schlitten.  
 nappuliusévok, j. SS. do. (mit mik).  
 nappulerpok, t. SS. & CS., er bindet ein Querholz auf den Schlitten.  
 Nappugulik, lik, ggit, ein Schwertfisch, oder auch sonst Thiere, Hunde *zc.* die seitwärts, der Duere, gestreift sind, it, Kattun, Halstücher, Decken *zc.*, die seitwärts puntiert oder gestreift sind.  
 nappulugak, gák, gat, Sachen, Hals-tücher *zc.*, die gekreuzt gestreift sind.  
 Naplerépok, t. SS., er redet wenig, ist stiller Art.  
 naplöréngilak, t. SS., er redet viel.  
 Narlaumávck, j. SS., er bekommt oder hat einen fortwährenden schlechten Geruch, Gestank. Wenn irgend etwas schlecht riecht, oder auch, wenn sein Interes ver-dorben ist.  
 nárlekpok, t. SS., er bekommt einen übeln Geruch, Gestank; wohl so, daß er daran stirbt.  
 Narráje, jik, jit, ein Frosch.  
 Narriak, ák, et, ein Reizungs-, Lockungs-mittel, an einer Fuchsfaile *zc.*  
 narriksak, sák, set, ein Stück Fleisch, was dazu dienen soll.  
 narriarpok, t. SS., er, es geht dem Ge-

nerlei Sinn mit nap-  
& CS., es ist abge-  
t es abgebrochen ob.

[ist spröde.  
es bricht sehr leicht,  
us., naploarsivok,  
ppako.

auerholz am Schlitten.  
, Holz zu Duerstücken.  
er Stric, womit die  
nen sind.

set, ein Stric, der  
Duerstücke gebraucht

SS. inus., er bindet  
den Schlitten.

S. do. (mit mik).  
& CS., er bindet ein  
Schlitten.

it, ein Schwertfisch,  
iere, Sunde ic. die  
re, gestreift sind, it,  
Decken ic., die seit-  
gestreift sind.

rat, Sachen, Hals-  
gt gestreift sind.

er redet wenig, ist

, er redet viel.

, er bekommt oder  
en schlechten Geruch,  
gend etwas schlecht  
ni sein Inneres ver-

bekommt einen übeln  
oh so, daß er daran

vsch.  
eizungs-, Lockungs-  
sfalle ic.  
ein Stück Fleisch,

r, es geht dem Ge-

ruch des Lockungsmittels nach, bekommt  
d, i Geruch davon.

naritserpa, t. CS., er macht Heizungs-  
mittel daran, an die Falle ic.

narritsévok, j. SS. do. (mit mik).

Närsipok siehe naksikpok.  
Narsuktuinek, näk, nerit, das Umgehen,  
Umlauen, Vorspringen.

narsuktorpa, t. SS. inus., er umläuft,  
umgeht es, ihm, kommt ihm zwor.

narsuktuivok, j. SS. do. (mit mik).

Naternak, näk, net, eine Ebene, ebenes Land.  
naternoame, auf der Fläche, Ebene.

naternaják, jök, jät, eine große Ebene.  
Nauja, jak, jet, ein Moger oder Bürger-  
meister-Möve (Laurus Glaucus).

Naukak. Wird miturter gebraucht statt:  
aukak, nein.

naukarpok, aukarpok, er sagt nein.

naukavallukpok, aukavallukpok, t. SS.,  
es ist vermutlich nicht so.

Naukiarpok, t. SS. & CS., er wirft mit  
einem Unak, oder auch nur mit einem  
Stock, Stange nach einem Thier, SS., er  
wirft (nur mit einer Stange) zur Übung  
vor sich hin.

naukalloarpok, t. SS. & CS., er hat wohl  
geworfen, aber nicht getroffen.

naukiutivok, j. SS. & CS., er wirft eine  
Stange oder sonst was von sich weg,  
SS., er bleibt hängen und fällt.

naujiujivok, j. SS., er wirft etwas vor  
sich hin, ohne auszuholen (mit mik).

naukut, tik, tit, ein Unak.

Nauk? siehe bei nané.

Naulernak, näk, net, ein Krebs mit langen  
Fühlhörnern.

Naulerpa, t. CS., er wirft (den Seehund  
oder sonst ein Thier) mit dem Harpun,  
Unak.

nauliksimavok, j. SS., er, es ist gewor-  
fen, hängt fest.

naulak, lák, let, ein Harpun.

Naulerpok, t. SS., es fängt an aufzugehen,

zu wachsen, zum Vorschein zu kommen;  
milerpok.

nauvok, j. SS., es kommt zum Vorschein.

nautipu, t. CS., er bringt es zum Vorschein.

nautisivok, j. SS. do.

Diese werden nur im Norden gebraucht.  
nauligaujak, jak, jet, der Halm von dem  
Strandgras, was Aehren bekommt.

Nausariva, j. CS., er untersucht, erforscht  
ihn, was er denkt, braucht oder hat ihn  
zum Rath. Ist einerlei Sinn mit  
attanneriva.

nausakarpok, t. SS. do. (mit mik).

nausauvok, j. SS., er wird untersucht,  
ausgefragt, was er wohl zu diesem oder  
jenem denken mag.

nausaikut, lik, lit, ein Instrument, womit  
man untersucht, oder woran man sieht,  
wie eine Sache beschaffen ist, z. B. ein  
Senf oder Bleiloth, die Tiefe damit zu  
messen; eine Uhr, den Tag damit zu  
messen; ein Thermometer oder sonst  
ein Maß.

nautsertük, tik, tit, do.

nausairkaava, j. SS. inus., er misst die  
Tiefe mit dem Bleiloth.

naueairkaivok, j. SS. do. (mit mik).

nautsertorpok, t. SS. & CS., er beobach-  
tet, betrachtet eine Sache, einen Men-  
schen ic. genau, SS. do. (mit mik).

nautsertuivok, j. SS. do. (mit mik).

nautsertoriarte, tik, tit, ein Kundschafter,  
der ausgeht, etwas zu beschauen, zu  
beobachten.

nautsertoreksak, sák, set, eine Sache, die  
man betrachten, beobachten soll.

Návok, j. SS. & CS., es ist zu Ende, CS.,  
er macht es zu Ende, il, er macht alle voll.

nájivok, j. SS. do. (mit mik).

námapok, j. SS. & CS., es ist alles voll,  
von irgend was, CS., er erfüllt.

nánék, das zu Ende sein.

náninga, sein Ende, z. B. des Jahres,  
Lebens ic.

naggala, do., uvlut naggatane, am Ende der Tage.  
 näsärpa, t. CS., er macht es schnell zu Ende.  
 näsa, j. SS. inus., er besucht sie alle.  
 näsaivok, j. SS. (mit mik), j. B. wenn einer in allen Häusern besucht, oder mehrere Fuchsfallen hat und alle besucht ic.  
 nägiva, j. CS., er endigt ihn auch. Wird viel von den Eskimos gebraucht, wenn sie nichts ausgerichtet haben, j. B.: Uvlok nagivara sullinanga, ich habe den Tag vergeßlich zu Ende gebracht.  
 Navipok, t. SS. & CS., er schlättet es (eine trockene Sache) aus, SS., er verschlättet es, nicht mit Fleisch.  
 navitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Navikpok, t. SS. & CS., es ist abgebrochen (einmal), CS., er bricht es ab. Ist einerlei mit nappiva.  
 naviksimalavok, j. SS., es ist zerbrochen.  
 naviktauniarpok, t. SS., es wird abgebrochen werden.  
 Navgoak, gutsek, gutset, ein Gelenk.  
 navgoarsivok, j. SS. & CS., er bricht oder löst sich irgend ein Glied gerade im Gelenk, CS., er ihm do.  
 navgoarsiva pingasunik, er zerbricht ihm 3 Glieder gerade im Gelenk. SS. ingminik, it, er kaust sich ein Stück Fleisch ob. Bein, was gerade im Gelenk abgelöst ist.  
 navgoarsëvok, j. SS., er zerbricht ein Glied gerade im Gelenk, assiminik.  
 navgiva, j. CS., er zerbricht ihm ein Glied, nicht im Gelenk, it, löst es ihm ab.  
 navgëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 Navlorsimavok, j. SS., es ist in viele Stücke gebrochen.  
 navgolavok, j. SS. es bricht leicht in Stücke, ist sehr mürbe, Holz ic.  
 navgorpok, t. SS. & CS., er zerbricht es in viele Stücke, SS., es ist zerbrochen.  
 navgoivok, j. SS., er zerbricht in viele Stücke (mit mik), it, navgorpok, t.

SS. & CS., er zerbricht ein Glied, Arm oder Bein nicht Gelenk, j. B. niunga navgorpa.  
 Neitsartorpok, t. SS., er geht auf den Berg, sich umzusehen.  
 neitsarpok, t. SS., ersieht sich um. Diese werben nur im Süden von Labrador bekannt und verstanden. Im Norden wird gesagt: nessipiriarorpok.  
 Nekkokpok, t. SS., es fehlt ihm nichts, ist stark, hat Kräfte.  
 nekkoktipa, t. CS., er stärkt, erfrischt ihn, gibt ihm Kräfte.  
 nekkoksivok, j. SS. & CS., er ist gestärkt, erfrischt, hat sich erholt, CS., er stärkt ihn, erfrischt ihn, bringt ihn wieder zu Kräften, nachdem er vorher schwach oder unwohl, verdorben war.  
 nekkoksëvok, j. SS., er stärkt, erfrischt (mit mik).  
 nekkoksitipa, t. CS. do., wie nekkoksiva.  
 nekkoksititsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nekkoksijsauvok, j. SS., er ist gestärkt, gebessert worden von irgend einem Uebel.  
 nekkornersauvok, j. SS., er ist besser, gesünder, stärker als vorher, hat sich erholt.  
 nekkoksiomivok, j. SS. & CS., er ist etwas besser, gesünder als vorher, hat sich aber noch nicht ganz erholt, CS., er hat ihn etwas gebessert.  
 nekkoëpok siehe nakoëpok  
 Neksarpok, t. SS. & CS., er nimmt ihn, es mit sich (SS. mit mik).  
 neksarànerpok, t. SS., es ist angenehm mitzunehmen.  
 neksaranëpok, t. SS. (Neg.)  
 neksaranàneriva, j. SS. inus., es ist ihm angenehm, es, ihn mitzunehmen.  
 neksaranëgiva, j. SS. inus., es ist ihm unangenehm, es, ihn mitzunehmen.  
 neksagak, kâk, ket, eine Sache, die man immer mit sich führt.  
 neksartak, tâk, tet, eine Sache, die jetzt gerade mitgenommen wird.

t ein Glied, Arm  
, z. B. niunga  
geht auf den Berg,

zt sich um. Diese  
von Labrador  
. Im Norden  
rtorpok.  
lt ihm nichts, ist  
rkt, erfrischt ihn,

S., er ist gestärkt,  
CS., er stärkt  
t ihn wieder zu  
her schwach oder  
stärkt, erfrischt

die nekkoksiva.  
do. (mit mik).  
er ist gestärkt,  
end einem Uebel.  
, er ist besser,  
er, hat sich erholt.  
& CS., er ist  
vorher, hat sich  
t, CS., er hat

er nimmt ihn, es  
es ist angenehm  
(eg.)

is., es ist ihm  
ehmen.  
Sache, die man  
Sache, die jetzt

neksipa, t. CS., er gibt ihm was zum  
Mitnehmen. Wird hauptsächlich ge-  
braucht, wenn er ihm was schenkt, um es  
mitzunehmen auf ein anderes Land.

neksautipa, t. CS., er gibt ihm was mit-  
zunehmen. Dieses wird mehr gebraucht  
wie neksipa.

neksitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
Johannes Pauluseimik neksitsivok  
kamutlingnik, Johannes gibt dem Paulus  
einen Schlitten mit, gibt ihn ihm  
zum Mitnehmen, zum Behalten.

neksitauvok, j. SS., es wird ihm was  
mitgegeben, geschenkt.

neksijut, tik, tit, eine Sache, die man will  
mitnehmen lassen, d. h. ihm schenken.

neksijuta, seine Sache, die er will mitneh-  
men lassen auf ein anderes Land, d. h.  
ihm schenken.

neksartivok, j. SS. (mit mik).

neksiupa, t. SS. inus., er nimmt was für  
ihn mit.

neksiujak ob. neksiuijak, äk, et, etwas,  
was man für einen andern mitnimmt.

neksiujisara ob. neksiujisara, mein Mit-  
nehmendes für einen andern.

neksaujauvok, j. SS., er ist der für den  
oder von dem man etwas mitnimmt, der  
einem was mitgibt.

neksaujak, jäk, jet, einer, der was mit-  
gibt, für den man was mitnimmt.

neksakarpok, t. SS., er hat was mitzu-  
nehmen, nimmt oder führt was mit. Ist  
einerlei mit neksarpok.

neksarkartipa, t. CS., siehe neksartipa.

neksararpok, t. SS., er nimmt oft was  
mit, z. B. aus der Kematullivik oder  
Store.

Nekserarput, car. Sing., die Männer ha-  
ben 2 Ziele, wo sie ihre Pfeile hinschießen,  
nämlich von dem einen Ziel immer wie-  
der zurück auf das andere. (Ein Spiel  
bei den Nordländern.)

nekserak, kak, die zwei Ziele.

Neksivok, j. SS., er, der Fischhaken, bleibt  
fest im Grunde hängen, hält sich fest.

neksivik, vïk, vit, die Stelle oder etwas,  
woran der Haken hängen bleibt.

neksinarpok, t. SS., es ist zum Anhaken,  
Hängenbleiben.

Nektoralik, lik, ggil, ein Adler.

Nellavok, j. SS., er liegt auf dem Rücken,  
il, heißt es überhaupt: „er liegt darnie-  
der“, sobald jemand unwohl ist.

nellangorpok, t. SS., er ist müde vom  
Liegen auf dem Rücken, oder ein Kranker  
überhaupt vom Liegen.

nellajok, juk, jul, ein auf dem Rücken  
Liegender, it, ein Querbeil oder Daxel.

Nellangaipok, t. SS., er ist falsch, ver-  
schlagen, höhnisch.

nellangaiversarvigiva, j. SS. inus., er  
stellt sich stolz, höhnisch gegen ihn, z. B.  
gibt es ihm zu fühlen, daß er reicher od.  
klüger ist.

nellangaivigiva, j. SS. inus. do.

nellangaitärpok, t. SS., er ist falsch, stolz.

Nellautainek, næk, nerit, das Prophezeien,  
das Voraussagen, die Prophezeiungen.

nellautaijivok, j. SS., er sagt zutreffende  
Dinge zum Voraus.

nellautaijok, juk, jul, ein Prophet.

nellautaimajok, juk, jut, do., vor etwas  
zum Voraus gefragt hat.

nellautaivigiva, j. CS., er prophezeiet  
ihm, über an dem Ort.

nellautaijutigiva, j. CS., er hat es zur  
Prophezeiung. [Prophezeiung.]

nellautaijutigijaumajok, juk, jut, Pro-  
nellaupok, t. SS. & CS., er begegnet ihm,

trifft ihn gerade am rechten Orte, it, er  
trifft gerade seine Gedanken, sagt ihm ge-  
rade wie es ist, nemlich bei dem andern,  
SS., er trifft es gerade oder es trifft ge-  
rade, z. B. pijomangilara nellaupok,  
was ich nicht gewußt, hat getroffen, z. B.  
beim Losen um etwas, oder auch sonst.  
Manche Eskimos lassen aber dieses

Wort gar nicht SS. gelten, doch für Regen und Donner lassen sie es meistens gelten; sillaluk nellaupok uvapting-nut, der Regen hat uns gerade getroffen (werans nemlich nicht überall regnet), sondern brauchen dafür:

nellautsivok, j. SS., es trifft zu, it, er trifft es, ihn gerade (mit mik), z. B. tussugilauktamnik nellautsivunga, das, wornach ich verlangte, habe ich getroffen.

nellautsitipa, t. CS., er macht, daß es zu trifft, oder er macht, daß jener angetroffen wird.

nellautipa, t. CS. do.

nellautsimavok, j. SS., es ist eingetroffen.

nellaautauvok, j. SS., er ist getroffen, es hat ihn getroffen. wieder.

nellaudlariva, j. CS., er trifft ihn, es nellautsijutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache des Zutreffens, des Treffens.

nellausarpa, t. SS. inus., er findet oder trifft es bald, z. B. wenn er etwa eine Stelle in der Schrift sucht, it, nellausarpa, er trifft ihn, den Menschen sc., den er suchte, er geht ihm entgegen. Bei nellaupa dagegen trifft er ihn von ungefähr. wieder.

nellausarivok, j. SS. & CS. do., CS., Nella, SS. inus., sein oder das, was gerade vor, unter oder über ihm (einer Sache oder einem Menschen) ist.

nellane (Loc.), über, unter oder vor ihm.

nellanut (Term.), z. B. nellanut pivok, es kommt gerade über, unter oder vor ihm, oder:

nellanurpok (Term.), es kommt gerade über, unter oder vor ihm. Nuvujab nellanurpok, er kommt gerade unter die Wolke. Tingmiak iglub nellanurpok, der Vogel kommt gerade vor oder über das Haus.

nellagut (Vial.), vor ihm, über ihm oder unter ihm durch, it, es ist just gerade so,

wie gesagt wird, es ist Wahrheit. Tullugak iglub nellagut pivok, der Rabe kommt gerade über od. vor dem Hause durch. nellagorpok (Vial.), es kommt über ihm, durch ihm, unter ihm durch; er, es ist ganz, just so, trifft gerade so. Tingmiak Johannesib nellagorpok, der Vogel kam gerade über dem Johannes durch. nellanit (Abl.), von, über, vor oder unter ihm. Kieksautib nellanit kusserpok, von gerade über dem Osten tropft es.

nellagornek, das Geradeoscin, die Aufrichtigkeit.

nellagornermut (Term.), aus Aufrichtigkeit, mit völligem, aufrichtigem Sinn.

nellagortok, tuk, tut, ein Aufrichtiger, der überall gerade durchgeht.

nelliga, das gerade vor, über, unter mir.

nellimne (Loc.), nellimnepok, er, es ist vor, unter, über mir.

nellimnut (Term.), nellimnurpok, er, es kommt do. durch.

nellipkut (Vial.), nellipkorpok, do., nellimnit (Abl.), nellimnit pivok, er, es kommt von do.

nellit, das gerade über, vor oder unter dir.

nelingne (Loc.), nellingnepok, er, es ist über, vor, unter dir.

nelingnut (Term.), nellingnurpok, er, es kommt do.

nellikut (Vial.), nellikorpok, do.

nellingnit (Abl.).

nellivut, das gerade über uns.

nelliplingne (Loc.), über, vor, unter uns.

nelliplingnul (Term.), zu do.

nelliplitgut (Vial.), do., durch.

nelliplingnit, (Abl.), von dem über, vor, unter uns. Alle diese gelten besonders für Sachen im Hause oder sonst wo, die immer vor, unter oder über einem sind. So z. B. nelliplingne, gerade vor uns, nach der See, nach Osten, d. h. die Inseln dort, it, bei einem von uns. Siehe bei nelliet.

Wahrheit. Tullivok, der Rabe durch. kommt über ihm, durch; er, es ist so. Tingmiak ok, der Vogel hannes durch. vor oben unter mit kusserpok, en tropft es. fosein, die Auf- aus Aufrichtig- tigem Sinn. in Aufrichtiger, steht. er, unter mir. epok, er, es ist mnurpok, er, durch. korpok, do., mit pivok, er, oder unter dir. nepok, er, es sellignurpok, ok, do. 18. vor, unter uns. do. irch. dem über, vor, sten besonders sonst wo, die er einem sind. gerade vor uns, d. h. die In- n uns. Siehe

nellitsainärpok, t. SS., er geht gerade aus. Tukkimuarpok (ist dasselbe). nellitsainarlune pissukpok, er geht ganz ger., macht keine Krümmungen. [Lampe. Nellerkauvok, j. SS., er locht über der Nellersivok, j. SS., er (a) schießt den Pfeil in die Höhe, oder schmeißt sonst was in die Höhe, daß es ihm (b) gerade auf den Kopf fällt. [auf ihn. nellerpa, t. SS. inus., er (der Pfeil) fällt Neliak, einer von zweien (einerlei welcher). neliet, einer von mehreren, irgend einer. Innuit neliet kaile, lasz irgend einen von den Menschen kommen, wer es ist. Nappartut neliet paungakalungitok kippiaule, irgend einen der Bäume, der keine Früchte hat, den lasz umgehauen werden. nelielta (trans.), do. Innuit nelielta neksarniarpa, irgend einer der Leute wird es oder ihn mitnehmen. nelit, mehrere, oder einige von mehreren. Kingmit nelli kemukattauiañgilet, mehrere von den Hunden werden nicht mit am Schlitten ziehen. nelita (trans.), do. nelienne (Loc.), bei irgend einem von ihnen. nelienut (Term.), zu do. do. neliettigut (Vial.), durch do. do. neliennik (Acc.), einen von ihnen. neliennit (Abl.), von irgend einem von ihnen; neliennik pijomavit? welchen oder welches von diesen willst du haben? neliennut ailerit, zu irgend einem von ihnen gehe (ist einerlei zu welchem). neliangne (Loc.), bei einem von zweien. neliangnut (Term.), zu do. do. neliakut (Vial.), durch do. do. neliangnik (Acc.), einer od. eins von zw. neliangnit (Abl.), von irgend einem do. nelivut (Nom.), irgend einer von uns, od. mehrere von uns. nelipta (Gen. & trans.), do. [uns. neliplingne (Loc.), bei irgend jemand von

neliptigut (Vial.), durch do. do. neliplingnut (Term.), zu do. do. neliplingnit (Abl.), von do. do. nelise, irgend einer oder jemand von euch. nelipse (trans.). nelip:ik, einer von euch beiden. nelikarékpuk, put, sie gehen, sind gleichlaufend neben einander. nelikärpuk, put, sie hintereinander, nicht zugleich; nellekarlutik kailerlit, lasz sie hinter einander, oder einer nach dem andern kommen. nelikoarékpuk, put, car. Sing., sie sind einander gleich. nelertigékpuk, do. do. neligékpuk, do., sie sind einander in der Stärke oder Geschicklichkeit gleich. neligiva, j. SS. inus., er ist ihm gleich, ist einerlei mit ihm, oder er hat ihn zu seinem gleichen; nelekarpok ominga, do. nelekárpok, t. SS., er, es hat welche ob. etwas, was ihm gleiche ist, eben so groß, so stark sc. nelekangilak, t. SS., er, es hat nicht seines Gleichen. neligémajarpuk, put, car. Sing., sie scheinen einander gleich zu sein. nelilarpa, t. SS. inus., er überläßt ihm etwas (perkomik) ohne Bezahlung, nachdem ihm vorher etwas dergl. unentgeltlich von demselben überlassen worden ist. nelilévk, j. SS. do. (mit mik). nelissiorpok, t. SS., er sucht jemand, mit dem er seine Stärke messen will. nelimakpok, t. SS. & CS., es ist angefüllt bis oben an; ein Gefäß, oder auch, wenn eine Sache, z. B. das Haus, bis oben an, bis über die Fenster mit Schnee angelegt ist, CS., er macht es voll oder füllt es bis an ein Zeichen. nelimaivok, j. SS. do., nelliardlugo, es vollzumachen bis oben hin. Neilikák, kæk, ket, zwischen den Beinen, bei Menschen und Thieren.

Nellikinek, nak, nerit, die Naht an den Hos-  
sen zwischen den Beinen.  
 Nellipsarpa, t. SS. inus., er besucht ihn.  
 nellipsuivok, j. SS. do.  
 nellipsautivuk, vut, car. Sing., sie be-  
suchen einander.  
 Nelliunek, nak, nerit, die Zeit.  
 nelliupok, t. SS., es ist Zeit.  
 nelliutivok, j. SS. do.  
 nelliusimavok, j. SS., es ist ganz Zeit.  
 nelliuutarerpok, t. SS., es ist schon Zeit  
über die Zeit.  
 nelliusingilak, t. SS., es ist nicht Zeit.  
 nellutipsanialerpok, t. SS., es wird  
wieder die Zeit kommen, zu dem oder je-  
nem Fest, Gedenktag.  
 Nelloak, äk, et, ein weiß gegerbtes Fell.  
 Nellonek, das Nichtwissen, die Unwissenheit.  
 nellenora, meine Unwissenheit.  
 nellovok, j. SS. & CS., er weiß nicht,  
CS., er weiß es nicht, es ist ihm unbe-  
kannt. [ein Heide.  
 nellojok, juk, jut, ein Unwissender, it,  
 nellotipok, t. SS., er ist ohne Unwissen-  
heit, weiß alles.  
 nellenarpok, t. SS., man weiß es nicht,  
es ist schwer zu wissen; es macht sich so,  
dass man nicht wissen kann.  
 nellenangilak, t. SS., es macht sich offen-  
bar, es ist nicht schwer zu wissen.  
 nellenalungilak, t. SS. do.  
 nellenaronarpok, t. SS., es scheint un-  
gewiss zu sein (man weiß es aber nicht  
recht).  
 nellenarkörpok, t. SS., es scheint unge-  
wiss zu sein (es ist ziemlich bestimmt zu  
sehen).  
 nellenarasugiva, j. SS. inus., er hält es  
für unbekannt, er denkt, dass man es  
nicht wisse.  
 nellenartoriva, j. SS. inus. do.  
 nellojungnaipok, t. SS. & CS., er ist  
nicht mehr unwissend, CS., es ist ihm  
nicht mehr unbekannt.

nellojungnaitipa, t. CS., er öffnet ihm  
das Verständnis, er macht ihn bekannt  
mit der Sache. Gudib pijomajanganik  
nellojungnaitipa, er thut ihm den  
Willen Gottes kund, macht ihn bekannt  
damit.  
 nelloligiva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, den er nicht weiß.  
 nellojakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 nellojakangilak, t. SS. (Neg.), er hat  
nichts, was ihm unbekannt ist, was andere  
wissen.  
 nellojuerpok, t. SS. & CS., er weiß es  
jetzt, ist nicht mehr unwissend.  
 nellojuertorpa, t. CS., er stellt sich, thut  
als wenn ers ganz gewiss wisse, dass es  
so oder so ist, oder sein wird.  
 nellojuertiuvok, j. SS. do., z. B. er  
sagt: kaupet terrientalärpungu, ich  
werde morgen einen Fuchs bekommen  
und dergl.  
 nellenärpa, t. CS., er macht es bekannt,  
offenbart, erklärt es. Tuktuvinnek ke-  
maksimajok nellenärpa Johane-  
semut, das verlassene Rennthierfleisch  
habe ich dem Johannes offenbart.  
 nellenärsivok, j. SS. do. (mit mik &  
mut), it, es ist offenbar, die Sache ist  
bekannt. Kerkojet apputsaumalauktur  
tut nellenersivnt, das verschneit gewe-  
sene Seegras ist offenbar oder bekannt  
geworden, dass man bestimmt weiß, wo  
es ist.  
 nellenärut, lik, lit, die Ursache, wodurch  
etwas offenbar wird, eine Bekanntmachung.  
 nellenaijarpa, t. CS. do., wie nellen-  
ärpa, er macht es deutlich, verständlich,  
offenbar für einen andern; auch wenn er  
etwas mit einem Merkmal bezeichnet.  
 nellenärtorpa, t. CS. do.  
 nellenaijaivok, j. SS.; er offenbart, macht  
bekannt.  
 nellenaijarvigiva, j. SS. inus., er bezeich-  
net ihm was, macht ihn mit etwas bekannt.

, er öffnet ihm  
nacht ihn bekannt  
nijomajanganik  
thut ihm den  
nacht ihn bekannt

, er hat ihn zu

o. (mit mik).  
(Neg.), er hat

ist, was andere  
CS., er weiß es  
ffend.

er stellt sich, thut  
nig wisse, daß es  
wird.

do., z. B. er  
alarpunga, ich  
suchs bekommen

nacht es bekannt,  
uktuvinek ke-  
para Johane-  
Rennthierfleisch  
offenbart.

o. (mit mik &  
r, die Sache ist  
utsaumalaunk-  
verschneit gewe-  
ar oder bekannt  
nimmt weiß, wo

rsache, wodurch  
Bekanntmachung.  
., wie nollo-  
ich, verständlich,  
; auch wenn er  
al bezeichnet.

o.  
offenbart, macht

nus., er bezeich-  
it etwas bekannt.

nellonaijaut, lik, til, ein Instrument,  
wodurch was offenbar wird, z. B. eine  
Drathänge, womit man was unter dem  
Schnee sucht.

nellonéruligiva, j. SS. inus., er hat es  
zur Bekanntmachung, d. h. zu dem, wo-  
durch er einem andern was bekannt macht  
(mit mut). [mut].

nellonérutekarpok, t. SS. do. (mit mik &  
nellonailiva, j. CS., er beweiset es, macht  
es bekannt, offenbar (ganz offenbar, mehr  
wie nellonérpa), SS., es macht sich  
offenbar, z. B. die Sonne, wenn sie auch  
noch hinter dem Horizonte ist. [mal].

nellonaikutak, tek, tet, ein Zeichen, Merk-  
nellaunaigutak, tek, tet, do., auf dem  
Wasser, im Schnee, auf dem Eis.

nellonaikutariva, j. SS. inus., er hat es  
zum Zeichen.

nellonaikusärpa, t. CS., er versieht es  
mit einem Zeichen, Merkmal.

nellunaikusévok, j. SS. do.

nellonaikutekarpok, t. SS., er, es hat  
ein Zeichen.

nellonaikusiutiva, j. CS., er nimmt,  
braucht es zum Zeichen; ein Stück Holz,  
Stange re. [mik].

nellonaikussiutjivok, j. SS. do. (mit  
nellokova, j. CS., er läßt ihn unwissen,  
befiehlt, daß er unwissend bleiben soll.

nellokojivok, j. SS. do.

nollojeksauvok, j. SS., es ist keine Sache  
zu wissen.

nollojeksaungilak, t. SS., es ist keine  
Sache, unwissend davon zu sein.

Nellopkotiva, j. SS., er ist kleinlaut, be-  
schämmt über ihn, es, weil es zu schlecht  
ist (SS., ingminik), er fühlt sich klein-  
laut, beschämmt, unwürdig zu etwas, hält  
sich für zu gering.

nellopkojivok, j. SS. do., er ist klein-  
laut, beschämmt über etwas (mit mik).  
Savingmik ominga nellopkojivok,  
er schämst sich dieses Messers, nemlich es

zu geben, weil es ihm zu gering ist gegen  
das, wofür ers geben will.

nellopkotigiva, j. CS., er schämt sich sei-  
ner auch. [kotiva].

nellopkotiutiva, j. CS. do., wie nellop-  
nellopkotidjivok, j. SS., wie nellop-  
kojivok.

nellopkotitipe, t. CS., er macht ihn klein-  
laut, beschämmt, unwürdig zu etwas.

Nellok, uk, ut, eine Landspitze am Teich,  
Fluß und See, die sich ins Wasser hinein-  
zieht, wohin die Rennthiere gehen oder  
gejagt werden.

nelloksiorpok, t. SS.; er sucht eine solche  
Landspitze.

nelloktipa, t. SS. inus., er jagt ihn, es  
(ein Rennthier, Hund ic.) ins Wasser.

nelloktitsivok, j. SS. do.

nelloivoik, j. SS. do. (Dieses wird nicht  
allgemein verstanden.)

nelloksiugak, kák, ket, ein im Wasser  
getriebenes Thier.

nollopkok oder nollukpok, t. SS., ein  
Thier, Hund ic., watet oder schwimmt  
im Wasser, it, ein Mensch watet in den  
Kleidern im Wasser. Es muß aber we-  
nigstens so tief sein, daß das Wasser in  
die Stiefel läuft, denn wenns Wasser, bei  
Mensch und Thier, nur etwa bis an die  
Knöchel geht, so heißt es: ipperärpok,  
und watet einer ausgezogen im Wasser,  
so heißt es: ipperartoarpok. (Siehe  
dasselbst.)

nelluktok, tuk, tut, ein im Wasser Waten-  
der (Mensch od. Thier).

nelluktorpok, t. SS., er bekommt ein sich  
im Wasser befindendes Rennthier.

nelloluktärpok, t. SS., er schwimmt lange.

Nenerpok, t. SS. & CS., er drückt, CS.,  
er drückt es, drückt Schriften.

nenerarpa, t. CS. do., wiederholt, oft.

nenerptorpok, t. SS. & CS., er drückt,  
preßt es lange zusammen. [gegen.  
nenermpa, t. CS., er drückt darüber, da-

- nēnērmivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nēnersimajok, juk, jut, fertig Gedrückte,  
 Gepréste, j. B. Schriften.
- nennerlivok, j. CS., er drückt, preßt es zusammen, daß es kleiner wird. SS.  
 Ingminik, es geht zusammen, fällt zusammen, drückt sich zusammen; Schuee, Mehl ic. Mannerlivok ist dasselbe.
- nennipa, t. CS., er drückt den Speck oder sonst was Saftiges aus, daß es zusammenfällt, it, er schöpft einen Wesser od. Specksack aus, daß derselbe zusammenfällt. SS. ingminik, es fällt, er fällt zusammen, wird dünner, j. B. Geschwulst, oder ein Mensch, der mager wird; Speck, welcher von selber austäuft ic.
- nennipallayok, j. SS., der Specksack, ein Mensch oder Thier, wird nach und nach dünner.
- nennivallakpok, t. SS., er hat etwas abgenommen, ist etwas schwächer geworden.
- Nēnigak, kak, ket, eine Sache, die immer gedrückt werden muß, ein Klavier.
- nēnigaropok, t. SS., er spielt Klavier.
- Nenneroak, äk, et, was zum Leuchten, ein Licht, brennender Span ic., was man mitnimmt ins Finstere.
- nēneroavik, vik, vil, ein Leuchter oder sonst ein Platz, wo man das brennende Licht hinstellt.
- nēnneroarpa, t. CS., er leuchtet ihm.
- nēnneroarsivok, j. SS. do. (mit mik).
- nēnneroariva, j. SS. inus., er hat es zur Leuchte.
- nennenroakarpok, t. SS. do.
- nennenrut, tik, tit, eine Latern.
- nennenusijarpok, t. SS., er geht mit einem Licht herum.
- nennenutelijarpok, t. SS., er führt eine Latern mit sich.
- Nennok, nuk, nut, ein weißer Bär.
- nenoararak, kak, ket, ein junger do.
- nennorpok, t. SS., er bekommt einen weißen Bären.
- nennorluk, lük, luit, ein vermeintes Seeungeheuer.
- Nennuerpok, t. SS. & CS., er wässert die Schlittenkufen.
- nennuilaungniarpok, t. SS. & CS., er wird den Schlitten gewässert haben.
- Nergjut, tik, tit, ein großes Landthier, Renntiere, Bären, Pferde, Kälke ic.
- nerchevilk, vik, vil, ein Platz, woraus ein solches Thier frisst, eine Krippe, Raufe ic.
- nerguteovok, j. SS., es ist ein Landthier.
- nergutiäluk, luk, luit, ein sehr großes Landthier.
- Nerkā, kāk, käl, eine Art Moos.
- nerkágasek, sāk, sait, Renntiermoos, was die Renntiere fressen.
- Nerlingovok, j. SS., er will alles alleine haben, theilt niemandem was mit, ist habhaftig, geizig.
- nerklingoliva, j. CS., er gibt ihm nichts, bezeigt sich geizig gegen ihn.
- nerklingotjivok, j. SS. do.
- Nerkerksunek, nak, neril, eine gepeitschte oder mit einem Stock ic. geschlagene Wunde.
- nerkerksuningi, seine Striemen, Wunden.
- nerkerksortija, t. CS., er haut ihn mit der Peitsche oder mit einem Stock, daß er Striemen bekommt; er macht ihm Striemen.
- nerkerksortiisivok, j. SS. do.
- nerkerksorpok, t. SS., er ist verwundet, hat Striemen, ist zerfleischt.
- nerkerksudlarpok, t. SS., er ist sehr zerfleischt, hat viele Striemen.
- Nerlek, lik, lit, eine Gans.
- nerlerpok, t. SS., er bekommt eine Gans.
- Nerlornek, mak, net, das Fuß-Gelenke; bei manchen das Obere des Fusses, von den Zehen bis zum Gelenke.
- Nerlukpok, t. SS., er liegt, legt sich stehend oder sitzend hintenüber (Mensch oder Thier).

u vermeintes See-  
S., er wässert die  
SS. & CS., er  
ässt haben.  
großes Landthier,  
erde, Kölle ic.  
n Play, woraus  
it, eine Krippe,  
ist ein Landthier.  
ein sehr großes  
Moos.  
Rennthiermoos,  
en.  
will alles alleine  
was mit, ist hab-  
gibt ihm nichts,  
hn.  
do.  
, eine gepeitschte  
ic. geschlagene  
niemen, Wunden.  
er haut ihn mit  
nem Stock, daß  
er macht ihm  
do.  
er ist verwundet,  
ht.  
, er ist sehr zer-  
n.  
amt eine Gans.  
Fuß-Gelenke;  
es Füße, von  
ke.  
legt sich stehend  
(Mensch) über

nerluelävok, j. SS., er bringt sich wieder-  
holt vor und rückwärts, it, er nicht mit  
dem Kopf in die Höhe, sagt: ja.  
nerlungavok, j. SS., er steht oder sitzt  
hintenüberliegend, it, ein Thier liegt, den  
Kopf in die Höhe haltend und sich wach-  
sam umsehend.  
nerlungautoksoak, äk, suit, ein sehr  
wachsame Thier.  
Nerke, kák, kit, Fleisch, Speise.  
nerkiksak, sák, set, Nahrungsmittel, ir-  
gend was Eßbares.  
nerpik, pík, pít, Fleisch ohne Knochen.  
nerkiksakarpok, er, es hat Nahrungsmit-  
tel, es hat was zu essen.  
nerkiksakarunguaipok, t. SS., er, es  
hat keine Nahrungsmittel mehr.  
nerkiksakangilak, t. SS., er, es hat keine  
Nahrungsmittel. [Essen.  
nerkiksulliorpok, t. SS., er bereitet  
nerkisivok, j. SS. & CS., er kauft oder  
findet Essen, CS., er für ihn.  
nerkiksorsiorpok, SS. & CS., er sucht  
Nahrungsmittel, CS., für ihn.  
nerkigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
Speise.  
nerkistúpok, t. SS., er holt Essen herbei.  
nerkiksulipa, t. CS., er versieht ihn mit  
Nahrungsmitteln, il, er bringt ihm. [do.  
nerkiksatsiakarpok, t. SS., er, es hat  
nerkiksakalsiarpok, t. SS., er, es hat  
häbsch Nahrungsmittel oder Vorrath von  
Eßsachen.  
nerklerivok, j. SS., er arbeitet in Nah-  
rungsmitteln, wäscht oder zerheilt die-  
selben.  
nerkerkasaujarpok, t. SS., es scheint  
beinahe, als hätte es kein Fleisch gehabt;  
nämlich ein Fell, wenn es ganz reine ab-  
gezogen ist.  
nerklerpa, t. CS., er tractirt ihn mit Es-  
sen; er gibt ihm, daß ers mitnimmt.  
nerklévok, j. SS. do. (mit mik).  
nerrinek, nak, nerit, das Essen, Speisen.

nerrivok, j. SS. & CS., er isst, verzehrt,  
CS., er isst es.  
nerrilipa, t. CS., er speiset ihn.  
nerrilitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
nerrimärtorpak, peit (car. Sing.), do.,  
er speiset sie, bereitet ihnen ein Mahl.  
nerrimärtitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
nerrimärtitsijok, juk, jut, einer, der eine  
Mahlzeit für zwei oder mehrere veran-  
staltet.  
nerrimärpuk, put, car. Sing., sie essen  
in Gesellschaft, sind mit einander zur  
Mahlzeit eingeladen, sind zu Gäste.  
nerrimärkattauvok, j. SS., er speiset mit  
in Gesellschaft, d. h. ist mit eingeladen;  
dann wenn einer auch in Gesellschaft, aber  
sein Eigenthum ist, so heißt es: neeri-  
kattauvok.  
nerrimärksak, sák, set, ein bereitetes  
Mahl.  
nerrivik, nerrimavik, vik, vit, ein Tisch,  
woran gegessen wird, oder eine Speise-  
stube.  
nerrikipok, t. SS., er ist wenig.  
nerritóvok, j. SS., er ist viel.  
nerritudlarpok, t. SS., er ist sehr viel.  
nerrimanasuarpok, t. SS., er bemüht  
sich zum Essen, ist sehr angelegen, ach-  
tet nichts anderes.  
nerrimanasuuartok, tuk, tut, einer, der  
nicht vom Essen weggeht, der immer nur  
ans Essen denkt.  
nerkiksalsivok, j. SS. do. (mit mik  
und mu), neriksalitsivok Johane-  
sekunik, er versieht die Familie Johannes  
mit Nahrungsmitteln, -litsivok  
Johanesekunnut, er bringt der Joha-  
nes'schen Familie Nahrungsmittel.  
nerriat, nerrijut, tik, lit, das, womit man  
isst, ein Löffel, Gabel, Span ic.  
nerritulgiva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, womit er isst.  
nerritauvok, j. SS., es ist was, womit  
man isst.

nerringörpok, t. SS., er ist nach langer Zeit zum ersten male wieder.

nerringorpok, t. SS., er ist müde vom Essen, weil er lange gegessen.

nerriajailikpok, t. SS., er ist krank oder stirbt, weil er nach langem Hungern auf einmal zu viel gegessen; annerpaliorkipok ist dasselbe. [likpok.]

nerriajailivok, j. SS. do., wie nerriajailivok, j. SS., er ist, weil er öfters nicht ist, wie krank, schwach.

nerrisuiopok, t. SS., er isst nicht oder selten; ein Kranke.

nerrigajupok, t. SS., er ist lange nicht, ist selten; nicht aus Krankheit, sondern aus Gewohnheit.

nerringikajukpok, t. SS. do.

nerrigajukpok, t. SS., er ist oft.

nerrinerlukut, tik, tit, Überbleibsel vom Essen.

nerrijuvok, j. SS., es ist gegessen, aufgegessen, it, gefressen von den Hunden ic.

nerrimavok, j. SS. do.

nerrijiva, j. SS. inus., er ist, frisst ihm was auf; ein Mensch oder Thier (mit mik).

nerrijinikpok, t. SS. do. Konrade nerrijinikpok uvamnik puijekotimnik, Konrad hat mir meinen Seehund aufgefressen (gestohlen).

nerrijauvok, j. SS., es ist ihm was gefressen (mit mut & mik); nerrijauvunga aklunamik kingminultonet ianungmullonet, es ist mir ein Strick gefressen worden, entweder von den Hunden oder von einem Menschen.

nerriparpa, t. SS. inus., er füttet ein Thier, Hunde, Schafe ic.

nerripkaivok, j. SS. do. (mit mik).

nerripkaut, tik, tik, zurechtgemachtes Kleingehacktes Hundefutter.

nerripkautiksak, säk, set, etwas, das zu zu Hundefutter dienen soll.

Nerriliktak, ták, tet, der Zapfen im Halse.

nerrilikarpok, er gurgelt sich.

nerrilikpok, t. SS., er verschluckt sich, es kommt ihm was in die Lufttröhre, Speichel, Wasser ic., wenns was Trockenes ist, so heißtts: niorksivok.

Nerritorarpok, t. SS., das Kind im Mutterleibe bewegt sich, it, er schluchzt, er hat den Schlucken.

Nerriungnek, nak, nerit, das Hoffen, die Hoffnung.

nerriungninga, sein Hoffen, seine Hoffnung.

nerriugiva, j. SS. inus., er erwartet ihn, hofft, daß er kommen soll, z. B. ein Gruener, Bestellter. [was.]

nerriukpok, t. SS., er hofft, wartet auf nerriugijauvok, j. SS., er wird erwartet.

nerriugijak, ják, jet, einer der erwartet wird.

nerriugijkeksak, säk, set, eine zu hoffende Sache, die immer kommt, worauf man zu hoffen hat.

nerriugijkeksariva, j. SS. inus., er hat es zur Sache, worauf er hoffen, was er erwarten kann, was noch immer kommen ist.

nerriungnarpok, nerriunarpok, t. SS., es ist zu hoffen, zu erwarten. (Man hört diese Worte hin und wieder auch ohne k, nemlich nerri u pok, meistens jedoch mit k.)

nerriungnaut, tik, tit, die Ursache, warum es zu erwarten, zu hoffen ist.

nerriungnautigiva, j. SS. inus., er hat zur Ursache des Hoffens, der Hoffnung, z. B. er hat vorher wohin geschrieben, und da heißtts: Aglalauktane nerriungnautigiveit.

nerriugutiksak, säk, set, etwas, wofür man Vergeltung oder Bezahlung erwartet.

nerriugutiksariva, j. SS. inus., er hat es zu dem, wofür er Vergeltung, Bezahlung hofft, erwartet.

nerriuvik, vik, vil, eine Zeit, Ort, auch Mensch, wo was zu erwarten, zu hoffen ist.

sich.  
schlucht sich, es  
aströhre, Spei-  
was Trockenes  
k.  
Kind im Mut-  
er schluchzt, er  
das Hoffen, die  
seine Hoffnung.  
er erwartet ihn,  
z. B. ein Ge-  
lwas.  
ffst, wartet auf  
r wird erwartet.  
er der erwartet  
eine zu hoffende  
it, worauf man  
inus., er hat  
hoffen, was er  
ch immer ge-  
arpok, t. SS.,  
en. (Man hört  
aber auch ohne  
meistens jedoch  
rsache, warum  
ist.  
. inus., er hat  
der Hoffnung,  
in geschrieben,  
ktane nerri-  
etwas, wofür  
hlung erwartet.  
inus., er hat  
elzung, Beza-  
Zeit, Ort, auch  
n, zu hoffen ist.

nerriuviksak, sük, set, do.  
nerriuviksakarpok, t. SS., er, es hat eine  
Zeit oder Platz, was zu erwarten ist.  
nerriuvigiva, j. SS. inus., er hat ihn, es  
zum Platz, wo er was erwartet, was hofft.  
Friedrich Ludwig nerriugvigiva  
savingmik, Friedrich hat den Ludwig  
zum Platz, wo er ein Messer erwartet.  
nerriugviovok, j. SS., er, es ist der Platz,  
wo was erwartet wird.  
nerriugvigijauvok, j. SS., es wird et-  
was von ihm erwartet; nerriugvigijau-  
vok ikkajornermik, es wird Hilfe  
von ihm erwartet, gehofft; nerriugvio-  
vok ikkajornermik, do.  
nerriungilärkotiva, j. SS. inus., er thut  
ihm was zu früh, ehe es erwartet wird;  
er kommt, ehe er erwartet wird.  
nerriungilärkojivok, j. SS. do. (mit  
mik).  
nerriungilärkojak, jäk, jet, einer, dem  
zu früh, ehe ers erwartet, was gethan  
wird, oder jemand zu ihm kommt.  
nerrijulärkotiva, j. SS. inus., er kommt  
zu ihm gerade indem er erwartet wird.  
nerriurutivuk, vul, car. Sing., sie hof-  
fen gegenseitig was von einander.  
Nerriuptarékpuk, put, car. Sing., sie, die  
nicht auf einem Erwerbungsplatz sind,  
machen beim Einsammeln für den Winter  
gemeinschaftliche Sache. Besind sie sich  
auf einem Platze und machen gemeins-  
chaftliche Sache, so heißt es kallutjivut,  
nerriuptängovok, j. SS., er ist der ein-  
zige Erwerber in einem Hause oder auf  
einem Lande.  
nerriuptagiva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, der aus ist, um was zu suchen.  
nerriuptakarpok, t. SS. do. (mit mik),  
er hat jemand der aus ist, um irgend  
was zu suchen.  
Nerroakpok, t. SS. & CS., er verlangt nach  
einer Sache ganz besonders, um es zu  
haben, mehr wie nach einer andern; hängt

dem oder jenem besonders an (SS. mit  
mik), Gutes oder Böses.  
neroariva, j. CS., er hat es zu dem, wel-  
ches er besonders gerne haben will, dem  
er besonders anhängt.  
neroaktak, täk, tel, etwas, wonach man  
besonders verlangt, dem man besonders  
anhängt.  
neroagak, käk, ket, do., wonach man  
immer besonders verlangt, z. B. ajor-  
nerit nerroaket, Lieblings- od. Schoß-  
sünden.  
neroagariva, j. CS., er hat es zu dem,  
wonach er immer besonders verlangt, es  
vor allem haben oder brauchen zu wollen.  
neroagakarpok, t. SS. do.  
neroaktakarpok, t. SS. do.  
Nerrotonek, das Weitsein, die Weite.  
nerrotongia, seine Weite, des Hauses,  
Kleides etc.  
nerrotóvok, j. SS., es ist weit, geräumig.  
nerrotogiva, j. SS. inus., es ist ihm zu  
weit, ein Kleidungsstück, Haus etc.  
nerrotuksarpok, t. SS. do (mit mik).  
nerrotopa, t. SS. inus., er macht es weiter.  
nerrotusivok, j. SS. & CS. do., SS., es  
wird weiter.  
nerrotuivok, j. SS. do. (mit mik).  
nerrotónärpa, t. SS. inus., er macht es  
zu weit.  
nerrotonärivok, j. SS. & CS. do. (mit  
mik), CS., er macht dieses auch zu weit.  
nerrotoluarpok, t. SS., es ist zu weit.  
nerrototipa, t. SS., es ist zu weit.  
nerrototipa, t. SS. inus., er macht es  
weit, geräumig; nemlich von vornherein.  
nerrokinek, das Engefein, die Enge.  
nerokinsona, seine Enge, des Hauses,  
Weges etc.  
nerokipok, t. SS., es ist enge.  
nerokiluarpok, t. SS., es ist zu enge.  
nerofigiva, j. SS. inus., es ist ihm zu  
enge.  
nerrokiksarpok, j. SS. do. (mit mik),

nerrokiksarpunga karlingnik uk-kungninga, diese Hosen sind mir zu enge.  
 nerrokinärpa, t. SS. inus., er macht es zu enge.  
 nerrokinärivok, j. SS. & CS. do., CS., er macht dieses auch zu enge.  
 nerrokilivok, j. SS. & CS., es wird enger, CS., er macht es enger.  
 nerrokilévok, j. SS. do., er macht enger (mit mik). Lenge.  
 nerrokitipa, t. SS. inus., er macht es Norromiarnek, das Tragen an der Hand, an der Seite.  
 nerromiaropok, t. SS. & CS., er trägt in der Hand, an der Seite, einen Kessel, Eimer ic.  
 nerromiargarpok, t. SS. & CS., er kann es nur zu knapper Noth an der Seite, in der Hand tragen, ist ihm beinahe zu schwer.  
 nerromiaraksak, sák, set, eine Sache, die in der Hand, an der Seite getragen werden soll, muß.  
 nerromiangörpok, t. SS. & CS., er ist müde vom Tragen in der Hand, an der Seite.  
 nerromiangörpok, t. SS. & CS., er trägt nach langer Zeit zum erstenmal wieder was do.  
 nerromiangärpok, t. SS. & CS., er trägt zum erstenmal in seinem Leben etwas in der Hand, an der Seite; do., wenn das r verschlucht wird: er trägt lieber an der Seite, z. B. erksuklugo sapperpara nerromiangápara, es ist mir nicht möglich, es auf der Schalter zu tragen, ich trage es lieber in der Hand, an der Seite.  
 nerromiasüngárpok, t. SS. & CS., er trägt es zum letztenmal in der Hand, an der Seite.  
 Nerromingnek, das Lau-, Weich-, Gerade-rechtsein.  
 nerromikpok, t. SS., es ist weich, warm, ein Kleidungsstück, Pelz ic., il, es ist lau, gerade recht für den Mund; Wasser,

Essen ic. (Ist bei Kleidersachen einerlei mit okkorpok).  
 nerromigunarpok, t. SS., es ist zum Warm-, Geraderechtsein, z. B. was Neues, das noch hübsch Haare oder Wolle hat.  
 nerromiluarpok, t. SS., es ist besonders weich, warm, oder auch, ist weicher wie ein anderes.  
 nerromakut, tik, tit, die guten Kleider, die auf ein altes, abgeschabtes Kleid gesetzt sind.  
 nerromigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, was ihn warm hält.  
 nerromiksarpok, t. SS. do. (mit mik). Nerrubkak, kák, ket, der Wanft von einem Rennthiere, welchen die Eskimos essen.  
 nerrubkaktorpok, t. SS., er ist solchen Wanft-Kohl.  
 Nertorpa, t. CS., er röhmt, lobt ihn.  
 nertordlerpok, t. SS. do. (mit mik). nertoriva, j. CS., er lobt ihn auch.  
 nertorlernek, næk, nerit, das Loben, Rühmen.  
 nerlornek, næk, nerit, Eigenlob.  
 nertul, tik, tit, Ursache zum Lob, Ruhm, Eigenlob.  
 nertutlinga, seine Ursache zum Eigenlob, z. B. das, was er gemacht hat.  
 nerlutigiva, j. CS., er hat es zum Lob, Ruhm; er lobt, röhmt, preiset es (mit mik) (ingminik).  
 nertutekarpok, t. SS. do. (mit mik & mut), annorälliane nertutigiva ingminik, er röhmt sich seiner gemachten Kleider wegen, oder er hat seine selbstgemachten Kleider zur Ursache des Rühmens.  
 nertordlerutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache des Rühmens oder Lobens (assiminiik). Iklervillianga nertordlerutigiva tapsominga, er lobt ihn seines gemachten Kleidens halber. Jóhanese nertordlerutigivara Paulussemik, ich habe den Jóhanes zur Ur-

rsachen einerlei  
., es ist zum  
., z. B. was  
h Haare über  
es ist besonders  
ist weicher wie  
guten Flecken,  
abtes Kleid ge-  
, er hat es zu  
lo. (mit mik).  
Banft von einem  
Eskimos essen.  
er ist solchen  
lobt ihn.  
o. (mit mik).  
ihn auch.  
it, das Leben,  
genlob.  
im Lob, Ruhm,  
zum Eigenlob,  
t hat.  
at es zum Lob,  
preiset es (mit  
o. (mit mik &  
tutigiva ing-  
iner gemachten  
t seine selbstge-  
e des Rühmens.  
inus., er hat es  
s oder Lobens  
anga nerlord-  
a, er lobt ihn  
halber. Jo-  
ivara Paulu-  
hannes zur Ur-

sache, den Paulus zu loben; wenn z. B. der Johannes durch den Paulus errettet, oder sonst geholfen worden ist.  
nertordlerutekarpok, t. SS. do.  
nertortak, ták, tet, einer, der gerühmt, gelobt wird.  
nertugak, kák, ket, einer oder etwas, was immer gelobt, gerühmt wird.  
nertugariva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, den er immer lobt, röhmt.  
nertornarpok, t. SS., er, es ist lobens-wert.  
nertornaut, tik, lit, die Ursache, warum jemand oder etwas zu loben ist oder gelobt wird.  
nertornautligiva, j. CS., er hat es zur Ursache, warum er gelobt od. gerühmt wird.  
Puije tunnijane inungnut nertornautligiva tapkonunga, den Seehund, welchen er den Menschen gegeben, hat er zur Ursache, warum er gelobt wird.  
Nerrilitsinera inungnik nertornautligiva tapkonunga, mein Speisen der Menschen habe ich zur Ursache, warum ich von ihnen gerühmt werde.  
nertornautekarpok, t. SS. do., er hat Ursache, um gerühmt, gelobt zu werden.  
nertornautiksak, sák, set, etwas zur Ursache zum Gelobt-, Gerühmtwerden.  
nertornautiksatuariva, j. CS., er hat es einzig zu seinem Ruhm, zur einzigen Ursache, warum er gerühmt wird.  
nertortituariva, j. CS., er hat ihn, es einzig zu seinem Ruhm, dessen er sich röhmt. röhmt.  
nertortauvok, j. SS., er wird gelobt, ge-Nervgalanganek, das Liegen auf dem Rücken.  
nervgalangavok, j. SS., er liegt auf dem Rücken.  
nervgalavok, j. SS., er legt sich auf den Rücken.  
nervganakivok, j. SS., er fällt auf den Rücken.

Nessak, sák, set, eine Mütze, it, Kappe an einem Männerpelz.  
nessarlugak, kak, ket, ein Hut.  
nessarpok, t. SS. & CS., er setzt die Mütze auf, zieht die Kappe über, CS., er setzt sie ihm auf ic.  
nessarsimavok, j. SS., er hat die Mütze auf, hat Kopfbedeckung, hat die Kappe übergezogen.  
nessairpok, t. SS. & CS., er zieht die Kappe oder Mütze ab, CS., er setzt ihm die Mütze ab, zieht ihm die Kappe herunter.  
nessaingavok, j. SS., er ist bloß, hat keine Mütze auf.  
Nessauligak, gák, gat, ein lappländischer Distelfink (*Fringilla lapponica*).  
Nessipirnek, das Umsehen auf einem Berge.  
nessipirpok, t. SS., er sieht sich um auf einem Berge oder sonst von was Er-habenem.  
nessipiriartorpok, t. SS., er geht auf einem Berg ic., sich umzusehen.  
nessisartorpok, t. SS. do., er sieht sich um ic.  
nessisartoriarpok, t. SS. do., er geht, sich umzusehen. Anmerkung: Diese werden nur im Norden von Labrador, in Hebron und Olat, gebraucht; im Süden sagen sie: neisertorpok ic.  
Netsek, sik, sit, eine kleine Art Seehunde, ein gemeiner Seehund (*Phoca vitulina*), it, ein Pelz von Seehundsfellen.  
netsiak, ák, et, ein ganz junger do., der noch weiße Haare hat.  
netsiarsuk, suk, suit, ein junger Netsek, der sich eben gehärt hat und dessen Fell gut zu Kleidern ist.  
netsiavinek, ník, nít, ein etwas älterer Netsek, wie der Vorige, der aber noch kein Jahr alt ist.  
netsiiluvarsuk, suk, suit, do., wieder etwas älter wie der Vorige.  
netsilsiaik, ák, et, ein schönes Seehunds-

fell, von irgend einem Seehunde, was  
 schon zum Pelze ist.  
 netsivak, vâk, vait, ein Klappmîhs  
 (*Phoca crista*).  
 netserpok, t. SS. & CS., a) er bekommt  
 einen Netsek, einen Seehund, b) er  
 zieht sich den Pelz an, CS., er zieht ihm  
 den Pelz an.  
 netsersimavok, j. SS., er hat einen See-  
 hund, Netsek, bekommen, it, er ist mit  
 dem Pelz bekleidet; doch sagen bei Ley-  
 terem Biele: netsisimavok.  
 netsisak, sâk, set, ein Fell zu einem Pelz.  
 netsisaitok, tuk, tul, einer ohne Pelz.  
 netsialut, der Name des Monats März,  
 in welchem die Nelsit werfen.  
 netsertaitok, ein Platz, wo es keine Net-  
 sit gibt.  
 Nettakoak, âk, et, die auswendigen Kap-  
 pen an den Nasenlöchern.  
 Nettakok, kuk, kut, ein Knorpel-Bein.  
 nettakoktorpok, t. SS., er ist Knorpel.  
 Nettärnak, nâk, net, ein Helflunder.  
 nettärnartorpok, t. SS., er isst Helflunder.  
 nettärnaropok, t. SS., er kriegt Helflunder.  
 nettärnarniaropok, t. SS., er ist auf den  
 Helflunderfang.  
 Nettarkonak, nâk, net, ein Hagelsorn.  
 nettarkonarpok, t. SS., es hagelt, gräupelt.  
 nellarviärsukpok, t. SS., es hagelt sehr  
 fein.  
 Nettarovik, vîk, vit, der sachte Stöber,  
 der so dichte über die Erde hinfährt.  
 nellarovikpok, t. SS., er stöbert so sachte  
 dicht über den Boden hin.  
 nellarovitsainarpok, t. SS., er stöbert  
 beständig so dichte über den Boden hin.  
 Nettak, tök, tel, ein Boden in einem Fâz zc.  
 nettek, tik, til, ein Fußboden im Hause.  
 netsit, sitik, silit, ein Brett am Fußboden.  
 netsitiksak, sâk, set, ein Fußbodenbrett,  
 ein Brett, was zum Fußboden soll ge-  
 braucht werden. [Den in ein Fâz zc.  
 netsitaksak, sâk, set, etwas zu einem Vo-

netsisertorpa, t. SS. inus., er legt ihm,  
 dem Haufe, einen Fußboden.  
 netsisertuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 netsilitarpok, t. SS., er legt einen neuen  
 Fußboden.  
 netsilsiorpok, t. SS. do.  
 netsiltilorpok, t. SS. do.  
 netsitaitok, tuk, tut, ein Haus, Stube  
 ohne Fußboden.  
 niakok, kuk, kut, das Haupt, der Kopf.  
 niakerivok, j. SS., er hat Kopfweh.  
 niaköngovok, j. SS. do.  
 niakoartarpa, t. CS., er schlägt ihn an den  
 Kopf, auf den Kopf (mehrermal).  
 niarkoartaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 niakoarpa, t. CS. do. (einmal).  
 niakoarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 niakoartasimavok, j. SS., er ist vielfach  
 an den Kopf geschlagen, am Kopf ver-  
 wundet.  
 niakoarsimavok, j. SS., er ist einmal  
 an den Kopf geschlagen, am Kopf ver-  
 wundet. Diese gelten nemlich für beides,  
 es mag beim Schlagen eine Wunde gege-  
 ben haben oder nicht. [Kopf].  
 niakorlukpok, t. SS., er hat einen bösen  
 niakot, tik, til, eine Krone, oder sonst ein  
 Band um den Kopf, it, ein Reifen um  
 ein Fâz.  
 niakotiksak, sâk, set, etwas zu einer  
 Krone oder zu einer Kopfbinde.  
 niakoserpâ, t. CS., er setzt ihm eine Krone  
 auf; bindet ihm eine Binde um den Kopf;  
 das Fâz versiebt er mit Reisen.  
 niakosévok, t. SS. do. (mit mik).  
 niakorulik, lâk, ggit, ein Hund ob. sonst  
 ein Thier, was am Kopfe anders aussieht,  
 als der übrige Theil des Körpers.  
 niakojak, jâk, jât, etwas einem Kopf  
 ähnliches, Brod. [Brod].  
 niakojalliorpok, t. SS., er macht, bâkt  
 niakojalliorvik, vîk, vit, ein Bäckerei,  
 Bäckerei.  
 niakojiorvik, vîk, vit, do.

s., er legt ihm  
den.  
o. (mit mik).  
legt einen neuen

o.  
do.  
Haus, Stube

upt, der Kopf.  
Kopfweh.

o.  
schlägt ihn an den  
Keremal).  
o. (mit mik).  
einmal).

(mit mik).  
, er ist vielfach  
am Kopf ver-

er ist einmal  
am Kopf ver-  
lich für beides,  
ne Wunde gege-

[Kopf].  
hat einen bösen  
oder sonst ein  
ein Riesen um

etwas zu einer  
Linde.  
ihm eine Krone  
um den Kopf;  
Leisen.

mit mik).  
Hund ob. sonst  
anders aussieht,  
Körpers.

8 einem Kopf  
[Brod.  
er macht, bückt  
ein Badosen,

Nierkorpok, t. SS., es kracht, macht Stimme,  
ein Hans, bei starkem Winde; ein Kas-  
jal, Boot, Stuhl ic., it, er knirscht mit  
den Zähnen.

nierkudlarpok, t. SS. do., sehr.

nierkolälpok, t. SS. do.

nierkortipa, nierkolärtipa, t. SS. inus.,  
er macht, daß es knirscht, kracht.

nierkolärtisivok, j. SS. do.

nierkolartsivok, j. SS. do.

Nigak, gák, ket, eine Schlinge, Vogel da-  
mit zu fangen.

nigartorpok, t. SS. & CS., er stellt die  
Schlinge auf und wartet, CS., er be-  
kommt den Vogel in der Schlinge.

Nigek, Nord-Ost-Wind.

nigekpok, t. SS., es weht do.

nigilerpok, t. SS., es fängt an zu wehen do.

nioksarnek, Ost- und Süd-Ost-Wind.

nioksarnilerpok, t. SS., es fängt an do.  
zu haben.

Niglapok, niglakpok, t. SS., es ist kühle,  
das Wetter, ein Haus.

niglaumivok, j. SS., es überläuft ihn  
kalt, schaudert, graut ihn (wie keong-  
mivok).

niglasukpok, t. SS., es schickt sich an zum  
Kühlwerden (das Wetter).

niglatarpok, t. SS., es ist abgekühl; die  
Luft, ein Haus.

niglivok, j. SS., es ist kühle, kalt; Wasser,  
Bier, Todter ic.

niglidlarpok, t. SS. do., sehr kalt, kühle.

niglissiariiva, j. SS. inus., er fühlt es ab.

niglissëvok, j. SS. do.

niglingnariktovok, j. SS., es ist eiskalt;

Wasser ic.

niglinarpok, t. SS., es ist kalmacherb,  
abkühlend, j. B. Eis, Schnee, sehr kal-  
tes Wasser ic.

Niggörpok, t. SS., es nagt ihm im Magen,  
weil er leer ist.

Nigorpok, t. SS. & CS., er traut nicht,  
geht aus dem Wege, CS., er weicht ihm

aus, will ihn nicht sehen, weil er sich  
flüchtet; einen Menschen, Thier oder  
sonst gefährliche Stelle.

nigoriarpok, t. SS. & CS. do., er weicht  
aus, umgeht (wenn der Gegenstand  
nahe ist).

Nikkasungnek, das Schonen einer Sache.

nikkagiva, j. CS., er schont ihn, geht be-  
hutsam um, SS., er schont sich selber,  
nimmt sich in Acht, daß er sich nicht zu  
sehr anstrengt.

nikkasukpok, t. SS. do. (mit mik).

nikkakpa, t. CS. do. [schont.

nikkagijauvok, j. SS., er, es wird ge-

nikkanarpok, t. SS., es ist zu schonen;  
es ist gefährlich, schwer hinein od. darauf  
zu thun, weil es leicht zerbrechen kann,  
it, ein Hund ist zu schonen, der nicht viel  
Kraft hat.

nikkanarsarpok, t. SS., er erniedrigt sich,  
sagt, daß er schwach, oder daß sonst nicht  
viel an ihm sei.

Nikkipok, t. SS., es ist ungleich mit einem  
andern, it, er, es rückt von der Stelle, ist  
unegal mit dem, in dessen Richtung man  
es erst sah, it, er kann nicht mit fort,  
bleibt zurück. [egal.

nikkitipa, t. CS., er macht es ungleiche,  
unnikkisuitok, der Nordstern.

nikkitakutarpuk, car. Sing., sie sind un-  
gleich, unegal in der Länge; Hundestricken ic.

Nikkovgautet, die drei größten, ein Dreieck  
bildenden Sterne im Perseus.

Nikkovipok, t. SS., er steht auf vom Sitzen.  
it, auch vom Liegen, wenn er gleich auf-  
steht, ohne sich erst zu setzen.

nikkopsartorpok, t. SS., er stellt sich  
auf die Zehen.

nikkopsangovok, j. SS., er steht auf  
den Zehen.

nikkopsarpok, t. SS., er stellt sich auf  
die Zehen, über ein Hund auf die Hinter-  
beine, und hüpfst nach etwas in die Höhe.

nikkopsararpok, do. (mehrereimal).

Nikparpok, t. SS. & CS., er lauert auf dem Eile, bei einem Seehunds-Löche, CS., er lauert auf ihn, den Seehund.

Niksartok, tuk, tut, ein kleiner oder Berg-Ripper (*Tetrao lagopus*).

niksartokpok, t. SS., er bekommt einen solchen Ripper.

niksartulerkemavok, j. SS., er bekommt viele kleine Ripper.

niksartotaisakpok, t. SS., er bekommt wenig do. [auf.

Niksärpok, t. SS., er rülpst, es stößt ihm Niksik, sük, sit, ein Haken.

niksipa, t. SS. inus., er zieht es, ein Boot, Stuhl rc., mit einem Haken oder auch mit einem Strick, Stelen an sich.

niksikartaut, tik, tit, ein Rechen.

niksikartausijarpok, t. SS., er rechet, it, führt einen Rechen mit sich.

niksikataasijautiva, j. SS., rechet es ab.

Niksigarpa, t. SS. inus., er windt ihm mit dem Finger. (Wird zwar hin und wieder verstanden, aber wenig gebraucht, sondern sie sagen: nallorarpa.)

Niksut, suk, sutit, eine Spinne. (Wird nicht viel bekannt.)

niksoarpak, pak, pait, eine größere do.

niksuarsuk, sük, suit, eine kl. Sorte do.

niksuarsub nulluanganit, Spinngeuge. Überhaupt sind dies die kleinen Spinnen, die größte Sorte heißt: Asivait.

Nillak, lák, lait, ein helles Stück Eis.

Nillek, lök, it, ein Wind, vom Menschen oder Thier.

nillerpok, t. SS., er lässt den Wind gehen.

Nimmakpok, t. SS., der Fisch zappelt, bewegt sich sehr stark. (Gilt für in und außer dem Wasser.)

nimmävok, j. SS., er, ein Mensch, wirft sich herum, zappelt gleichsam, kann nicht ruhig liegen, sitzen; vor Schmerzen, oder auch, wenn er sonst Unruhe in den Gliedern hat.

nimmäjavok, j. SS. do.

Nimmerpa, t. CS., er umwickelt, umwindet es (einmal), etwas Gespaltenes oder zur Vorsicht, daß es nicht spalten oder aufgehen, ausstreifen soll.

nimmersivok, j. SS. do. (mit mik).

nimmek, mäk, mingit, ein Band, das man um was bindet,wickelt.

nimmigak, kák, ket, eine Sache, die immer umwunden, gebunden ist.

nimmertarpa, t. CS., er umwindet, umwickelt es (vielmals).

nimmertaivok, j. SS. do. (mit mik).

nimmertok, ták, tel, etwas, das umwunden wird, it, ein Seewurm.

Nimniorpok, t. SS., er sitzt, liegt, es ist ihm gedränge.

nimniornek, das Gedränge.

nimniupok, t. SS. do., es ist ihm gedränge (mit mut), nimniupok inungnut, er ist gedränge vor Menschen. [Ihn.

nimniortipa, nimniulipa, t. CS., er drängt nimnitipa, t. SS. inus. do., wie nimniutipa. [Schmerz, Noth rc.

nimniutipok, es wird ihm zu enge, vor Ningakpok, t. SS., er ist böse, zornig.

ningagalakpok, t. SS., er ist etwas böse, kritisch.

ningajakpok, t. SS. do., er ist ziemlich böse, kritisch (doch nicht sehr).

ningarosukpok, t. SS., es erregt sich Krickel, Zorn bei ihm; er fängt an böse zu werden.

ningarosugajukpok, t. SS., es erregt sich oft Zorn bei ihm.

ningarosugajuipok, t. SS., es erregt sich selten Zorn bei ihm.

ningarosujiupok, t. SS., es erregt sich nie Zorn bei ihm.

ningajuipok, t. SS., er ist nie böse, zornig.

ningarajuipok, t. SS., er ist selten böse.

ningarajukpok, t. SS., er ist oft böse.

ningariva, j. SS. inus., er ist böse, zornig über ihn.

ningautiva, j. CS., er macht ihn zur Ur-

ickelt, umwindet  
altes oder zur  
halten oder auf-

(mit mik).  
ein Band, das  
kelt.

Sache, die im-  
ist.

umwindet, um-

. (mit mik).  
s, das umwun-  
m.

t, liegt, es ist

in.  
ist ihm gedränge-  
nungnut, er ist

[ihn].  
. CS., er drängt  
, wie nimniu-  
hmerz, Noth ic.

zu enge, vor-  
se, zornig.  
ist etwas böse,

er ist ziemlich  
ehr).

es erregt sich  
fängt an böse

, es erregt sich

, es erregt sich

es erregt sich

ie böse, zornig.  
ist selten böse.

ist oft böse.  
ist böse, zornig

ht ihn zur Ur-

sache seines Bornes, schlägt, prügelt ihn.  
Gilt bei den Eskimos hauptsächlich, wenn  
der Mann die Frau, oder die Frau den  
Mann schlägt; doch auch zuweilen bei  
Kindern und andern.

ningautjivok, j. SS. do.

ningävok, j. SS. & CS. do., er ist zornig,  
böse auf sie; er prügelt sie, oder sie ihn.  
(Gilt durchaus nur bei Eheleuten.)  
(SS. mit mik.)

ningäjauvok, j. SS., es wird ihr sein  
Born fühlbar gemacht; sie wird aus Born  
von ihm geschlagen (oder umgebracht).

ningajautsivok, j. SS. do. (ansfangen).

ningajutivuk, sie, zwei Eheleute, schlagen

sich gegenseitig, aus Bosheit, Born.

ningaut, tik, tit, die Ursache zum Born.

ningautivuk, vut, car. Sing., sie sind  
gegenseitig böse, zornig auf einander.

ningarluenarpok, t. SS., er ist beständig  
böse, kritisch (gegen seine Frau und um-  
gelehrte).

ningarnek, das Bornigsein, der Born.

ningausek, säk, set, der Born, Kritik.

ningak, äk, ait, do.

ningaivok, j. SS. & CS., er hat ihn zu  
dem, der böse auf ihn ist; ningaivara,  
er ist böse auf mich, -vunga tapso-  
minga, do.

ningaumanek, nak, neril, do., das Bö-  
jesein (geringer wie ningarnek).

ningaumajarnek, näk, nerit, do., Kritik  
(etwas geringer als das Vorige).

ningajarnek, näk, neril, do.

ningaumavok, j. SS., er ist böse, kritisch.  
ningaumajarpok, t. SS. do., etwas we-

niger (ist einerlei mit ningarpok).

ningaumajadlarpok, t. SS., er ist etwas  
sehr kritisch (aber noch geringer wie  
ningaumajok).

ningarsarpa, ningartipa, t. CS., er er-  
zürnt, ärgert ihn.

ningaksaivok, j. SS. do.

Ningauk, Sing. & D. aut. Pl., ein Schwie-

gersohn, il, der Schwager, der Schwestern-  
mann.

ningaunga, sein Schwiegersohn oder  
Schwager.

ningaugiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Schwiegersohn, it, er hat ihn zum  
Schwager.

ningauksak, säk, set, einer, der Schwie-  
gersohn werden soll, dem die Tochter  
versprochen ist, il, sein Schwager, der  
seine Stiefschwester hat.

Ningek, ik, it, eine Schneewand auswendig  
ums Haus herum.

ningekpok, t. SS. & CS., er sieht dem  
Hause eine Schneewand.

ningerasuarpok, t. SS. & CS. do.

Ningek, ik, it, ein Theil, Stück von dem Er-  
worbenen, was einer bekommt, der dabei  
ist, it, ein Habgieriger, der an allem Theil  
haben will.

ningerpok, t. SS. & CS., er bekommt  
was von dem, was andere erworben ha-  
ben, it, er bestellt sich eine Sache zum  
Voraus, damit es durch niemand anders  
gekriegt wird.

ngingersimaniarpok, t. SS. & CS. do.,  
er bestellt es zum Voraus, was er nachher  
greifen wird.

ngingersimavok, j. SS., er hat Theil be-  
kommen, it, er hat eine Sache bestellt.

ngersivok, j. SS. & CS. do.

ngersévok, j. SS. do. (mit mik).

ngersiak, äk, et, ein bekommenes Theil.

ngersimajauvok, j. SS., es ist getheilt  
worden, it, es ist bestellt worden.

nингertorpok, t. SS. & CS., er bekommt  
Theil an einer Sache von mehreren, die  
noch nicht gleich getheilt wird, il, er be-  
stellt sich von mehreren Sachen eine, da-  
mit es kein anderer bekomme.

Ningick, uk, ut, eine alte Frauensperson,  
il, die Hausmutter.

ningiuksangolerpok, t. SS., sie fängt an  
alt zu werden.

ningiaksaksövok, j. SS., sie ist eine  
 Hausmutter-Sache, sie ist beinahe alt.  
 Ningivok, j. SS. & CS., er lässt etwas an  
 einem Strick, Schnur herunter, it, er  
 segt die Netze ins Wasser, lässt sie  
 herunter.  
 ningitipa, j. CS. do.  
 ningititauvok, j. SS., es wird herunter-  
 gelassen.  
 Ningovok, j. SS., es ist zähe, stark; bricht  
 oder reißt nicht; Holz, Eisen, Tau ic.  
 ninguëpok, t. SS., es ist mürbe; zerreißt,  
 bricht leicht.  
 ningojönarpok, t. SS., es scheint zähe,  
 stark zu sein; es sieht so aus.  
 ningojovinek, nak, verngit, ein Stück  
 zähes Holz, Eisen, Tau ic.  
 Nio, uk, ut, ein Bein, vom Fuß bis zur Hüfte.  
 niuga, mein Bein; niut, dein Bein.  
 niuka, meine zwei Beine; niukik, deine  
 zwei Beine.  
 niunga, seine Beine; niugik, seine zwei do.  
 niuvut, unsere do.; niuvuk, unser Vater  
 Beine.  
 niungit, ihre Beine.  
 niolukpok, t. SS., er hat böse Beine, Füße.  
 niovok, t. SS. & CS., er steigt aus einem  
 Fahrzeug, aus einem Boot, Schlitten ic.,  
 it, es geht aus, los, z. B. die Haare, ein  
 Stiel an irgend etwas, CS., er lässt  
 Sachen oder Menschen aus, ab.  
 niusivok, j. SS., er lässt ab, aus  
 niojak, ják, jet, etwas Aus-, Abgeladenes  
 (Sachen ob. Menschen).  
 niorarpait, t. SS. inus., er lässt sie aus,  
 ab (car. Sing.), (gilt nur bei vielen  
 Sachen).  
 niorkaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nioraivok, do.  
 niomavok, j. SS. & CS., er ist abgeladen,  
 es ist heraus-, losgegangen, CS., er hat  
 es abgeladen, abgesetzt.  
 niosimavok, j. SS. do.  
 niojivok, j. SS., es ist ihm herausge-

gangen, dem Menschen; ein Beilstiel,  
 Hest von irgend etwas ic.  
 niojalatsivok, j. SS., es geht ihm los,  
 heraus.  
 niojiariva, j. SS. inus., es ist ihm los-  
 gegangen, das Beil ic. [los.  
 niojalatsiajiva, j. SS. inus., es geht ihm  
 niorkautiksak, sák, set, ein Brett ic.,  
 ans Boot zu legen, um darauf ans Land  
 zu gehen, die Sachen hinüber zu tragen.  
 niorgovok, j. SS., er geht über Land, er  
 geht auf ein ander Land (wo Menschen  
 sind) auf Besuch.  
 niorvgosivok, j. SS., er verhandelt etwas,  
 geht etwas zu verhandeln.  
 niorvgutiksak, sák, set, Sachen, die zu  
 verhandeln, zu verkaufen sind, d. h. die  
 von einem abgehen sollen, und wo man sie  
 anbietet.  
 niorvgutigiva, j. CS., er verhandelt es.  
 niobvngiarpok, t. SS., er geht zum  
 Handeln.  
 niobviorpok, t. SS. & CS., er geht und  
 sieht zu, wenn jemand zu Rajak, Boot,  
 Schlitten ic. angelkommen ist.  
 niolo, niulo, luk, lut, ein Fuß, Bein von  
 einem Tisch, Stuhl ic.  
 niolutóvok, j. SS., er, es (ein Stuhl, auch  
 ein Thier ic.) hat hohe, lange Beine.  
 niolukipok, t. SS., er, es hat kurze Beine;  
 ein Tisch, Hund ic.  
 niolutogiva, j. SS. inus., er, es, der  
 Stuhl, Bank ic., ist ihm zu hoch; seine  
 Beine langen nicht bis auf den Boden.  
 niolutuksärpok, t. SS. do.  
 niolokigiva, j. SS. inus., er, es — der  
 Sitz — ist ihm zu niedrig.  
 niolokiksärpok, t. SS. do.  
 niotóvok, j. SS., er hat lange Beine.  
 niokipok, j. SS., er hat kurze Beine.  
 niotokivara, j. SS., er hat längere Beine  
 wie ich.  
 Niogarpok, t. SS. & CS., er reibt mit der  
 Hand oder Fuß auf etwas hin und her;

ein Beilstiel,  
geht ihm los,

es ist ihm los-

[los.

es, es geht ihm  
ein Brett ic.,  
arauf ans Land  
über zu tragen.

ist über Land, er  
(wo Menschen

erhandelt etwas,

Sachen, die zu  
sind, d. h. die  
und wo man sie

verhandelt es.  
er geht zum

, er geht und  
z Kajal, Boot,  
ist.

Fuß, Bein von

ein Stuhl, auch  
lange Beine.

hat kurze Beine;

, er, es, der  
zu hoch; seine  
den Boden.  
do.

, er, es — der  
g.  
do.

lange Beine.  
kurze Beine.

: längere Beine

er reibt mit der  
ihm und her;

er bürstet, er reibt ein Fell ic. im Schnee  
hin und her, it, ein Seehund reibt auf  
dem Eise hin und her.

niogarut, tik, tit, etwas, um damit zu rei-  
ben; eine Bürste ic.

niugaumijarpok, t. SS., er macht Ge-  
räusch mit den Füßen, rutscht mit denselben.  
Nioksarnék, siehe bei nigeck.  
nioksarnilerpok, do.

Niorkpa, t. CS., er nimmt einen Schluck von  
etwas aus einem Gefäß, z. B. Suppe  
oder sonst was, Kaltes oder Heißes, was  
sich nicht so hintereinander trinken lässt.  
niorksvok, j. SS. do., er nimmt einen  
Schluck von etwas, it, er verschluckt sich;  
es kommt ihm beim Essen etwas in die  
Lufttröhre. Beim Trinken oder mit Spei-  
chel heißt es: nerrilikpok.

niorksliipa, t. CS., er macht, daß jener  
sich verschluckt, z. B. bläst ihm Tabaks-  
rauch ins Gesicht ic.

niorkápk, t. SS. & CS., er nimmt meh-  
rere Schlüsse; takka niorkárak una,  
da nimm einige Schlüsse von diesem;  
takka niorkárat ominga, do.

niorkátipa, t. CS., er gibt ihm mehrere  
Schlüsse von etwas.

Niorluk, siehe niurdruk.

Niortipa, t. CS., siehe. niungavok.

Nipakpok, t. SS., er, es ist verschwunden,  
unsichtbar; Nahrungsmittel, die zu Ende,  
und sonstige Sachen, die nicht mehr vor-  
handen, nicht mehr sichtbar sind.

nipaksárpa, t. CS., er schafft, räumt ihn  
weg, einen Menschen, sagt ihm, daß er  
nicht sichtbar sein soll.

nipaktipa, t. CS., er schafft eine Sache  
weg, macht sie unsichtbar.

niukitauvok, j. SS., es ist weggeschafft,  
unsichtbar gemacht.

nipaivok, j. SS. & CS., er sieht nichts  
mehr, CS., er, es ist ihm verschwunden,  
aus den Augen gekommen.

Nipko, kuk, kut, getrocknetes Fleisch.

nipkolivok, j. SS., er trocknet Fleisch.  
nipkotorpok, t. SS., er isst getrocknetes  
Fleisch.

nipkosarpok, t. SS., er holt (etwas) ge-  
trocknetes Fleisch.

nipkoitarpok, t. SS. do. (viel).  
nipkotisarpok, nipkotaitorpok, do.

Nipok, t. SS. & CS., es ist abgerieben,  
durchgerieben; ein Fell, vom Schleppen  
oder Waschen, it, die Haut eines Men-  
schen, wenn er sich an irgend etwas streift,  
so daß es blutet; oder sonst so lange ge-  
rieben wird, bis die Haut durch ist; ein  
Kranker, vom Liegen, CS., er reibt es  
durch, reibt ihm die Haut durch.

Nippalákpok, t. SS., es brauset das Meer,  
das Wasser macht Stimme.

nippaládlarpok, t. SS. do. (sehr).

nippávok, j. SS., er, ein Mensch, macht  
Stimme vor Schmerzen. Ist einerlei mit  
älavok.

nippe, pik, pit, die Stimme, Schall, Ton.

nippekarpok, t. SS., er, es hat Stimme,  
länn Stimme machen.

nippekangilak, t. SS., er, es hat keine do.

niplerpok, t. SS., er macht Stimme, er  
redet, ruft, schreit (wenig).

niplilerpok, t. SS., er fängt an Stimme  
zu machen, seine Stimme zu erheben.

nipliavok, j. SS. do., er macht Stimme,  
redet (lange, viel), it, ein Instrument  
macht Stimme.

nipliavigiva, j. CS., er hat (viel) Stimme  
zu ihm, redet (viel) zu ihm.

niplervigiva, j. CS. do. (nicht viel).

niplingilak, t. SS., er redet nicht, schweigt  
stille. [redet ihn an.]

nipliutiva, j. CS., er hat Stimme zu ihm,  
nipliutjivok, j. SS. do. (mit mik).

nippangerpok, t. SS., er verstimmt, hört  
auf zu reden, schweigt, wird stille.

nippangertipa, t. CS., er bringt ihn zum  
Schweigen, zum Verstummen.

nippaingujivok, j. SS., er ist stille, redet

- nicht, indem er wohl reden sollte, it, er liestet stille vor sich hin.
- nippaingutiva, j. SS. inus., er ist stille gegen ihn, gibt keine Antwort, obgleich ers wohl weiß, wornach er gefragt wird.
- nippaingujiutigva, j. CS., er hat es zur Ursache des Stillschweigens.
- nipsarpok, t. SS., er macht Stimme, ruft, sagt so was hin, z. B. bei schwerer Arbeit, die mehrere mit einander thun und einer den Takt dazu jolt.
- nipsarlukpok, t. SS., es (ein Kind) schreit, weint, sagt trüglich so was hin.
- nipjävok, j. SS., ein Kind lässt, macht Stimme ohne Worte. Bei den Nordländern heißt es auch, ein Instrument macht Stimme.
- nipjaut, tik, tit, eine Flöte, Blase-Instrument von Holz.
- nipsausijarpok, t. SS., er spielt so ein Instrument.
- Nipperkivok, t. SS. & CS., er tunkt mit irgend etwas, einem Schwamm, Säge-spänen, Schnee, Fleißpapier *rc.*, Nässe auf, CS., er streut Sägespäne *rc.* auf die Nässe, it, sie, die Sägespäne, Schwamm *rc.*, saugen die Nässe ein.
- nipperkut, tik, tit, ein Schwamm, Schnee, Sägespäne und irgend Bergl., was Nässe einsaugt.
- Nippipok, t. SS. & CS., es klebt, bleibt hängen an was (SS. mit mut), it, es brennt an beim Kochen, CS., es klebt, hängt ihm an.
- nippinek, Angebranntes beim Kochen.
- nippiniarnérpok, t. SS., es riecht, schmeckt nach Angebranntem.
- nippingavok, j. SS., es klebt, hängt an.
- nippinarpok, t. SS., es ist anklebend, macht, daß was hängen bleibt.
- nippinartovok, t. SS., es ist was, was anklebend ist.
- nippitsiarikpok, t. SS., es klebt gut, fest an.
- nippitipa, t. CS., er leimt, Kleistert es.
- nippitsitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- nippiterivok, j. SS. do. (viel).
- nippititak, tāk, tot, ein Geleimtes, Ver-littetes. [Kitt *rc.*
- nippitinerko, kuk, kut, Leim, Kleister,
- nippinako, kuk, kut, do. (wird wenig gebraucht).
- nippijut, tik, tik, die Ursache zum Kleben, Wasser, Del *rc.*
- nippijuta, seine Ursache, warum es fest klebt.
- nippisuserpa, t. SS. inus., er versteht ein Fenster mit Kitt, das Holz mit Leim *rc.*
- nippitinerkuserpa, do.
- nippisusēvok, j. SS. do. (mit mik).
- nippingautivuk, vut, car. Sing., sie kleben an einander.
- nippitärpuk, car. (Sing.), sie — zwei Hunde — hängen aneinander.
- rippinerudjarpok, t. SS. & CS., es geht los, auf; was Geleimtes, Gelleistertes, Angefrornes, Gelöthetes, CS., er macht es los.
- Nippisa, sāk, sel, ein Steinbeißer. Ein *ll.* Fisch, der sich im Sommer in der Nähe des Strandes aufhält und anbeißt.
- nippisaluk, lük, lut, ein großer do.
- nippisarpok, nippisapok, t. SS., er kommt, kriegt einen Steinbeißer.
- Nippisiorut, til, ill, ein Register zu einem Buch, die Ursache, um die Stimme dar-nach zu suchen.
- nippisiorpok, t. SS. & CS., er sucht im Register, CS., er sucht es. Nippekatt-tinga nippisiorpa.
- Nippivok, j. SS., die Sonne geht unter, klebt, hängt sich gleichsam an die Berge.
- nippilerpok, t. SS., die Sonne fängt an unterzugehen.
- nippivinga, nippijarvinga, die Zeit oder Gegend, in welcher die Sonne untergeht.
- Nipporpok, t. SS., er ist ruhig in seinem Gemüth, ist zufrieden, ohne Kummer.
- nippoksava, -sarpa, t. CS., er stellt ihn

- Kleistert es.  
(mit mik).  
(viel).
- Seelimes, Ver-  
Leim, Kleister,  
(wird wenig  
he zum Kleben,  
rum es fest klebt.  
, er versieht ein  
holz mit Leim ic.  
(mit mik).  
Sing., sie kle-  
, sie — zwei  
aber.
- & CS., es geht  
Gelleistertes,  
CS., er macht  
beifser. Ein H.  
er in der Nähe  
anheift.  
ofer do.  
t. SS., er be-  
eifser.  
iester zu einem  
Stimme dar-  
, er sucht im  
Nippekat-
- geht unter,  
an die Berge.  
onne fängt an  
die Zeit oder  
ne untergeht.  
hig in seinem  
Kummer.  
, er stellt ihn
- zufrieden, beruhigt ihn, redet mit ihm und  
bringt ihn von seinem Vorhaben, Gedan-  
ken ab.
- nipporksaivok, j. SS. do. (mit mik).  
nipporktipa, t. CS. do., er stellt ihn zu-  
frieden.
- nippotitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
nipotipa, t. CS., er gibt ihn auf; macht  
sich weiter keinen Kummer, Mühe mehr  
um, "it" ..; nachdem er sich vorher ver-  
gleichlich wegen ihm oder mit ihm ge-  
mischt hat.
- nippotjivok, j. SS. do. (mit mik).  
nipporativa, j. CS. do., er gibt ihn auf.
- nipporutijungangila, t. CS., er kann ihn  
nicht aufgeben; kann nicht aufhören, sich  
um ihn zu mühen, zu lämmern. [vok.]
- nippotjivok, j. SS. do., wie nippotji-  
nippungavok, j. SS., er ist gleichgültig,  
ist mit sich zufrieden, lämmert sich nicht.
- nippungaipok, t. SS., er ist nicht gleich-  
gültig, ist aufgewacht, lämmert sich.
- nippungilok, t. SS., er ist noch nicht zu-  
frieden, kann es nicht aus dem Siane  
schlagen.
- nippungatailivok, j. SS., er ist nicht gleich-  
gültig, glot acht, lämmert sich.
- nipporksaraipok, t. SS., er gibt sich  
schnell zufrieden, lämmert sich nicht lange,  
ist bald wieder gleichgültig.
- Niptavok, j. SS., es ist klares, helles Wetter.  
niptarpok, t. SS., es klärt sich auf, das  
Wetter.
- niptakivok, j. SS. do. (wenn die Berge,  
Wänder so eben wieder durchscheinen).
- niptariokpok, t. SS., es klärt sich nach  
längerer Zeit wieder auf, wird wieder  
helle. [Wetter.]
- niptaipok, t. SS., es ist trübes, dickes
- niptailivok, j. SS., es fängt an trübe,  
dick zu werden (weins bis zu einem ge-  
kommen ist).
- niptaililerpok, t. SS. do. (wenn es erst  
in der Entfernung zu sehen ist).
- niptainek, niplailak, lāk, let, das dicke,  
trübe Wetter.
- niptaisiorpok, t. SS., er geht, fährt in  
diesem Weiter.;
- Nisa, sāk, set, ein Geeschwein, Meerschwein.
- nisärsuk, sūk, suit, do.
- nisarsukpok, t. SS., er bekommt ein  
Meerschwein.;
- Niugarpok, siehe niogarpok.
- Niubviorpok, siehe niobviorpok.
- Niumak, mak, mangit, das feste Fleisch  
unter der Haut, in der Hand und an der  
Fußsohle. [Krümme.]
- Niunganek, das Krumm, Ungeradesein, die
- niungavok, j. SS., es ist krumm, schief.
- niortipa, t. CS., er macht es krumm, schief  
(wenig).
- niungatipa, t. CS. do.
- niortisiariva, j. CS. inus., er spannt es  
ein, legt Gewicht darauf, daß es krumm  
wird.
- niungapattekeakpok, t. SS., es hat viele  
Krümmungen.
- niungapsarivok, j. SS., es ist krumm,  
durch irgend etwas, daß es drückt.
- niungapa, t. SS. inus., er biegt es.
- niungaivok, j. SS. do. (mit mik):  
Niurdruk, lük, iuit, eine Art Ulzen mit  
weißem Bauch.
- Niutak, lāk, tet, ein runder Bügel von Fisch-  
bein, mit Fell überzogen, welcher zur  
Unterstützung der Seehundshals am  
Wurftreten befestigt ist.
- Niuverpok, t. SS., er handelt, kauft was  
(mit mik & mut), niuverpok terrie-  
niamic Petrusemit, er hat vom Petrus  
einen Fuß gehandelt.
- niuvertok, tuk, tut, einer, der etwas er-  
handelt, gekauft hat.
- niuverte, tik, tit, ein ..., der  
immer handelt.
- niuvervigiva, j. SS. inus., er erhändelt  
etwas von ihm (mit mik), it, er hat es,  
ihn zur Handelsstätte.

- niuvervik, vik, vit, eine Handelsstätte.  
 niuverviovok, j. SS., es ist ein Handels-  
     Haus, Stätte.  
 niuverviotipa, t. SS., er macht es zum  
     Handelshaus, zum Laden.  
 niuverniaropok, t. SS., er handelt, ist da-  
     mit beschäftigt. [beln.  
 niuvernarniaropok, t. SS., er wird han-  
 niuvernariaropok, t. SS., er geht hin,  
     zu handeln.  
 niuvernariaropok, t. SS. do.  
 niubvagiaropok, t. SS. do.  
 niuvariva, j. SS. inus., er faust es (mit  
     mut). Aggiak niuvariva Ludwigemit, ich habe die Feile vom Sub-  
     wig erhoben.  
 niuviak, äk, et, erhandelte, gelaufte Sachen.  
 niuviäksak, säk, set, Waaren, Sachen,  
     die erhoben werden können; Handels-  
     waaren.  
 niorvgotiksak, säk, set, Waaren, Sachen  
     zum Verhandeln; die man anbietet.  
     Siehe bei niovok.  
 niuviangotipa, t. SS. inus., er, der Kauf-  
     mann, verhandelt es (mit mut). Ern-  
     gaulaujak niuviangotipa inungnut,  
     er verkauft den Sirup an die Menschen.  
 niuviangotitsivok, j. SS. do. (mit mik  
     und mut).  
 niuviäksakotigiva, j. SS. inus., er, der  
     Kaufmann, hat es zu verkaufen; Sachen,  
     die verlangt, nicht angeboten werden.  
     Hat jemand Sachen zu verkaufen, und  
     bietet dieselben aus, so heißt es: nior-  
     gotiksakotigiveit.  
 niuverikpok, t. SS., er handelt billig.  
     (Wird nur von den Nordländern ge-  
     braucht).  
 Niverpok, t. SS., er fällt rücklings, auf  
     den Rücken; im Stehen und Sitzen, im  
     Gehen ist es: neryganakivch.  
 nivertipa, t. CS., er führt ihn, daß er auf  
     den Rücken fällt. [chen.  
 Niviarsiak, äk, et, itsek, itset, ein Mäd-  
     chen.  
 niversiamarik, ik, it, ein großes Mädchen.  
 niviarsirärsuk, sük, suit, ein kleines do.  
 niviarsiangularnak, näk, nult, bloß ein do.  
 niviarsiangularnauvut, es sind bloß Mädchen.  
 Nivinganek, das Hängen.  
 nivinganinga, sein Hängen.  
 nivingarpa, t. CS., er hängt es auf.  
 nivingaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nivingatipa, t. CS. do.  
 nivingartak, täk, tot, ein Aufgehängtes.  
 nivingartauvok, t. SS., es ist ein Aufge-  
     hängtes.  
 nivinganärkotiva, t. SS. inus., er trifft  
     ihn, es hängend, kommt hin, indem es  
     hängt.  
 nivingalärkotiva, t. SS. inus. do.  
 nivingalärkoyivok, j. SS. do.  
 nivingagak, kák, ket, ein Aufgehängtes.  
     was immer an dieselbe Stelle kommt.  
 nivingaut, tik, tit, die Ursache, das Mit-  
     tel, wodurch es hängt; ein Henkel am  
     Kleid ic.  
 nivingauta, sein Henkel.  
 nivingavik, vik, vit, die Stelle, der Ha-  
     fen, Nagelz., um was daran zu hängen.  
 nivingajortak, täk, tot, die zimmernen  
     Perlen unten an den Felsen herum bei  
     den Nordländern.  
 nivingasulak, lák, lät, Fransen.  
 Niviorpok, t. SS. & CS., er ist behalten auf  
     was, hält ihn, es werth, will es nicht  
     lassen; hauptsächlich einen Menschen, und  
     ein Vogel seine Eier. [ihn werth.  
 nivioriva, j. CS., er hält über ihr, hält  
 niviornarpok, t. SS., es ist schwäbbar,  
     werthvoll.  
 niviorutiva, j. SS. inus., er läßt ihn  
     werthhalten (mit mut), befiehlt es einem  
     andern, daß er ihr werthhält; una ni-  
     viorutiva tapsomunga, er läßt diesen  
     werthhalten durch diesen.  
 niviorutsivok, j. SS. do.  
 niviorkova, j. SS. inus., er befiehlt es  
     ihm, jenen werth zu halten (mit mik);

großes Mädchen.  
it, ein kleines do.  
ult, bloß ein do.  
nd bloß Mädchen.

en.  
ängt es auf.  
(mit mik).

Aufgehängtes.  
es ist ein Aufge-

inus., er trifft  
t hin, indem es

inus. do.  
do.

Aufgehängtes.  
Stelle kommt.

sache, das Mit-  
ein Henkel am

Stelle, der Ha-  
aran zu hängen.  
die zinnernen  
chen herum bei

ansen.  
ist behalten auf  
will es nicht  
Menschen, und  
ihn werth.  
über ihn, hält  
es schwär,

, er läßt ihn  
siehlt es einem  
hält; una ni-  
er läßt diesen

er befiehlt es  
en (mit mik);

ominga uiviorkovagit, ich heiße oder  
befehle es dir, diesen werth zu halten.  
niviorkojivok, j. SS. do., illiugnik ni-  
viorkojivok ominga, er befiehlt dir,  
jenen werthzuhalten.

Niviuvak, vāk, vait, die Schmeißfliege.  
Nochak, äk, ait, ein Rennthierkalb, und  
überhaupt ein Junges von allem Kind-  
vieh, bis es ein Jahr alt ist.  
nocharpok, t. SS., er bekommt ein Renn-  
thierkalb.

nochatsiavak, vāk, vait, ein schönes  
Kalbssell. [Kuh.  
nochalik, līk, lit ob. ggit, eine trächtige  
nocharék, rōl, eine Kuh sammt dem Kalbe.  
nochaitok, tuk, tut, eine einjährige Kuh,  
ehe sie überhaupt ein Kalb gehabt, it,  
eine Kuh, die in dem Jahre kein Kalb  
bekommen.

nochaitokpok, t. SS., er bekommt ein  
Thier, was nicht trächtig gewesen ist.

nocharelerarpok, t. SS., er bekommt die  
Kuh sammt dem Kalbe.

nochalliu, der Name des Monats Mai,  
weil die Rennthiere in demselben meist  
werfen. [Bogen.

Nokarpa, t. SS. inus., er spannt den  
nokartak, tāk, tet, eine angespannte  
Bogenschnur.

nokakte, tāk, tet, auch nochakte, eine  
Bogenschnur, it, eine Flügelschlöß-,  
Fuchsfallen- und sonstige Feder.

nokarteijarpok, t. SS. & CS., er zer-  
bricht die Feder, die Bogenschnur, die  
Violinsaita.

nokaksarpok, t. SS. & CS., die Bogen-  
schnur, Violinsaita reißt, die Feder an  
irgend etwas zerbricht, CS. do., wie  
nokarteijarpa.

nokaksēpa, t. SS. inus., er verfehlt es  
— Fuchsfalle, Schloß ic. — mit einer  
Feder, den Bogen mit einer Schnur.

nokaksēvok, j. SS. do. (mit mik).

nokakserak, äk, serkej, eine Violinsaita.

nokakserkipa, t. SS. inus., er zieht eine  
Seite auf die Violine.

nokakserkēvok, j. SS. do.

nokakseraktarpa, t. SS. inus. do.

nokakservallaut, tik, tik, eine Zimmers-  
schnur.

nokaksvallerpa, t. SS. inus., er schnürt  
ihn, der Kloß, mit der Schnur, zeichnet ihn.

nokaksvallaivok, j. SS. do. (mit mik).

Nokkipok oder nokipok, t. SS. & CS., er  
zieht an einem Tau; hält etwas, was an  
eine Schnur, Tau gebunden ist, z. B. ein  
Boot, fest, daß es nicht abtreibt.

nokkintivuk, vut, car. Sing., sie ziehen  
sich gegenseitig an einem Tau oder Schnur.

nokkimeksärpok oder nokimeksärpok,  
er zieht, wo es bergab geht, hinter dem  
Schlitten an einem Strick, daß der Schlitt-  
ter, nicht zu schnell geht.

nokkilakpok, t. SS. & CS., er zupft ihn  
(einmal).

nokkilävok, j. SS. & CS. do. (wiederholt).

Nokkarpok, t. SS., er hält inne, hört auf;  
im Gehen, in der Arbeit ic.

nokkautiva, j. CS., er hört mit ihm auf,  
läßt ab, hält inne.

nokkautjivok, j. SS. do.

nokkarsimavok, t. SS., er hat aufge-  
hört, hat innegehalten, ist stillgestanden.

nokkangavok, t. SS., er steht, sitzt stille.

nokkanganera, mein Stillestehn, Sitzn.

nokkarnera, mein Innenthalten, Aufhören.

nokkalävok, j. SS., er hält oft inne, steht  
oft still; stößt beim Lesen oft an.

nokkalävok, j. SS., er steht beinahe stille,  
bewegt sich nur ein wenig von der Stelle.

nokkangaläkpkok, t. SS., er hält ein we-  
nig inne, stillte.

nokkanganikipok, t. SS. do.

nokkangalaulakpok, t. SS. do., etwas  
länger.

nokkangakipok, t. SS., er hält lange  
inne; steht, sitzt lange stillte.

nokkangakitākpok, t. SS. do.

nokkariak, das Stillestehen, Innehalten.  
 nokkariara, mein, nokkarianga, sein  
 Stillestehen.  
 nokkarsärpa, t. CS., er bestellt ihn ab,  
 sagt ihm, daß er innehalten soll.  
 nokkarsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Nokkarolápok, t. SS., er hält, hängt sich  
 an was und schwingt sich hinauf.  
 nokkarolavik, etwas zum Anhalten, um  
 sich daran hinaufzschwingen.  
 Noksak, sák, set, ein Werfsbrett zum Vogel-  
 pfeil, zum nugit, wo hinein derselbe ge-  
 legt und damit fortgeschleubert wird.  
 Noksul, tik, tik, ein Tau, Strick, der an  
 etwas gebunden ist, daß es nicht weicht,  
 z. B. die dicken Täue an den Strickleitern  
 auf dem Schiff, welche zur Stütze der  
 Masten dienen, il, der Strick an einem  
 Mast-Boot, der den Mast festhält, daß er  
 nicht weicht ic.  
 noksutekarpok, t. SS., es, der Mast ic.,  
 hat eine solche Befestigung, Strick, der  
 ihn steif, fest erhält.  
 noksuserpa, t. SS. inus., er versieht den  
 Mast oder sonst was, was aufrecht stehen  
 soll, mit einem Strick, und zieht densel-  
 ben auf beide Seiten, damit er, es nicht  
 weichen kann.  
 noksusévk, j. SS. do. (mit mik).  
 Nuak, ák, et, einer Frauen Schwester-Kind.  
 nuakarpok, t. SS., sie hat Schwester-  
 Kinder. [Kind.  
 nuagiva, j. SS. inus., es ist ihrer Schwester  
 Nuasurnak, der Name einer Insel.  
 Nubviorpok, t. SS., er geisert, it, es ist  
 ihm übel.  
 Nuek, gik, git, ein Vogel-Pfeil.  
 nuerpá, t. SS. inus., er hat den Vogel,  
 Forelle ic. mit dem Nugit geworfen.  
 nuernikpok, t. SS. do.  
 nuertaserpok, t. SS. & CS., er, der ge-  
 worfene Seehund, geht mit dem Nugit  
 durch, CS., er wirft einen Seehund mit  
 dem Nugit.

nuertasévk, j. SS. do. (mit mik).  
 nuerngniut, tik, tit, do., ein Vogel-Pfeil.  
 Seehunds-Stecher.  
 nugiorpok, t. SS., er macht einen Pfeil.  
 nugiorsávok, j. SS. do., viele.  
 Nuertak, tük, tet, eine Zeltstange der In-  
 dianer (auch die Eskimos nennen die  
 ihrigen meist so).  
 nuerserpeit, t. SS. inus., er stellt die  
 Zeltstangen zusammen, nachdem das Zelt  
 abgebrochen, um dasselbe oben darauf zu-  
 legen und aufzuheben, it, er legt das Zelt  
 oben auf solche zusammengesteckte Stangen.  
 nuersévk, j. SS. do.  
 nuersertak, tük, tet, ein aufgeräumtes Zelt.  
 Nuglukpok, t. SS., er spielt; er sticht nach  
 einem Holz oder Knochen, was höher hat.  
 nugluktarpok, t. SS. do., wiederholt.  
 nugluktak, tak, tet, ein solches Holz oder  
 Knochen.  
 Nuillatok, tük, tut, eine Sperber-Eule  
 (Strix nisoria).  
 nuillatokpok, t. SS., er bekommt eine  
 solche Eule. [des Pelzes.  
 Nuilla, lak, let, der Einfäß an der Kappe  
 nuillaksah, sák, sel, etwas zum Einfassen  
 der Kappe. [Rock.  
 nuillakpak, pák, pait, der Kragen an einem  
 nuillakpaujak, ják, jet, eine Halskrause,  
 Kragen zum Umlegen, an einem Vor-  
 hemd ic. [(mit mik).  
 nuillévk, j. SS., er faßt die Kappe ein  
 nuilliva, j. SS. inus. do.  
 nuillaksaliorpok, t. SS., er schneidet  
 Streifen Fell zum Einfäß.  
 Nuivok, j. SS., es kommt hervor; die  
 Sonne, wenn sie aufgeht; Samen, wenn  
 er aufgeht ic. [Hervor.  
 nuigiarpok, t. SS., es kommt ein wenig  
 nuilerpok, t. SS., es fängt an hervorzukom-  
 men, aufzugehen.  
 nūsimavok, j. SS., es ist aufgegangen,  
 hervorgekommen; die Sonne, Gras,  
 Samen ic.

· (mit mik).  
ein Vogel-Pfeil,  
· einen Pfeil.  
viele.  
Stange der In-  
nos nennen die  
·, er stellt die  
nachdem das Zelt  
e oben darauf zr.  
er legt das Zelt  
gestellte Stangen.

fgeräumtes Zelt.  
lt; er sticht nach  
was Löcher hat.  
wiederholt.  
olches Holz oder

Sperber - Eule  
bekommt eine  
[des Pelzes.  
ß an der Kappe  
s zum Einfassen  
[Rock.  
Kragen an einem  
eine Halskrause,  
an einem Vor-  
[(mit mik).  
die Kappe ein  
er schneidet

ut hervor; die  
Samen, wenn  
[hervor.  
nnit ein wenig  
t an hervorzu-  
st aufgegangen,  
Sonne, Gras,

nuivigiva, j. SS. inus., er, es geht ihm  
auf, kommt ihm zum Vorschein.  
nuikova, nuerkova, j. SS. inus., er heißt,  
lässt es aufgehen, zum Vorschein kommen.  
nuijartorsäpok, t. SS., er, es kommt  
schnell zum Vorschein.  
nuisarpok, t. SS. do.  
nuikälläpkok, t. SS. do.

Nujak, nutsek, nutset, ein Haar auf dem  
Haupte. [Haare.  
nujartärpok, t. SS., er bekommt neue  
nujaärpa, t. CS.; er zieht, rauft die  
Haare aus.

nujaärsivok, j. SS. do.  
nujarutsek, sek, set, die kurzen Haare  
unter den langen, beim Menschen.  
nujaujak, jök, jet, eine Perrücke, it, das  
haarige Seegras; der ganz fein geschnit-  
tene Tabal.

nujaingomivok, j. SS., es steigen ihm  
vor Schreck ic. die Haare zu Berge.  
nujaingomijärpok, t. SS., es steigen ihm  
zum Voraus schon die Haare zu Berge,  
wenn er daran denkt.

Nujoarpok, t. SS., es ist wild, scheu; ein  
Vogel ic.

nujoartovok, j. SS., es ist sehr wild, scheu.  
nujoarovok, nuoangavok, j. SS., es  
ist etwas do. [scheu.

nujartosarpok, t. SS., es wird hurtig  
nujoarsarpa, -savā, j. SS. inus., er  
macht es wild.

nujuipok, t. SS., er geht nicht fort, weg;  
ist zähm.

nujuiserpok, t. SS., es geht zähm herum,  
lässt sich gut bekommen (ein sonst wildes  
Thier).

Nukak, kák, ket, der jüngere Bruder des  
Bruders, it, eine jüngere Schwester der  
Schwester.

nukka, nukkanga, sein jüngerer Bruder  
und ihre jüngere Schwester.

nukkariva, j. SS. inus., es ist sein jünge-  
rer Bruder ic.

'nukkardlioovok, j. SS., er, sie ist jünger.  
nukkardlek, lik, lit, ber, die Jüngere.  
Jüngste. [jüngste.

nukkardlerpak, pák, pait, ber Aller-  
nukkardlerpauvok, j. SS., es ist ber, die  
Jüngste.

nukkarék, ret, ear. Sing., zwei Brüder  
oder Schwestern.

nukkarékpuk, put, car. Sing., sie sind  
Brüder oder Schwestern.

nokkatogak, kak, ket, ein zwei- oder  
dreijähriges Rennthier, was noch jüngere  
Geschwister hat. [solches Rennthier.

nokkatogarpok, t. SS., er bekommt ein  
Nukamak, mák, mait, Stief-Bruder,  
Schwester, zusammengebrachte Kinder.

nukaman̄ga, sein Stief-Bruder, Schwei-er.  
nukamariva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Stief-Bruder ic.; für Stief-Geschwister  
wird angajua & nukkanga gebraucht.

Nukapiak, itsek, itset, ein Knabe.

nukapiangovok, j. SS., er ist ein Knabe.

nukapiamarik, rik, rit, ein großer Knabe.

nukapiamariovok, j. SS., er ist ein do.

nukapiarärsuk, sük, suit, ein kl. Knabe.

nukapianginak, nák, nait, nur ein Knabe.

nukapianginauvut, j. SS., es sind nur

Knaben. Nukaungok, uk, ut, ein Schwäger, der der  
Frauen jüngere Schwester hat, it, Schwä-  
gerin, die ihres Mannes jüngern Bruder  
hat. [ger.

nukaungora, nukaungunga, sein Schwa-  
nukaungorek, ret, zwei Schwäger,  
Schwägerinnen.

nukaungorepuk, sie sind zwei Schwäger ic.

nukaungoriva, j. SS. inus., er hat ihn  
zur Schwägerin.

Nukke, kik, kit, die Sehnen, Haarwachs,  
Kraft. [kräftig.

nukkekarpok, t. SS., er hat Kraft, ist

nukkekangilak, t. SS., er hat keine Kraft.

nukkingersávok, j. SS., er verliert seine  
Kraft, die Sehnen spannen ab, wird matt.

- nukkingerpok, t. SS., er hat seine Kraft verloren, ist abgemattet.
- nukkingeropok, nukkingerotivok, t. SS. & CS. do.
- nukkiktärpok, t. SS., er bekommt neue Kräfte.
- nukkiarpa, t. CS., er stärkt seine Kräfte; er sendet ihn zur schweren Arbeit, wodurch die Sehnen gekräftigt werden.
- nukkiksaivok, j. SS. do.
- nukkiksak, säk, set, etwas, eine Leine ob. Strick, wodurch ein Tau an einer schwachen Stelle soll verstärkt werden.
- nukkiksauvok, j. SS., es ist ein Strick, womit ein anderer soll verstärkt werden.
- nukkikterut, tik, tit, do., eine Beilage an einer Strick zur Verstärkung.
- nnkkikteruserpa, t. SS. inus., er gibt dem Strick eine Verstärkung.
- nukkikterusévok, t. SS. do.
- nukkitik oktorpeit, sie zwei probiren ihre Krüfte.
- nukkerölavok, j. SS., er, es ist sehnigt.
- Nukluarpok, t. SS., es hängt herunter; ein Tau, das oben liegt oder aufgehängt ist und zum Theil herunterfällt.
- nukluangavok, j. SS., es hängt herunter, ist zum Theil heruntergefallen.
- Nuksäpkok, t. SS., es springt ein Geschirr vor Hitze oder Kälte, it, die Erde bekommt Risse vom Frost.
- Nullainarpok, t. SS., er legt sich ungeessen schlafen.
- nullaromitarpok, t. SS., er ist, ehe er sich schlafen legt.
- nullaromitaksak, säk, set, Lebensmittel zum Abendessen. Diese Worte gelten hauptsächlich nur in knapper Zeit.
- Nullatak, täk, tet, ein aufgeworfenes, nach unten erweitertes Seehundloch.
- nullatauvok, j. SS., es ist ein erhöhtes, aufgeworfenes Seehundloch.
- Nullavok, j. SS., er ist groß gewachsen; ein Mensch, Thier.
- nullatsiarnerpok, t. SS., er ist hübsch groß gewachsen, seitdem man ihn nicht mehr gesehen.
- nullasava, j. SS. inus., er zieht ihn groß.
- nulliarkörpok, t. SS., es scheint, er wird groß werden.
- Nulliajik, juk, jut, wilber Sellerij.
- nulliajijongojartok, tuk, tut, Rhabarber und Angelika.
- Nulle, lik, lit, eines Mannes Frau.
- nullia, nulliang, seine Frau.
- nulliangovok, j. SS., sie ist eine Ehefrau.
- nulliatuinauvut, j. SS., es sind nur Weiber.
- nulliangénauvut, j. SS. do.
- nulliagiva, j. SS. inus., er hat sie zur Frau.
- nulliarnikpok, t. SS., er heirathet (mit mik).
- nulliariva, j. SS. inus.
- nulliarék, ret, Eheleute.
- nulliarékpuk, put, car. Sing., sie sind Eheleute, Ehepaare.
- nulliaréngnok, der Ehestand.
- nulliarpa, seine rechte oder erste Frau. (Bei den Heiden, wo einer zwei oder mehrere Weiber hat.)
- nulliarpauvok, j. SS., sie ist die erste Frau.
- nulliaksak, säk, set, eine Braut, Verlobte.
- nulliaksarsivok, j. SS., er findet, bekommt eine Braut. Braut.
- nulliaksarsiorpok, j. SS., er sucht eine Braut.
- nulliarielitainarpuk, sie sind eben in die Ehe getreten.
- nulliakapsarpok, t. SS., er hat mehr als eine Frau.
- nulliarsiardillarpok, t. SS., er hat eine schöne Frau.
- nellétok, tuk, tut, eine ledige Mannsperson.
- nullérpok, t. SS., er verliert die Frau, wird Witwer.
- nullérnek, nak, nerit, ein Witwer, it, der Witwerstand.
- nulliarpok, t. SS., der Hund geht zur läufigen Hündin.
- Nulloararpok, t. SS. & CS., er windt mit

., er ist hübsch  
n man ihn nicht  
zieht ihn groß.  
, es scheint, er  
: Sellerij.  
tut, Rhabarber  
s Frau.  
rau.  
ist eine Ehefrau.  
find nur Weiber.  
do.  
hat sie zur Frau.  
r heirathet (mit

Sing., sie sind  
ib.  
er erste Frau.  
iner zwei oder

t die erste Frau.  
raut, Verlobte.  
er findet, be-

Braut.  
er sucht eine  
d eben in die

hat mehr als  
, er hat eine  
Mannsperson.  
ert die Frau,

Witwer, it,  
und geht zur  
er winkt mit

der Hand, CS., er winkt ihm mit der Hand, j. B. wenn er was sieht.  
nullorarpok, t. SS. & CS. do.  
nulloriarpok, t. SS. & CS. do. (einmal).  
nullorartipa, t. SS. inus., er macht ihn winken, sagt's ihm, daß er winken soll.  
Nullok, luk, lut, das Gefäße beim Menschen; das hintere Ende des Bootes, Schiffes ic.  
nulloarpa, t. CS., er schlägt ihn auf den Podex.  
nulloarnikpok, t. SS. do. (mit mik), einmal.  
nulloartarpa, t. CS. do., vielmals.  
nulloartaivok, j. SS. do. do.  
nulloa, sein.  
Nulliset, P., ein Netz.  
nulluarniarpok, t. SS., er bemüht sich mit den Netzen, braucht Netze, besorgt dieselben.  
nulluarniarvik, vik, vit, ein Netzplatz.  
nulluakut, tik, tit, eigenes Netz.  
nulluakutekarpok, t. SS., er hat ein eigenes Netz.  
nulluartitsivut, j. SS. (car. Sing.), sie, die Netze, fangen.  
nulluartisimajok, juk, jut, in dem Netz gefangene Schilde, Forellen ic.  
Nuna, näk, net, 1) die Erde, 2) ein Land.  
nunarsoak, äk, suit, ein großes Land, it, die ganze Erde. [Erde ic.  
nunamiock, uk, ut, ein Einwohner der nunakkulluk, lük, luit, ein armes, schlechtes Land.  
nunagiva, j. SS. inus., es ist sein Land, er hat es zu seinem Lande.  
nunakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
nunalipok, t. SS. & CS., er kommt, geht ans Land, CS., er bringt, sieht ihn ans Land, it, er gibt ihm ein Land.  
nunalitainarpok, t. SS., er kommt zum erstenmal zu Lande.  
nunaliarpok, t. SS., er geht hinauf aufs Land, it, ans Land.

nunaliarasuaropok, t. SS., er sucht ans Land, it, ins Land zu gehen.  
nunaliauengniarpok, t. SS., er wünscht bald ans Land zu gehen; vom Schiff, Boot ic.  
nunaserpok, t. SS., er geht auf dem Lande, am Lande herum (bei schönem Wetter zum Ausfahren).  
nunatorlek, lak, let, ein Land, wo immer Leute hingehen.  
nunartorlivik, vik, vit, ein beständiger Wohnplatz, wo sich immer Leute aufhalten.  
nunartorligiva, j. SS. inus., er hat es zu seinem Lande, wo er immer hingehet.  
nunatorlivigivakpa, t. SS., er hat es für gewöhnlich zu seinem Wohnplatz.  
nunatorlivigivaktanga, sein gewöhnlicher Wohnplatz.  
nunatorleovaktok, tuk, tut, der gewöhnliche Wohnplatz, wenn man aus ist.  
nunatorligivaktanga, sein gewöhnlicher Außenplatz.  
nunanäk, näk, nät, ein liebstes Land.  
nunanara, mein liebstes Land.  
nunanäriwa, j. SS. inus., er hat es zu seinem liebsten Lande, Aufenthaltsorte.  
nunanäksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
nunakitok, tuk, tut, ein kleines Land.  
nunakigiva, j. SS. inus., er hat es zum kleinen Lande, ist ihm zu klein.  
nunakiksärpok, t. SS. do. (mit mik).  
nunatövok, j. SS., es ist ein großes Land.  
nunalukpok, t. SS., es ist ein schlechtes Land, it, es hat viel Krankheit.  
nunaluktok, nunalungnek, ansteckende, böse Krankheiten, it, schlechtes Land.  
nunakattigekpuk, put, sie haben ein Land miteinander, wohnen auf einem Lande.  
nunakattigekpuk, put, do.  
nunakattauvok, j. SS., er wohnt mit andern auf demselben Lande (mit mik).  
nunalugäk, gat, ein unebenes, ungleiches Land.  
nunatsiak, äk, et, ein schönes Land.

- nunanedlarpok, t. SS., er ist oben im Lande; bald hier, bald da auf den Ländern.
- nunäkalungilak, nunäkarungnaipok, es ist dieses Stöberwetter oder Nebel, daß man die Erde vor sich, wo man hintritt, nicht mehr sieht.
- nunairutivok, j. SS. & CS. do.
- Nunaingok, der Name der Nain'schen Gegend.
- Nunakjak, jæk, jet, eine Höhle, die ein Seehund neben seinem Loche aufs Eis macht, um seine Jungen zu werfen.
- Nungunek, das Zuendesein einer Sache.
- nunguvok, j. SS., es ist zu Ende, hat nichts mehr.
- nungupa, t. CS., er macht es zu Ende.
- nungutsivok, j. SS. do. (mit mik).
- nungutsinek, das Zuendemachen.
- nungusärpok, t. SS. & CS., er geht schnell zu Ende, CS., er macht es schnell zu Ende.
- nungunasärpok, t. SS. & CS., es geht langsam zu Ende, CS., er macht es langsam zu Ende.
- nungukälläkpok, t. SS. & CS., es geht hurtig zu Ende, CS., er macht es hurtig zu Ende.
- nungutsärpok, t. SS. & CS., es ist schon zu Ende, CS., er hat es schon zu Ende gemacht.
- nungusuipok, t. SS., es geht nie zu Ende.
- nungugeajuipok, t. SS., es ist häufig zu Ende.
- nungugajuipok, t. SS., es geht oder ist selten zu Ende.
- nungutiva, j. CS., er macht ihm was zu Ende (mit mik).
- nungutjivok, j. SS. do.
- nungutjauvok, j. SS., es ist ihm zu Ende gemacht.
- Nunivakak, kæk, ket, eine Kurzschwänzige, dicke Art Mäuse.
- Nunivakpok, t. SS. & CS., er pflückt Beeren (SS. mit mik).
- nunivaktakka, meine gepfückten Beeren.
- nuniväka, do., meine; nunivängit, do., seine.
- nunivagiarpok, t. SS., er geht ob. fährt in die Beeren.
- nunivagiak, äk, et, einer, der in die Beeren geht.
- nunivagiartok, tuk, tut, do.
- nunivaut, tik, tit, ein Gefäß, Kessel sc., um Beeren hineinzupfücken.
- Nunnanädlarpok, t. SS., er hat Schmerzen.
- nunnanepok, t. SS. do.
- nunnanésávok, j. SS. do.
- nunnanégosukpok, t. SS., er fühlt etwas Schmerzen.
- Nunnovok, j. SS. & CS., er hält es an sich; Weinen, Lachen, Nielen, Reiben sc.
- nunotipa, do.
- nunnomavok, j. SS. & CS., er hat es an sich gehalten.
- nunnojungnarungnaipok, t. SS. & CS., er kann nicht mehr länger an sich halten, muß auspläzen mit irgend etwas.
- nunnamanek, das Ansichthalten, Zurückhalten.
- Nurlo, lük, lut, eine Schlinge an einem Tau sc., it, die Maschen an einem Netz.
- Nüsilingnek, das plötzliche schnelle Sterben.
- nüsilikpok, t. SS., er stirbt schnell; wird, ohne Krank gewesen zu sein, dahingerafft.
- nüsilingnartok, tük, tut, eine schnell tödende Krankheit.
- nüsiliktitauvok, j. SS., er ist schnell dahingerafft worden.
- Nüpok, t. SS. & CS., er zieht von einem Platze auf einen andern, CS., er verlädt es, setzt es wo anders hin.
- nütisivok, j. SS. do. (mit mik).
- nünek, das Fortziehen auf ein anderes Land.
- nütsariak, äk, et, do.
- nüninga, nütsarianga, sein Fortziehen.
- nüktarppok, t. SS. & CS., er zieht oft von einem Platz auf einen andern, CS., er setzt es oft auf eine andere Stelle.
- nükttaivok, j. SS. do.

univängit, do.,  
geht ob. fährt in  
der in die Bee-  
do.  
fäß, Kessel sc.,  
en.  
hat Schmerzen.  
do.  
er fühlt etwas  
er hält es an  
eßen, Reden sc.  
, er hat es an  
t. SS. & CS.,  
an sich halten,  
o etwas.  
alten, Zurück-  
ige an einem  
an einem Neg.  
nelle Sterben.  
t schnell; wird,  
, dahingerafft.  
eine schnell  
ist schnell da-  
ht von einem  
CS., er ver-  
hin.  
t mik).  
n ander Lant.  
Fertziehen.  
er zieht oft  
inen andern,  
andere Stelle.

nūsārpok, t. SS. & CS., er zieht schnell fort, CS., er verrückt es schnell.  
mūkällakpok, t. SS. & CS., er rückt, stoß- weise, geschwinde, von einem Platz zum andern.  
nūtipa, t. SS. inus., er sagt ihm, daß er wegrücken soll. [wenig weg.  
nūgialakpok, t. SS. & CS., er rückt ein nūgalakpok, t. SS. & CS. do.  
nūnārpok, t. SS., es ist schön zum Fort- ziehen.  
nūtsungnarsivok, j. SS., er kann sich wieder von der Stelle bewegen, fängt an, wieder wo anders hingehen, hinziehen zu können.  
Musikárpok, t. SS., es steht nicht überall an, ist zum Theil unordt, steht bloß an einem Ende an.  
nusikánārpok, t. SS. do., CS., er macht es, daß es nur wenig ansteht.  
Nussukpok, t. SS. & CS., er, es zieht; der Ofen, Wind, it, er zieht einen Seehund, Baum sc. an einem Stricke hinter sich her, oder aus dem Schnee oder Wasser heraus, ans Lant, CS., er zieht ihn; gilt blos im Sing.  
nussugiarpa, t. SS. inus., es zieht es ein wenig an sich.  
nutsukpeit, t. SS. inus. car, Sing., er zieht sie zu, an sich heran, reißt sie aus.  
nutsugiarpeit, t. SS. inus. car. Sing., er geht sie ausraufen, Gras, Blumen sc.  
nussuksivok, j. SS. do. car. Sing., nussuksivok ivingnik, er zieht, rauft Gräser aus, it, er zieht einem an den Beinen oder Armen, wenn irgend was verrenkt ist.  
nussuiva, CS., er zieht ihm Haare sc. aus, zieht ihm was aus der Hand (mit mik).  
nussuinipok, SS. do.  
nussugvik, vik, vit, ein Zugloch oder Zug an einem Feuerherd, Backofen sc.  
nussukaut, tik, tit, ein Tau, womit beim Flößen die Stämme ans Lant gezogen

werden, it, womit beim Seehunds-Aus- theilen dieselben gezogen werden.  
Nuták, ták, tät, ein Nenes.  
nutauvok, j. SS.; es ist neu.  
nutautipa, t. CS., er macht es neu.  
nutaungilak, t. SS., es ist nicht neu, ist alt.  
nutaungilok, tuk, tut, ein Altes.  
nutaunjungnaipok, t. SS., er, es ist nicht mehr neu.  
nutatsiak, äk, et, ein schönes Neues.  
nutärsoak, äk, suit, ein großes und schönes do. [Gewächse.  
nutaijorpk, t. SS., es ist jung, grün;  
nutaijoriok, tuk, tut, junge, grüne Ge- wächse, bald nachdem sie aufgegangen sind, oder Blätter bekommen haben.  
nutarak, kak, ket, ein kl. neugeborenes Kind.  
nutarärsuk, sük, suit, do.  
nutarauvok, j. SS., er ist ein kl. Kind.  
nutaraujungnaipok, t. SS., er ist kein Kind mehr, hört auf, ein Kind zu sein.  
nutarärnipok, t. SS., es schmeckt neu, un- fertig, unreif, schlecht, halbgar.  
Nutarälukpok, t. SS., die Lampe, Licht sprudelt, spukt; das Feuer knistert.  
nutlikpok, t. SS., es knistert, das Feuer, springt ein Funke heraus.  
nutiktarpek, t. SS. do., mehrmals; es springen viele Funken.  
nutiktok, tük, tut, Feuerfunken.  
nutingnek, das Knistern, Krachen des Feuers.  
nutiktarnek, näk, nerit, do., Feuerfunken.  
Nutable, lik, lot, eine Art Forellen, die nie aus den Teichen in die See gehen.  
Nuvak, der Schnupfen, Schleim, Auswurf.  
nuvakarpok, t. SS., er hat Schnupfen.  
nuvakpok, t. SS., er ist verschnupft, ver- schleimt.  
nuvagosukpok, t. SS., er hat Anwan- lung von Schnupfen, bekommt denselben.  
nuvaksiut, tik, tit, etwas für den Schnupfen; Lakritz, Süßholz.

nuvangnek, der Schnupfen.  
 Nuverdlut, tik, tit, das Ende der Luftröhre,  
   wo sich dieselbetheilt und in die Lungen  
   geht (die Bronchien oder Neste).  
 nuverdlujak, jak, jet, ein Seegewächs,  
   was solche Nährchen hat, wie die Bron-  
   chien.  
 Nuversarak, kak, ket, ein wie ein Nez  
   gestochter Korb, Tücher sc., Filet.  
 nuversarpok, t. SS. & CS., er flechtet  
   Körbe; er macht Filet-Arbeit, strickt  
   Neze.  
 nuversaivok, j. SS. do.  
 nuvilakpok, t. SS. do., er strickt Neze;  
   steckt oft hintereinander durch.  
 nuvivok, j. SS. & CS., sie, die Nadel, ist  
   eingefädelt, Zwirn durchs Dehr gesteckt,  
   it, ein Mensch, wenn mehrere an einem  
   Strick, an einem Schlitten ziehen, CS.,  
   er fädelte die Nadel; reihet Perlen sc. an,  
   it, er geht an ihm vorbei, ohne ihn zu  
   sehen, verfehlt ihn.  
 nuviutivuk, vut, sie zwei verfehlten sich  
   einander, gehen an einander vorbei, ohne  
   sich zu sehen; wenn einer den andern sucht.  
 nujijivok, nuvisivok, j. SS., er fädelte  
   die Nadel.  
 nujijut, tik, tut, der Faden, Strick, woran  
   etwas gereiht oder t. in die Nadel ge-  
   zogen ist. [Dienen soll.  
 nujijutiksak, sāk, set, do., was dazu  
 nujitiksak, sāk, set, do.  
 nujijutigiva, j. SS. inus., er steckt den  
   Faden durchs Nadelöhr, it, er steckt die  
   Nadel durch die Perle, um sie anzureihen.  
 nujijutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Nuvok, ük, vul, die Spīze an etwas, an  
   einem Messer, Gabel; Landspīze sc.  
 nuvusärpa, t. SS. inus., er spīgt es an.  
 nuvokarpok, t. SS., es hat eine Spīze.  
 nuvusaivok, j. SS. do.  
 nuvungmēpok, t. SS., er, es ist an der  
   Spīze.  
 nuvunga, nuvua, seine, des Messers sc.,

nuvusiarikpok, t. SS., es hat eine schöne  
   Spīze. [Spīze.  
 nuvulukpok, t. SS., es hat eine schlechte  
 nuvuarpa, t. SS. inus., er bricht, macht  
   ihm die Spīze ab.  
 nuvuarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 nuvuarsimavok, j. SS., es ist ihm die  
   Spīze abgebrochen.  
 nuvulik, lik, lit od. ggit, etwas mit einer  
   Spīze.  
 nuvulkartok, tuk, tut, etwas mit meh-  
   eren Spīzen.  
 nubvuarikpok, t. SS., es hat eine dünne,  
   schmale Spīze.  
 nuvugusek, sak, set, ein Thurin.  
 nuvugulák, lök, lät; die Blume an einer  
   Pflanze.  
 nuvugulängejarpa, t. CS., er pflückt (ber  
   Pflanze) die Blume ab. [mik].  
 nuvugulangjejaivok, j. SS. do. (mit  
 Nuvuja, jāk, jet, eine Wolke.  
 nuvujakarpok, t. SS., es hat Wolken.  
 nuvujamepok, t. SS., er ist in der Wolke.  
 nuvujakut, durch die Wolke.  
 nuvujattigut, do. Pl.

## 1.

Oat, tik, tit, die Seiten (intwendig im Hause,  
   Zelte) neben der Thür, dem Eingange,  
   it, die Aussicht nach der See zu, die man  
   vom Eingange des Hauses oder Zeltes  
   aus hat.  
 oatisksak, sāk, set, eine Zuthat, Föll oder  
   Holz, was zu den Seiten neben der  
   Thüre, am Zelte oder Hause, soll ge-  
   braucht werden.  
 oamiutak, tāk, tel, ein Bild sc., was an  
   so einer Wand hängt.  
 Ochovok, j. SS., er, es fällt um; Baum,  
   Pfahl sc., it, ein Thier, Mensch ans  
   Schläfrigkeit oder sonst unwillkürliche.  
 ochotipa, t. CS., er stößt es, ihn um;  
   macht, daß es umfällt.

es hat eine schöne  
[Spize.  
hat eine schlechte  
er bricht, macht  
mit mik).  
es ist ihm die  
etwas mit einer  
etwas mit meh-  
hat eine düinne,  
Thurin.  
Blume an einer  
er pflückt (ver-  
[mik]).  
SS. do. (mit  
te.  
hat Wolken.  
ist in der Wolke.  
ke.

pendig im Hause,  
dem Eingange,  
See zu, die man  
ses oder Zeltes  
uhat, Fell über  
iten neben der  
hause, soll ge-  
ild rc., was an  
lt um; Baum,  
Mensch aus  
willkürlich.  
t es, ihn um;

ochungavok, j. SS., es hängt eine Sache  
über, als wenn es fallen wollte; ein Baum,  
Berg rc.  
ochovalliauvok, j. SS., er, es stürzt, fällt  
nach und nach, langsam um. [ihn.  
ochovigiva, j. SS. inus., er, es fällt auf  
ochonek, das Umfallen.  
Oerivok, j. SS., oerimavok, j. SS., er  
hat eine Sache gerne, behagt ihm, ist an-  
genehm; verlangt immer wieder darnach,  
will mehr von einer Sache, die er ge-  
kostet, probirt hat (Ehwaaren, Arbeit,  
Worte, Menschen rc.).  
oerigiva, j. SS. inus., er hat ihn, es  
gerne, verlangt immer wieder darnach  
(Gutes oder Böses).  
oerisarpa, t. CS., er reizt, ermuntert ihn,  
preiset ihm eine Sache an; daß er sie  
gerne haben soll.  
oerisaivok, j. SS. do. (mit mik & mut),  
oerisarpa killangnik, ich ermuntere,  
reize ihn mit dem Himmel; oerisarpa  
killangnut, er reizt ihn, nach dem  
Himmel zu trachten.  
oerisaut, tik, tit, ein Reizungs-, Lockungs-  
mittel.  
oerisauserpa, t. CS., er versieht ihn, es  
mit einem Lockungs-, Reizungsmittel.  
oerisausévok, j. SS. do.  
oerisausersimavok, j. SS. & CS., er, es  
ist mit einem Lockungs-, Reizungsmittel  
versehen (eine Fuchsfaile, Thier und  
Mensch), CS., er hat es, ihn mit einem  
Lockungsmittel versehen.  
oerisautigiva, j. CS., er hat es zum An-  
ziehungs-, Lockungsmittel, um jemand  
damit anzuziehen.  
Ogak, kák, ket, ein Dorsch, Codfisch (Ga-  
dus Callarias).  
ögarpok, t. SS., er bekommt einen Dorsch.  
ögalerkemavok, j. SS., er bekommt viele  
Dorsche. [do.  
ögataisapkok, t. SS., er bekommt wenig  
ögasailijarpok, t. SS. do.

ögaisapkok, t. SS., es gibt, es hat wenig  
Dorsche.  
ögarlualerpok, t. SS., es fängt an mehr  
Dorsche zu haben als vorher, it, er hat  
mehr bekommen als ein anderer.  
ögarsuk, sük, suit, eine kleine Sorte  
Dorsche, der Zwergdorsch (G. minutus).  
ögarsulliarpok, t. SS., er geht, fährt  
nach kleinen Dorschen.  
ögarsulliarkattauvok, t. SS., er ist mit  
aus nach Dorschen.  
ögarsakpok, t. SS., er holt Dorsche (die  
irgendwo liegen).  
Ogitorpok, t. SS., er, der Kessel, Topf rc.,  
ist voll gelochtes Essen.  
ogitortipa, t. SS. inus., er füllt das Ge-  
fäß mit Gekochtem.  
ogersivok, j. SS., er fängt an aus dem  
Gefäß Essen herauszunehmen, nimmt  
einmal heraus.  
ogingerpok, t. SS. & CS., er nimmt Es-  
sen aus dem Gefäß, leert es ganz oder  
zum Theil aus (SS. mit mit).  
ogingerpok ukkusingmit, -pa ukkusik.  
ogerpok, er, der Topf, Kessel rc., ist aus-  
geleert, ist leer.  
Ogguarnek, das Trauern, Jammern; wenn  
etwas verloren, zerbrochen rc. ist.  
ogguarpok, t. SS., er jammert, trauert,  
daß ihm das oder jenes verloren, zer-  
brochen, weggekommen ist.  
ogguriva, j. SS. inus., er hat es, ihn  
zur Bejammerung do.  
oggurijeksak, sák, set, etwas, was zu  
betrauern, zu bejammern ist; etwas Ver-  
lorenes, Umgekommenes, Krankes rc.  
oggunarpok, t. SS., es ist zum Bejam-  
mern, Beklagen. Puije kukkerlaural-  
loartara assiongmet oggunarpok,  
daß mein geschossener Seehund verloren  
gegangen, ist schade, ist zu beklagen.  
ogguliva, j. CS., er bebauert ihn; weil  
er irgend ein Unglück gehabt.  
oggujivok, j. SS. do. (mit mik).

oggujinek, das Bedauern.  
 ogguarvigiva, j. SS. inus.  
 Oglavok, j., uglapok, t. SS., er ist unruhig, bleibt nicht zu Hause, läuft in den Häusern herum.  
 oglatsainarpok, t. SS. do., beständig.  
 Ojok, juk, jut, gelochte Nahrungsmittel.  
 öjoarnerpok, t. SS., es reicht nach Gelechtem, als wenn gelocht würde.  
 öjarpok, t. SS. & CS. (siehe bei öpok).  
 Ojoarnek, nak, nerit, das dicke Fleisch an den Schinken eines Thiers u. Menschen.  
 ojoarniuga, sein do.  
 Okak, kák, ket, eine Zunge.  
 okaitok, tuk, tut, einer ohne Zunge, it, ein Schärbe, Seerabe (*Carbo graculus*).  
 okarlukpok, t. SS., er hat eine böse Zunge.  
 okarpok, er spricht, redet.  
 okarnek, das Reden.  
 okarvigiva, j. CS., er cedet, spricht zu ihm.  
 okarviovok, j. SS., es wird zu ihm ge- redet.  
 okarviungilak, t. SS., es wird nicht zu ihm gesprochen, gerebet.  
 okarajukpok, t. SS., er redet, spricht häufig.  
 okarajuipok, t. SS., er redet, spricht selten.  
 okarikpok, t. SS., er redet richtig.  
 okaripok, t. SS., er ist ein Schwäger.  
 okariksarpok, t. SS., er sagt jetzt, wie es ist; redet recht, nachdem es vorher nicht so war.  
 okariksanerpok, t. SS., er hat es jetzt richtig, gerade so gesagt, wie es ist.  
 okariatorpok, t. SS., er geht, was zu sagen.  
 okarkattigépuk, put, car. Sing., sie reden mit einander.  
 okarnekattigékpuk, do.  
 okarkattigéngnek, nak, nerit, das Unterreden, die Unterredung.  
 okarungnarpok, t. SS., er kann reden.  
 okarungnangerpok, t. SS., er kann nicht mehr reden, wird stumm, stirbt, it, er hat nichts mehr zu reden.

okarungnarungnaipok, t. SS. do., er kann nicht mehr reden.  
 okajuerpok, t. SS., er hört auf zu reden.  
 okarungnaipok, t. SS., er redet nicht mehr.  
 okajuipok, okajuilak, er ist stumm, kann nicht reden. [nicht sagen].  
 okartailivok, j. SS., er redet nicht, will okartailitipa, t. SS. inus., er verbietet ihm zu reden, verhindert ihn daran.  
 okarosukpok, t. SS., er will gerne reden, ist aufgelegt dazu.  
 okasaraipok, t. SS., er sagt halde was, redet geschwind, schnell.  
 okarasuarpok, t. SS., er bemüht sich zu reden (ein Kind).  
 okalorekpok, t. SS., er redet schön, deutlich.  
 okarerpok, t. SS., er hat fertig geredet.  
 okarnerlotiva, j. SS. inus., er gibt ihm schlechte Reden, schimpft ihn aus, schmält ihn.  
 okarnerlotijivok, j. SS. do. (mit mik).  
 okarnerlukpok, t. SS., er redet schlechte Sachen.  
 okarnerlotigiva, j. CS., er redet schlecht von ihm. (Gilt bei manchen blos für: in seiner Abwesenheit.)  
 okarnerluktigiva, j. CS. do. (wahr oder nicht wahr).  
 okalukpok, t. SS., er predigt, redet lange und laut, it, er redet Schlechtes, schimpft.  
 okalugvigiva, j. SS. inus., er predigt ihm, it, er sagt ihm Unangenehmes.  
 okalugvik, vík, vit, ein Ort, wo gepredigt wird, Predigtplatz, it, wo schlechte Reden geführt werden.  
 okaluklok, tuk, tul, ein Prediger, it, einer, der schlechte Reden führt.  
 okalukte, lik, lit, einer, der immer schlechte Reden führt.  
 okalojigiva, j. CS., er lästert über ihn; sagt ihm schlechte Sachen nach (wahr ob nicht wahr). (Wird weniger gebraucht wie okarnerlotigiva).

t. SS. do., er  
ört auf zu reden.  
, er redet nicht  
er ist stumm,  
[nicht sagen.  
redet nicht, will  
us., er verbietet  
t ihn daran.  
will gerne reden,  
sagt halde was,  
er bemüht sich zu  
etschön, deutlich.  
at fertig geredet.  
us., er gibt ihm  
mpft ihn aus,  
do. (mit mik).  
er redet schlechte  
er redet schlecht  
chen blos für: in  
do. (wahr oder  
dig, redet lange  
schlethes, schimpft.  
, er predigt ihm,  
hmes.  
Ort, wo gepr  
il, wo schlechte  
n Prediger, it,  
führt.  
r immer schlechte  
ästert über ihn;  
nach (wahr ob.  
niger gebraucht

okaločivok, j. SS., er murrt.  
okalokivigiva, j. CS., er murrt über ihn.  
okausilutigiva oder okauserlutigiva,  
j. SS. inus., er erzählt, sagt Schlechtes  
von ihm, während er zuhört, in seiner  
Gegenwart.  
okausikalukpok, t. SS. do. (mit mik  
und mut).  
okautigilukpa, t. SS. inus., er redet übel  
von ihm.  
okautekalukpok, t. SS., er redet schlecht  
von ihm, in seiner Abwesenheit (mit mik  
und mut).  
okamajukpok, t. SS., er redet lange, viel  
zuemand (mit mut). okalimavok, do.  
okamajutiva, j. CS. do.  
okamajutivuk, vut, car. Sing., sie unter  
reden sich lange.  
okausekipok, t. SS., er redet wenig zu  
Jemand (mit mut).  
okausekivigiva, j. CS. do.  
okállávok, j. SS., er redet, spricht aller  
hand durcheinander.  
okálláviga, j. SS. inus., er sagt ihm  
allerhand durcheinander.  
okálavok, j. SS., er spricht, redet (viel  
mehr denn okamajukpok und okaut  
suivok) zu Jemand (mit mut).  
okálavigiva, j. CS. do.  
okálunek, nak, nerit, eine Rede.  
okausek, tsik, tsit, ein Wort; Sprache.  
okausekarpok, t. SS., er hat Worte.  
okausiksak, sák, set, etwas, was einer  
in Worte bringen, sagen will.  
okausiksakarpok, t. SS., er hat was zu  
sagen.  
okausiksarsiorpok, t. SS., er sucht, denkt  
darüber nach, was er sagen will.  
okaupa, t. CS., er spricht zu ihm, er sagt  
ihm was.  
okautiva, j. CS. do.  
okautsivok, do. (mit mik). Innuit okau  
tiveit Gudib pijomajanganik, er sagt  
den Menschen den Willen Gottes; was

Gottes Wille ist. Innungnik okaut  
jivok ic.  
okautijartorpa, t. SS. inus., er geht, es  
ihm zu sagen.  
okautjiga, meiner, zu mir Redender (intr.).  
okautjít, deiner do. dir do. do.  
okautjinga, seiner do. ihm do. do.  
okautjivut, unser do. uns do. do.  
okautjise, euer do. euch do. do.  
okautjinget, ihr zu do. do.  
okautjauvok, j. SS., es ist, und es wird  
ihm gesagt.  
okautsauvok, j. SS. do., auch -jauvok.  
okautigiva, j. CS., er hat ihm, es zu sei  
ner Rede, spricht von ihm. Jesusib  
inulerninga änianingillo tokkungalo  
okautigivakka innungnut, ich rede zu  
den Menschen von der Menschwerbung,  
den Leiden und dem Tode Jesu.  
okautekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
okauseriva, j. CS. do., er redet von ihm,  
hat ihm, es zu seinen Worten; okause  
karpok omunga, do.  
okaumiujarpa, okautimiujarpa, t. CS.,  
er sagt es ihm zum Voraus (mit mik).  
okautjimiojarpok, t. SS. (mit mik).  
okautigijauvok, j. SS., es wird, oder ist  
von ihm geredet worden.  
okauserijauvok, j. SS. do.  
okautauvok, j. SS. do.  
okautausokpok, t. SS., es ist vor langer  
Zeit von ihm geredet worden.  
okautigijaujókpok, do., -jóvok, do.,  
sehr lange.  
okautsaukova, j. CS., er läßt es ihm  
sagen.  
okautserkova, j. SS. inus., er sagt, be  
fiehlt ihm das und jenes einem andern zu  
sagen; okautserkovagit Josephemut,  
kaupet apputserikojomagapko, ich  
befehle dir, dem Joseph zu sagen, daß  
ich ihn morgen wollte am Schnee arbeiten  
lassen. Josephes okautsaukovara il  
lingnut tækkojomagapko, ich lasse dem

- Joseph durch dich sagen, daß ich ihn sehen wollte.
- okausiovok, j. SS. wie okautauvok ic.
- okautsiksavok, j. SS., er fängt an zu reden, wenn der Untere aufhört.
- okauerertosarpok, SS., er redet laut.
- okauerkisarpok, t. SS., er redet leise, nicht laut.
- okauserlugvigiva, j. CS., er redet böse Worte zu ihm; wie okarnerlotiva.
- okautsarepok, t. SS., er läßt sich nichts sagen, ist ungehorsam, widerwärtig, thut das, was ihm gesagt wird, langsam.
- okautsariarpok, t. SS., er läßt sich gerne sagen, ist willig das zu thun, was ihm gesagt wird.
- okautjarnepok, t. SS. wie okautsarépok.
- okautijak, ják, jet, einer, dem was gesagt wird.
- okautijáksak, sák, sei, einer, dem was gesagt werden soll.
- okautijáksauvok, j. SS., er muß gesagt werden, über er ist der, dem gesagt werden soll. Innuit okautijáksauvut Gudib okausinginnik, die Menschen müssen Gottes Wort gesagt bekommen.
- okautijáksariva, j. CS., er soll, muß ihm sagen. Innuit okautijáksariveit Gudib okausinginnik, er soll den Menschen Gottes Wort sagen, verkündigen, predigen.
- okautsaugajukpok, t. SS., es wird ihm oft, über ist ihm oft gesagt worden.
- okautsaugajuipok, t. SS., es wird ihm selten, über ist ihm selten gesagt worden.
- okautingárpa, t. CS., er sagt es ihm zum allererstenmale.
- okautingangárpa, t. SS. inus., er sagt es eher oder lieber diesem (nicht jenem). Gestern hört man aber in diesem Falle: okautingarpa.
- okautitainarpa, t. SS. inus. do., er sagt es ihm zum erstenmal, und er sagt es ihm jetzt erst.
- okautisinalerpa, t. SS. inus., er sagt es ihm endlich, nachdem er lange damit gewartet hat.
- okautinikipa, t. SS. inus., er sagt ihm wenig.
- okautinikiluarpa, t. SS. inus., er sagt ihm zu wenig, oder wenig gegen einen andern.
- okautilerkitärpa, t. SS. inus., er sagt ihm viel, redet lange mit ihm.
- okautilerkitáluarpa, t. SS. inus., er sagt ihm zu viel.
- okautisungárpa, t. SS. inus., er sagt es ihm zum letztenmal.
- okautipsärsa, t. SS. inus., er sagt es ihm abermal, oder zum zweiten male.
- okausipsärpok, t. SS. do. (mit mik).
- okautijárnerpok, t. SS., es ist angenehm, was zu sagen.
- okautijárneriva, j. SS. inus., er hat ihm zu dem, dem er gern was sagt, dem gut was zu sagen ist.
- okautjarnepok, t. SS., es ist ihm nicht gut was zu sagen, es ist unangenehm, weil er nicht folgt.
- okautsórpa, t. SS. inus., er redet viel mit ihm, sagt ihm viel.
- okautsotivuk, vut, sie zwei reden viel mit einander.
- okautjúivok, t. SS. do.. (mit mik).
- okautsójóva, j. SS. inus., er hat vor langer Zeit viel mit ihm geredet, viel zu ihm gesagt.
- okautijóva, j. SS., er hat es ihm vor langer Zeit gesagt.
- okaulsartorpa, t. SS. inus., er sagt ihm was nach, was er soll gesagt haben, was nicht wahr ist; okauserilaungitanginik okautsartorpa.
- okausertuivok, j. SS. do. (mit mik).
- okalimavok, j. SS., er redet (viel) zu ihm, ohne daß einer etwas sagt (mit mut).
- okalimautiva, j. SS. inus. do.
- okaloakapserpok, t. SS., er redet auffhand unnützes Zeug, unverständliche Töne durcheinander.

nge damit ge-  
wenig.  
er sagt ihm  
aus., er sagt  
gegen einen  
us., er sagt  
m.  
inus., er sagt  
., er sagt es  
r sagt es ihm  
male.  
(mit mik).  
es ist ange-  
., er hat ihn  
gt, dem gut  
ist ihm nicht  
unangenehm,  
r redet viel  
eden viel mit  
it mik).  
er hat vor  
bet, viel zu  
es ihm vor  
er sagt ihm  
haben, was  
gitanginik  
mit mik).  
iel zu ihm,  
it mut).  
redet äußer-  
liche Töne

okangoarpok, t. SS., er redet scherweise.  
okarsoalivok, j. SS., er hat eine große  
Bunge, it, der Hund läßt beim Ziehen  
die Bunge heraus hängen.  
okaikévok, j. SS., er, der Mensch, streckt  
die Bunge aus dem Munde.  
okaujak, ják, jet, ein Blatt vom Weiden-  
strauch (weils einer Bunge ähnlich ist).  
okarséariva, j. SS. inus., er wartet, bis  
er es ihm sagt.  
okautsausévok, t. SS. do. (mit mut).  
Okaluraujak, ják, jet, ein vorstehender  
Rand und Gesimse an irgend etwas.  
okaluraujalik, lik, lit ob. ggít, etwas mit  
einem Gesimse oder vorstehendem Rande.  
Ökallukpok, t. SS., siehe bei öpok.  
Okamarpok, t. SS. & CS., er geht auf dem  
Lande, am Strand, und zieht ein Boot,  
Kajal, Baum *rc.*, welcher sich im Wasser  
befindet, am Strick nach.  
okamautiva, j. SS. inus. do., er geht  
am Lande und zieht das Fahrzeug *rc.* am  
Strick. (Im Fluss oder sonst am Strand.)  
okamaujivok, j. SS. do. (mit mik).  
Okivok, j. SS., es ist leicht.  
okiglivok, j. SS. & CS., es wird leicht,  
CS., er macht es leicht, nimmt was ab.  
okiglialávok, t. SS., er geht bald leicht,  
bald schwer.  
okidlarpok, t. SS., es ist sehr leicht.  
okigiva, j. CS., es ist ihm leicht.  
okiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
okinersivok, j. SS. & CS., er findet es  
leichter, als es sein sollte, it, er findet ein  
Leichteres.  
okinersarsivok, j. SS. & CS. do.  
okillávok, j. SS., er ist leicht zu Füze.  
okillasivok, j. SS., er fängt an leicht zu  
Füze zu sein.  
okillailivok, j. SS., er fängt an schwer-  
füßig zu werden.  
okilaipok, t. SS., er ist schwer zu Füze.  
okigéserpok, t. SS., er läuft, springt  
leicht herum.

okilasáva, j. CS., er unterrichtet ihn (ein  
Kind *rc.*) im Springen; läßt ihn zur  
Uebung, um leicht, gewandt zu werden,  
herum springen.  
okilasaivok, j. SS. do. (mit mik).  
okinersarsiorpok, t. SS. & CS., er sucht  
ein Leichteres.  
okinersasiorpeit, er sucht, welche von ihren  
leichter sind.  
Okkiak, äk, st, der Spätherbst; die Zeit,  
wenn der Strand Eis bekommt, bis die  
Buchten zufrieren.  
okkiams, im Herbst, um die Zeit, wo die  
Buchten Eis bekommen. [hat Eis.  
okkiakpok, t. SS., es wird, ist Spätherbst,  
okkialerpok, t. SS., es fängt an Herbst  
zu werden.  
okkiakut, durch den Spätherbst.  
okkiaksak, sák, set, der Herbst; die Zeit  
von da, wo es anfängt zu schneien, bis  
es Eis macht.  
okkiaksaliarpogut, wir gehen auf den  
Herbst los.  
okkiaksévok, j. SS., er wartet, verbringt  
den Herbst da oder da.  
Okkiok, uk, ut, der Winter; von der Zeit  
an, wo es überall Eis hat, it, ein Jahr.  
okkiokpok, t. SS., es wird Winter.  
okkiongoyok, j. SS., es ist Winter.  
okkiongojungnaipok, t. SS., es hört auf,  
Winter zu sein. Im Frühjahr, u. wenns  
überhaupt im Winter einmal einen schö-  
nen Tag gibt.  
okkiolek, okkiulek, lák, lit, ein Thier,  
Hase, Fuchs, Rennthier, Ripper *rc.*, im  
Winterpelz.  
okkévok, j. SS., er winterzt da oder da.  
okkévik, vik, vít, ein Winterplatz; wo  
man überwintert. [Winterplatz.  
okkévigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
okkévigijanga, sein Winterplatz.  
Okkijivok, j. SS. & CS., er sieht lange,  
starr auf einen Fleck, CS., er sieht ihn  
starr an.

okkisivigiva, j. SS. inus. do., er sieht ihn starr an.

Okkinek, nîk, nît, eine krebsartige Wunde, s. Ukkinek, it, ein Schwär, wenn die Haut ganz herunter ist, it, eine sonstige Wunde, wo ein Stück Haut, sammt etwas Fleisch daran, fortgeschnitten ist.

okkipok, t. SS. & CS., er schneidet oder haut sich irgendwo ein Stück Fleisch ab, CS., er ihm, einem andern oder auch einem seiner Glieder. Kubluga okkipara, ich habe mir ein Stück vom Daumen geschnitten (SS. mit kui). Kublupkul okkipunga, do. Itimapkut okkipunga, ich habe mir ein Stück innerwändig aus der Hand geschnitten. Aggama tunnungittigul okkipunga, ich habe mir auswendig an der Hand ein Stück abgeschnitten, it, er schneidet beim Gerben eines Felles zu tief, schneidet ein Stück heraus, ii, er bohrt ein Loch durch ein Stück Draht, was eine Nadel geben soll.

okkitsivok, j. SS., er schneidet (ihm) irgendwo ein Stück heraus (mit mik), it, er bohrt ein Loch durch ein Stück Draht, macht eine Nadel daraus.

okkitsimavok, j. SS. & CS., er hat sich wo was heraus-, abgeschnitten.

okkinerpok, j. SS. & CS. do. (ohne daß man's wußte).

Okkipa, t. SS. inus., er macht ein Ohr in eine Nadel (nimmt aus dem Draht ein Stück heraus).

okkitsivok, j. SS. do. (mit mik).

okkiut, tik, tit, ein Bohrer, um damit ein Ohr in eine Nadel zu bohren.

okkitak, tâk, tet, eine durchbohrte Nadel, it, irgend ein Glied oder ein Mensch, dem wo was abgeschnitten.

okkitauvok, j. SS., sie ist durchgehobhrt, die Nadel, it, es ist aus der Hand, dem Daumen ic. ein Stück abgeschnitten.

Okkileriak, âk, et, ein Hund oder sonst

ein Thier, oder auch Zeuge, die verscheide Flecken haben.

Okkivok, j. SS. (siehe bei Oërivok).

okkinarpok, t. SS., es ist angenehm, schmeckt angenehm.

okkigiva, j. SS. inus. do. (Gutes oder Böses).

okkimamärpok, t. SS., das Wetter ist sehr lange immer wieder schlecht, es folgt schlecht auf schlecht. Wenns noch weniger lange schlecht ist, so heißt es: okkivok.

okkiniarta Jesusemut, läßt uns immer auf Jesum gerichtet sein; — -mik, do.

Okkoalinek, näk, nerit, ein Ort, Platz im Freien, wo man vor dem Winde im Schutz ist.

okkoaliniovok, okkoalinauvok, j. SS., es ist ein Schutz, windstiller Platz.

okkôvok, j. SS., es ist stille, Schutz, das Haus, Zelt.

okkôjulliarpok, t. SS., er geht in den Schutz ins Haus.

okkulliarpok, t. SS., er geht in den Schutz vor dem Winde, hinter einen Ei..in, Felsen ic., it, ein Thier, wenn es etwas riecht und sieht, it, der Wind führt die Stimme über den Geruch weit mit fort.

okkulliarviovok, j. SS., es wird ihm, dem Menschen oder Thiere, vom Winde (der Geruch ic.) zugeführt.

okkulliartörpok, t. SS., der Wind führt den Geruch ic. (weit) mit sich fort.

okkulliartortipa, t. SS. inus. do.

okkomikpok, t. SS., er, es hat den Wind gerade hinter sich her, daß das Gesicht im Schutz ist.

okkomingnarpok, t. SS., es ist dazu, den Wind gerade hinter sich zu haben.

okkomikluarpok, t. SS., er hat den Wind besonders schön hinter sich her.

okkomik, gerade vor dem Winde, nach der Schußseite.

okkopuk (ilerit), geh dadurch, mit dem Winde durch meine stille Seite.

okko  
fee

okko  
meko

okko  
stil

Okkok  
silo

ver  
okko

rie  
çho

okko  
we

okko  
so

Okkok  
hä

okko  
okko

okko  
okko

etru  
okko

im  
h

okko  
S

W

Okkok  
eiu

okko  
we

okko  
da

ge

okko  
(n)

hä  
K

ha

- okkoanit, von seiner, des Hauses, Schif-  
ses ic., stillen Seite. [eure stille Seite.  
okko, seine, okkoput, unsere, okkoso,  
okkunget, ihre stille Seite; okkuga,  
meine do. [gangen.  
okkoalinipok, t. SS., er ist in Schug ge-  
okkoaliniarpok, t. SS., er geht auf eine  
stille Stelle, in Schug.  
Okkok, kuk, kuit, die kleinen weißen Insu-  
fionsthierchen, die sich an trockenen,  
verschimmelten Sachen zu befinden pflegen.  
okkoarnipok, okkoarnerpok, t. SS., es  
riecht oder schmeckt eine Sache nach sol-  
chen Thierchen.  
okkoktauvok, j. SS., es ist eine Sache  
weiß von solchen Thierchen.  
okkokullojarpok, t. SS., er ist ob. hält sich  
so gering, wie ein solches kleines Thierchen.  
Okkomerpa, t. SS. inus., er schmeckt es,  
hält es im Munde.  
okkomisivok, j. SS. do. (mit mik).  
okkomisinek, das Schmecken.  
okkomipa, t. SS. inus., wie okkomerpa.  
okkomiarpok, t. SS. & CS., er hat, hält  
etwas im Munde.  
okkomiak, itsek, itsot, etwas, das man  
im Munde trägt, eine Feder, Stück  
Holz ic.  
okkomerasak, sāk, sei, etwas zum  
Schmecken; ein Stück Fleisch, Brod,  
Wasser ic.  
Okkorpok, t. SS., es ist weich, hält warm;  
ein Kleid, Bettencr. (wie nerromikpok).  
okkoronarpok, t. SS., es scheint warm,  
weich zu sein.  
okkorarpa, t. SS. inus., er macht es,  
daß es warm hält; flickt, bessert die dünnen  
gewordenen Stellen aus.  
okkoksivok, j. SS., es wird weich, warm  
(wenns gemacht, ausgebessert ist).  
okkoriva, j. SS. inus., es ist ihm warm,  
hält ihn warm (wie nerromigiva).  
Karlikka okkoriväka, meine Hosen  
halter. mich warm.
- okkoksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Karlimnik okkoksarpunga, do.  
okkoivok, j. SS., es hält nicht warm.  
okkoilivok, j. SS., es fängt an, nicht  
mehr warm zu halten. [warm.  
okkoigiva, j. SS. inus., es hält ihn nicht  
okkoiksarpok, t. SS. do.  
Okkorsi! hört! merkt auf! omät! merkt  
auf! höre du!  
Okkovok, j. SS. & CS., er neigt sich, blickt  
sich, CS., er ihn, sein Haupt ic.  
okkungavok, j. SS., er steht gebückt.  
okkunganek, das Gesichtsein.  
okkungangorpok, t. SS., er ist müde  
vom Bilden.  
okkullakpok, t. SS., er nicht mit dem  
Kopfe (einmal), it, er blickt sich einmal.  
okkualävok, j. SS. do. (mehrermal).  
okkulävigiva, j. SS. inus., er sieht ihm  
zu (daß er das oder jenes thun soll), it,  
er blickt sich mehrmals vor ihm.  
okkungäk, äk, et, ein Messer, was vom  
Rücken nach der Schneide hinüberhängt;  
umgedreht heißt es kevingäk.  
Öklivok, j. SS. & CS., er macht Fleisch ic.  
zum Kochen zurechte.  
öklerala, t. SS. inus. do.  
oklitorpok, t. SS. & CS., er thut das Zu-  
rechtgemachte in den Topf, Kessel.  
Okpernek, näk, nerit, der Glaube.  
okperpok, t. SS., er glaubt.  
okperiva, j. CS., er glaubt ihm.  
okpervigiva, j. CS. do.  
okpertok, tuk, tut, ein Gläubiger.  
okpingitok, tuk, tut, ein Ungläubiger.  
okpijuitok, tuk, tut, oder okpertuitok,  
einer, der nie glaubt. [würdig.  
okpernarpok, t. SS., er, es ist glaub-  
okperasuarpok, t. SS., er bemüht sich,  
trachtet zu glauben.  
okpernikipok, t. SS., er ist kleingläubig.  
okpertovok, j. SS., er hat einen starken  
Glauben.  
okpilliomivok, j. SS., er hat etwas im

Glauben zugenummen (glaubt aber noch nicht völlig).	Okpa, t. CS., er probirt, kostet, versucht es, ihn, ob es gut schmeckt, ob er es vermag, ob die Stiefeln zu passen.
okpilerpok, t. SS., er fängt an zu glauben.	öksivok, j. SS. do. (mit mik).
okpernerā (intr.), mein Glaube.	ögērpa, t. CS., er hat es fertig gekostet, probirt zu.
okpernit - dein -	oktorpok, t. SS. & CS., er misst, wie groß, schwer zu eine Sache ist, it, er probirt ihn, ob er es vermag, ob er fleißig oder faul zu ist. Ist im letzteren Falle ganz einerlei mit ökpa.
okpernivuk - unser beider -	oktornikpok, t. SS. do. (mit mik).
okperninga - sein -	öktüt, tik, tit, ein Maß, Muster, Gewicht.
okpernine - - (recip.)	öktutiksak, sāk, set, etwas, das als Maß zu gebraucht werden soll.
okpernivut - unser -	oktorlukpok, t. SS. & CS., er versucht schlecht (mit mik), CS., er versucht ihn zum Schlechten.
okpernise - euer -	oktorlungnarpok, t. SS., es ist versuchend zum Bösen, es in Versuchung bringend.
okperninget - ihr -	öksinek, nak, nerit, das Versuchen, Prüfen.
okpernitik - -	oktortaunek, nak, nerit, das Versuchwerden, die Versuchung.
okperusek, der Glaube. Wird von den Eskimos viel gebraucht, und heißt eigentlich: ein kleiner Nebenglaube.	oktorlungnek, nak, nerit, das Versuchen zum Bösen.
okpilätsivok, j. SS. & CS., er macht jemand was weiß, er erzählt Lügen und es wird geglaubt.	oktorluktaunek, nak, nerit, die Versuchung zum Bösen.
okpilatsijauvok, j. SS., es wird ihm was weiß gemacht.	oktorlungnartok, iuk, tut, das, was einen in böse Versuchung bringt.
okperinikipa, t. CS., er glaubt ihm wenig.	ökiva, j. CS., er versucht, probirt ihn auch oder wieder.
Okpet, tik, tit, der dicke Theil des Oberschenkels rings herum. Bei einer Creatur der Hintertheil.	öksigivok, j. SS., er probirt, kostet wieder.
okpennarpok, t. SS., er bekommt den Hintertheil von einem Thiere.	öktorivok, j. SS. & CS., er misst, prüft wieder; ihn auch.
okpesservok, j. SS., er hat Schmerzen im Oberschenkel.	Oksek, sik, sit, serit, die knöcherne oder eiserne Lehre am Ende der Hundestrücke, wo der Pittuk durchgeht. [Dehr.
Okpipok, t. SS., es fällt um, über den Haußen, it, er, es fällt etwas von der Brütsche, vom Tische, Bank, Felsen zu.	oksilliorpok, t. SS., er macht ein solches oksillivok, j. SS. do.
okpitipa, t. CS., er wirft ihn, es wo herunter, er schmeißt es zusammen.	oksilliorsavok, j. SS. do., er macht mehrere.
okpivigiva, j. SS. inus., es fällt auf ihn.	Okso, uk, uit, eine Art Wios (weich mit weißen Spitzen).
okpikavok, j. SS., er, es stürzt herunter, wälzt sich über und über herunter; eine Lavine, Stein, Mensch, Thier zu.	Okumainek, die Schwere.
okpikadlarpok, t. SS. do.	
Okpik, pik, pīt, eine Schnee-Eule ( <i>Strix nyctea</i> ).	
okpikpok, t. SS., er bekommt eine Schnee-Eule.	
okpilliarpok, t. SS., er geht zu den Schnee-Eulen.	

- estet, versucht es,  
ob er es vermag,  
n.  
[mik].  
s fertig gelöstet,  
er misst, wie  
he ist, it, er pro-  
tag, ob er fleißig  
in letzteren Falle  
(mit mik).  
Ruster, Gewicht.  
das als Maß  
S., er versucht  
er versucht ihn  
es ist versuchend  
hung bringend.  
suchen, Prüfen.  
das Versucht-  
das Versuchen  
il, die Ver-  
il, das, was  
ringt.  
robirt ihn auch  
, kostet wieder.  
er misst, prüft  
nöcherne oder  
Hundestrücke,  
[Dehr.  
ht ein solches  
., er macht  
s (weich mit
- okkumaininga, seine Schwere.  
okumaipok, t. SS., er, es ist schwer; an  
Gewicht, zu lernen, zu begreifen, im Ge-  
muth ic. [schwer.  
okumaidlarpok, t. SS., er, es ist sehr  
okumalkivok, j. SS., er, es ist auch oder  
wieder schwer.  
okumaigiva, j. CS., er, es ist ihm schwer.  
okumaiksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
okumaiksartipa, t. CS., er macht es ihm  
schwer.  
okumailutsipa, t. CS., er beschwert ihn,  
läßt sich seine Sachen von ihm tragen.  
okumailutsēvok, j. SS. do. (mit mik).  
okumaitotartipa, t. CS., er beschwert ihn  
mit allerhand Sachen, gibt ihm viel zu  
tragen.  
okumangerpok, t. SS., es ist ihm schwer  
im Schlaf, der Alp drückt ihn.  
okumailutak, tāk, tot, ein Gewicht, Be-  
schwerung aus etwas.  
Okussia, SS. inus., seine, des Hauses, Lan-  
des ic., Seeseite; im Gegentheil von  
Pakussia, die Landseite, il, eines Thie-  
res, wo der Vorbertheil Pakussia und  
der Hintertheil okussia heißt.  
Okutsek, sik, sit, da, diese Stelle (wo man  
hinweist).  
okutsilerivok, j. SS., da, hier an dieser  
Stelle (wo man hinweist) thuts ihm weh,  
hat er Schmerzen.  
okutsera, da, diese Stelle an mir; okut-  
sikput äniavunga.  
okultsia, da, diese Stelle an ihm.  
okntsiane (Loc.), da, an dieser Stelle;  
auf die Frage: sukultsiane äniavit?  
Olikpok, t. SS., er zittert, bebt vor Frost.  
ölingnek, das Zittern, Beben vor Frost.  
ölilerpok, t. SS., er fängt an zu zittern  
vor Frost.  
ölingnarpok, t. SS., es ist zum Zittern,  
die Stütze.  
ölingnartok, tuk, tut, Fieber.  
ölingnartokunärkuliva, t. SS. inus., er
- geht, kommt zu ihm, indem er Fieber hat  
(der, der besucht wird).  
olikutarpok, t. SS., es zittert; Kleister  
und dergl. geronnene Sachen.  
Ollorpok, t. SS., die Segel schlagen, flat-  
tern hin und her, weil der Wind verkehrt  
hineinbläst.  
ollortipa, t. SS. inus., er, der Wind, bläst  
verkehrt in die Segel, und schlägt sie hin  
und her.  
Oma (tr.), er, seine, ihm, dieser, diesem, der  
sichtbar ist; oma piva, er hat es ge-  
nommen; oma pigiva, es gehört ihm,  
diesem.  
omane (Loc.), bei, in ihm; omanepok,  
er ist bei ihm, bei diesem.  
omunga (Term.), zu ihm, durch ihn;  
omungarpok, er geht zu ihm; omunga  
ikkajortauvok, es wird ihm durch ihn  
geholfen, durch diesen.  
ominga (Acc.), ihn dieses, diesen, mit  
diesem. Tunnitsivigivagit ominga,  
ich gebe dir dieses; ominga takkojo-  
mavunga, diesen oder dieses will ich  
sehen; kattaujak illulerpara ominga,  
ich habe das Faß mit diesem gefüllt.  
omuna (Vial.), durch diesen, diese; up-  
kuakut omuna anniniarpotit, durch  
diese Thüre wirfst du hinausgeben.  
omangat (Abl.), von diesem, ihm;  
omangat pivara, von diesem habe ich  
es bekommen.  
olunak, wie dieser, wie er.  
Omak, māk, mait, die Stiche an den Stie-  
feln, Schuhen. [Baum.  
Omak, māk, mait, ein grüner, lebendiger  
omarnipok, t. SS., es riecht, schmeckt  
nach frischem, grünem Holze.  
omarpok, t. SS., er lebt auf, wird leben-  
dig (ein Todter).  
omartipa, t. CS., er macht ihn lebendig.  
omartiitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
omarriovok, j. SS., er wird auch le-  
bendig.

omarikpok, t. SS., er ist lebendig, fleißig  
     in der Arbeit.  
 omardilarpok, t. SS., er ist sehr fleißig,  
     lebendig.  
 omarepok, t. SS., er ist nicht lebendig,  
     fleißig, bei der Arbeit, ist langsam.  
 omarijut, tik, tit, die Ursache zum Leben-  
     dig-, Fleißigsein.  
 omarijutiksak, sák, set, etwas zur Be-  
     lebung, zur Aufmunterung.  
 omadlapkainarpok, t. SS., er lebt nur  
     noch zu knapper Noth. Wird im Süden  
     beinahe gar nicht und im Norden nur  
     von alten Leuten verstanden; die jüngern  
     sagen:  
 omagárpok, t. SS., omagádlarpok.  
 omavok, j. SS., er lebt.  
 omatigiva, j. SS. inus., er hat es, ihn  
     zum Leben.  
 omajok, juk, jut, ein Lebendiges, d. h.  
     ein Thier.  
 omajoksiorpok, t. SS., er ist auf Jagd, sucht  
     Lebendige.  
 omajokpok, t. SS., er bekommt irgend ein  
     Thier.  
 omajorniarpok, t. SS., er sucht, bemüht  
     sich Lebendige zu schießen (sieht welche).  
 omát, tik, tit, das Herz.  
 omattinga omatta, sein Herz.  
 omatib (tr.), das Herz, des Herzens.  
 omame (Loc.), im Herzen.  
 omamut (Term.), zum Herzen.  
 omamik (Acc.), das Herz.  
 on akut (Vial.), durch das Herz.  
 omamit (Abl.), vom Herzen.  
 omamigiva, j. SS. inus., er hat es im  
     Herzen.  
 omamiarutiriva, j. SS. inus., er nimmt  
     es zu Herzen.  
 omamiutarksivok, j. SS. do. (mit mik).  
 omamiutigiva, j. SS. inus., wie oma-  
     migiva.  
 omamiutakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 omamiutsärpok, t. SS. do.

omamiutak, ták, tet, etwas zu Herzen  
     genommenes, was man im Herzen hat.  
 omamiok, uk, ut, do.  
 omatterokpa, t. SS. inus., es geht ihm  
     durchs Herz; ernste Worte, Augel ic.  
 omatteroivok, j. SS. do. (mit mik).  
 omatteroktauvok, j. SS., es ist ihm  
     durchs Herz gedrungen, wird böse  
     darüber ic.  
 omamiusarpa, t. CS., er erfüllt ihn mit  
     etwas, gibt ihm was ins Herz.  
 omamiutsévok, do.  
 Omat! höre du! Siehe okkokse!  
 Omisungnek, der Hass, das Hassen.  
 omisukpok, t. SS., er haffet (mit mik).  
 omigiva, j. CS., er haffet ihn, es.  
 omisugvigiva, j. CS. do.  
 omigosukpok, t. SS., er neigt sich zum  
     Hassen.  
 omisukte, tik, tit, ein Hasser, der immer  
     häßt.  
 omigije, jik, jit, do.  
 omigijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
     Hasser.  
 omisuavok, j. SS., er haffet (stärker wie  
     omisukpok).  
 omisuavigiva, j. SS. inus. do.  
 omigikitákpa, t. CS., er haffet lange.  
 ominarpok, t. SS., er, es ist hassen-  
     würdig.  
 ominartok, tuk, tut, ein Hassenswürdiger.  
 ominartuksak, sák, set, etwas, was  
     hassenswürdig werden soll.  
 ominaut, tik, tik, die Ursache, warum  
     einer hassenwürdig ist; der Bann, Fluch.  
 ominartungorpok, t. SS., er wird has-  
     senswürdig.  
 ominartungortipa, t. CS., er macht ihn  
     hassenwürdig.  
 ominartungortitauvok, t. SS., er ist zum  
     Hassen-, Fluchwürdigen gemacht worden.  
 Jesuse ominartungortitauvok piv-  
     luta, Jesus ist um unsertwillen zum  
     Fluchwürdigen gemacht worden.

etwas zu Herzen  
im Herzen hat.

is., es geht ihm  
orte, Kugel sc.

lo. (mit mik).

S., es ist ihm  
en, wird böse

er erfüllt ihn mit  
3 Herz.

kokse!

8 Hassens.  
asset (mit mik).

t ihn, es.  
do.

er neigt sich zum  
asser, der immer

, er hat ihn zum  
asset (stärker wie

s. do.

hasset lange.  
es ist hassen-

hassenswürdiger.  
, etwas, was

ll.

rsache, warum  
der Bann, Fluch.

, er wird has-

., er macht ihn

SS., er ist zum  
gemaßt worden.

titauvok piv-  
nertwillen zum

worden.

Omilavok, j. SS., er verzieht das Gesicht,  
indem er weint

omilatipa, t. SS. inus. do., kénane  
omilatipa. [Fleiß.

omilarpa, t. SS. inus., er verzieht es mit  
ominäkivok, j. SS., er fängt plötzlich an  
zu schreien, zu weinen (ein Kind).

Omingasivok, j. SS., er ist verstopft in der  
Nase.

Ommiarpok, t. SS. & CS., er hat den  
tökak zerbrochen.

ommiarsivok, j. SS., er zerbricht den  
tökak oder ullo.

ommilivok, j. SS. & CS., er macht ihn,  
den zerbrochenen tökak wieder, it, den  
ullo. [Trinken, Wasser.

Onárpok, t. SS., es ist warm, Essen,  
önädarpok, t. SS., es ist sehr warm.

önársisarpok, t. SS. & CS., SS., er,  
es wird schnell warm, er macht es warm,  
wärm't es schnell am Feuer.

önársivok, j. SS., es wird warm, fängt  
gerade an warm zu sein.

önársiseariva, j. SS. inus., er wärmt  
es auf, wärmt es, macht es heiß.

önársisevok, j. SS. do. (mit mik).

önársisejutiva, j. CS., er macht für ihn  
was warm (mit mik).

önárnipok, t. SS., es riecht nach Hitze,  
Wärme. [Hitze.

önárnilukpok, t. SS., es riecht schlecht, nach

önárnárpok, t. SS., es ist erwärmend.  
önárnártok, tuk, tut, etwas Erwärmendes,

Ingwer, Pfeffer sc.

onásukpok, t. SS., es ist zum Warmwer-  
den, das Wetter, wenn der Wind so

warm bläst.

onársiongmivok, j. SS., es wird ihm  
heiß, warm; vor Schreck, Furcht sc.

onarkejarpok, t. SS., es wird ihm heiß;  
beim Feuer, in der Sonne sc.

önék sc., siehe öpok.

Opakpok, t. SS. & CS., er geht wohin;

opakput, sie gehen oder laufen alle auf

einem Flecke zusammen (Menschen oder  
Thiere), CS., er geht zu ihm, um ihm  
was zu sagen ic., it, ein Thier kommt  
auf ihn, es zu; ein Fisch auf die Angel sc.  
(SS. mit mut).

opaiva, j. SS. inus., er geht zu ihm, ohne  
dass man ihn haben will.

opainivok, j. SS. do. (mit mik).

opainarpok, t. SS. & CS., er geht bestän-  
dig da über da hin.

opaksärpok, t. SS. & CS., er geht eilig hin.

opalukpok, t. SS. & CS., er geht in böser  
Absicht zu ihm, fällt ihn an; ein Mensch  
den andern, it, ein Hund oder sonst ein  
Thier einen Menschen sc.

opalutarivok, j. SS. & CS., er fällt ihn  
aufs Neue, wieder an.

opajakpok, t. SS. & CS., er läuft, springt  
zu einem, der auch springt; Mensch oder  
Thier.

opaktorpok, t. SS. & CS., er geht zu ihm,  
um ihm was Unangenehmes zu sagen; er  
fällt ihn an, ein Hund einen Menschen,  
ein Rennthier das andere, stößt es.  
kennugosungnermut.

opaktorautivuk, vut, car. Sing., sie  
springen gegen einander, Menschen und  
Thiere, Rennthiere stoßen sich einander  
mit den Hörnern.

opautivuk, vut, sie gehen zu einander,  
kommen gegenseitig da oder dorthin zu-  
sammen.

opávok, j. SS., er geht gleich, zögert nicht,  
bei irgend etwas.

opakoipok, t. SS., opánasarpok, t. SS.,  
er zögert, geht nicht gleich, wenns ihm  
gesagt wird.

Opallórtorpok, t. SS., er thut, redet etwas  
in Uebereilung, ohne darüber gedacht od.  
überlegt zu haben (mit mut).

opallortornek, nak, nerit, die Unüber-  
legung, Uebereilung.

opalloktorvigiva, j. SS. inus., er sagt  
oder thut ihm was ohne Ueberlegung.

- opalloktorarpok, t. SS., er redet, thut viel ohne Ueberlegung.
- opalluijarpa, t. CS., er kommt ihm zuvor mit etwas, sagt oder thut etwas, was jener gerade jetzt machen oder sagen wollte.
- SS., er kommt sich selbst zuvor, d. h. er redet, handelt unüberlegt.
- opalluijaivok, j. SS. do. (mit mik).
- opalluiva, j. CS., er, es kommt ihm unerwartet, zu schnell, übereilt ihn.
- opalluinikpok, t. SS. do. (mit mik).
- opalluijauvok, j. SS., er wird zu schnell oder unerwartet durch etwas getriegt, wird gleichsam überfallen von irgend etwas, übereilt.
- opalokpok, t. SS., er ist nicht fertig, ist unvorbereitet.
- apalotigiva, j. SS. inus., er ist mit ihm nicht fertig; mit Gedanken, Worten ob. Werken.
- opalungērutigiva, j. SS. inus., er ist mit ihm (dem Gedanken) fertig; weiß jetzt, wie er sagen oder was er machen will.
- oppalungērpok, t. SS. & CS., er ist fertig, hat alles vorbereitet, CS., er ist fertig mit ihm, hat es zurechte gemacht, vorbereitet.
- opallungaijarpa, t. CS., er macht ihm, es zurechte, bereitet ihn, es zu irgend etwas vor.
- opallungaijaivok, j. SS. do. (mit mik).
- opallungērsavok, j. SS. & CS., er ist mit der Vorbereitung beschäftigt, zum Ausgehen, Verreisen sc., CS., er bereitet es, ihn vor.
- opallungaijainek, nak, nerit, das Vorbereiten, die Vorbereitung, Zurechtmachung von Sachen oder einen andern.
- opallungaijarnek, nak, nerit, die Selbstvorbereitung. [(ingmini'k)].
- opallungaijarninga, seine Vorbereitung
- opallungaijaininga, seine Vorbereitung (perkutinik assiminiglonēt).
- Opärpok, t. SS. & CS., siehe bei öpok.
- Operngak, äk, et, das Frühjahr, d. h. die Zeit, wo das Land meist frei von Schnee ist, bis offen Wasser.
- operngaksak, sāk, set, der Anfang des Frühjahrs, wenn der Schnee anfängt zu thauen, bis er meist vergangen ist.
- operngevok, j. SS., er verbringt das Frühjahr da oder da.
- operngevik, vik, vīl, ein Frühjahrssplatz, wo die Leute im Frühjahr mit dem Zelte stehen.
- operngäme (Loc.), im Frühjahr.
- operngamut (Term.), zum, auf das Frühjahr.
- operngakut (Vial.), durch das Frühjahr.
- operngamit (Abl.), vom Frühjahr an;
- operngamit okkiuksak tikkidlugo kannimalaukpok, er ist vom Frühjahr an bis zum Anfange des Herbstes krank gewesen.
- Opigungnek, die Dankbarkeit, Verehrung.
- opigukpok, t. SS., er röhmt, dankt, ehrt, ist voll Dankbarkeit, weil ihm Gutes sc. geschehen ist.
- opigosukpok, t. SS. do.
- opigiva, j. CS., er röhmt, dankt, ehrt ihn.
- opigomut, opigosungmut, opigosungnermut, aus Dankbarkeit, Verehrung.
- opigimut, aus Selbstverehrung, Dankbarkeit gegen sich selbst.
- opinarpok, t. SS., er, es ist des Dankes, der Verehrung wert, würdig, ist angesehen.
- opinartovok, j. SS., er ist einer, der des Dankes, der Verehrung wert, würdig ist.
- opinartotovok, j. SS., er ist der einzige do.
- Cpingainek, nak, nerit, die Überraschung, das Ueberraschen.
- opingaininga, seine do.
- opingaivok, j. SS., er überrascht, kommt ganz unverhofft unvermuthet.
- opingarpa, t. SS. inus., er, es überrascht ihn, kommt ihm ganz unverhofft, indem

- gar nichts von seinem Kommen gehört worden ist. Bei opalluiva ist es bekannt, es kommt nur früher, als es erwartet wird.
- opingartauvok, j. SS., er wird überrascht, ist überrascht worden.
- Opinnarnak, kein Wunder, daß dies so od. so geht, z. B. opinnarnak ajoksarvit, kein Wunder, daß du Mangel leidest, da du im Sommer nicht gefischt hast.
- opinnarnanga, kein Wunder, daß mirs so geht, oder ich bin nicht zu bewundern.
- opinnarane, kein W., daß es ihm so geht.
- opinnarata, do. do. uns do.
- opinnarannuk, do. do. uns beiden do.
- opinnarase, do. do euch do.
- opinnaratik, do. do. ihnen und euch beiden so geht.
- Öpok, t. SS., er hat sich verbrannt, es ist verbrannt, it, es ist gekocht; öjok, juk, jut, Gefüchtes.
- önek, nak, nerit, ein gebrannter Schaden.
- öták, tek, tet, eine verbrannte Sache, die nicht mit Fleiß zu nahe ans Feuer kommen ist.
- öták, lák, tet, etwas Gebratenes, was ohne Gefäß, so am Feuer gebraten ist.
- ötaksak, sák, set, etwas zum Braten, Sohlleder *rc.*
- ökallukpok, t. SS., es kocht sich schwer,
- ölorikpok, t. SS., es kocht sich gut, wird geschwindig weich.
- öpärpok, t. SS. & CS., es ist nicht fertig gekocht, ist nur halb gar, CS., er kocht es nicht fertig.
- öpärsivok, j. SS. do. (mit mik).
- öjarpok, t. SS. & CS., er kocht Dorschköpfe.
- ötipa, t. SS. inus., er brennt es, ihn.
- öpa, do., ein Fell, Stiefel *rc.*
- Oriarpok, t. SS. & CS., er spuckt, speiet dicht vor sich hin, läßt den Speichel nur so aus dem Munde fließen, CS., er spuckt es aus. [Ausgespültes.]
- oriarnek, nak, nerit, das Ausspeien,
- oriarvik, vik, vit, ein Spucklaufen.
- oriorpa, t. SS. inus., er fauet Speck aus und speiet ihn in die Lampe *rc.*
- oriarnikpok, t. SS. do. (mit mik).
- Orksok, suk, sut, Speck vom Seehund, Walross *rc.*
- orkserpa, t. SS. inus., er versieht die Lampe, Nahrungsmittel mit Del, Speck, Fett.
- orksévok, t. SS. do. (mit mik).
- orkserivok, j. SS., er arbeitet im, am Speck.
- orkserivik, vik, vit, ein Speckhaus, Hof.
- orksrarpa, t. SS. inus., er thut Speck, Del daran; an die Docht, trockene Nahrungsmittel *rc.*
- orksusivok, j. SS. do. (mit mik).
- orksulerivok, j. SS. & CS., er thut wieder oder auch an das andere Del, Speck.
- orksruserpa, t. SS. inus., er thut an gekochte Sachen Fett.
- orksurusévok, j. SS. do. (mit mik).
- orkskivok, j. SS. & CS., er beschmiert sich seine Kleider *rc.* (nicht mit Fleiß) mit Speck, Fett.
- orksokevok, j. SS. & CS., er beschmiert ihn mit Del, Speck (SS. mit mik).
- orkskuterpa, t. CS., er schmiert irgend eine Sache, als eine Spindel, Säge *rc.*, mit Fett.
- orkstuterivok, j. SS. do. (mit mik).
- orkstutilerivok, j. SS. & CS., er schmiert es wieder, oder ein anderes auch.
- orkstut, tik, tit, ein Sack voll Speck.
- orksoijarpa, t. CS., er reinigt eine Sache von Fettigkeit, it, er fletszt von einem Seehund *rc.* den Speck ab.
- orksoijaivok, j. SS. do. (mit mik).
- orksoipa, t. SS. inus., er hat den Speck vom Seehunde abfletszt.
- orksoisivok, j. SS. do. (mit mik).
- orksagasaki, sák, set, irgend etwas, worin, worauf Del, Speck gewesen, und was noch fettig, schmierig davon ist.

orksogasapkok, t. SS., es ist ölig, fettig;  
Wasser, ein Gefäß ic.  
orksingovok, j. SS., er ist satt vom  
Speckessen, mag keinen mehr.  
orkstörpok, t. SS., er ist Speck.  
orksokaut, tik, tit, ein Gefäß für Speck,  
Diel ic.  
orksoalanek, die Fettigkeit auf der Ober-  
fläche des Wassers (wenn es ganz stille ist).  
Orleriorpok, t. SS. & CS., er zielt auf  
etwas (das nicht still steht) mit der  
Flinte, it, er holt aus mit einem Stocke,  
um nach etwas zu schlagen.  
Orngelit, tik, tit, ein Haar in der Armgruben.  
Ornikpa, t. SS. inus., er kommt zu ihm,  
geht zu ihm.  
ornigiva, j. SS. inus. do.  
orniksoarpa, t. SS. inus., er geht zu einem,  
der abwesend ist, besucht ihn.  
orniksoivok, j. SS. do.  
ornigak, kak, ket, einer, der immer be-  
sucht wird, zu dem man immer kommt.  
(Diese werden nur im höchsten Norden  
verstanden.)  
Orronit, Pl., ear. Sing., die engern, fl.  
Gedärme von Rippen.  
orroningit, seine, ihre kleinen Gedärme.  
Orpik, pīk, pit, Sträucher, Weiden ic.  
Ortertuanek, nīk, nīt, Ausschlag, Friesel  
(bei Kindern).  
Ötok, tuk, tut, ein Seehund, der auf dem  
Eise liegt und sich an der Sonne wärmt.  
Diejenigen, welche auf einzelnen Schol-  
len liegen, heißen auch: kivakkitak.  
ötokarpok, t. SS., es hat Seehunde auf  
dem Eise.  
ötulliarpok, t. SS., er geht, fährt nach  
den Seehunden, die auf dem Eise liegen.  
ötusiorpok, t. SS., er sucht ötul.  
Ottovik, vīk, vīl, Haut und Fleisch auf  
dem Hirnschädel des Menschen und überall  
wo Haare wachsen.  
ottovinga, ottovia, seine Haut ic. Siehe  
uttovik.

Ovane (Loc.), hier; ovanēpok, t. SS.,  
er, es ist hier.  
ovunga (Term.), hierher; ovungārpok,  
er kommt hierher.  
ovūnā (Vial.), hierdurch; ovūnā:pok,  
er kommt hierdurch.  
ovangāt (Abl.), von hier.  
ovanēmiok, uk, ul, ein hierseiger Einwohner.  
ovanēnek, das Hiersein.  
ovanēni, sein Hiersein.  
ovanēni, lit, die Ursache des Hierseins.  
ovanējata, -jutinga, seine Ursache zum  
Hiersein.  
ovungaut, tik, tit, die Ursache zum Her-  
kommen. [kommen.  
ovungaula, -tinga, seine Ursache zum Her-  
ovungautigiva, j. CS., er hat es, ihn  
zur Ursache seines Herkommens. Ni-  
kērinera ovungautigivara, ich habe  
mein Kopfweh zur Ursache des Her-  
kommens. [kommen.  
ovunāruta, die Ursache seines Hindurch-  
ovunārutinga, do., ovunārutiga, meine  
do. Kiblut aijomajara ovunāruti-  
vara, die Säge, die ich holen will, habe  
ich zur Ursache, daß ich hier durchkomme.  
Ovátsiak, vor, und in einer kleinen Weile;  
ovátsiak ovanēlaukpok, vor einer klei-  
nen Weile war er hier; ovátsiak kai-  
niarpok, in einer kleinen Weile wird er  
kommen.  
ovátsiaro, warte ein wenig, in einer Weile,  
vor einer Weile (etwas länger wie  
ovátsiak).  
ovátsiararsuk, eine ganz kleine Weile.  
ovátsiarolerpok, es ist eine Zeit, eine  
Weile her.

## P.

Pā, āk, at, der Eingang ins Haus, Zelt,  
Bucht, Stube, Höhle, Kajat; die Deff-  
nung an einem Geschwür, vorne an einem  
Armen, unten an den Hosen ic.

épok, t. SS.,  
ovungárpok,  
ovünázpok,  
ger Einwohner.

e des Hierseins.  
e Ursache zum  
ahe zum Her-  
kommen.  
rsache zum Her-  
er hat es, ihn  
nmens. Nia-  
ara, ich habe  
he des Her-  
kommens.  
ines Hindurch-  
ruliga, meine  
ovunárutigli-  
osen will, habe  
r durchkomme.  
kleinen Weile;  
vor einer Weile;  
válsiak kai-  
Weile wird er

in einer Weile,  
länger wie  
ine Weile.  
ne Zeit, eine

Haus, Zelt,  
at; die Doff-  
orne an einem  
en ic.

pänga, sein Eingang, Deffnung.  
pámépok, t. SS., er, es ist im Eingang,  
am Vorhaus.  
páklerak, kák, ket, der Eingang in den  
Schneegang, der im Winter vors Vor-  
haus gebaut wird.  
páklerkamepok, t. SS., er, es ist im Ein-  
gang des Schneeganges.  
pákarpok, t. SS., es hat einen Eingang,  
eine Deffnung.  
pákripok, t. SS., es hat einen engeu, klei-  
nen Eingang, Deffnung.  
pátóvok, j. SS., es hat einen großen Ein-  
gang, Deffnung.  
pákigiva, j. SS. inus., der Eingang, die  
Deffnung ist ihm zu kleiu, er kann nicht  
durch.  
pángépok, t. SS. & CS., er tritt, kommt  
ihm in den Pá, ohne ins Haus zu kom-  
men (SS. mit mik).  
Pablo, luk, lut, der Henkel an einem Krug,  
Becher ic.  
pablulik, lkí, ggit, ein Geschirr, Blech,  
Krug ic., mit einem solchen Henkel.  
pablokarpok, t. SS., es hat einen Henkel.  
Pachrearopok, t. SS. & CS., er geht ent-  
gegen, CS., er geht ihm entgegen.  
pachreartoropok, t. SS. & CS. do. (aber  
nicht so weit).  
pachreartorvigiva, t. SS. & CS. do.  
pachrearnek, das Entgegengehen.  
Págítak, lók, tet, Nahrungsmittel, die Je-  
mandem, der zu Hause bleibt, während  
die andern fortgehen, zurückgelassen  
werden.  
págítáksak, sák, set, do., die zurückge-  
lassen werden sollen.  
págiserpa, t. SS. inus., er versieht ihm  
(den Zurück-, Zuhauselassenen) mit  
Nahrungsmitteln, für die Zeit seiner Ab-  
wesenheit.  
págisévok, j. SS. do. (mit mik).  
págítiva, t. SS. inus., er theilst einem Zu-  
rückgelassenen die demselben hinterlassenen

Nahrungsmittel aus, wartet es, ein Kind  
oder sonst jemand, was sich nicht sel-  
ber helfen kann.  
págijivok, j. SS. do. (mit mik).  
Páva, j. SS. inus., er wirft ihn hin, über-  
windet ihn beim Balgen, Ringen mit  
einander, it, sein Sinn ist nur auf das  
Eine gestellt, gerichtet, z. B. in Hunger-  
zeit, aufs Essen; bei Mangel an Kleidung,  
auf Kleider ic.  
pánikpok, j. SS. do. (mit mik).  
pávuk, vut, sie ringen, balgen mit einan-  
der (Menschen und Thiere).  
pánek, das Ringen, Balgen.  
pásuarel-puk, put, sie ringen, balgen immer  
mit einander.  
pásuarenek, pánasuarnek, das Ringen.  
pájauvok, j. SS., er ist überwunden, hin-  
geworfen ic. worden beim Ringen.  
págajukpa, t. SS. inus., er überwindet  
ihn oft beim Ringen, Balgen mit einander.  
pánasuarpa, t. SS. inus., er ringet mit  
ihm, sucht ihn zu überwinden.  
páninasuarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Pagvisarnek, nak, nerit, das Lästig-, Be-  
schwerlichsein, Plagen.  
pagvisarninga, sein Beschwerlich-, Lästig-  
sein, Plagen durch irgend etwas.  
pagvisarpok, t. SS. & CS., er plagt ihn,  
beschwert ihn mit seinem vielen Borgen,  
östern Besuchen ic. (SS. mit mik).  
pagvígiva, j. CS., er hat ihn zu dem, der  
ihm zur Last fällt, der ihm mit seinem  
Thun beschwerlich wird, der ihn plagt.  
pagvívok, j. SS. do. (mit mik). Joh-  
annes pagvígivara, ich habe den  
Johannes zu meiner Beschwerde, zur  
Last, zu dem der mich plagt. Johanne-  
semik pagvívunga, do.  
pagvitipa, t. CS., wie pagvisarpa.  
pagvitilisivok, j. SS. do. (mit mik).  
pagviginilukpa, t. SS. inus., er züchtigt,  
schlägt ihn; weil er ihm zu beschwerlich,  
zu lästig wird.

- pagvilukpok, t. SS. do. (mit mik).  
 pagviluktipa, t. SS. inus., er macht ihn  
verdrießlich, mit seiner Unverschämtheit,  
seinem Ueberlaufen, vielem Fragen, vie-  
lem Vorgen.  
 pagviluktiisivok, j. SS. do. (mit mik).  
 pagvinarpok, t. SS., er, es ist zum Be-  
schwörlich, zum Fästigwerden.  
 pagvisarnikipok, t. SS. & CS., er plagt  
ihn wenig.  
 pagvisarnikinärpok, t. SS. & CS. do.  
 pagvisarkitakpok, t. SS. & CS., er plagt  
ihn lange.  
 pagvigikitakpa, t. CS., er hat ihn lange  
zur Last, zur Beschwörde.  
 pagvisarajukpok, t. SS. & CS., er plagt,  
beschwert ihn häufig.  
 pagvisarajuipok, t. SS. & CS. do., selten.  
 pagvisatsuipok, t. SS. & CS. do., nie.  
 Pai, paik, pait, ein langschänäbliger Säger  
(*Mergus serrator*).  
 pairpok, t. SS., er bekommt einen Pai.  
 paitorpok, t. SS., er ist Pai.  
 Pajok, juk, jut, einer, der das Haus, Zelt  
hütet, während die andern aus oder in  
der Kirche sind.  
 paivok, j. SS., er hütet das Haus, Zelt,  
während die andern abwesend sind.  
 paivigiva, j. SS. inus., er bewacht, hütet  
es, das Haus oder Zelt, it, ein Kind,  
wo die Eltern abwesend sind, ist bei ihm;  
hat ihn zur Stelle, wo es derweile  
bleibt.  
 paivikarpok, t. SS. (mit mik) do., er  
hat ihn zur Stelle, wo er derweile bleibt,  
paijiariava, j. SS. inus., er läßt ihn (einen  
Angehörigen) zurück, wenn er fortgeht,  
auf Reise, Jagd ic.  
 pajivok, j. SS. (mit mik).  
 pajiangutipa, SS. inus., er läßt ein Kind  
oder einen Kranken zurück bei Jemand.  
Ernera pajiangutipara Pauluseme,  
ich lasse meinen Sohn beim Paulus zurück  
(mit mut & me).  
 paije, jik, jit, einer, der immer hütet, der  
immer zu Hause bleibt.  
 paижигива, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Hüter. (Gilt blos, wenn es einer ist,  
der nicht zur Familie gehört, sonst gilt;  
paижариава.)  
 paижисакарпок, t. SS., es hatemand  
zum Hüten.  
 paижуксакарпок, t. SS. do.  
 paикитакпок, t. SS., er muß lange hütten.  
 paингорпок, t. SS., er ist des Hüttens  
müde, er verlangt, daß die Angehörigen  
zurückkommen möchten.  
 paингудларпок, t. SS. do., sehr.  
 painek, das Zuhausebleiben, Hüten.  
 Pairksinek, das Warten, Pflegen, Hüten  
einer Sache.  
 pairksivok, j. SS., er wartet, pflegt, hütet  
(mit mik).  
 pairiva, j. CS., er wartet, pflegt ihn.  
 pairksije, jik, jit, ein Hüter, Pfleger,  
Wärter, der dazu angestellt ist.  
 pairksijok, juk, jut, do., der (jetzt) hütet,  
wartet.  
 pairksijiga (intr.), mein Wärter, Hüter,  
der meine Sachen, Kinder ic. hütet.  
 pairksijima (tr.) do.  
 pairrijiga (intr.), mein Hüter, Pfleger, der  
mir hütet. pairrijima (tr.).  
 pairrijigiva, j. CS., er hat ihn zum Hüter,  
Wärter, Hirten, der sich seiner annimmt.  
 pairrijak, jak, jel, einer oder etwas, was  
gehütet, gepflegt wird.  
 pairrijanga, sein Hüttendes, Pflegendes.  
 pairrijara (intr.), mein do., pairrijama  
(tr.), do.  
 Pájukpok, t. SS. & CS., er bringt, sendet,  
schenkt ihm Eßsachen (SS. mit mut).  
 pájугут, tik, tit, ein Geschenk (hauptsäch-  
lich Eßwaren), das man forbringt oder  
sendet.  
 pájükтипа, t. SS. inus., er sendet ihn, daß  
daß er Eßsachen oder Arbeit hinbringe.  
 pájükтиisivok, j. SS. do. (mit mut & mik).

immer hütet, der  
er hat ihn zum  
enn es einer ist,  
hört, sonst gilt;  
es hatemand  
do.  
nug lange hütet.  
ist des Hüttens  
die Angehörigen  
do., sehr.  
n, Hüten.  
Pflegen, Hüten  
tet, pflegt, hütet  
pflegt ihn.  
Hüter, Pfleger,  
lt ist.  
der (jetzt) hütet,  
Wärter, Hüter,  
er zc. hütet.  
er, Pfleger, der  
tr.).  
ihm zum Hüter,  
einher annimmt.  
er etwas, was  
Pflegendes.  
o., pairijama  
: bringt, sendet,  
. mit mut).  
enk (hauptfäch-  
fortbringt oder  
sendet ihn, daß  
beit hinbringe.  
it mut & mik).

Johannest nik pájúktitsivok Jósephemut, er sendet den Johannes mit Eßfachen zum Joseph. Philippusib Johannese pájúktipa Josephemut.  
pájungnikpok, t. SS., er bringt, sendet (schent) Eßfachen oder Arbeit (mit mut und mik). Philippuse nerikksamik pájungnikpok Josephemut. Philippusib Josephe pájúkpa nerikksamik, Philippus sendet oder bringt dem Joseph rungsmittel.  
pájuktauvok, j. SS., es wird ihm was (Nahrungsmittel) gebracht.  
pájügutigiva, j. SS. inus., er bringt, sendet es fort (hauptsächlich Eßwaaren) (mit mut).  
pájügusiak, äk, et, eine, einem ins Haus gebrachte, gesandte Sache (hauptsächlich Eßfachen).  
págusiariva, j. SS. inus., er hat es zum Geschenk erhalten, es ist ihm gebracht worden.  
pájügusiakarpok, j. SS. do. (mit mik und mut).  
Pakkárpok, t. SS., es fängt an aufzuthauen, die Kälte, der Frost schlägt heraus (irgend etwas Gefrorenes).  
pakkártipa, die Wärme, Sonne zc. treibt den Frost heraus.  
pakkärsijutiva, j. SS. inus., er thaut es auf, legt es an die Sonne oder Feuer, damit der Frost herausziehe.  
pakkärsijutjivok, j. SS.  
Pakkéva, j. SS. inus., er nimmt ihm unvermuthet was aus der Hand und läßt es fallen.  
pakkénikpok, t. SS. do. (mit mik).  
Pakkijarpok, t. SS., er hat vom Frost Schmerzen in den Knochen.  
Pakkojak, ják, jet, ein Talglicht.  
pakkut, tik, tit, in einem Rennhiermagen zusammengegossenes Marks.  
Pakkoaa, paksoma, siehe bei Páne.  
Pakkomisukpok, t. SS., er denkt sehr über

eine Sache, frägt darnach, wenn er was gehört, wo sich das und das befindet.  
pakkomigiva, j. SS. inus., er hat es zum Gegenstand, worauf er gestellt ist; er frägt ernstlich nach, wo sich das, wovon er gehört, befindet. (Hauptsächlich wegen Jagd und Erwerbung.)  
Paksarnek, näk, nerit, Bekümmerniß über etwas.  
paksarpok, t. SS., er erinnert sich an was, das gemacht werden sollte, indein es Niemanden hat, der es machen könnte; er ist bekümmert (wie siarkerpok).  
paksariva, j. CS., er ist betümmt über ihn, es (wollte ihm gern helfen oder es gern machen und kann nicht).  
paksautigiva, j. CS. do., er hat ihn zur Ursache der Bekümmerniß.  
Paksárpok, t. SS., ein Hund läuft Abends, Nachts auf den Häusern herum, daß man ihn laufen hört, it, Füchse und Hasen laufen Abends nur so herum.  
Pakvik, vik, vñt, das Handgelenke, il, das Gelenke der beiden Hinterfüße eines Seehunds. [Gelenk.  
pakvilerivok, er hat Schmerzen am Hand-Pálakpok, t. SS., er fällt, ein Mensch.  
pälätipa, t. CS., er stößt ihn um; macht, daß er fällt (nicht mit Fleiß).  
pälakivok, j. SS., er fällt wieder oder er auch.  
pälalilerivok, j. SS. do.  
pälautiva, j. SS. inus., er fällt mit ihm; einem Kind, das er trägt, oder jemand, den er führt.  
pälaujivok, j. SS. do. (mit mik).  
Pállákpa, t. SS. inus., er macht es (irgend was) nicht fest, gut; macht, bindet, näht es so, daß es bald wieder entzweigt, losgeht.  
pallaivok, j. SS. do. (mit mik).  
pallaksivok, j. SS. do.  
pallaivigiva, j. SS. inus., wie pallakpa.  
pallaktäuvok, j. SS., es wird, ist schlecht

- nicht fest, sondern so gemacht, daß es bald los oder entzwei gehen wird.
- pallaktaungilak, t. SS., es wird, ist nicht schlecht, sondern fest, dauerhaft gemacht, it., er wird, ist nicht vergeblich oder unnötig beschlekt, sondern er hat das, was er bekommen, gerade recht nötig.
- pallangavok, j. SS., es ist eine Sache nicht dauerhaft, nicht fest, it., eine Thür ist nicht fest zu; ein Mensch ist nicht fest, kann nicht viel vertragen, wird leicht frank.
- pallangarsimavok, j. SS. & CS., es ist nicht fest, nicht dauerhaft, nicht fest zu, CS., er hat es nicht gemacht ic.
- pallangilak, t. SS. & CS., es ist nicht unfest, es ist dauerhaft, geht nicht los ic., CS., er macht es gut, dauerhaft, so, daß es nicht sobald entzweigen wird.
- pallaksingilak, t. SS. do., er macht es gut (mit mik).
- pallangairpa, t. CS., er macht es fest, schließt eine Thür ab oder macht sonst was fest.
- pallangairsivok, j. SS. do. (mit mik).
- pallangairsimavok, j. SS. & CS., es ist fest, ist zugeschlossen ic., CS., er hat es festgemacht, er hat zugeschlossen.
- pallangairuservik, vik, vit, ein Schloß.
- pallangininga, seine Dauerhaftigkeit, Festigkeit. [Festigkeit.]
- pallanganinga, seine Unfestigkeit, Undauerhaftigkeit, lak, let, ein durrer, abgestorßerer Baum, it., einer, dem das Gesicht schwarz gebrannt ist.
- pallekpok, t. SS., er ist durrer, ein Baum; er ist schwarz gebrannt von der Sonne, it., der Docht in der Lampe ist durrer, weil er kein Öl mehr hat.
- pallileerpok, t. SS., er ist ein durrer Baum; er ist ein Braun-, Schwarzgebrannter ic.
- pallileerpok, t. SS., er fängt an durrer zu werden, zu vertrocknen; ein Mensch fängt an von der Sonne schwarz zu werden.
- Palligutivok, j. SS., er geht, kommt nahe hinzu.
- palligutivigiva, j. SS. inus., er geht nahe zu ihm.
- palliguvigiva, j. SS. inus. do.
- Diese werden von den meisten Eskimos nicht verstanden, sondern sie sagen: kagliva ic.
- Pallörpok, t. SS., er legt sich auf den Bauch.
- pallungavok, j. SS., er liegt auf dem Bauch.
- Pamakpok, t. SS., er legt sich aufs Angesicht.
- pamangavok, j. SS., er liegt auf dem Angesicht.
- pamangavigiva, j. SS. inus., er liegt auf ihm — dem Boden ic. — und bei, vor ihm, auf dem Angesicht.
- pamagvigiva, j. SS. iras., er legt sich bei, vor ihm aufs Angesicht.
- pamakterpok, t. SS., er wirft sich nieder aufs Angesicht.
- pamakte-vigiva, j. SS. inus., er wirft sich vor, bei ihm nieder ic.
- pamakivok, j. SS., er fällt (nicht mit Fleiß) aufs Angesicht.
- Pamgorpok, t. SS., er, es kriecht auf dem Bauche; ein Mensch, Wurm, Seehund ic.
- pamgortok, tuk, tut, ein Wurm.
- Pammealluk, luk, luit, das Kreuzbein, Ende vom Rückgrat. (Gilt bei Mensch und Thier.)
- pammealloa, sein Kreuzbein.
- pammiock, uk, ut, ein Schwanz von einem Säugethiere.
- pammiunga, sein Schwanz.
- pam: okarpok, er, es hat einen Schwanz.
- pammēvok, j. SS., er krüllt den Schwanz.
- pamiak, äk, et, der Hammer, das Hintere am Dexel.
- pamioktok, tuk, tut, eine Fischotter.
- pamiuligärsuk, sük, suit, ein Grampus (weil er verhältnismäßig einen kleinen Schwanz hat).
- Pāne, takpāne, oben, da oben.

ht, kommt nahe  
nus., er geht  
s. do.  
neisten Eskimos  
ern sie sagen:  
h auf den Bauch.  
er liegt auf dem  
h aufs Angesicht.  
er liegt auf dem  
us., er liegt auf  
— und bei, vor  
s., er legt sich  
cht.  
wirft sich nieder  
nus., er wirft  
fällt (nicht mit  
kriecht auf dem  
cm, Seehund rc.  
Wurm.  
das Kreuzbein,  
hilt bei Mensch  
n.  
wanz von einem  
einen Schwanz.  
ist den Schwanz.  
er, das Hintere  
Fischotter.  
ein Grampus  
g einen kleinen  
n.

pangna, takpangna (intr.), der da oben.  
paksoma, takpaksoma (tr.) do.  
pakko, takpakko (trans. und intr.),  
die da oben. [oben.  
paunga, takpaunga (Term.), hinauf, nach  
pängel, takpanget (Abl.), von oben.  
pauna, takpauna (Vial.), oben, da oben  
durch.  
pänepok, t. SS., takpänepok, er ist oben.  
pängarpok, t. SS., er, der Wind, kommt  
von oben.  
pangök, der von oben, von Westen her-  
kommende Wind.  
pängainarpok, takpängainarpok, t. SS.,  
der Wind weht immer vom Lande, von  
oben oder Westen. (Letzteres wird häu-  
figer gebraucht.)  
takpaungaujauvok, j. SS., er, es ist  
hinaufgebracht; aus dem Wasser ans  
Land über sonst auf eine höhere Stelle.  
takpangmangainarpok, t. SS., er, es  
fällt gerade von oben herunter; Schnee,  
Regen rc. [Tier.  
Pängalikpok, t. SS., es läuft, springt; ein  
pangaliktorpok, t. SS. do., wenus bald  
wieder innehält.  
pangalikattekpok, t. SS. do., es springt,  
läuft, hält inne und springt und läuft  
wieder.  
Pängarpok, t. SS., er fährt geschwind wo-  
hin, ein Rajal.  
pängärvigiva, j. SS. inus., er fährt  
schnell auf ihn zu.  
pängärtorpa, t. SS. inus., er fährt ge-  
schwind auf einen angeschossenen See-  
hund zu.  
Pängörpok, t. SS. & CS., siehe bei Pā.  
Pangmakpok, t. SS., es ist enge, es spannt,  
drückt; Kleider, Stiefel.  
pangmaloarärsukpok, t. SS., es ist  
etwas enge.  
pangmagiva, j. SS. inus., es ist ihm zu  
enge.  
pangmaksarpok, t. SS. do. (mit mik).

Pangnertok, der Name einer Insel unweit  
Main.  
Pänikpok, t. SS., siehe bei pāva, pag. 229.  
Panna, näk, nait, eine zweischneidige Sache,  
Messer, Degen rc.  
pannärsuk, sük, suit, do., eine zwei-  
schnidige Sache, it, bei den Nordländern  
ein gewöhnliches Schneemesser.  
Pannerpok, t. SS. & CS., es ist trocken,  
CS., er trocknet es, d. h. die Sonne,  
das Feuer nicht Mensch.  
pannortitsivok, j. SS., er trocknet es  
(mit mik).  
pannertiteksak, säk, set, etwas zum  
Trocknen.  
pannertipa, t. CS., er trocknet es, ihm;  
der Mensch, Sonne.  
pannersëvok, j. SS. & CS., er wartet auf  
etwas, bis es trocken ist, CS., er trocknet  
was für einen andern. Paulusib Jo-  
hanese pannersëva annoranginnik,  
Paulus trocknet für den Johannes die  
Kleider.  
pannersiariva, j. CS., er wartet auf ihn,  
es, bis es trocken ist.  
pannak, näk, nait, ein dörrer Baum, der  
noch Rinde hat. [Frau.  
Pannervgak, gök, gait, des Mannes zweite  
pannervganikpok, t. SS., er nimmt eine  
zweite Frau.  
pannervgakpök, eine dritte Frau.  
Pannik, näk, nit, eine Tochter.  
pannia, panninga, seine Tochter.  
pannigiva, j. SS. inus., er, sie hat sie zur  
Tochter.  
pannikarpok, t. SS., er hat eine Tochter  
oder Töchter. [Tochter.  
pannikalerpok, t. SS., es bekommt eine  
panniärpok, t. SS. do.  
pannärpok, t. SS., er hat die Tochter durch  
den Tod verloren.  
pannérksivok, j. SS., er verliert die Toch-  
ter, sie geht verloren.  
panniksak, säk, set, eine Stieftochter.

panniksanga, seine Stieftochter.  
 Pappák, eine Nachgeburt; der Sad, wo das  
 Junge darinnen ist (bei Thieren).  
 Papperok, kuk, kut, ein Fisch-Schwanz.  
 papperoa, pepperunga, des Fisches  
 Schwanz.  
 pappikattok, tuk, tut, eine stutzschwänzige  
 Creatur, ein Hund, dem der Schwanz  
 zum Theil abgehauen ist.  
 Pappik, ik, it, ein Vogelschwanz, it, der  
 Gipfel eines Baumes.  
 pappinga, sein, des Vogels, Schwanz; des  
 Baumes Gipfel. [Gipfel].  
 pappikarpok, t. SS., er hat einen Schwanz,  
 Parlavok, j. SS., er fällt über was her  
 (Mensch oder Thier), z. B. wenn etwas  
 ausgeschlitten oder was gefunden wird.  
 parlautigiva, j. SS. inus. do.  
 parlautivuk, vut, car. Sing., sie fallen  
 zugleich über etwas her.  
 Parngnanaipok, t. CS., er hat es fest-,  
 gutgemacht, zugeschlossen.  
 parngnanairsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 parngnanairsimavok, j. SS. & CS., es  
 ist fest, gut gemacht, gebunden, zuge-  
 schlossen, CS., er hat es gut gemacht.  
 parngnanairsimavik, vik, vit, ein Ge-  
 fängnis.  
 parngnanairsorpa, t. SS. inus., er macht  
 es feste, gut; schließt zu.  
 parngnanairsuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 parngnanairsortauvok, j. SS., er, es  
 wird feste gemacht, eingeschlossen, oder  
 Steine darauf gelegt.  
 parngnanairsortak, täk, tot, ein Ge-  
 fangener, it, etwas mit Steinen Befestig-  
 tes, Beschwertes.  
 Pärngnarpok, t. SS., er macht sich reise-  
 fertig, b. h. er packt den Tag vorher, ehe  
 er absfahren will, die Sachen zusammen,  
 daß sie nur zu nehmen sind.  
 pärngnairiarpok, t. SS., er fängt an, sich  
 fertig zu machen; der Schlitten wird zu-  
 recht gemacht, gesetzt.

pärngnailerpok, t. SS., er fängt an zu-  
 rechte zu machen; die Sachen werden zum  
 Schlitzen gebracht.  
 pärngnaipok, parngnaidlarpok, t. SS.,  
 er macht sich fertig; ladt, bindet die  
 Sachen auf den Schlitten.  
 pärngnairerpok, t. SS., er ist ganz mit  
 Zurechtmachen fertig, hat alles gepackt  
 und fährt gleich ab.  
 Parokpok, t. SS., siehe bei Pauprok.  
 Pärngnek, nük, nüt, ein ausgewachsener  
 Rennthierbod.  
 Pärpa, t. SS. inus., er begegnet ihm; ein  
 Mensch, Wind ic.  
 pärsvivok, t. SS. do. (mit mik), pär-  
 nerpok, do.  
 partipeit, t. SS. inus. & car. Sing., er  
 steht sie so in einander, daß sie sich ein-  
 ander begegnen, z. B. die Hände beim  
 Halten. Aggakka pärripakka, ich fasste  
 meine Hände.  
 pärripajäkpop, pärterpajäkpop, t. SS.,  
 er ringt mit den Händen.  
 pärupuk, car. Sing., sie zwei begegnen  
 einander.  
 patsalungnerpa, t. SS. inus., er verfehlt  
 den, dem er entgegen geht; er geht an ihm,  
 ohne ihn zu sehen, vorbei. Nuviva ist  
 dasselbe. patsalungavok, j. SS. do.  
 Pärut, tik, tit, die dicke Wölfe, die manch-  
 mal in der See auftauchen, it, die weißen  
 Streifen zwischen den schwarz am Ver-  
 mel der Weißerpelze.  
 pärutekarpok, t. SS., es hat eine dicke  
 Wollensbank nach der See zu, it, es hat  
 weiße Streifen am Pelz-Armel, it,  
 wenn zweierlei Wellen einander entgegen  
 schlagen. [ihm].  
 Passiva, j. CS., er beschuldigt ihn, verklagt  
 passiklerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 passiklernek, nük, nerit, das Beschü-  
 digen, Beschuldigung, die Anklage gegen  
 emanden.  
 passijauvok, j. SS., er wird beschuldigt.

er fängt an zu-  
chen werden zum

llarpok, t. SS.,  
adet, bindet die  
en.

er ist ganz mit  
ot alles gepackt

Paurpok.  
ausgewachsener

gegenet ihm; ein  
it mik), pär-

car. Sing., er  
dass sie sich ein-  
die Hände beim  
pakka, ich fasste

akpop, t. SS.,  
e zwei begegnen

aus., er verfehlt  
; er geht an ihm,  
i. Nuviva ist  
k, j. SS. do.  
llen, die manch-  
, it, die weissen  
n am Ver-  
n hat eine dicke  
e zu, it, es hat  
z - Uermel, it,  
ander entgegen  
[ihn.

gt ihn, verlagt  
(mit mik).  
, das Beschl-  
Anklage gegen  
rd beschuldigt.

passijaunek, näk, nerit, das Beschuldigt-  
werden, die erlittene Beschuldig., Anklage.

passitiksak, patsitiksak, säk, sol, die Be-  
schuldigung, das, was man Jemand be-  
schuldigt.

patsitiksarsiorpok, t. SS.&CS., er sucht  
Ursache zum Beschuldigen, CS., bei ihm  
(SS. mit me und mit).

patsitiksorsivok, SS.&CS., er findet  
Ursache zur Beschuldigung bei ihm (SS.  
mit me & mit).

patsitekarpok, t. SS., er hat Beschul-  
digung auf Jemand; weiß gewiss, dass es  
so ist (mit mut & mik).

patsiligiva, j. CS. do. (mit mut).

patsitikasariva, j. CS., er hat es zur Be-  
schuldigung. Savik nappimajok pat-  
sitikasarivara illingnut.

passijak, jäk, jet, der Beschuldigte.

passijäksak, säk, sol, einer, der zu be-  
schuldigen ist.

passijäksaungijutiksarsiorpok, t. SS.&  
CS., er sucht Ursache zur Entschuldigung.

passijäksaungijutiksarsivok, j. SS. &  
CS., er findet Ursache zur Entschuldigung.

patsitiksarkarpok, t. SS. do. (mit mik  
und mut). Wenn man noch nicht bestimmt  
weiss, ob die Sache wirklich so ist.

Patsalungavut, car. Sing., sie liegen un-  
ordentlich durcheinander, Sachen oder  
Menschen liegen einer zu Kopf, der andere  
zu Füßen.

patsalungaautivuk, car. Sing. do.

patsalungauput, do. [pärpa.

patsalungnerpa, t. SS. inus., stehe bei

patsalungavok, j. SS. do. (mit mik).

Pattanganek, das Unvermögen, Nichtstönn-  
nen, Elend.

pattangavok, j. SS., er vermag nichts  
mehr zu thun, kann sich nicht helfen, nicht  
versorgen, ist elend.

pattangaipok, t. SS., er vermag sich zu  
helfen, kann sich selber versorgen, ernähren.

pattangaitipa, t. CS., er versorgt ihn,

schafft ihm Nahrung und Kleidung, er-  
hält, ernährt ihn.

pattangaititsivok, j. SS. do. (mit mik).

pattangaititsinek, die Versorgung, Er-  
haltung. [näher.

pattangaito, tik, tit, ein Verfolger, Er-  
Pättäkpok, t. SS. & CS., er schlägt mit der  
flachen Hand auf was (SS. mit mik),  
(einmal.)

pättäktorpok, t. SS. & CS. do., mehr-  
reimal, il, er schlägt die Hände zusammen.

pättäktorivok, j. SS. do.

Pattek, tik, tit, das Marl im Knochen,  
pattektorpok, t. SS., er ist Knochen-Marl.  
paddingovok, j. SS., er hat Schmerzen,  
Reissen in den Knochen, il, er hat das  
Marl Essen fast, mag nicht mehr.

paddingölarpok oder paddingolävok, j.  
SS. do., wenn die Schmerzen nachlassen  
und wiederkommen.

patteriaksivok, j. SS., er hat Schmerzen  
in den Knochen.

Pattikpa, t. CS., er legt die flache Hand auf  
ihn, es (einmal).

pattiksivok, paddingnikpok, t. SS. do.

paddingmiva, t. CS., er legt die zugemachte  
Faust auf ihn, es.

paddingminikpok, t. SS. do. (mit mik).

pattimiktarpok, t. SS. & CS., er legt die  
flache Hand wiederholt, mehrerermael auf  
etwas.

pattiktaropok, t. SS. & CS. do.

pattiktiipeit, t. SS. inus., er macht, dass  
sich etwas flach aufeinanderlegt, er macht  
ein Buch zu.

Pattikut, tik, tit, ein europäischer Frauenrock.

Pattipok, t. SS., es ist ausgefroren, das  
Wasser im Fluss, Teich, Gefäß ic.

pattisimavok, j. SS.

pattidlaroarpok, t. SS., es friert oft aus.

Pattutsaumavok, j. SS., es ist angefroren,

eingefroren aus oder ins Eis.

Pau, pauk, paut, Ofen-Ruß, it, Tinte.

paupok, j. SS., er ist rufig.

paungējarpa, t. CS., er reinigt ihn; *befreit ihn vom Fuß.*  
 paungējaivok, j. SS. do., paungērpa, do., ist fertig.  
 paula, lak, lait, der seine leichte Fuß im Ofen über Schornstein, den der Wind herumzusagen pflegt.  
 paulavok, j. SS., es hat so feinen Fuß im Ofen ic.  
 paulanga, sein (des Ofens) Fuß.  
 paulangērpa, t. CS., er reinigt, befreit ihn vom Fuß.  
 Pauktorpok, t. SS. & CS., er spannt ein Fell auf die Erde aus, steckt es mit Pfölden fest.  
 pauktortauvok, j. SS., es wird auf die Erde ausgebreitet und befestigt, man ist damit beschäftigt. [ist fertig,  
 pauktuangovok, j. SS., es ist aufgespannt,  
 pauktortauumavok, j. SS. do.  
 pautuak, kak, ket, ein auf die Erde aufgespanntes Fell.  
 pautüt, tik, tit, ein Pflock, Nagel zum Fellaufspannen.  
 Paumipok, t. SS., es drückt ihn etwas im Stiefel oder sonst in den Kleidern; er fühlt etwas, was ihn juckt oder drückt, z. B. eine Fliege, Laus ic.  
 paumitsipa, t. CS., er kräppelt ihn, drückt ihn irgendwo leise, daß es ihn kitzelt, ihm unleidlich wird.  
 paumitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 paumisarpa, t. CS. do., paupsarpa, t. CS. do. [j. SS. & CS.  
 paumisaivok, j. SS. do., paupsarivok,  
 paumigiva, j. SS. inus., es ist ihm unleidlich, er hat es zu dem, was ihn kräppelt, kitzelt, drückt.  
 pauminarpok, t. SS., es ist unleidlich; ein Stein im Stiefel, ein Splitter irgendwo in den Kleidern, Muskitte oder Fliege im Gesicht.  
 Paunaujak, ják, jet, der große Weiderich (*Epilobium angustifolium*).

Paungak, äk, et, eine Beere, Schwarzbeere (*Epetrum nigrum*).  
 paungäluk, lük, luit, Baum-Frucht, Obst.  
 paungaliarpok, t. SS., er geht in die Beeren.  
 paungaliarkarpok, t. SS., es hat in die Beeren Gehende, mehrere auf einen Platz.  
 paungaksiorpok, t. SS., er sucht Beeren.  
 paungaliorpok, t. SS., er kocht Beeren.  
 paungakut, tik, tit, Schwarzbeerenzweig.  
 paungakultekarpok, t. SS., es hat Schwarzbeerenzweig im Besitz.  
 paunganga, ik, it, seine (des Strauches, Baumes) Beere, Frucht.  
 Paurpok, paukpok, t. SS. & CS., er ruert im Rajak, CS., er ruert ihn, den Rajak.  
 parokpok, t. SS., er ruert schnell.  
 pängárpok, t. SS., er ruert sehr schnell.  
 paungorpok, t. SC., paungudlarpok, t. SS., er ist müde vom Ruern.  
 pautik, tik, tit, ein Rajak-Ruber.  
 pautiksak, säk, set, Holz zum pautik.  
 pautiktärpok, er hat einen neuen pautik.  
 pautairpok, t. SS. & CS., er hat mit Fleisch keinen pautik, hat ihm verhandelt ic., CS., er verhandelt ihm den pautik.  
 pautairnikpok, t. SS. do., eines andern (mit mik).  
 pautjarpok, t. SS. & CS., er hat seinen zerbrochen, CS., er hat ihm den pautik zerbrochen.  
 pautjarnikpok, do. (assiminiert).  
 pautairsivok, j. SS. & CS., er verliert seinen pautik, CS., er verliert ihm den pautik.  
 pautairsinkpok, t. SS. do. (assiminiert).  
 pauserpok, t. SS. & CS., er steckt den pautik am Rajak fest; wenn er schießen will oder fischt, CS., er steckt seinen pautik in seinen (eines andern) Rajak.  
 Paurarpok, t. SS., er, ein Vogel, schlägt mit den Flügeln auf Wasser und ruert so übers Wasser hin.

Páva  
 Péjar  
 sd  
 péja  
 péja  
 ge  
 rä  
 péja  
 péja  
 wi  
 péja  
 péja  
 an  
 péja  
 ih  
 péja  
 lau  
 péja  
 we  
 péja  
 mi  
 ten  
 péja  
 es  
 péja  
 rein  
 Sa  
 Pekärp  
 wei  
 Sc  
 Lan  
 geh  
 pekan  
 dem  
 joh  
 pekan  
 wirt  
 get  
 pekan  
 so  
 Pekarp  
 pig  
 pekaul  
 anse

Schwarzbeere  
Frucht, Obst.  
ht in die Beeren.  
es hat in die  
auf einen Platz.  
sucht Beeren.  
locht Beeren.  
arzbeerenkraut.  
SS., es hat  
hat Schwarz-  
es Strauches,  
& CS., er ru-  
dert ihn, den  
t schnell.  
ert sehr schnell.  
ngudlarpok,  
Rudern.  
uber.  
um pautik.  
neuen pautik.  
er hat mit Fleisch  
verhandelt sc.  
n pautik.  
eines andern  
er hat seinen  
m den pautik  
nik).  
., er verliert  
erliert ihm den  
(assiminiik).  
er steht den  
nn er schießen  
kt seinen pau-  
) Kajak.  
Bogel, schlägt  
er und rubert

Pāva, siehe pag. 229.  
Pējarpa, t. CS., er macht, räumt, wischt,  
schüttet es weg.  
pējaivok, j. SS. do. (mit mik).  
pējarsimavok, j. SS. & CS., es ist weg-  
gemacht, CS., er hat es weggemacht, ge-  
räumt.  
pējartauvok, j. SS., es wird weggeräumt.  
pējartak, tāk, tät, etwas, das weggemacht  
wird. [weggemacht wird.  
pējagak, kak, ket, eine Sache, die immer  
pējaivigiva, j. CS., er reinigt ihn, macht  
an ihm was weg.  
pējaivovok, j. SS., es wird was von  
ihm weggenommen, weggeschafft.  
pējarsopa, t. SS. inus., er hat es (vor  
langer Zeit) weggemacht.  
pējaroarpok, t. SS. & CS., es geht oft  
weg, los, CS., er macht es oft weg, los.  
pējaut, tit, tik, etwas, um irgend was da-  
mit loszumachen, abzumischen sc., Blin-  
tenträger, Korkzieher sc.  
pējarnarpok, t. SS., es ist wegnehmend,  
es macht reine, macht die Sache los.  
pējarnartoluak, tuāk, tuet, die einzige  
reinigende, wegnehmende, losmachende  
Sache.  
Pekārpok, t. SS., er kann nicht gut, nicht  
weit gehen; aus Ungewöhnlichkeit oder  
Schwäche, il, er bleibt immer auf einem  
Lande wohnen, bleibt immer im Hause,  
geht nicht herum.  
pekāngavok, j. SS., er kann nicht aus  
dem Hause gehen, wird leicht müde,  
schläfrig.  
pekāngailivok, j. SS., er kann gut gehen,  
wird nicht leicht müde, ist das Gehen  
gewohnt.  
pekānger pok, t. SS., er wird nicht mehr  
so schnell müde vom Gehen.  
Pekarpok, t. SS., er hat, besitzt was, CS.,  
pigiva, er hat, besitzt es.  
pekaut, tik, tit, das, wofür man sich etwas  
anschaffen oder kaufen will.  
pekautigiva, j. CS., er hat es zu dem,  
wofür er sich das oder jenes kaufen will  
(mit mik). Terrianiek pekautigiva  
attigéksamik, er hat den Fuchs zu dem,  
wofür er sich ein Fächer anschaffen oder  
kaufen will.  
Pekkallujak, jāk, jet, ein Eisberg.  
pekkallujaliork, vik, vit, ein Ort,  
Gletscher, wo die Eisberge wachsen.  
Pelerkivok, j. SS., siehe bei pētok.  
Perajárpok, t. SS., er ist sehr eifrig, hat  
viel Arbeit.  
Pergaivok, j. SS. & C., er fleißt tet, zwirnt,  
spinnnt, CS., er fleißt es.  
pergák, pergák, pergaijet, geflochtene  
Kettenthierschnüren.  
Pergák, ák, et, Knochen oder Eisen unter  
den Schlittenkufen.  
Pergaitok, tuk, tut, ein für diese Zeit noch  
unbesuchter Jagd-, Beeren-Platz sc.  
Nunab pergaitonunganut aijomavok,  
er will dahin gehen, wo jetzt noch nie-  
mand gewesen ist. [Holz.  
Periakák, kak, ket, die Kniee, Krümme am  
periakakarpok, t. SS., es hat Krümme,  
Kniee; das Holz.  
peripok, t. SS. & CS., es ist krumm, um-  
gebogen, CS., er biegt es krumm, um.  
peritsivok, j. SS., er biegt es krumm,  
schlägt es um (mit mik).  
perisimavok, j. SS. & CS., es ist krumm,  
umgebogen, CS., er hat es fertig umge-  
bogen.  
peringavok, j. SS., es ist krumm, um-  
gebogen, umgeschlagen; Hosent, Armband sc.  
Perkappijak, tjak, tjet, eine schwärzlich  
aussehende, im Sumpf wachsende Art  
Moos.  
Perkijariva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
Größeren.  
perkijakarpok, do. perkijarókpuk, sie  
folgen auf einander, der eine ist etwas  
kleiner. [wie er.  
perkiva, j. SS. inus. do., jener ist größer

perkijivok, j. SS. do. (mit mik).

Perkonerpok, t. SS., es ist sehr schön, geschmeidig; ein Fell ic., it, ein Mensch ist geschmeidig, lenksam, it, Eisen ist zähe, bricht nicht leicht.

perkoněpok, t. SS., es ist nicht geschmeidig, it, ein Mensch ist unlenksam, unbegsam.

Perkova, j. CS., er befiehlt, erlaubt es ihm.

perkojivok, j. SS. do. (mit mik).

perkojauvok, j. SS., es wird ihm befohlen, erlaubt.

perkojak, ják, jet, ein Gebot, Befehl.

perkoserpok, t. SS., er wartet auf befohlen, gesandt zu werden.

perkojaurpok, -jautserpok, t. SS. do. (mit mut).

perkoseariva, perkojautseariva, j. SS. inus. do. Tapsomunga perkojautserpunga, ich warte auf Befehl von ihm oder um von ihm befohlen zu werden.

Tamna perkosearivara, do.

perkojinék, nak, nerit, das Befehlen.

perkojininga, sein Befehlen, Befehl.

Pérkojinek, nak, nerit, ein Hosen-Lag. Wird nicht allgemein verstanden, sondern wird meistens makpitorak gesagt.

Perkokpok, t. SS., der Seehund wirft sich mit dem Kopfe unten, vorwärts ins Wasser.

Perkut, tik, tit, ein Gut, Eigenthum.

perkutigiva, j. SS. inus., er hat es zum Eigenthum.

perkuttekarpok, t. SS., er hat Gut, Eigenthum.

perkutsarikpok, t. SS., er hat viele Güter, viel Eigenthum. [Eigenthum.]

perkutsarlukpok, t. SS., er besitzt kein

perkutaisakpok, t. SS., er besitzt wenig Eigenthum.

perkutisiarikpok, t. SS., er besitzt schöne Sachen.

perkutisarpok, t. SS. & CS., er holt Sachen, CS., er holt für ihn.

perkutisiniarpok, t. SS., er bekommt, findet Sachen, Güter.

perkutiksak, sák, set, etwas, was für Jemand zum Eigenthum bestimmt ist.

perkutiksariva, j. CS., er wird es zum Eigenthum bekommen; er hat es zu dem, was er bekommen soll.

perkutairpok, t. SS. & CS., er verhandelt seine Sachen, Eigenthum, CS., er verhandelt ihm sein Eigenthum.

perkutairnikpok, t. SS. do. (assiminik).

perkutjarpok, t. SS. & CS., er verdreht, zerreißt, zerbricht seine Sachen, CS. do., er ihm.

perkutjarnikpok, t. SS. do. (assiminik).

perkutairsivok, j. SS. & CS., er verliert seine Sachen, CS., er verliert ihm seine Sachen.

perkutairsinikpok, j. SS. do. (assim.).

perkutauvok, j. SS., es ist Jemandes Gut, Eigenthum (mit mut).

perkutautipa, t. CS., er macht es zum Eigenthum (mit mut).

perkutautauvok, j. SS., es wird zum Eigenthum gemacht für Jemand (mit mut).

Perkserpok, t. SS., es stöbert; der Schnee, Sand ic.

perksidlarpok, t. SS. do., sehr.

perktok, der Stöber, das Stöberwetter.

perksilerpok, t. SS., es fängt an zu stöbern.

perktolärpok, t. SS., es wird bald do. perktosiorpok, t. SS., er geht, wandelt im Stöberwetter.

perksidlarungnarpok, t. SS., es kann sehr stöbern.

perktötömavok, j. SS., es stöbert anhalten, lange.

perksiluarpok, t. SS., es stöbert heftiger.

Perlerpok, t. SS., er verhungert, it, er zieht ab, verliert das Fleisch.

perlernek, das Verhungern, Abzehrern.

periertsimapsarivok, j. SS., er zieht ganz ab, verhungert wegen Krankheit. (Wird nicht allgemein verstanden, sondern die

G  
er  
sa

Pérne  
pérn  
pérp

ga  
pér  
pérta

péro  
pérui

ju  
zu

Perng  
Rt  
ma  
pern  
ma

perng  
Tt

Perok  
Ba  
da

peron  
Ba  
ken

peron  
ist

peron  
Eri

it

peror  
nim

peror  
wad

peror  
im

peror  
peror

peror  
es

peror  
peror

Dü

perors

Eskimos sagen für diesen Fall meistens entweder perlerpok oder kiglimöt-sarpok.

Pérnek, nak, nerit, eine Fuge von irgend pérnek, das Losgehen, Abgehen von was. pérpok, t. SS. & CS., es ist los-, abge-

gangen, CS., er macht es los.

pérsivok, j. SS. do. (mit mik).

pértauvok, j. SS., es wird losgemacht.

péroarpok, t. SS., es geht oft los.

pörut, tik, tit, ein Schlüssel oder sonst ein Instrument, um etwas damit los-, weg-zumachen.

Perngák, ák, et, eine Mutter, die ihr erstes Kind bekommt, oder wer sonst zum erstenmale etwas thut.

perngárpa, t. CS., er thut es zum erstenmal, sie hat ihr erstes Kind.

perngaut, tik, tit, ein Erstes; das erste Thier, was einer bekommt, das erste Kind.

Perokterivok, j. SS., er bringt etwas zum Vorschein, macht etwas wachsen; Gedanken, Arbeit ic.

perortipa; t. CS. do., er bringt es zum Vorschein, hat es fertiggemacht; Gedanken, Werke ic.

perorpok, t. SS., er, es ist fertiggewachsen, ist ausgewachsen.

perorsivok, j. SS., es wählt aus der Erbe, kommt zum Vorschein; Gewächse, it, Verberben beim Menschen.

perorsávok, j. SS. & CS., er, es wählt, nimmt zu, wird größer, CS., er macht es wachsen, befördert es darin.

perorpalliavok, j. SS., er, es fährt fort im Wachsen.

perorsárpok, t. SS., es wählt geschwind.

perorsápa, t. CS., er befördert es, macht es wachsen.

perorsaivok, j. SS., er gärtnernt.

perorsajok, juk, jut, ein Gärtner, it, Dünger.

perorsévik, vik, vit, ein Fels, Garten.

perorsévillarpok, t. SS. & CS., er

macht einen Garten, CS., er macht einen Garten für ihn.

perorséviksiorpok, t. SS. & CS., er sucht einen Garten, CS., er sucht einen Garten für ihn..

perorsévilliarpok, t. SS., er geht in den perortok, tük, tut, ein fertiges Gewächs.

perorsiak, ják, jet, ein Gewächs, was im

Wachsen ist.

perorsijaksak, sák, set, Samen, it, Pflanzen, die eben aufgegangen sind.

Perovok, j. SS. & CS., es ist mit einem Stein beßwert, CS., er belegt, beßwert es mit einem Stein.

perosivok, j. SS. do. (mit mik).

perorpok, t. SS. & CS., es ist mit Steinen bedeckt, CS., er verwahrt es unter Steine, bebedt es damit.

perorivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS. do., ein anderes auch.

peroejärpok, t. SS. & CS., es ist die Beschwerung weggemacht, CS., er nimmt die Beschwerung weg.

peroejaivok, j. SS. do. (mit mik).

pero, uk, uk, Steine, Erbe ic., um etwas damit zu bedecken, zu befestigen.

Pervallukpok, t. SS., er, es macht Geräusch.

pervallungnek, nak, nerit, Geräusch.

Pélok, tuk, tut, ein sehr Armer, it, schwere Schleittschienen; pépok, es geht schwer, nicht glatt.

pétovalliavok, j. SS., er wird immer ärmer.

pétovok, j. SS., er ist sehr arm.

pétovigilerpa, t. CS., er fängt an arm bei ihm zu sein, gibt ihm nichts mehr, weil er nichts mehr hat.

pélirkivok, j. SS., er wünscht sich allerhand zu haben.

Piakpok, t. SS., es ist glatt, rutscht gut fort; ein Schleiten, Fahrzeug ic.

piakivok, piarkivok, j. SS., es entrutscht, entgeht; eine Forelle u. Bergl. (mit mut); erkalub piarkivigiva, die Forelle entfährt, entgeht ihm.

piarngnarpok, t. SS., es geht leichte durch, darüber hin; es macht leichte gehend, ist zum Leichtgehen; glattes Eis, gute Bahn, Schnee, der oben her etwas naß ist.

piarngnarsivok, j. SS. do., es wird, fängt an.

piarngnaipok, t. SS. Neg., es macht schweregehend.

piarngnarsiorpok, t. SS., er fährt auf guter, glatter, rutschiger Bahn.

piarngnaisiorpok, t. SS., er fährt auf rauher Bahn.

pěpok, t. SS., er geht schwer, der Schlitten ist schwer.

piangilak, t. SS., es ist nicht glatt, die Bahn des Schlittens.

piarkesivok, j. SS., es rutscht, fährt ihm (was Glattes) aus der Hand.

piarkitipa, t. CS. do.

Piarak, kak, ket, ein Junges (von Bögeln ic.). Bei den Nordsländern gilt es auch bei Menschen.

piarakarpok, t. SS., es hat Junge.

piaralliu, die Zeit, Junge zu haben.

piaralliuauvok, j. SS., ist die Zeit, Junge zu haben.

Piblingaipok, piblingailivok, j. SS., er hat sich aus seinen dürlstigen Umständen herausgehoben, kam sich und die Seinen nun gut durchbringen; eine Waise ic. it, solls einer sein, der sich immer pöbelhaft, furchterlich gegen andere aufführt, es wird aber, scheint es, in diesem Sinne wenig verstanden.

Pidlukpok, t. SS., es glitscht von was ab, fällt herunter.

pidluivok, j. SS. do., es rutscht ab, fällt herunter.

pidluivigiva, j. SS. inus., er läßt was (Schweres) auf ihn fallen.

Piga, siehe bei Pivok. [nem Thun.

Pigannerpok, t. SS., er fährt fort in seignerterpok, t. SS. do., treibt noch stärker als vorher. Gutes oder Böses.

Pigārpok, t. SS., er wacht, bleibt des Nachts auf. [diesmal.

pigārtok, tuk, tut, einer, der wacht; für pigārte, tik, tit, ein Wächter. [viel.

pigākipok, t. SS., er wacht wenig, schläft pigākitāpkok, t. SS., er wacht lange.

Pigiarpok, t. SS. & CS., er fängt an mit irgend was, SS., er, es fängt an.

pigialerkikpok, t. SS. & CS., er fängt es, mit völliger, mit noch mehr Entschlossenheit, aufs Neue an; was er unter den Händen hat, it, seine Bekehrung,

SS., gilt besonders beim Winde, wenn selbiger mit erneuter Heftigkeit losbricht.

pigiartailivok, j. SS. & CS., er fängt nicht an, CS., er fängt es, ihn nicht an.

Pigiva, j. CS., er hat, besitzt es.

pekaropok, t. SS. (mit mik).

pigijak, ják, jet, ein Eigenthum, Besitzthum.

pigijanga, sein Besitzthum.

pigijakarpok, t. SS., er hat Besitzthum, Untergebene oder sonstige Güter.

pigituinarpa, t. CS., er hat blos dies im Besitz.

pigigiva, j. CS., er besitzt auch dieses, das.

Piglertak, ták, tet, eine Heuschrecke, Hüpfer.

piglerpok, t. SS., es springt, hüpfst in die Höhe.

piglertipa, t. CS., er macht, daß es in die Höhe springt.

Piglerutivok, j. SS., er springt aus, der Nagel, den man irgendwo durchschlägt, oder ein Bohrer nimmt was mit, reißt inwendig was los.

piglerutipa, t. SS. inus., er, d. Mensch, schlägt den Nagel ic. so, daß er inwendig was losreißt.

Pigumitārpok, t. SS., er hebt was auf, um nachher geholt, gegessen, gebraucht zu werden (mit mik).

pigumitariva, j. SS. inus. do.

Pijak, ják, jet, siehe bei pivok.

Pijaré

rei

pijar

(

pijar

an

pijar

ih

pijar

fer

pijar

fer

pijar

pij

die

pijar

ba

pijar

ma

Pijariv

Fle

pij

er

päl

ligh

pij

ihm

pijar

mit

pij

Fle

es

pijar

gett

pijar

Fle

pijar

gen

pijar

pijar

pijar

ner

Pijarial

CS

ht, bleibt des  
[diesmal.

der wacht; für  
er. [viel.  
t wenig, schläft  
acht lange.

er fängt an mit  
fängt an.

CS., er fängt  
och mehr Ent-  
in; was er un-  
seine Bekhrung,  
n Winde, wenn  
Hestigkeit los-

CS., er fängt  
s, ihn nicht an.  
t es.  
k).

igenthum, Be-

hat Besitzthum,  
Güter.

at blos dies im

auch dieses, das.  
schrecke, Hüpfer.

igt, hüpfst in die

icht, daß es in

bringt aus, der

vo durchschlägt,

was mit, reift

, er, d. Mensch,

das er inwendig

ebt was auf, um

, gebraucht zu

. do.

vok.

Pijarerpok, t. SS. & CS., es ist fertig, be-  
reit, CS., er macht es fertig.

pijarersivok, j. SS., er macht fertig  
(mit mik).

pijarertipa, t. CS., er macht das, was ein  
anderer angefangen, fertig.

pijarertitauvok, j. SS., es wird durch  
ihn fertig gemacht.

pijarersimavok, j. SS. & CS., es ist ganz  
fertig, CS., er hat es ganz fertig gemacht.

pijarerativa, j. CS., er macht es für ihn  
fertig. Karlingnik pijarerativa.

pijarerutjivok, j. SS. do. Tapsominga  
pijarerutjivok karlingnik, er macht  
die Hosen für ihn fertig.

pijarerniarpok, t. SS. & CS., er wird es  
bald, in einer Weile fertig machen.

pijarersarainiarpok, t. SS. & CS., er  
macht es gleich.

Pijarivok, j. SS. & CS., er thut es mit  
Fleiß, Bedacht, Absicht, freiem Willen;  
pijarilune ob: pijarellune pälakpok,  
er ist mit Fleiß gefallen; pijarellune  
pälatipa, er hat ihn mit Fleiß, absicht-  
lich zum Fallen gebracht, umgeworfen;  
pijarellugo piva, er beleidigte, that es  
ihm mit Fleiß, Vorsag, absichtlich.

pijaringilak, t. SS. & CS., er hat es nicht  
mit Vorsag gethan, CS., ihm gethan;  
pijarinane pivok, er hat es nicht mit  
Fleiß gethan; pijarinago piva, er hat  
es ihm nicht mit Fleiß gethan.

pijarijanga, seiner, dem er mit Fleiß was  
gethan.

pijarijavuk, unser beiver, dem wir mit  
Fleiß was gethan.

pijariutivuk, car. Sing., sie thun sich ge-  
genseitig einander mit Fleiß was.

pijariute, tik, tit, etwas mit Fleiß Gethanes.

pijariutiga, mein mit Fleiß Gethanes.

pijarinek, nak, nerit, Absicht, freier, eige-  
ner Wille.

Pijariakarpok, t. SS. & CS., es ist nöthig,  
CS., er hat es nöthig.

pijariakartanga, sein Nöthighabender.  
pijareanga, do., wenn ers noch nicht weiß,  
was.

pijareara, mein do.

pijariakangilak, t. SS. & CS., es ist nicht  
nöthig, CS., er hat es nicht nöthig.

pijariakarnersauvok, j. SS., er hat es  
nöthiger, als ein anderer (mit mit).

Pijarnépok, t. SS., es fügt sich eine Sache,  
läßt sichbiegen, wie sie soll.

pijarnépok, t. SS., es ist unflgsam.

Pijartorpok, t. SS. & CS., er geht nach  
was, es zu holen, holt was (SS. mit mik).

Pijitserpok, t. SS. & CS., er thut jemandem  
einen Dienst, j. B. er dolmetscht  
ihm ic. (SS. mit mik).

pijitserte, tik, tit, ein Dolmetscher oder  
der sonst etwas für einen andern verrichtet.  
pijitserteckarpok, t. SS., er, es hat einen  
Dolmetscher, Fürsprecher ic.

pijitsertigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Dolmetscher, Fürsprecher ic.

Pijomavok, j. SS. & CS., er will es haben  
(SS. mit mik).

pijomanek, nak, nerit, das Wollen, der  
Wille. [wertig.

pijominarpok, t. SS., es ist wünschens-  
pijomajareak, der noch künftige Wille.

pijomajareanga, sein Wille, Wollen do.

pijomasia, do., pijomatovok, j. SS., er  
will immer haben.

pijomatudlarpok, t. SS., er ist hablüchtig;  
pijomatudlarnek.

Pijugakpa, t. CS., er trachtet ihm nach dem  
Leben, verfolgt ihn, sucht ihn zu tödten.

pijugaklerpok, t. SS. do. (mit n.ik).

Pijungnarpok, t. SS. & CS., er kann es  
kriegen, kann es thun ic.

pijungnartipa, t. CS., er macht ihn fähig  
zu dem oder jenem.

pijungnarungnaipok, t. SS. & CS., er  
kann nicht mehr, er ist nicht mehr fähig  
zu dem oder jenem.

pijungnaipok, t. SS. & CS., er, es ist  
31

nicht mehr wie vorher; er ist besser, ist gesund; er kriegt nichts mehr ic., CS., er kriegt es nicht mehr, er macht es nicht mehr ic.  
**pijungnaitipa**, t. CS., er macht ihn besser, macht ihn gesund.  
**pijungnaisarpok**, t. SS. & CS., er ist schnell, geschwind besser, gesund geworden.  
**pijungnaisarpok**, t. CS., er bessert, macht ihn gesund, arbeitet an ihm, um ihn gesund zu machen.  
**pijungnaisavok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Pikkablavok**, j. SS. & CS., er verbirbt, verbirgt seine Arbeit wieder über oder macht sonst was Unnützes (einmal), CS., er beträgt sich schlecht gegen ihn.  
**pikkablavok**, j. SS. & CS. do. (wiederholt, oftmals).  
**pikkablajoksovok**, j. SS., er verbirbt sehr viel, macht sehr viel unnütze Sachen; **pikkablajoksovlutik innungmik tokkotsivut**, sie tödten im Aufruhr einen Menschen, oder indem sie viel Schlechtes machten, tödten sie einen Menschen.  
**pikkablavigiva**, j. SS. inus., er beträgt sich schlecht gegen ihn.  
**Pikkajaivok**, j. SS. & CS., er verjagt die Thiere nur, verscheucht dieselben; wenn er auf Jagd ist.  
**pikkajainerpok**, t. SS. & CS., er hat schon verscheucht, CS., er, es; ohne daß er oder man es wußte.  
**Pikka**, meine Sachen; siehe bei **pivok**.  
**Pikkanē**, **takpikkanē** (Loc.), oben in der Höhe, it, auf dem Berge ic.  
**pikkanepek**, **takpikkanepek**, er ist droben in der Höhe ob. oben auf dem Berge, auf dem Hause ic.  
**pikkunga** (Term.), **takpikkunga**, hinauf.  
**pikkanget** (Abl.), **takpikkanget**, von oben.  
**pikkuna** (Vial.), **takpikkuna**, oben durch.  
**pingna** (intr.), **takpingnak**, der da oben.  
**piksoma** (tr.), **takpiksoma**, do.

**piksomane** (Loc.), **takpiksomane**, bei dem da oben. [oben.  
**pikkoa** (tr. & intr.), **takpikkoa**, die da **pikkonane** (Loc.), **takpikkonane**, bei denen da oben.  
**pikkonunga** (Term.), **takpikkonunga**, hinauf zu denen droben.  
**pikkonanget** (Abl.), **takpikkonanget**, von denen droben.  
**pikkutigüne** (Vial.), **takpikkutiguna**, durch die droben. [geht hinauf.  
**pikkungärpok**, **takpikkungärpok**, er **pikkangärpok**, **takpikkangärpok**, SS., er kommt von oben; hauptsächlich der Wind.  
**piksomungärpok**, **takpiksomungärpok**, SS., er geht zu ihm hinauf.  
**pikkünärpok**, t. SS., er geht da oben durch, her.  
**Pikkarikpok**, t. SS., er ist geschickt, vermag allerhand zu thun.  
**pikkarlukpok**, t. SS., er ist unvermögend was zu thun, ist ungeschickt.  
**pikkarluktorpok**, t. SS., er macht elende, arme Arbeit.  
**Pikkiarpok**, t. SS., er geht davon, entgeht, entkommt, it, ein Seehund oder Vogel, wenn er fliehend oft auftaucht, indem sie ihn zu fangen suchen, geht durch die Fänger hindurch, it, die Materie geht aus einem Schwärz.  
**pikkierlipa**, t. CS., er hilft ihm zum Entgehen, macht, daß er davon geht, läuft durch sie hindurch.  
**pikkiarniarpok**, t. SS., er wird davon gehen, davonlaufen (ein Mensch ob. Thier), it, wenn ein Geschwür oder sonstiger Schmerz so thut, als wenn was herauskommen wollte.  
**pikkiarnerpok**, t. SS., er ist durch sie hindurch, davongegangen, gelaufen (ohne daß man's wußte).  
**pikkiarnerpok**, t. SS., er ist nicht davon gelaufen, ist nicht entkommen.

Pikkim  
blid  
krum  
pikk  
krum  
Pikkiv  
schr  
zu  
gesc  
tom  
pikkij  
es,  
pikkit  
weg  
Alla  
pikkitt  
pikkin  
gesc  
Pikkio  
pikkia  
pikkiu  
Eier  
pikkii  
pikkii  
Eier  
pikkii  
pikkii  
Pikkok  
pikkoo  
Gen  
ins  
pikkoo  
pikkoo  
Gen  
pikkoo  
Pikkum  
das  
zieh  
pikkoo  
zieh  
pikkoo  
was  
in t  
pikkoo  
stoh

ksomane, bei  
[oben.  
ikko, die da  
kkonane, bei  
spikkonunga,  
pikkonaget,  
spikkutiguna,  
[geht hinauf.  
ngārpok, er  
gārpok, SS.,  
hauptfächlich ver  
omungārpok,  
sf.  
geht da oben  
schicht, vermag  
t unvermögend  
t.  
r macht elende,  
avon, entgeht,  
d oder Vogel,  
ucht, indem sie  
geht durch die  
aterie geht aus  
ihm zum Ent  
on geht, läuft  
r wird davon  
isch ob. Thier),  
oder sonstiger  
was heraus.  
ist durch sie  
gelaufen (ohne  
t nicht davon  
en.

Pikkingavok, j. SS., er geht krumm, ge  
bückt; ein Mensch, it, ein Holz ic. ist  
krumm, bücklich.  
pikkingajok, juk, jut, ein bücklicher,  
krummgehender Mensch.  
Pikkivok, j. SS., er springt plötzlich, ge  
schwind auf, um das oder jenes zu thun,  
zu holen ic. it, ein Vogel fliegt plötzlich,  
geschwind vom Nest, wenn jemand vorbei  
kommt.  
pikkijiariva, j. SS. inus., er erschreckt  
es, daß es davonläuft, fliegt.  
pikkitipa, t. SS. inus., er sieht ihn in Be  
wegung, sagt ihm etwas, was ihn in  
Allarm setzt.  
pikkitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
pikkingilak, t. SS., er springt, fliegt nicht  
geschwind auf.  
Pikkiokpok, t. SS., er bekommt Eier.  
pikkiasavok, j. SS., er sucht Eier.  
pikkielek, lak, lit, ein Lämb, wo viele  
Eier sind. [Eier.  
pikkiliiliarpok, t. SS., er geht in die  
pikkulerkivok, j. SS., er bekommt viele  
Eier. [do.  
pikkiliärsukpok, t. SS., er bekommt wenig  
Pikkok, kuk, kut, das Genick.  
pikkoarpok, t. SS. & CS., er hat das  
Genick zerbrochen, CS., er schlägt ihm  
ins Genick, it, zerbricht es ihm.  
pikkoarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
pikkoijarpa, t. CS., er zerbricht ihm das  
Genick.  
pikkoijaivok, j. SS. do. (mit mik).  
Pikkuminarpok, t. SS., es ist verlangend,  
das oder jenes zu bekommen; es ist an  
ziehend.  
pikkominaipok, t. SS., es ist nicht an  
ziehend, verlangend.  
pikkomikpok, t. SS. & CS., er nimmt  
was Unerlaubtes, nimmt das, was ihm  
in die Augen stach (SS. mit mik).  
pikkomianga, sein Genommenes, Ge  
stohlenes.

Piksak, säk, sei, etwas, was jemand zuge  
hören soll, was er aber noch nicht hat.  
piksara, mein, piksanga, sein Kriegendes,  
ihm Zugedachtes.  
piksariva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was er kriegen, bekommen wird,  
was für ihn bestimmt ist.  
piksakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
piksarsiorpok, t. SS. & CS., er strebt,  
sucht nach Sachen, die sein werden sollen;  
bemüht sich, welche zu kriegen, CS., er  
sucht was für ihn.  
piksarsivok, j. SS. & CS., er findet  
Sachen, kaufst Sachen, bekommt Güter,  
CS., er versieht ihn mit Sachen.  
piksarsinerpok, t. SS. & CS. do., es ist  
bereits geschehen, ohne daß man wußte.  
piksarsiogak, kák, ket, einer, für den  
man etwas erworben, angeschafft hat.  
piksarsiogariva, j. SS. inus., er hat für  
ihn was erworben, angeschafft (mit mik).  
piksarsiogakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Friedrich piksarsiogariva ka  
mingnik, ich habe für den Friedrich  
Stiefeln angeschafft; piksarsiokar  
punga Friedrichemik kamingnik.  
piksarsiariak, äk, et, etwas, was man  
sich erworben, angeschafft, an sich ge  
bracht hat.  
piksarsiarianga, sein; piksarsiariara,  
mein, für mich Angeschafftes.  
piksarsiariava, j. SS. inus., er hat es er  
worben, an sich gebracht, sich angeschafft.  
piksarsiariakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Diese gehören alle zu pivok.  
Piksikpok, t. SS., er fällt vom Schlitten  
oder aus dem Boot; ein Mensch.  
piksigallakpok, t. SS. do., ein wenig.  
piksigoarpok, t. SS., er fällt oft herun  
ter do.  
Piksillavok, j. SS., es ist spröde, bricht  
leicht; Holz, Eisen ic.  
Pilerkipok, t. SS., er (ein Kranker) war  
schon besser, wird aber wieder schlechter.

pilerkiksimavok, j. SS., er, der Seehund, blutet schon, wenn er bei einem Boche gesehen wird, es ist zu sehen, daß er schon einen Stich oder Schuß muß empfangen haben.

Pillekrok, t. SS. & CS., er ist abgezogen, der Seehund, CS., er zieht dem See-hunde das Fell ab und zerschneidet ihn in Theile, it, er schneidet ihm einen Schwär zc. auf.

pilleksivok, j. SS. do. (mit mik).

pillektorpa, t. SS. inus., er zerschneidet etwas in Theile (Verschiedenes).

pillektuivok, j. SS. do. (mit mik).

pilleksäva, j. CS., er schneidet ihm mehrere Stellen auf, wo Materie zu sein scheint oder welche ist.

pilleksäkarpok do. (mit mik).

pilleksäriivok, j. SS. & CS. do., CS., ihm, einem Andern auch.

pilleksänerpa, t. CS., er hat ihm bereits geschnitten, hat ihm die Stellen, wo Materie war, bereits aufgeschnitten.

pilleksäkarnerpok, t. SS. do. (mit mik).

pillaut, tik, til, ein Instrument, um etwas damit aufzuschneiden.

pillerlukpa, t. SS. inus., er schneidet eine Sache schlecht auf, läßt das Messer zc. einen andern Weg gehen, als es gehens sollte.

pillerluivok, j. SS. do. (mit mik).

pillengnek, nak, nerit, ein Einschnitt in einer weichen Sache, it, das Abziehen des Seehunds.

Pillertotivok, j. SS., er argwohnt, denkt daß er gemeint sei, wenn irgend etwas ist, von etwas geredet wird zc.

pillertotiva, t. CS., er verwechselt ihn, it, er beargwöhnt ihn.

pillätutjivok, j. SS. do.

Pillik, pillärusek, der Name einer Bucht unweit Hoffenthals.

Pillipa, t. SS. inus., er beschent ihn.

pillitsivok, j. SS. do. (mit mik);

pillitsivunga illingnik savingmik.

pillitsivigiva, j. SS. inus. do. (mit mik).

pillitauvok, j. SS., er wird beschent.

pilliusiariva, j. CS., er erhält es zum Geschenk.

pilliusiakarpok, t. SS. do. (mit mik).

pilliusiak, äk, et, ein bekommenes Geschenk.

pilliut, tik, til, ein Geschenk, das man weg schenkt. [mut].

pilliutigiva, j. CS., er verschenkt es (mit pilliutiksak, säk, set, Sachen, die zum Verschenken bestimmt sind).

pillitsikaltautivuk, vut, ear. Sing., sie beschennen einander.

Pilliunivok, j. SS., er ist wieder etwas schlechter, ein Kranker, nachdem er ein wenig besser war, it, der Wind ist wieder stärker.

pilliumiluarpok, t. SS., es wird besonders schlechter, stärker; der Wind, Krankheit.

Pillogutivok, j. SS., es ist vorüber, vorbei, ist schon weiter (mit mik); pillogulivok iglomik, er ist an dem Hause vorbei, vorüber; ist schon weiter.

pillogutivigiva, j. SS. inus., er ist an ihm vorüber, vorbei; ist schon weiter.

Pillorikpok, t. SS., er ist glücklich, selig, kann gut arbeiten, ist geschickt.

pilloriktipa, t. CS., er macht ihn selig, glücklich.

pilloriut, tik, til, die Ursache zum Selig-, Glücksein.

pilloriutigiva, j. CS., er hat ihn, es zur Ursache seiner Seligkeit, seines Glücks.

pilloriutiksak, säk, set, die Ursache zum Glück-, Seligwerden.

pilloriutiksariva, j. CS., er hat ihn, es zur Ursache des Seligwerdens.

pilloringnerarpa, t. CS., er preiset ihn selig, nennt ihn selig, glücklich.

pilloringneraivok, j. SS. do. (mit mik).

pillorigasugiva, j. CS., er hält ihn für selig zc.

pillorigasugiklivok, j. SS. do. (mit mik).

do. (mit mik).  
er beschent.  
erhält es zum  
do. (mit mik).  
menes Geschenk.  
ent, das man  
[mut].  
rschenkt es (mit  
achen, die zum  
ear. Sing., sie  
t wieder etwas  
nachdem er ein  
Wind ist wie-  
es wird beson-  
; der Wind,  
vorüber, vorbei,  
); pilloguti-  
dem Hause vor-  
iter.  
us., er ist an  
hōn weiter.  
glücklich, selig,  
hikt.  
acht ihn selig,  
he zum Selig-,  
hat ihn, es zur  
seines Glückes.  
ie Ursache zum  
er hat ihn, es  
bens.  
er preiset ihn  
llich.  
do. (mit mik).  
er hält ihn für  
do. (mit mik).

pilloriktitauvok, j. SS., er wird glücklich  
gemacht.  
Piluaropok, t. SS. & CS., er, es ist mehr  
als ein anderes, oder als es vorher war;  
schlechter oder besser, jenachdem gesagt  
wird (mit mit); unna piluartomik  
pinnarivara, ich hälte dieses für be-  
sonders schön (gegen die andern); una  
änanautsainarlaukpok piluarporle  
mana, er war immer schön, aber jetzt  
ganz besonders; una piluarlugo unga-  
giva assinginit tamainit, er hängt  
diesem vor allen andern ganz besonders an.  
Pimava, j. CS., er, sie besorgt ihn (siehe  
bei pivok).  
Pimariovok, j. SS., er ist ein ganzer Mann.  
pimariudarpok, t. SS. do.  
pimmariuterpok, t. SS., er macht viel  
aus sich selber, hat hochfahrende, gewal-  
tige Gedanken.  
Pinarnarpok, t. SS., er, es ist schön, wohl-  
gefällig.  
pinarsarsivok, t. SS. & CS., es wird an-  
genehm, wohlgeläufig, CS., er prügt es, ihn.  
pinarnartok, tüük, tut, eine wohlgeläufige,  
schöne Sache.  
pinarnak, nāk, nerit, do,  
pinarnarninga, seine Schönheit, Pracht.  
pinariva, j. CS., es gefällt ihm.  
pinarosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
pinarpok, t. SS., es ist schön, das Wetter.  
pinēpok, t. SS., es ist nicht schön, ist un-  
ansehnlich, il, es ist spröde, lässt sich nicht  
biegen; Eisen ic.  
pinēlivok, j. SS., es fängt an unansehn-  
lich, häßlich zu werden.  
pinarnaipok, t. SS., es ist unansehnlich,  
nicht schön  
Pinerpok, t. SS. & CS., er hat bekommen  
ic., it, es ist gut, zähe; Eisen ic.  
pinēpok, t. SS., es ist spröde, nicht gut,  
nicht schön.  
Pingak, äk, et, der Platz neben der Thür  
in einem Estimohouse.

pingardlek, lik, lit, einer, der den Platz  
neben der Thür inne hat.  
Pingalo, luk, luit, ein runder Auswuchs an  
einem Baum.  
Pingāpok, t. SS. & CS., er will lieber das,  
als ein anderes; gibt etwa das, was er  
schon hatte, zurück und holt sich dafür ein  
anderes, was er lieber will, SS., jener  
hat es getragen, gehabt; nicht dieser.  
Pingāpok, t. SS. & CS. (mit etwas für-  
zerm ä, als das Vorige), er thut eine  
Sache zum erstenmal.  
Pingesut, drei.  
pingasövut, es sind drei.  
pingasölivok, j. SS., es ist dreifach.  
pingasölijok, eine dreifache Sache. Gude  
pingasolijok, der dreieinige Gott.  
pingajuak, ver, die, das dritte. [men.  
pingasurarpok, j. SS., er hat drei bekom-  
pingajuērarpok, t. SS., er thut etwas  
dreimal.  
pingasuērlorpok, t. SS. do.  
pingatsēvok, j. SS., er legt, thut das  
dritte hinzu.  
pingatserpak, j. SS. inus. do  
pingasojortut, sechse.  
pingasojortovut, es sind sechse.  
pingasojoet, der sechste.  
pingasojortorarpok, t. SS., er hat sechs  
bekommen.  
pingasojotsevok, j. SS., er thut das  
sechste hinzu.  
pingasojotserpeit, do.  
pingasuiliva, j. SS. & CS., er theilst es  
in drei Theile; pingasuilimajub pingajuak,  
ein Drittel von einem Ganzen;  
pingasuilimajut pingajuingit, ein  
Drittel von vielen Sachen.  
Pingijaipok, t. SS., es fehlt ihm an nichts,  
il, er hat mehr als sein Nebenmensch, er  
zeichnet sich durch Fleiß ic. vor andern  
aus, it, er beträgt sich stark gegen andere.  
pingijaivigia, j. SS., er ist gegen ihn hart,  
stark; rückt ihm seine Armut vor ic.

- pingijairsarpok, t. SS., er beträgt sich stark, hochahrend gegen andere. (Wie pimariutepok.)
- pingijailipa, t. CS., er macht ihn so, daß es ihm an nichts fehlt, daß er u. vermag ic. (Wie pimariutipa.)
- Pingek, ik, it, Verchenholz.
- pinguijak, ják, jet, Übrenholz.
- Pingigäpok, t. SS., er ist besorgt, beschäftigt um jemand, der bei schlechtem Wetter aus ist, it, um Kinder, die draußen spielen, ob sie nicht etwa zu Schaden kommen (mit mik).
- pingigiva, j. SS. inus., er ist besorgt, beschäftigt um ihn, es.
- Pingilut, tik, til, die Verhinderung, Ursache, daß man etwas nicht thut, nicht bekommt ic.
- pingilutekarpok, t. SS., er hat Verhinderung zu irgend etwas (mit mik).
- pingilutigiva, j. CS. do.
- pingilak, t. SS., er thuts nicht, hat nichts bekommen ic.
- pingitok, tuk, tut, einer, der etwas nicht gethan, nichts bekommen hat ic.
- pingitovok, j. SS., er ist einer, ist der, welcher nichts bekommen hat ic. Diese gehören alle zu pivok.
- Pingitek, tak, tet, die Knöchel an der Hand und die äußerer an den Füßen; die inneren heißen kamgak. [Knöchel.]
- pingitilerivok, j. SS., er hat Schmerzen am pingitjarpa, t. CS., er schlägt ihn auf die Knöchel.
- pingitijarsivok, j. SS. do. (mit mik).
- pingitijarivok, j. SS. CS. do., CS., ihn, einen andern, auch.
- Pingitsertorpok, t. SS., er thut, als wenn nichts wäre; bei irgend einer Sache, wo doch was ist.
- pingitsertornek, näk, nerit, list, das Thun über sich stellen, als wenn nichts wäre.
- pingitsertorvigiva, j. SS. inus., er überlistet ihn.
- Pingoaptak, ták, tet, Erdhausen, Hügel auf gleichem Lande.
- pingoaptarsuk, sük, suit, do. (kleine).
- Pingoarpok, t. SS., er spielt, ein Kind ic. pingook, ák, et, Spielsache, womit man spielt.
- pingoaksak, säk, set, Spielsache, womit man spielen wird.
- pingoariva, j. CS., er hat es zur Spielsache, spielt damit.
- Pingörpok, t. SS., er ist müde, irgend eine Sache noch ferner zu thun.
- Pingörpok, t. SS., er bekommt juckende Aussätz, it, Gänsehaut.
- pingok, un, ut, juckende Tippelchen, Ausschlag, it, Gänsehaut.
- Pingortuisinek, das Schaffen, aus nichts was machen, die Schöpfung. [Ihn.]
- pingortipa, t. SS. inus., er schafft, macht
- pingortiisivok, j. SS., er schafft, formirt (mit mik).
- pingortiisjok, der Schöpfer.
- pingortiite, do.
- pingortitiga, mein Schöpfer (int.).
- pingortima, do. (ir.).
- pingortitigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Schöpfer.
- pingortitak, ták, tet, ein Erstschaffenes.
- pingortitangit, seine Geschöpfe.
- pingortitane, seine Geschöpfe (recip.).
- Nalekab pingortitane pairilugillo paltangaitipeit, der Herr pflegt und versorgt seine Geschöpfe. [Schaffen.]
- pingortitauvok, j. SS., er wird, ist ge-
- pingortisimavok, j. SS. & CS., es ist ge-
- schaffen, CS., er hat es fertig geschaffen.
- Pingortissije und -jiga ic., was man auch zuweilen hört, ist nur eine fehlerhafte Sprache.
- Pingujarpa, t. SS. inus., er stößt ihn (so, daß er nicht fällt).
- pingujarnerpok, t. SS. do. (mit mik).
- pinguvva, j. SS. inus. do. (so, daß er hinfällt).

- fßen, Hügel auf  
 do. (kleine).  
 ein Kind sc.  
 e, womit man  
 elache, womit  
 es zur Spiel-  
 de, irgend eine  
 nimmt juckenden  
 pelchen, Aus-  
 aus nichts  
 g. [ihn.  
 schafft, macht  
 hafft, formt  
 (int.).  
 , er hat ihn  
 chaffen.  
 fe.  
 e (recip.).  
 pairilugillo  
 rfügt und  
 schaffen.  
 wird, ist ge-  
 S., es ist ge-  
 g geschaffen.  
 , was man  
 eine fehler-  
 tößt ihn (so,  
 (mit mik).  
 (so, daß er
- pingunikpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**pingnungnörpä**, t. SS. inus., er hat ihn mit Fleiß gestoßen, daß er hinfällt.  
**Pinnek**, nik, nit oder perngit, Stroh oder Söhnen in den Stiefeln.  
**pinniksak**, sāk, set, do., was dazu bestimmt ist.  
**pinnerpok**, t. SS. & CS., er hat Stroh od. Söhnen in den Stiefeln, CS., er hat do. hineingelegt.  
**pinnersivok**, j. SS., er hat do. hineingelegt (mit mik).  
**pinnertorpok**, t. SS. & CS., er legt Stroh oder Söhnen in die Stiefeln.  
**pinniksēropok**, pinnikserolivek, t. SS. & CS., er hat kein Stiefelstroh mehr, CS., er macht ihn ohne do.  
**pinnerak**, kak, ket, Socken.  
**pinnerakpok**, t. SS. & CS., er zieht Socken an, CS., er zieht ihm an.  
**pinneraksivok**, j. SS. do. (mit mik), it, er kauft oder findet Socken.  
**Pinnerlisärpa**, t. ZZ. inus., er verdrückt ihm die Jagd, sucht ihm das, was jener zuerst gesehen und darauf lauert, fortzuschließen oder zu jagen.  
**pinnerlisarivok**, j. SS. & CS. do.  
**pinnerlisartuinarpok**, t. SS. & CS., er ist immer bei der Hand, die Jagd zu verderben, das von andern Gesehene fortzufangen.  
**Pinniarnek**, nak, nerit, ein Werk, die That.  
**pinniarneriva**, j. SS. inus., er hat es zum Werke, zur That.  
**pinniarnekarpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**pinniarnerijangit**, seine gethanen Werke, Thaten; pinniarnerilauktakka idluitut ipperaromavakka, meine gehabten schlechten Werke, Thaten, will ich ablegen.  
**pinnarpok**, t. SS. & CS., er wird es machen, thun.  
**pinniarniarpok**, t. SS. & CS., er bestrebt sich, es zu thun, zu machen, wendet Fleiß an. (Bei Sachen, die nicht leicht zu machen sind, sondern unmöglich (Heinen.)  
**pinniaraksak**, sāk, set, das, was man zum Gesfährte hat.  
**pinniarak**, kak, ket, eine gethanen Arbeit, das Amt, Geschäft. (Wird wenig gebraucht.)  
**pinniarut**, tik, tit, die Sache, das Mittel, womit man dies oder jenes thut.  
**pinniarutigiva**, j. CS. inus., er hat es zu dem, womit er dies oder jenes macht. Jesuse küssiet pinniarutigijomavara, ich will Jesum allein zu dem haben, womit oder in dessen Kraft ich alles thue. Savik pinniarutigvara ominga, das Messer habe ich zum Mittel oder Werkzeug, womit ich dieses gemacht habe. Savingmik pinniarutekarpunga ominga do.  
**pinniarutiksak**, sāk, set, etwas, das dazu bestimmt ist, daß man etwas damit machen will.  
**pinniupa**, t. CS., pinniutipa, t. CS., er thut, erwirbt was für ihn.  
**pinniutjivok**, j. SS. do. (mit mik). Jesusib pilloriutiksaptingnik pinniutpätigt, Jesus hat uns die Urtheil zu unserer Seligkeit erworben. Jessuse pilloriutiksaptingnik piniutjivok uvaptingnik, do.  
**pinnasuarpok**, t. SS. & CS., er trachtet nach was, bemüht sich dieses oder jenes zu machen, zu erwerben oder zu bekommen.  
**pinnasuarvik**, vik, vilt, ein Platz, der zum Erwerben geeignet ist, z. B. gutes Fahrwasser oder gute Seekante.  
**pinnasuarut**, tik, tit, das Werkzeug, Mittel, wodurch man erwirbt, Flint, Boot, Kajak sc. Kukkiut pinnasuarutigiva pujemik, er hat die Flinte zum Mittel, womit er nach dem Seehunde trachtet.  
**pinnasuartigiva**, j. CS., er hat ihn zu dem, der für ihn was zu erwerben sucht;  
**pinnasuartigivagit** neriksamik, ich

- habe dich zu meinem Nahrungsmittel-Erwerber.
- pinnasuararpok, t. SS. & CS., er geht hin, um was zu machen, den Seehund zu fangen ic.
- Piorisärpok, t. SS., er schränkt sich ein, holt wenig auf einmal von irgend was, ist sparsam. (Hat einerlei Sinn mit apkellärsartok.)
- pioresärlikpök, t. SS., er hält seine Sachen hübsch zusammen, ist sparsam.
- pioresärlukpok, t. SS., er hält seine Sachen schlecht zusammen, ist lieberlich darin.
- piorisarupa, -rutiva, SS. inus., er theilt es ein.
- piorisarutsivok, j. SS. do.
- Piovok, j. SS., er, es ist was nütze, tauglich, brauchbar.
- piojorivok, j. SS. & CS., er hält sich für was, dünnst sich was zu sein, ist stolz, CS., er hält ihn für was, für gut, brauchbar ic.
- piojoriklivok, j. SS. do. (mit mik).
- piotipa, t. CS., er macht es schön, gut; etwas Schlechtes.
- piotitsivok, j. SS. do.
- piossavok, j. SS. & CS., er, es bessert sich, wird schöner, brauchbarer, CS., er verbessert ihn, es. [brauchbar.]
- piogiva, j. CS., er hält es für gut, schön,
- pioksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- ponasugiva, j. CS., er denkt, er, es sei schön (ohne ihn, es gesehen zu haben ob. recht zu kennen).
- ponasugiklivok, do. [nütze.]
- piungilak, t. SS., er ist untauglich, nichts
- piungitok, tuk, tut, ein Schlechter, Untauglicher. [tauglich.]
- piungilukpok, er, es ist sehr unnütz, un-
- piungigiva, j. CS., er hält ihn, es für unnütz, untauglich.
- piungiksarpok, t. SS. do.
- piungitsugiva, j. CS., er denkt, daß er, es schlecht, unbrauchbar sei.
- piungitsugiklivok, j. SS. do.
- piuluatakpok, t. SS., er, es ist nicht zu verachten, doch nicht ganz gut.
- piluuatangillak, t. SS., es ist nicht viel an ihm, doch nicht ganz schlecht.
- Pipse, sik, sit, getrocknete Fische.
- pipsetorpok, t. SS., er ist getrocknete Fische.
- pipsigukpok, t. SS., es gelüstet ihm nach getrockneten Fischen.
- pipseliorpok, t. SS., er kocht getrocknete Fische.
- pipsilerivok, j. SS., er arbeitet an den Fischen, trocknet sie.
- pipsetorpok, t. SS. & CS., er holt Fische, CS. do., für ihn.
- pipsetärpok, t. SS. & CS. do.
- pipsetärpok, t. SS. & CS., er trägt Fische, CS. do., für ihn.
- pipekangilut, tik, til, die Ursache, Veranlassung, warum man keine pipsil hat; Sturm, Regen ic.
- Pisaraipok, t. SS. & CS., es kommt schnell (irgent was), CS., er macht es schnell, it, er züchtigt, straft ihn.
- pisaraidlarniarpok, t. SS. & CS., er wird sehr schnell kommen.
- pissärpok, t. SS. & CS. do., it, er züchtigt, straft, schwänzt ihn.
- Pissertorpok, t. SS., er verstellt sich, z. B. stellt sich unmissverständlich, während er es weiß; schwach, indem er stark ist.
- Pise, sik, sit, Erbsen (vom Englischen pea).
- Pissek, pitsik, pitsit, ein Gesang der Heiden.
- Pissiariva, j. CS., er hat es gekauft.
- pissivok, j. SS. do. (mit mik).
- pissiarariva, j. CS., er hat es zu seinem Gefäulsten.
- pissiakarpok, SS. do. (mit mik).
- pissiak, åk, et, Gefäuflies.
- pissianga, sein Gefäuflies.
- pissiangolipa, t. CS.; er macht es zum Gefäuflsten, d. h. verkauft es (mit miut).
- pissiaksak, sák, set, Handelssachen, die gekauft werden können.

do.  
es ist nicht zu gut.  
ist nicht viel an recht.  
fische.  
getrocknete Fische.  
ellstet ihm nach Kocht getrocknete arbeitet an den , er holt Fische,  
: do.  
er trägt Fische,  
Ursache, Verine pipsit hat;  
kommt schnell acht es schnell,  
& CS., er wird  
., it, er züch-  
stell sich, z. B. und er es weiß;  
nglischen pes). lung der Heiden. gekauft.  
mik).  
es zu seinem it mik).

nacht es zum (mit mik). elssachen, die

pissiáksautipa, t. CS., er bestimmt es zur Handelsache, bietet es feil.  
pissiáksautitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
pissiariniarpa, t. CS., er wird es kaufen.  
pissiarpok, t. SS. do. (mit mik).  
pissiarirovok, j. SS., er wird auch dieses kaufen.  
pissinarariva, j. CS., er hat es zu dem, was er bald, gleich kaufen wird.  
pissiniarakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
pissivik, vik, vit, der Ort, Mensch von dem man etwas kauft.  
pissivigiva, j. SS. inus., er kauft etwas von ihm (mit mik).  
pissivikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
pissiarivigiva, j. SS. inus., er wird bei, von ihm kaufen (mit mik).  
pissinarviovok, t. SS., es ist der Platz, der Mensch von dem man irgend kauft.  
pissiniut, tik, tit, das, wofür man etwas kauft.  
pissiniutiksak, sāk, set, etwas, was dazu bestimmt ist, etwas dafür zu kaufen.  
pissiniutigiva, j. CS., er hat es zu dem, wofür er sich was kauft.  
pissiniutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
pissiniutigiva, j. CS., er kauft für ihn (mit mik).  
pissiniutjivok, j. SS. do.  
pissiniutauvok, j. SS., es ist eine Handels- sache, wofür man etwas kauft.  
pissiniutautipa, t. SS. inus., er läßt es durchemand verhandeln.  
pissiniutinga, seine Sache, wofür er sich was kauft; Spez, Felle, Geld etc.  
pissiutinga, do.  
pissiarkitipa, t. SS. inus., er verkauft ihm was (mit mik).  
pissiarkititsivok, j. SS. do.  
Pissungnek, das Gehen.  
pissukpok, t. SS. & CS., er geht aus aufs Land oder spazieren, CS., er geht auf ihm, dem Lande ic. [gehen, auf Jagd ic.  
pissugosukpok, t. SS., er hat Lust auszu-

pissugajukpok, t. SS., er geht häufig aufs Land.  
pissugajupok, t. SS., er geht selten do.  
pissulorikpok, t. SS., er ist ein guter Fußgänger. [ter do.  
pissukaliukpok, t. SS., er ist ein schlech-  
pissugiarpok, t. SS., er fängt an zu gehen, ein Kind oder auch ein Krankgewesener.  
pissungnitsiarikpok, t. SS., er geht gut, schön. [Jagd.  
pissuravok, j. SS., er geht auf Rennthier-  
pissuranarpok, t. SS., es ist gut auf die Rennthierjagd zu gehen, das Wetter, die Zeit ic. ist passend dazu.  
Piták, ták, tal, eine Sache, irgend etwas, was man jetzt erst bekommen, nicht immer gehabt hat. [Sache do.  
pitära, meine; pitänga, seine; pitat, deine  
pitäriva, j. SS. inus., er hat es zu seiner Sache, die er jetzt erst bekommen.  
pitäkpok, t. SS. do.  
Pitailivok, j. SS., sie, eine Frau, bekommt ihre Reinigung nicht, it, er enthält sich von irgend etwas, it, er thut etwas, was geschehen sollte, nicht.  
Pitelserpok, t. SS. & CS., er versieht ihn, es mit etwas. Umiak pitelserpa ak-lunamik, er versieht das Boot mit einem Stric.  
Pitikipa, t. SS. inus., er übertrifft ihn in diesem oder jenem.  
pitikilsivok, j. SS. do.  
pitikisautivuk, vut, sie suchen sich einander zu übertreffen.  
Piut tik, tik, im Süden pitjut, tik, tit, der Grund, die Ursache, Gelegenheit zu diesem oder jenem, it, das Guthaben.  
pitjutekarpok, piriekarpok, t. SS., er hat was, wofür er handeln kann; er hat Gelegenheit dieses oder jenes zu thun, da oder dort hinzugehen.  
pitjutigiva, piuligiva, i. SS., er hat es zur Gelegenheit, zur Ursache, zu Gute, zum Verhandeln ic.

- pitjutekangilak, piutekangilak, t. SS.,  
 er hat keine Gelegenheit, Ursache, kein  
 Guthaben zum Verhandeln ic.  
 Pitjavok, j. SS., wie akhagutjavok, er  
 wird bald auf ein anderes Land ziehen.  
 Pitjorpok, t. SS., er flehet wo anders hin  
 (hauptsächlich Fische).  
 pitjuavut, sie gehen von dort weg.  
 Pitipa, siehe bei pivoł.  
 Piilarpa, t. CS., er strafst, züchtigt ihn.  
 pitlarnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
 pitlarninga, seine Bestrafung, die er aus-  
 theist.  
 pitlartauninga, seine Bestrafung, die er  
 empfängt.  
 pitlartaujut, tik, tit, der Grund, die Ur-  
 sache, warum jemand bestraft wird.  
 pitlartaujutiksak, sãk, set, do., etwas  
 zur Ursache. [strafen].  
 pitlarniut, tik, tit, ein Werkzeug, damit zu  
 pitlautiksak, sãk, set, do.  
 pitlaut, tik, tit, do.  
 pitlartaujutiksariya, j. CS., er hat es zur  
 Ursache seiner Strafe.  
 pitlautiksariva, j. SS. inus., er hat es  
 zum Werkzeug, jemand damit zu strafen.  
 pitlarak, kãk, ket, ein Gestrafter, Be-  
 strafter.  
 pitlaráksak, sãk, set, ein Strafwürdiger.  
 pitlaráksauvok, j. SS., er ist strafwürdig.  
 pitlaráksaungilak, t. SS., er ist nicht  
 strafbar. [straffer].  
 pitlarnikte, tik, tit, ein Stockmeister, Be-  
 pitlarniktoł, tük, tut, ein Bestrafer, der  
 gerade jetzt straft.  
 pitlartautiksallivok, j. SS. & CS., er be-  
 reitet Strafe (mit mik), CS., er ihm;  
 pitlartautiksallivok ingminik, er be-  
 reitet sich selber Strafe; p- assiminik,  
 do., einem andern.  
 Pitovok, er, es ist der, das Einzige, ist nichts  
 anderes da.  
 pituariva, j. CS., er hat es zu seinem Ein-  
 zigen; besitzt nichts anderes als das.
- pituakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Pitokauvok, j. SS., es ist alt.  
 pitokak, kãk, ket, ein Altes.  
 pitokangorpok, t. SS., es wird alt.  
 Pitsartunek, nãk, nerit, Stärke, Kraft.  
 pitsartuninga, seine Stärke, Kraft.  
 pitsartovok, j. SS., er ist stark, kräftig.  
 pitsartudlarpok, t. SS., er ist sehr stark.  
 pitsartutipa, t. CS., er stärkt ihn, gibt ihm  
 Stärke.  
 pitsartunérotiva, j. CS., er entkräftigt  
 ihn, SS., er ist traktlos.  
 pitsartunérotijivok, j. SS., er entkräftigt  
 (mit mik).  
 pitsakipok, t. SS., er hat wenig Kraft,  
 Stärke. Jesusib Satanase pitsartu-  
 nérotiva, Jesus hat dem Teufel die  
 Kraft, die Macht genommen. Jesuse  
 pitsartunérotijivok Satanasemik, do.  
 Pitsariarpok, t. SS., er ist willig zu dem,  
 was ihm gesagt, befohlen wird.  
 pitsarepok, t. SS. Neg., er ist unwillig  
 zu allem.  
 Pitsiarpok, t. SS. & CS., er ist freundlich,  
 CS., gegen ihn, ist ihm gewogen.  
 Pitsitipa, t. SS. inus., er handelt für ihn,  
 dient ihm.  
 pitsitiva, t. SS. inus. do.  
 pitsijivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Pitsiulak, læk, let, eine Seetaube, Gryllume  
 (Uria grylle).  
 pitsiulapak, pãk, pait, ?  
 Pitsorpok, t. SS., er ist glücklich im Fang,  
 erwirbt viel.  
 pitsortövok, j. SS.; er ist ein glücklicher  
 Erwerber.  
 pitsuirok, er ist nicht glücklich im Fang.  
 pitsornarpok, t. SS., es ist ergiebig; der  
 Fang, die Ernte.  
 pitsornaipok, t. SS., es ist unergiebig.  
 Pitsukpa, t. CS., er straft ihn ein wenig  
 (ein Kind).  
 pitsungnikpok, t. SS. do.  
 pitsutivuk, vut, car. Sing., sie närgeln,

mit mik).  
lt.  
es.  
wird alt.  
stärke, Kraft.  
Kraft.  
stark, kräftig.  
ist sehr stark.  
lt ihm, gibt ihm  
er entkräftigt  
er entkräftigt  
wenig Kraft,  
se pitsartu-  
n Teufel die  
nen. Jesuse  
nasemik, do.  
wissig zu dem,  
irb.  
r ist unwissig  
ist freundlich,  
ogen.  
ndelt für ihn,  
nik).  
be, Chrysumme  
ich im Fang,  
in glücklicher  
im Fang.  
rgiebig; der  
nergiebig.  
ein wenig  
sie närgeln,

schlagen sich einander, bringen sich einan-  
der zum Weinen.  
pitsurovok, j. SS., er närgelt oft, bringt  
das andre Kind oft zum Weinen.  
pitsuroipok, j. SS., er närgelt nicht, lässt  
das Kind in Ruhe.  
Pittakorpok, t. SS.. er hat aufgesprungene  
Hände, vom Frost.  
pittaklok, tuk, tut, aufgesprungene Frost-  
beule an den Händen.  
Pittakarpok, t. SS., er, es hat was; pit-  
talik, lik, lit, der was hat, an dem  
was ist.  
pittakangilak, t. SS., er, es hat nichts.  
pittaijarpa, t. CS., er nimmt ihm (häupi-  
sächlich einem Behälter, Gefäß) seine  
Sachen, räumt es aus, ab.  
pittairpa, CS. do.  
pittairsivok, j. SS.  
pittaijaivok, j. SS. do. (mit mik).  
pittánga, dem Gefäß sein Habendes, was  
darin ist.  
pittaijartauvok, j. SS., es ist ihm alles  
weggenommen, it, es ist ab-, ausgeräumt;  
ein Tisch, Gefäß.  
pittakuarsugungnaipok, j. SS., er, es  
hat auch nicht mehr das Geringste.  
pittangerpok, t. SS. & CS., er, es hat  
nichts mehr.  
pittaisakpok, t. SS., es hat wenig.  
pittaisaksiorpok, t. SS., er sieht nicht  
viel, sondern wenig von dem, wornach er  
ausgegangen ist.  
Pittikse, sik, sit, ein Bogen zum Schießen.  
pittiksinga, sein Bogen.  
pittiksitak, ták, tet, ein Köcher, worin die  
Pfeile stecken. [Bogen.  
pitiikserpok, t. SS., er schießt mit hem  
pitiikpa, t. CS., er schießt ihn, es mit  
einem Bogenpfeil.  
pittingnikpok, t. SS. do.  
pitiuktarpok, t. SS.&CS., er schießt öfters,  
CS., ihn öfters mit dem Pfeil.  
pittingnikattarpok, t. SS. do.

pitiikserak, kak, ket, ein Bogen zum  
Drillbohrer.  
Pittarutivok, j. SS., er rennt, fährt wo  
durch; durch eine Wand, Zeltic. (mit mut).  
pitarutivigiva, j. SS. inus. do., er, es.  
pittakpa, t. CS., er stößt, wirft irgend was  
durch.  
Pittorarpok, t. SS. & CS., er kommt von  
weitem her, oben aus dem Lande, ein  
Mensch, it, der Wind, die Kälte, wenns  
heftig von oben bläst, CS., er kommt  
weit auf ihm, dem Lande, hat es durch-  
schnitten.  
pittoraumidlarivok, j. SS., der Wind  
bläst wieder sehr heftig, kommt wieder  
von weitem her, bringt Kälte.  
pittoraumialudlarpok, t. SS. do.  
pittorarvigiva, j. SS. inus., er kommt  
von weitem, von der Ferne zu ihm.  
Pittuwigiva, j. SS. inus., er hat es, die Er-  
werbung, zu dem, worüber er nachdenkt,  
ob es wohl was haben möchte.  
pittuisukpok, t. SS. do.  
pittuisuavok, j. SS., er denkt noch eifriger  
darüber, ob es wohl was zu erwerben  
geben mag.  
Pittukpok, t. SS. & CS., es ist gebunden,  
angebunden, CS., er bindet es, ihn an.  
pituksivok, j. SS. do. (mit mik).  
pitornerpok, t. SS., er, ein Strick, bin-  
det oder zieht sich von selber fest.  
pitudjarpok, t. SS. & CS., es ist losge-  
bunden, CS., er hat es losgebunden,  
aufgelöst.  
pitudjarirovok, j. SS. & CS. (mit mik),  
CS., er hat auch dieses gelöst, losgemacht.  
pitudjartauvok, j. SS., er, es ist gelöst,  
losgemacht.  
pitudjagasuarpa, t. CS., er löset es, ihn,  
macht es los, ist damit beschäftigt.  
pitudjarigasuarpok, t. SS. do. (mit  
mik).  
pitutak, ták, tet, ein Strick, um irgend  
etwas damit anzubinden, festzubinden.

pittutanga, sein Strick, womit er, es angebunden ist.

pittutaijarpa, t. CS., er nimmt ihm, dem Boot ic., den Strick, womit es angebunden ist oder wirb, weg; reißt oder schneidet ihn ab.

pittutairpa, t. CS., er nimmt ihm (irgend einer Sache) den Strick, womit es angebunden wird.

pittutairsivok, j. SS. & CS., SS. do. (mit mik), it, er verliert den Strick vom Boot ic., CS., er verliert ihm (irgend einer Sache) den Strick, womit es angebunden wird.

pittük, tuk, tuit, der Riemen, der vorne an dem Schlitten befestigt ist, und woran die Hundestrüke gereiht und befestigt werden.

Piuliva, j. CS., er hat es, ihn vom Verderben errettet.

piuliklerpok, t. SS. do (mit mik).

piuliklertovok, j. SS., er ist ein Erretter, Erlöser.

piuliklertok, tuk, tut, einer, der etwas oder jemand errettet, ein Erretter, Heiland. [schäft es ist.]

piuliklerete, tik, tit, do., einer, dessen Ge-

piuliklertiga, mein Erretter, d. h. den ich sende, daß er mir etwas, was verbergen oder verloren gehen will, errette.

piuliklertigvara, j. SS. inus., ich habe ihn zu meinem Erretter, der mir was errettet.

piuliklertekarpok, j. SS. do.

piulije, jik, jit, ein Erretter, Heiland.

piulijiga, mein Heiland, Erretter, der mich errettet hat (intr.).

piulijima, do. (trans.)

piulijigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu seinem Heiland.

piulijkekarpok, j. SS. do. (mit mik).

piuligasuarpa, t. CS., er errettet ihn, ist damit beschäftigt.

piulijak, jäk, jet, ein Erretter.

piulijauvok, j. SS., er ist errettet.

piulijaunek, nak, nerit, die Errettung, Erlösung (passiv).

piuliklernek, nak, nerit, die Erlösung, Errettung (aktiv). [(passiv)-]

piulijauninga, seine Errettung, Erlösung

piuliklerninga, do. (activ).

piulijaujut, tik, tit, die Ursache, das Mittel, wodurch man errettet worden.

piuliklerut, tik, tit, das Werkzeug, Mittel, womit, wodurch man errettet. Jesus ist innonine, änianinelo, tokkonelo piuliklerutigiveit uvaptingnik, Jesus hat uns durch sein Leben, Leiden und Sterben errettet. Jesus aungalo tokkungalo piulijaujutigivavul, wir haben Jesu Blut und Tod zur Ursache, zum Mittel, wodurch wir erlöst werden.

piulijaujutiksak, säk, set, etwas zum Mittel, wodurch man errettet werden kann.

piulijiksak, säk, set, einer, der zum Erretter bestimmt ist, der künftig erretten soll.

piulijiksariva, j. SS. inus., er hat ihn zu seinem Heiland, der ihn erretten wird.

piulijiksakarpok, t. SS. do.

piulijeksak, säk, set, eine Sache, die zu retten ist, die nicht umkommen soll.

piulijeksanvok, j. SS., er, es ist eine Sache, die zu retten, zu erretten ist.

piulimavok, j. SS. & CS., er, es ist gerettet, errettet, CS., er bewahrt ihn, es vor'm Verderben, Umkommen.

piulimaklerpok, t. SS. do. (mit mik).

Piusek, sik, sit, Gebräuche, Gewohnheiten.

piusinga, seine Gewohnheit (wie er es zu machen pflegt).

piuseriva, j. SS. inus., er hat das zur Gewohnheit.

piusekarpok, t. SS. do. (mit mik).

piuserilauktanga, seine gehabte Gewohnh.

piusekulluk, luk, luit, schlechte do.

Pivarlövok, j. SS., er will am meisten haben.

pivallerterpok, t. SS., er nimmt noch zu

ist errettet.  
die Errettung,  
, die Erlösung,  
[(passiv)-  
tung, Erlösung  
activ).  
sache, das Mit-  
t worden.

Berzeug, Mittel,  
reitet. Jesusib  
tokkonoelo piu-  
ngnik, Jesus  
n, Leiben und  
aungalo tok-  
wavut, wir ha-  
zur Ursache, zum  
set worden.  
t, etwas zum  
tet werden kann.  
er, der zum Er-  
stig erretten soll.  
, er hat ihn zu  
tretten wird.  
do.

Sache, die zu  
men soll.  
er, es ist eine  
tretten ist.  
, er, es ist ge-  
bewahrt ihn, es  
men.

(mit mik).  
Gewohnheiten.  
(wie er es zu

hat das zur  
(mit mik).  
abte Gewohnh.  
chte do.  
am mehrsten  
nimmt noch zu

in dem, was er vorher that, besonders in  
verbotenen Sachen.

pivalliavok, j. SS., er, es nimmt zu, im  
Guten oder Schlechten, je nachdem es  
vorher war.

Pivianarpok, t. SS., es ist kostbar, ver-  
langend zu haben, z. B. warme Kleider  
im Winter.

pivianartok, tuk, tut, etwas kostbares,  
Verlangendes.

pivianartoki, tik, tit, do.

pivianartokutigiva, j. SS. inus., er be-  
sitzt oder hat es, wornach andere verlangen.  
piviariava, j. SS. inus., er wünscht, ver-  
langt ihn, es zu haben.

piviasukpok, t. SS. do.

piviarijauvok, j. SS., es wird gewünscht,  
verlangt.

Pivok, j. SS. & CS., es ist geschehen, er  
thut es, er hat bekommen ic., CS., er  
nimmt es, er thut es, er hat es, er be-  
kommt es. [machtes.

pijanga, sein Gethanes, Gefrigtes, Ge-  
pjak, ják, jet, etwas, was einen Herrn  
hat, was jemand gefrigt, bekommen hat.  
pijáksak, sák, set, etwas, was für jeman-  
manden bestimmt ist, was er kriegen soll,  
zu machen oder zu laufen.

pijáksanga, sein ihm Zugebautes, für ihn  
Bestimmtes, was er kaufen oder machen  
soll. [do.

pijáksara, mein für mich Bestimmtes

piga, píka, pikka, mein mir Gehörendes.

pingma, píngma, pingma, do. (tr.).

pit, pikik, pilit, dein dir do.

pikpit, píkpit, pikpit, do. (tr.).

pinga, pigik, pingit, sein ihm do.

pingeta, píkita, pingita, do. (tr.).

pine, pingne, pinne, ein do. (recip.).

pime, píngme, pime, do. (tr.).

pivot, píkput, pivot, unsere uns do.

pipa, pípia, pipa, do. (tr.).

pivuk, píkpu, pivuk, uns zwei do.

pimuk, pímuk, = do. (tr.).

pise, píkse, pisse, euer euch Gehörendes.

ipse, píptik, ipse, do. (tr.).

pitik, píktik, pitik, euer beider do.

piptik, = do. (tr.).

pinget, píkit, pingit, ihr ihnen do.

pingeta, píkita, pingita, do. (tr.).

pitik, pítk, pitik, do. (recip.).

pimik, píngmik, pimik, do. (tr.).

pingak, píkik.

pijauvok, j. SS., er, es ist gefriegt, er ist

gerufen ic.

pijáksauvok, j. SS., er, es kann, soll ge-

kriegt, gemacht, gekauft werden, it, er,

es ist der, zu dem dies oder jenes gesagt

oder gebracht werden muss.

piksak, sák, set, etwas, das jemandem

zugebacht, für jemand bestimmt ist, daß

es entweder sein Eigenthum werden oder

es nur mitnehmen soll (s. pag. 243).

pisärpok, t. SS. & CS. (s. pag. 248).

pivik, vík, vil, die Zeit, der Ort für dies

oder jenes.

piviksak, sák, set, do. Futurum.

piviksanga, seine Sterbenszeit; Zeit, wo

er an die Arbeit gehen muß, oder sonst

was, wozu es Zeit für ihn ist.

pivinga, seine Zeit, in der er dies oder

jenes thut; der Ort, wo er dies oder je-

nes holt; sein Raum.

pivigiva, j. SS. inus., er hat es zu der

Zeit, wo er dies oder jenes thut, oder zu

dem Ort, wo er dies oder jenes bekom-

men. Uvllok tamaua pivigivara sul-

lijaksamnik, ich habe den heutigen Tag

zur Zeit für meine Arbeit. Ukkusik una

pivigivara immermik, ich habe diesen

Kessel zum Ort, wo ich Wasser bekomme,

herhole. Johanese pivigivara nerke-

mik, kamingniglo, ich habe den Jo-

ober dies oder jenes umsonst hergeholt wird.

piviojariakarpok, t. SS., es muß bei ihm dies oder jenes geholt werden können, zu kriegen sein. Attunit akkillauna-arpogut sorlo piviojarikarapta, wir werden alle, ein jedes für sich, bezahlt oder vergolten werden, nach dem, was bei uns bekommen ob, gekriegt werden kann.

piviksauvok, j. SS., es ist oder es kommt jetzt die Zeit zu dem oder jenem, it, er, es wird der Platz, wo das oder jenes wird geholt werden können.

piviksaariva, j. SS. inus, er wird es zur Zeit haben, in der er dies oder jenes thun wird, it, er wird ihn, es zum Orte haben, von welchem er sich dies oder jenes holen wird.

piviksakarpok, t. SS. do. (mit mik).

pivikarpok, t. SS., er hat Raum zu diesem oder jenem, kann sich ordentlich bewegen, ist ihm nicht enge.

pimavok, j. SS. & CS., es ist gemacht, gekriegt ic., CS., er hat's gemacht ic., it, sie besorgt ihn.

pimaklerpok, t. SS. do. (mit mik), gibt Acht auf jemandes Sachen.

pimaklerete, tik, tit, einer, der für einen andern was macht, Verwalter ic.

pimaje, jik, jit, do., pimajigiva, j. CS., er hat ihn zu seinem Arbeiter, Besorger, Verwalter seiner Sachen.

pilukpa, er behandelt ihn schlecht, thut ihm unschuldiger Weise was zu Leibe.

piliuvok, j. SS. do. (mit mik).

piluktauvok, j. SS., er wird schlecht behandelt, wird ihm unschuldiger Weise was gethan.

piäluk, luk, luit, ein Großer, Breiter, Dicker.

pitipa, t. CS., er gibt ihm was, thut was zu ihm, it, er thut ihn zu was anderm hinzu, schiebt ihm die Schuld zu. Ukkonunga pitipara, zu diesen habe ich ihn,

es hinzugehan über thue ich ihn hinzu. Ominga pitipagil, dieses gebe ich dir. pilitsivok, j. SS. do. (mit mik & mut). Ominga pititsivunga ukkonunga, dieses thue ich zu diesen. Savingmik pilitsivunga tapsomunga, das Messer gebe ich diesem.

pitikattautivuk, vut, sie schieben sich einander die Schuld zu.

pipsarivok, j. SS. & CS., er thut, bekommt ic. abermal.

pillapkainarpok, t. SS. & CS., er thut, bekommt ic. was, nur zu knapper Noth. Dieses wird nur noch hin und wieder von alten Leuten verstanden; die Mehrzahl sagt gegenwärtig: pigárpok, t. SS. & CS., pigadlarpok, t. SS. & CS.

pivakpok, t. SS. & CS., er pflegt zu thun, es zu thun ic.

pikaltarpok, t. SS. & CS., er thut, macht oft, thut es oft ic. [häufig ic.

pigajukpok, t. SS. & CS., er thut, macht pigajuipok, t. SS. & CS., er thut, macht selten ic.

Poágít, tik, tit, eine Schaufel.

poágijaut, tik, tit, irgend etwas, was man als Schaufel braucht.

poágijarpok, t. SS. & CS., er schaufelt, gräbt.

poagrejarpok, t. SS. & CS. do.

poargetairpok, t. SS. & CS., er gibt seine Schaufel fort, CS. do., eines andern.

poargetajarnerpok, t. SS. do.

poargetairsivok, j. SS. & CS., er verliert die Schaufel, it, er gibt eines andern Schaufel fort (mit mik), CS., er verliert einem andern die Schaufel.

poargetairsinerpok, t. SS. do. (mit mik).

Pogutak, ták, tet, eine Schüssel, Schale.

pogutársuk, sük, suit, eine kl. Schüssel.

pogutsivok, j. SS. & CS., er macht eine Schüssel, CS., er macht für ihn eine.

Pök, pök, pot, ein Sac, Beutel. [etwas.

pöksak, sák, set, ein Sac, Gefäß zu irgend

e ich ihn hinzu.  
s gebe ich dir.  
it mik & mut).  
ukkanunga,  
Savingmik  
ga, das Messer  
bieben sich ein-  
er thut, be-  
CS., er thut,  
knapper Noth.  
in und wieder  
en; die Mehr-  
pigárpok, t.  
, t. SS. & CS.  
pflegt zu thun,  
er thut, macht  
häufig ic.  
er thut, macht  
er thut, macht  
etwas, was  
er schaufelt,  
do.  
, er gibt seine  
es andern.  
do.  
CS., er ver-  
eines andern  
CS., er ver-  
sel.  
. (mit mik).  
l, Schale.  
ll. Schüssel.  
r macht eine  
l. [etwas.  
fäß zu irgend

pöktarpa, t. CS., er macht ihm einen neuen Sac.  
pöktarivok, j. SS. do. (mit mik).  
pökpä, t. CS., er stellt es in den Sac.  
pöksivok, j. SS. do. (mit mik).  
pörusek, tsik, tsit, ein Sac zu allerhand Sachen, zu Speck, Fischen ic.  
pörutsivok, j. SS., er füllt Speck oder Nahrungsmittel ein.  
pörusiovok, j. SS., es ist ein Sac zu allerhand Sachen.  
pörutsiorpok, t. SS. & CS., er macht einen Sac, CS., er macht ihm einen.  
pöliorpok, t. SS. & CS. do.  
pöliornerpok, t. SS. do.  
pörutsiornerpok, t. SS. do.  
pöktolpera, t. SS. inus., er bewahrt, hebt es im Sac, Gefäße, Kästen auf.  
pöktuilerpok, t. SS. do. (mit mik).  
pöktipa, t. CS., er stellt es in den Sac, it, er läßt den Hahn in Ruh, spannt ihn ab.  
Pokaktarpok, t. SS., es wird von den Wellen auf und niedergehoben; Boot, Schiff ic.  
poktavok, t. SS., es schwimmt auf dem Wasser; Boot ic.  
pokipok, t. SS., es geht, schwimmt nur wenig, nicht hoch über dem Wasser, sondern geht tief.  
poktovok, t. SS., es schwimmt hoch über dem Wasser.  
poktarut, tik, tit, ein Fleischholz, Kork am Netz, it, der Unterboje.  
pokilakpok, t. SS., es schwimmt irgendwas im Wasser sehr niedrig; ein Stück Holz, totes Thier ic., it, die Netze, wenn sie Eis ansetzen.  
pokilarikpok, t. SS., es geht nicht tief im Wasser; hat denselben Sinn wie poktovok. [greift schwer.  
Pöképok, t. SS., er ist dumm; lernt, be-  
pokikpok, t. SS., er begreift, lernt leicht.  
pokélivok, j. SS., er fängt an dumm zu werben.

Pöktajok, juk, jut, ein Zulege-Messer, Taschenmesser.  
Pöktärtok, tuk, tut, ein Flintenhahn.  
Poktovok, j. SS., er, es ist hoch; irgend was.  
poktosivok, t. SS. & CS., er macht es hoch, höher, SS., es wird hoch.  
poktosévok, j. SS. do. (mit mik).  
poktosivallerpok, t. SS. & CS., er macht es ein wenig höher.  
poktosivallavok, j. SS. & CS., es wird immer höher.  
pokipok, t. SS., er, es ist niedrig.  
poklivok, t. SS. & CS., SS., es ist niedriger, er macht es niedriger.  
poklèvok, j. SS., er macht niedriger.  
pokinärpa, t. CS., er macht es zu niedrig.  
pokinärivok, t. SS. & CS. do. (mit mik).  
Pualo, luk, lut, Faust-Handschuh.  
puáluka, meine, pualukik, deine Handschuhe.  
pualuérutivok, j. SS. & CS., er ist ohne Handschuh, sie sind zerissen, CS., er macht ihn ohne do.  
pualuérpok, t. SS. & CS., er ist ohne Han' chuh, hat sie verkauft, CS., er verkaufst eines andern Handschuh.  
pualuérsvok, poaluaírsivok, j. SS. & CS., er hat seine Handschuh verloren, CS., er hat sie ihm verloren.  
Puailavik, vik, vilt, ein Brunnen, Quelle.  
puailavok, j. SS., es quillt, läuft aus der Erde heraus; das Wasser.  
Publarpok, t. SS., er, es bekommt einen übeln Geruch; Mensch oder Thier.  
publarnerpok, t. SS., er, es hat Geruch bekommen.  
publak, lák, lait, Wind, Luft in irgend etwas, in einer Blase, im Leibe ic., it, Blasen auf dem Wasser.  
publaujak, ják jet, eine Flasche.  
publaugartak, tak, tot, eine Art Seegras, was Luftblasen hat, it, Eis, was Luftblasen hat.

- publerpok, t. SS., es fängt an zu schwelen, wird dick; ein Schwärze.
- publairpok, t. SS. & CS., die Blase hat sich gesetzt, es ist dünner, ohne Wind geworden, CS., er drückt die Luft heraus, aus einer Blase ic.
- puverpok, t. SS. & CS., es ist ausgeblasen, CS., er bläst Wind in die Blase ic.
- puversimavok, SS. & CS., er, es ist aufgeblasen.
- puversivok, j. SS. do. (mit mik).
- puvervik, vik, vilt, die Deffnung, wo durch der Wind eingeblasen wird.
- puvisimavok, j. SS. & CS., es ist geschwollen, CS., Medicin ic. hat Geschwulst hervorgebracht.
- puvipok, t. SS., es ist geschwollen, aufgedunsten.
- puvinek, nak, nerit, die Geschwulst.
- puvingerpok, t. SS., die Geschwulst läuft nach.
- puvingersaut, tik, tit, ein Pflaster oder sonst etwas, was die Geschwulst vertreibt.
- puvsikpok, t. SS., es schwilzt geschwind, hirtig auf.
- puvjurukpok, t. SS., es wird groß, geht, gährt.
- puvjutsiariva, j. SS. inus., er quellte es ein.
- puvjutsévok, j. SS. do.
- puvjupsaut, tik, tit, Hefe oder sonst was, was eine Sache ins Gähren bringt.
- puvertisimavok, j. SS., es ist in Gährung übergegangen; Fleisch oder sonst Nahrungsmittel.
- puvertipok, t. SS., es geht in Gährung
- puvinarsivok, t. SS., er hat sich mit Esen vollgestopft, daß er wie aufgeblasen ist.
- Puigorpok, t. SS. & CS., er hat es vergessen.
- puigomavok, j. SS. & CS., er hat es völlig vergessen.
- puigutóvok, j. SS., er ist vergeßlich, hat ein schlechtes Gedächtniß.
- puigutuipok, t. SS., er ist nicht vergeßlich ic.
- puigortailivok, j. SS. & CS., er vergißt es nicht.
- puigorungnangerpok, t. SS. & CS., er kann es nicht vergessen.
- puigorungnangilak, t. SS. & CS. do.
- puigojoerpok, t. SS. & CS., er vergißt nicht, nie, CS., er vergißt es nie.
- puigornarpok, t. SS., es ist so, daß man's leicht vergißt.
- puigorvigiva, t. CS., er vergißt es ihm, gedenkt es ihm nicht mehr.
- Pudsukpa siehe putsukpa.
- Puije, jik, jit, ein Seehund insgemein.
- puijesiorpok, t. SS., er sucht Seehunde, sieht sich um darnach.
- puijelerkivok, j. SS., er bekommt, und es hat viele Seehunde.
- puijelerkivok, j. SS., er wünscht sich Seehunde, wünscht, daß es haben möchte.
- puijesivok, j. SS., er sieht Seehunde.
- puijérsivok, j. SS. & CS., er verliert seinen schon bekommenen Seehund, CS., er verliert ihn einem andern.
- puijesarpok, t. SS. & CS., er ist fort, Seehunde zu holen.
- puijetarpok, t. SS. & CS., er hat einen oder mehrere Seehunde auf dem Schleppen, hat Seehunde geladen.
- puijekut, tik, tit, vorräthige Seehunde.
- puivok, j. SS. & CS., der Seehund schüpft Luft, kommt mit dem Kopfe übers Wasser, CS., er schüpft bei ihm Luft, auf dem Eise beim aglo.
- puijauvok, j. SS., es wurde bei ihm vom Seehunde Luft geschöpft (mit mut).
- Nikpartok puijauvok puijemut, zu dem, der am Seehundloch lauert, kam der Seehund, um Luft zu schöpfen.
- puimavok, j. SS., er steckt den ganzen Kopf heraus. [geheuer.
- Puiják, puijaráluk, ein vermeintliches Un-Puilakpok, t. SS., er springt übers Wasser; ein Fisch. [ein Thier.
- puipsorpok, t. SS., es schwimmt oben;

CS., er vergift  
SS. & CS., er  
S. & CS. do.  
CS., er vergift  
ist es nie.  
ist so, daß mans  
vergibt es ihm,  
hr.

insgemein.  
sucht Seehunde,  
bekommt, und  
er wünscht sich  
s haben möchte.  
er verliert sei-  
ne hund, CS., er  
., er ist fort,

er hat einen  
auf dem Schlit-

Seehunde.  
Seehund schöpft  
die übers Waf-  
tm Luft, auf

bei ihm vom  
(mit mut).  
uijemut, zu  
lauert, kam  
köpfen.  
den ganzen  
[geheuer.  
intliches Un-  
vers Wasser;  
sein Thier.  
immt oben;

puipsorarpok, t. SS., er schwimmt, ein Mensch.  
puipsivok, j. SS., er jagt Rennthiere, die ins Wasser gegangen sind, und tödtet sie.  
puipkalävok, j. SS., die gehörten Worte, Gedanken ic. steigen immer wieder empor, kommen immer wieder zum Vorschein, it, die gehabte Krankheit, die geheilt war, kommt wieder.  
puipsagovok, j. SS., er ist ein glücklicher Erwerber auf dem Eise, bekommt oft Seehunde.  
puitarsukpok, puitarsudlarpok, t. SS., er bekommt beim Rajafahren oft Seehunde in seiner Nähe zu sehen.  
puitarsiupok, t. SS., er sieht und erwirbt keine Seehunde.  
Puipsarpa, t. SS. inus., er geht einem angeschossenen Thiere nach, schießt es noch einmal.  
puipsarnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
puipsartak, läk, tet, ein nochmals geschossenes Thier.  
Puisukpok, t. SS., er ist ungläubig, traut nicht. Wenn er auf Jagd ist und irgend was soll gesehen werden, traut er nicht, ob es wohl so ist, wie jener glaubt gesehen zu haben, it, wenn einer sagt, sich nun bekehren zu wollen, der es schon oft gesagt und nicht gethan, so traut der andere nicht, ob es auch wohl zutreffen wird ic.  
puigiva, j. CS., er traut ihm nicht, glaubt ihm nicht.  
puigijauvok, j. SS., es wird ihm nicht getraut, geglaubt.  
puinarpok, t. SS., es ist unzuverlässig.  
Puja, Ranziges.  
pujanga, sein Ranziges.  
pujauvok, j. SS., es ist ranzig.  
pujanipok, t. SS., es riecht nach Ranzigem.  
Pujok, Rauch, Dampf, Brodem, Staubwolken.  
pujorpok, t. SS., es raucht, dampft; das Wasser, Land; es staubt.

pujorakpok, t. SS., es ist solches Wetter, als wenns dampfte, ist etwas neblig.  
pujualuk, lük, luit, eine Art Pilze, die, wenn sie zerbrockt werden, einen Rauchdampf von sich geben.  
pujualukpok, t. SS., es raucht (so ein Pelz).  
pujoriksavok, j. SS., es ist bestaubt.  
Pukäk, der lose, nicht aneinander hängende, wie Salz aussehende Schnee.  
pukauvok, t. SS., es ist solcher Schnee.  
Pukek, kik, kit, das Weisse am Rennthierfell.  
Puktavok, siehe poktavok.  
Pukipa, t. SS. inus., er klaubt es auf (einmal), ein Mensch.  
pukitsivok, j. SS. do.  
pukukpok, t. SS. & CS., er klaubt auf, CS., er klaubt sie (mehrere) auf, ein Mensch.  
pukumälukpok, t. SS. & CS. do., Vögel.  
pukumalugak, kak, ket, Krumen, Samenförner, Vogelfutter.  
pukumalugaksarsiorpok, j. SS., er, der Vogel, sucht sein Futter, CS. do., für einen andern.  
Puksinarpok, siehe bei pupok.  
Pullärpok, t. SS. & CS., er geht zu einem andern ins Haus, Zelt.  
pullavok, j. SS. & CS., er geht, kriecht, schlüpft wo hinein; in eine Halle, Höhle, in sein Haus, fährt in eine Bucht, Fluß hinein, CS., die Kälte geht, dringt ein in einen Menschen, Haus ic.  
pullamavok, j. SS., er ist eingeschlüpft, eine Maus, Fuchs in ihre Höhlen oder sonst in ein Loch.  
pullajaumavok, j. SS., die Kälte ist bei ihm eingeschlagen.  
pullavigiva, j. SS. inus., eine Maus ic. hat irgend ein Loch zu ihrem Platz, wo sie einschlüpfen. [schlüpfen.  
pullavik, vik, vit, ein Loch zum Einpullet, tik, tit, eine Fuchsfalle von Steinen, Eis ic.

pulletivinek, nak, verngit, do., eine alte zerfallene.  
 pullajovinek, nak, nerit, ein in einer solchen Falle gefangener Fuchs ic.  
 pullateriarpok, t. SS., er geht unters C., etwas zu suchen; Seegras, Muscheln ic.  
 pullarviksak, sák, set, der Ort, wo man eingehen kann.  
 pullarviksauvok, j. SS., er, es ist der Ort zum Eingehen, wo man eingehen kann.  
 pullaviksakarpok, t. SS., er hat eine Eingehestelle, man kann zu ihm eingehen.  
 pullarviksakangilak, t. SS. Negat.  
 pullarnek, nak, nerit, das Eingehen zu jemand.  
 Pungajok, juk, jut, eine Art Blaubeere.  
 Punnek, nak, nerit, ausgeschmolzenes Nierensett. Butter heißt bei den Eskimos: Immub orksua.  
 Pupok, t. SS. & CS., er legt sich mit dem Angesicht auf was, CS., er legt sein Angesicht auf.  
 pungavok, j. SS., er liegt mit dem Angesicht auf.  
 puvigiva, j. SS. inus., er liegt mit dem Angesicht auf ihm; dem Tische, Steine, Kissen ic.  
 puksinarpok, t. SS., er hängt das Gesicht herunter und schlafst.  
 pungoarpok, t. SS., er büct sich, wenn er etwas fangen, schießen will ic. [zu.  
 pungariarpok, t. SS. & CS., er nicht ihm Puppik, pík, pít, eine Art Aussatz, Aussätztag; kleiner wie Kräze.  
 puppikpok, t. SS., er hat solchen Ausschl.  
 pupperpok, t. SS., er ist los vom Aussatz.  
 Puse, sik, sit, eine Rasse.  
 Pussipok, t. SS. & CS., es ist umgestürzt, CS., er stürzt es um; ein Gefäß, Boot ic.  
 pussitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 pussingavok, j. SS., es ist, liegt umgestürzt.  
 Pussigarpok, t. SS., er stößt sich ans Gesicht, hält sich weh im Gesicht, schlägt sich auf.

pussigartipa, t. CS., er stößt ihn, thut ihm weh im Gesicht, verwundet ihn.  
 Putzungningnek, das Kneipen.  
 putsukpa, t. CS., er kneipt ihn, pickt kleine Stückchen von irgend was. [holt.  
 putjuavok, j. SS. & CS., er kneipt wieder.  
 putjukumiarpok, t. /SS., er ist kleine Stückchen.  
 putjukumigarpok, t. SS. & CS., er hält es zwischen den Daumen und einem Finger.  
 putsutik, tik, tit, eine kleine Zange, Splitterzange, it, ein Seekrebs.  
 putjuk, jut, den Daumen und einen Finger zusammen, zum Kneipen.  
 putjukattakpok, t. SS. & CS., er kneipt wieder holt was, pickt was ab.  
 Puttovok, j. SS. & CS., er ist durchgebohrt, CS., er bohrt es durch.  
 puttojivok, j. SS. do. (mit mik), einmal.  
 puttojauvok, j. SS., es wird (einmal) durchbohrt.  
 puttöpa, t. CS., er durchbohrt es (vielmal); puttöpa do.  
 puttörivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS., ein anderes auch.  
 puttomasavok, j. SS. & CS., es ist durchgebohrt (ein Loch), CS., er hat es fertig durchgebohrt.  
 puttorauvok, j. SS., es wird (vielmal) durchbohrt.  
 puttorsimavok, j. SS. & CS., es ist vielmals durchbohrt, CS., er hat es vielmals durchbohrt.  
 putto, tuk, tut, ein durchgebohrtes Loch.  
 puttorul, tik, tit, ein Instrument zum Löchermachen; Durchschlag ic.  
 pututiksak, sák, set, do.  
 putoreksak, sák, set, etwas Durchzuhörenbedes.  
 putsutorpok, t. SS., es ist durchgerieben, hat ein Loch; Hosen ic.  
 Puttiugok, kuk, kut, die große Behe am Fuß.

ßt ihn, thut ihm  
 et ihn.  
 pen.  
 t ihn, pißt kleine  
 s. [holt.  
 er kneipt wieder-  
 , er ist kleine  
 & CS., er hält  
 en und einem  
 e Bange, Split-  
 nd einen Finger  
 CS., er kneipt  
 ab.  
 st durchgebohrt,  
 mik), einmal.  
 wird (einmal)  
 ohrt es (viel-  
 o. (mit mik),  
 es ist durch-  
 hat es fertig  
 rbd (vielmal)  
 , es ist viel-  
 es vielmals  
 hrtes Loch.  
 rument zum  
 .  
 as Durchzu-  
 rügerieben,  
 ie Behe am

puttokoarpok, t. SS. & CS., er thut sich  
 weh an der großen Behe, CS., er ihm do.  
 puttokoarivok, j. SS. & CS. do. (mit mik).  
 puittogejarpok, t. SS. & CS., er verliert  
 die große Behe. [lappen.  
 Puvak, vak, vait, die Lunge, it, die Ohr-  
 puvaktorpok, t. SS., er ist Lunge.  
 puveridlarpok, t. SS., er hat Lungen-  
 schmerz.  
 puvanga, seine Ohrlappen; puvangit,  
 seine Lungen.  
 Puverpa, puvinek, puvjupsaut sc., siehe  
 bei publak.  
 Puviaik, itsek, itset, ein Vogelkopf.  
 Puviksukarpok, t. SS., die Maus pfeift.  
 Puvioninganek, nāk, nerit, der Bauch  
 eines Schiffes, Fasses sc.

## S.

Sä, sāk, sät, Borderes, Schoß, ein Tisch.  
 sät (intr.), sävit (trans.), dein Borderes,  
 vorbere Seite.  
 säse (intr.), säpsc (tr.), euer do. do.  
 sävut do., sápta do., unser do. do.  
 sänget do., sängeta do., ihr do. do.  
 sâne do., sâme do., sein do. do. (recip.)  
 sâtik do., sâmik do., ihr do. do. do.  
 sânga, sein Borderes, Schoß, Tisch;  
 sângel (tr.).  
 sâga, mein do. do. do. sâma (tr.).  
 sâmne, vor mir, auf meinem Schoß, Tisch sc.  
 sângne, vor dir, auf deinem do. do.  
 sângane, vor ihm, auf seinem do. do.  
 sâptingne, vor uns, auf unserm Schoß,  
 it, vor euch beiden.  
 sâpsinge, vor euch, auf euerm Schoß.  
 sânginne, vor ihnen, auf ihrem do.  
 sâpline, vor uns beiden.  
 sânganepok, t. SS., er ist vor ihm.  
 sâmnepok, t. SS., er ist vor mir.  
 sâptingnepok, t. SS., er ist vor uns, it,  
 vor euch beiden.  
 sâplinepok, t. SS., er ist vor uns beiden.

sâminut illiva, er legt es auf seinen  
 Schoß, oder vor sich hin. Sorrusek  
 sâmingnut pitipât, sie stellen das Kind  
 vor sich hin.  
 sâksak, sâk, set, ein Bordertheil zum Pelz  
 oder sonst irgend etwas. Bei Hosen nur  
 der obere Theil bis an die Beine.  
 sâmkpok, t. SS. & CS., er hat was vor  
 sich, auf dem Schoß, Boot, Kajak sc. (SS. mit mik). Savingmik sâmpunga,  
 ich habe ein Messer vor mir  
 liegen.  
 sâmiutiva, j. CS., er legt es, bringt es  
 vor ihn (mit mut).  
 sâmiutsivok, j. SS. (mit mut und mik).  
 Savik sâmiutivara illingnut, ich lege  
 oder bringe das Messer vor dich hin;  
 savingmik sâmiutjivunga illingnut  
 do. [do.  
 sângiutiva, j. CS., sangiutjivok, j. SS.  
 sângavok, j. SS. & CS., er ist gegen ihn  
 gewandt (SS. mit mut).  
 sângerpa, t. SS. inus., er kommt, tritt  
 vor ihn.  
 sângëvok, j. SS. do. (mit mik). [hn.  
 sângëviartorpa, t. SS. inus., er geht vor  
 sângëneriartorpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sângiarpok, t. SS. & CS., er steht vor  
 ihm, vor was (SS. mit mik); sângiar-  
 pok iglomik, er steht vor dem Hause.  
 Iglo sângiarpa do.  
 sârliarpok, t. SS. & CS., er nimmt es,  
 ein Kind, auf den Schoß, it, sie fängt  
 das Kind, it, ein Thier fängt seine  
 Jungen (SS. mit mik).  
 sârliaik, âk, ot, ein Thier, was Junge hat.  
 sâpsarpok, t. SS. & CS., er wendet sich  
 wiederholz gegen ihn.  
 sâpsarvigiva, j. SS. inus. do.  
 sâpok, t. SS. & CS., er wendet, lehrt sich  
 gegen ihn; mit Worten oder mit dem  
 Ungefichte (SS. mit mut).  
 sângautivuk, vut, sie sind sich einander zu-  
 gewandt, sind einander gegenüber.

sängeluktotivuk, vut, do., im Streit.  
 säliarpok, t. SS., er geht zum Tische.  
 sätipa, t. CS., er dreht, wendet ihm, es.  
 sätilsivok, j. SS. d<sup>r</sup>. (mit mik).  
 säniarpok, t. SS. & CS., er, es wird sich  
     wenden.  
 säsimavok, j. SS. & CS., er, es ist ge-  
     wandt, CS., es ist ihm zugewandt.  
 sägiarpok, t. SS. & CS., er wendet sich  
     ein wenig, CS., er wendet sich etwas nach  
     ihm. Ist wohl für Belehrten angenom-  
     men, was aber sehr unvollkommen dafür  
     ist: Säpok, sälerpok Jesusemut, er  
     wendet, lehrt sich zu Jesu; möchte jeden-  
     falls besser dafür sein.  
 säniarniarpok, t. SS. & CS., er sucht sich  
     zu wenden, zu lehren (wenns ihm schwer  
     wird).  
 säniariakarpok, t. SS. & CS., er muß  
     sich zu wenden, zu lehren suchen, CS.  
     d<sup>r</sup>., er ihm.  
 sätsariakarpok, t. SS. & CS., er ha-  
     nöthig, sich zu wenden, zu lehren, zu  
     belehren.  
 sätsariakangilak, t. SS. & CS. (Neg.)  
 sägiaromasertorpakpok, t. SS., er rebet  
     ost und viel vom Belehrten (d. h. bei den  
     Nordländern: zu den Lehrern ziehen), es  
     ist aber nicht Ernst, er denkt anders.  
 säkopa, t. SS. inus., er geht an ihm ent-  
     lang; Hause, Berge, Menschen.  
 säkotsivok, j. SS. do.  
 Sabbate, tik, tit, der Sabbath.  
 sabbatiovok, j. SS., es ist Sabbath.  
 Sabviorpok, t. SS. & CS., er schmiedet,  
     CS., er es.  
 sabviork, vik, vit, eine Schmiede.  
 sabviortok, tuk, tut, einer, der schmiedet.  
 sabviorte, tik, tit, ein Schmied.  
 sabvipa, t. CS., er gibt ihm ein Messer,  
     zum Brauchen.  
 sabvitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Sachak, ak, ail, ein kurzhaariges Fell.  
 sachauvok, j. SS., es ist kurzhaarig.

Sadjukpok, sedsukpok, t. SS. & CS., er  
     geht, fährt dem Strand entlang, am  
     Lande hin.  
 sadjulauvok, j. SS., es wird an ihm, dem  
     Lande, dem Strand entlang hingegegangen.  
 sadsugosiusimavok, j. SS., er, der  
     Strand, ist ringum mit irgend was be-  
     sezt (mit Eis, Steinen, Sand ic.).  
 Saglerkivok, j. SS. & CS., er zieht den  
     Pelz verkehrt, das Hintere nach Vorne, an.  
 saglerkingavok, j. SS., er hat den Pelz  
     so verkehrt an.  
 Säglaputák, ták, tet, Baumblätter, it,  
     Krautgewächse, die keine Knollen, sondern  
     nur Blätter haben.  
 Ságilisiva, j. SS. inus., er macht es zu  
     dünn, ein Fell.  
 ságilisëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 ságilisarivok, j. SS. do.  
 ságilisäva, j. SS., er macht es zu dünn  
     und zu dick, verschieden (ein Fell ic.).  
 sägligiarpok, j. SS. & CS., er macht es  
     ein wenig dünner.  
 säglica, j. SS. inus., er macht es dünn.  
 saglëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 Saglisakpok, t. SS., er hat sich dünn, luf-  
     tig gekleidet.  
 Saggarpok, t. SS. & CS., er scharrt, macht  
     ein Loch in die Erde, macht ein Grab.  
 Illuviksamik saggarpok. Dieses  
     scheint aber nur im Süden von Labrador  
     verstanden zu werden; im Norden wird  
     gesagt aggarpok.  
 Sagotarpok, t. SS. & CS., er geht oder  
     fährt auf dem Eise, oder fährt im Kajak  
     ic. dem Lande entlang hin.  
 sagorpok, t. SS. & CS. do.  
 sagortalärpok, t. SS. & CS., er wird  
     am Lande hinfahren, z. B. wenns Sturm  
     hat.  
 sagotorlek, ein Land, Landspitze, an wel-  
     cher immer muß hingefahren werden.  
 Sæglonek, nak, nerit, eine Lüge. [Lügen.  
 sæglokitsinek, nak, nerit, das Lügen, Be-

SS. & CS., er entlang, am  
entlang, am  
d an ihm, dem  
g hirgegangen.  
S., er, der  
rgend was be-  
and ic.).  
er zieht den  
ach Borne, an.  
hat den Pelz;  
mblätter, il,  
ollen, sondern  
macht es zu  
t mik).

es zu dünn  
fetz ic.).  
er macht es  
t es dünn.  
mik).

d dünn, luf-  
charrt, macht  
t ein Grab.  
Dieses  
on Labrador  
lorden wird

r geht oder  
rt im Kajak  
., er wird  
nus Sturm  
he, an wel-  
werden.  
e. [Lügen.  
Lügen, Be-

sægloninga, seine Lüge.  
sæglokitsininga, seir Lügen, Weltigen.  
sæglolovok, j. SS., er lägt.  
sæglotövok, j. SS., er ist ein Lügner, der  
zu lügen pflegt.  
sæglokipa, t. CS., er belägt ihn.  
sæglokitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
sæglotigiva, j. CS., er hat es, ihn zur  
Lüge, rebet die Unwahrheit über ihn.  
sæglutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
sæglotuipok, t. SS., er lägt nie.  
sæglotuitolövok, j. SS., er ist der einzige,  
der nie lägt.  
sæglotunek, das immerwährende Lügen.  
Sagvarpok, t. SS. & CS., es wird offen-  
bar, deutlich; ein Vor-, die Werte des  
Menschen, CS., er bringt es zum Vor-  
schein.  
sagvaivok, j. SS., er bringt zum Vor-  
schein (mit mik). [bringen].  
sagvainek, nak, nerit, das Zumvorschnein-  
sagvaininga, sein Zumvorscheinbringen,  
irgendwas.  
sagvarsimavok, j. SS. & CS., es ist ganz  
offenbar, ganz zum Vorschsein gekommen,  
CS., er hat es ganz offenbart, ganz zum  
Vorschsein gebracht.  
sagvaimavok, j. SS. do. (mit mik).  
sagvarsimaklerpok, do.  
sagvartauvok, j. SS., es wird zum Vor-  
schein gebracht.  
sagvariarpok, t. SS. & CS., es ist etwas  
sichtbar, CS., er bringt es ein wenig  
zum Vorschsein.  
sagvillakpok, t. SS., er, es kommt oft  
zum Vorschsein, wird oft sichtbar.  
sagvillävok, j. SS. do., noch öfterer.  
Sagvauvok, j. SS., es treibt ab, wird vom  
Wasser mitgenommen, fortgeschwemmt.  
sagvaulerpok, t. SS. do., es fängt an.  
sagvautipa, t. CS., er läft es abtreiben,  
macht, daß es abgetrieben, fortgeschwemmt  
wird; der Wind, Schwingwellen oder  
der Mensch.

sagvaujivok, j. SS. do. (mit mik).  
sagvatsivok, j. SS., es treibt ein Kajak  
ic. beim Fischen oder wenn er sonst still  
hält.  
Sagvik, vik, vit, die Brust, it, des Kleides.  
sangvilerivok, j. SS., er hat Brust-  
schmerzen. [Brust].  
sagviarpa, t. CS., er schlägt ihn an die  
sagviarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
sagviarirovok, j. SS. & CS. do., CS., den  
auch oder ieder.  
sagvigarpok, t. SS., er singt, macht  
Stimme beim Althemholen.  
Sailitak, ták, tet, eine Schärze.  
sailitserpa, t. CS., er bindet ihm eine  
Schürze um.  
sailitsévok, j. SS. do. (mit mik).  
Saigo, kuk, kut, Pallisaden.  
saigutarpok, t. CS., er setzt (dem Garten  
ic.) Pallisaden.  
saigutivok, j. SS. do.  
Saimarpok, j. SS. & CS., er wird ruhig,  
zufrieden; Mensch, Thier, Wetter, CS.,  
er stellt, hat ihn zufriedengestellt, beruhigt;  
ein weinendes Kind oder sonst jemanden,  
der betrübt, unzufrieden, unruhig war.  
saimavok, j. SS. do., er ist zufrieden.  
saimaivok, j. SS., er stellt zufrieden  
(mit mik).  
saimerne, nak, nerit, die Zufrieden- it,  
Beruhig. ing.  
saimainch, nak, nerit, das Zufriedenstel-  
len, Zufriedenstellung, Beruhigen.  
saimauserpa, t. CS. do., wie saimarpa.  
saimausévok, j. SS. do. (mit mik).  
saimartipa, t. CS. do., er stellt ihn zu-  
frieden, beruhigt ihn.  
saimartitsivok, j. SS. do. (m. mik).  
saimartitak, ták, tet, ein Zufrieden-  
stellter, Gegegneter.  
saimartitäksak, sôk, set, einer, der bedacht  
ist, daß er zufriedengestellt werden soll.  
saimarsarpa, t. CS., er stellt ihn zufrieden,  
beruhigt ihn, ist damit beschäftigt.

saimarsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 saimarsaininga, sein Zufriedenstellen, Beruhigen.  
 saimanarpok, t. SS., es ist zufriedenstellen, irgend etwas Schönes, was einem Betrübten, Beleidigten oder Unzufriedenen gegeben wird sc., daß er sich zufrieden gebe, beruhige. [stellend.]  
 saimanarsivok, j. SS., es wird zufrieden.  
 saimarsaut, tik, tit, eine Sache, womit man jemanden zufriedenstellt.  
 saimarsautigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, womit er zufriedenstellt. Tuktu saimarsautigivara Johanesemik, mit einem Renntierfell habe ich den Johannes zufriedengestellt, beruhigt.  
 saimautigiva, j. SS. inus. oder:  
 saimartaunjutigiva, j. CS., er hat es zu dem, wodurch, womit er zufriedengestellt ist.  
 saimarsauta, sein Zufriedenstellungsmittel, womit er zufriedengestellt, beruhigt wird.  
 saimarsautiga, mein do.  
 saimautu, saimartaujuta, sein Mittel, womit er befriedigt, zufriedengestellt, beruhigt ist.  
 saimautiga, saimartaujatiga, mein Mittel, womit ich befriedigt oder zufriedengestellt worben bin.  
 saimavigiva, j. SS. inus., er ist wieder zufrieden mit ihm, ist ihm gnädig, ver gibt ihm.  
 saimarvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 saimavik, vik, vit, die Stelle oder derjenige, welchem man wieder gut ist, der begnadigt wird.  
 saimaviovok, j. SS., er ist begnadigt.  
 saimavigijauvok, j. SS. do., er wird, ist begnadigt, man ist wieder zufrieden mit ihm.  
 saimavigijaunek, nak, nerit, die Begnadigung, Gnade, (passiv. die man empfängt.)  
 saimarvionek, nak, nerit, do. [do.  
 saimavigijauninga, seine Begnadigung

saimarvikarnek, nak, norit, die Begnadigung, Gnade, (aktiv die man ausübt).  
 saimarvikarninga, seine Gnade, Begnadigung do.  
 saimavigijauvik, vik, vit, der Platz, die Zeit, wo Gnade ausgeübt wird, die Gnadenzeit. Iksivataksoak saimavigijauvik, der Gnadenstuhl ob. Gnadenthron.  
 saimartauvik, vik, vit, der Ort ob. die Zeit, wo man zufrieden gestellt wird, wenn man über jemand traurig oder er äußert gesessen ist.  
 saimartaunek, nak, nerit, die Zufriedenstellung (passiv).  
 saimaininga, seine Zufriedenstellung (act.).  
 saimartaunikarsivok, j. SS., er findet Zufriedenstellung; schöne Worte oder sonst was, womit er zufrieden gestellt wird.  
 saimavigijauniksarvivok, j. SS., er findet Gnade.  
 saimavigijauneksivok, j. SS., do.  
 saimartigekpuk, put car. Sing., sie stellen einander gegenseitig zufrieden.  
 saimakivok, j. SS., er ist lange zufrieden, ein Kind sc.  
 Saimat, tik, tit, eine Flagge.  
 saimaservik, vik, vit, eine Flaggstange.  
 saimaserpok, t. SS. & CS., er zieht die Flagge auf. CS., er versieht die Flaggstange mit der Flagge.  
 saimarsëvok, j. SS. do.  
 Saipakut, tik, tit, ist dasselbe wie saimarsaut, ein Zufriedenstellungs- oder Beruhigungs-Mittel. Bei Kindern besonders Spielsachen oder sonst was zum Zeitvertreib.  
 saipakuiksak, säk, set, do., etwas, was dazu dienen soll.  
 saipaksaut, tik, tit, do., wie saipakut.  
 saipakutigiva, j. SS. inus., er hat es zu seinem Beruhigungs-, Zufriedenstellungs- Mittel, wodurch er befriedigt wird.

norit, die Begna-  
die man ausübt).  
e Gnade, Begna-

vit, der Platz,  
ausgeißt wird, die  
aksoak saimar-  
enstuhl od. Gu-

, der Ort ob. die  
ven gestellt wird,  
traurig oder er-

it, die Zufrieden-

enstellung (act.).  
. SS., er findet  
ne Worte oder  
zufrieden gestellt

k, j. SS., er  
. SS., do.  
ar. Sing., sie  
ig zufrieden.  
lange zufrieden,

e Flaggstange.  
S., er zieht die  
sieht die Flagg-

o.  
e wie saimar-  
ngs- oder Be-  
Kindern beson-  
onst was zum

o., etwas, was  
die saipakut.  
, er hat es zu  
zufriedenstellungs-  
dig wird.

saipaksautigiva, j. SS. inus. do.  
saipaksautokarpok, j. SS. do. (mit  
mik).

saipaksautilijuta, sein Beruhigung-, Zu-  
friedenstellungs-Mittel, womit er einen  
andern zufrieden stellt.

saipaksautilijutiga, mein do.

saipakutilijutiga, mein do.

satpaksautilijutigiva, j. SS. inus., er hat  
es dazu do.

saipaksarpa, t. CS., er stellt ihn zufrie-  
den, beruhigt ihn (ist damit beschäftigt).

saipaksavok, j. SS. do. (mit mik).

saipaksartauvok, j. SS., er wird be-  
ruhigt, zufrieden gestellt. [Angst.

Sajungnek, das Zittern, Beben; aus Furcht,  
sajukpok, t. SS., er zittert, beb't, ein Mensch,  
Thier :c.

sajuktipa, t. CS., er macht ihn beben.

sajungnarpok, t. SS., es ist zum Erzittern,  
Beben; (irgend etwas Schreckliches.)

sajugerpok, t. SS., er ist fertig mit zittern.

sajuguipok, t. SS., er zitterte nie, ist un-  
erschrocken. [Furcht.

sajugorpok, t. SS., er zittert schnell, aus

sajugajukpok, t. SS., er zittert häufig.

sajugajuipok, t. SS., er zittert selten.

sajuksorpok, t. SS., er zittert etwas, d.

B. beim Schreiben oder sonst bei Arbeit.

sajuksoripa, t. CS., er stößt ihn, daß er

zittert.

sajutigiva, t. CS., er zittert, beb't vor ihm

auf Furcht,

sajutekarpok, t. SS. do. (mit mik).

sajutilingila, t. CS., er erzittert nicht

vor ihm. [Erde.

sajukpilukpok, t. SS.; es zittert, beb't die

sajukpilävok j. SS. & CS., es zittert, er-

schüttert, die Erde, ein Stuhl, Bank ic.

CS., er erschüttert es.

sajukpilädlarpok, t. SS. & CS. do., sehr.

sajukpilätipa, t. SS., er erschüttert es, ihn.

Saitok, tük, tut, ein Seewurm mit vielen

Beinen.

Sakkamak, mäk, mait, eine von Walbar-  
ten zusammengeschlossene Spielsache für  
Kinder, auch Peitsche.

sakkamallorpok, t. SS., er schleift so was.

sakkamauvok, j. SS., es ist so gescho-  
nes Fischbein.

Sakka, sakkä, sakkat, die sichtbare Seite,  
soweit er, es, von da, wo er, es sich be-  
findet, zu sehen ist.

sakkä, sakkanga, seine sichtbare Seite, it,  
das, was sich in seinem Gesichtskreise  
befindet.

sakkara, meine sichtb. S., mein Gesichtstr.

sakkat, deine do., dein do.

sakkavut, unsere do., unser do.

sakkaptlingnepok, t. SS., er ist vor uns,  
in unserm Gesichtskreise.

sakkamnurpok, t. SS., er kommt in mei-  
nen Gesichtskreis.

sakkakorpok, t. SS., er kommt durch do.

sakkariva, j. CS., er hat ihn im Gesichts-

kreise.

sakkakarpok, t. SS. do. (mit mik).

Sakkerpok, t. SS. & CS., er, es kommt  
zum Vorschein, CS., er bringt es zum  
Vorschein, erzeugt, macht es.

sakkëvok, j. SS., er bringt zum Vorschein  
(mit mik).

sakkervigiva, j. SS. inus., er erscheint  
ihm, zeigt sich ihm.

sakkervikarpok, t. SS. do. (mit mik).

sakkerviovok, j. SS., es wird ihm was  
sichtbar (mit mut).

sakkervigijauvok, j. SS. do.

sakkertigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Erscheinen, ber ihm erscheint; sak-  
kertigivara, er erscheint mir, wird mir  
sichtbar; sakkervigivara, ich erscheine  
ihm.

sakkervigilaujova, j. SS. inus., er ist  
ihm vor längerer Zeit erschienen.

sakkinersauvok, j. SS., er, es ist sicht-  
bar geworden, ist mehr zum Vorschein  
gekommen.

sakkijarpok, j. SS. & CS., es ist sichtbar, Sonne, Land ic., it, eines Menschen Thun, Denken ic., CS., er, es ist ihm sichtbar, er sieht es.  
 sakkijarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sakkijartipa, t. CS., er macht es sichtbar.  
 sakkijartitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sakkijartomepok, t. SS., er, es ist im Freien, wo es sichtbar ist.  
 sakkomipa, sakkomerpa, t. SS. inus., er legt, stellt es hervor, daß es zu sehen ist.  
 sakkomervigiva, j. SS. inus., er legt, stellt für ihn was hin, daß er es sehen kann. (Wird nicht allgemein verstanden.)  
 Sakketlovok, j. SS., er ist gerade herunter- gefallen, gar nicht verwehter Schnee,  
 sakketok, frischgefallener, gar nicht ver- wehter Schnee.  
 sakketolerpok, t. SS., es macht solchen Schnee.  
 sakketulidlarpok, t. SS. do., sehr.  
 Sakke, sakkék, kit, Schwiegereltern, it, Schwager, d. h. Frauen Bruder.  
 sakkia, sein Schwieger-Vater, -Mutter, Frauen Bruder.  
 sakkiga, mein do. do. do.  
 sakkéka, meine Schwiegereltern.  
 sakkigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Schwieger-Vater, Mutter ob. Schwager.  
 sakkarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Sakkia, itsak, itset, die Rippen, soweit die Brust geht, soweit dieselben nicht harte Knochen sind, it, die Brust eines Thieres.  
 sakkiangit, seine do.  
 Sakkiaitsiet, das Siebengestirne.  
 Sakkikpa, t. SS. inus., er schleudert, schiebt, stößt es mit der Hand oder dem Fuße vor sich her, it, er stößt ihn um (nicht mit Fleiß).  
 sakkiksivok, j. SS. dc. (mit mik).  
 sakkipa, t. SS. inus., sakkepok, t. SS. do.  
 Sakk, kuk, kut, ein Werkzeug zu irgend was, it, ein Gewehr, Schießbedarf.

sakkunga, sein Werkzeug, Flint, Pulver ic. sakkogiva, j. CS., er hat es zum Werk- zeug, es ist sein Werkzeug.  
 sakkukarpok, t. SS., er hat Werkzeug.  
 sakkolijarpok, t. SS., er führt Gewehr, Werkzeug mit sich.  
 sakkoējarpok, t. SS. & CS., er zerbricht ihm das Werkzeug (SS. sein eigenes).  
 sakkoējaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sakkoērpok, t. SS. & CS., er verkauft sein Werkzeug, CS., er macht ihn ohne Werk- zeug, kauft es ihm ab.  
 sakkuērtauvok, j. SS., er wird ohne Werkzeug gemacht, wird ihm abgekauft oder verkauft.  
 sakkoērsivok, j. SS. & CS., er versiert ihm das Werkzeug (SS. sein eigenes).  
 sakkoērsinerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sakkuarpok, t. SS., er braucht das Werk- zeug, die Waffe, it, er hat es zerbrochen  
 sakkuarvigiva, j. CS., er braucht das Werkzeug, die Waffe an ihm.  
 Sakperkopa, t. CS., er schiebt rechts an ihm vorbei.  
 sakperkotsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sakperkotauvok, j. SS., er ist rechts vorbeigeschossen worden.  
 sakpigojok, juk, jut, einer, der immer rechts vorbeischiebt. [rechts vorbei.  
 sakpigudlarpok, t. SS., er schiebt immer  
 Saksagiak, itsek, itset, oder äk, et, ein Beisig, Birkenzeig.  
 Saksärpok, t. SS., es liegt herum, irgend was; ein Mensch hat kein Unterkommen, Obdach, treibt sich herum.  
 saksäriak, das Draußensein, kein Obdach haben werden. [losseinwerden.  
 saksärianga, sein Herumtreiben, Obdach- saksärnek, nak, nerit, das Herumtreiben, Obdachlosigkeit.  
 saksärninga, sein do. do.  
 saksälutuinajarjarpok, t. SS., er würde sich nur so herumtreiben, würde kein Un- terkommen haben.

- Sälakärnek, nak, nerit, der Sieg, die Ueberwindung.
- sälagiva, j. CS., er besiegt, überwindet ihn.
- sälakarpok, t. SS. do. (mit mik).
- sälagijak, jak, jet, ein Besiegter, Ueberwundener.
- salagijauvok, j. SS., er wird überwunden, er ist ein Ueberwundener; von irgend etwas, auch vom Wetter.
- sälauvok, j. SS., sälaudlarpok, t. SS. do.
- sälagije, jik, jit, ein Ueberwinder, Sieger.
- sälakarte, tik, tit, do.
- sälagijingga, sein Ueberwinder, Besieger.
- sälagijigiva, j. CS., er hat ihn zum Ueberwinder, zum Besieger.
- Sáliva, siehe Säpok.
- Säliarpok, siehe bei Sä. [Kind].
- Sallausukpok, t. SS., es schläft ruhig (ein
- sallautartsipa, t. SS. inus., er schläfert es ein. (Ist ganz wie Aksukpa.)
- sallautartsitsivok, j. SS. do.
- sallautsorikpok, t. SS., es schläft sehr ruhig.
- sallausalerpok, t. SS., es schläft ein.
- sallausisarpa, t. SS. inus., er, sie schläfert es ein.
- sallausisaivok, j. SS. do.
- Sallivok, j. SS. & CS., er schneert ihn, schneidet ihm die Haare ic. ab.
- sallimavok, j. SS. & CS., er ist geschoren, CS., er hat ihn geschoren.
- sallijauvok, j. SS., er wird geschoren.
- Salliokpok, t. SS., er, es wird vom Winde bestrichen, ein Haus ic., so daß kein Schnee ic. liegen bleibt.
- sallionek, nak, nerit, die Stellen am Hause ic., wo der Wind keinen Schnee liegen läßt.
- sallioogut, tik, tit, das dreieckige Segel auf dem Schiff, Boot.
- sallioogutekarpok, t. SS., er hat ein dreieckiges Segel.
- sallioygigiva, j. SS. inus., der Wind bestreicht ihn.
- Sallövok, j. SS., er ist mager (ein Mensch oder Thier). [schen].
- sallcanek, nak, die Dünnen (beim Menschen).
- Sallumarpok, t. SS. & CS., es ist trocken, rein, das Nasse ist weg, CS., er hat es reine, trocken.
- sallumaivok, j. SS., er hat gereinigt, trocken gemacht (mit mik).
- sallumarsarpa, t. CS., er macht es trocken.
- sallumarsaivok, j. SS. do. (mit mik).
- sallumarsaut, tik, tit, ein Tuch oder sonst etwas zum Abtrocknen.
- sallumanarpok, t. SS., es ist zum Reinen, Trockenmachen (das schöne Wetter).
- sallumanarivok, j. SS. & CS., er trocknet, macht es rein.
- salluangavok, j. SS., es ist trocken, rein.
- sallumaipok, t. SS., es ist naß, beschmiert, nicht trocken.
- sallumaitipa, t. CS., er beschmiert es, macht es naß.
- sallumaigiva, er hält es für beschmiert, es ist für ihn beschmiert.
- sallumaiksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- sallumainarpok, t. SS., es ist zum Beschmiertwerden. [Gruß].
- Salutitsinek, nak, nerit, das Grüßen, der salutipa, t. SS. inus., er grüßt ihn.
- salutitsivok, j. SS. do.
- salutitauvok, j. SS., er wird begrüßt.
- salutitaukova, j. CS., er läßt ihn grüßen.
- Sämikpok, t. SS. & CS., siehe bei Sä.
- Samnarpok, t. SS., siehe bei Sävipa.
- Samgusek, sak, set, eine alte abgenutzte Sache (Kleid ic.), die aber noch immer gebraucht wird.
- samgusijarpok, t. SS., er braucht eine solche Sache (mit mik). [es.
- samgusariva, j. SS. inus. do., er braucht samgusia, seine, samgusiga, meine abgenutzte Sache.
- samguseksivok, j. SS. & CS., er kauft eine alte Sache, CS., er kauft für ihn eine alte abgenutzte Sache.

samgusörpok, t. SS. & CS., er verkauft  
 eine alte Sache, CS., er kauft von ihm  
 eine alte abgenutzte Sache.  
 samgusejarpa, t. CS., er zerbricht, ver-  
 dirbt ihm eine alte Sache.  
 samgusejajivok, j. SS. do.  
 samgusérsvok, j. CS., er verliert ihm  
 eine alte, aber noch brauchbare Sache  
 (SS. ingminik).  
 samgusérsinerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Sangenek, nak, nek, Schwachheit.  
 sangépok, t. SS., er ist schwach.  
 sangékivara, j. SS. inus., er ist schwächer  
 denn ich.  
 sangékijakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sanginek, die Stärke, Starksein.  
 sangivok, j. SS., t. SS., er ist stark.  
 sanginikisautivuk, put, sie probieren sich  
 mit einander, wer der Stärkste ist;  
 heben Steine ic.  
 sangerinersauvok, j. SS., er ist stärker als  
 ein anderer (mit mit).  
 sangiliarpok, t. SS. do., it, er ist zu stark.  
 sangikivara, j. SS. inus., ich habe ihn  
 zu meinem Stärkern, der stärker ist als ich.  
 sangikiarivara, j. SS. inus. do.  
 sangikijakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Sängiutiva, sängiutjivok, siehe bei Sä.  
 Sangmipok, t. SS. & CS., siehe Sar-  
 mipok.  
 Sangmivok, j. SS. & CS., er ist nach ihm  
 gewandt. (Ist gleich mit sängavok, j.  
 SS. & CS., siehe bei sä.) (SS. mit mut.)  
 sangmitorpok, t. SS., die Wellen kommen  
 gerade aufs Land zu.  
 sangmilutorpok, t. SS. do., sehr.  
 Sanguvok, j. SS. & CS., er, es dreht,  
 wendet sich wo anders hin, von seiner  
 vorigen Richtung ab (ein Mensch, Thier,  
 Fahrzeug, Wind), CS., er dreht, wendet  
 es in die Quere, gibt ihm eine andere  
 Richtung.  
 sangujivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sangutipa, t. CS., er wendet, dreht ihn.

sangutitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sangungavok, j. SS., es wendet sich immer  
 schnell wo anders hin; die Wetterfahne,  
 it, trummes Holz, was Knie hat.  
 sanguvaraipoh, t. SS., er, es wendet sich  
 schnell wieder wo anders hin; der Wind,  
 ein Fahrzeug, it, ein Mensch ist in sei-  
 nem Denken, Dichten und Thun sehr  
 veränderlich; ist bald da, bald dorthin  
 gerichtet.  
 sangujuipok, t. SS., er, es dreht, wendet  
 sich nicht, ist unwendbar, unlenksam.  
 sangutsarépok, t. SS., er, es ist unlen-  
 sam, läuft sich nicht leicht wenden; ein  
 Mensch oder Fahrzeug.  
 sangutärnepok, t. SS. do.  
 sanguariarpok, t. SS., er, es läuft sich  
 leicht, gut lenken, wenden.  
 sangutarnerpok, t. SS. do.  
 sangunasärpok, t. SS., er, es wendet,  
 dreht sich langsam.  
 sanguerpok, t. SS., er geht, läuft hin und  
 her, vor- und rückwärts.  
 sangualapkok, t. SS., er wendet sich schnell  
 ein wenig, beim Gehen, Springen; sich  
 seitwärts wenden beim Sitzen heißt:  
 erkoirilapkok.  
 sangualäkivok, j. SS., er stößt sich ir-  
 gendwo, thut sich weh und wendet sich,  
 it, ein Hund bekommt einen Peitschenhieb  
 und wendet, dreht sich aus Schmerz.  
 sangunasuarpok, t. SS. & CS., er, es  
 sucht sich zu drehen, zu wenden, CS., er  
 sucht es zu drehen, zu wenden (wenns  
 schwer geht, wenn man sich dabei an-  
 strengen muß).  
 sangualerkitipa, t. SS. inus., er gibt  
 dem Hunde einen Peitschenhieb.  
 Sänikpok, t. SS., er bekommt ein neues  
 Vorderstück an seiner Jacke.  
 Sannerpok, t. SS. & CS., er kehrt, fegt,  
 CS., er fehrt es, fegt es aus; die Stube ic.  
 sannik, ník, nit oder sangit, Staub,  
 Kebrig.

(mit mik).  
abet sich immer  
Wetterfahne,  
ie hat.  
es wendet sich  
n; der Wind,  
ch ist in sei-  
Thun sehr  
bald dorthin  
dreht, wendet  
lenksam.  
es ist unent-  
wenden; ein  
es läßt sich  
es wendet,  
läuft hin und  
et sich schnell  
ringen; sich  
igen heißt:  
läßt sich ir-  
wendet sich,  
Beitschenhieb  
Schmerz.  
S., er, es  
en, CS., er  
ben (wenns  
dabei an-  
., er gibt  
b.  
ein neues  
kehrt, fegt,  
ie Stube ic.  
t, Staub,

sannekarpok, t. SS., es hat Staub.  
sannuitit, ein Besen, sannuit, tik, eine  
Borste ic. am Besen.  
sannejarpa, t. CS., er wischt ihm den  
Staub ab, befreit ihn, es vom Staub.  
sannejaivok, t. SS. do. (mit mik).  
sonnisimavok, j. SS., es ist bestaubt, mit  
grobem Staub; mit seinem: pujoriksi-  
mavok.  
sannikterivok, j. SS., er ist bekümmert  
über was, was er nicht hat, z. B. über  
Mangel an Kleider, Nahrungsmittel,  
Frieden mit Gott ic. Dieses Wort scheint  
eine Ableitung von sannik zu sein und  
dahin zu deuten, daß einer im Staube  
arbeitet, daß er sich vorkommt wie Staub.  
sannikterijutigiva, j. CS., er hat es, ihn  
zur Kümmerniß.  
sannikterijutekarpok, t. SS. do. (mit  
mik).  
Säpatäk, täk, tät, eine von beiden Seiten  
platte Teile (ist einerlei mit Makpatäk).  
Säpkavok, j. SS., es ist schimmelig, ver-  
modert.  
säpkatauvok, j. SS. do.  
säpkak, Schimmel.  
säpkatak, täk, tet, verschimmelte Sachen.  
säpkajarpa, t. CS., er befreit es vom  
Schimmel.  
säpkaijaivok, j. SS. do. (mit mik).  
Sapkupa, t. SS. inus., er läßt es aus der  
Hand fahren, läßt es, ihn los.  
sapkutsivok, j. SS. do. (mit mik).  
sapkutailivok, j. SS. & CS., er läßt nicht  
los, läßt es nicht fahren.  
Säpok, t. SS., es ist dünn, Kleiderstoffe ic.  
sätok, etwas Dünnes; sätorsoak, äk,  
suit, sehr Dünn. e.  
sälica, j. SS. inus., er macht es dünner.  
sälévok, j. SS. do.  
sänersistopok, t. SS. & CS., er sucht das  
Dünne, CS., er sucht (sie) die Dünnen.  
sälojak, ják, jet, etwas Dünnes ähnlich-  
liches; ein Brett.

sätojalliorpok, t. SS., er schneidet Bretter.  
sätojalliorut, tik, tit, die Muster, wor-  
nach die Bretter geschnürt werden.  
sätojalerivok, j. SS., er hat Arbeit an  
Brettern.  
Sappangak, äk, et, eine Perle.  
sappangaksiorpok, t. SS., er sucht Perlen.  
sappangaksivok, j. SS. & CS., er kauft,  
it, er findet Perlen, CS., er kaufst oder  
findet für ihn.  
Sappernek, nak, nerit, das Unvermögen.  
sapperpok, t. SS. & CS., er ist unver-  
mögend, CS., er vermag es nicht, ist  
nicht im Stande, es zu thun.  
sappernarpok, t. SS., es ist unmöglich  
(ein Stein zu schwer, um ihn zu heben;  
ein Mensch zu böse, um ihn zurechte zu  
bringen ic.).  
sapperngamavok, j. SS., er ist längere  
Zeit unvermögend; muß z. B. wegen  
schlechtem Wetter liegen bleiben, oder will  
sonst was machen und kann nicht.  
sappernarsivok, j. SS., es wird unmöglich.  
sappernaut, tik, tit, etwas, was unver-  
mögend macht für einen andern.  
sappernautigiva, j. SS. inus., er hat es  
zu dem, was es einem andern unmöglich  
macht, z. B. er soll was machen und  
thut's nicht, so heißt es: söngonine od.  
kununine sappernautigiva tilliji-  
minut.  
sappiat, tik, tit, die Ursache, warum man  
nicht kann.  
sapperut, tik, tit, do.  
sappiutiva, j. CS., er vermag ihn, es  
nicht (zu geben, zu schicken ic., weil er es,  
ihn werthält).  
sappiutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
Erneva sappiutvara tillilugo perk-  
sidlarillugo, ich vermag meinen Sohn  
nicht zu senden, indem es stöbert. Sa-  
vinnik sappiutjivunga attorkolugo  
kejungmut, ich vermag mein Messer  
nicht zu Holz brauchen zu lassen.

- sappiutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache des Unvermögens (mit mut).  
 sappiutekarpok, t. SS. do. (mit mut und mik).
- sapperutigiva, j. CS., sapperutekarpok, t. SS. do. Mauja sappiutigivara tutusiornermut, den weichen Schnee habe ich zur Ursache, warum ich nicht im Stande bin, auf die Rennthierjagd zu gehen. Takpenerminik sappiutekarpok attuarsinermut, sein blödes Gesicht hat er zur Ursache, warum er nicht zu lesen vermag.
- sappiutjauvok, j. SS., er, es wird unmöglich gemacht, d. h. es wird nicht hergegeben zu dem oder jenem Zwecke, weil mans werthält ic.
- sappiutjauvok, j. SS. do.
- Sappigivok, j. SS. & CS., er läßt es (nicht mit Fleiß) aus der Hand fahren, it, er wirft und es fällt ganz in die Nähe, weils ihm aus der Hand fuhr.
- sappigilipa, t. SS. inus., er macht, stößt ihn ic., daß ihm was aus der Hand fährt, fällt.
- Sapposerpa, t. SS. inus., er macht dem Fluß einen Damm.
- sappusevok, j. SS. do.
- sapputsarpa, t. SS., er, der Fluß reißt den Damm fort.
- sapput, tik, tit, ein Damm.
- Sapputjinek, näk, nerit, das Beschützen, Beschirmen, Behüten ic. (in Gefahr).
- sapputiijaunek, näk, nerit, die Beschützung, Beschirmung in Gefahr (passiv).
- sappumijainek, näk, nerit, das Beschützen; Beschirmung, Beschützung (vor Gefahr, aktiv).
- sappumijartaunek, näk, nerit, die Beschützung, Beschirmung (vor Gefahr, passiv).
- sapputiva, j. CS., er behütet, beschützt, beschirmt ihn (in Gefahr).
- sapputjivok, j. SS. do. (mit mik).
- sapputijak, jāk, jet, ein Beschützer.
- sapputijauvok, j. SS., er ist beschützt worden.
- sapputsauvok, j. SS. do.
- sapputije, jik, jit, ein Beschützer.
- sapputijiksak, säk, set, ein Beschützer, wodurch man beschützt werden wird (Mensch oder sonst was).
- sapputijiksak, do.
- sapputijinga, sein Beschützer, Beschirmer.
- sapputijiga, mein do., in Gefahr.
- sappumijarpa, t. CS., er beschützt ihn (vor Gefahr).
- sappumijaivok, j. SS. do. (mit mik).
- sappumijarte, tik, tit, ein Beschützer (vor Gefahr).
- sappumijartliga, mein Beschützer, Beschirmer do.
- sappumijartauvok, j. SS., er, es wird bewahrt (daß die Gefahr nicht bis an ihn kommt).
- sappulutak, tāk, tet, eine Schutzwehr.
- sappulutariva, j. SS. inus., er hat es zur Schutzwehr.
- sappulutakarpok, t. SS. do.
- sappulutsivok, j. SS. & CS., er macht eine Schutzwehr, CS., er macht ihm eine Schutzwehr.
- sappulutsiorpok, t. SS. & CS. do.
- sappulutaksaliorpok, t. SS. & CS. do.
- sappulutaksarsiorpok, t. SS. & CS., er sucht eine Schutzwehr, CS., er sucht ihm eine.
- sappulutauvok, j. SS., er, es ist eine Schutzwehr, Beschirmung.
- sappuljiksauvok, j. SS. do.
- Jesuse sappuljiksatövok Satanäsiib unangmiklerninginit, Jesus ist die einzige Schutzwehr, die einzige Beschirmung gegen die Nachstellungen des Satans.
- Säpsarpok, t. SS. & CS., siehe bei sā.
- Soptauvok, siehe bei Savipa.
- Särliak, äk, et, eine Hündin oder sonst ein Thier mit Jungen (siehe bei Sä).

zarlia  
hü  
Sargva  
sargv  
sold  
Sarmik  
Ha  
Ha  
in  
ans  
aus  
sar  
sarng  
gesc  
beim  
dig  
sarng  
vom  
Sarpilu  
Sarpik,  
Sch  
sarpik  
vom  
sarpin  
Wei  
sarpig  
läng  
Serpito  
wärts  
Sarrapo  
so re  
nach  
wenn  
sarrali  
den  
mac  
sarrali  
Mun  
mit i  
sarrali  
Serralik  
(Ma  
nam

schützer.  
er ist beschützt  
Hünbtin ic.

Beschützer,  
werden wird

Beschirmer,  
fahr.  
beschützt ihn  
mit mik).

schüler (vor  
ger, Beschir-  
er, es wird  
t bis an ihn  
utzwehr.  
er hat es  
er macht  
ht ihm eine  
do.  
CS. do.  
& CS., er  
r sucht ihm  
es ist eine  
Satanasib  
s ist die  
e Beschir-  
s Satans.  
ei sa.

sonst ein  
ä).

sarliangovok, j. SS., sie ist eine säugende

Hündin ic.

Sargvak, vak, vait, Stellen im Fluß, die

sargvakarpok, t. SS., es hat im Strom  
solche Stellen. (Wird wenig gekannt.)

Sarmikpok, t. SS. & CS., er stößt sich die  
Haut irgendwo ab, CS., er stößt ihm die  
Haut ab, il, er macht, stößt ein Loch in  
in den Kajak oder Boot, während er es  
ans Land zieht, auf den Steinen od. sonst  
aus Unvorsichtigkeit. Manche sagen:

sarngmikpok.

sarngmiktauvok, j. SS., er ist irgendwo  
geschunden worden, il, ein Fahrzeug ist  
beim Heraufziehen aufs Land ic. beschä-  
dig't, geschunden worden

sarngmiktovinek, nak, nerit, eine Narbe  
vom Hantabstechen.

Sarpiluk, luk, luit, eine Art Lachse.

Sarpik, pik, pîl, ein Walfisch-, Weißfisch-  
Schwanz.

sarpiktorpok, t. SS., er ist einen Schwanz  
vom Wal- oder Weißfisch.

sarpingmikpa, t. CS., der Wal- oder  
Weißfisch schlägt ihn mit dem Schwanz.

sarpigiktok, tuk, tut, ein Walfisch mit  
längerem Schwanz als die gewöhnlichen.

Sarpitovok, j. SS., er setzt die Füße aus-  
wärts.

Sarrapok, t. SS., es ist naß, il, wenn etwas  
so recht glänzend naß aussieht; die Berge  
nach dem Regen, die See oder Teich,  
wenns ganz stille ist.

sarralikteotiksak, sâk, set, etwas, um  
den Mund damit einzuseuchen, naß zu  
machen.

sarraliktipa, t. CS., er seuchtet ihm den  
Mund an, macht ihm den Mund naß,  
mit irgend was.

sarralikititsivok, j. SS. do.

Serralikiták, tâk, tât, ein Schmetterling.  
(Manche sagen, alle würden auch so ge-  
nannt, andere jedoch, bloß die gelbe Sorte.)

Sattômavok, j. SS., er ist zufrieden, ver-  
gnigt.

sattôrpok, t. SS. & CS., er löst eine  
Sache, die er früher verhandelt oder ver-  
segt, wieder ein, bekommt sie wieder,  
SS., er ist in sich vergnügt, daß es nicht  
so geworden ist, wie es beinahe war,  
z. B. daß er oder sein Angehöriger auf  
einer gefährlichen Stelle nicht eingebrochen  
oder doch nicht umgekommen ist, nachdem  
er eingebrochen, oder daß er sonst in  
einer Gefahr gewesen und daraus er-  
rettet ist.

sattörsivok, j. SS. do. (mit mik).

sattuivok, j. SS. do.

sattoromava, j. CS., er will es wieder  
einlösen, zurückhaben; einen Menschen  
oder sonst was. Saviksoak sattorlau-  
lago! las mich das Schneemesser oder  
Schwert wieder haben! -mik sattor-  
silanga, do.

sattortauvok, j. SS., er, es ist wieder in  
seine frühere Stellung gekommen, z. B.  
ein Ausgeschlossener, der wieder readmi-  
tiert wird.

sattorâksak, sâk, set, eine Sache, die man  
mit dem Beding verhandelt oder für was  
anderes versieg't, daß man sie seiner Zeit  
einlösen will; ein Pfand, il, einen Men-  
schen, den man zu jemand mit dem Be-  
ding ziehen läßt, daß man ihn wieder  
haben will.

sattorâksariva, j. SS. inus., er hat es  
zu dem, was er zum Pfande gegeben.

sattorâksautipa, t. SS. inus., er gibt eine  
Sache zum Pfande, verhandelt sie mit  
dem Beding, daß ers wieder lösen will  
(mit mut).

sattömaut, tik, tit, die Ursache zur Freude  
über etwas, worüber man vorher in  
Angst war, daß es würde verloren ic. sein,  
und es nicht so ist.

sattömautigiva, j. SS. inus., er hat ihn,  
es zur Zufriedenstellung, zur Verhüigung,

- wenn man von ihm hört, daß es nicht so ist, wie er befürchtet hatte.
- sattötigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, womit er eine versegte Sache einlöset (mit mik).
- sattötekarpok, t. SS. do.
- Iklervik sattötigivara saviksoarmik, ich habe den Kasten zur Auflösung des Schneemessers. Iklervingmik sattötékarpunga saviksoarmik.
- sattüt, tik, tit, etwas, womit man eine versegte, verhandelte Sache wieder einlöset.
- sattörligiva, j. SS. inus., er hat es zu dem, zu welchem er, nachdem er eine Zeit lang von ihm fortgewesen, wieder zurückkehrt.
- sattortekarpok, t. SS. do. (mit mik).
- sattortipa, t. SS., er stellt ihn zufrieden, beruhigt ihn, sagt ihm, daß der Sache oder dem Menschen, worüber er beklümmert gewesen, kein Leid zugeschlagen ist.
- sattortsitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- sattortsitipa, t. CS., er stellt ihm das, was er früher besessen, wieder zurück; einen Hund, Sachen oder Menschen.
- sattortsitsivok, j. SS. do. (mit mik); sattortsitipa kingmemik, er stellt ihm seinen früher gehabten Hund wieder zurück, verkauft oder schenkt ihn ihm wieder.
- sattömiutigiva, t. SS. inus., wie sattomautigiva.
- sattömarivok, j. SS., er ist auch beruhigt, zufrieden.
- sattornek, nak, nerit, die Beruhigung, wieder zufrieden sein über das, worüber man vorher in Angst war, was aber noch glücklich abgelaufen ist.
- Saugak, kak, ket, ein Schaf.
- saugarsuk, sük, suit, ein Lamm.
- saugakut, tik, tit, ein Schaf, das jemand gehört, das jemand zum Eigentum hat.
- saugakutekarpok, t. SS., er hat ein ob. eigene Schafe.

- saukakutigiva, j. SS. inus., es ist sein eigenes Schaf, er hat es zu seinem eigenen Schafe.
- saugakottinga, sein eigenes Schaf.
- saugakotin, \* (rocip.); saugakotinne pairiveit, er verpflegt, hütet, wartet selber seine eigenen Schafe. Atälame saugakotlingit pairiveit, er hütet, wartet seines Vaters Schafe.
- saugaujak, ják, jet, ein geschicktestes Schaf.
- Saumik, mik, mit, die linke Hand, Seite, it, einer, der links ist.
- saumiovok, j. SS., es ist die linke Hand, Seite, it, er ist einer, der links ist.
- saumikserpok, t. SS., er ist links, arbeitet links.
- saumianepok, t. SS., er, es ist an seiner linken Seite, Hand.
- saumingminekova, j. SS. inus., er befiehlt ihm, heißtt ihn an seiner linken Seite zu sein.
- saumingminurkova, j. SS. inus., er heißtt ihn, ihm zur linken Seite zu gehen.
- saumingmigorkova, j. SS. inus., er heißtt ihn, ihm zur Linken durch, vorbei zu gehen ic.
- saumim:nepok, t. SS., er ist an meiner linker Seite. [do.
- saumimnurpok, t. SS., er kommt mir zur saumipkörpok, t. SS., er geht mir zur Linken durch, vorbei.
- saumikleriva, j. SS. inus., er hat ihn an der linken Seite, Hand.
- saumiklerkarpok, t. SS. do. (mit mik).
- Saunek, nak, nerit, ein Knochen, Gebein.
- sauninga, sein Knochen, it, das Gerippe des Kajaks oder Fellsboots.
- saunerivok, j. SS., er hat Schmerzen in den Knochen, it, er arbeitet Knochen, macht was von Knochen.
- saunersiut, tik, tit, eine Raspel zu Knochen.
- saunipok, t. SS., es bleibt ihm ein Knochen, Bein im Halse stecken.

- us., es ist sein zu seinem eige-  
 Schaf.  
 (recip.); t, er verpflegt, eigenen Schafe.  
 pairiveit, er  
 geschätztes  
 Hand, Seite,  
 die linke Hand,  
 links ist.  
 ist links, arbei-  
 es ist an seiner  
 inus., er be-  
 seiner linken  
 inus., er heißt  
 u gehen.  
 S. inus., er  
 durch, vorbei  
 ist an meiner  
 [do.  
 kommt mir zur  
 geht mir zur  
 er hat ihn an  
 . (mit mik).  
 hen, Gebein.  
 das Gerippe  
 Schmerzen in  
 et Knochen,  
 zu Knochen.  
 ein Knochen,
- saunerpok, t. SS. & CS., er sticht, wirft ein Thier auf den Knochen (SS. mit mik).  
 sauneroivok, j. SS. do. (mit mik).  
 saunerkopa, t. CS. do.  
 saunertauvok, j. SS., er, der Seehund ic., ist auf den Knochen harpuntirt.  
 saunerkotauvok, j. SS. do.  
 saunärpa, t. CS., er schießt ihn, es in den Knochen, Rennthier, Seehund ic., daß er gleich tot ist, it. er thut ihm weh irgendwo am Knochen, einem Menschen.  
 saunärvok, j. SS. & CS. do. (mit mik). CS., er hat diesen auch durch den Knochen geschossen.  
 saunärtauvok, j. SS., er ist durch den Knochen geschossen.  
 saunéjarpa, t. CS., er löset ihm einen Knochen ab, nimmt ihm einen heraus.  
 saunéjaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 saunak, nák, nait, die Schale eines Eies, der Stein oder Kern einer Frucht, it, ein hartes Gewächs im Fleisch bei Menschen und Thieren.  
 saunanga, seine Schale, sein Kern ic.  
 Snuvok, j. SS. & CS., er, es ist mit Schnee, Erde zudeckt, CS., er bedeckt es mit Schnee ic.  
 saujivok, j. SS. do. (mit mik).  
 saumavok, j. SS. & CS., es ist fertig zugedeckt, CS., er hat es fertig zugedeckt.  
 saujimavok, j. SS. do. (mit mik).  
 saujartsorpa, t. SS., er besreit es von Schnee, Erbe.  
 saujartsorivok, j. SS. & CS. do.  
 Savgak, gák, get, ein rothbauchiger Wasservogel (Phalaropus rufus).  
 Savik, vik, vit, ein Messer; saviu, do. (tr.)  
 saviksoak, saviksudstek, saviksudset, ein großes Messer oder Schwert.  
 saviärsuk, sük, suit, ein fl. Messer.  
 saviksivok, j. SS. & CS., er faust oder findet ein Messer, CS., er faust oder findet eins für ihn, it, SS., er steckt den Naulak auf den Unak.
- saviujarpok, t. SS. & CS., er schneidet Schnee für sich zum Brauchen, it, er schneidet ihm ein Geschwür auf.  
 saviujautiva, t. CS., er schneidet Schnee für ihn (Menschen und Sachen, die hinein sollen ins Schneeloch).  
 saviujautjivok, j. SS. do.  
 savilijarpok, t. SS., er führt ein Messer bei sich.  
 saviksoalijarpok, t. SS., er führt ein Schwert mit sich.  
 savikpok, t. SS. & CS., er schnitzt etwas mit dem Messer, it, er hobelt, it, er steckt den Naulak an den Unak.  
 saviktauvok, j. SS., es wird geschält, gehobelt.  
 savigarpok, t. SS. & CS., er schabt irgend was mit dem Messer zurecht; Fischbein, Holz ic. [Fischbein ic.  
 savigák, aitsek, aitset, dünn geschnittenes saviliksa, sák, sei, ein Stückchen von einem Sägenblatt oder einer Feile zum Messer an den Tokák.  
 savitsaitorpok, t. SS. & CS., er holt ein Messer, CS., er holt ihm ein Messer.  
 savilipa, t. CS., er bringt ihm ein Messer.  
 savilitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 savérpok, t. SS. & CS., er hat kein Messer mehr, hat es fortgegeben oder verfaust, CS., er macht ihn ohne Messer, faust es ihm ab.  
 savérnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
 savéjarpok, t. SS. & CS., er zerbricht sein Messer, CS., er zerbricht ihm das Messer.  
 savéjaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 savérsivok, j. SS. & CS., er hat sein Messer verloren, CS., er hat es ihm verloren.  
 savérsinerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 saviút, tik, tit, ein Hobel.  
 saviktak, ták, tet, ein gehobeltes Brett, it, einer, der die Backen erfroren. Sá-tujak savikpa, er hobelt das Brett

- Naulak savikpa unarmut, er setzt den Naulak auf den Unak. Naularmik saviksivok unarmut, do. Salujamik savikpok, er hobelt ein Brett. saviko, kuk, kut, Hobelspane. saviksimavok, j. SS. & CS., der Naulak ist auf den Unak gesteckt; ein Stück Holz, Brett ic. ist fertig gehobelt, CS., er hat den Naulak aufgesteckt, il, er hat das Holz fertig gehobelt.
- sabvipa, t. SS. inus., er gibt ihm ein Messer. sabilikpa, t. SS. inus. do. sabvisivok, j. SS. do. (mit mik). savingnek, näk, nerit, ein Schnitt von einem Messer. (Wird nicht allgemein verstanden, sondern meistens killek für einen offenen und kollerok für einen zu geheilten Messerschnitt gebraucht; es soll eine gehobelte Wunde sein.)
- saviksungnipok, t. SS., es riecht, schmeckt nach Eisen; Wasser ic.
- Sävipa, t. SS. inus., er, der Wind, treibt es ab; irgendwas, was am Strand liegt.
- sävitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- sämnarpok, t. SS., der Wind steht gerade vom Lande nach dem Wasser; es ist zum Abtreiben.
- sämnarsivok, j. SS., es fängt an zum Abtreiben zu werden, der Wind fängt an gerade vom Lande der See zuzustehen.
- saptauvok, j. SS., es wird abgetrieben.
- Sedsukpok, siehe Sadsukpok.
- sedsgosersimavok oder sedsgosiusimavok, do.
- Sekkinek, nak, nerit, die Sonne.
- sekkerngub, do. (trans.). sekkinarpok, t. SS., es hat lange Sonne, die Tage nehmen schnell zu.
- sekkinerarpok, t. SS. & CS., die Sonne scheint, CS., sie beschient ihn.
- sekkinerarvigma, j. SS. inus. do.
- sekkinerartauvok, j. SS., er, es wird von der Sonne beschienen.
- sekkinerarviovok, j. SS. do.
- sekkerngub issagutingit, Sonnenstrahlen.
- sekkerngujak, jäk, jet, eine Uhr.
- sekkerngane, auf seiner Sonnenseite, von ihm südwärts.
- sekkiniptingne, auf unserer Sonnenseite über südwärts von uns.
- sekkinaptingne, do. [den.
- sekkinerdlek, lik, lit, die südlich Wohnen-
- sekkinerdlivut, die von uns nach Süden wohnen. [Süden.
- sekkinermut, nach der Sonnenseite, nach
- sekkinermuarpok, t. SS., er geht südwärts. [südlich.
- sekkinermuavarlek, lik, lit, etwas weiter
- sekkinermuarvarlepkok, t. SS., er rückt, geht ein klein wenig weiter südlich.
- sekkinermiok, uk, ut, die Bewohner des Südens.
- sekkinijarpok, t. SS. & CS., die Sonne scheint warm, gibt warm, CS., sie erwärmt ihn. (Andere sagen, es sei ganz wie sekkinerarpok.)
- sekkinijartipa, t. SS. inus. do.
- sekkinijartauvok, j. SS., er wird vom Sonnenschein erwärmt.
- sekkinerarnermetipa, t. SS., er legt ic. es in den Sonnenschein.
- Sekpa, t. CS., er schneidet, schlägt was in der Mitte auf; einen Seehund, Rennthier ic.
- sëksivok, j. SS. do. (mit mik).
- Sélavok, j. SS., er macht wegen Schmerzen Stimme, sagt: „sé“.
- Sémikpa, t. CS., er quetscht ihn.
- sëmiksivok, j. SS. do. (mit mik).
- sëmigarpa, t. CS., er drückt, quetscht ihn mit sich, setzt sich darauf, um es festzuhalten.
- sëmigarsivok, j. SS. do. (mit mik).
- Semeoreortuk, tul, car. Sing., siehe bei simikpok.
- Sengnerpok, t. SS., er ist steif, müde, matt vom Gehen, Arbeiten; die Knochen thun ihm weh vor Müdigkeit.

SS. do.  
it, Sonnenstrahlen.  
, eine Uhr.  
Sonnenseite, von  
seiner Sonnenseite  
[den.  
ie südlich Wohnen-  
t uns nach Süden  
[Süden.  
Sonnenseite, nach  
SS., er geht süd-  
[südlich.  
lbt, etwas weiter  
k, t. SS., er rückt,  
weiter südlich.  
die Bewohner des  
CS., die Sonne  
arm, CS., sie er-  
lagen, es sei ganz  
us. do.  
S., er wird vom  
SS., er legt ic.  
. schlägt was in  
Seehund, Renn-  
(mit mik).  
wegen Schmerzen  
ht ihn.  
(mit mik).  
rückt, quetscht ihn  
um es festzuhalten.  
(mit mik).  
Sing., siehe bei  
steif, müde, matt  
die Knochen thun

sengnernárpok, t. SS., es ist sehr ermü-  
dend; Bretter-, Schneeschneiden ic.  
sengnerlipa, t. SS. inus., es macht ihn  
sehr müde.  
Sennaugok, kak, ket, Wehl.  
Sennavok, j. SS. & CS., er arbeitet, CS.,  
er arbeitet es.  
sennajok, juk, jut, ein Arbeiter; Tischler,  
Schmied ic.  
sennatjójok, juk, jut, ein geschickter Ar-  
beiter, der allerhand machen kann.  
sennatjóvok, j. SS., er arbeitet gut, macht  
allerhand.  
sennatjójovok, j. SS., er ist ein geschickter  
Arbeiter, er ist einer, der allerhand macht.  
sennamavok, j. SS. & CS., es ist gemacht,  
CS., er hat es bereits gemacht.  
sennajauvok, j. SS., es wird gemacht.  
sennajaumavok, j. SS., es ist gemacht  
worden.  
sennajak, ják, jet, etwas, was gemacht,  
gearbeitet wird.  
sennajáksak, sák, set, etwas, was ge-  
macht, gearbeitet werden soll; Arbeit.  
sennajáksariva, j. SS. inus., er soll es  
machen oder arbeiten, er hat es zu dem,  
was er machen soll, zur Arbeit.  
sennajariva, j. SS. inus., er hat es in  
Arbeit.  
sennajanga, das, was er macht.  
sennamajanga, sein Gemachtes, Gearbei-  
tetes. [Schlecht.  
sennalukpok, t. SS. & CS., er arbeitet  
sennakalliorpok, t. SS. & CS. do.  
sennaluárpok, t. SS. & CS. do., er ar-  
beitet schlecht.  
sennalugungnaipok, t. SS. & CS., er  
arbeitet nicht mehr schlecht.  
sennangorpok, t. SS., er ist müde vom  
Arbeiten.  
sennavik, vík, vil, eine Werkstätte.  
sennatipa, t. CS., er setzt ihn in Arbeit,  
gibt ihm Arbeit.  
sennatitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
sennamarikpok, t. SS. & CS., es ist gut  
gearbeitet, CS., er macht eine tüchtige,  
große Arbeit.  
sennagut, tik, tit, Werkzeug zum Arbeiten.  
sennatuilerpok, t. SS., er fängt an schlecht  
zu arbeiten, weil seine Gedanken oder  
Werkzeuge nicht gut sind.  
sennatuipok, t. SS., er macht nichts Or-  
dentliches. (Das Negativum von sen-  
natóvok.)  
sennangoarpok, t. SS. & CS., er schnei-  
det irgend etwas aus, in Holz ob. Papier.  
Senneraik, kak, ket, die Seite eine Men-  
schen, Häuses, Berges, Teiches ic.  
senneraub (tr.), sennerkab, do.  
sennerara (intr.), sennerkama (tr.),  
meine Seite. [deine Seite.  
sennerket (intr.), sennerkavit (tr.),  
sennerranga (intr.), sennerrangela (tr.),  
seine Seite.  
sennraranga, do.  
sennerkampe, in meiner Seite, sen-  
neramne, do.  
sennerkapku (Vial.), durch meine Seite,  
sennerkapku, do.  
sennerkapkörpok, t. SS., es geht durch  
meine Seite. [Seite.  
sennerrangne, sennerkangne, in deiner  
sennerakul, sennerkakut, durch deine S.  
sennerpok, t. SS. & CS., er, es ist der  
Quere, die Seite auf einem gerichtet (mit  
mut), CS., er richtet die Seite nach ihm,  
il, er legt eine Sache so, daß es mit der  
Seite nach ihm gerichtet ist.  
senningavok, j. SS., er, es ist mit der  
Seite auf einem zu gerichtet; steht, liegt  
von einem in die Quere.  
senningajok, juk, jul, etwas, was in die  
Quere geht; von irgend etwas.  
senningajolik, lik, ggit, ein Kreuz von  
irgend was.  
senningajoktalik, lik, ggit, etwas, was  
ein Kreuz hat, wo ein Kreuz daran ist.  
sennimut, in die Quere.

- sennimua, seine, des Hauses, Gartens,  
 Flusses ic., Breite.  
 sennimutuninga, do., wenus gemessen ist,  
 wie breit.  
 sennimugarpok, t. SS. & CS., er macht  
 es breiter.  
 sennia, seninga, SS. inus., seine Seite,  
 d. h. das, was neben ihm ist, also: sein  
 neben ihm.  
 sennianepok, t. SS., er, es ist neben ihm.  
 sennianurpok, t. SS., er kommt do.  
 senniagorpok, t. SS. & CS., er, es geht  
 neben ihm durch, vorbei, it, es stimmt  
 nicht damit überein. Katholikit Ro-  
 miut aglait hailigit senniagorpeit,  
 die Katholiken stimmen nicht mit der hei-  
 ligen Schrift überein, sie gehen an ihr  
 vorbei.  
 sennimme, an meiner Seite, neben mir.  
 sennimnut, nach meiner Seite, neben euch.  
 sennimnit, von meiner Seite.  
 sennipkut, neben mir durch.  
 sennipkórpok, t. SS., er geht neben mir  
 durch oder vorbei. [mich.  
 sennimnurpok, t. SS., er kommt neben  
 senniga, neben mir, sennit, neben dir.  
 sennivut, neben uns, sennise, neben euch.  
 senningnepok, t. SS., er, es ist neben dir.  
 senniptingne, an unserer Seite, neben uns.  
 sennipsingne, an euerer Seite, neben euch.  
 sennerkopok, t. SS. & CS., er geht, fährt  
 vorbei, CS., an ihm, verfehlt es, macht  
 nicht recht.  
 sennerkotsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 senneroatsimavok, j. SS., er hat es  
 verfehlt, ist daneben gekommen, verfehlt  
 das Wort, sagt's nicht richtig.  
 sennilerekpuk, put, car. Sing., sie sitzen,  
 stehen neben einander.  
 sennileréktipeit, t. SS. inus., er stellt sie  
 neben einander.  
 senningerpa, t. SS. inus., er hat ihn an  
 der Seite, neben sich.  
 senningévok, j. SS. do. (mit mik).  
 senniliutiva, t. SS. & CS., er setzt es an  
 ein anderes (mit mut).  
 senniliatjivok, j. SS. do. (mit mik und  
 mut) (ein Brett). [nehen sich.  
 sennilleriva, j. SS. inus. do., er hat ihn  
 sennillekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sennillinga, sein Nebenmann, neben ihm  
 Sitzender.  
 sennileriva, j. SS., er hat sie an seiner  
 Seite, oder sie ihn, d. h. Mann u. Frau.  
 sennilekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sennigorpok, t. SS., er ist nicht mehr wie  
 er war, er ist daneben, z. B. er ist kein  
 Erwerber mehr wie er früher war, ist  
 nicht mehr gesund ic. (Umgelehrte, vom  
 Schlechten zum Guten gilt es nicht.)  
 sennervarpok, t. SS. & CS., er rückt,  
 setzt es ein wenig weiter hin, auf die  
 Seite, SS., es ist weiter gerückt.  
 sennervavivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sennimuarpok, t. SS., er geht seitwärts.  
 sennimuagiarpok, t. SS. & CS., er rückt  
 es ein wenig auf die Seite; sennerva-  
 giarpa, do.  
 sennimuangavok, es ist seitwärts, krumm,  
 hat mehrere Krümmungen, it, die Jahre  
 am Holz gehen schräg.  
 sennerkarpok, t. SS., er hat Seiten-  
 wind, er segelt oder geht ic., während  
 ihm der Wind seitwärts kommt.  
 sennerkearkattarpok, t. SS., er kreuzt  
 hin und her.  
 sennergeangavok, j. SS., er hat nicht  
 ganz Seitenwind, er kommt im schrägen,  
 entweder mehr in die Nase oder mehr  
 von hinten.  
 sennerkivok, j. SS., er, der Wind, kommt  
 in die Seite, von der Seite.  
 senneringavok, j. SS., er, der Wind, kommt  
 schräg, nicht ganz entgegen oder  
 von hinten, und auch nicht ganz von der  
 Seite.  
 sennerkárpa, t. CS., er schlägt, stößt ihn,  
 thut ihm weh an der Seite.

er setzt es an  
mit mik und  
nehen sich.  
o., er hat ihn  
(mit mik).  
n, neben ihm

sie an seiner  
Zann u. Frau.  
(mit mik).  
nicht mehr wie  
B. er ist kein  
hher war, ist  
gelehrt, vom  
es nicht.)  
S., er rückt,  
hin, auf die  
rückt.  
(mit mik).

ht seitwärts.  
CS., er rückt  
sennerva-

irts, krumm,  
t, die Jahre

hat Seiten-  
ec., während  
amt.

, er kreuzt

er hat nicht  
t im schräg,  
oder mehr

Bind, kommt

der Wind,  
utgegen oder  
anz von der

gt, stößt ihn,

sennerkärvok, j. SS. & CS. do. (mit  
mik) <sup>z.S.</sup>, er schlägt, stößt ic. diesen  
auch in die Seite. [Schmerzen.]

sennerkärvok, j. SS., er hat Seiten-  
sennerkungavok, j. SS. & CS.. er sieht  
d' eben, CS., er sieht neben, an ihm her-  
bei, achtet ihn nicht.

sennerkiva, j. SS. inus., er setzt ihm  
hinein, füllt ihm ins Wort.

sennerkëvok, j. SS. do.

sennerkungajau <sup>k.</sup>, j. SS., es wird an  
ihm vorbei gesehen; an einem Menschen  
auch aus Verachtung.

nnerainiko, kuk, kut, eine Schwarte  
von einem Bretterloch.

sennimutuakuserpa, t. CS., <sup>e</sup> stückelt,  
setzt es in die Breite an.

sennimutuakusëvok, j. SS. do. (mit mik).

sennimutuakuserlauvok, j. SS., es wird  
angesezt. [Wirbel zC.]

Senneroak, äk, et, ein Knopf, Stecknadel,  
senneroarpok, t. SS. & CS., er knüpft  
an irgend was einen Knopf zu, steckt mit  
der Nadel was an, macht den Wirbel  
vor, CS., er ihn (den Knopf), it, er  
knüpft ihm einen Knopf zu.

senneroartörpok, t. SS. & CS. do.,  
mehrere.

sennerojarpok, t. SS. & CS., er knüpft  
was auf, steckt was los <sup>zC.</sup>, CS., er knüpft  
ihm einen, it, er knüpft ihm den Knopf  
auf <sup>zC.</sup>

sennerojarterpok, t. SS. & CS. do.,  
mehrere. (Manche sagen: sennero-  
jarpok <sup>zC.</sup>)

sennerongejarpok, t. SS. & CS., er reißt  
oder schneidet den Knopf ab, it, zerbricht,  
CS., er ihn, it, er ihm.

sennerongëjaivok, j. SS. do. (mit mik).

sennerongërpok, t. SS. & CS., er ist ohne  
Knöpfe, hat sie mit Fleisch verhandelt, fab-  
los gegangen <sup>zC.</sup>, CS., er hat ihn ohne  
Knöpfe gemacht, entweder von ihm ge-  
hobelt oder gekauft <sup>zC.</sup>

sennerongernerpok, t. SS. do. (mit mik).

sennerongërsivok, j. SS. & CS., er ver-  
liert den Knopf oder Nadel, CS., er ver-  
liert ihm den Knopf, it, er ihn.

sennerongërsinerpok, t. SS. do. mit  
mik). Manche behalten außer beim Auf-  
knöpfen bei allen diesen Worten das a  
mit bei, und sagen: senneroangejar-  
pok, senneroangërpok <sup>zC.</sup>

Serkalivok, j. SS. & CS., es ist zerstückelt,  
CS., er zermasmt, zerstückelt, zerstößt es.

serkalitsivok, j. SS., er zermasmt (mit  
mik).

serkalitsiarpok, t. SS. & CS., es ist <sup>zC.</sup> schön  
zermasmt, CS., er zermasmt schön, recht  
fein.

serkalitsivik, vik, vil, ein Mörser.

serkalitsiut, lik, tit, Stampfer im Mör-  
se, Quirl, Mühlstein.

serkaliupa, serkaliutiva, t. CS., er zer-  
masmt ihm was (mit mik).

serkaliutjivok, j. SS. do.

Serkattakpa, t. CS., er wirft ihn, es ins  
Wasser (SS. ingminik).

serkattaivok, j. SS. do. (mit mik).  
Kingminik serkattaivok.

serkattaijuksak, säk, set, einer, der die  
Hunde aus dem Boot oder sonst etwas  
ins Wasser werfen soll.

serkattaräksak, säk, set, ein Hund oder  
sonst was, was ins Wasser geworfen  
werden soll.

Serkenek, nerit, ein Paar Hosen, wo die  
Knie herausgedrückt sind.

serkevok, j. SS., es sind die Knie aus  
den Hosen gedrückt.

serkingavok, j. SS. do.

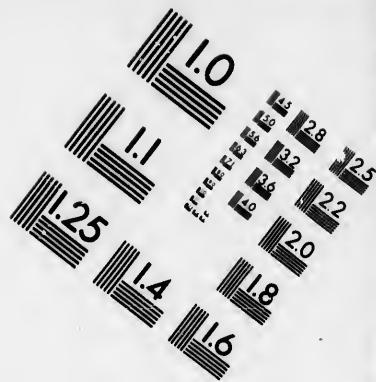
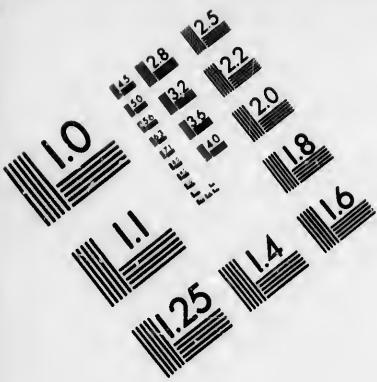
Serkarpok, t. SS. & CS., es spritzt; ir-  
gend was Flüssiges, CS., er bespritzt es  
(mit mut). [und mik].

serkarairovok, j. SS. do. (mit mut

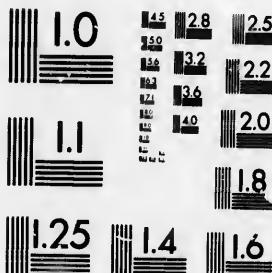
serkijarpok, t. SS. & CS., er sprengt Wasser.

serkijaivok, j. SS. do. (mit mut und  
mik). Ganz einerlei mit serkerarpok <sup>zC.</sup>

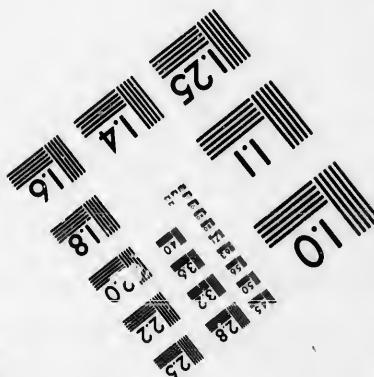
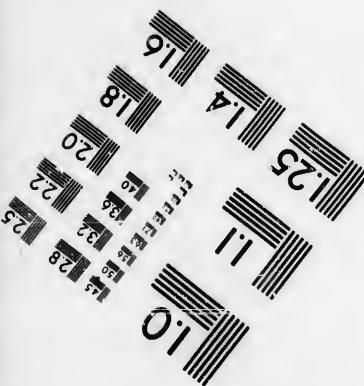




## IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic  
Sciences  
Corporation

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



serkerartorpok, t. SS. & CS., er geht bespritzen.  
 serkerautigiva, j. SS. inus., er sprügt es, das Wasser, wohin.  
 serkerautekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Serkittiveit, j. SS. inus. car. Sing., er zerstreut sie.  
 serkijivok, j. SS., er zerstreut (mit mik).  
 Sérkok, kuk, kut, das Knie.  
 sérkub (tr.) do.  
 serkittárpok, t. SS., es geht, langt bis an die Knie.  
 sérkoak, ak, at, die Kniescheibe.  
 sérkortorpok, t. SS., er kniet nieder.  
 sérkortorvigiva, j. SS. inus., er kniet vor ihm nieder.  
 sérkortorvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sérkojárpok, t. SS. & CS., es ist sein Knie entzwei, it, es friert ihn am Knie, CS., er zerbricht ihm das Knie, schlägt ihn ans Knie.  
 sérkojátigiva, j. CS., er hat ihn zu dem, der ihm das Knie zerbricht.  
 sérkoarpok, t. SS. & CS., er bekommt Schmerzen am Ende; etwa vom Fassen ic., CS., er thut ihm weh am Knie.  
 serkolerivok, j. SS., er hat Knie-Schmerzen. [Knie].  
 serkortungorpok, t. SS., er ist müde vom serkoviartungorpok, t. SS. do.  
 serkoerutivok, j. SS. & CS., er hat die Haare an den Hosen auf den Knieen abgerieben.  
 sérkoerpa, t. CS., er macht ihn ohne Knie, löset ihm das Knie ab, SS., er ist ohne Knie.  
 sérkoernerpck, t. SS. do. (mit mik).  
 serkolukpok, t. SS., er hat ein böses Knie.  
 Sérkok, kuk, kut, eine Hintersföse vom Seehunde.  
 sérkunga, serkoa, seine Hintersföse.  
 sérkunga, sein Knie- oder Flossengelenk.  
 Serkomipa, t. CS., er zerbricht es.  
 serkomitsivok, j. SS. do. (mit mik).

serkomisimavok, j. SS. & CS., es ist zerbrochen, CS., er hat es zerbrochen.  
 serkomitauvok, j. SS., es wird do.  
 serkopsipok, t. SS., es ist zerbrechlich.  
 serkopsidlarpok, es ist sehr zerbrechlich.  
 serkomisaraidlarpok, t. SS. do.  
 serkomidlarauvok, j. SS., es ist sehr zerbrochen.  
 serkopjiva, j. CS., er zerbricht ihm was (mit mik).  
 serkopjévok, j. SS. do.  
 serkopjjauvok, j. SS., es wird ihm was zerbrochen.  
 serkomitailivok, j. SS. & CS., er geht behutsam damit um, um es nicht zu zerbrechen, SS., es zerbricht nicht, weils geachtet wird.  
 serkomitsitalivok, j. SS., er hütet sich zu zerbrechen (mit mik).  
 Serkorpok, t. SS., er knallt mit der Peitsche, it, er knallt mit dem Munde, wenn er Kutsuk laut, it, wenn etwas zusammenbricht.  
 serkorpalludlarpok, t. SS. do., sehr.  
 serkortäpkok, t. SS., er knallt mehrmals.  
 serkoroarpok, t. SS., er knallt oft.  
 serkolalukpok, t. SS., das Feuer knallt, knistert.  
 serkorpalluk, lük, lut, das Knallen, Knarren, Krachen.  
 serkornek, serkortarnek, nak, nerit, Peitschenknall.  
 Serlák, beinahe, nur so eben ic.  
 serlákásák, nur so, so eben; serlák pi-jaungilak, er ist nur so eben nicht gefriegt worden; serlákásak pijauvok, beinahe wurde er gefriegt ic.  
 serlauvok, j. SS., er ist sehr in Gefahr, ist beinahe am Ende (in Krankheit oder sonst in Gefahr), it, Sachen, wenn sie beinahe verloren gehen ic.  
 Serlekidlarpok, t. SS., er hat sehr große Schmerzen.  
 serlekivok, j. SS. do., große.

& CS., es ist  
zerbrochen.  
wird do.  
et zerbrechlich.  
hr zerbrechlich.  
SS. do.  
., es ist sehr  
bricht ihm was  
o.  
wird ihm was  
CS., er geht  
s nicht zu zer-  
t nicht, weils  
er hütet sich  
it der Peitsche,  
unde, wenn er  
vas zusammen-  
do., sehr.  
allt mehrmals.  
nallt oft.  
s Feuer knallt,  
das Knallen,  
nak, nerit,  
c.  
; serlák pi-  
eben nicht ge-  
ak pijauvok,  
hr in Gefahr,  
krankheit oder  
hen, wenn sie  
hat sehr große  
oße.

serlekitipa, t. CS., er martert ihn sehr, macht ihm große Schmerzen.  
serlekititauvok, j. SS., es werden ihm große Schmerzen gemacht. Dieses Wort drückt die größten Schmerzen aus, größer als aniavok und massilersivok.  
Sermek, inék, mit, neu angelegtes Eis, am Boot, Kajal, Kleidern etc.  
sermerpok, t. SS. & CS., es legt sich Eis an, CS., er gießt Wasser daran, daß es mit Eis überzogen wird; einen Seehund, Schneehaus etc.  
sermersivok, j. SS. do. (mit mik).  
sermějarpa, t. CS., er befreit es von angefrostem Eis.  
sermejaivok, j. SS. do.  
Sérnáropok, t. SS., es ist sauer.  
sérnartok, tuk, tut, Eßig, Sauerteig etc.  
Serngnigiva, t. CS., er nimmt ihn in Schutz, bewahrt, beschirmt ihn.  
serngnigosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
sernáropok, t. SS. do.  
serngnínáropok, t. SS., er ist in Schutz zu nehmen; ist dazu, daß man ihn in Schutz nehmen kann.  
serngnigijak, ják jet, einer, der in Schutz genommen wird.  
serngnigijauvok, j. SS., er wird beschützt beschirmt.  
serngnigisivok, j. SS., er wartet, um in Schutz genommen werden zu wollen (mit mut).  
serngnigijáutsévok, do. (assiminik).  
serngnigije, jík, jit, ein Beschützer.  
serngnigijiga, mein Beschützer.  
serngnigijima, do. (tr.).  
serngnigijigiva, j. CS., er hat ihn zu seinem Beschützer, der ihn in Schutz nimmt.  
serngnigijekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Serrávok, j. SS., das Wasser im Gefäß zischt, wenns bald kocht oder wenns an was Heißes kommt.  
serralávok, j. SS. do., oftmals, hintereinander.

Serrivok, j. SS., er ist fröhlich aus Dankbarkeit.  
serrigiva, j. CS., er hat es zu dem, worüber er aus Dankbarkeit fröhlich ist.  
serrimavok, j. SS., er ist fröhlich etc.  
serrimasukpok, j. SS., er ist zum Voraus vergnügt, fröhlich über etwas, aus Dankbarkeit.  
serrimajárpok, t. SS. do.  
serrimajärutiksariva, j. SS. inus., er hat es zu dem, worauf er zum Voraus vergnügt oder fröhlich ist.  
serrimajarutiksakarpok, t. SS. do.  
Serparpa, t. CS., er besprengt etwas.  
serparsarpa, t. CS. do. (Dieses wird mehr gebraucht.)  
serparsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
serpakittápkok, t. SS., er sprüht, ein Fluss.  
serpakivok, j. SS. do. [Augen].  
Serpillivok, j. SS., er hat Eiter in den Sérpok, t. SS., es läßt Feuchtigkeit durchgehen; ein Speckack oder sonst ein Fell, was ganz durchnäht ist oder dünne Stellen hat, Kajal etc.  
sévlávok, j. SS. do., it, das Eis, wenn Wasser durchbringt.  
Sérlinek, nak, nerit, das dünne Eis an einer Stelle am Fluss, wo derselbe im Winter austritt und aufzert.  
sétipok, t. SS., das Wasser tritt im Fluss durch den Frost aufs Eis.  
sertinelárpok, t. SS., es friert oft auf.  
Sértovok, j. SS., der Seehund ist lange unterm Wasser, ehe er wieder Athem holt.  
sértudlarpok, t. SS. do. [an sich].  
sérlusarpok, t. SS., er hält den Athem Siákpuk, put, car. Sing., sie stehen in der Reihe (Menschen oder leblose Dinge).  
siáktipeit, t. CS., er stellt oder legt sie in eine Reihe nebeneinander.  
siákvok, j. SS., er ist ausgespannt; ein Strick etc.  
siákitipa, t. SS. inus., er spannt einen Strick etc. aus.

siakittitsivok, j. SS. do.  
 siäkingavok, j. SS., ein Berg, der so ge-  
     rade herausgeht oder so eine gerade Kante  
     hat, wie ein ausgespannter Strid.  
     kakkab siäkinganinga.  
 siakova, j. SS., er befiehlt ihm einen Strid  
     auszuspannen.  
 siäktu', Nebeneinanderstehende, it, die drei  
     Sterne im Gürtel des Orion.  
 siarvartorpa, t. CS., er spannt das Tau  
     oft aus.  
 Siamarpok, t. SS., es zerstreut sich, geht  
     auseinander; Wasser, Del ic., was keinen  
     pluralis hat, sonst siamarpot, sie zer-  
     streuen sich, it, die Pflanze wurzelt, die  
     Wurzeln breiten sich aus.  
 siamartipa, t. SS. inus., er zerstreut es,  
     das Wasser ic.  
 siamartipeit, do., Menschen, Erbsen ic.  
 siamartitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 siamarterivok, j. SS. do. (mit mik).  
 siamangavok, j. SS., es ist zerstreut;  
     Wasser ic., it, die Wurzeln eines Ge-  
     wächses sind angewachsen.  
 siamarsimavok, j. SS. do.  
 siamangajul, siamarsimajul, die zer-  
     streuten.  
 siamaserpok, t. SS., es ist angewachsen,  
     eine Pflanze; die Wurzeln breiten sich aus.  
 Siannek, nak, nerit, die unteren Bödenlat-  
     ten an einem Rajaf.  
 Siargingavok, j. SS., es ist schräg, ab-  
     hängig; Land ic.  
 siargingajangovok, j. SS., es ist ein  
     wenig schräg.  
 siargijautik, tit, lange Schneeschuhe zum  
     Rutschen, it, Schlittschuhe.  
 siargijarpok, t. SS., er geht auf langen  
     Schneeschuhen, it, er läuft Schlittschuh.  
 siargijärnarpok, t. SS., es ist glatt,  
     rutschig. (Ist einerlei mit koitajär-  
     narpok.)  
 siargivok, j. SS., er rutscht, gleitet auf  
     (auf schrägem Boden).

Siarklerpok, t. SS., er ist voll Sorge, Be-  
     kümmerniß.  
 siarklernarpok, t. SS., er, es ist Sorge  
     erregend, ist so, daß es einem Sorge,  
     Kummer macht.  
 siarklerosukpok, t. SS., es wird ihm  
     sorglich, bekümmert zu Muthe.  
 siarklerutigiva, j. CS., er ist bekümmert  
     über ihn.  
 siarklerutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 siarklernek, nak, nerit, die Sorge um  
     etwas.  
 Siblugiva, j. SS. inus., er nimmt es ihm  
     abel, wird ungehalten gegen ihn; wenn  
     ihm was gesagt wird:  
 sibluvok, j. SS. do. (mit mik).  
 siblunek, nak, nerit, das Uebelnehmen.  
 sibluninga, sein Uebelnehmen.  
 siblutipa, t. CS., er macht ihn abelneh-  
     misch, sagt ihm, daß er sich das ob. jenes  
     nicht soll gefallen lassen.  
 Sibvotorpa, t. SS. inus., er windet es aus;  
     irgend eine nasse Saché, Wäsche ic.  
 sibvotorivok, j. SS. & CS. do. (mit  
     mik), CS., er dieses auch.  
 sibvosava, j. CS., er wirbt ihm die na-  
     sen Kleider am Leibe aus.  
 sibvosaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sibvotortauvok, j. SS., es wird ausge-  
     wunden.  
 sibvupa', t. SS. inus., er streift die Nässe  
     von etwas ab, von einem Pelz, Fell ic.,  
     er drückt es aus.  
 sibvutsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Sibväak, vitsek, vitset, das Hüftgelenke.  
 siveäk, viljak, viljät, do.  
 sibviab (tr.).  
 sibvärpa, t. CS., er verrenkt ihm das  
     Hüftgelenke.  
 sibversivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sibvěpok, t. SS., er ist lähm im Hüft-  
     gelenke.  
 sibvětojarpok, t. SS., er stellt sich lähm.  
 sibvěangijarpa, t. CS., er zerstört, zer-

voll Sorge, Be-  
er, es ist Sorge  
in einem Sorge,  
es wird ihm  
Muthe.  
er ist bellummiert  
do. (mit mik).  
die Sorge um  
nimmt es ihm  
egen ihn; wenn  
nit mik).  
Uebelnehmen.  
en.  
ht ihn übelneh-  
h das ob. jenes  
windetes aus;  
Wäfse rc.  
S. do. (mit  
j.).  
et ihm die nas-  
(mit mik).  
es wird ausge-  
treift die Nässe  
Pelz, Fell rc.,  
nit mik).  
Hüftgelenke.  
o.  
renkt ihm das  
(mit mik).  
ahm im Hüft-  
stell sich lahm.  
erschlägt, zer-

bücht ihm das Hüftgelenk, it, er thut  
s'm weh am Hüftgelenk.  
Sigarpok, t. SS., es knarret, knistert; ein  
Buch beim Umblättern, ein Fell rc. (Ist  
in vielen Fällen einerlei mit sirkorpok).  
sigalakpok, t. SS. do.  
Siggilerpok, t. SS., es reift auf, plagt;  
ein Tack rc., it, wenn man Eisen, Stahl  
rc. mit dem Meißel zertheilt und es da-  
neben reift, it, der Baum schlägt aus,  
die Knospen plagen.  
siggipok, t. SS. do.  
Siggok, guk, guit, der Schnabel eines  
Vogels, die Schnauze eines Thieres, it,  
die Schnauze eines Kessels, it, beim  
Menschen Kinn und Oberlippe alles zu-  
sammen.  
siggub (tr.).  
sigguktorovok, j. SS., er hat einen großen  
Schnabel, Kinn, Schnauze.  
siggokortóvok, j. SS. do.  
siggukipok, t. SS., er hat einen kleinen  
Schnabel, Kinn, Schnauze. [bel.  
siggutannak, nák, nait, ein breiter Schna-  
siggutannaliovok, j. SS., ein Spitz- u.  
Langschnabel.  
siggujungualik, lik, ggit oder lit, ein  
spitzschnabeliger Vogel.  
siggujungualiovok, j. SS., es ist ein  
spitzschnabeliger Vogel.  
sigguijarpok, t. SS. & CS., es friert ihn  
um den Mund herum, CS., er zerschlägt,  
zerbricht ihm den Schnabel, die Schnauze.  
sigguijaivok, j. SS. do. (mit mik).  
sigguarpa, t. CS., er schlägt ihn auf den  
Schnabel, den Menschen auf den Mund.  
sigguarivok, j. SS. & CS. do. (mit mik),  
CS., er schlägt diesen auch auf den Mund,  
Schnabel rc.  
sigguarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
siggorsorpok, t. SS., er, der Seehund,  
steckt die Schnauze nur ein wenig aus  
dem Wasser.  
siggujak, ják, jet, (bei Manchen) die

Schnauze an einer Lampe, Kessel; sig-  
gjalik, eine Schnauze.-Lampe, Kessel rc.  
siggua, siggunga, sein Schnabel,  
Schnauze rc. [Schnabel.  
siggugik, seine beiden, d. h. Ober- u. Unter-  
sigguga, mein Kinn und Oberlippe zu-  
sammen.  
Siglerpa, t. SS. inus., er fäst ein Kleid,  
Pelz, Netz rc. ein.  
siglevok, j. SS. do. (mit mik).  
Sigjak, ják, jet, siksak, der Strand.  
sikjamépok, t. SS., er ist am Strand.  
sikjamurpok, t. SS., er geht zum Strand.  
sikjapasikpok, t. SS., er, es ist nahe am  
Strande.  
siksalivut, die von uns nach dem Strand  
zu wohnen.  
siksalit, die am Strand wohnen.  
siksarik, ák, et, eine Strandschnepfe,  
Strandläufer.  
siksallarpok, t. SS., er geht zum Strand.  
Sigvinek, nak, nerit, die ausgebrannten  
Griesen, die in einer Eskimo-Lampe vom  
Speck zurückbleiben.  
Sikkanek, nak, nerit, das Weiche, der Kern  
in einem Walross-Zahn.  
sikkarpok, t. SS., er, es ist weich; der  
Knochen, Stein.  
Sikkipok, t. SS., es ist schön, gerade ge-  
riissen, abgeschnitten rc.  
sikkisarpa, t. SS. inus., er schneidet,  
macht es gleiche.  
sikkisaivok, j. SS. do. (mit mik).  
sikképok, j. SS., es ist schief, ungleiche ab-  
geschnitten, gerissen.  
sikkésarpa, t. SS. inus., er schneidet,  
macht es schief, ungleiche.  
Sikkivok, j. SS., er trinkt aus einem Fluss,  
Faß rc., ohne Becher, legt sich so darüber  
und trinkt.  
sikkivigiva, j. SS. inus., er trinkt aus  
ihm so mit dem Munde; dem Flusse,  
Faße rc.  
Sikko, kuk, kut, Eis ins Allgemeine.

sikkub (tr.).  
 sikkövok, j. SS., es ist Eis.  
 sikkóvok, j. SS., es legt Eis.  
 sikkomavok, j. SS., es hat Eis gelegt,  
 ist zu. [Eis gelegt.  
 sikköarpok, t. SS., es hat ganz dünn Eis.  
 sikkooak, ak, at, ganz dünn Eis.  
 sikköerpok, t. SS. & CS., es ist aufge-  
 brochen, das Eis, CS., er bricht das Eis  
 auf; der Strom, Sturm oder Mensch.  
 sikkoejarpa, t. SS. inus. do.  
 sikkoejaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sikkulliarpok, t. SS., er geht aufs Eis,  
 it, er geht auf dem Eise auf Erwerb,  
 wenns Löcher hat.  
 sikkulliaik, äk, ät, neues, junges Eis an  
 der Seefante.  
 sikkullialiorpok, t. SS., er geht auf das  
 neue Eis.  
 sikkosiorpok, t. SS., er sucht Eis, it, er  
 geht auf dem Eise.  
 sikkoselak, läk, lat, Stellen im Fluss ob.  
 auf der See, wo kein Eis ansetzt.  
 sikkorlak, läk, lat, die Kruste auf dem  
 Schnee vom Regen, Glatteis; ist einer-  
 lei mit koasak.  
 sikkupok, t. SS. & CS., er ist versezt mit  
 Eis, hat kein Wasser zum Rajafahren,  
 CS., er, der Wind ic. hat ihm Eis ge-  
 bracht und damit versezt.  
 sikkutauvok, t. SS., er ist mit Eis ver-  
 setzt worden.  
 sikkoksimavok, es ist (die See) ganz mit  
 Eis angefüllt.  
 sikkoujavok, j. SS., es ist eingefroren;  
 ein Schiff, Boot ic. Bei sonstigen Sachen,  
 die ins Eis ein- oder anfrieren, wird  
 pallutsauvok gebraucht.  
 sikkorvallukpok, t. SS., das Eis tracht,  
 knistert; außerdem wird nutikpalluk-  
 pok und serkorpallukpok in demsel-  
 ben Sinne gebraucht.  
 sikkovallukpok, t. SS., es ist vermut-  
 lich Eis.

sikkotóvok, j. SS., es hat viel Eis (nem-  
 lich Treibeis). [der zu.  
 sikkopsárpok, t. SS., es friert oft wie-  
 sikkotsévok, j. SS., er wartet aufs Zu-  
 frieren, aufs Eis. [it, auf dem Eise.  
 sikkoserpok, t. SS., er geht unters Eis,  
 Sikungilárnek, nak, nerit, ein Augen-  
 blid oder das Bliden mit den Augen;  
 koblukealarnek ist dasselbe.  
 sikkungilákpok, t. SS., er blickt einmal  
 mit den Augen.  
 sikkungilávok, j. SS., er blickt mehrmals.  
 sikkungivok, j. SS. & CS., er schließt die  
 Augen, it, sie, die Augen, schließen sich,  
 CS., er schließt sie. Ijíka sikkungiláka,  
 ich schließe meine Augen.  
 sikkungitipa, t. CS., er macht, drückt ihm  
 die Augen zu; ein Mensch, Schlaf ic.  
 sikkungeroarpok, t. SS., er schließt die  
 Augen oft.  
 sikkungitsungárpok, i. SS., er schließt die  
 Augen zum letztenmal.  
 sikkutak, täk, tet, ein Geschwür, Fistel  
 an den Augenlidern.  
 Siksik, sük, sit, ein Eichhörnchen.  
 Silla, die Luft, Welt, unterm freien Himmel.  
 sillame (Loc.), draußen im Freien.  
 sillamut (Term), hinaus ins Freie, it,  
 beim Schlüsselherumdrehen nach aus-  
 wändig oder rechts, Gegensatz von  
 illumut, nach inwendig oder links.  
 sillamorpok, t. SS. & CS., er geht hinaus  
 ins Freie, CS., er dreht es rechts herum,  
 den Schlüssel ic.  
 sillamosivok, j. SS. do. (mit mik), it,  
 er trägt was heraus ins Freie.  
 sillakut (Vial.), durchs Freie, durch die Luft.  
 sillakorpok, t. SS. & CS., er geht durch die  
 Luft, geht außen durch. Bei CS. wird das  
 weg gelassen: er geht außen an ihm,  
 baran vorbei, it, auch, wenn einer was  
 sagt und es nicht recht sagt, daneben kommt;  
 in diesem Falle ist es mit asserkopa  
 und sennerkopa einerlei.

viel Eis (nem-  
ber zu-  
friert oft wie-  
partet aufs Bu-  
auf dem Eise.  
geht unters Eis,  
it, ein Augen-  
mit den Augen;  
selbe.  
er blickt einmal

blickt mehrmals.  
., er schließt die  
n, schließen sich,  
sikkungiläko,

nacht, drückt ihm  
h, Schlaf zc.  
. er schließt die  
S., er schließt die  
eschwür, Fistel

nchen.  
n freien Himmel.  
m Freten.  
s ins Freie, it,  
hen nach aus-  
Gegensatz von  
über links.  
. er geht hinaus  
es rechts herum,

(mit mik), it,  
Freie.  
ie, durch die Luft.  
er geht durch die  
Bei CS. wird das  
außen an ihm,  
wenn einer was  
daneben kommt;  
mit asserkopa

sillakotsivok, j. SS. do. (mit mik).  
Immermik sillakotsivok, er schüttet  
Wasser daneben, neben das Gefäß oder  
die Stelle, wo es hatte hingeschüttet wer-  
den sollen. Avalunik sillakotsivok,  
er geht auswendig um den Baum herum.  
Avalut sillakopeit, do.  
sillakotigëkpuk; put, car. Sing., sie wei-  
chen von einander ab; sennerkotigëkpuk,  
put ist dasselbe.  
sillamit (Abl.), aus der Luft, aus dem  
Freten; sillamit pivok, er kommt von  
außen herein.  
sillatä, seine Außenseite, it, außerhalb von  
ihm. Iglub sillatä, das Neuhäuse des  
Hauses, it, draußen, außerhalb des  
Hauses.  
sillatäta (tr.), do.  
sillatiga, meine Außenseite, Neuhäres, it,  
insbesondere: meine Hintertheile der  
Hosen und Obertheile der Ärmel an  
Kok oder Jade.  
sillatima (tr.), do.  
sillatimnepok, t. SS., er ist draußen vor  
mir, vor meiner Stube zc., it, es ist außer-  
halb an mir.  
sillatäne (Loc.), an seiner Außenseite,  
it, draußen von ihm; des Hauses, Bel-  
tes, Baumes, Menschen zc.  
sillatänepok, t. SS., er, es ist draußen,  
außerhalb des Hauses, Beltes zc., it, es  
ist an seiner Außenseite, z. B. Mingoar-  
rut upkuab sillatane përsimavok,  
die Farbe an der äußern Seite der Thüre  
ist abgegangen. Upkuab sillatäta über  
sillatingäta mingoarutinga përsi-  
mavok, do.  
sillatanut, nach seiner Außenseite.  
sillatagut (Term.); außen an ihm vorbei,  
durch.  
sillatangiarpok, t. SS. & CS., er steht,  
ist draußen vor dem Hause, CS. do.,  
vor ihm, dem Hause.  
sillatangiutivok, j. SS. & CS., er kommt

vors Haus, stellt sich hin, CS., er bringt  
es, ihn vors Haus, von außen her.  
sillatangiupok, t. SS. & CS. do.  
sillatangiutjivok, j. SS., er bringt etwas  
vors Haus (mit mik).  
sillatangëvok, j. SS., er stellt sich außer-  
halb des Hauses hin.  
sillaksoak, äk, suit, die Welt.  
sillaksarmiok, uk, ut, die Bewohner der  
Welt, Erde.  
sillakérpok, t. SS., es ist schönes Wetter.  
sillakériupok, t. SS., es ist nach langer  
Zeit zum erstenmal wieder schönes Wetter.  
silakérömayvok, j. SS., es ist lange Zeit  
schönes Wetter.  
sillakérölipok, j. SS. do., sillakerki-  
täpkok, do, noch länger.  
sillakérölauläpkok, t. SS., es ist kurz ge-  
wesen, das schöne Wetter.  
sillalukpok, t. SS., es regnet.  
sillalungnek, nak, nerit, der Regen,  
das Regnen.  
sillaluk, do., Regen.  
sillaluktömavok, j. SS., es regnet lange,  
anhaltend.  
sillaluksiorpok, t. SS., er geht im Re-  
genwetter.  
sillalulerivok, j. SS., es fängt wieder  
an zu regnen.  
sillalukivok, j. SS., es regnet wieder.  
sillalukipok, j. SS. do., wie sillaluktö-  
mavok.  
sillalulerkitäpkok, do., sehr lange.  
sillalulerkilläpkok, t. SS., es regnet oft,  
wiederholt und hält dazwischen wieder auf.  
sillalulauläpkok, t. SS., es hat nur kurz  
geregnet.  
sillalulilitak, täk, tet, ein Regenschirm.  
sillalugajukpok, t. SS., es regnet häufig.  
sillalugajuipok, t. SS., es regnet selten.  
sillakattarpok, t. SS., es regnet oft.  
sillalugoarpok, t. SS. do. (nicht ganz so  
oft). [mehr]  
sillaluliomivok, j. SS., es regnet wieder

- s'illarnerlukpok, t. SS., es ist schlechtes, unangenehmes Wetter; stürmt, stöbert, schneit ic.
- sillarnerluk, sillarnerlungnek, das schlechte, unangenehme Wetter (ohne Regen).
- sillarnerluksiorpok, t. SS., er geht, fährt draußen im schlechten Wetter.
- sillakijarpok, t. SS., er geht im schönen Wetter draußen.
- sillakersiorpok, t. SS. do.
- sillakiliomivok, j. SS., es ist wieder etwas schöneres, besseres Wetter.
- sillaliarpok, t. SS., er geht hinaus ins Freie (wie sillamor- oder -murpok).
- sillaliartipa, t. SS. inus., er bringt, trägt es hinaus ins Freie (wie sillamorpa).
- sillaliartauvok, j. SS., er, es wird hinaus ins Freie gebracht.
- sillavarpok, t. SS. do., er geht an die Luft. (Wird nicht allgemein verstanden.)
- sillakigiva, j. SS. inus., es ist ihm die Welt zu enge.
- sillakiksarpok, t. SS. do.
- sillalek, lik, lit, einer, der einem am nächsten wohnt, wo man aber doch noch durchs Freie gehen muß; ein Nachbar.
- sillaleliarpok, t. SS., er geht zum Nachbar.
- sillalermurpok, t. SS. do.
- sillalivut, unser Nachbar und Nachbarn.
- sillalipta (tr.) do.
- sillalisse, euer do. do.
- sillalipse (tr.), do.
- sillalinga, sein do., sillalingit, seine do.
- sillalinget, ihr do., - ihre do.
- sillalingeta (tr.), seine und ihre do.,
- sillalermpok, t. SS., er ist beim Nachbar.
- sillaline, sein Nachbar (recip.).
- sillalime (tr.) do.
- sillaline nellipsarpeit, er besucht seine (eigenen) Nachbarn; sillaliminepok, er ist bei seinem Nachbar.
- sillalinnē, bei den Nachbarn; sillalinnē-pok, er ist bei den Nachbarn.
- sillapák, pák, pait, ein Ueberzug oder äußere Verschärfung von etwas, it, besonders eine Jacke von Calico oder Baumwoll, Leinwand zum Ueberziehen.
- sillapáksak, sák, set, Zeug zu einem Ueberzug.
- sillapáksauvok, j. SS., es ist Zeug zum Ueberzug.
- sillapärpa, t. CS., er überzieht ihn, es, verschäuft es.
- sillapärsvok, j. SS. do. (mit mik).
- sillapäliljarpok, t. SS., er, es ist überzogen, hat einen Ueberzug.
- sillapärsimavok, j. SS. & CS. do., CS., er hat es überzogen.
- sillapängenärpok, t. SS., er hat bloß den Ueberzug an, sonst keine Kleider darunter.
- sillapáksalliorpok, t. SS.&CS., er macht einen Ueberzug, CS., er macht ihm einen.
- sillapängerpok, t. SS. & CS., er zieht sich den sillapak aus, it, er gibt ihm fort, verhandelt ihn ic., CS., er hat ihm den Ueberzug abgezogen (einer Sache oder Menschen), it, er hat ihm seinen sillapak abgekauft.
- sillapängersivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS., er versiert ihm den sillapak.
- sillapangérsinikpok, t. SS. do. (mit mik).
- sillapangéjarpa, t. CS., er macht ihn ohne Ueberzug, zieht ihn ihm aus, it, wenn er ihn ihm verbreit.
- sillapangéjaivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillapängerotiva, j. CS., er hat ihn ohne sillapak gemacht, hat es so lange gebraucht, bis es fertig war.
- sillapangérotjivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillate, tik, til, das Hintertheil der Hosen und Oberarmel an den Kleidern.
- sillatiksak, sák, set, ein Hintertheil zu Hosen ic., oder etwas dazu.
- sillaniarpok, t. SS., er holt gutes Wetter herbei. (Um Norden).
- sillatöpok, t. SS., es ist fast, ein Haus, ist darin wie im Freien.

- sillalivok, j. SS., es wittert aus, ist ausgewittert.
- Silläk, läk, lät, ein ganz weißer Seehund, it, ein Kennthier, was im Sommer, wo dieselben sonst braun sind, noch weiß ist.
- Sillatonek, nak, nerit, der Verstand.
- sillatoninga, sein Verstand, Klugheit.
- sillatovok, j. SS., er ist verständig, klug.
- sillatüt, tik, tit, das, was einen verständig, klug macht.
- sillatütigiva, j. SS. inus., er hat ihn, es zur Ursache, daß er verständig, klug ist, hat von ihm gelernt.
- sillatojutigiva, j. SS. inus. do.
- sillatojutekarpok, t. SS. do. (mit mik). Gudib okausingit sillatujujigiveit, das Wort Gottes hat er zur Ursache seines Verstandes, Klugheit.
- sillatotipa, t. CS., er hat ihn verständig, klug gemacht.
- sillatotitsivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillatosarpa, t. CS., er macht ihn klug, unterrichtet ihn.
- sillatosaivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillátorpok, j. SS., er ist jetzt verständig, einer, der vorher ein sillaitok war.
- sillatoneksiorpok, t. SS., er sucht Verstand.
- sillatokiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der klüger ist wie er.
- sillatokijakarpok, t. SS. do. (mit mik).
- sillaipok, t. SS., er ist unverständig, thöricht.
- sillainek, nak, nerit, der Unverständ.
- sillainerarpa, t. CS., er nennt ihn einen Unverständigen.
- sillaineraivok, t. SS. do. (mit mik).
- sillaitojojoriva, t. SS., er hält ihn für einen Unverständigen.
- sillaitojoriklivok, t. SS. do. (mit mik).
- sillaitonasugiva, j. CS. do.
- sillaitusugiva, j. CS. do.
- sillaitusugiklivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillairkiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der unverständiger ist wie er.
- sillairkijakarpok, t. SS. do. (mit mik)
- sillasiorpok, t. SS., er ist vernünftig; es wird ihm blöde, schent sich seine Meinung zu sagen, schent sich, vor Scham, es gerade heraus zu sagen, it, wenn einer was Unrechtes gethan, genommen ic., und es herauskommt, und sich darüber schämt.
- sillasiungilak, t. SS., es wird ihm nicht blöde, schent, schämt sich nicht, seine Meinung zu sagen.
- sillasiornarpok, t. SS., er ist einer, vor dem man blöde wird, der einem blöde macht.
- sillasioriva, j. SS. inus., es ist ihm blöde vor ihm,
- sillaigötörpok, t. SS., er wird unverständlich; einer, der vorher klug und verständig war und sich nun wie ein unverständiges Kind stellt.
- sillailivok, j. SS. do.
- Sillipok, t. SS., er, es ist breit, (bei runden Sachen) bid.
- sillingnek, nak, nerit, die Breite, (bei runden Sachen) die Dicke.
- sillingninga, seine Breite.
- sillimut, in die Breite.
- sillinärpa, t. CS., er macht es zu breit, bid.
- sillinärsivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillinärvok, j. SS. & CS. do., CS., er es auch.
- silliksivok, j. SS., es wird breit, CS., er macht es breiter.
- silliksijivok, j. SS. do. (mit mik).
- sillinersauvok, t. SS., es ist breiter, als (mit mit).
- sillinerövok, t. SS., es ist das Breiteste (mit mit).
- sillinerpauvok, t. SS., es ist das Allerbretteste (mit mit).
- silliluarpok, t. SS., es ist zu breit, zu dem Zweck, wozu mans brauchen will, it, breiter wie ein anderes (mit mit).
- Silliovok, j. SS., es ist durch und durch hart; hartes Holz, Knochen.

sillionek, das Harte, Weisse am Walrosz-  
 zahn ic.  
 sillerokpok, t. SS., es fängt an hart zu  
 werden; ein Geschwür.  
 sillerpok, t. SS., es ist hart; eine Ge-  
 schwulst.  
 sillerkortovok, j. SS. do. sehr.  
 sillerutilerpok, t. SS., es fängt an weich  
 zu werden; das Geschwür, Geschwulst.  
 sillerolungilak, t. SS., es wird nicht hart.  
 sillingea, seine, des Geschwürs, Härte.  
 Sillimavok, j. SS., sie hat Wochen (eine  
 schwangere Frau). (Das S muss scharf,  
 beinahe wie Z ausgesprochen werden.)  
 Sillipok, t. SS., er hat genug, will nichts  
 mehr haben, kann nichts mehr einnehmen.  
 silliviovok, j. SS., er, es ist ein Platz,  
 Ort, wo man genug hat, wo man nichts  
 mehr braucht.  
 Sillit, tik, tit, ein Webstein.  
 sillivok, j. SS. & CS., er weigt es, ein  
 Messer ic., SS. do. (mit mik).  
 sillimavok, j. SS. & CS., er ist geweigt,  
 CS., er hat es geweigt.  
 Sillo, luk, lut, ein Seeaas; Seehund, Wal-  
 fisic ic.  
 sillulivok, j. SS., er trifft ein Seeaas an.  
 sillulariva, j. SS. inus., er hat es zu  
 seinem gefundenen, angetroffenen Seeaas.  
 sillusivok, j. SS. & CS. do., er findet ein  
 Seeaas, CS., er findet für ihn eins.  
 sillusiariva, j. SS. inus. do., er hat es  
 zu seinem gefundenen Seeaas.  
 sillusiorpok, t. SS. & CS., er sucht nach  
 todtten Seethieren, CS., er sucht auf ihm,  
 dem Eise, do.  
 Sillukpok, t. SS., er drohet, holt aus, will  
 zuschlagen, it, das Wetter drohet, will  
 umschlagen, it, der Hahn an der Flinte  
 ist aufgezogen (mit mut).  
 sillugvigiva, j. SS. inus., er drohet ihm.  
 sillugvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sillukiipa, t. SS. inus., er zieht den  
 Hahn auf.

sillüt, tik, tit, etwas, mit was man ausholt.  
 sillüufigiva, j. SS. inus., er hat es zu dem,  
 womit er ausholt, drohet.  
 sillungnek, nak, nerit, das Ausholen,  
 Drohung. [(mit mut)].  
 sillngviovok, j. SS., es wird ihm gedroht  
 sillugvigijauvok, j. SS. do.  
 sillujutigiva, er hat es zur Ursache, warum  
 er ausholt, droht (mit mut).  
 Simartak, ták, tot, einer, der von Natur  
 eine schwärzliche Haut hat.  
 simarsivok, j. SS., er wird schwarz oder  
 braun von Alter, it, eine Pfeife.  
 simāngavok, j. SS., er ist beinahe schwarz.  
 Simmerpa, t. SS. inus., er lässt ihn ab,  
 tritt an seine Stelle.  
 simmēvok, j. SS. do. (mit mik).  
 simmertauvok, j. SS., er wird abgelöst.  
 simmertigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zum Ab löser, zum Stellvertreter.  
 simmertigēkpuk, put, sie lösen sich ab,  
 wechseln mit einander (einmal).  
 simmeuriutivuk, vut, sie lösen sich einan-  
 der immer ab.  
 simmōvigiva, j. SS. inus., er löset ihn ab.  
 simmēnek, nak, nerit, das Ablösen, Ab-  
 lösung.  
 Simmikpok, t. SS. & CS., es ist verstopft,  
 zugestopft; eine Flasche, Fäß ic., CS.,  
 er stopft es zu.  
 simmiksivok, j. SS. do. (mit mik).  
 simmik, mik, mi, ein Stöpsel, Spund.  
 simmiksak, säk, set, Holz oder Kork zu  
 Stöpseln, it, Werg.  
 simmērpok, t. SS. & CS., er ist abgenom-  
 men, der Stöpsel, von irgend was, CS.,  
 er hat den Stöpsel, Spund weggenommen.  
 simmersivok, j. SS. do. (mit mik).  
 simmersimavok, j. SS., es ist ohne Spund,  
 Stöpsel.  
 simmērasnarpa, t. SS. inus., er zieht  
 den Stöpsel heraus.  
 simmiktorpa, t. SS. inus., er macht ihm  
 (dem Fäß, Flasche) einen Stöpsel, Spund.

simm  
 simm  
 sel,  
 simm  
 simio  
 len  
 ein  
 geh  
 Simnik  
 simni  
 sel,  
 wir  
 simnil  
 hat  
 simnil  
 ihn  
 simnil  
 von  
 Singail  
 des  
 Ach  
 singai  
 wid  
 singai  
 und  
 singail  
 singai  
 singai  
 singai  
 singai  
 singai  
 singai  
 Singarp  
 irgen  
 klop  
 ist,  
 es si  
 singar  
 Singalui  
 den  
 singalu  
 setze  
 singalu  
 zum

s man ausholt.  
hat es zu dem,  
as Ausholen,  
[(mit mut).  
d ihm gedroht  
do.  
rsache, warum  
er von Natur  
schwarz oder  
Seife.  
inaher schwarz.  
löst ihn ab,  
t mik).  
wird abgelöst.  
., er hat ihn  
treter.  
lösen sich ab,  
nal).  
sen sich einan-  
er löset ihn ab.  
Ablossen, Ab-  
s ist verstopft,  
Fass z., CS.,  
(mit mik).  
sel, Spund.  
oder Kork zu  
er ist abgenom-  
nd was, CS.,  
gekommen.  
(mit mik).  
t ohne Spund,  
aus., er zieht  
er macht ihm  
öpsel, Spund.

simmikuivok, j. SS. do. (mit mik).  
simmilivok, j. SS., er macht einen Stöp-  
sel, Spund.  
simmiliorpok, t. SS., er macht Stöpsel.  
simioresorpuk, put (car. Sing.), sie füll-  
len das Loch oft; zwei Seehunde, die  
ein Loch haben, it, Leute, die oft ein-  
gehen. [gebraucht wir].  
Simniko, kuk, kut, Ueberbleibsel, der nicht  
simnikovok, j. SS., es ist ein Ueberbleib-  
sel, Rest, was jetzt nicht mehr gebraucht  
wird.  
simnikokarpok, t. SS., er hat was übrig,  
hat einen Rest.  
simnikogiva, j. SS. inus., er hat es,  
ihn übrig, braucht es, ihn jetzt nicht.  
simnikovinek, nak, verngit, ein Theil  
vom Ueberbleibsel, vom Rest.  
Singailek, lak, lit, das Innere des Halms  
des Getraides oder Grases, woraus die  
Aehre (sullugainek) entsteht.  
singalinga, seine Befruchtung (ument-  
widelte Aehre).  
singavok, j. SS., sie ist schwanger (Mensch  
und Thier).  
singailerpok, t. SS., sie wird schwanger.  
singajak, jäk, jet, eine Schwangere.  
singajauvok, j. SS., sie ist eine do.  
singaitauvok, j. SS., sie ist beschwängert.  
singaina, ihre Frucht, Schwangerschaft.  
singaijuipok, t. SS., sie ist unfruchtbar.  
singainek, die Schwangerschaft.  
Singarpok, t. SS. & CS., es spritzt; wenn  
irgend etwas pläzt, z. B. beim Speck-  
klopfen, wenn derselbe nicht gut gefroren  
ist, CS., er pläzt es auseinander, daß  
es spritzt. [remal].  
singartorpok, t. SS. & CS. do., mehr-  
Singalukko, kuk, kut, ein Zurückgesetzter,  
den man nicht mehr achtet.  
singalukövok, j. SS., er ist ein Zurückge-  
setzter, Ausgestoßener.  
singalukogiva, j. SS. inus., er hat ihn  
zum Zurückgesetzten.

singalukokarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Singernek, nač, nerit, der Theil um den  
Stiefel herum gerade im Gelenke.  
singerninga, seine, des Stiefels, Gelenke.  
singernikipok, t. SS., er, der Stiefel ist  
enge im Gelenke.  
singernitóvok, j. SS., er, der Stiefel, ist  
weit, zu weit im Gelenke.  
singe, ik, it, ein Niemen, womit die Stie-  
feln, Schuhe gebunden werden, it, der  
Strick am Segel, der am Boot befestigt ist.  
singiksak, sák, set, etwas zu einem Schuh-  
od. Stiefelriemen od. Strick, it, ein Strick,  
der zum Segel soll gebraucht werden.  
singerpok, t. SS. & CS., er bindet sich  
die Schuhe oder Stiefeln gerade, CS.,  
er bindet ihm die Stiefel z.  
singersivok, SS. do., im Gelenke.  
singerpok, t. SS. & CS., er hat die Stie-  
feln im Gelenke aufgebunden, er ist los,  
CS., er hat ihm die Stiefel-, Schuhrie-  
men aufgelöst.  
singërsivok, j. SS. do. (mit mik).  
singëtjarpok, t. SS. & CS., der Schuh-,  
Stiefelriemen geht von selber auf, CS.,  
er löst ihm den Schuh- oder Stiefel-  
riemen auf.  
singëjaivok, t. SS. do. (mit mik).  
Singikpok, t. SS., es rutscht ab, geht los;  
ein Strick, Tau, wo er an einandergebun-  
den, gestrickt ist.  
singiktipa, t. SS. inus., er zieht ihn, den  
zusammengestrickten Strick, auseinander.  
singiklitisivok, j. SS. do. (mit mik).  
Singgerpok, t. SS. & CS., er streicht aus  
einem Tau von Leber oder aus einem  
Darm, mit den Händen oder durch einen  
darumgeschlungenen Strick, die Nässe  
heraus, SS., es ist die Nässe herausge-  
strichen.  
singgëvok, j. SS. do. (mit mik).  
singgersivok, j. SS., es tropft eine auf-  
gehängte nasse Sache; Strick, Kleidungs-  
stück z., aus.

singgerserpok, t. SS. do.  
 singgerserutiva, j. SS. inus., er hängt  
     eine nasse Sache auf zum Abtropfen.  
 singerserutjivok, j. SS. do.  
     Aus Kleidungsstückchen ic. die Nässe heraus-  
     streichen, drücken heißt: sibvolugo.  
 Singiksuksingavok, j. SS., es geht ver-  
     jüngt zu.  
 Singipa, t. SS. inus., er verbrängt ihn, it,  
     er brängt, wirft ihn ins Wasser. Ist in  
     legerter Hinsicht gleich mit serkatakpa.  
     It, ein neuer Nagel oder Zahn verbrängt  
     den alten.  
 singitsivok, j. SS. do. (mit mik), it, er  
     wirft einmal was ins Wasser; wenns  
     wiederholt geschieht, so wird serkattai-  
     vok gebraucht.  
 singitak, täk, tol, ein Verbrängter, it, ein  
     ins Wasser Geworfener.  
 siktak, täk, tol, ein verbrängter Nagel am  
     Finger oder Fuß, it, ein verbrängter  
     Zahn.  
 singitauvok, j. SS., er wird verbrängt,  
     wird ins Wasser geworfen, gesagt.  
 singitauvok, j. SS., er ist verbrängt.  
 singitipa, t. SS. inus., er hat ihn verbrängt.  
 Singnavok, j. SS., er, der Mann, hat Ver-  
     dacht gegen die Frau, oder sie gegen ihn.  
 singnagiva, j. SS. inus., er hat sie, oder  
     sie ihn in Verdacht, it, er ist neidisch auf  
     ihn, daß er eine wertgehaltene Sache  
     zu irgend etwas braucht.  
 singnatsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 singnagijak, jäk, jet, einer, der im Ver-  
     dacht ist.  
 Singorpok, t. SS. & CS., er schüttelt einen  
     Spedack oder sonst hergl. und drückt  
     darauf, daß die Sachen, Griesen ic. nach  
     Vorne fallen, herauskommen.  
 singorlortorpok, t. SS., er ist hartleibig.  
 Singovok, j. SS., es läuft über, ist zu voll;  
     ein Gefäß (gleich wie ullipkipok), it,  
     er ist rot in im Gesicht.  
 singomavok, j. SS., die Lust ist angreifend,

fühlt sich kalt, ist gleichsam übervoll von  
     Kälte bei sonst schönem Wetter, wenn ein  
     Unwetter im Anzuge ist, it, ein Mensch,  
     dem aus Kopfweh ic. das Gesicht ge-  
     schwollen, rot ist, der gleichsam zu voll  
     ist, it, ein Schwär, der spannt, voll ist  
     von Materie.  
 singungavok, j. SS. do.  
 singotarpok, t. SS., er strengt sich (mit  
     irgend was) so an, daß er ganz roth (voll)  
     wird im Gesicht.  
 singotipa, t. SS., er hat es zu voll ge-  
     gemacht, so, daß es überläuft.  
 Sinnak, näk, nät, der Rand, Kante, See-kante.  
 sinnäkarpok, t. SS., es hat Seekante.  
 sinnälipok, t. SS., er kommt an die Ge-  
     kante.  
 sennertärpok, t. SS. & CS., er geht, fährt  
     an der See, Eiskante oder am Rande  
     irgend einer Sache hin.  
 sinnaksuk, suk, suit, die scharfe Kante an  
     irgend etwas, an einem Brett ic. v. h.  
     die äußerste Kante.  
 sinnaksua, seine äußerste Kante; des Tisches,  
 sinnärsuktorpok, t. SS., er ist den dünn-  
     en Rand von 'nen Hinterfüßen eines  
     Seehundes ic.  
 sinnä, seine Kante; sininga, do., bei ge-  
     wöhnlichen Sachen.  
 sinnäne (Loc.), an seiner Kante; der See  
     und anderer Sachen.  
 sinnänepok, t. SS., er, es ist an der Kante,  
     dem Rande der See, des Teiches, Wal-  
     des, Tisches ..  
 sinnannut, t. SS., nach seiner Kante, sei-  
     nem Rande hin.  
 sinnänörpok, t. SS. & CS., er geht nach  
     seinem Rande, seiner Kante hin, CS., er  
     bringt es nach dem Rande seiner Kante hin.  
 sinnämüt, nach der Seekante.  
 sinnämörpok, t. SS., er geht nach der do.  
 sinnäliarpok, t. SS. do.  
 sinnämörutiva, j. SS. inus., er bringt es  
     nach der Seekante; den Kajal ..

- sinnämörutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sinnäliarntiva, j. SS. inus. do.  
 sinnäliarutjivok, do.  
 sinnäkorpok, t. SS., er geht an der Eis-, Seelante hin.  
 sinnägorpok, t. SS., er geht an verschiedenen Sachen am Rande hin.  
 sinnäkut (Vial.), an der Seelante hin und durch.  
 sinnägut (Vial.), an seiner Kante hin; bei verschiebenen Sachen.  
 sinnätigut (Vial.), an ihrem Rande hin. Napartut sinnätigut aivok, er geht am Rande des Waldes über der Bäume hin. soher Seefarte.  
 sinnärlukpok, t. SS., es ist schlechte Q.s.  
 sinnasoroerpa, t. SS. inus., er besiegt den Paulik an den Rändern mit Knochen.  
 sinnasorversivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sinne, nik, nit, der Rand, die Kante eines Tisches ic., it, der Besitz, die Einfassung, der Fries um etmas.  
 sinniksak, säk, sot, Zuthat zur Einfassung, Band zum Besitz, Fries ic.  
 sinnisksajak, jäk, jöt, do., Draht, weil derselbe in die Ränder der Kessel ic. gezogen wird.  
 sinniarusek, tsok, tsit, ber äußerste schmale, schwarze Streifen am Einfass des Pelzes unten herum und am Ärmel; die übrigen heißen: kernortungit.  
 Sinnarnak, sinnarngnak, näk, nerit, graue Farbe, graue Sachen; Hunde ic.  
 sinnarnauvok, j. SS., es ist grau.  
 Sinnaungavok, j. SS., es ist verbrießlich, ärgerlich, it, er richtet Verbrießlichkeiten, Ärgernisse an (mit mut), thut Unrecht.  
 sinnungagiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der ihn ärgert, zum Ärger.  
 singaungagosukpok, t. SS. do.  
 sinnungavigiva, j. CS., er hat ihn zur Stelle, wo er Unrecht gethan, Verbrießlichkeiten bereitet.  
 sinnungavikarpok, t. SS. (mit mik), do., er hat ihn zum Platz, wo er Ärger, Ärgernisse, Verbrießlichkeiten bereitet.  
 sinnunaungasarpok, t. SS. & CS., er macht ihn verbrießlich, thut ihm wiederholst was Schlechtes, Ärger erregendes, SS. do. (mit mut).  
 sinnunaungarsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sinnunaungasarivok, j. SS. & CS. do., CS., er macht ihn auch verbrießlich.  
 sinnunaungasarvigiva, j. CS., wie sinnunaungasarpa.  
 sinnunaungarpa, t. CS., er macht ihn verbrießlich (einmal).  
 sinnunaungaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sinnunaungasartauvok, j. SS., er wird viel wiederholst getränt, geärgert.  
 sinnunaungartauvok, j. SS. do. (einmal).  
 sinnunaungajoyok, j. SS., er ist einer, der Verbrießlichkeiten anrichtet, über den man sich ärgert.  
 sinnunaungajutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache oder ist die Ursache, daß es verbrießlich oder nicht gut ist, z. B. sinnunaungajutigivapse namanersamik illinialaungnapse, ich bin die Ursache zu der Verbrießlichkeit, daß ihr nicht besser gelernt habt. (Weil ich sie nicht gut unterrichtet habe ic.) Sinnaungavose uvamnut unnurnersennik illinia-launginapse, ihr gereicht oder seid mir zum Ärger zum Verdrüß, daß ihr nicht mehr gelernt habt.  
 sinnunaungauligiva, j. SS. inus. do., wie sinnunaungajutigiva.  
 sinnunaunganek, nak, nerit, das zum Ärgerniß gereichen.  
 sinnunaunganinga, sein do. (mit mut).  
 sinnunaungaksaininga, seine do. (mit mik).  
 sinnunaungaipok, t. SS., er thut immer recht, bereitet niemalen Verbrießlichkeiten, it, er ist gebulbig, langmuthig.  
 sinnunaungainek, nak, nerit, Gedulb, Langmuth.  
 sinnunaugaitonererpa, t. CS., er nennt

ihn einen Geduldigen, Langmütigen, der niemanden Unrecht thut.  
**Sinnikpok**, t. SS., er schläft.  
 sinnik, der Schlaf; sinniuh, do. (tr.).  
 sinningnek, das Schläfen.  
 siningninga, sein Schläfen.  
 siningga, sein Schlaf; sinniga, mein do.  
**sinnidlarpok**, t. SS., er schläft sehr, gut, fest.  
**sinnitsarpok**, t. SS., er schläft gut.  
**sinnikarikpok**, t. SS. do., er schläft gut, pflegt gut zu schlafen.  
**sinnilorikpok**, t. SS. do.  
**sinnarikpok**, t. SS. do. (für diesmal, diese Nacht).  
**sinnarliorpok**, t. SS., er schläft unruhig, nicht gut, macht oft auf.  
**sinnakipok**, t. SS., er schläft wenig.  
**sinnakilak**, lāk, lait, einer, der wenig schläft.  
**sinnatōvok**, j. SS., er schläft viel.  
**sinnerkipok**, t. SS., er schläft lange.  
**sinnerkitärpok**, t. SS. do., besonders.  
**sinnerlukitärpok**, t. SS. do.  
**sinnereserpok**, t. SS., er schläft unruhig, wirft sich oft herum. sein.  
**sinnisivok**, j. SS., er schläft, schlummert.  
**sinrisitipa**, t. CS., er hat ihn eingeschlafert.  
**sinnersarpa**, t. CS., er schlafert ihn ein.  
**sinnersaivok**, j. SS. do. (mit mik), größere Kinder, aksukpa ic., kleinere.  
**sinnersaut**, tik, tit, eine Sache zum Einschlafen; das Singen, Nutzsch ic.  
**sinnisimavok**, j. SS., er ist so sanft eingeschlafen, gestorben.  
**sianavok**, j. SS., er schnießt stark im Schl.  
**sinnänek**, das Schnießen im Schlaf.  
**sinniktärpok**, t. SS., er herbergt, schläft an einem andern Orte, nicht zu Hause.  
**sinniktarvik**, vik, vit, die Herberge, da wo man über Nacht schläft.  
**sinniktarviovok**, j. SS., es ist die Herberge, er ist der, bei dem geherberget wird, der beherberget.

**sinniktarviojuipok**, t. SS., er beherberget nie. [berget häufig.  
**sinniktarviogajukpok**, t. SS., er beherbergt.  
**sinniktarkova**, j. CS., er heißt ihn wo anders schlafen, er erlaubt ihm da zu schlafen.  
**sinniktarvikangikattärpok**, t. SS., es ist schlimm, verbrechlich, daß es keine Herberge, keine Schlafstelle gibt.  
**sinniktarviksailamēk!** lasz es doch eine Herberge, einen Ort zum Schlafen haben!  
**sinnektomavok**, t. SS., er träumt.  
**sinnektorpok**, t. SS. do.  
**sinnektomanek**, nak, nerit, das Träumen, ein Traum.  
**sinnikatte**, tik, tit, ein Schlaf-Camerad.  
**sinnikattigiva**, j. SS. inus., er hat ihn zum Schlaf-Cameraden.  
**sinningnärtutjivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**Siok**, der Gesang einiger kleiner Vögel.  
**siokpok**, t. SS., er, der Vogel, singt siok (einmal).  
**siolävok**, do., wiederholt siok, siok, sick. (Gilt für Avio-ut, Kuppernuakpait und Amauliket.)  
**Siorak**, kāk, kāt, ein Sandforn.  
**siorarpok**, t. SS. & CS., er verspreut Sand auf ihn, den Boden ic., SS., es ist Sand gestreut.  
**siorarivok**, j. SS. & CS. do. (mit mik), (nettermik), CS., er streut auch auf diesen ic.  
**siorajaräsuk**, sük, suit, ein l. Sandforn.  
**sioraujak**, jāk, jet, Salz (dem Sande ähnliches).  
**Siorjuk**, sük, suit, das Brausen des Windes; im Ofen, Schornstein oder wenn er sonst wogegen fährt.  
**siorjukpok**, der Wind brauset.  
**siorjudlarpok**, do. sehr (sulluksukpok ist dasselbe). Annorib siorjuksoango

S., er beherbergt  
[verget häufig.

SS., er beherbergt ihn wo  
wirkt ihm da zu

k. t. SS., es ist  
es keine Her-  
gibt.  
es doch eine  
Schäfen haben!  
er träumt.

0.  
rit, das Träu-

haf-Camerad.  
s., er hat ihn

aus., er kommt  
er trifft ihn

do. (mit mik).  
ner Vogel.

vogel, singt siok

ok, siok, sick.  
ppernuakpait

orn.  
verspreut Sand

SS., es ist  
do. (mit mik),  
reut auch auf

fl. Sandkorn.  
(dem Sande

ausen des Win-  
n oder wenn er

et.  
ulluksukpok

orjuksoanga

tussarpara, ich höre das gewaltige  
Brausen des Windes.

Siorniorpok, t. SS., es geht ihm schwer,  
wird ihm beschwerlich, bestimmen, z. B.  
bei großen Schmerzen, it, wenn einer zu  
schwer tragen oder ziehen, oder wenn er  
schon recht müde ist, doch noch voran  
muß, it, wenn einer im tiefen Schnee  
waten muß *rc.*

siorniornek, nak, nerit, die Beschwerlich-  
keit, Beschwerde, Mühseligkeit. (Ganz  
wie oktorsarnek.)

siorniorninga, seine Beschwerde.

siorniudlarpok, t. SS., es fällt ihm sehr  
schwer, wird ihm sehr sauer.

Sipkerpok, t. SS., es knallt, die Flinte geht  
los, it, ein Mensch pläzt aus, lacht (*ein-*  
*mals*) auf.

sipkertarpok, t. SS., er lacht mehreren mal,  
pläzt mehreren mal aus.

skipidlarpol, t. SS., es knallt sehr; Flinte,  
Ranone, it, er pläzt sehr *cub.*

skiperosukpok, t. SS., die Flinte, Ranone  
versagt nicht, geht gut los; *siutanär-*

*lungilak.* [pläzen.

skiperosungnarpok, t. SS., es ist zum Aus-  
sipsigiva, j. CS., er pläzt aus über ihn,

lacht über ihn.

sipség-sukpok, t. SS. do. (mit mik).  
skipertipa, t. SS. inus., er schießt die

Flinte ab.

Sipperpa, t. SS. inus., er schneidet aus  
irgend etwas einen Keil heraus und zieht  
es wieder zusammen, daß es an einer Seite  
enger wird, oder setzt einen Keil hinein.

sippersivok, j. SS. do. (mit mik).  
Sippivok, j. SS., die Hosen sind hinten und

zwischen den Beinen zerrissen, offen, in  
der Naht aufgerissen.

Sipsangavok, j. SS., er steht oder liegt mit  
ausgebreiteten Beinen, it, an einer Dö-  
pelstahlire sind beide Flügel offen.

sipsarpok, t. SS., es sperrt sich auf; zwei

aufeinander gebundene Sachen, Stäbe *rc.*,

wo der Strick locker wird, it, ein Birtel  
ist offen.

sipsartipa, t. SS. inus., er macht den Birt-  
tel, Feuerzange oder eine Doppelstahlire *rc.*,  
auf; komitipa, er macht den Birtel,  
Feuerzange *rc. zu.*

Siplusarpok, siehe sortusarpok.

Sissak, sak, sail, Stahl.

sissakpok, t. SS. & CS., es ist gehärtet,  
CS., er härtet es.

sissaksivok, j. SS., er härtet (mit mik).

sissangavok, j. SS., es ist beinahe so hart  
wie Stahl.

sissairpo, t. SS. inus., er läßt es nach,  
benimmt ihm die Härte.

sissairsivok, j. SS. do. (mit mik).

sissasingavok, j. SS., es ist nachgelassen,  
it, die Kälte hat nachgelassen.

Sitsituavok, j. SS., er ist durch und durch  
naß, ist naß bis auf die Haut.

Sittamat, vier.

sittamanget, der, die, das vierte.

sittamauvut, sie sind vier.

sittamarput, do. (im Norden).

sittamararpok, t. SS., er bekommt vier.  
sittamait, vier im Pluralis, wie vier Paar

Stiefel, vier Schlitten, vier Bündel  
Fische *rc.*

sittamairtorpok oder sittamaertorpok,  
er thut etwas viermal, ist viermal ge-  
fahren *rc.*

sittamerput, t. SS. & CS. car. Sing., er  
macht sie zu vier, thut das vierte hinzu,  
SS., es sind mit diesem vier. Uvlome  
uvlut sittamerput, es sind heute vier  
Tage.

sittamivok, j. SS., er thut das vierte  
hinzu (mit mik). Pingasunik ukku-  
ninga sittamivok. Pingasut ukko  
sittamerpait, er thut zu den dreien das  
vierte hinzu.

sittamaujortut, acht.

sittamaujortoval, es sind acht.

sittamaujorloet, das acht und ein Achtel.

sittamaujortorarpok, t. SS., er bekommt  
 acht. [achtmal.  
 sittamajortoertorpok, t. SS., er thut es  
 sittamaujortotserpait, t. CS., er thut das  
 achte hinzu.  
 sittamaujortotsévok, j. SS. do. (mit mik).  
 sittamajortuérторлune, achtmal.  
 Sitte, tik, tit, eine Fuchsgrube, it, Mauseloch,  
 it, das Lager der schwarzen und weißen  
 Vören im Schnee.  
 siljak, ják, jet, ein Fuchsloch, während der  
 Fuchs nicht darin ist.  
 sittekarpok, t. SS., er, der Fuchs ic., hat  
 eine Grube.  
 sittigiva, j. SS. inus. do., er hat es zu  
 seiner Grube.  
 Sittivok, j. SS., es ist hart; Eisen, Holz,  
 Schnee ic.  
 sittidlarpok, t. SS., es ist sehr hart.  
 Sittorpok, sittokpok, t. SS., es rutscht  
 irgend was wo herunter; Schnee vom  
 Dach, Steine vom Berge ic.  
 sittoktipa, t. SS., er lässt ihn, den Stein  
 ic., herunter rutschen.  
 sittovok, t. SS. & CS., er (ein Mensch)  
 rutscht so, ob. fährt zu Schlitten ob. mit  
 Schneeschuhen eine Lehne, ob. mit dem  
 Boot ic. den Fluss herunter, CS., er fährt  
 auf ihm, dem Flusse, Lehne, herunter, it,  
 die Forellen kommen den Fluss herunter.  
 sittokipok, t. SS., er rutscht lange, weit  
 herunter, it, ein Kind bricht die Milch  
 aus (weiss lange getrunken, lange hat  
 herunter rutschen lassen).  
 sittorarpok, t. SS., er fährt auf einem  
 Schlitten ic. wiederholt an einer Lehne  
 ic. herunter.  
 sittorvigiva, j. SS. inus., er rutscht, fährt  
 auf ihm, der Lehne, dem Flusse, herunter,  
 it, Schnee, Steine ic. rutschen auf ihn.  
 sittorviovok, j. SS., es rutscht auf ihn  
 herab, er wird überschüttet.  
 sittorautjauvok, j. SS. do., er wird über-  
 schüttet, von herunterstürzendem Schnee ic.

sittoraut, tik, tit, irgend etwas, womit  
 man einen Abhang ob. einen Fluss hinun-  
 terfährt; lange Schneeschuhe, Schlitten,  
 Boot ic.  
 sittortok, tuk, tut, eine heruntergerutschte  
 Sache.  
 sittojok, juk, jut, ein heruntergerutschter  
 ob. gefahrener Mensch ob. Thier.  
 situsivok, j. SS., es läuft ihm das Was-  
 ser in den Stiefeln herunter (kallutigune).  
 situngavok, j. SS., er sitzt mit gerade  
 ausgestreckten Beinen.  
 situngatipa, sittorpa, t. CS., er streckt  
 die Beine gerade aus.  
 sittorsivok, j. SS. do.  
 Sittiklipok, t. SS., er blutet aus dem  
 Munde; ein Thier, das verwundet ist,  
 ein Mensch, der sich Schaben gethan oder  
 sonst einen Blutsturz bekommt.  
 sittuktisimavok, j. SS., er, es hat sich  
 verblutet.  
 sittuktinek, näk, nerit, Blutsturz, star-  
 tes Bluten aus dem Munde. Wenn je-  
 mand nur wenig Blut spott, so heißt es:  
 aungmik kisserpok.  
 Sittuak, gak, ket, Flachsstein, Ashest.  
 Siul, tik, tit, das Ohr, it, ein Flintenschloß.  
 siutekarpok, t. SS., er hat Ohren, it, die  
 Flinte hat ein Schloß.  
 siutigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu sei-  
 nem Ohr, zu dem, der ihm alles sagt, it,  
 zu seinem Flintenschloß.  
 siutekörtovok, j. SS., er hat große Ohren.  
 siutekortojok, juk, jut, ein Esel, ein  
 Großohriger.  
 siutekipok, t. SS., er hat kleine Ohren.  
 siutaijarpok, t. SS. & CS., er friert an  
 den Ohren, it, sein Ohr ist ganz ob. zum  
 Theil abgeschnitten, CS., er schneidet ob.  
 haut ihm die Ohren ab, it, er nimmt das  
 Schloß von der Flinte.  
 siutajaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 siulukpok, t. SS., er hat böse Ohren.  
 siuserivok, j. SS., er hat Ohrenschmerzen.

siutsa  
 Oh  
 Oh  
 siutja  
 siutek  
 auf  
 siulek  
 siutek  
 den  
 siulair  
 von  
 siutain  
 bren  
 siutitui  
 dem  
 höre  
 ihm  
 auch  
 denn  
 Geh  
 siute  
 siutitui  
 siutitum  
 nach  
 unlett  
 siutissiu  
 Arzne  
 siutissiu  
 dicin  
 siutissiu  
 ihm a  
 Siuktojol  
 fer, i  
 Stahl  
 Siuterok,  
 Siukpok,  
 Sivanner  
 schellt,  
 lautet  
 tet die  
 sivanerla  
 gelautete  
 sivannek  
 Glöcke

etwas, womit  
en Fluss hinun-  
ruhe, Schlitten,  
untergerutschte  
intergerutschter  
Thier.  
ihm das Was-  
(kallutiguno).  
zt mit gerade  
CS., er streckt  
utet aus dem  
verbwundet ist,  
en gethan oder  
amt.  
er, es hat sich  
lutsurz, star-  
be. Wenn je-  
, so heißt es:  
n, Asbest.  
Flintenschloß.  
Ohren, it, die  
hat ihn zu sei-  
alles sagt, it,  
t große Ohren.  
ein Esel, ein  
leine Ohren.  
er friert an  
ganz ob. zum  
r schneidet ob.  
er nimmt das  
mit mik).  
se Ohren.  
renschmerzen.

siutsarpa, t. CS., er schlägt ihn an die  
Ohren, oder thut ihm sonst weh an den  
Ohren.  
siutjarnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
siutekarvigiva, j. SS. inus., er hat Ohren  
auf ihn, es.  
siutekarvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
siutekarviovok, j. SS., er ist der, auf  
den man Ohren hat.  
siutainärpok, t. SS., es plagt ob, brennt  
von der Pfanne; beim Schließen.  
siutainärvok, j. SS., er, der Mensch,  
brennt das Pulver blos von der Pfanne.  
siutitutigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was seinen Ohren unangenehm zu  
hören ist; Worte oder sonst was, was  
ihm nicht gefällt. (Manche sagen, es gelte  
auch für angenehme Sachen, und heißt  
demnach: er hat es zu dem, was ihm ins  
Gehör fällt, und soll einerlei sein mit  
siutekarvigiva.  
siutitukarpok, t. SS. do. (mit mik).  
siutinarpok, t. SS., es ist dazu, es  
macht, daß es ins Gehör fällt, daß es  
unleidlich oder angenehm zu hören ist.  
siutissiut, tik, tit, etwas für Ohrenschmerz;  
Arznei.  
siutissiutijarpok, t. SS., er braucht Me-  
dicin für seine Ohren.  
siutissiusinasuarpa, t. CS., er doctert  
ihm an den Ohren.  
Siuktojok, juk, jut, ein großes Weibermes-  
ser, it, ein langes Beil, d. h. wo der  
Stahl, das Eisen lang daran ist.  
Siuterok, kuk, kut, eine Schnecke.  
Siukpok, siehe Siokpok.  
Sivannerpok, t. SS. & CS., es lautet,  
schellt, klingt, die Uhr schlägt, CS., er  
lautet ihm; zum Kommen ic., it, er lau-  
tet die Glocke.  
sivanertauvok, j. SS., es wird für ihn  
gelautet, it, sie, die Glocke wird gelautet.  
sivannek, nak, nerit, das Lauten, it, die  
Glocke ic.

sivarngut, tik, tit, der Glodenlöppel.  
sivannerut, tik, tit, der Glodenstrich.  
sivannervik, vik, vit, ein Glodengestell,  
it, die Zeit zum Läuten.  
sivannäjukpok, t. SS., der Schnee, Hagel,  
Sand fährt wieder die Fenster ic. und  
macht Stimme; beim Regen heißt es:  
mapkullukpok.  
sivannäjuktipa, t. SS. inus., er, der  
Wind, jagt den Hagel ic. gegen etwas,  
daß es Stimme macht.  
Siva, vak, vait, Dorschleberthran, it, neues,  
überinandergeschobenes Schaumeis.  
sivapok, t. SS. & CS., es ist sehr steif,  
hart, getrocknet; ein Fell, Stiefel ic., CS.,  
er schmilzt es aus, Dorschleber oder Ab-  
schabsel von Fellen, it, die Sonne, Wärme  
macht es hart; doch wird für diesen Fall  
sivatipa, so scheint es, mehr gebraucht.  
sivatsivok, j. SS., er bratet, schmilzt aus  
(mit mik).  
sivatsijok, juk, jut, einer, der Dorschleber  
oder Abschabsel ic. ausschmilzt.  
Sivinganek, nak, nerit, der Abhang,  
Schräge eines Landes oder auch sonst  
was. Ist insofern einerlei mit uvingi-  
nek, daß beides ein Abhang bedeutet,  
nur soll Erstes länger sein.  
sivinganiovok, j. SS., es ist ein Abhang.  
sivingavok, j. SS., es geht schräg; hinauf  
oder hinunter. [Schräg].  
sivingajarpok, j. SS., es geht wenig  
sivingajangavok, j. SS. do.  
sivinganarikpok, t. SS., es ist sehr steil.  
sivinganariktipa, j. SS. inus., er stellt  
es sehr steil; ein Brett, Leiter ic.  
Sivitóvok, j. SS., es währt lange; der  
Winter, Tag ic., it, es ist weit, z. B.  
Killinek sivitovok.  
sivitonek, das Langewählen, it, die Weite;  
kattimaniub sivitoniga, die Länge der  
gehaltenen Versammlung. Imarbiub si-  
vitoninga sivoragivara, ich fürchte die  
Weite des Meeres.

sivitogiva, t. SS. inus., er hat es zu dem,  
 was ihm lang wird, weit entfernt däucht.  
 Annertogiva ist dasselbe.  
 sivituksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Uvlok sivitogivara, der Tag wird mir  
 lang.  
 sivikipok, t. SS., es währt kurz, it, der  
 Weg wohin ist kurz. Annikipok ist ganz  
 dasselbe.  
 sivikinek, das Kurzsein, die Kürze.  
 sivikinga, seine Kürze; des Tages,  
 Weges ic.  
 sivikigiva, j. SS. inus., es wird, däucht  
 ihm kurz.  
 siviksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 siviksarutigiva, j. SS. inus., er hat es  
 zur Ursache, daß es ihm kurz wird;  
 sullijákset kuvianartut. sivikiksa-  
 rutigivakka uvlorvik, die vergnüg-  
 lichen Arbeiten habe ich zur Ursache, daß  
 mir der Tag kurz wird.  
 sivituksarutigiva, j. SS. inus., er hat es  
 zur Ursache, daß ihm die Zeit oder Weg  
 ic. lang wird.  
 Sivotorpa, siehe sibvotorpa.  
 Sivuranek, die Furcht, Bangigkeit.  
 sivuraninga, seine Furcht, Bangigkeit.  
 sivuragiva, j. CS., er fürchtet sich vor  
 ihm; vor einem Wege, Menschen, schlech-  
 tem Eis ic.  
 sivuravok, j. SS., er fürchtet sich, it, er  
 fürchtet sich, es ist ihm bange vor ihm  
 (mit mik).  
 sivuragijigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zu dem, der sich vor ihm fürchtet, der  
 bange vor ihm ist.  
 sivuragijkekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sivuragijakarpok, t. SS., er hat einen,  
 vor dem er sich fürchtet, vor dem ihm  
 bange ist.  
 sivuragijauvok, j. SS., er wird gefürchtet.  
 sivuranarpok, t. SS., es, er ist fürchter-  
 lich, ist Furcht, Bangigkeit erregend.  
 sivurasärpa, t. CS., er macht ihn fürcht-

sam, sagt ihm, wie das oder jenes be-  
 schaffen ist ic.  
 sivurasairok, j. SS. do. (mit mik).  
 sivuraumijarpok, t. SS., er fürchtet sich  
 zum Vorau, ist ihm zum Vorau bange  
 davor (mit mik).  
 sivuraumijarutigiva, j. SS., er fürchtet  
 sich zum Vorau vor ihm.  
 sivurajutigiva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zur Ursache der Furcht ic.  
 sivuravaksoadlarpok, t. SS., er fürchtet  
 sich sehr, ist ihm sehr bange.  
 Sivurlek, lik, lit, der Erste, Vorderste.  
 sivurlerpák, pák, pait, der Allererste.  
 sivurlerpauvok, j. SS., er ist der Aller-  
 erste. [verst.  
 sivurliovok, j. SS., er ist der Erste, Vor-  
 sivurlupa, t. SS. inus., er macht ihn  
 zum Ersten, Vordersten.  
 sivurlutiva, j. SS. inus. do. (Letzteres  
 wird mehr gebraucht).  
 sivurlutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sivurlerpok, t. SS. & CS., er geht voran,  
 CS., ihm.  
 sivurleriva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
 seinem Vorgänger; im Amt; oder auch  
 wenn er ihm sonst voran geht.  
 sivurlekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sivurliga (intr.), sivurlima (tr.), mein  
 Vorfahr, Vorgänger.  
 sivurlit, do., sivurlerpít, do., dein do.  
 sivurlinga, do., sivurlingatta, do., sein  
 do. [(recip.)  
 sivurline, do., sivurlime, do., sein do.  
 sivurlivut, do., sivurlipta, do., unser  
 und unsere do.  
 sivurlersorpa, t. SS. inus., er ist vor  
 langer Zeit vor ihm hergegangen.  
 sivurlerkárpok, t. SS., er geht zuerst,  
 vorher, voran; wenn welche ausgehen,  
 ausfahren, it, auch wenn einer beim Still-  
 halten den Anführer spielt und zuerst hält.  
 sivurlerkáriokárpok, t. SS., es hat Vor-  
 ausgegangene.

oder jenes be-  
 (mit mik).  
 er fürchtet sich  
 Voraus bange  
 S., er fürchtet  
 is., er hat ihn  
 SS., er fürchtet  
 ge.  
 Borderste.  
 Allererste.  
 er ist der Aller-  
 [derste.  
 er Erste, Vor-  
 er macht ihn  
 do. (Leichteres  
 (mit mik).  
 er geht voran,  
 er hat ihn zu  
 it, oder auch  
 ht.  
 (mit mik).  
 (tr.), mein  
 o., dein do.  
 ita, do., sein  
 [(recip.)  
 do., sein do.  
 do., unser  
 , er ist vor  
 ngen.  
 geht zuerst,  
 e ausgehen,  
 r beim Still-  
 b zuerst hält.  
 es hat Vor-

sivumuarpok, t. SS., er geht voran, weiter.  
 sivu, vuk, vut, das Bordertheil des Schlit-  
 tens, Bootes, Rajals, it, des Kopfes an  
 Menschen und Thieren, it, das ganze  
 Oberste an der Pelz- od. Jacken-Kappe.  
 sivukarpok, t. SS., er, es hat (das Boot  
 ic.) ein Bordertheil.  
 sivua, sein Bordertheil, Borderstes; des  
 Schiffes ic.  
 sivuliarle! laß es oder ihn nach Vorne hin!  
 im Boot oder auf dem Schlitten ic.  
 sivunek, nak, nerit, das vorgestickte Ziel,  
 worauf er zugeht.  
 sivuneriva, j. SS. inus., er hat es, ihn  
 zum Ziel, worauf er zugeht.  
 sivunekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 sivunersivok, j. SS. & CS., er findet das  
 Ziel.  
 sivuniaksak, sāk, set, das Ziel, worauf  
 man zugehen wird.  
 sivuvarpok, t. SS., er geht voran, ist  
 weit voraus.  
 sivurngitorpa, t. SS. inus., er geht ihm  
 zuvor, geht an ihm vorbei, um ihm zu-  
 vorzutreffen.  
 sivurngituivok, j. SS. do. (mit mik).  
 sivurarkopok, t. SS. & CS., er geht vor-  
 bei, CS., er geht an ihm vorbei (so, daß  
 man ihn sehen kann).  
 sivurak, rak, kat, das, was einem im An-  
 gesichte ist, was man von seinem Stand-  
 punkte aus sehen kann; sakka ist dasselbe.  
 sivurara (intr.), sivuraka (tr.), meine  
 Aussicht, soweit ich vor mir hin sehen  
 kann.  
 sivurkat, do., sivurkavit, do., deine do.  
 sivurā, do., sivurangatta, do., seine do.  
 sivuravut, do., sivurapta, do., unsere do.  
 sivurase, do., sivurapse, do., euerz do.  
 sivuranget, do., sivurangatta, do.,  
 ihre do.  
 sivuramne, vor mir sichtbar in einiger Ent-  
 fernung.  
 sivurangne, vor dir do. do.

sivurane, vor ihm do. do.  
 sivuraptingne, vor uns do. do.  
 sivurapsingne, vor euch do. do.  
 sivurangæne, vor ihnen do. do.  
 sivuramne angulaukpok, er hat vor  
 meinem Angesichte, indem ich es sah, er-  
 worben. [gesicht.  
 sivurakipok, t. SS., er hat ein kurzes An-  
 sivuratovok, j. SS., er hat ein langes  
 Angesicht.  
 sivurangiupok, t. SS. & CS., er ist ge-  
 rade vor ihm (so, daß er ihn sehen kann)  
 (mit mut), CS., er bringt es vor ihn.  
 sivurangiutivok, j. SS. & CS. do.  
 sivurangiartigiva, j. SS. inus., er hat  
 ihn gerade vor sich.  
 sivunera, mein Ziel, wo ich hin will.  
 sivunera innokpara, ich erreiche mein  
 Ziel nicht; sivunera tikkipara, ich bin  
 an mein Ziel gekommen; sivunimnut  
 pivunga oder tikkipunga, do.  
 sivunimne oder sivunamne, vor mir, ehe  
 ich kam ic.  
 sivunerne oder sivunangne, vor dir do.  
 sivurningane od. sivurngane, vor ihm do.  
 sivuniptingne - sivunaptingne, vor uns,  
 bevor uns.  
 sivunipsingne - sivunapsingne, vor euch.  
 sivuninginne, vor ihnen.  
 sivunimne tikkipok, er ist vor mir  
 angelkommen; sivunamne tuktupok,  
 er hat vor mir ein Rennthier bekommen,  
 it, ehe ich kam; sivunipkut aularpok,  
 er ist vor mir ausgegangen, weggegangen.  
 (Diese drei haben im Gebrauch ganz  
 einerlei Bedeutung.)  
 sivunimnepok, t. SS., er ist da, wo ich  
 hingehé, vorher.  
 mattoma sivurngane namanersau-  
 laukpok manamit, früher (od. vor jetzt)  
 war's besser wie jetzt; manna nama-  
 nersauvok sivurnganemit, jetzt ist es  
 besser wie vorher; manna pijomaner-  
 sarvara sivurnganemit, nun will ich

es lieber haben als früher oder vorher; una pijomangāpara sivurlinganit, diesen will ich lieber haben als den Vorigen (sivurnganit ist übrigens auch richtig, und es bleibt sich gleich, welches von beiden man braucht); sivunimnit pittakarnersauvok, es hat jetzt mehr, als es vorher, vor mir hatte; sivunangnit piunginersauvok, es ist jetzt schlechter als es vor dir war.

sivurlingniarpok, t. SS. & CS., er ist zuerst am Seehundloche, ehe der Seehund kommt.

sivurlikitaligarpok, t. SS. & CS., er bekommt ihn, den Seehund, er kommt ihm zuvor.

sivuak, utsek, utset, die Borderzähne.

sivuangerpa, t. CS., er zieht ihm, nimmt ihm einen Borderzahn heraus.

sivuangersivok, j. SS. do. (mit mik).

sivuakarungnaipok, t. SS., er hat keine Borderzähne mehr.

Soggok, uk, uit, ein Geschwür, Beule ohne Deßnung.

Sög? warum? sögle? warum aber? söngme? warum? söngme wird außer zur Frage, auch noch als Bejahungs- ob. Erlaubungswort gebraucht, z. B. es fragt einer: Kann ich dieses haben? una pi-jungnarpigo? und es heißt darauf söngme! so kann er es nehmen.

Sokiak, ja freilich, das ist gewiß.

Sokkak, kák, kat, eine Walfischbaarte, Fischbein.

sokkamarik, rík, rit, eine große Baarte.

sokkiniaarpok, t. SS. & CS., er schneidet Baarten aus dem Walfische.

sokkivok, j. SS. & CS. do.

sokkakuttekarpok, t. SS., er besiegt B.

Sokkiavok, siehe bei sukkipok.

Sokkaterpa, siehe bei sukkapok.

Sokkoserpok, t. SS. & CS., es ändert sich, hat sich verändert, CS., er verändert es.

sokkosévok, j. SS., er ändert, verändert (mit mik).

sokkositipa, t. CS. do.

sokkosernek, nak, nerit, die Veränderung.

sokkoserutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache der Veränderung; Medicin, Worte ic.

sokkotigiva, j. SS. inus. do.

sokkot, tik, tit, die Ursache, Wirkung, daß es anders wird.

sokkotekarpok, t. SS., er, es hat Veränderung; Krankheit ic.

sokkotekangilak, t. SS., er zeigt keine Veränderung; die Krankheit, it, ein Mensch, der sich nicht ratthen läßt ic.

sokkotauvok, sokkosertauvok, j. SS., es ist wirksam; die Medicin, Worte, Kleider ic.

sokkosiutivok, j. SS. & CS., do., CS., er ist anders zu ihm, achtet ihn nicht mehr (wie nippotiva). [vert.

sokkosingilak, t. SS., er, es ist unveränderlich.

sokkosiuijipok, t. SS., er, es ist unveränderlich, verändert sich nie.

sokkosiuitipa, t. SS. inus., er macht ihn unveränderlich.

Sollorak, kák, kat, das Dünne ob. Schmige an der Peitsche.

Somávok, j. SS., siehe sumávok.

Söngovok, j. SS., er, es ist stark, fest, unbeweglich, it, er kann Verschiedenes machen, ist ein Tüchtiger.

söngosivok, j. SS., er fängt an stark, tüchtig zu werden.

söngositipa, t. CS., er macht ihn stark.

söngonerarpa, t. CS., er nennt ihn stark.

söngoneraivok, t. SS. do. (mit mik).

söngojövok, j. SS., er ist ein Starker.

söngojotövok, j. SS., er ist der einzige Starke.

söngojotuak, ák, at, der einzige Starke.

söngonek, nak, nerit, die Festigkeit, Stärke.

Soraerpok, t. SS., er, es hört auf, ist aus.

- soraernek, nak, nerit, das Aufhören, Schließen; kattimaniksab soraeringa.
- soraertipa, t. CS., er stopft es, schließt es; okalānine soraertipeit, er schließt seine Nede.
- sorairutiksak, sāk, set, der Schluss, das Ende einer Sache, die noch nicht fertig ist.
- sorairutiksamat, zum Schluss.
- sorairutiksamik, den Schluss; sorairutiksamik okaromavunga snlle, ich will noch den Schluss sagen; sorairutiksamat okaromavunga sulle, zum Schluss will ich noch sagen.
- soraingilak, t. SS., es hört nicht auf.
- soraijuirok, t. SS., es hört nie auf.
- sorairajukpok, t. SS., es hört häufig auf.
- sorairajuirok, t. SS., es hört selten auf.
- sorairnanga, ich ohne aufzuhören oder un-
- aufzuhören.
- sorairnak, du do. do. do.
- sorairane, er do. do. do.
- sorairata, wir do. do. do.
- sorairanuk, wir beide do. do.
- sorairase, ihr do. do. do.
- sorairatik, sie, und sie beide ohne aufzu-
- hören; sorairnanga unagijomavara, unaufhörlich will ich ihm anhangen.
- Sorlo, so, gleichwie; sorlo okaravit, so wie du sagst; ujaraktut sorlo, so wie ein Stein.
- Sorluköpok, t. SS., es geht vom Munde aus durch die Nase, z. B. der Tabaksrauch beim Rauchen; beim Trinken das Wasser ic.
- sorluijarpok, t. SS., die Nase läuft, tropft ihm vor Kälte.
- sorluijarnarpok, t. SS., die Witterung ist kalt, beißend, daß sie Nasenlaufen verur-sacht.
- sorlulerivok, j. SS., die Nase läuft ihm beim Schnupfen ic.
- sorlukpok, t. SS., ein Thier hat den Nog.
- sorlok, lük, luit, die Gaumenknöchen.
- Sorpelukpok, t. SS. & CS., er klopft an, an irgndwas (ist ganz wie avilortarpok).
- Sorrojovok, j. SS., es ist schmieriges, schmutziges Wetter.
- sorrojukpok, t. SS. do.
- Sorrusek, utsik, utsit, ein Kind.
- sorrisiövok, j. SS., es ist ein Kind.
- sorrisärsuk, sük, suit, ein kleines Kind.
- sorrisiarsövok, j. SS., es ist ein kleines Kind.
- sorrusekarpok, t. SS., es hat und er hat Kinder, die noch Kinder sind.
- sorrisiariva, j. SS., er hat es zum Kinde.
- Sorsuavok, j. SS. & CS., er schmält oder schlägt, bekriegt einen, der einem andern wehe gethan oder ihn geschmält hat.
- sorsukpok, t. SS. & CS., er bekriegt jemanden, streitet mit ihm, wehrt sich oder fällt ihn an.
- sorsugeksariva, j. SS. inus., er soll mit ihm, gegen ihn streiten.
- sorsuktuksauvok, j. SS. do. (mit mik).
- sorsugiarpok, t. SS. & CS., er geht strei-ten, kriegen.
- sorsuktok, tuk, tul, ein Streiter, Krieger (ber im Kriege oder Streite ist).
- sorsuktuksak, sāk, set, einer, der dazu bestimmt ist zu streiten, ein Soldat.
- Suapkok, t. SS. & CS., er schlägt, schmält ihn.
- suangnävok, j. SS. & CS. do., sehr.
- suangavok, j. SS. & CS. (wie suapkok).
- suagajukpok, t. SS. & CS. do., oft.
- suagajuirok, t. SS. & CS. do., selten.
- suaguipok, t. SS. & CS. do., nie.
- suartaujutiksak, sāk, set, die Ursache des Schmälers. [ten.
- suarnek, nak, neril, das Schmälen, Schel-
- suartaunek, nak, nerit, das Geschmält-
- werden.
- suartaujariak, äk, et, do.
- suartaujariak, äk, et, die Ursache des Schmälers.
- suaktauvok, j. SS., er wird geschmält.
- suadlarauvok, j. SS. do., sehr.

- Suarutak**, tāk, tet, ein Regenschauer.  
**suarutserpok**, t. SS., es regnet vorüber-  
gend vom einzelnen Schauer.  
**suarutserarpok**, t. SS. do., wiederholt.  
**suarutsärpok**, t. SS. do.  
**Sugalungnek**, nāk, nerit, das Schlimm-  
sein, Argsein.  
**sugalukpok**, t. SS., es ist schlimm, ist  
arg (die Krankheit, das Wetter etc.).  
**sugaluktipa**, t. CS., er macht ihn, es arg  
(die Medicin den Kranken).  
**sugaluksartipa**, t. CS., er reißt ihn, macht  
ihn so, daß es ihm zu arg wird.  
**sugalulerpok**, t. SS., es fängt an ärger,  
schlimmer zu werden.  
**sugaluler tipa**, t. CS., er macht es ärger,  
schlimmer.  
**sugaluluarpok**, t. SS., es ist zu arg;  
sugaluluartomik passiva, er beschul-  
digt ihn zu arg (mehr als wahr ist).  
**sugärpok**, t. SS., er macht es schlimmer  
als es ist, er vergrößert, geht mit irgend  
was schlecht um (mit mut); **sugärpok**  
**tapsomunga**, er ist schlecht zu ihm, re-  
det schlechter von ihm, als wahr ist, geht  
schlechter mit etwas um, als es vertragen  
kann etc.  
**sugärnek**, nāk, nerit, das Zugroß-, Zu-  
orgmachen, Zuschlechtunggehen mit etwas.  
**sugautiva**, j. CS., er macht es zu arg mit  
ihm, führt ihn zu schnell, schmält ihn zu  
arg, schüttelt, schlägt, tritt, stößt, wirft  
etc. ihn, es zu arg.  
**sugautjivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**sugaujauvok**, j. SS., **sugaujauvok**, j.  
SS., er, es wird zu stark, zu schlecht be-  
handelt, zu sehr geschmält, geprügelt, ge-  
rißt, geschüttelt.  
**sugalugiva**, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, der es ihm arg macht, der immer  
wieder haben will, ob er gleich schon viel  
gefriegt; der ihn immer wieder schlägt,  
schmält etc.  
**sugaluksarpok**, t. SS., es ist ihm arg, zu
- arg (mit mik). (Ist das SS. von suga-  
luggiva u. einerlei mit sugalutekarpok.)  
**sugalutekarpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**sugalutiva**, j. CS., er macht ihn schlimm,  
arg; sendet ihn immer wieder, das über  
jenes zu holen von jemanden, oder das  
über jenes Unangenehme wieder zu sagen  
etc. (mit mut).  
**sugalutjivok**, j. SS. do. (mit mik & mut).  
**Sugiarpok**, t. SS. & CS., er bestraft, züch-  
tigt, schlägt, stößt, tritt oder wirft ihn  
(SS mit mik); **sugiarnikpok** do.  
**sugiartak**, tāk, tet, einer, der gestraft, ge-  
strafft, geschlagen etc. wird.  
**sugiartauvok**, j. SS., er ist ein Gestraf-  
ter, wird gestraft, gezüchtigt.  
**sugerarpok**, t. SS. & CS., er schlägt mit  
den Händen aus, um sich, währt ab.  
**Suglugiva**, j. CS., es ist ihm zu wenig, zu  
klein (was er bekommt).  
**suglugosukpok**, t. SS. do. (mit mik),  
suglujivok, j. SS. do.  
**suglunarpok**, t. SS., es ist zu klein, zu  
wenig (irgend etwas).  
**sungutigiva**, j. CS., es ist ihm zu klein,  
will es nicht.  
**sungutekarpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**sungujivok**, j. SS. & CS., er gibt ihm  
wenig; **sungujiva** ominga, SS.  
**sungujivok** tapsominga ominga.  
**suigiva**; j. CS., er hält es für zu wenig,  
für wenig; die Nahrungsmittel für den  
Winter, die Jahre, die einer noch zu  
leben hat (wenn einer schon alt oder kränk-  
lich ist) etc.  
**suigosukpok**, t. SS. do. (mit mik).  
**suingnarpok**, t. SS., es ist wenig (zu die-  
sem oder jenem). [(activ).]  
**Suingainek**, nak, nerit, die Überraschung  
**suingaininga**, seine Überraschung, einem  
unerwartet über den Hals kommen, mit  
irgend etwas; **suingaininga** uvamnik  
kuviasingilara, sein mich überraschen  
habe ich nicht zu meiner Freude.

S. von sugar-  
lutekarpok.)  
o. (mit mik).  
ot ihn schlimm,  
aber, das oder  
ben, oder das  
ieder zu sagen

(mik & mut).  
bestraft, züch-  
ter wirft ihn  
kpok do.  
er gestraft, ge-

st ein Gestraf-  
t.

er schlägt mit  
währt ab.

zu wenig, zu

. (mit mik),

zu klein, zu

ihm zu klein,

(mit mik).

er gibt ihm  
ninga, SS.  
ominga.

für zu wenig,  
ittel für den  
iner noch zu  
alt oder kränk-

mit mik).

venig (zudie-  
[(activ).

leberraschung  
bung, einem  
kommen, mit  
ga uvamnik  
überraschen

suingarpa, t. CS., er überrascht ihn, kommt  
ihm unerwartet mit irgend was.  
suingaivok, j. SS. do. (mit mik).  
suingartauvok, j. SS., er wird überrascht.  
suingartaunek, näk, nerit, die Über-  
raschung (passiv).

suilamnit, gegen mein Erwarten; suingam-  
nit, do.; suilamnit aitojuilänga, gegen  
mein Erwarten theilt er mir nichts mit.

suilangnit, gegen dein Erwarten.

suilanit, gegen sein do.; suerganit, do.

suilaminit, do. (recip.); suernganittig-  
lukpa, gegen sein Erwarten schlug er ihn  
ins Gesicht; suilaminit tigluktauvok.

suiloptingnit, gegen unser Erwarten.

suillapsingnit, gegen euer do.

Sujomavok, j. SS., er will (irgend) was  
haben (gehört zu suvok).

sujomaluarpok, t. SS., er will mehr ha-  
ben, als ic.

Sujukpok, t. SS. & CS., er ist naß, be-  
schmiert, unrein, es ist verdorben ic.,  
CS., er verdirbt, beschmiert es, ihn.

sujuuvok, j. SS. do. (mit mik).

sujungavok, j. SS., er beschmiert sich  
bald, ist immer unrein; Kinder od. sonst

einer, der sich gar nicht in Acht nimmt.

sujuksaraipok, t. SS. & CS., er, es ist  
schnell beschmiert, verdorben, CS., er  
beschmiert, verdirbt es schnell.

sujuisaraipok, t. SS. (mit mik).

sujurikpok, t. SS. do. wie sujuksaraipok.

sujungaipok, t. SS., er, es ist rein, gut,  
nimmt die Unreinigkeit nicht leicht an;  
ein Mensch hält sich gut, ob er gleich ein  
schlechtes Beispiel hat; ein Mensch oder  
Thier bleibt bei Kräften, ob die Nahrung  
gleich arm ist.

sujuagaitipa, t. CS., er macht ihn rein,  
trocken, gut, sauber.

sujungailiva, j. CS. do.

Sukkápok, j. SS., er, es geht hurtig, ge-  
schwind, schnell. Manche sagen: sukka-  
vok, und wollen sukkapok nur für

einen schnell fahrenden Schlitten gelten  
lassen; dieses aber, sowie das folgende,  
für Menschen und allerlei.

sukkalivok, j. SS., er, es geht schnell,  
hurtig.

sukkaipok, t. SS., er, es geht langsam;  
sukkaitomik pilerit, mache langsam.

Sukkapok, t. SS. & CS., er spannt, zieht  
einen Strid, Tau ic. scharf an, SS., es  
ist angezogen, angespannt.

sukkatsivok, j. SS. do. (mit mik).

sukkaterpa, t. CS., er hat ihn angespannt,  
fest angezogen.

sukkangavok, j. SS., es ist straff, es steht  
etwas fest angespannt; Violinsaita, Tau ic.

Sukkakpok, t. SS. & CS., er stützt was,  
setzt eine Stütze unter, SS., es ist gestützt.

sukkaksivok, j. SS. do. (mit mik).

sukkaksimavok, j. SS. & CS., es steht  
gestützt da, CS., er hat es fertig gestützt.

sukkak, kák, ket, eine Stütze.

Sukkipok, t. SS., er sticht sich einen Split-  
ter ein.

sukkitipa, t. CS., er stößt ihm einen  
Splitter ein.

sukkilitsivok, j. SS. do. (mit mik).

sukkiut, tik, tit, ein Splitter.

sukkinek, nak, nerit, eine Wunde vom  
Splitter.

sukkiavok, j. SS., er kann nicht ordentlich  
gehen, weil er was an der Fusssohle hat,  
weil er entweder etwas hineingeretzen od.  
sonst Schmerzen daran hat.

Sukkok, kük, kut, einer, der nichts taugt,  
nichts zuwege bringt, nichts Ordentliches  
macht; auch einer, der viel trank ist.

sukkövok, j. SS., er ist nichts werth, ver-  
mag nichts (aus Krankheit oder von  
Natur).

sukkojok, juk, jut, do. wie sukkok.

sukkullivok, j. SS., sie gebiert eine Miß-  
geburt, it, er macht schlechte Arbeit, bringt  
eine Mißgeburt zuwege.

sukkulliariva, j. SS. inus. do.  
 sukkulavok, j. SS., er ist oft nichts nutz,  
     frank, redet oder macht Unnützes.  
 sullovipok, do. (nordisch).  
 Sulle, noch, annoch, dennoch; sullelo, und  
     noch; sulleauk, auch noch.  
 sullele, aber noch; sulleungitok, noch nicht.  
 Sullivok, siehe bei suvok.  
 Sulluk, lük, luit, im Plural, ein abge-  
     schnittenes Flügel vom Vogel; im Singu-  
     lar, eine Feder aus dem Flügel, il, ein  
     Federstiel.  
 sulloerpok, t. SS. & CS., er ist ohne Flü-  
     gel, CS., er macht ihn ohne Flügel.  
 sulloarpok, t. SS. CS., er hat den Flügel  
     zerbrochen, CS., er zerbricht oder zer-  
     sieht ihm den Flügel (ohne ganz abzu-  
     gehen) beim Fliegen.  
 sullukpälukpok, t. SS., er macht Geräusch  
     mit den Flügeln.  
 Sullojak, ják, jet, ein großes Messer mit  
     breiter Klinge (wie eine Feder gestaltet).  
 Sullokengavok, j. SS., es ist nicht winklsgt.  
 Sulluksungnak, das Saufen, Blasen des  
     Windes (wenns nur der Wind ist).  
 sulluksukpok, t. SS., er, der Wind, macht  
     Stimme, fauset.  
 sulluksuisakpok, t. SS., der Wind fauset  
     wenig.  
 Sullugaivok, j. SS., es bekommt Nehren;  
     das Geträbe ic.  
 sullugainek, nák, nerit, die Nehre.  
 Sulluvaut, tik, tit, das Horn, was der Renn-  
     thierbock vorn über der Stirn hat, it, ein  
     Haarzopf über der Stirne, wie ihn  
     manche Nordländer zu tragen pflegen.  
 sulluvauta, sein Horn, Bopf.  
 Sumavok, j. SS., er ist anhaltend; der  
     Sturm, die hohe See; wenns 2, 3 Tage  
     und länger anhält.  
 Sumivok, j. SS. (mit mik), es ist ihm zu  
     wenig, zu gering, und achtet es deshalb  
     nicht, verachtet es.  
 sumigiva, j. SS. inus. do.

sumigitaliva, j. SS. inus., es ist ihm  
     nicht zu klein, zu wenig, zu gering; er  
     verachtet es nicht.  
 sumitailivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Sumukpävok, j. SS., er kommt bald hier  
     bald dort zum Vorschein, geht schnell wo  
     anders hin (ein Seehund oder sonst See-  
     thier), it, ein Mensch, der oft wo anders  
     hin zieht. Wird nicht allgemein verstan-  
     den, dagegen aber:  
 sunukpängilak, t. SS., es geht nicht weit,  
     kommt wieder nahe an derselben Stelle  
     zum Vorschein.  
 Suná, sunak, sunát, was, etwas, etliche,  
     welche.  
 sunab (tr.).  
     suna pijomavara; ich will was haben  
     (irgend etwas, wenn verschiebenes da ist);  
     sunát tiguniarpakka, ich werde welche  
     nehmen.  
 suná? was? was ist es? sunák? was  
     sind diese zwei.  
 sunát, was sind diese? was für welche?  
     kalsiktut ukkea sunát? was sind diese  
     Erhöhungen? sunnanukko? was sind  
     diese? suna ukko? do.  
 sunauva? was ist es?  
 sunauvok, es ist etwas.  
 sunautipa, t. CS., er macht ihn, es zu was.  
 sunaungilak, t. SS., er, es ist nichts.  
 sunauninga, sein Wesen, sein was er ist.  
 sunaubva! was ist! es trifft nich' zu.  
     okalauroarloarpok ikkajoromagame  
     sunaubvale ikkajorlungilak, er hat  
     wohl gesagt, daß er helfen wolle, aber  
     ist's, er hilft nicht.  
 sumo? suname? wo? an was? beiwas?  
 sumut? sunamut? zu was? durch was?  
 sumik? sunamik? was? (Acc.)  
     suuamik pijomavit? was willst du  
     haben?  
 sunamikiak, ich weiß nicht was.  
 sunatuiarnik, irgend etwas, einerlei was  
     es ist.

sunameka? sumeka? sumetok? in was  
ist es. [irgend was.

sunamepok, t. SS., er, es ist in was, in  
sumirkok, sunamerpok, er fragt: was?

sunamerka? sunamertok? fragt er:  
was? sagt er: sumik oder sunamik?

sunamit? sumit? von was?

sunamit! piva? von was ist es?

sunamit neksarlaukparo, ich habe es  
irgend was mitgebracht.

sumut, sunamut allorauniarpok, es  
wird zu was gebraucht werden; sunamut  
alloráksauva? zu was ist es zu brau-  
chen? sumut oder sunamut namaner-  
sauva oder nekornersauva? durch  
was ist es besser geworden?

sukut? sunakut? durch was? wodurch?  
(Vialis), sunakut tamaungarkit, nu-  
nakullonöt sikkokullonöt? durch was,  
über was bist du hierhergekommen, über  
Eis oder zu Land? sunekut aular-  
niärka umiakullonöt kajakullonöt?  
durch was wird er fortgehen, zu Boot  
oder zu Rajal?

sunane? bei welchen? sunanat? zu welchen?  
sunatigut? durch welche? sunanik? welche?  
suhatuinait, verschiedenes, allerlei, aller-  
hand; sunatuinait alltorpeit, er braucht  
verschiedenes, braucht allerlei.

sunatuinarmik alltorpok, er braucht irgend  
etwas, einerlei was es ist (eins).  
sunatuinarnik pijomavok, er will ver-  
schiedenes (treibrere); sunatuinarnut,  
zu verschiebenen.

sukutsek, sik, sit (abgeleitet von sukut),  
die Stelle, Gegend, irgend wo.

sukutsira, irgend wo an mir, bei mir.

sukutsia, do. ihm, irgend wenn.

sukutsit, do. dir.

sukutsivut, do. uns.

sukutsise, do. euch.

sukutsingát, do. ihnen.

Merkut sukutsimnepok nanekia,   
die Nadel ist irgend wo an mir, ich weiß

nicht wo; sukuiserivara nanekia,   
do., es ist irgend wo an mir, bei mir,  
ich weiß aber nicht wo; sukutsipkukia,   
äniavurga, ich habe irgend wo Schmer-  
zen, weiß nicht wo; weiß nicht wo mirs  
wehe thut; sukuksit äniava? welche  
Stelle thut dir weh? Antw.: okusera,  
hier diese Stelle an mir (d. h. da, wo  
man hinwiset); sakutsikul anavia?   
an welcher Stelle hast du Schmerzen?  
sukutsia änanauvok, irgend wo an ihm  
(dem Lande, Flusse ic.) ist es schön.

sukutsiane (Loc.), irgend wo an ihm,  
irgend wenn, irgend in der Gegend;  
sukutsiane kainiarpolit, du wirst ein-  
mal kommen (einerlei wenn); sukutsiane  
okalaukpok, er hat einmal gesagt; su-  
kutsianeka? wo, an welcher Stelle (an  
ihm) ist es? sukutsianekiak, ich weiß  
nicht an welcher Stelle.

sukutsiagut (Vial.), durch irgend eine  
Gegend, Stelle, Weg ic.; sukutsiagut  
kainiarpok, er wird irgend wo durch,  
auf irgend einem Wege kommen.

sukutsiakörpok, er kommt irgend wo durch.  
sukutsiagukia, ich weiß nicht wo durch,  
auf welchem Wege.

sunavinek, nak, verngit, ein Theil von  
irgend etwas.

sunavininga? von was ist's?  
sutakarpok, t. SS., er hat was barinnen  
(in einem Gefäß ic.).

sunatakaropok, t. SS. do.  
satalik, sunatalik, do.

sukarpok, sunakarpok, t. SS., er, es  
hat was hat Sachen.

sukangila, sunakangilak, t. SS., er hat  
nichts, ist arm.

sukarane, sunakarane haben.

suksak, sák, set, etwas, irgend et-  
was sein soll, was zu etwas kann ge-  
braucht werden.

sunaksak, sák, set, do.

sunangoaksak, sák, set, do.

- sunangoak**, äk, et, do.  
 suksak oder suksauva? es ist zu was  
 zu brauchen? zu was ist es?  
**suksauvok**, j. SS., es ist zu irgend was  
 zu brauchen? sunangonksak? zu was  
 ist das zu brauchen? was soll das geben?  
**suvok**, j. SS. & CS., er richtet was aus;  
 bekommt das, wornach er geschossen;  
 das, was er macht, gerät ihm ic., SS.,  
 es fehlt ihm was.  
**sunalivok**, j. SS. & CS. do., CS., er  
 macht was für ihn.  
**sunaliariva**, j. SS. inus. do., er macht  
 es gut, macht es zu was.  
**sungilak**, t. SS. & CS., er, es richtet nichts  
 aus; es ist soviel als nichts, was er ge-  
 than, gerebet, bekommen ic.; sulingilak,  
 sunalingilak, do., CS., er richtet nichts  
 mit ihm, der Arbeit ic. aus.  
**sungiluarivok**, j. SS. & CS., er, es rich-  
 tet noch weniger aus, thut noch weniger  
 Wirkung, wie ein anderer od. früheres ic.  
**sutsengilak**, t. SS. & CS., er, es richtet  
 durchaus nichts aus ic.  
**sungilsertorpok**, t. SS., er thut, als  
 wenns nichts wäre, als wenn er nichts  
 ausrichtete, als wenn ihm nichts fehle ic.  
**susiropok**, t. SS., er sucht irgend was,  
 sieht sich nach irgend etwas um.  
**sunasiropok**, t. SS. do.  
 siorkit? sunasiorkit? was suchst du?  
 suchst du was?  
**sugiva**, j. SS. inus., er, es ist ihm was,  
 er hat ihm, es zu was.  
**sunagiva**, j. SS. inus. do.  
 sugiviuk? was ist er, es dir?  
 savigivara ermerivara ic., es ist mein  
 Messer; es ist mein Sohn.  
 sunauva illingnut? do.  
**sunasugiva**, j. CS., ic. denkt, daß (jener)  
 was ausgerichtet, daß er das, wornach er  
 getrachtet, befremdet hat ic.  
**sunasugiklivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**suva?** sunaliva? suliva? richtet er, es
- was aus? it, suva? fehlt ihm was?  
 was fehlt ihm?  
**sujok**? do., sujok, juk, jut, einer, dem  
 was fehlt.  
**sujokarpok**, t. SS., es hat jemanden,  
 dem was fehlt.  
**suvit**? fehlt dir was? was fehlt dir? it,  
 was machst du da? was schaffst du?  
**sujomavit**? was willst du? (Wenn  
 einer was Unrechtes macht oder er denkt,  
 es würde ihm Unrecht gethan.)  
**sua?** was hast du gesagt? (Wenn nemlich  
 einer was gesagt und der andere hat es  
 nicht verstanden.)  
**suakpok**, t. SS. & CS., er sagt: was hast  
 du gesagt? CS., er sagt ihm oder fragt  
 ihn: was hast du gesagt? it, er schlägt,  
 schmäht, schmält ihn.  
**suvagök?** was sagt er, was hat er gesagt?  
**sulivok**, j. SS., er macht was; arbeitet,  
 richtet was aus; es ist so, wie er sagt ic.  
 (Wie suvok & sunalivok.)  
**sulidarpok**, do., sehr, läufig.  
**suliariiva**, j. SS. inus., er macht es, ihm;  
 macht es zu was.  
**suliak**, äk, at, Arbeit, die man gerade macht,  
 wo man daran ist.  
**suliaksailerkitsainarpok**, t. SS., er  
 wünscht sich immer Arbeit, ist arbeitsam.  
**suliaksak**, säk, sät, etwas, was man  
 machen soll; Arbeit, die zu machen ist.  
**suliakkakarpok**, t. SS., er hat Arbeit, die  
 er machen soll; es hat Arbeit, die zu  
 machen ist.  
**sulijoriva**, j. CS., er brüllt, daß juer was  
 ausrichte, daß seine Worte Sinn hätten ic.  
**sulijoriklivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**suliniarkongilak**, t. SS., es scheint, er  
 wird nichts ausrichten.  
**sulingilak**, t. SS., er richtet nichts aus;  
 es ist soviel wie nichts, was gegeben, ge-  
 rebet, gethan wird ic. (sungilak ist  
 dasselbe).  
**sulitsengilak**, t. SS. do.

ist ihm was?  
ist, einer, dem  
at jemanden,  
scheint dir? ist,  
schaffst du?  
du? (Wenn  
oder er denkt,  
in.)  
Wenn nur sich  
andere hat es  
gt: was hast  
m oder fragt  
il, er schilt,  
at er gesagt?  
as; arbeitet,  
ie er sagt ic.  
)  
g.  
acht es, ihn;  
gerade macht,  
. SS., er  
t arbeitsam.  
, was man  
machen ist.  
t Arbeit, die  
heit, die zu  
ß jener was  
nn hätten ic.  
mit mik).  
scheint, er  
nichts aus;  
gegeben, ge-  
ngilak ist

sulinane, sulilugene, er vergeblich, für  
die Langeweile, umsonst; sulinano aular-  
pok, er geht vergeblich aus; sulinanga  
kaikolaukpagit, ich habe dich vergeb-  
lich, umsonst gerufen.

Sunamiarpok, t. SS., es hat fertige braune  
Haare, das Rennthier.

sunamiarut, der Monat October (weil in  
demselben die Haare des Rennthiers fer-  
tig sind).

Sungak, äk, et, die Galle.

sungarpallukpok, t. SS., er, es ist gelb-  
lich, wie Galle. [trauensache.]

Sungertut, tik, tit, die Zuversicht, Ver-  
sungertutigiva, j. CS., er hat es, ihn zur  
Zuversicht, zum Vertrauen, zu dem,  
worauf er sich verlässt.

sungertutekarpok, t. SS. do. (mit mik).

sungertutekarnek, die Zuversicht, Ver-  
trauen (das man hat); sungertutekar-  
ninga Nalekamik sullinginiængilak,  
seine Zuversicht auf den Herrn wird nicht  
umsonst sein.

sungertutuariva, j. CS., er hat ihn zur  
einzigsten Zuversicht, worauf er sich verlässt.

sungertutauvok, j. SS., es ist eine Zu-  
versicht, eine Sache, worauf man sich  
verlässt.

sungertutigijauvok, j. SS., es wird sich  
auf ihn verlassen.

sungertorpa, t. CS., er m. ht ihm Ver-  
trauen, Zuversicht, verheißt ihm Hilfe.

sungertuivok, j. SS. do. (mit mik).

sungertutigökpu, put, car. Sing.. sie  
verlassen sich gegenseitig auf einander.

Sungilsertorpok, siehe bei suvok.

Sungiusimanek, sungiutinek, die Gewohn-  
heit, das Gewohntsein; sungiusima-  
nermuungitok illaujomavok, killa-  
närnermulle nellagortomut, er will  
nicht aus Gewohnheit mitgehen, sondern  
aus aufrichtigem Verlangen.

sungiupok, t. SS. & CS., er ist es, ihn  
gewöhnt (SS. mit mik).

sungiutivok, j. SS. & CS. do.

sunglusimavok, j. SS. & CS. do.

sungiutisaroa, t. CS., er gewöhnt ihn an  
etwas.

sungiutiväva, j. CS. do.

sungiutisaivok, j. SS. do. (mit mik);

sungiutisurpa nalengnormik, er ge-  
wöhnt ihn an Gehorsam. Ominga

sungiutisaivok kakkjamik, er ge-  
wöhnt diesen oder ihn an Schiffsbrot.

sungintisaut, tik, tit, eine Sache zum Ge-  
wöhnen; Schriften, Brot ic.

Sungmivok, j. SS., er weint im Geiste, in  
seinem Innern.

sungmijutigiva, j. CS. do., über ihn.

sungmijutekarpok, t. SS. do. (mit mik).

Sunguligiva, siehe bei suglugiva.

Suppivok, j. SS., er, es bricht durch; das  
Wasser, der Fluss, wo es gestemmt ge-  
wesen.

suppiva, t. SS. inus., er, der Mensch od.  
Blasebalg, bläset es (das ausgelöschte  
Feuer) an, it, der Wind bläst ihn stark  
an, durch die Kleider bis auf die Haut ic.

suppisivok, j. SS. do. (mit mik), einmal.

supporpa, do., mehrmals.

suppijauvok, j. SS., es wird angeblasen,  
das Feuer, il, es wird eine Sache oder  
ein Mensch vom Winde durchgeblasen.

suppinerpok, t. SS., er ist durchgebrochen;  
der Fluss.

suppivigiva, j. SS. inus., er durchbricht  
ihn; der Fluss den Damm, Schnee oder  
sonst eine Gegenwehr; nimmt ihn mit fort.

supputiva, j. SS. inus. do.

suppujivok, j. SS. do. (mit mik).

suppujauvok, j. SS., er, es wird vom  
Wasser mit fortgerissen.

suppivigijauvok, j. SS. do.

Suppörpok, t. SS. & CS., er bläst ihn, es an.

supporat, tik, tit, ein Blasebalg, il, eine  
Tabakspeife.

supporisijarpok, t. SS., er zieht den  
Blasebalg, il, er raucht Tabak.

supporusijaut, tik, tit, Tabat.  
 supporusijautivinek, nak, nerit, Aus-  
 kräzel.  
 supput, tik, tit, Zunder (weils angeblasen  
 wird), it, die Wolle an den Weidenlächchen.  
 supputiksak, säk, set, Zunderlappen.  
 Suterpok oder sutairpok, t. SS. & CS.,  
 er, es ist in Gefahr umzukommen, zu  
 verderben, it, er wirb naß, it, er, es  
 macht sich gut, ist hübsch vorwärts mit  
 seiner Sache gekommen, CS., er hilft ihm  
 voran, bezahlt ihn gut ic.  
 suternerpok, t. SS. & CS. do. (ohne  
 daß man's wußte).  
 suternarpok, t. SS., es ist Verberben  
 bringend; es ist zum Naszmachen; die  
 hohe See, der Regen ic.  
 suternarnek, nak, nerit, das, was Ver-  
 derben bringt, was naß macht.  
 suternartoaluk, lük, luit, do.  
 sutaitsiarpok, t. SS. & CS., er ist hübsch  
 vorangehritten mit seiner Sache, CS.,  
 er hat ihm gut, hübsch vorangeholzen.  
 sutaidlarpok, t. SS. & CS., siehe su-  
 tairpok.  
 sutaidlarauvok, j. SS., es ist ihm sehr  
 vorangeholzen worden.  
 sutaidlartauvok. j. SS. do.  
 sutairtipa, t. CS., er verdirbt ihn, bringt  
 ihn in Not, macht ihn naß ic.  
 Suvak, väk, vait, der Roggen von Fischen.  
 suväktauvok, j. SS., der Fisch ist in den  
 Roggen gehauen beim Angeln. Viele  
 sagen: suvärtauvok.  
 suvärsa, t. SS. inus., er hält ihn in den  
 Roggen.  
 suvaipra, t. SS. inus., er nimmt ihm den  
 Roggen aus.  
 suvälik, lik, lit oder ggit, ein Fisch, der  
 Roggen hat, it, eingemachte Beeren, die  
 aussehen wie Roggen.  
 suvaliktüt, tik, tit, ein Löffel (bei den  
 Nordländern), weil er zum Essen solcher  
 Beeren gebraucht wird.

suvalik togärsuk, suk, suit, ein H. Löffel.  
 Suvék, der Zugwind.  
 suvérpok, t. SS., es ist lustig, zugig;  
 im Hause ic.  
 suvédlarpok, t. SS., es ist sehr zugig.  
 suvérpok, t. SS., es bläst nicht mehr durch,  
 ist nicht mehr zugig.  
 suvloraut, tik, tit, ein Zugloch.  
 suvlorautivok, j. SS. & CS., er (Mensch  
 oder Wind) geht an einem Ende des  
 Hauses ic. hinein, am andern hinaus,  
 CS., er macht auf, läßt den Wind durch-  
 ziehen.  
 suvlorautitipa, t. SS. inus. do. (gilt bei  
 Manchen für besser).  
 suvlorarpa, t. SS. inus., der Wind bläst  
 durch; durch weitläufig gestricke oder ge-  
 webene Sachen.  
 suvloraivok, j. SS. do.  
 suvlorartauvok, j. SS., es wird vom  
 Winde durchgeblasen, der Wind fährt  
 durch Kleider ic.  
 suvlojauvok, j. SS. do.  
 suvvolik, lik, lit oder ggit, ein Ring.  
 suvlo, luk, luit, ein Flintenlauf.  
 suvlunga, sein Lauf.  
 Suvingnek, Gestank von Fischen.  
 suvingnipok, t. SS., es riecht schlecht nach  
 Fischen.

**T.**

tabligutinek, das Durchscheinen, Sichtbar-  
 sein durch etwas; sekkerngub tabli-  
 gulinga nuvujakut, das Sichtbarsein  
 oder Durchscheinen der Sonne durch die  
 Wolke.  
 tabligutivok, j. SS., es scheinet durch;  
 die Sonne durch eine dünne Wolke; Fo-  
 resen im Fluß oder Teich durchs Eis;  
 ein Bild oder Schriften durch dünnes  
 Papier, was darauf liegt ic.  
 tabligutilipa, t. CS., er macht es durch-  
 scheinend.

- ein H. Löffel.  
luftig, zugig;  
sehr zugig.  
cht mehr durch,  
loch.  
, er (Mensch  
em Ende des  
ndern hinaus,  
n Wind durch-  
do. (gilt bei  
er Wind bläst  
tricke oder ge-  
es wird vom  
Wind fährt  
ein Ring.  
auf.  
en.  
t schlecht nach  
en, Sichtbar-  
ngub tabli-  
Sichtbarsein  
ne durch die  
heinet durch;  
Wolke; Fo-  
durchs Eis;  
durch dünnest  
cht es durch.
- Tablikpa, t. SS. inus., er sticht es; beim Nähen mit der Nadel durch, ohne zu wollen.  
tablëvok, j. SS. do. (mit mik).  
tablëtipa, t. CS., er macht, daß jener durchsticht.  
Tablo, luk, lut, das Kinn.  
tailorut, tik, til, der Bart am Kinn, it, das Ausgenährte daselbst. [pok]  
Tachairtorpok, t. SS., siehe takkairtorpok.  
Tachak, äk, et, der Schatten von einer Sache.  
tachaub miksa, dicht neben dem Schatten, im Sonnenschein.  
tachaub miksanepok, er befindet sich in der Nähe des Schattens (im Sonnenchein).  
tachalinek, nak, naril, die Schattenseite von etwas, it, der kührende Schatten.  
Iglub tachelininga, die Schattenseite des Hauses, die kührende Schatten gibt; tachalinermut aivok, er geht in den kührenden Schatten.  
tachalineksiorpok, t. SS., er geht im kührenden Schatten; unter Bäumen oder sonst auf der Schattenseite von etwas.  
tachalinipok, t. SS. & CS., er geht in den Schatten, it, er, der Fels, Baum, beschattet (mit mik), CS., er, Fels, Baum, Haus, Wolke, beschattet ihn.  
tachalinitipa, t. CS., er bringt, legt es in den Schatten.  
tachalinitisivok, j. SS. do.  
tachamepok, t. SS., er, es ist im Schatten.  
tachamuarpok, t. SS., er geht, fährt erblich. [Schattenseite.]  
tachane, im Norden von ihm, auf seiner tachaptingne, do. uns, do. unserer do.  
tachapsingne, do. euch, do. euerer do.  
tachardlok, lik, lit, der Nördlichste, nördlichst Wohrende, an einem jeden Orte und auch vom ganzen Lande.  
tachakipok, t. SS., es hat kurzen, kleinen Schatten (im Sommer wenn die Sonne hoch steht).
- tachatoyok, j. SS., es macht, hat langen Schatten.  
tachaitovok, j. SS., es hat keinen Schatten.  
tachaijai, der Name eines Berges in der Nähe von Nain und Hebron.  
tachartüt, tik, tit, ein Spiegel.  
tachartorpok, t. SS., er bespiegelt sich.  
tachipok, t. SS. & CS., er ist hinter was gegangen, daß er nicht mehr zu sehen ist, CS., er ist ihm aus dem Gesicht, hinter was gegangen.  
tachiarlpok, t. SS. & CS., er geht, fährt hinter was, CS., er ihm.  
tachisimavok, j. SS. & CS., er ist bereits hinter was gegangen, ist nicht mehr zu sehen, CS., er ist ihm bereits aus den Augen, ist hinter was, daß er ihn nicht sehen kann.  
tachisärpok, t. SS. & CS., er geht schnell, eilig hinter was, daß er nicht mehr zu sehen, CS., er ist ihm schnell aus den Augen.  
tachisarerpok, t. SS. & CS., er ist schon aus den Augen, ist schon hinter was, CS., er ihm do.  
tachijutigiva, j. CS., er hat es zur Ur- lühe, jemand aus den Augen zu gehen.  
tachijutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Tachverpok, t. SS., er läuft in der Nacht herum, während andere schlafen, it, auch einer, der am Tage viel draußen herum läuft; tachvilavok, j. SS. do., oft.  
Tädluk, siehe bei täkpok.  
Täkkonek, das Sehen einer Sache; Gegenstandes. [er sieht es.]  
täkkovok, j. SS. & CS., er sieht, CS., täkkojauyok, j. SS., es wird gesehen.  
täkkotipa, t. CS., er zeigt es ihm (mit mut), SS., er zeigt sich, läßt sich sehen.  
täkkojäkpok, t. SS. & CS., er sieht es nicht gut (weil er keine guten Augen hat, aber sonst eine Ursache).  
täkkovakpok, t. SS. & CS., er pflegt es zu sehen.

- tækkonåkipok, t. SS. & CS., er sieht es nur wenig, nur kurz, z. B. wenn etwas schnell an einem vorübergeht (SS. mit mik).
- tækkonärpok, t. SS. & CS., er sieht ihm zu, sieht es, ihn an.
- tækkonärkipok, t. SS. & CS., er sieht ihm lange zu.
- tækkonautivuk, vut, car. Sing., sie sehen sich einander an.
- tækksungnaigiva, j. SS. inus., er sieht ihn, es zum erstenmal. [mik].
- tækksungnaiksarpok, t. SS. do. (mit tækkorngarpok, t. SS. & CS. do. (SS. mit mik)).
- tækkosungnaitok, tuk, tut, etwas Fremdes, was zum erstenmal gesehen wird.
- tækkornnärtak, ták, tol, do.
- tækkosungnaipok, t. SS., es ist was Fremdes, wird zum erstenmal gesehen.
- tækkojaugajukpok, t. SS., es wird oft, viel gesehen. [gesehen].
- tækkojaugajuirok, t. SS., es wird selten
- tækkonararpok, t. SS. & CS., er sagt von ihm, daß er das, wornach gesehen worden ist, sah, z. B. wenn nach dem Schiff gesehen wird ic. SS., er sagt von sich, daß er gesehen. Paulusib Isaac tækkonerarpa kemmuksinnik, Paulus sagt vom Isaac, daß derselbe den kommenden Schlitzen gesehen.
- tækkonaraivok, j. SS. do. (mit mik).
- tækkuksauvok, j. SS., es ist sichtbar.
- tækkuksaungilak, t. SS., es ist nicht zu sehen, ist unsichtbar.
- tækkonasuarpok, t. SS. & CS., er sieht sich nach was um, sucht es zu sehen (SS. mit mik).
- tækkongiupok, t. SS. & CS., er sieht es, ihn nach längerer Zeit wieder zum erstenmal, it, er nimmt es, ihn zu sich, nimmt es in Besitz.
- tækkungiarpok, t. SS. & CS., er sieht es sich, es gefällt ihm, wünscht es zu haben.
- tækkotainarpok, t. SS. & CS., er sieht es jetzt erst, eben erst, für diese Zeit zum erstenmal.
- tækkoranerpok, t. SS., es sieht schön aus, ist schön anzusehen, es ist ansehnlich (mit mut).
- tækkoranepok, t. SS., er sieht häßlich aus, ist widerlich, unangenehm anzusehen, es ist unansehnlich.
- tækkominaipok, t. SS. do.
- tækkominarpok, t. SS., es ist schön, lieblich anzusehen (gleich mit tækkoranerpok).
- tækkoranérriva, j. CS., er hat es zu dem, was ihm schön, lieblich aussieht; es sieht ihm schön, lieblich aus.
- tækkoraniksärpok, t. SS. do. (mit mik).
- tækkominárriva, j. CS. do.
- tækkominaksärpok, t. SS. do. (mit mik).
- tækkoranégiva, j. CS., er sieht ihm häßlich, widerlich, unangenehm aus.
- tækkoranéksärpok, t. SS. do. (mit mik).
- tækkoranärriva, j. CS., er sieht es, ihn am liebsten.
- tækkoranärpok, t. SS. do. (mit mik).
- tækkumne, in meiner
- tækkungne, in deiner
- tækkoane, in seiner
- tækkuplingne, in unserer
- tækkupsingne, in euerer
- tækkoane, in ihrer
- tækkupsarpok, t. SS. & CS., er sieht es wiederholt.
- tækkosarpok, t. SS. & CS., er dreht den Kopf nach etwas, blickt an (mit mik), CS., er blickt ihn, es an, it, er geht hin, nach ihm zu sehen.
- tækkosaivok, j. SS., er geht hin, nach et zu sehen; Fuchsfalse ic. (mit mik).
- tækkoi! tækkosarit! siehe!
- tækkutsiarpok, t. SS. & CS., er sieht gut, CS., sieht es gut (SS. mit mik).
- tækkonasugiva, j. CS., er denkt, er sehe ihn, es.

& CS., er sieht  
er diese Zeit zum

es sieht schön  
es ist ansehnlich

er sieht häßlich  
ihm anzusehen,

do.

es ist schön, lieb-  
tækkoraner-

hat es zu dem,  
sieht; es sieht

do. (mit mik).  
do.

do. (mit mik).  
sieht ihm häß-  
lich aus.

do. (mit mik).  
sieht es, ihn

do. (mit mik).

Gegenwart,  
Ungefächt.

CS., er sieht

, er dreht den  
n (mit mik),  
t, er geht hin,

t hin, nach et-  
mit mik).

, er sieht gut,  
mik).

denkt, er sehe

tækkonasugiklivok, j. SS. do. (mit mik).  
tækkonasuarpok, t. SS. & CS., er be-  
müht sich ihm zuzusehen. [vak, do.

tækkonet, tik, tit, der Augapfel. Ijaro-  
tækkonata, tækkonatinga, sein Augapfel.  
tækuk! siehe doch!

tækkonängorpok, t. SS. & CS., er ist des  
Zusehens müde, ist müde vom Zusehen.

tækkonängörpok, t. SS. & CS., er sieht  
seit längerer Zeit wieder zum erstenmal zu.  
tækkiangainärpok, t. SS., er geht, sieht  
nur zur Thür heraus oder herein, ohne  
weiter zu gehen.

tækkiangainak, einer, der nur heraus- ob.  
hereinsieht, ohne weiter zu gehen.  
tækkuklerpa, t. SS. inus., er kommt ihm  
ins Gesicht, z. B. dem Thiere, das man  
schießen will, oder einem Menschen, den  
man hintergehen will. Ukkalek tæk-  
kuklropa, ich kam dem Hasen ins  
Gesicht.

tækkuklëvok, j. SS. do.

tækpara, mein was ich sehe, über mir oder  
nach dem Lande zu, vom Strandte aus.

tækpikpok, t. SS., er sieht gut, hat ein  
scharfes Auge.

tækpiksivok, j. SS., er bekommt ein schar-  
fes Gesicht, Auge.

tækpiksitipa, t. CS., er macht ihm scharfe  
Augen.

tækpiksitsivok, j. SS. do. [do.  
tækpiksaut, tik, tit, eine Brille. Ijautik

tækpiksausijarpok, t. SS., er trägt eine  
Brille.

tækpiksautelijarpok, t. SS. do.

tækpépok, t. SS., er sieht nicht gut, ist  
blödsichtig.

tækpélivok, j. SS., er wird blödsichtig.  
tækpélitipa, t. CS., er macht ihm blödsich-  
tig, verbunkert ihm die Augen.

tautukpok, t. SS. & CS., er sieht ihn, es  
an (einerlei mit tækkonärpok).

tautungnek, das Sehen (mit den Augen).  
tautunginek, das Blindsein, die Blindheit.

tautukörpok, t. SS. & CS., es schwiebt  
ihm vor Augen, er sieht es im Geiste  
(SS. mit mik), stellt sich vor.

tautugariva, t. CS., er hat es zum Gegen-  
stande des Ansehens.

tautugakärpok, t. SS. do. (mit mik).  
tautukarpok, t. SS., er hat ein Ansehen;

schwarzes, weißes ic.

taulua (intr.), tautengáta (tr.), seine Ge-  
stalt, Aussehen.

tautura, do., tautuma, do., meine do.  
tautuit, do., tautuvit, do., deine do.

tautuvit, do., tautupta, do., unsere do.  
tautuse, do.; tautupse, do., euere do.

tautungát, do., tautungáta, do., ihr do.

tautuarpok, t. SS. & CS., er sieht ihm zu  
beim Essen oder Arbeiten, während er  
nichts kriegt, nichts macht (SS. mit mik).  
tautuangavok, j. SS., er sieht nur zu,  
macht sonst nichts.

tautorlukpok, t. SS., er sieht häßlich, fin-  
ster ic. ans.

tautorluklipok, t. SS. & CS., er versteckt  
seine Geberden, CS., er entstellt ihn, es.

tautorlitipok, t. SS. & CS. do.

taututsiarikpok, t. SS., er sieht schön aus,  
hat eine schöne Gestalt.

tauturikpok, t. SS. & CS., er sieht gut,  
scharf. [mik].

tautuktipa, t. CS., er zeigt ihm was (mit  
tautuk! siehe, hätte ich doch! ich möchte  
es gerne!

tautung unal siehe, wäre das doch mein!  
Tagga, da, da ist es. (Wenn man jemand  
etwas zeigt oder gibt.)

tagva, do., it, alsdann, dann, das ist.  
tagvane, da, hier, auf der oder der Stelle,  
die man genannt hat.

tagvunga, hier hin.

tagvangest, von hier.

tagvuna, hier durch.

tagvngainak, blos von hier.

tagvngainarpok, es ist blos von hier.

tagvainak, plötzlich, auf einmal; manna-

kut ist dasselbe; tagvainak kannimalerpok, plötzlich ist er frank geworden.  
tagvainärpok, t. SS., es kam plötzlich.  
tagvainärtitauvok, j. SS., er ist plötzlich,  
schnell von etwas überfallen worden.  
taggale, da, da ist er, es.  
taggärpok, t. SS. & CS., er sagt tagga,  
CS., er sagt es zu ihm.  
tagvärpok, t. SS. & CS., er sagt tagva.  
Täga, südlich; innuk täga, da ein Mensch  
südlich.  
tägane (Loc.), im Süden.  
tägunga (Term.), nach Süden.  
tägangat (Abl.), von Süden.  
tägungarpok, t. SS., er bewegt sich süd-  
lich, geht südlich.  
tägakkao, die da südlich zu sehen sind (wie  
taikikao).  
tägangna, der da südlich zu sehen ist; tä-  
gaksomunga (Term.).  
Tagijukpok, tagijorpok, t. SS., er nießet.  
tagiorpok, do.  
Taglikpok, t. SS. & CS., er gerbt ein Fell,  
d. h. er schabt es mit dem Schabeisen  
(isserkut) trocken, dünner.  
taglilipa, t. CS., er stellt ihn an zum Fells-  
schaben.  
Taglul, tik, til, ein Indianer-Schneeschuh.  
taglulijarpok, t. SS., er geht auf solchen  
Schneeschuhen; eigentlich heißt es über-  
haupt: er hat solche Schuhe bei sich; doch  
wird dafür meist das folgende gebraucht:  
taglulätkpok, t. SS., er hat Schneeschuhe  
bei sich. [Schuhe.]  
taglulärpok, t. SS., er hat neue Schnee-  
taglulliorpok, t. SS. & CS., er macht  
Schneeschuhe, CS., für ihn.  
Tagulavok, j. SS., es ist das Fleisch vom  
Knochen abgekocht, der Knochen geht los.  
Taimak, so, also, so ist's recht. [Jetzt ist].  
tamaile, tamailerle, lasst es so sein (wie's  
taimainak, taimainiarnak, sei nicht so.  
taimairok, t. SS. & CS., er, es ist so, CS.,  
er macht es ihm so.

taimaitipa, t. CS., er macht ihn so.  
taimailiorpok, t. SS. & CS., er macht so  
(wie man sagt oder zeigt), CS., er macht  
ihm so.  
taigmallivok, j. SS. & CS. do.  
taimallitipa, t. SS. inus., er sagt ihm,  
sendet ihm, daß ers ihm so machen soll.  
taimaikorpok, t. SS., er, es scheint so  
zu sein.  
taimailomik (Acc.), einsolcher, ein solches.  
taimailingavok, j. SS., er, es ist so be-  
schaffen.  
taimamet, darum, weils so ist, weil es  
sich so verhält.  
taimak pivlugo, derohalben, deswegen.  
taimaikoariva, j. SS. inus., er ist ihm  
ganz gleich.  
taimaikoakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
taimaikoarekpuk, put, sie sind sich gleich.  
Taimna (intr.), taipsoma (tr.), jener, der  
unsichtbar oder etwas entfernter.  
taipkoia (intr. & tr.), jene, die da.  
taipsomane, bei jenem, it, in jener Zeit,  
damals.  
taipsonangel, von jenem (unsichtbar und  
entfernter wie ein anderer).  
taipomunga, zu jenem, durch jenen.  
taipsominga, jenem.  
taipsomuna, durch jenen; taipsotunak,  
wie jener.  
taipsonanemit, von damals, seitdem, seit  
jener Zeit.  
taipsomangamit, do.  
taimangel, taimangamil, do.  
taimangane, damals, da es seinen Anfang  
nahm.  
taipkonane, bei jenen.  
taipkonunga, zu jenen, durch jene.  
taipkoninga, jene.  
taipkuliguna, durch jene; taipkonuna, do.  
taipkotitunak, wie jene; taipkotitunak  
iput, sie sind wie jene. Taipkuliguna  
neksartauniarpok, durch jene wird er  
ob. es mitgenommen werden, d. h. wenns

acht ihn so.  
CS., er macht so  
, CS., er macht  
S. do.  
, er sagt ihm,  
so machen soll.  
er, es scheint so  
scher, ein solches.  
er, es ist so be-  
so ist, weil es  
en, deswegen.  
us., er ist ihm  
do. (mit mik).  
e sind sich gleich.  
(tr.), jener, der  
fernter.  
die da.  
t, in jener Zeit,  
(unsichtbar und  
r).  
rach jenen.  
taipotunak,  
is, seitdem, seit  
do.  
3 seinen Anfang  
rach jene.

ipkonuna, do.  
taipotunak  
Taiputiguna  
ch jene wird er  
en, d. h. wenns

zu Boot, Schlitten oder Kajak geht, oder sonst einer entgeht; taipkonunga aijauvok, durch oder von jenen ist er geholt worden.

taimnauvok, j. SS., es ist jener.  
taipkoangovut, j. SS., es sind jene.  
Taika, da südlich, der da südlich (wie täga).  
taikingna, der (südlich).  
taikiksoma (tr.) do., taiksoma (tr.) do.  
taikiksomane (Loc.), bei dem, auf dem da (südlich).  
taikiksamunga (Term.), zu dem, durch den do.  
taikiksominga (Acc.), taiksuminga, do.  
taikiksomuna (Vial.), durch den, das do.  
taikiksomangat (Abl.), von dem do.  
taikikstunak, wie der, das da südlich; taiksotunak, do.  
taikikkaoa (Plur.), die da südlich (wie tägakko).

taikikunane (Loc.), bei den da südlich.  
taikikonunga (Term.), durch, zu den da südlich.

taikikonangat (Abl.), von do. do.  
taikikonuna, taikutiguna (Vial.), durch do.

taikikotunak, wie die da südlich.  
taikane, da (im Süden). Ganz in der Nähe gilt dieses nach allen Richtungen, in einiger Entfernung aber gilt es blos für südlich.

taikunga, dorthin (in der Ferne), südlich, nach Süden.

taikangat, von dort, von Süden.

taikuna (Vial.), dort durch. Kikkertamik taiksuminga nellipsavok, er versucht die (zu sehende) südlich gelegene Insel.

taikungarpok, t. SS., er geht, fährt südlich.  
taikanepok, t. SS., es ist dort, it, es ist dort im Süden.

Tainga, da nördlich. Anmerkung: Auch dieses gilt ganz in der Nähe für alle Richtungen, wie taika.

taingane (Loc.), dort; nördlich, wie lävane. [her.]  
taingangat (Abl.), von dort, von Norden taingunga, dorthin, nördlich.  
tainguna, dort durch, nördlich durch.  
taingungarpok, t. SS., er geht, fährt dorthin do.  
taingungajovok, t. SS., er ist vor langer Zeit nördlich gegangen.  
taingungajajovok, j. SS., er ist früh (am Tage oder ehe es Zeit war) dorthin, oder nördlich gegangen, gefahren.  
taingna, der da im Norden, wie tavanna. Außerdem aber scheinen diesem Wort keine Personen angehängt zu werden.  
Taimuktarpok, t. SS. & CS., er sagt etwas Gelerntes auswendig her (SS. mit mik).  
taimuktareksak, sāk, set, Aufgabe zum Lernen.  
taimuktaksak, sāk, set, do. (seltener).  
taimuktareksariva. j. SS. inus., er hat es zur Aufgabe. [mik].  
taimuktareksakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
taimuktareksakartipa, t. CS., ergibt ihm was zum Lernen auf.  
taimuktarnek, næk, nerit, das Aussagen.  
taimukpa, t. CS., er trifft es, ohne es gesehen zu haben; taimuksivok, SS. do.  
Taisinek, das Nennen von etwas.  
taiva, t. CS., er nennt ihn, es; sagt seinen Namen, it, gibt ihm einen.  
taisivok, j. SS. do. (mit mik).  
Gudib imaksuit ingmigoliningit imarbiksoarmilk taiveit, Gott nannte die Sammlung der Wasser Meer. Gude — ingmigolininginik — taisivok, do.  
taijak, jāk, jet, einer, der genannt wird.  
taitsiarpa, t. CS., er nennt ihn gut, hübsch.  
taitsiarpok, t. SS. do. (mit mik).  
taigiva, j. CS., er nennt ihn auch.  
tainerlukpa, t. CS., er nennt ihn, es schlecht; sagt, daß er schlecht ist, it, spricht den Namen schlecht aus.

tainerluivok, taisinerlukpok, t. SS. (mit mik), do.  
taigajukpa, t. CS., er nennt ihn oft, spricht oft von ihm.  
taigajuipa, t. CS., er nennt ihn, es selten.  
taigariva, j. CS., wie taigajukpa.  
taigakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
taigokpa, t. SS. inus., er erzählt, nennt etwas von ihm oder von dem, was er gesehen und gehört hat, ohne daß der oder das, von welchem er erzählt, gegenwärtig ist.  
taigoktak, tāk, tet, ein Mensch oder eine Sache, von der was erzählt wird.  
taiguivok, j. SS. (mit mik), er erzählt was.  
taiguitipa, t. SS. inus., er veranlaßt, bewegt ihn, etwas von irgendwas zu erzählen.  
taiguititauvok, j. SS., er ist veranlaßt worden, irgend von etwas, Gehörtem ob. Gesehenem, zu erzählen.

Tajak, āk, et, Müssel.  
tajaliorpok, t. SS. & CS., er strickt (macht Müssel), CS. do., für ihn (einen andern).  
tajaliorut, tik, tit, Stricknadel.  
tajaliornek, das Stricken. Allertinnik tajaliorpok, sie oder er strickt Strümpfe.  
tajaliortak, tāk, tet. Gestricktes.  
tajaliortanga, sein Westrichtes.

Tajarnek, mak, net, der Knochen in den Vorderflossen der Robben und Walfische.  
tajarninga, sein, des Seehundes zc., Vorderflossen-Knochen. (Beim Menschen heißt er aggaut.)

Takkak, āk, et, eine Ader.  
takkaksavok, j. SS., er erstarzt.  
takkakpok, er ist erstarzt.  
takkairpa, t. CS., er läßt ihm zur Ader, SS., er verlegt oder öffnet sich eine Ader.  
takkairsivok, t. SS. (mit mik), er läßt zur Ader.  
takkairsinek, das Aderlassen.  
takkairut, tik, tit, ein Aderlasshnepper zc.  
takkairsimavok, j. SS. & CS., er hat sich

verblutet, CS., er hat ihm fertig zur Ader gelassen.  
takkairtorpok, t. SS., er ist außer Atem vor Müdigkeit und Anstrengung.  
takkairtuēserpok, t. SS., er verschraubt ein wenig, ruht ein wenig aus.  
Takkanna, takkanane, siehe bei taungna.  
Takkék, ak, ket, der Mond.  
takkekarpok, t. SS., es hat einen Mond.  
takkerpok, t. SS., es ist Mondschein.  
takkidlarpok, t. SS., es ist heller Mondschein.  
takkilijarpok, t. SS., der Mond scheint.  
takkélak, Neumond, d. h. wenn er gar nicht zu sehen ist.  
takkélaufvok, j. SS., es ist Neumond.  
takkenikpok, t. SS., es ist neuer Mond, ist eben wieder sichtbar.  
takkek illangerpok, der Mond nimmt ab.  
- angijororpok, do., nimmt zu.  
- angmalorikpok, es ist Vollmond.  
- kaksijalerpok, do.  
Takkersorpa, t. SS. inus., er pußt, stochert die Lampe über ein Licht.  
takkersuivok, j. SS. do. (mit mik).  
takkut, tik, tit, ein Lampenstocher, it, eine Puzscheere.  
takkuta, sein Stocher.  
Takkinek, die Länge, das Langstein.  
takkivok, j. SS., er, es ist lang.  
takkillivok, j. SS. & CS., es wird lang, verlängert sich, CS., er verlängert es, macht es lang.  
takkigiva, j. SS. inus., es ist ihm zu lang, kann es nicht brauchen (ein Kleidungsstück zc.).  
takkiksárpok, t. SS. do. (mit mik).  
takkinärpa, t. CS., er macht es zu lang.  
takkinärsivok, j. SS. do.  
takkinärkutivok, j. SS. & CS., er nimmt ein zu Langes, CS., er nimmt, bestimmt für ihn ein zu Langes, it, er kommt hinzu, indem es lang ist.  
takkitigivok, j. SS., es ist so lang, wie —

ihm fertig zur  
ist außer Atem  
engung.  
er verschraubt  
g aus.  
bei taunga.  
at einen Mond.  
Mond Schein.  
ist heller Mond.  
Mond scheint.  
wenn er gar  
Neumond.  
ist neuer Mond,  
mond nimmt ab.  
nimmt zu.  
es ist Vollmond.  
do.  
er ruht, stöchert  
(mit mik).  
stöcher, it, eine  
angsein.  
lang.  
es wird lang,  
verlängert es,  
es ist ihm zu  
schen (ein Klei-  
(mit mik).  
cht es zu lang.  
CS., er nimmt  
nimmt, bestimmt  
er kommt hinzu,  
so lang, wie —

NB. Dieses Wort kann nur in Vergleichung mit einem andern gebraucht werden, z. B. Imäk takkitigivok, so lang ist es; uvaptut takkitigijomik pijomavunga, so lang wie ich bin, will ich haben. Otunak takkitigijomik pi-niarket una, du wirst dieses so lang machen, wie dieses.

takkiliarpok, t. SS., es ist zu lang, it, länger als ein anderes.

takkinersauvok, j. SS., es ist länger als (mit mit). Iglovut takkinersauvok iglubsingnit, unser Haus ist länger wie euer H.; iglovut takkiluarpok ic. do.

takkijariakarpok, t. SS., es muß lang sein, oder es ist nötig, lang zu sein.

takkijoriva, j. CS., er hält es für lang.

takkijoriklivok, j. SS. do. (mit mik).

takkinasugiva, j. CS. do.

takkinasugiklivok, j. SS. do. (mit mik).

takkijariak, äk, et, die Länge, wie tak-kinek.

takkijarianga, seine Länge.

takkiunguangovok, t. SS., es ist länglich-, ovalrund.

takkijunguak, äk, et, etwas Ovales.

Takkoak, äk, et, Reise-Proviant.

takkoaksak, säk, set, etwas, was als Reiseproviant dienen soll, was dazu bestimmt ist.

takkoarpok, t. SS., er hat Reiseproviant, ist damit versehen.

takkoalijarpok, t. SS. do.

takkoaksarsivok, j. SS. & CS., er bekommt, kauft sich Reiseproviant, CS., er für ihn.

takkoakaut, tik, tit, ein Sack od. Kasten, für Reiseproviant.

Takkomörpok, t. SS., er heuchelt, ist versteckt, zeigt sich nicht wie er ist.

takkomörvigiva, j. CS., er heuchelt ihm.

Takkordlimavok, j. SS., er hat kein gut Gewissen; hat irgend was versehen oder gemacht, warum er sich zu fürchten hat.

takkordlimanek, das böse Gewissen haben.

takkordlimaninga, sein do.

takkordlerpok, t. SS., er fängt an ein böses Gewissen zu haben.

takkordlimavigiva, j. CS., er hat kein gut Gewissen gegen ihn.

takkordlimaujutiksak, säk, set, die Ursache, warum einer kein gut Gewissen hat.

Takkopsoarnek, nak, nerit, Güte, Barmherzigkeit.

takkopsoarninga, seine Güte, Wohlthätigkeit.

takkopsoagiva, j. CS., er thut ihm Gutes, ist wohlthätig gegen ihn, erbarmt sich seiner.

tokkopsoakpok, t. SS. do. (mit mik).

takkopsoangövok, j. SS., er ist gütig, barmherzig, wohlthätig.

Takpäne, takpängmanganarpok, siehe bei päne.

Täk, Finsterniß; täksoak, große Finsterniß.

taktok, do.

takpok, t. SS. & CS., es ist finster, CS., er macht es ihm finster, steht ihm im Licht.

tägnipok, t. SS. do. (mit mik).

täktlovok, j. SS., es ist Finsterniß.

täksivok, j. SS., es wird finster.

taksilerpok, t. SS., es fängt an finster zu werden.

taksiorpok, t. SS., er geht, fährt im Finstern.

täksilipa, t. CS., er stellt ihm was ins Licht, macht es ihm mit etwas finster, il, die Nacht macht es ihm finster.

täktlipok, t. SS. & CS., er ist verbündet, verdunkelt, z. B. wenn man, während es Schnee hat, aus dem hellen Sonnenscheine ins Haus kommt, CS., es blendet ihn.

tädluk, die Finsterniß, Schwarze im Wasser, wo man keinen Grund sieht.

tädlusövok, j. SS., es ist sehr schwarz, finster; das Wasser, wo es tief ist.

tävligak, Morgendämmerung.

tävligangovok, j. SS., es ist dämmerig.

tavligarärsuk, die erste Morgendämmerung.  
tavligarärsukut, in der ersten Morgendämmerung.

tavlekut, in der Morgendämmerung.

Táktok, Nebel.

táksilíerpok, t. SS., es wird nebelig.

tákserpok, t. SS., es ist nebelig.

táktokarpok, t. SS., es hat Nebel.

táksilersarpok, t. SS., es überzieht sich schnell mit Nebel

táktogarpok, t. SS., es hat hin und wieder Nebel; die Berge ic. sind zum Theil durchzusehen.

[der Sonne.]  
táktuilerpok, t. SS., der Nebel verzehrt vor

Tákpáropok, t. SS. & CS., er macht es an einem Ende breiter, weiter, SS., es ist an einem Ende breiter, weiter gemacht.

tákpairovok, j. SS. do. (mit mik).

tákpangavok, j. SS., es nimmt zu, ist an einem Ende breiter.

tallavangavok, j. SS. do. (ein Brett ic.).

tákpalangavok, j. SS. do. (ein Trichter und dergl.).

tappalangavok, do. (soll aber nur von Kindern und schlecht redenden Weibern gebraucht werden).

Táksák, sák, sel, ein Flecken an irgend einer Sache, ein Buchstabe ic. auf Papier oder irgend etwas, wodurch eine Sache bunt wird.

táksauvok, j. SS., es ist ein Flecken.

táksarekpuk, put, sie machen sich einander bunt.

taksapaták, lák, tet, etwas, was verschiedene Farbe hat, was Buntes; Kleidungsstoffe oder sonst Buntgemaltes.

Tákpok, t. SS. & CS., er hat sich leicht gemacht, den Oberpelz ic. ausgezogen, CS., er zieht ihm die Stiefeln od. Oberkleider aus.

táksivok, j. SS. do. (mit mik).

tálauniarpok, t. SS. & CS., er will sich gerne leicht machen, die Oberkleider ausziehen.

Tákto, tuk, tut, die Nieren von Menschen und Thieren.

táktorpok, t. SS., er ist Nieren.

táktogiva, j. SS. inus., er hat ihn zu seiner Niere, d. h. liebt ihn wie sein eigen Leben.

táktoljak, ják, jet, etwas einer Niere Tallanek, Betrunkenheit, Taumel.

tallapok, t. SS., er ist betrunken, taumlich.

tallagoarpok, t. SS., er ist häufig betrunken.

tallagovok, j. SS. do.

tallanarpok, t. SS., es macht betrunken; Brannwein ic.

Tallek, lik, lit, ein Arm, it, Borderfuß bei einem Thier.

tallerpik, pik, pít, die rechte Hand, it, überhaupt bei allen Sachen das an der rechten Seite, z. B. siutiga tallerpiga, mein rechtes Ohr; niunga tallerpia, sein rechtes Bein.

tallerpiga (intr.), tallerpingma (tr.), mein rechter Arm, Seite.

tallerpit (intr.), tallerpikpit (tr.), dein do.

tallerpia, do., tallerpiatô, do., sein do.

tallerpimne, an meiner rechten Hand, it, Seite.

tallerpimnut, zu do. do.

tallerpingne, an deiner do.

tallerpingnut, zu do. do.

tallerpiane, an seiner do.

tallerpianut, zu do. do.

tallerpipkut, durch meinen rechten Arm, it, an meiner rechten Seite durch.

tallerpikut, durch deinen do.

tallerpiagut, durch seinen do.

tallertut, wie die Länge eines Armes.

tallerikpok, t. SS., er hat lange Arme.

tallekipok, t. SS., er hat kurze Arme.

tallerok, rük, rut, die Borderflossen der Robben und Walfische.

tallerunga, talleroa, seine Borderflossen.

tallerövok, j. SS., es ist die Borderflosse, z. B. an einem Fell, wo dasselbe dünner ist.

Tallu  
G  
um

S  
tallu  
Be

tallu  
S  
tallu  
tallu

G  
tallu  
tallu

S  
tallu  
tallu

tallu  
zum  
wei

Tälatal  
ic.,

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
hang

tälatal  
tälatal

Bor  
tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

tälatal  
Bor

Tamadli  
auer

tamekli  
halb

tamakli  
Sach

tamakli  
wenig

Tamakk

- Tallut, tik, tit, eine Schanze oder sonst ein Gegenstand, wohinter man sich verbirgt, um nicht gesehen zu werden, z. B. beim Schießen.
- talluksak, sāk, set, etwas zu so etw. Versted.
- talluliorpok, t. SS. & CS., er macht eine Schanze, CS. do., für ihn.
- tallulivok, t. SS. & CS. do.
- tallugiva, t. SS. inus., er hat es zur Schanze, es ist seine Schanze.
- tallutekarpok, t. SS. do.
- talliktarvigiva, j. SS. inus., er hat es zum Schutzplatz, um nicht gesehen zu werden.
- Tälutak, tāk, tet, ein Vorhang, Rouleaux sc., was finster machen soll.
- tälutäksak, sāk, set, etwas zu einem Vorhange sc.
- tälutalliorpok, t. SS. & CS., er macht einen Vorhang, CS., er macht ihm einen do.
- tälutalivok, j. SS. & CS. do.
- tälutsijautjauvok, j. SS., es ist ihm der Vorhang vorgezogen worden.
- tälutsijautlivä, t. CS., er zieht ihm den Vorhang vor, daß er nicht sehen kann.
- tälutsijautjivok, j. SS. do. (mit mik).
- tälutjarpa, t. SS., er zieht ihm den Vorhang sc. auf.
- tälutjaiavok, j. SS. do. (mit mik).
- tälutakarpok, t. SS., er, es hat einen Vorhang.
- tälutsijarpok, t. SS., er zieht sich den Vorhang vor, weiß zu helle ist.
- tälutsijartipa, t. CS., er ihm do.
- Tamadluarpuk, put, car. Sing., sie gehen auseinander, zerstreuen sich.
- tamakluarpok, t. SS., er geht bald hier-, bald dorthin; der Seehund sc.
- tamakluarpei, t. CS., er streut die Sachen so verloren hin.
- tamakluangavok, j. SS., er, es geht ein wenig hin und her.
- Tamakkoa, siehe bei makkoa.
- Tamædsä, dieser ist es, diese sind es sc.; siehe bei tamna.
- Tamät, das Ganze, immer, jedesmal sc.; innosimne tamät, in meinem ganzen Leben; kaut tamät, alle Tage; uvlut tamaita, do.; tamät, tamät attorpara, ich brauche es immerfort.
- tamapla, wir alle (ganz wie illunata).
- tamaptingne, bei uns allen.
- tamaptingnut, zu uns allen.
- tamaptingnit, uns alle (Acc.).
- tamaptingnit, von uns allen.
- tamapligut, durch uns alle.
- tamannuk, wir beide; tamaptingnut, zu uns beiden.
- tamapse (tr. & intr.), ihr alle (ganz wie illunase).
- tamaplik (tr. & intr.), ihr beide.
- tamaptingnut, zu euch beiden.
- tamaptingnik, euch beide (Acc.).
- tamaita, sie alle (intr.); tamaitarsuit, durchaus alle.
- tamaine, bei allen, an, in, auf allen; uvlumne tamaine, an, in allen meinen Tagen.
- tomainut, zu allen.
- tomainit, von allen.
- tomainik, alles, alle; tomainik tækkojomavok, er will alles sehen; tomainik pingortitsijok, der Schöpfer aller Dinge.
- tamaitarsoarnik, ganz und gar alles; tamaitarsoarnik kaujimavok, er weiß durchaus alles.
- tamaitigul (Vial.), durch alle; wird zwar auch verstanden, aber wenig oder gar nicht gebraucht, sondern statt dessen wird immer illunaitigul gesagt.
- tamarmik, sie beide; tamangmik, do.
- tamangne, bei ihnen beiden.
- tamangnut, zu beiden.
- tamangnik, sie beide (Acc.), wird aber auch zugleich wie tamarmik als Nominaliv gebraucht, z. B. tamarmik tækkoväka oder tamangnik tækkoväka,

ich sehe sie beide; gilt bei vielen für ganz gleich, daneben aber ist tamangnik tek-kovunga auch richtig.  
**tamakkut** (Vial.), durch beide.  
**ta.nainepok**, t. SS., er ist bei allen; illu-nainepok, do.  
**Tamialupā**, siehe bei Tolla.  
**Tammarnek**, nak, nerit, das Fehlen, Irr-ren, it, Fehler.  
**tammarninga**, sein Fehlen, Fehler.  
**tammariak**, äk, et, Irrung, Vergehung, Fehler.  
**tammartovnek**, nak, norit, der Fehler an etwas, den man gemacht.  
**tammarpok**, t. SS., er fehlt, irrt.  
**tammaroarpok**, t. SS., er fehlt, irrt oft, häufig.  
**tammarajukpok**, t. SS. do.  
**tammarajuipok**, t. SS., er fehlt, irrt selten.  
**tammajaivok**, j. SS., er irrt, fehlt nicht.  
**tammaivok**, j. SS. & CS., er hat ver-loren, verfehlt; Spuren, Weg ic. Ist gleichbedeutend mit assiojivok.  
**tammaigivok**, j. SS. & CS., er hat ihn, es a u ch verfehlt, verloren.  
**tammajavolk**, j. SS., er fehlt leicht.  
**tammarsaraipok**, t. SS. do.  
**tammajangilak**, t. SS., er fehlt nicht leicht.  
**tammakisimavuk**, car. Sing., sie fehlen beide.  
**tammangainärpok**, t. SS., er fehlt nur, kommt nicht zum Zweck, kommt bei allen Sachen nur bis auf den halben Weg, sie hurnt nur.  
**tammangainägak**, äk, et, eine verfehlte Sache, die nur von ungefähr nicht recht-mäßiger Weise kommt; ein uneheliches Kind; eine Pflanze, die nur so vom Winde fortgerissen wird ic.  
**taumarsarpa**, t. CS., er verleitet ihn zum Fehlen.  
**tammarsaivok**, j. SS. do. (mit mik).  
**tammartipa**, t. CS., er hat ihn in Verir-rung, hat ihn zum Fehlen gebracht.

**tamaudjivok**, j. SS. do.  
**tammaupa**, tamautipa, t. i. S., tamau-tiva, t. CS. do.  
**tammautigiva**, j. SS. inus., er nimmt ein Verlehrtes, das Unrechte.  
**tammarnarpok**, t. SS., es ist zum Ver-irren, zum Fehlen, z. B. dieses Wetter, mehrerer von einander auslaufende Wege, ohne zu wissen, welches der rechte ist.  
**tammarnarsivok**, j. SS., es wird zum Verirren; wenn dieses Wetter eintritt, während man wohin geht ic.  
**tammarnakuljauvok**, j. SS., es ist für ihn zur Verirrung geworden; er hat sich durchs dicke Wetter verirren lassen.  
**tammarnasiujuvok**, j. SS. do.  
**tammarsimavok**, j. SS., er ist verirrt, hat gefehlt.  
**tamarvik**, vik, vit, die Zeit, der Ort, wo geirrt, gefehlt wird, ist.  
**tamarviksauvok**, j. SS., es wird eine Irrungszeit, Ort (das dicke Wetter ic.).  
**tammarut**, tik, tit, die Ursache, Veranlas-sung zum Fehlen.  
**tamarutiksak**, sāk, set, do., was dazu werden kann. Táktok tamarutigivara, ich habe den Nebel zur Ursache des Irrens.  
**Tamanna**, tamanauvok, siehe bei manna.  
**Tamna** (intr.), tapsoma (tr.), dem, den, der, dieser.  
**tapsomane** (Loc.), bei diesem, bei ihm.  
**tapsomunga** (Term.), zu diesem, zu ihm, durch ihn.  
**tapsominga** (Acc.), dieser, ihn, mit ihm, diesem.  
**tapsomangát** (Abl.), von ihm, von diesem.  
**tapsomuna** (Vial.), durch diesen, durch ihn.  
**tapstotunak**, wie dieser, wie er.  
**tamnauvok**, j. SS., es ist dieser, er ist es.  
**tamnakič**, lieber diesen.  
**tamnangäk**, do., z. B. bei zwei Sachen, wo das eine schöner ist, heißt es: tam-nakiak ãnanauwersaungmet, lieber dieses, weils schöner ist.

- tamadsa, dieser ist es, diese sind es, das ist es (gilt besonders bei langen Sachen). Tamædsa oder tamædja pijomajara, das ist, was ich haben will. Bei kurzen Sachen ist „tamna pijomara“ dasselbe. Tamædsa Nalekab okausingit, das sind des Herrn Worte.
- tamædsauvok, tamædjauvok, j. SS., es ist das.
- tapko(a) (tr. & intr.), diese, sie (gegenwärtig).
- tapknane, bei ihnen, bei diesen.
- tapkonunga, zu ihnen, zu diesen, durch sie, von ihnen.
- tapkoninga, diese, sie.
- tapkonangål, von diesen, von ihnen.
- tapkuligüna, durch diese, durch sie; tapkonüna, do.
- tapkotitunak, wie diese, wie sie.
- tapkonunga aijomavungo, ich will zu diesen, zu ihnen gehen; tapkonunga nellipsartauumavunga, ich bin durch sie, oder von ihnen besucht worden; tapsumunga pingortilaumavogut, durch ihn, oder von ihm sind wir erschaffen worden. Gudib tapsomüna Jesuse Kristusekut sillakssoak pingortilaukpa, Gott hat die Welt durch ihn, durch Jesum Christum, geschaffen.
- tapkulsek, sik, sit, diese Stelle.
- tapkulsera, meine Stelle, an mir, da, wo ich hinfühle, zeige.
- tapkutsit, deine do. do. do.
- tapkulsia, seine do. do. do.
- tapkutsivul, unsere do. do. do.
- tapkutsise, eure do. do. do.
- tapkutsinget, ihre do. do. do.
- tapkulsikut äniavit? an welcher Stelle (an dir) hast du Schmerzen? Antwort: tapkutsipkut; tapkutsit aniavä? welche Stelle an dir leidet? Antwort. (darauf zeigend): tapkulsera oder tapkussera, diese Stelle.
- tapkussimnepok, t. SS., an dieser Stelle an mir ist es.
- tapkussimnut illijauvok, auf diese Stelle (an mir) ist es gelegt.
- tapkussimnit pijauvok, von dieser Stelle (an mir) ist es genommen.
- Tamoavok, j. SS. & CS., er lauet, CS., er lauet es.
- tamoanek, das Rauen.
- tamoä, äk, et, ein Bissen.
- tamoaksak, sák, set, etwas zum Rauen.
- tamoajåksak, sak, set, do.
- tamoapsärpok, t. SS. & CS., er läuet wieder; tamoapsarnek, Wiederläuer.
- Tangmärpok, t. SS., er schlägt irgendwo auf der Reise das Zelt auf.
- tangmärvik, vïk, vïl, ein Lagerplatz.
- Tänäserpok, t. SS., er tanzt.
- Tänertugiva, j. CS., er schämt sich seiner, ist ihm auffällig (SS. ingminik), z. B. wenn einer was Auffälliges an seiner Kleidung, aber sonst was Auffälliges hat oder macht, il, er, es sieht ihm groß aus.
- tänertuksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tänertövok, j. SS., es ist groß, sieht groß aus; macht was Auffälliges, ist auffällig.
- tänekipok, t. SS., es sieht klein aus; stellt sich gut, macht nichts Auffälliges.
- tänekigiva, j. SS. inus., es ist ihm klein.
- tänekiksarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tänekinasuarpok, t. SS., er macht sich klein, drückt sich zusammen, um nicht gesehen werden zu wollen; beim Schießen ic.
- Tänekisäpok, t. SS. do.
- Tangek, ik, it, die Griebe vom von selbst ausgelaufenen Speck.
- tangekarpok, t. SS., es hat Griesen.
- tangertak, ták, tät, der Sitz vom Speck.
- tangerpok, t. SS. & CS., es hat keine Griesen, das Del, CS., er nimmt die Griesen heraus.
- Tange, tik, lit, Kraft, Halt, Grund.
- tangekarpok, t. SS., er, es hat Grund, Halt.
- tangekangitok, Ungrund, Sumpf, tiefer Schnee.

tangelik, lik, ggit, einer, etwas, was Grund und Halt hat.  
 Tánnikpa, siehe tennikpa.  
 Täpa, siehe bei tätsivok.  
 Tapak, kak, ket, der Querstrick oben über den Rajal, wo der Asselut dran festigt wird.  
 tapkanga, sein (des Rajale) Querstrick.  
 tapkervik, vik, vit, das Loch für den Strid.  
 Tapkoa und tapkutsek, siehe bei tamna.  
 Tappatónek, nak, nerit, Halsstarrigkeit, häufige Übertretung, Ungehorsam.  
 tappatóvok, j. SS., er übertritt immer, ist immer ungehorsam.  
 tappagiva, j. SS. inus., er übertritt es; Befehle ic., il, er gehorcht ihm nicht.  
 tappavok, j. SS. do. (mit mik).  
 tappagijauvok, j. SS., er, es wird nicht begolgt.  
 tappatuipok, t. SS., er übertritt nie, ist immer gehorsam.  
 Tappálavok, siehe takpáropok.  
 Tappek, pik, pit, eine Zugabe.  
 tappiksak, sak, set, etwas zur Zugabe.  
 tapperpa, t. SS. inus., er gibt zu der eigentlichen Sach.; Bezahlung, Maaf ic., noch etwas zu.  
 tappévok, j. SS. do. (mit mik).  
 tappiutiva, j. CS., er gibt es zu; zu einem schon Gegebenen (mit mut).  
 tappiujivok, j. SS. do. (mit mik & mut).  
 tappilugit, sie miteinander; sammelt ihnen; ukkoas tappilugit 20 giövut, sammelt diesen sind es 20. Uvlut tappilugit nerrikattangilak, seit mehreren Tagen hat er nichts gegessen. Uvlut tappilugit ulterniengilak, er wird in mehreren Tagen nicht zurückkommen.  
 tappupa, tapputiva, t. SS. inus., er sticht es mit an (beim Nähen), il, eine Maus frisst es durch.  
 tappujivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tappipák, t. CS., er trifft (sie) beide mit

einem Schuß, it, sticht beide, greift beide ic. auf einmal.  
 tappiterpeit, t. CS. do., er sie.  
 tappitorivok, j. SS. & CS., (SS. mit mik), CS. do., er sie auch.  
 tappitsivok, j. SS., er bekommt zwei ob. mehrere auf einmal; mit einem Schuß, Griff, Stich ic.  
 tappitak, tet, auf einmal Geschossene, Be- sommene. [tötet].  
 tappitauvok, j. SS., er ist zugleich mit ge-  
 tappitarékpuk, put, es ist doppelt.  
 tapperkutarékpok, put, do.  
 tapperkuserpa, t. CS., er verstärkt es, bindet auf ein Tau ic. noch was zur Verstärkung darauf.  
 tapperkusévok, j. SS. do. (mit mik).  
 tapperkusersimavok, j. SS. & CS., es ist verstärkt, CS., er hat es verstärkt.  
 Tapsének, nak, nerit, das Festbinden einer Saché.  
 tapseiva, j. CS., er bindet es fest (einen Rajal, Boot, Fell ic.), daß es der Wind nicht fortfährt.  
 tapseévok, j. SS. do. (mit mik).  
 tapsimavok, j. SS. & CS., es ist festge- bunden, CS., er hat es festgebunden.  
 tapse, sik, sit, der Strid, womit ein Boot ic. festgebunden ist.  
 tapserut, tik, tit, ein Gürtel.  
 tapserütivinek, nak, vörngit, ein abge- trager do.  
 tapseruserpa, t. CS., er gürtet ihn.  
 tapserusévok, j. SS. do. (mit mik).  
 tapserusének, das Gürteln.  
 Tapsének, das Betasten einer Saché, ob es glatt, weich ic. ist.  
 tapsikpa, t. CS., er betastet, befühlt es.  
 tapsévok, j. SS. do. (mit mik).  
 tapsiktorpa, t. CS., er betastet, befühlt ihn, es überall.  
 tapsiktuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tapsikáropok, t. SS. & CS., er begreift, be- tastet eine Saché, die er nicht sehen kann,

- oder im Finstern, CS. do. (mit mik),  
er tappt in der Finsternis herum.  
tapsikärnek, das Tappen in Finsternis.  
Tärne, ik, it, die Seele.  
tarnekarpok, t. SS., es hat eine Seele.  
tarnéngerpok, t. SS., er gibt den Geist  
auf, die Seele geht ihm aus.  
Tarrjok, juk, jut, Salz, Salzwasser.  
tarriónilitspok, t. SS. & CS., er salzt  
es ein, SS., es ist eingefaszen.  
tarriónilitsvok, j. SS. do.  
tarrečsiariva, j. SS. inus. do. (Dieses  
ist gebräuchlicher.)  
tarrečsévok, j. SS. do. (mit mik).  
tarrečpa, t. SS. ir w., er salzt es; das  
Essen ic.  
tarrečsivok, j. SS. do. (mit mik).  
tarrečsimavok, j. SS. & CS., es ist gesal-  
zen, CS., er hat es gesalzen.  
tarrečsiangovok, j. SS., es ist eingefaszen,  
eingepöckt.  
tarrečpok, t. SS., es hat zu viel Salz, it,  
er hat (beim Kantern oder Einbrechen)  
zu viel Salzwasser geschluckt, und ist  
daran gestorben.  
tarrijomépok, t. SS., er ist, wohnt beim  
Salzwasser.  
tarrijométsomavok, j. SS., er will am  
Salzwasser sein, wohnen; will nicht ins  
Land gehen.  
Tarsepatávok, siehe táksepatak.  
Tätsivok, j. SS., er trägt Sachen vom  
Strande hinauf, ins Haus, Zelt.  
täpa, t. SS. inus., er trägt es, ihn vom  
Strande heraus.  
täterpeit, t. SS. inus. r̄o, viel.  
täterivok, j. SS. & CS. do., CS., er trägt  
es auch hinauf.  
tätsiviovok, j. SS., es die Zeit oder der  
Ort, wo hinaufgetragen wird.  
Tatta! wunderbar! erstaunlich! Wenn etwas  
zu wenig, zu klein, zu häßlich ic.  
tattadiak! o wie wenig! [derbar.  
tattamnamék! o wie erstaunlich! wie wun-|  
derbar.  
tattamnar, t. SS., es ist wunderbar.  
tattamnadlartokarpok, t. SS., es hat was  
sehr Wunderbares.  
tattamnartullivok, j. SS., er thut Wun-  
der, macht was Wunderbares.  
tattamnartitsivok, j. SS. do.  
tattamigiva, j. CS., er wundert sich über  
ihn, es.  
tattaminiariva, j. CS. do.  
tattaminiarpok, t. SS. do.  
tattaminiartipa, t. CS., er sieht ihn in Ver-  
wunderung.  
tattamipä! o wunderbar!  
tattamitsiarpa! o wunderbar schön!  
tamialupä! o häßlich! verdrießlich! schlimm!  
tattamajarpok, tattamajadlarpok, t. SS.,  
er macht allerlei wunderliche Dinge,  
Sprünge, Bewegungen. (Wie uimajarpok.)  
tattamipok, t. SS., er wundert sich sehr,  
arg, sogar so, daß er darüber sterben kann.  
Taukspera, t. SS. inus., er bezahlt das  
früher auf Tausch Bekommene wieder mit  
ebenso einer Sache als er bekommen (mit  
mut).  
tauksévok, j. SS. do. (mit mik & mut).  
tauksiutiva, j. SS. inus., er bringt, gibt  
dieselb zum Tausch für jenes Bekommene.  
tauksiutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
taukselauluk! laß uns tauschen!  
taukteliksak, sak, set, etwas Geborgtes,  
was durch eben so eine Sache wieder er-  
fegt werden soll.  
taukteliksarsivok, j. SS. & CS., er borgt  
etwas, was er mit eben so einer Sache  
wieder ersetzen will, CS., er borgt was  
für ihn do.  
taukteliksariva, j. SS. inus., er borgt es;  
ein Fell, Brett ic., um es mit eben so  
einem wieder zu bezahlen.  
taukteliksarsivik, v̄ik, vit, der Ort, der  
Mann, bei dem man auf diese Weise  
borgen kann.  
taungniarariva, j. SS. inus., er täuscht

es ein für etwas anderes, j. B. Fische  
für Spec, ein kleines Fell für ein großes.  
taungniarakarpok, do. (mit mik).  
taungiutigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was er umtauscht für etwas anderes  
(mit mik).  
taungiutekarpok, t. SS. do.  
Savik una taungiutigilaujomavara  
kissingmik illingnit, dieses Messer  
wollte ich gerne umtauschen für ein Fell  
von dir. Kissik una taungniararivara  
savingmut, dieses Fell habe ich einge-  
tauscht für ein Messer.  
taukteliksarsiariva, j. SS. inus., er hat  
es zu dem, was er auf Tausch ge-  
borgt hat. [mik].  
taukteliksarsiakarpok, t. SS. do. (mit  
taungniarpok, t. SS., er tauscht ein (mit  
mik & mut). Karlingnut taungniar-  
pok nerkekemik, für ein Paar Hosen  
tauscht er Nahrungsmittel ein.

Taungna, der, das im Osten; tauksoma  
(tr.), do. [do].  
takkanna, do., takkätoma, takkaksoma,  
tauksomane, takkanane, takkattomane,  
takkaksomane, bei dem im Osten, östlich  
Befindenden (nahe oder fern ist einerlei).  
tauksomunga, takkaksomanga, tøkka-  
nunga, zu dem im Osten.  
taukoia, takkakoa (tr. & intr.), die Øst-  
lichen.  
taukkonangát, takkakonangát, von den  
Østlichen. [Osten].  
taukotigüna, takkakotigüna, durch die  
im Osten.  
taukoninga, takkakoninga (Acc.), sie  
im Osten.  
tauksotunak, takkaksotunak, wie der  
im Osten, östlich.  
taukotitunak, takkakotitunak, wie die  
im Osten.  
taunane, im Osten, östlich.  
taununga, nach Osten zu.  
taunangát, von Osten.

taunüna, östlich durch.  
Tauvlukut, tik, tit, Würze, Zuthat zum  
Essen, j. B. Salz, Spec, Pfeffer, Brotze.  
tauvlukuserpa, t. SS. inus., er thut was  
hinz, verliest es mit Würze.  
tauvlukusevok, j. SS. do. (mit mik).  
tauvlukuserlaui ok, j. SS., es wird, ist  
was als Würze hinzugehan.  
tauvlukutiksak, sæk, set, etwas, was als  
Zuthat beim Essen dienen soll.  
Täva, da, so, nun, alsdarn, es ist vorbei.  
tävatuak, das ist alles, damit fertig.  
Täva, Norben.  
tävane, im Norden.  
tävängä, nach Norden.  
tävangát, von Norden.  
tävüna, nördlich durch.  
tavamna (intr.), tävapsoma (tr.), der  
im Norden, nördlich.  
tavapsomane, bei dem im Norden.  
tavapsomunga, zu dem im Norden.  
tavapkoa (tr. & intr.), die im Norden.  
tavapkoninga (Acc.), die im Norden.  
tavapkonangát, von denen im Norden.  
tavapkutigüna, durch die im Norden.  
Tavleket, siehe bei täpkok.  
Tekkitorak, kák, ket, ein Fell von einem  
nicht ausgewachsenen Thier.  
tekkitorauvok, j. SS., es ist ein kleines  
Fell, von einem nicht ausgewachsenen  
Thiere.  
Tegarut, tik, tit, das dicke Ende von einer  
Peitsche.  
Tellimat, fünfe.  
tellimauvut, es sind fünfe.  
tellimangát, der, die, das fünfte, it, ein  
Fünftel. [Theile].  
tellimauliva, j. CS., er theilst es in fünf  
tellimaulijevok, j. SS. do. (mit mik).  
tellimaulimavok, j. SS. & CS., es ist in  
fünf Theile getheilt, CS., er hat es ge-  
theilst do.  
tellimaulimavut, es ist fünffach.

e, Zuthat zum  
Pfeffer, Brot ic.  
s., er thut was  
irge.  
o. (mit mik).  
s., es wird, ist  
an.  
etwas, was als  
soll.  
, es ist vorbei.  
itt fertig.

ma (tr.), ver

Norden.

Norden.

im Norden.

im Norden.

im Norden.

n Norden.

orden, nördlich

Fell von einem

r.

ist ein kleines

usgewachsenen

ende von einer

fünfte, it, ein

[Theile.

ist es in fünf

o. (mit mik).

CS., es ist in

er hat es ge-

ach.

tellimēvok, j. SS., er thut zu Bieren das  
Fünfte hinzu (mit mik).  
tellimepoit, t. SS. inus. do.; tellimē-  
torlune, fünftmal.  
tellimait, fünf Sachen, die alle im Pluralis  
stehen, als: Holzhäufen, fahrende Schlit-  
ten, Paar Stiefeln ic.  
tellimararpok, t. SS., er hat fünf be-  
kommen.  
tellimaujutekangilet, sie haben keinen  
Fünften; maggungnik tellimaujute-  
kangilet, es fehlt ihnen zwei an fünf.  
tellimaujutik, vierte und fünfte, zwei die  
Ursache sind, daß es fünfe wurden.  
tellimaujortojutik, neunte und zehnte, ob  
die zwei, welche Ursache sind, daß es zehne  
geworden.  
tellimaujortut, zehn; tellimajortuertor-  
lune, zehnmal.  
tellimaujoet, der, die, das Zehnte.  
tellimaujotsiveit, j. SS. inus., er macht  
sie zu zehn, thut zu Neun das Zehnte  
hinzu.  
tellimaujotsēvok, j. SS. do. (mit mik).  
tellimaujortojutekangilet, sie haben kei-  
nen Zehnten, es fehlt ihnen an dem  
Zehnter.  
Tennersarinek, nak, nerit, die Warnung,  
das Warnen.  
tennersarpa, t. CS., er warnt ihn, ver-  
bietet ihm etwas.  
tennersarivok, j. SS. & CS. do. (mit  
mik), CS. do., ihm auch.  
tennersarte, tik, tit, ein Warner, Verbieter.  
tennersarliga, mein Warner, Verbieter.  
tennersartima (tr.), do.  
Annernerub ajunginerub tennersa-  
ringa uvaptingnik kamagijaria-  
karjavut, die Warnung des heiligen  
Geistes gegen uns, müssen wir achten.  
Tennikpa, tannerpa, t. SS. inus., er macht  
den Knochen rein, befreit ihn vom  
Fleisch.  
tenniksivok, j. SS. do. (mit mik).  
tenniktorpeit, t. CS. do., viele, j. B. ein  
Skelett zurechtemachen.  
tenniktuivok, t. SS. do. (mit mik).  
Tergganit, siehe bei terliarpa.  
Terkalāk, tsok, tsot, der Wimpel, Wind-  
zeiger auf einem Hause, Schiffe ic.  
Terkejak, jāk, jet, ein Schirm vor die  
Augen.  
terkejarakpok, t. SS., er hält etwas als  
Schirm über die Augen.  
terkejarautigiva, j. SS. inus., er hat es  
als Schirm über den Augen. Aggakka  
terkejarautigivakka, ich halte meine  
Hände als Schirm über die Augen.  
terkejarautekarpok, t. SS. do.  
Teflikpok, t. SS., er ist sicher, glaubt sich  
sicher, befürchtet nichts, lämmert sich nicht  
(Mensch oder Thier).  
terliarpa, t. CS., er hintergeht ihn, kommt  
ihm unbemerkt, thut dieses oder jenes,  
ohne daß der andere was merkt.  
terliarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
terliarsinek, nak, nerit, das Hintergehen,  
Hintergehung. [steck.  
terliarsivik, vik, vit, ein Lauerplatz, Ver-  
terliartauvok, j. SS., er ist hintergangen  
worden. [oft.  
terliarkattarpa, t. CS., er hintergeht ihn  
terlarkattaivok, j. SS. do. (mit mik);  
d. h. er erzählt was Schlechtes von dem  
andern in dessen Abwesenheit (wahr oder  
unwahr ist einerlei).  
terliarkattainek, nak, nerit, das Ast-  
reben.  
terliarsijut, tik, tit, die Ursache, warum  
man hintergeht.  
terliarsijutigiva, j. CS., er hat es, ihn  
zur Ursache, ihn zu hintergehen.  
terggamnit, mir unbemerkt, hinter meinem  
Rücken.  
terggangnit, dir unbemerkt, dich hinter-  
gehen, hinter deinem Rücken.  
tergganit, ihm do. do. do.  
terggaptingnit, uns do. do.

terggapsingnit, euch do. do.  
 terggangænnit, ihnen do. do.  
 Terrepok, t. SS., er macht leise, geht auf  
 den Beinen oder ist leise mit Worten, um  
 nicht gehört werden zu wollen.  
 terræarpok, t. SS. do.  
 terrægiarpok, t. SS., er macht ein wenig  
 leise.  
 Terrekok, kuk, kut, eine Ede, ein Zipfel  
 von was; vom Hause, Tuch sc.  
 terrekua, terrekunga, seine Ede, Zipfel.  
 terrekungittigut, durch seine Eden, Zipfeln.  
 terrekunginut, nach seinen Eden, Zipfeln.  
 terrekoklik, uggik, uggit oder lik, lit,  
 etwas mit Eden.  
 terrekoksiorpok, t. SS., er sucht eine  
 Ede, Winkel.  
 terrekoerpa, t. SS. inus., er macht es  
 ohne Ede (mit Fleiß).  
 terrekoarpa, t. SS. inus., er stößt, bringt  
 ihm die Ede ab (nicht mit Fleiß).  
 Terriak, ak, et, ein Wiesel.  
 Terriænniak, äk, et, ein Fuchs.  
 terriænniarpok, t. SS., er bekommt einen  
 Fuchs.  
 Terrigluk, lük, luit, ein junger Ukjuk.  
 terrigluliut, der Monat April.  
 Terrikle, tik, tit, ein Hosengurt.  
 Tertalukpok, tertalavok, tertalätsivok,  
 j. SS., es sprudelt; ein Flug.  
 Tertipok, t. SS., es kocht; Wasser, Oel sc.  
 tertilerpok, t. SS., es fängt an zu kochen.  
 tertitipa, t. SS. inus., er kocht es.  
 tertinek, das Kochen, it, der Schaum, der  
 beim Kochen entsteht.  
 tertinejarpa, t. CS., er schäumt es ab.  
 tertenejaiyok, j. SS. do.  
 Tessek, sik, sit, ein Teich mit süßem Wasser.  
 tessetovok, t. SS., es ist ohne Teich; das  
 Land.  
 tesselak, lâk, let, ein Land ohne Teich.  
 tessiujak, jâk, jet, eine teichähnliche Bucht.  
 Tessornek, tessiorningnek, das Führen.  
 Leiten.

tessiorpok, t. SS. & CS., er führt ihn  
 (SS. mit mik).  
 tessiorlauvok, j. SS., er wird geführt.  
 tessiornikpok, t. SS., er führt (mit mik).  
 tessior, tik, tit, ein Führer.  
 tessiotrigiva, j. CS., er hat ihn zum  
 Führer.  
 tessiortekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tessiorlituaria, j. SS. inus., er hat ihn  
 zum einzigen Führer.  
 tessiorliga, mein Führer (intr.).  
 tessiorlima, do. (tr.).  
 tessiorlit, dein do. (intr.).  
 tessiorlivit, do. (tr.).  
 Tessikpuk, car. Sing. SS. & CS., sie zwei  
 oder sie tragen was mit einander. Ist  
 dem Sinne nach ganz dasselbe wie akki-  
 garpuk, nur daß Erstes meist bei grös-  
 seren Sachen, wie beim Rajak, Boot sc.,  
 gebraucht wird.  
 Tessiterinek, das Dehnen, Ausdehnen einer  
 Sache.  
 tessiterpa, t. CS., er dehnt es.  
 tessiterivok, j. SS. & CS. do. (mit mik),  
 CS. do., ein anderes auch.  
 tessivok, j. SS. & CS., es ist gebehnt, it,  
 es dehnt sich, gibt nach, CS., er hat es  
 gebehnt.  
 tessilivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tessijauvok, j. SS., es ist ausgestreckt,  
 ausgegedehnt.  
 tessiterlauvok, j. SS., es wird ausge-  
 streckt, ausgedehnt (man ist damit be-  
 schäftigt). [elastisch].  
 tessijoavok, j. SS., es dehnt sich oft, ist  
 tessigajukpok, t. SS., es dehnt sich im-  
 mer länger. [nicht].  
 tessijungnangilak, j. SS., es dehnt sich  
 tessitsingavok, j. SS., er steht vorwärts  
 gerichtet.  
 tessijarpa, t. SS., er erweitert, dehnt es  
 durch den Gebrauch; Kleider, die etwas  
 zu enge sind, die fest anliegen.  
 tessijaivok, j. SS. do. (mit mik).

tesserkut, tik, tit, ein Werkzeug, Stein ic., zum Ausdehnen der Stiefel, Felle ic.  
 tessijarékut, tik, tit, der Besitz, Naht an einer Sache, damit es sich nicht zieht.  
 tessijaikut, tik, tit, der äußere Besitz an den Kennthier- und andern Weiberpelzen unten herum, daß sich dieselben nicht dehnen sollen.  
 tessijokomitarpok, t. SS., er reibt, dehnt sich sehr.  
 Tetsuitipa, t. CS., er zerreißt die Haut mit irgend etwas, it, die Nässe zerreißt die Erde.  
 tetsuitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tetsuipok, j. SS., er hat die Haut irgendwo abgerissen, it, die Nässe hat die Erde zerrißt. [wüßte.  
 tetsuinerpok, t. SS. do., ohne daß man's Tettépok, t. SS. & CS., es ist voll, CS., er hat es voll gemacht.  
 tetteinasarpa, t. SS. & CS., er füllt es, macht es voll.  
 tettegiarpok, t. SS. & CS., er macht noch ein wenig voller.  
 tetteengilak, t. SS. & CS., es ist nicht voll, er hat es nicht voll gemacht.  
 tettelungilak, t. SS. & CS. do.  
 Tette, tik, tit, etwas, was man zum Vertrauen, Zuversicht hat.  
 tettekarpok, t. SS., er hat Vertrauen (mit mik).  
 tettigiva, j. CS. do., er vertraut ihm, traut auf ihn.  
 tettekarnek, das Vertrauen, was man hat;  
 tettekarnera Gudemik sullinginiset-sengilak, mein Vertrauen auf Gott wird nicht vergeblich sein.  
 tettekarvígiva, j. CS., er hat es, ihn zur Vertrauensstelle, hofft, daß ihm dort würde geholfen werden.  
 tettekarvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tettiksak, säk, sel, etwas, worauf man sein Vertrauen, seine Zuversicht setzen kann.

tettiksariva, j. CS., er hat ihn, es zur Vertraungssache.  
 tettiksakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tettiksarsiorpok, t. SS. & CS., er sucht jemand über einen Gegenstand, worauf er vertrauen kann, CS. do., für ihn.  
 tettigijáksarsiorpok, t. SS. & CS. do.  
 tettigjak, jak, jet, etwas, worauf man vertraut.  
 tettigjara, meiner, auf den ich vertraue.  
 tettiga, do.  
 tettitaruiva, j. CS., er hat ihn zu seinem einzigen Vertrauen.  
 tettituakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tettitartogiva, t. SS. inus., er geht zu dem, auf den er vertraut; tettitarorvigiva, j. SS. inus. do.  
 tettitarorpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tettitarorviginersariva, t. SS. inus., er geht mehr zu ihm, auf den er sein Vertrauen setzt, als:  
 tettigékpuk, put, car. Sing., sie verlassen sich aufeinander, haben sich gegenseitig zur Zuversicht.  
 Tettivok, j. SS. & CS., er drängt, drückt ihn (SS. mit mik).  
 tetjarpok, t. SS. & CS. do.  
 tetjartauvok, j. SS., er wird gebrängt, gepreßt, gebrückt.  
 tettijauvok, j. SS. do.  
 tettinek, tetjarnek, das Drängen.  
 tettjaulivuk, vul, car. Sing., sie drängen sich.  
 tettjautinek, das gegenseitige Drängen.  
 tettinek, das Drängen.  
 Tettitosarnek, Frechheit Verwegenheit.  
 tettitosarpok, t. SS., er stellt sich frech, verwegen (mit mut).  
 tettitosarvigiva, j. SS. inus., er stellt sich frech, verwegen, widerspenstig, ungehorsam gegen ihn.  
 tettitovok, j. SS., er ist widerspenstig, frech, verwegen (mit mut). [des, Stiefels ic.  
 Tettornek, das Engefein; eines Loches, Klei-

- tettorpok, t. SS. & CS., es ist enge, gedränge, CS., es ist ihm zu enge, gedränge, preßt ihn; ein Kleidungsstück, ein Loch für einen Strick, Zapfen *sc.*
- tettornarpok, t. SS., es ist zu enge, ist zum Preßzen, Drücken.
- tettokipok, t. SS., es ist zu enge, gedränge, ist unmöglich anzuziehen ob. den Zapfen hinein, zu kriegen.
- tellokitarpok, t. SS., es stemmt, drängt; eine Säge *sc.*
- tellokitarnarpok, t. SS., es ist zum Klemmen, macht Klemmen; nasses Holz, Schnee *sc.*, der in den Sägenschnitt kommt *sc.*
- tettortipa, t. SS. inus., er macht es enge; Kleid, Stiefel, ein Loch.
- tettuipok, t. SS., er ist hartleibig, es geht ihm gedrang.
- tettokititerpa, t. SS. inus., er treibt es an, macht es gedrang; Fästreifen *sc.*
- tettokititerivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS., er ihn auch do.
- Tible, lik, lit, etwas, was beim Essen um den Mund herum hängen bleibt.
- tiblekarpok, t. SS., er hat vom Essen einen beschmierten Mund, hat was am Munde sitzen.
- tiblitudlarpok, t. SS., er hat einen sehr beschmierten Mund.
- tiblingerpok, t. CS., er wischt ihm den Mund ab (SS., sich selber).
- Tibvionek, das Nichtgegenwärtige und kleinen Theil haben bei einer Sache (nicht mit Fleiß).
- tibviovok, j. SS., er ist abwesend, nicht gegenwärtig bei etwas und hat deshalb keinen Theil. Wenn einer abwesend ist und nicht kommen kann, il, wenn er das Lauten nicht hört.
- tibvioruljauvok, j. SS., es wird gemacht, daß er abwesend ist und keinen Theil haben soll; wird z. B. vor dem Essen wo hin geschickt und dann geschwind gegeffen,

- oder es lautet zur Schule oder Kirche und man sagt ihm nicht, damit er nicht gehen soll.
- tibvimne, in meiner Abwesenheit (nicht mit Fleiß).
- tibvingne, in deiner do.
- tibviane, in seiner do.
- tibviptingne, in unserer ob. euer heiter do.
- tibvipsingne, in euerer do.
- tibviæne, in ihrer do.
- Tigak, ak, et, ein männlicher Seehund; nunek, ein weiblicher.
- tigangnérpok, t. SS., es riecht, stinkt nach einem tigak.
- tigangnitok, tuk, tut, ein gelber, nach so einem Seehunde riechender Stein.
- Tiglernek, nak, nerit, der Pulsschlag.
- tiglerpok, t. SS., er schlägt, der Puls.
- tiglertak, tük, tet, eine Pulssader, der Puls.
- tiglertånga, seine do.
- tiglerninga, sein Schlagen (des Herzens, Pulses). niakub tiglertånga, die Schläfe. [Schläfe.
- tiglertarokpa, t. CS., er schlägt ihn an die tiglertaroivok, SS. do.
- Tiglingnek, das Stehlen.
- tiglikpok, t. SS. & CS., er stiehlt, CS., er stiehlt es, il, er hat es gestohlen.
- tigliktövok, j. SS., er ist ein Dieb.
- tigliktauvók, j. SS., es ist gestohlen.
- tigligiva, j. CS., er bestiehlt ihn.
- tigligingnikpok, t. SS. do. (mit mik).
- tigligiviga, j. CS. do.
- tigligivikarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tigligijauvok, j. SS., er wird bestohlen.
- tigligivijauvok, j. SS. do.
- tigligak, kak, ket, eine gestohlene Sache.
- tigligauvok, j. SS., es ist eine gestohlene Sache.
- tigligariva, j. SS. inus., es ist sein gestohlenes Gut, er hat es zu seinem Gestohlenen.
- tigligakarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tigligukpok, t. SS., er stiehlt immer, ist ein Dieb von Profession.

ale oder Kirche  
, damit er nicht  
wesenheit (nicht  
euer beider do.  
  
cher Seehund;  
iecht, stinkt nach  
gelber, nach so  
r, Stein.  
Pulschlag.  
t, der Puls.  
sader, der Puls.  
  
(des Herzens,  
ertänga, die  
Schläfe.  
schlägt ihn an die  
  
er stiehlt, CS.,  
gestohlen.  
ein Dieb.  
gestohlen.  
lt ihn.  
o. (mit mik).  
  
. (mit mik).  
ird bestohlen.  
do.  
tohlene Sache.  
eine gestohlene  
  
ist sein gestoh-  
m Gestohlenen.  
(mit mik).  
stiehlt immer, ist

tigligovok, j. SS. do.  
tigligojok, juk, jut, ein Dieb, der immer  
stiehlt.  
tigliguk, guk, guit, do.  
tigligajukpok, t. SS., er stiehlt häufig.  
tiglikomerpok, t. SS. & CS., er stiehlt ein  
wenig, stiehlt Kleinigkeiten.  
tiglikomiovok, j. SS., er ist einer, der  
Kleinigkeiten stiehlt.  
tiglikomiariva, j. SS. inus., er hat es zu  
seinem Gestohlenen; irgend eine Klei-  
nigkeit.  
tiglikomikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tiglikomervigiva, j. SS. inus., er stiehlt  
ihm Kleinigkeiten.  
Tiglungningnek, nak, nerit, das Schlagen  
mit der geballten Faust.  
tiglukpa, t. CS., er schlägt ihn mit der ge-  
ballten Faust.  
tiglungnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
tigluktarpa, t. CS., er schlägt ihn mehr-  
mal do.  
tigluktaivok, j. SS. do. (mit mik).  
tigluktauvok, j. SS., er wird mit der ge-  
ballten Faust geschlagen.  
tigluktaunek, nak, nerit, ein Schlag mit  
der Faust, den man empfängt.  
tiglujarpok, t. SS., er hat blaue Flecken  
vom Schlagen.  
tiglujarnek, nik, nit, die blauen Flecken  
vom Schlagen mit der geballten Faust.  
Tigsuravok, j. SS., er, ein Vogel fährt auf  
mit den Flügeln.  
Tigusinek, das Nehmen, Greifen einer Sache.  
tiguva, t. SS. inus., er nimmt, greift es,  
ihn; einen Menschen, eine Sache, einen  
Weg.  
tigusivok, j. SS. do. (mit mik).  
tigujauvok, j. SS., er, es ist genommen,  
wird genommen.  
tigumivok, j. SS. & CS., er hält es, ihn  
fest (SS. mit mik).  
tigumiarpok, t. SS. & CS. do., er hält es  
mit der Hand, fasst es an.

tigumitorpok, t. SS. & CS., er umgreift,  
umsaft. es, greift ihn fest an und  
drückt ihn.  
tigumiangerpa, t. CS., er nimmt ihm ab,  
was ab (mit mik).  
tigumiangersivok, j. SS. do.  
tigujiva, j. CS., tigujinikpok, t. SS. do.  
tigumitutivuk, vut, car. Sing., sie fassen  
einander mit Gewalt an, halten sich  
einander fest.  
tigumiarutuvuk, vut, sie halten sich einan-  
der irgend wo gefaßt (nicht mit  
Gewalt).  
tigulertutivuk, vut, car. Sing., sie fas-  
sen sich einander. Aggasö tigulertu-  
tilit, läßt sich eure Hände einander grei-  
fen, fassen.  
tigut, tik, tit, eine Zange, um damit was  
zu fassen.  
tigusijut, tik, tit, do.  
tiguiksak, sāk, set, do., die man dazu  
brauchen will.  
tigutigiva, j. SS. inus., er hat es zur An-  
fassungs-Sache.  
tigutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tigumit, tik, tit, ein Lappen, womit man  
was Heißes ansaft.  
tigumitiksak, sāk, set, do., der dazu dies-  
nen soll.  
tigumitigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
Anfassungs-Lappen.  
tigumitekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tigugarpa, t. SS., er fängt ihn; einen  
Vogel oder sonst was Fliegendes, auf.  
tigumiksarpa, t. CS., er hält ihn, es fest,  
daß er nicht davoneht.  
tigumiksavok, j. SS. do.  
Tigujaitok, tuk, tut, Schuhe oder Stiefel,  
die keine starken Sohlen haben, sondern  
alles nur von Oberleder ist.  
tigujaitullivok, j. SS., er macht solche  
Schuhe oder Stiefel.  
Tijavok, j. SS. & CS., er spaltet Fische  
zum Trocknen, it, Fleisch zum Trocknen.

tijajak, ják, jet, ein gespalterer Fisch.  
 tijamajok, juk, jut, do. .  
 tijajauvok, j. SS., er ist gesplittet, wird gespalten.  
 Tijkpok, t. SS., es hat eine harte Kruste, ist vom Alter ic. so hart und steif, daß es nicht mehr zu erweichen ist; Fische, Kleider, Zeltfelle, ein Todter.  
 Tikjivok, j. SS. & CS., er jagt was auf; Vögel.  
 Tikjokpok, t. SS., es kocht ein; das Wasser ic. in einem Gefäß.  
 Tikkagut, tik, tit, die in der Mitte sitzende Rückenflosse eines Fisches.  
 tikkäkulik, lik, lit, eine Art Walfische, die so eine Rückenflosse haben.  
 Tikkek, kik, kit, der Beigesinger, it, ein Fingerhut.  
 Tikkerak, kak, ket, eine Hunde, Landspitze.  
 tikkerak, do. (tr.).  
 tikkerkame, an der Hunde.  
 tikkerkamut, zur Hunde.  
 tikkerarsuk, sük, s, eine kleine Landspitze. (Wird aber meist nicht dem Sinne des Wortes nach gebraucht, sondern oft als Name von recht großen Landspitzen.)  
 tikkeraksoak, ak, suit, eine große Landspitze.  
 tikkerarsuluk, luk, luit, eine kurze, unebene Landspitze.  
 Tikkinek, nak, nerit, das Gekommensein.  
 tikkina (intr.), tikkinerma (tr.), mein Gekommensein. [do.]  
 tikkinit (intr.), tikkinivit (tr.), dein  
 tikkinine, do., tikkinime, do., sein do. (recip.).  
 tikkininga, do., tikkiningata, do. do.  
 tikkipok, t. SS. & CS., er ist gekommen, CS., er ist zu ihm gekommen.  
 tikkisivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tikkisininga tapsominga mallugilaukpavut, sein ihm Kommen ob. sein Kommer (zu) ihm haben wir gemerkt.  
 tikkininga tapsomunga ic., do.

tikkinivok, j. SS. & CS., er ist auch ob. abermals gekommen.  
 tikkigivok, j. SS. & CS. do.  
 tikkisinärpok, t. SS. & CS., er kommt endlich, ist endlich gekommen (auf den man lange gewartet).  
 tikkidlasinálerpok, t. SS. & CS. do.  
 tikkilerpok, t. SS. & CS., er ist im Kommen, CS., er kommt zu ihm.  
 tikkivok, j. SS., er ist besucht, es ist bald, was zu ihm gekommen.  
 tikkisimavok, j. SS. & CS., er ist bereits gekommen, CS., ihm.  
 tikkisärpok, t. SS. & CS., er ist eilig, schnell gekommen.  
 tikkisaraidlarpok, t. SS. & CS., er ist sehr eilig, bald, schnell gekommen.  
 tikkinasärpok, t. SS. & CS., er kommt lange nicht, kommt langsam.  
 tikkijajóvok, j. SS. & CS., er kommt früh.  
 tikkikärpok, t. SS. & CS., er ist zuerst gekommen.  
 tikkisartorpok, t. SS. & CS., er kommt, nähert sich.  
 tikkisavok, t. SS. & CS. do. (wird nicht allgemein verstanden).  
 tikkitolotövok, j. SS. & CS., er ist allein gekommen, ist der einzige Gekommene.  
 tikkiniarasugiva, j. CS., er denkt, daß er kommen wird.  
 tikkinasugiva, j. SS. inus., er denkt, daß er gekommen sei.  
 tikkitslingárpok, t. SS. & CS., er ist zum letztenmal gekommen.  
 tikkitsungnaipok, t. SS. & CS., er kommt nicht mehr.  
 tikkilainarpok, t. SS. & CS., er ist eben erst gekommen, it, er ist zum erstenmal gekommen.  
 tikkitsariupok, t. SS. & CS., er kommt nach längerer Zeit wieder zum erstenmal, it, er kommt ganz zum erstenmal.  
 tikkigárpok, tikkigádlarpok, t. SS. & CS., er ist zur knappen Noth gekommen.

, er ist auch ob.  
do.  
CS., er kommt  
kommen (auf den  
S. & CS. do.  
, er ist im Kom-  
ihm.  
t besucht, es ist  
ommen.  
S., er ist bereits  
S., er ist eilig,  
S. & CS., er ist  
kommen.  
CS.; er kommt  
am.  
, er kommt früh.  
S., er ist zuerst  
CS., er kommt,  
do. (wird nicht  
S., er ist allein  
Gekommene.  
er denkt, daß er  
us., er denkt,  
CS., er ist zum  
CS., er kommt  
S., er ist eben  
zum erstenmal  
S., er kommt  
zum erstenmal,  
stenmal.  
ook, t. SS. &  
oth gekommen.

tikkikattarpok, t. SS. & CS., er kommt oft.  
tikkigajukpok, t. SS. & CS., er kommt  
häufig. [selten.  
tikkigajuipok, t. SS. & CS., er kommt  
tikkerammerpok, t. SS. & CS., tikki-  
ammerpok, er ist neulich gekommen  
(gestern oder vorgestern).  
tikkikammerungnaivok, t. SS., es ist  
nicht mehr neu, daß er gekommen ist.  
tikkerarput, t. SS. & CS., sie (viele) sind  
gekommen, CS., er kommt zu ihm, wäh-  
rend er schläft, it, es kommt ihm etwas  
Gefährliches.  
tikkerartauvok, j. SS., er ist, während  
er schlief, von jemand besucht, it, es ist  
was Gefährliches zu ihm gekommen.  
tikkitsiariva, j. SS. inus., er wartet auf  
sein Kommen.  
tikkitsëvok, j. SS. do. (mit mik).  
tikkipökpä, t. SS. inus., er sagt es ihm,  
daß jener gekommen.  
tikkijut, tik, tit, die Ursache des Kommens.  
tikkijutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache  
des Kommens.  
tikkijutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tikkijuserpok, t. SS. & CS., er bringt ihm  
was, SS., wie tikkijutekarpok. Sa-  
vingnik tikkijuserpara, ich habe ihm  
ein Messer gebracht (wird nicht allge-  
mein verstanden).  
tikkiupa, t. SS. inus., er bringt es mit.  
tikkiutiwa, j. SS. inus. do.  
tikkiutjivok, j. SS. do. (mit mik & mut).  
tikkiutjivigiva, j. SS. inus., er bringt  
ihm was (mit mik).  
tikkitsaarpok, t. SS. & CS., er kommt  
häufig, oft.  
tikkitärnerpok, t. SS., es ist angenehm  
zu ihm zu kommen.  
tikkitarñepok, t. SS., es ist unangenehm  
zu ihm zu kommen.  
tikkitariva, j. SS. inus., er hat ihn zu  
dem, den er besucht.  
tikkitarara, meiner, zu dem ich komme.  
tikkitiga, meiner, der zu mir kommt.  
tikkitigivara, j. SS. inus., ich habe ihn  
zu dem, der mich besucht, der zu mir kommt,  
oder: es ist mein Besucher.  
tikkitekarpok, j. SS. do. (mit mik).  
tikkisuipok, t. SS. & CS., er kommt nie.  
tikkitsuérpok, t. SS. & CS., er kann nicht  
mehr kommen (einer, der früher manch-  
mal gekommen ist). [slegt.  
tikkitsak, sük, süt, einer, der zu kommen  
tikkigosukpok, t. SS. & CS., er verlangt  
zu kommen, möchte gern kommen.  
tikkisungnarpok, t. SS. & CS., er kann  
kommen.  
tikkisungnangerpok, t. SS. & CS., er  
kann nicht mehr kommen (wie tikkit-  
suérpok).  
tikkitsörpok, t. SS. & CS., er kam vor  
längerer Zeit.  
tikkijóvok, j. SS. & CS. do.  
tikkitalóvok, j. SS. & CS., er kommt plötz-  
lich wieder; der Wind, die Krankheit etc.  
Tikkoarpok, t. SS. & CS., er zeigt, weiset  
mit den Fingern auf was.  
tikkoartorpa, t. CS., er weiset wiederholt  
auf ihn.  
tikkoartüt, tik, tit, ein Ding, um damit  
auf etwas zu weisen, ein Zeiger.  
tikküt, tik, tit, do.  
tikkoangjok, juk, jut, Fühlhörner oder  
sonst so was Vorstehendes an irgend was.  
tikkoangejoktalik, lik, lit oder ggit, ein  
Thier mit Fühlhörnern, oder sonst eine  
Sache mit vorstehenden Zeigern.  
Tikkorut, tik, tit, die zwei schrägstehenden  
Stützen im Boderzelz.  
Tiklak, læk, let, eine Pickaxt.  
tiklarpok, t. SS., er arbeitet mit einer  
Pickaxt.  
Tiklerpok, siehe tiglerpok.  
Tikpakpok, t. SS., das Eis ist schön klar,  
hat keinen Schnee oder Wasser mehr (im  
Frühjahr).  
Tikpe, pik, pit, die Reisen, Knie am Raja].

tikpiksak, sāk, set, Holz zu solchen Reisen.  
 tikpiliorpok, t. SS., er macht solche Reisen.  
 tikpilerpok, t. SS. & CS., er setzt die Reisen,  
     das Knie ein in den Kajak.  
 tikpilertuivok, j. SS. do., mehrere.  
 tikpilertorpok, j. SS. & CS. do.  
 Tiksakavok, j. SS., der Fluss sprudelt.  
 Tiktauvok, j. SS., er fliegt davon; durch  
     den Wind.  
 tiktautipa, t. SS. inus., er nimmt, reißt  
     es mit sich fort; der Wind.  
 tiktautauvok, tiktaulauvok, j. SS., es  
     ist fortgerissen, davongeführt.  
 tiktaujonarpok, t. SS., es wird wahr-  
     scheinlich davonfliegen.  
 tiktaukorpok, t. SS., es ist, scheint, da-  
     davongejagt.  
 tiktauniängitomopok, t. SS., es ist an  
     einem Ort, wo es nicht davonfliegen wird.  
 tiktauraläkpok, t. SS., es fliegt hin und  
     her; aufgehängte Wäsche.  
 tiktaujiariva, j. SS., es fliegt ihm davon,  
     der Wind nimmt es ihm mit.  
 tiktaujivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Tillajainek, das Streicheln.  
 tillajarpa, t. CS., er streichelt ihn, es.  
 tillaijaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Tilliklernek, nak, nerit, das Senden.  
 tilliva, j. SS. inus., er sendet ihm was.  
     it, er befiehlt ihm etwas, heißt ihm was  
     thun.  
 tilliklerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tilliavuvok, j. SS., er wird gesandt, ist ge-  
     sandt worden, it, es wird ihm was be-  
     föhren.  
 tillijaunek, nak, nerit, das Gesendete-  
     oder Befohlenein.  
 tillikervigiva, j. SS. inus., er schickt  
     ihm was durch jemanden.  
 tilliklervikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tillikliutigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
     Versenden, Verschicken.  
 tillikliutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tillijak, jāk, jot, ein Gesandter.

tilliorinek, nak, nerit, das Überreden,  
     Überredung.  
 tilliorpa, t. CS., er überredet ihn.  
 tilliorivok, j. SS. & CS. do. (mit mik),  
     CS. do., ihn auch.  
 tilliorlauvok, j. SS., er wird überredet.  
 Tilluktūl, tik, tit, etwas zum Schneear-  
     schlagen von den Kleidern ic.  
 tilluktarpa, t. CS., er klopft, schlägt ihm,  
     dem Felle, Rocke, Menschen ic., den  
     Staub ic. ab.  
 tilluktuvok, j. SS. do. (mit mik).  
 tillukpok, t. SS. & CS., er klopft es aus do.  
 Time, mik, mit, der Leib, it, das höher  
     liegende Land von etwas.  
 timiga, mein Leib, timima, do. (tr.).  
 limit, dein do., timivit, do. (tr.).  
 timiptingne, in unserm Leibe, it, etwas  
     höher von uns, auf unserm Lande.  
 timipsingne, in euerm Leibe, it, etwas  
     höher von euch do.  
 timāne, etwas höher, dicht an, neben was.  
 timanēpok, t. SS., er ist etwas höher,  
     dicht neben oder in einiger Entfernung  
     von was. Sikjab timāne, dicht neben  
     dem Strand. Kōb timanēpok, er ist  
     etwas weiter hinauf vom Fluss. Kakkab  
     timanēpok, er ist etwas höher als ein  
     Berg, hinter welchem noch ein höherer liegt.  
 timul, vom Strand hinauf, höher aufs Land.  
 lingmul, do. [Land.  
 timuarpok, t. SS., er geht höher aufs  
 timuliva, j. SS. inus., er trägt es etwas  
     höher aufs Land.  
 timujivok, j. SS. do. (mit mik).  
 timerdlerék, rēt, Sachen, Berge, Häuser  
     ic., wo immer eins höher liegt wie das  
     andere.  
 tigvarpa, t. SS. inus., er trägt es etwas  
     weiter vom Strand hinauf aufs Land.  
 tigvarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tigvasikpok, t. SS., er, es befindet sich  
     in einiger Entfernung vom Strand auf  
     dem Lande.

- tigvasilurpok, t. SS., es ist zu weit vom  
Strande, it, weiter wie ein anderes.  
tigvasinarpok, t. SS., er geht in einiger  
Entfernung vom Strande am Lande hin.  
tipsinarpok, t. SS. do.  
timerdleik, tipilek, läk, lit, einer, der  
höher auf dem Lande wohnet.  
tipliarusek, sik, sit, das Niedrige neben  
einem Höhern. [nenden.  
tiplivut, timerdlivut, unsere höher Woh-  
tipliptingne, bei denen, die höher von uns  
wohnen.  
tiplingtingnut, zu denen do.  
tipleriva, j. SS. inus., er hat ihn zu sei-  
nem höher Wohnenden.  
timerdleriva, j. SS. inus. do.  
timerokpa, t. CS., er schläft, wirft ic. ihn  
an oder durch den Leib, it, er vernimmt  
es, hört es ganz.  
timeroivok, j. SS. do. (mit mik), it, er  
hört den Zusammenhang einer Sache zu-  
fällig ganz.  
timeroimavok, j. SS. do., er hat es ver-  
nommen.  
timerolaringila, t. SS. inus., er weiß es  
nicht, hat nicht vernommen.  
timeroimangilak, t. SS. do. (mit mik).  
Timmerle, tik, tit, ein ausgewachsenes  
männliches Walross.  
Tingaujak, jäk, jet, eine Art Moos.  
Tingerautak, täk, tet, süßlich.  
tingergautak, ein Segel.  
tingerautaklarpa, er gibt ihm (dem Fahr-  
zeug) neue Segel.  
tingerauserpok, t. SS. & CS., er setzt  
Segel, CS., er gibt ihm (dem Fahrzeug)  
Segel.  
tingerautajarpok, t. SS. & CS., er nimmt  
das Segel ab, weg, SS., er ist ohne  
Segel, es ist zerrissen.  
tingergaujarpok, t. SS. & CS., er lässt  
die Segel herunter.  
Tinginek, nak, nerit, die Stellen auf dem  
Eise, nahe vor dem Lande, wo kein
- Schnee liegen bleibt, sondern zurücksgejagt,  
geweht wird.  
Tingmiak, mitsek, mitsol, ein Vogel ins-  
gemein:  
tingmivok, j. SS., er fliegt, ein Vogel.  
tingivok, j. SS. do.  
tinginek, tingminek, das Fliegen.  
tingipa, t. SS. inus., er (der Wind) macht  
es fliegen, führt es in die Luft.  
tingijiariva, j. SS., er fliegt ihm davon.  
tingijivók, j. SS. do. (mit mik).  
Tingmikávok, j. SS., das Blut, Del,  
Materie ic. spritzt im Bogen irgend wo  
heraus, sprudelt.  
Tingo, uk, ut, die Leber.  
tinguktorpok, t. SS., er ist Leber, und  
hat gegessen.  
tingoktomavok, j. SS. do., er ist Leber.  
tingujak, jäk, jet, die kleinen, länglich-  
runden, vom Winde eingeblasenen Absätze  
auf dem Schnee.  
Tinnakpok, t. SS., er friert arg, zittert  
vor Frost.  
tinarnek, das arg Frieren, Zittern vor Frost.  
Tinne, nik, nit, Ebbe, niedrig Wasser.  
tinnipok, t. SS., es ist Ebbe; ist niedrig  
Wasser.  
tinnilerpok, t. SS., es fängt an niedrig  
Wasser zu sein, it, ein Teich, Fluss nimmt  
ab, trocknet ein.  
tinningavok, j. SS., es ist ganz ausgefal-  
len, ist niedrig, it, ein Teich, Fluss ist  
eingetrocknet. [Wasser.  
tinniliarpok, t. SS., er geht zum niedrigen  
tinnersoarpok, t. SS., es fängt an zu fallen.  
tinnersoak, das Fallen des Wassers.  
tingiarpok, t. SS. do.  
tinetornersivok, j. SS., es ist weit aus-  
gefallen bei Springfluth.  
tinetornépok, t. SS., es fällt nicht weit  
aus, das Wasser.  
tinetokiják, jäk, jat, eine Insel, wo  
man bei niedrigem Wasser zu Fuße hin  
gehen kann.

tinnutsarvik, vik, vit, ein Forellensisch-  
platz, welcher eingebäumt oder ein Weg  
davorgesetzt ist, damit beim Ausfallen des  
Wassers die Fische nicht hinaus können,  
sondern alsdann gestochen ob. mit Fäumen  
geschöpft werden.

tinnutsarpok, t. SS., er fischt auf diese  
Weise. [do.]

tinnutsarsiorpok, t. SS., er sucht zu fischen.

tinutsautipa, t. SS. inus., das fallende  
Wasser segt es (ein Fahrzeug, Fische etc.)  
aufs Trockene.

tinnutjauvok, j. SS., es kommt beim Aus-  
fallen des Wassers aufs Trockene.

Tinnuvok, j. SS. & CS., es ist uneben,  
CS., er macht es uneben.

tinnujivok, j. SS. do. (mit mik).

tinnumavok, j. SS. & CS., es ist bereits  
uneben, CS., er hat es do. gemacht.

Tipliarusek, tipilek {  
tiplivut, tipsinärpok } siehe bei time.

Tippe, pik, pit, der Geruch.

tippekarpok, t. SS., es hat Geruch.

tippegikpok, t. SS., es hat einen starken  
Geruch, es riecht stark.

tippitsiarikpok, t. SS., es riecht gut.

tippitsiaringnek, der Wohlgeruch.

tippitsiariksaut, tik, tit, eine Sache, die  
einen guten Geruch gibt.

tippelukpok, t. SS., es riecht schlecht, stinkt.

tipsaridlarpok, t. SS., es riecht sehr gut.

tippápok, t. SS. & CS., er riecht nach was.

tippádlarpok, t. SS. & CS., er riecht sehr  
nach was. Kejuk tippápá, er riecht  
nach Holz. Bieremik tippápok, er riecht  
nach Bier.

tipangersijjutiva, t. SS., er lässt es aus,  
daß es den Geruch verlieren soll.

tipangersiutjivok, j. SS. do.

Tipparlok, luk, luit, etwas Angetriebenes.

tiprauvok, tipjauvok, j. SS., es ist an-  
getrieben.

tipsaulipa, t. SS. inus., er treibt es an;  
der Wind, Strom etc.

tipsarliutivok, j. SS. & CS. do.

tipsauvik, vik, vit, der Platz am Strand, wo was antriebt.

tipjauviovok, j. SS., es ist der Platz do.

Tipsnlok, uk, uit, Rennthierstiefela, wo die Haare auswendig sind.

tipsaloksak, sák, set, ein Fell zu solchen Stiefeln.

Tipvigut, lik, til, eine Schneewehe, wo der Wind gegen Land oder sonst was stößt, und den Schnee zurückwirft.

Tipvoarpok, t. SS. & CS., er bläst es zum Munde heraus.

tipvoanerlukko, kuk, kut, etwas zum Munde heraus Geblasenes, it, Schrot.

tipvoanilukkojak, ják, jet, großer Schrot.

Tiptulaut, tik, tit, eine Trompete, Posaune etc.

tiptulausijarpok, t. SS., er bläst Posaune, Horn etc.

Tittak, ták, tet, ein Riß, Strich, Linie.

tittärsuk, suk, suit, ein kleiner Strich.

titter, tita, t. SS. inns., er zieht ihn (ben Strich, die Linie).

tittersivok, j. SS. do.

titterut, titteraut, tik, tit, ein Bleistift.

titternarnek, nak, nerit, ein Strich, Einschnitt vo. einem Draht oder Bindfaden, an etwas Hartem und Papier.

Tögak, ak, el, ein Walrosszahn, it, das Horn vom Narwal.

tögalik, lik, ggit oder lit, ein Thier mit solchen Zähnen.

Toggovok, j. SS., er, es ist langhaarig, dichthaarig (Mensch oder Thier).

Tökarpa, t. CS., er stößt ihn mit der Hand.

tölv. rnirkpok, t. SS. do. (mit mik).

tömaläva, j. CS., er stößt ihn, es wiederholt.

tökpok, t. SS. & CS., er stößt wider etwas; mit der Hand oder mit dem, was er in der Hand hat, SS., es reicht bis dahin (mit mut). Killangmut tökpok, es reicht bis an den Himmel.

törnikpok, t. SS., er stößt wider etwas (mit mik).

tokk, w  
m  
töri, st  
zu m  
töka Toka d.  
Tokkéba so  
W hot  
tokka ist  
tokka fü  
hab  
tokka sein  
tokka mat  
tokka stell  
tokkav  
Tokkip  
eina  
tokkép  
eina  
tokkine  
gesag  
tokkina  
tokkina  
tokkén  
(eine  
tokkeli  
Tokko, t  
tokkov  
tokkole  
tokkole

S. do.  
am Strand  
der Platz do.  
stiefeln, wo die  
Gell zu solchen  
neuehe, wo der  
nicht was stößt,  
ft.  
er bläst es zum  
t, etwas zum  
s, it, Schrot.  
großer Schrot.  
ete, Posaune ic.  
er bläst Posaune,  
rich, Linie.  
ner Strich.  
sieht ihn (ben  
ein Bleistift.  
n Strich, Ein-  
der Bindfaden,  
pier.  
it, daß Horn  
ein Thier mit  
st langhaarig,  
tier).  
mit der Hand.  
(mit mik).  
es wiederholt.  
tößt wider et-  
it dem, was er  
reicht bis dahin  
töpkok, es  
wider etwas

tök, töguk, togut, ein zugespißtes Eisen,  
was in einen Stiel befestigt wird, um da-  
mit was loszustoßen.  
törriaksivok, j. SS., der Fuß, die Zehen  
stoßen wider den Stiefel, weil derselbe  
zu kurz ist, it, der Zahn thut weh, wenn  
man darauf beißt.  
tökak, siehe tükak.  
Tokavok, j. SS., es hagelt, gräubelt, schneit,  
d. h. es fällt auf die Erde.  
Tokkárpa, t. CS., er sagt ihm geradezu, wie  
das oder jenes sein soll, was er machen  
soll ic.; sagt z. B. nicht: „es sollte wohl  
Wasser geholt werden“, sondern: „geh,  
hole Wasser“.  
tokkaivok, j. SS. do. (mit mik).  
Tokkavik, vik, vit, eine Heimath, wo man  
ist, Obdach.  
tokkaviksak, sâk, set, ein Ort, wo man  
längst zu Hause sein, ein Unterkommen  
haben wird.  
tokkavigiva, j. SS. inus., er hat es zu  
seiner Heimath.  
tokkavikarpok, j. SS., er hat eine Hei-  
math, einen Platz, wo er wohnt.  
tokkaviovok, j. SS., es ist die Heimath-  
stelle. [loser.  
tokkavikangitok, tük, tut, ein Heimath.  
Tokkipok, j. SS., es passt gut, dicht an  
einander; eine Fuge ic.  
tokképok, t. SS., es passt nicht gut an  
einander.  
tokkineraktauvok, j. SS., es wird davon  
gesagt, daß es dichte sei.  
tokkinärpa, t. SS. inus., er macht es dichte.  
tokkinarsivok, j. SS.  
tokkénärpa, t. SS., er macht es un dichte  
(eine Fuge). [dichte.  
tokkélivok, j. SS., es weicht ab, wirkt un-  
Tokko, uk, car. Pl., der Tod; tokkub (ir.).  
tokkovok, j. SS., er ist tot, ist gestorben.  
tokkolerpok, t. SS., er stirbt.  
tokkolernek, das Sterben.  
tokkolernera, mein Sterben.

tokkoga, mein Tod.  
tokkonek, das Gestorbensein.  
tokkungavok, j. SS., er ist tot.  
tokkojarérpek, t. SS., er ist bereits ge-  
storben. [sterben.  
tokkojaraklivok, j. SS., er wird bald  
tokkosárpok, t. SS., er stirbt schnell.  
tokkonarpok, t. SS., es ist tödtend, giftig.  
tokkonartok, tuk, tut, Gift.  
tokkosuípok, t. SS., er ist unsterblich.  
tokkosuérpok, t. SS., er stirbt lange nicht,  
lebt lange.  
tokkokammerpok, t. SS., er ist neulich  
gestorben. [sterbenen.  
tokkojokarpok, t. SS., es hat einen Ge-  
tokkungajokarpok, es hat einen Todten.  
tokkoalgitivok, j. SS., er ringt mit dem  
Tode.  
tokkoropka, t. CS., er tödtet ihn auf  
einmal; sticht, schießt ihn, daß er plötzlich  
tot ist.  
tokkoroiivok, j. SS. do. (mit mik).  
tokkoroktauvok, j. SS., er ist gleich ge-  
tötet.  
tokkopa, t. CS., er tödtet ihn.  
tokkotsivok, j. SS. do. (mit mik).  
tokkotsinek, das Tödtten.  
tokhotak, ták, tet, ein Getöteter.  
tokkotanga, sein Getöteter.  
tokkotinga, sein Mörder, Tödtter.  
tokkotigiva, j. CS. inus., er hat ihn zu  
dem, der ihn tödtet, it, er stirbt für,  
wegen ihm.  
tokkojutigiva, j. CS., er hat ihn zur Ur-  
sache des Sterbens. [zu tödtten.  
tokkosungova, j. CS., er verlangt ihn  
tokkotsisungovok, j. SS. do. (mit mik).  
tokkorosukpa, t. CS. do.  
tokkotipa, t. CS., er läßt ihn tödtten.  
tokkotitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
tokkotautipa, do. (besser).  
tokkotitak, ták, tet, einer, den man hat  
tödtten lassen. [car. Sing.  
tokkorarpeit, t. SS. inus., er tödtet sie,

tokkoraivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tokkorartipeit, t. CS., er läßt sie (viele) töten.  
 tokkorartitsivok, j. SS. do., it, eine Krankheit, die viele hirrafft.  
 tokkovik, vïk, vit, die Sterbezeit, Ort.  
 tokkoviksak, sak, set, do., wo man sterben wird.  
 tokkungajok, juk, jut, ein Todter.  
 tokkungajavut, unser Todter, Todten.  
 tokkungajovut, do.  
 tokkojiajavut, unser Sterbender, Sterbende.  
 tokkungajase, euere Todten.  
 tokkungajangit, ihre und seine do.  
 tokkungajungit, do.  
 Torarpok, t. SS. & CS., er geht, fährt, schießt ic. auf ihn zu, SS. do. (mit mut).  
 torarak, kak, ket, ein Ziel, worauf man zusteert.  
 torarvik, vïk, vit, do.  
 torarariva, j. SS. inus., er hat ihn, es zu seinem Ziel.  
 torarakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 torarvigiva, j. SS. inus. do.  
 torarvikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 torarviksatuariva, j. SS. inus., er hat es ihm zu seinem einzigen Ziel.  
 torarvituariva, j. SS. inus. do.  
 toraut, tik, tit, ein Bisir, ein Zeichen, über welches man nach einer andern Sache hinsieht.  
 torauserpa, t. SS. inus., er macht ihm (einer Flinte ic.) ein Bisir, ein Zeichen, über welches er die Richtung nehmen will.  
 torausëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 torausersimavok, j. SS. & CS., es ist mit einem Bisir versehen worden, CS., er hat es mit einem versehen.  
 torajovok, j. SS., er, es ist gut aufs Ziel gerichtet; die Flinte, der Bogen, Mensch.  
 torajuipok, t. SS., er, es ist nicht aufs Ziel gerichtet, verfehlt das Ziel.  
 torajolipa, t. CS., er richtet ihn, es gut aufs Ziel, zielt gut mit der Flinte.

torajotitsivok, j. SS. do., er zielt gut.  
 torajuitipa, t. CS., er richtet es, ihn schlecht.  
 torajuititsivok, j. SS. do., er zielt schlecht, richtet schlecht (mit mik).  
 torautivok, j. SS., er, es geht gerade auf was zu (mit mut).  
 torarutivuk, vut, car. Sing., sie gehen auf einander zu.  
 Toriaksivok, siehe bei tókarpa.  
 Torklorpok, t. SS. & CS., er nennt ihn bei seinem Verwandtschafts-Namen: er-nik! pannik! nukäk! ic.  
 torklorarpok, t. SS. & CS., er ruft ihn wiederholt so.  
 torklulävok, j. SS. & CS. do.  
 torklorvigiva, j. SS. inus., er nennt, ruft ihn bei seinem Namen, so, wie er mit ihm verwandt ist.  
 torklok, luk, lail, Gurgel, Luftröhre.  
 torkojäk, jak, jet, der Halsknoten, das obere Ende der Luftröhre.  
 torkojälerivok, j. SS., er hat Schmerzen am Halsknoten.  
 torklulerivok, j. SS., er hat Schmerzen an der Luftröhre.  
 torkojäksiva, j. CS., er fasst ihn bei der Gurgel, am Ende der Luftröhre.  
 torkojaksëvok, j. SS. do. (mit mik).  
 Torkorpa, t. SS. inus., er hebt es auf, verwahrt, bewahrt es, was er bekommen, gehört hat.  
 torkorsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 torkoivok, j. SS. do.  
 torkorsinek, das Verwahren, Aufheben einer Sache.  
 torkoinek, do.  
 torkörtipa, t. SS. inus., er läßt es aufheben, aufbewahren; befiehlt es einem andern.  
 torkortautipa, t. SS. inus., er läßt es aufheben (mit mut).  
 torkorsilitpa, t. SS. inus.; er befiehlt ihm, was aufzuheben (mit mik).  
 torkorsikova, j. SS. do.

- torkoitipa, j. CS. do.  
 Torksuk, sük, süt, ein Gang im Haus, der  
 Haussgang.  
 torksukattak, tāk, tot, ein Vorhaus im  
 Gang.  
 torksumepok, er ist im Gang.  
 torksukut, durch den Gang.  
 torksumenärkutiva, t. SS. inus., er trifft  
 ihn im Gang, kommt zu ihm im Gang.  
 torksumenärkojivok, j. SS. do. (mit  
 mik).  
 torksuktipa, t. CS., er drückt einen Kessel  
 und dergl. breit, platt.  
 Torngak, ak, et, der böse Geist, Satan.  
 torngakarpok, t. SS., er hat einen do.  
 torngelukpok, t. SS., er hetzt.  
 torngēvok, j. SS.  
 Törngaviaik, ak, et, ein Schmetterling.  
 torngavianuit, tik, tik, eine Schmetter-  
 lingscheere.  
 Tövik, siehe bei tugjut.  
 Tötjat, jäl, jet, der lange Balken im Dach  
 der Eskimohäuser, wo die Sparren darauf  
 ruhen.  
 Tuapák, pák, pát, viele am Strande oder  
 auf dem Lande bei einander liegende  
 Steine.  
 tuapáluit, do., große.  
 tuapájarärsuit, do., kleine.  
 tuapájaraluit, do., große.  
 NB. Für Steinpflaster scheinen diese  
 doch meist nicht verstanden zu werden,  
 sondern „ujaralik nelsitenik“ ob. „iglo  
 netsitelik ujarkenik“, ein gepflasterter  
 Boden und ein Haus mit gepflastertem  
 Boden, wird gesagt, sobald den Eskimos  
 ein Pflaster näher erklärt wird.  
 Tuavi, geschwind, hurtig, schnell.  
 tuavipok, t. SS., er ist schnell, eilig.  
 tuavitomik kaivok, er kommt schnell.  
 tuavidlune kaivok, do.  
 tuavinarpok, t. SS., es ist eilig.  
 tuaviatorpok, t. SS., er fährt schnell auf  
 was zu.
- tuaviluktorpok, t. SS. do.  
 tuaviatorvigiva, j. SS. inus., er greift,  
 springt, fährt schnell auf ihn zu.  
 tuavitsiariakangilak, t. SS., es ist nicht  
 nötig, besonders zu eilen.  
 tuavitsiariakarpok, t. SS., es ist nötig,  
 gut zu eilen.  
 tuavitsiariakarpok, t. SS., er hat nötig,  
 eilig, schnell zu sein.  
 tuavitjutiva, tuavijutiva, j. SS. inus.,  
 er bringt es eilig, schnell wohin (mit mut).  
 tuavitjutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tuavijutligiva, j. CS., er hat es zur Ursache,  
 geschwind, schnell zu sein.  
 tuavilukarpok, t. SS., er geht schnell.  
 tuavilikautjivok, j. CS., er treibt, dreht,  
 läuft es schnell gehend.  
 tuavilakautjivok, SS. do.  
 Tue, ik, it, die Achsel.  
 tuengejarpok, t. SS. & CS., er hat die  
 Achsel ausgereckt, it, er friert an der  
 Achsel, CS., er renkt ihm die Achsel aus.  
 tuengilivok, j. SS., er ist müde in der  
 Achsel, vom Tragen auf der Achsel ob. an  
 der Hand.  
 tuimikpok, t. SS. & CS., er trägt was  
 auf der Achsel (SS. mit mik).  
 Tuggajok, juk, jut, ein Baumhacker, drei-  
 zähiger Specht.  
 Tugjut, tik, tik, der Strick, womit der Ueber-  
 zug beim Kajak oder Fellboot fest ange-  
 zogen ist.  
 tugjutiksak, säk, set, ein Strick, der dazu  
 gebraucht werden soll.  
 tūpok, t. SS. & CS., er zieht den Ueberzug  
 mit dem Strick scharf an (SS. mit mik).  
 tūnek, nik, nil, die Löcher am Rande des  
 Ueberzugs, durch welche der Strick zum  
 Anziehen gezogen wird.  
 tūvik, vīk, vit, die Leiste am Fellboot,  
 woran beim Anziehen des Ueberzugs der  
 tugjut oder Anziehestrick befestigt wird.  
 Tuglerunak, nak, net, eine schwarze Ente,  
 it, Fettehenne (*Phocliola rosea*).  
 42

Tuglek, lik, lit, der Nächste oder Zweite  
 neben, hinter was, it, eine Nebensonme.  
 tuglia, sein Nächster, neben, vor, hinter ihm.  
 tugliga, mein do. do. do. mir.  
 tuglerékpuk, put, sie folgen auf einander.  
 tugleriva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Nächsten, hat ihn neben, vor oder hin-  
 ter sich.  
 tuglioovok, j. SS., er ist der Nächste neben,  
 vor oder hinter ihm.  
 tuglerusijarpok, j. SS., es hat eine  
 Nebensonme.  
 tuglit, tik, tit, die in einen Knäuel gebun-  
 denen Haarzöpfe der Weiber (weil sie  
 auf die Augen oder Ohren folgen).  
 tuglerut, tik, tit, Perlen oder sonstige  
 Schmucksachen, die an diesen Zöpfen  
 hängen.  
 Tujormijak, mitsek, mitsot, ein Besucher  
 von einem andern Lande, oder der da  
 schliefst in einem Hause, wohin er nicht  
 gehört; ein Fremder.  
 tujormijakarpok, t. SS., er hat Besucher,  
 hat Fremde.  
 tujormijariva, j. SS. inus., er hat ihn  
 zum Fremden im Hause.  
 tujormivok, j. SS., er ist bei Niemand,  
 it, wird nicht geachtet, man lässt ihn  
 stehen, lässt ihn nicht herein oder heißtt ihn  
 nicht sitzen.  
 tujormitipa, t. CS., er lässt ihn stehen,  
 stellt sich fremd gegen ihn.  
 tujormiangojartorpok, t. SS., er geht zu  
 jemanden zum Besuch, hält sich da auf.  
 Tujoinek, das Schicken, Senden einer Sache  
 an jemand.  
 tujoininga, sein do. [was.  
 tujorpa, t. SS. inus., er schickt, sendet ihm  
 tujoivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tujorpara karlingnik, ich schicke, sende  
 ihm Hosen; tujoivok taipsominga  
 uerkemik, er sendet ihm was zu essen.  
 tujortauvok, j. SS., es wird ihm was ge-  
 schickt.

tujut, tik, tit, das Geschenk, das man fort-  
 sendet.  
 tujutiksak, sak, set, etwas, was man je-  
 manden schicken, senden will.  
 tujutigiva, j. SS. inus., er schickt, sendet  
 es fort (mit mik).  
 tujusiak, äk, et, etwas einem Zugeschicktes.  
 tujusiaro, mein mir Zugeschicktes.  
 tujusianga, sein ihm do.  
 tujusiarivara, j. SS. inus., es ist mein  
 mir Zugeschicktes oder ich habe es zu dem  
 mir Zugesendetem.  
 tujusiajkarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tujortara, meiner, dem ich was sende.  
 tujortiga, meiner, der mir was sendet.  
 tujortariva, j. SS. inus., es ist der, dem  
 er was sendet, oder er hat ihn zu dem,  
 dem er was sendet.  
 tujortigiva, j. SS., es ist der, der ihm  
 was sendet.  
 Tukaksiak, ak, et, das starke, kurze Stiel  
 Strick am Fischhafen, woran die Fisch-  
 schmier gebunden ist.  
 Tukarpa, siehe bei tukkerpa.  
 Tükak, ak, et, ein Harpun (von Walross-  
 Zahn ic., mit einem Messer versehen)  
 zum Unak.  
 tükajarpok, t. SS. & CS., er zerbricht  
 seinen tükak, CS., er zerbricht ihn ihm.  
 tukairsivok, j. SS. & CS., er verliert tü-  
 kak, CS., er verliert ihn ihm.  
 Tukke, ik, it, der Sinn, Meinung einer  
 Sache, Rede.  
 tikkina, sein Sinn (des Wortes ic.).  
 tukkisivok, j. SS. & CS., er versteht, ver-  
 nimmt, empfindet es, ihn; wird es inne.  
 tukkisinek, das Verstehen.  
 tukkisininga, sein Verstehen.  
 tukkisitipa, t. CS., er macht es ihm begreif-  
 lich (mit mik).  
 tukkisilitsivok, j. SS. do.  
 tukkigiva, j. SS. inus., es hat es zum Sinn.  
 tukkekarpok, t. SS., es hat Sinn.  
 tukkekangilak, t. SS., es hat keinen Sinn.

das man fort-  
was man je-  
schickt, sendet  
n Bügeschütes.  
dichtet.

., es ist mein  
habe es zu dem  
(mit mik).

as sende.  
as sendet.  
s ist der, dem  
at ihn zu dem,

ber, der ihm  
e, kurze Stücf  
an die Fisch-

(von Walross-  
sfer versehen)

er zerbricht  
richt ihn ihm.  
r verliert tü-  
lhm.

einung einer  
rtes ic.).  
versteht, ver-  
wird es inne.

ihm begreif-

es zum Sinn.  
Sinn.  
keinen Sinn.

tukkekartipa, t. CS., er gibt, macht der Sache Sinn, SS., er macht sich verständlich, sinnreich, sinnhabend für einen andern (mit mik & mut); tukkekartipunga uvamnik illingnul, ich mache mich dir verständlich; tukkekangitomik okarpok, er rebet Sinnloses; tukkelingmik okarpok, er rebet Sinnreiches. tukkelik, lik, ggit, etwas, das Sinn hat. tukkisiutivuk, vut, car. Sing., sie verstehen einander. [nicht.

tukkisiutingilagut, wir verstehen einander Tukkerpa, t. SS. inus., er tritt einen Pelz, Fell ic. weich, it, er tritt einmal gegen ihn, es.

tukkersivok, j. SS. do. (mit mik). tukarpa, t. CS., er tritt ihn (mehrmals). tukarnikpok, t. SS. do. (mit mik). tukartorpok, t. SS. & CS., er tritt wiederholt auf etwas, SS., er trampelt herum.

tukkeromiak, ak, et, ein Querholz oben im Kasal, wo sich die Füße des Mannes dagegen stemmen.

tukkeromiarpok, t. SS., er stemmt sich mit den Füßen wogegen.

tukkermik, mik, mit, Gegenhalt für die Füße u. bergl.

Tukkipok, t. SS. & CS., er legt, stellt es in die Länge, d. h. von sich ab, SS., er legt so in die Länge.

tukkitsivok, j. SS., er legt ein in die Länge (mit mik).

tukkingavok, j. SS., er, es steht, liegt in die Länge von einem.

tukkingajok, juk, jut, der Name eines Beils, zum Unterschied von ein Drexel.

tukkingate, tik, tit, ein Beilstiel im Beil.

tukkingatiksak, sâk, sel, ein Beilstiel, der dazu bestimmt ist.

tukkingajutiksak, do.

tukkingarpa, t. SS. inus., er sieht an was in die Länge hin (an einem Brett, Glinte ic.).

tukkingársivok, tukkingersivok, j. SS. do. (mit mik).

tukkingertorpa, t. SS. inus., er geht vor eine Sache, daß sie länger nach vor ihm ist.

tukkingertuivok, j. SS. do. (mit mik). tukkimut, in die Länge.

tukkimuarpek, t. SS., er geht geradezu, geht gerade vor sich hin (wie sivumu- arpek).

tukkimorpa, t. SS. inus., er zieht es in die Länge; ein Fell ic.

tukkimoirovok, j. SS. do. (mit mik).

tukkimugiarpa, t. SS. inus., er zieht es ein wenig mehr in die Länge.

tukkiliarpok, t. SS., wie tukkimuarpek, it, die Sonne geht gerade vor einem, gerade in der Richtung von der Bucht, in welcher man sich befindet, in der See auf.

tukkivut, gerade von uns aus in der See, tukkiplingnepok, t. SS., er, es ist draußen nach der See zu, gerade in der Richtung von uns aus.

tuksungavok, j. SS., es steht auf der Kante; ein Brett ic., it, es ist flach gedrückt.

tuksukpa, t. SS. inus., er stellt, legt es auf die Kante do., er drückt es flach, drückt es zusammen. [(mit mik).

tuksuivok, tuksuksivok, j. SS. do. Tukkoipok ist nach Versicherung der meisten Eskimos gleich mit torkoivok und tor-korsivok, „er hebt auf“, und ist daher für Geiz, welcher vom Himmelreich ausschließt, ohne weitere Erklärung nicht gut zu brauchen.

tukkuinek, siehe torkoinek.

Tukkovok, j. SS., er schlafst, ein Kind, nicht bei seiner Mutter, sondern bei jemand anders, im andern oder auch in demselben Hause, it, es geht einer mit einer Schlittengesellschaft, wozu ernicht gehört, mit auf Rennthierjagd.

Tuksiarnek, nak, nerit, das Beten, Bitten,  
 Betteln, Singen.  
 tuksiarpok, t. SS. & CS., er bittet, betet,  
 beteilt, singt, spielt, CS., er bittet sich es  
 aus, will es haben; scheint wenig gebraucht  
 zu werden, sondern:  
 tuksiarariva, j. SS. inus., er bittet sich  
 ihn, es aus, oder: es ist sein Erbetenes.  
 tuksiarak, räk, ket, etwas, um das man  
 bittet.  
 tuksiarara (intr.), tuksiarkama (tr.),  
 mein Erbetenes.  
 inksiararijara, do.  
 tuksiararijanga, sein Erbetenes.  
 tuksiararijane, do. (recip.).  
 tuksiararijáksariva, j. SS. inus., es ist  
 das oder er hat es zu dem, was er sich  
 ausschütten wird.  
 tuksiararijaksak, sák, set, etwas, was  
 man dazu auseinanderholt, daß man es sich  
 ausschütten will.  
 tuksiaravigiva, j. SS., er bittet ihn (um  
 was), betet ihn an.  
 tuksiarvikarpok tapsominga, do.  
 tuksiarvik, vik, vit, der Ort, Platz, wo  
 man betet; ein Bethaus ic., it, die Per-  
 son, von der man sich was ausschütten.  
 tuksiarusek, utsik, utsit, ein Gebet, Lieb,  
 Gefang.  
 tuksiarartorpok, t. SS., er geht beten,  
 betteln, singen.  
 tuksiarkipok, t. SS., er betet, singt lange.  
 tuksiapipa, t. SS. inus., er gibt ihm das  
 Erbetene.  
 tuksiakkissivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tuksiakitauvok, j. SS., es ist ihm seine  
 Bitte gewährt worden.  
 tuksiakkissinek, die Gewährung der Bitte.  
 tuksiarlipa, t. CS., er macht ihn beten,  
 singen, bitten; reizt, ermuntert ihn dazu.  
 tuksiarkova, j. SS. inus., er befiehlt ihm  
 zu beten ic.  
 tuksiuipa, t. CS., er bittet für ihn, bittet  
 was für ihn.

tuksiutiva, j. CS. do.  
 tuksiarutiva, j. CS. do.  
 tuksiutjivok, tuksiarutjivok, j. SS. do.  
 (mit mik).  
 tuksiarutjivigiva, j. SS. inus., er bittet  
 bei ihm für jemanden. Kannimajok  
 allupsamik tuksiutiva tapsomangát,  
 er bittet von ihm Suppe für den Kranken.  
 Jesusib tuksiutivatigut Gudemut,  
 Jesus bittet für uns zu Gott. Jesuse  
 tuksiutjivok uvaptingnik Gudemut,  
 do. Jesusib Gude tuksiutjivigiva  
 uvaptingnik, Jesus bittet für uns bei  
 Gott. Jesusib Gude tuksiutjivigiva  
 napkiningnermik uvaptingnut, Jesus  
 bittet bei Gott Varmherzigkeit für uns  
 aus.  
 tuksiutjiovok, t. SS., er ist ein Fürsprecher.  
 tuksutje, tuksiarutje, jsk, jit, ein Für-  
 sprecher. [bittet].  
 tuksiutjiga, mein Fürsprecher, der für mich  
 tuksiutjinga, sein do.  
 tuksiutjigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum  
 Fürsprecher, Fürbitter.  
 tuksiutjekarpok tapsomunga, do.  
 Jesuse tuksiarutjigivavut Gudemut,  
 wir haben Jesum zum Fürsprecher bei  
 Gott. Jesusemik tuksiutjekarpogut  
 Gudemut, do. Jesuse tuksiarutjö-  
 vok uvaptingnik Gudemut, Jesus ist  
 Fürsprecher, Fürbitter für uns bei Gott.  
 tuksiutjinek, nak, nerit, das Fürbitten,  
 die Fürbitte.  
 tuksiutjinenga, seine Fürbitte.  
 tuksut, tik, tit, ein Gebet (für sich und  
 andere).  
 tuksiarnek, nak, nerit, do.  
 tuksiutiga, tuksiarnera, mein Gebet.  
 tuksiargalaupa, t. SS. inus., er, sie singt  
 ein Kind ein.  
 tuksiargalaalutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Tuksukpa, siehe bei tukkipok.  
 Tukto, tuk, tut, ein Rennthier.  
 tuktusivok, j. SS. & CS., er sieht Renn-

- thiere, it, er kaust Rennthierfelle, CS.,  
 er kaust welche für ihn.  
 tuktupok, t. SS., er bekommt Rennthiere.  
 tuktujongovok, j. SS., er pflegt Renn-  
 thiere zu bekommen.  
 tuktusongovok, tuktusukpok, t. SS. do.  
 tuktugajukpok, t. SS., er bekommt oft  
 Rennthiere. [do.]  
 tuktugajipok, t. SS., er bekommt selten  
 Rennthiere mehr, kann keine mehr kriegen.  
 tuktusuerpok, t. SS., er bekommt keine  
 Rennthiere mehr, kann keine mehr kriegen.  
 tuktujungnangerpok, do.  
 tuktujuipok, t. SS., er bekommt nie ein  
 Rennthier.  
 tuklukangikattärpok, t. SS., es ist ver-  
 drießlich, schlimm, daß es keine Renn-  
 thiere hat.  
 tuktungikattärpok, t. SS., es ist schlimm,  
 verdrießlich, daß er keine Rennthiere be-  
 kommen.  
 tuktuiarlakutivok, j. SS., er kommt wo hin,  
 wo keine Rennthiere mehr sind.  
 tuktuiarlakutikattärpok, t. SS., es ist ver-  
 drießlich, daß er wo hingekommen, wo  
 keine Rennthiere mehr sind.  
 tuktukanärkulivok, j. SS., er kommt wo-  
 hin, wo es Rennthiere hat.  
 tuktuliarpok, t. SS., er geht zu den Renn-  
 thieren (wenn man weiß, daß irgend wo  
 welche sind).  
 tuktusiorpok, t. SS., er geht auf Renn-  
 thierjagd, sucht Rennthiere.  
 tuktusiorosukpok, t. SS., er verlangt zu  
 gehen do.  
 tuktuaamavok, j. SS., er bekommt viele  
 Rennthiere.  
 tuktulerkivok, j. SS. do.  
 tuktulerkivok, j. SS., er wünscht sich  
 Rennthiere. [do.]  
 tuktutaisápkok, t. SS., er bekommt wenig  
 tuktuisápkok, t. SS., es hat wenig do.  
 tukto illák, ein Rennthier, das auch im  
 Sommer weiß bleibt.  
 tuktukut, tik, tit, vorräthige Rennthierfelle.
- tuktukuttekarpok, t. SS., er hat vor-  
 räthige Rennthierfelle.  
 tuktuvinek, nak, verngit, vinit, Renn-  
 thierfleisch.  
 tuktuvinerukpok, t. SS., er verlangt nach  
 Rennthierfleisch, will haben.  
 tuktuvineruerpok, t. SS., er verlangt kein  
 Rennthierfleisch mehr, hat genug.  
 tuktuvinjarpok, t. SS. & CS., er hat  
 ihm sein Rennthierfleisch zu Ende gemacht  
 (SS., sein eigenes).  
 tuktuvinerutivok, t. SS. & CS. do.  
 tukvinerutjivok, j. SS., er macht einem  
 andern das Rennthierfleisch zu Ende  
 (mit mik).  
 tuktuvinerutjauvok, j. SS., es wird ihm  
 (von andern) das Rennthierfleisch zu  
 Ende gemacht.  
 tuktuvinetorpok, t. SS., er ist Renn-  
 thierfleisch.  
 tuktuvinetomavok, j. SS. do.  
 tuktusiorut, tik, tit, Werkzeug zum Renn-  
 thierjagen, als: Gewehr, Hunde, Schlit-  
 ten zc.  
 tuktuniut, tik, tit, do.  
 tuktuvak, väk, vait, ein Ochse, Kuh.  
 tuktungajok, juk, jut, eine Ziege.  
 tuktojak, ják, jet, ein geschnitztes Renn-  
 thier.  
 tuktojaliorpok, t. SS. & CS., er schnitzelt  
 ein Rennthier, CS., er schnitzelt ein Renn-  
 thier für ihn.  
 tuktujaliorsavok, j. SS. & CS. do.,  
 mehrere.  
 tuktojok, das Sternbild des gr. Bären.  
 tuktusiorkattigiva, j. SS. inus., er geht  
 mit ihm auf Rennthierjagd.  
 tuktusiorkatekarpok tapsominga, do.  
 tuktusiorkattigijarnépok, t. SS., es ist  
 vergnüglich, angenehm, mit ihm auf Renn-  
 thierjagd zu gehen.  
 tuktusiorkattingérpok, t. SS. do.  
 tuktusiorkattigijarnépok, t. SS. (Ne-  
 gativ).

tuktusiutsiariva, j. CS., er wartet auf ihn,  
bis er auf Rentthierjagd geht.  
tuktusiutsévok, j. SS. do.  
Tullakpok, t. SS., er kommt, geht vom  
Schiff, Eise ic. ans Land, it, das Treib-  
eis, Schiff, Boot ic. kommt ans feste Eis  
(mit mut).  
tullavigiva, j. SS. inus., er hat es zur  
Stelle, wo er ansteigt; vom Schiffe,  
Eise ic.  
tullavik, vik, vil, der Platz, wo einer vom  
Eise, Schiffe, Boot ic. ans Land geht.  
tullaviksak, sák, set, do., die Stelle, die  
dazu dienen soll.  
tullatainarpok, t. SS., er ist zum ersten-  
mal oder jetzt eben erst ans Land ge-  
kommen.  
Tullerpa, t. SS. inus., er stampft, tritt es  
mit den Füßen, z. B. Schnee, Erde ic.,  
dass es hart wird.  
tullersivok, j. SS. do. (mit mik).  
tullertauvok, j. SS., es wird mit den Fü-  
ßen gestampft, getreten.  
tullerarpok, t. SS. & CS., er steht, tritt  
mit seinen Füßen darauf (SS. mit mik),  
er hat die Füße darauf.  
tullerartauvok, j. SS., es wird mit Füßen  
darauf gestanden.  
tullerajárpa, t. SS. inus., er tritt es mit  
den Füßen (oftmals), beim Gehen hat er  
seinen Weg darüber.  
tullerajarivok, j. SS. & CS. do. (mit  
mik), CS., er tritt auch ihn.  
tullejarartauvok, j. SS., es wird beim  
Gehen mit den Füßen getreten; ein Weg ic.  
tutivok, j. SS. & CS., er tritt auf mit  
den Füßen, z. B. beim Aufstehen, CS.,  
er tritt auf irgend was.  
tutisivok, j. SS. do. (mit mik).  
tullerarak, ák, kat, ein Fell, Decke unter  
die Füße.  
Tullik, lik, lit, eine Schnepfen-Art.  
Tullik, lik, lit, ein Eistaucher (*Colymbus*  
*glacialis*).

Tullimak, mák, mait, eine Rippe vom  
Menschen, Walfisch, Walross, Ukuuit,  
Eishären ic.  
tullimák, mák, mat, do., von kleineren  
Robben und anderen Landthieren.  
tullimaga (intr.), tullimama (tr.), meine  
Rippe.  
tullimatit (intr.), tullimavit (tr.), deine  
Rippe und Rippen.  
tullimaujak, ják, jet, eine Bootsrinne.  
tullimaujaksak, sák, set, Holz zu Boot-  
oder Schiffsrinnen.  
tullimaujalioravok, j. SS., er macht  
Bootsrinnen.  
tullimajarpok, t. SS. & CS., er hat eine  
Rippe zerbrochen, CS., er zerbricht ihr  
eine do.  
tullimarkopa, t. CS., er schlägt, stößt ihn  
wider die Rippen.  
tullimarokpa, tullimarpa, do.  
tullimaroivok, j. SS., tullimarsivok,  
j. SS. do. (mit mik).  
Tullugak, kak, koi, ein Rabe.  
Tullugarnak, nak, net, eine Labradoramsel.  
Tullugarsuk, sük, suit, eine Uferschwälze.  
Tullugaujak, ják, jet, die breite, schaufel-  
förmige Zacke am Horn eines ausgewach-  
senen Rentthierbocks.  
Tullugia, itsak, itsel, Augenzahn.  
Tumak, ak, ait, ein wieder geheilster Bein-  
bruch ic., it, ein steifes Glied.  
tumárpok, t. SS., er ist geheilt, der Bruch,  
it, es ist steif, irgend ein Glied.  
tumauvok, j. SS., es ist ganz geheilt, ein  
Bruch, it, es ist ganz steif, ein Glied.  
tumarsimavok, j. SS. do.  
tumaksaut, tik, tit, die Mittel, Schienen.  
Schmiere ic., womit der Bruch soll ge-  
heilt werden.  
tumaksauserpa, j. CS., er verbindet, schient  
ihn, den Bruch oder den Menschen.  
tumaksausévok, j. SS. do. (mit mik).  
tumaksárpok, t. SS., er verhält sich ruhig,  
wartet das Heilen des Bruches ab.

ine. Rippe vom  
Balross, Ukjuit,  
, von kleineren  
nthaltern.  
ma (tr.), meine  
vit (tr.), deine  
Bootsrippe.  
Holz zu Boots-  
SS., er macht  
S., er hat eine  
er zerbricht ihr:  
hlägt, stößt ihn  
, do.  
ullimarsivok,  
abe.  
Labradorinsel.  
e Uferschwalbe.  
breite, schaufel-  
nes ausgewach-  
zahn.  
geheilster Bein-  
sied.  
elt, der Bruch,  
Glied.  
anz geheilt, ein  
ein Glied.  
o.  
ittel, Schienen.  
Bruch soll ge-  
erbindet, schient  
Menschen.  
o. (mit mik).  
hält sich ruhig,  
ches ab.

tumakserpok, tumaksavok, do.  
tumaksarpa, t. CS., er heilt ihm den Bein-  
oder Armbrech, achtet ihn, sieht ihn nach.  
tumaksaivok, j. SS. do. (mit mik).  
tumaksartauvok, j. SS., es wird geheilt,  
wird gepflegt; der Bruch.  
tumangavok, j. SS., er hat steife Glied-  
der, geht steif, kann die Gelenke oder ein  
Gelenke nicht bewegen, it, das gebrochen  
gewesene Glied ist steif, ist gehetzt.  
Tume, mik, mit, Fußtapsen, Spuren.  
tumekarpok, t. SS., es hat Spuren.  
tumésápkok, t. SS., es hat wenig do.  
tumidlávok, t. SS., es hat blos hin und  
wieder etwas Spuren.  
tumítóvok, j. SS., es hat viele Spuren.  
tumisivok, j. SS., er findet, sieht Spuren.  
tumisinikipok, t. SS., er sieht, findet we-  
nig Spuren.  
tumisidlavok, j. SS., er sieht hin und  
wieder einige wenige Spuren.  
tumisitovok, j. SS., er ist der einzige von  
ihnen, der Spuren sieht, findet.  
tumisiorpok, t. SS., er sucht Spuren.  
tumekarnarpok, t. SS., es ist zum Spuren  
haben, hat weichen Schnee und ist ganz  
windstille.  
tuplerarpok, t. SS., er macht Fußtritte,  
Spuren; hinterläßt dieselben im Schnee,  
Sandb. zc.  
tuplerarnarpok, t. SS., es ist zum Spu-  
renmachen; weicher Schnee und stilles  
Wetter.  
tupliajivok, j. SS. & CS., er sieht, findet  
viele Spuren.  
tuplerarvik, vik, vilt, die Zeit oder Ort,  
wo es Spuren macht.  
tuplerarviksauvok, j. SS., es hat Gele-  
genheit, es ist die Zeit oder Ort, wo es  
Spuren machen wird (wenn neuer Schnee  
fällt und es stille dabei ist).  
tupjarpa, t. OS., er verfolgt seine Spur,  
it, seiner Gesinnung und Art.  
tupjarsivok, j. SS. do. (mit mik).

tupjartauvok, t. SS., es wird seiner Spur  
gefollgt.  
tupjangovok, t. SS. do., er ist der, des-  
sen Spur gefolgt wird, dessen Art und  
Gewohnheiten man nachmacht.  
tupjakangaut, tik, lit, ein Land, Gegend,  
wo es immer Spuren zu haben pflegt, it,  
der Name des Landes oben, wo die Es-  
kimos beim Hinaufziehen die ersten Spu-  
ren zu sehen pflegen. Manche Eskimos  
sagen tutjakangaut.  
tupját, tutjat, Name von Teichen im Lande  
(Inseln bei Killinek), die gleichsam als  
Spuren dienen.  
Tumne, nik, nit, das Ausgenähte, Tätto-  
wirte im Gesicht. [Tättowirtes.  
tumnekarpok, t. SS., er hat Ausgenähtes,  
Tunek, nik, nit, torngit, die Grönländer.  
Tunge, ik, it, das dicht an einer Sache,  
worauf es ruht, und dann gleich daneben.  
tunga, sein gleich neben ihm.  
tungiga (intr.), tungima (tr.), dicht  
neben mir.  
tungit (intr.), tungivit (tr.), do., dir.  
tungáne, an ihm, dicht neben, nach ihm.  
tungänut, dicht zu ihm; tungänut illiuk,  
leg es dicht neben ihm.  
tungänit, dicht von ihm; tungänit pileruk,  
nimmt es dicht neben ihm weg.  
tungagut, dicht neben ihm durch, in einer  
Weile, nach diesem.  
tunginnepok, t. SS., es ist dicht neben mir.  
tunginnut illijaumavok, es ist dicht ne-  
ben mich hingelegt worden.  
tungavok, j. SS., es ist dicht zusammen,  
es langt bis dicht daran, ruht auf (mit  
mut).  
tungavigiva, j. SS. inus. do., er, es ruht  
auf ihm, hat ihn zum Grund.  
tungavikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tungavik, vik, vilt, der Grund, Fundament.  
tunganarpok, t. SS., er, es ist zuverlässig;  
einer, der gleich antwortet und so thut,  
wie ihm gesagt wird ob. wie er verspricht.

tungenaipok, t. SS., er ist unzuberlässig.  
 tungagiva, jj. SS. inus., er verläßt sich  
 auf ihn, hält ihn für zuverlässig.  
 tungagosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tungermgasak, sāk, set, das Neißig, was  
 inwendig in den Eskimo-Häusern an den  
 Wänden aufgestellt wird.  
 Tungarpok, t. SS., er tritt den Schuh  
 oder Stiefel schief.  
 tungmarlukpok, t. SS. do., sehr schlecht.  
 Tungmerak, kak, ket, Steine im Flusse  
 od. Roth, um darauf hingehen zu können,  
 it, Treppen-Stufen und Leiter-Sprossen,  
 Fußtritt.  
 tunginerariva, j. SS. inus., er hat es  
 zum Tritt, worauf er wo hinauf, hinunter  
 oder hinüber steigt.  
 tunguergakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Tungunek, nak, nerit, schwarz-blau,  
 schwarz-bläue Wolken über der Seelante.  
 tunguniudlarpok, t. SS., die Wolken sind  
 sehr schwarz-bläulich (in der See).  
 tungulängavok, t. SS., es ist dunkel-bläu-  
 lich; Wolken, it, ein Mensch, von Un-  
 wohlsein oder Frost.  
 lungujorpok, t. SS., es ist blau, it, grün.  
 tungajoktak, tāk, tet, blaues, it, grünes.  
 tungajorsivok, j. SS., es wird grün (die  
 Erde im Frühjahr).  
 tungajuangavok, j. SS., es ist grünlich.  
 Tungo, uk, ut, Blau- und Schwarzeeren-  
 Saft.  
 tungovok, j. SS., er ist schwarz, blau um  
 den Mund, an den Händen ic., von  
 Beeren.  
 Tunnák, nāk, nāt, etwas von mehreren  
 Sachen, was man besonders gern haben  
 möchte.  
 tunnängovok, j. SS., es ist so was do.  
 tunnäriava, j. SS. inus., er hat es, ihn vor  
 andern besonders im Auge, will ihn ha-  
 ben, z. B. einer fetten, großen Seehund  
 oder großes Rentier aus der Heerde ic.  
 tunnäkarpok, t. SS. do. (mit mik).

tunnäriauvok, j. SS., es wird auf ihn  
 besonders gezielt, gebacht, daß man ihn  
 haben möchte.  
 Tunnek, siehe bei tügjut.  
 Tunnerjuk, jük, tut, der mittlere Brust-  
 knochen, das Brustbein.  
 Tunninguvok, j. SS., er ist entkräftet, fühlt  
 hauptsächlich Müdigkeit in den Schultern.  
 tunningunek, Müdigkeit, Mattigkeit in den  
 Schultern und sonst im Oberkörper.  
 Tunnilukpa, t. SS. inus., er verfehlt es im  
 Treten, tritt daneben.  
 tunniluivok, j. SS. do.  
 tunniluinek, der Fehltritt.  
 Tunnijsinek, das Geben.  
 tunniva, j. CS., er gibt es (mit mut).  
 tunnijivok, j. SS. do. (mit mik & mut).  
 tunnijak, jāk, jet, das Gegebene.  
 tunnijauvok, j. SS., es ist das, was ge-  
 geben worden, es wird gegeben. It, brau-  
 chen es die Eskimos auch (eigentlich wi-  
 derrechtlich) dafür, wenn ihnen was be-  
 scheert wird, statt tunnijsiviovok.  
 tunnijáksak, sāk, set, etwas zum Fortge-  
 ben Bestimmtes.  
 tunnijáksauvok, j. SS., es ist etwas zum  
 Fortgeben.  
 tunnijáksariva, j. SS. inus., er hat es  
 zum Fortgeben.  
 tunnijaksakarpok, j. SS. do. (mit mik).  
 tunnitsivik, vik, vit, der Ort oder verje-  
 nige, dem etwas gegeben wird.  
 tunnitsivigiva, j. CS., er gibt ihm was,  
 oder er hat ihn zum Ort, wohin er gibt.  
 tunnitsivikarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Savingmik tunnitsivigiva, er gibt ihm  
 ein Messer. Tapsominga tunnitsivi-  
 karpok savingmik, do.  
 tunnitsiviovok, j. SS., es wird ihm was  
 gegeben, er ist der Platz, wohin gegeben  
 wird (mit mik).  
 tunnergut, tik, tit, eine Gabe (die man gibt).  
 tunnergutinga, seine Gabe, Opfer.  
 tunnergutiga, meine - -

es wird auf ihn  
t, daß man ihn  
  
mittlere Brust-  
entkräftet, fühlt  
n den Schultern.  
Müttigkeit in den  
Oberkörper.  
er verfehlt es im  
  
(mit mut).  
mit mik & mut).  
gegebene.  
ist das, was ge-  
geben. It, brau-  
ß (eigentlich wi-  
ihnen was be-  
siviovok.  
as zum Fortge-  
s ist etwas zum  
us., er hat es  
do. (mit mik).  
Ort oder derje-  
wird.  
gibt ihm was,  
wohin er gibt.  
do. (mit mik).  
iva, er gibt ihm  
ga tunnitsivi-  
wird ihm was  
wohin gegeben  
e (die man gibt).  
Opfer.

tunnergutigiva, j. CS., er hat es zur  
Gabe (mit mut).  
tunnergutekarpok, t. SS. do. (mit mik  
und mut).  
tunnergusiaq, äk, et, eine Gabe, die man  
empfängt.  
tunnergusiaro, meine empfangene Gabe.  
tunnergusiang, seine do.  
tunnergusiariva, j. SS. inus., er hat es  
zu seiner empfangenen Gabe.  
tunnergusiakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
tunniorkaiyok, j. SS., er gibt vielen was  
(mit mik & mut).  
tunniorkarpeit, t. SS. inus., er gibt viele  
weg. Pipsit tunniorkarpeit tapko-  
nunga.  
tunniorkaivik, vik, vil, ein Platz, Stelle,  
wo immer was hingegaben wird; Zoll-  
haus, Steuereinnehmer sc.  
tunnijijnksauvok, j. SS., er soll geben  
(mit mik).  
Tunnok, nuk, nut, Talg, Unschlitt (eigen-  
lich nur das Rückenfett beim Renn-  
thierbock).  
tunnoujak, jäk, jet, eine Art Steine, die  
wie Talg aussehen.  
Tunno, nuk, nut, der ganze Hintertheil  
eines Menschen, einer Sache, und die  
äußere Seite der Hand.  
tunnua, sein Hintertheil.  
tunnunga, do.  
tunnuga (intr.), tunnuma (tr.), mein  
Hintertheil.  
tunnuit (intr.), tunnuvit - dein do.  
tunnumne, hinter mir.  
tunnumnit, hinter mich.  
tunnumnit, hinter mir her.  
tunnupknt, hinter mir durch.  
tunnungne, hinter dir.  
tunnuksak, säk, set, etwas zum Hinter-  
theil, zu Kleidungsstücken und sonstigen  
Sachen.  
tunnupok, t. SS. & CS., er wendet ihm  
den Rücken zu (SS. mit mik).

tunungavok, j. SS. & CS., er ist ihm mit  
dem Rücken zugewandt (SS. mit mut).  
tunnualakpok, t. SS., er fällt rückwärts  
und setzt sich.  
tunnuliupa, t. SS. inus., er geht nahe  
zu ihm und dreht ihm den Rücken.  
tunnuliutiva, j. SS. inus. do.  
tunnuliutivok, j. SS. do. (mit mut).  
tunnukpiarpok, t. SS., er geht rückwärts.  
tunnukpiartorpok, t. SS. do. (mehr).  
tunnumut, gegen den Rücken, hinterwärts,  
it, gegen das Land.  
tunnulera (intr.), tunnulerma (tr.), der,  
das, was sich hinter mir befindet.  
tunnulit (intr.), tunnulerpit (tr.), der  
hinter dir. [hinter ihm].  
tunnulinga (intr.), tunnulingata (tr.), der  
tunnulimne, bei, an dem hinter mir.  
tunnulimnut, zu dem hinter mir.  
tunnulernut, zu dem hinter dir.  
tunnulerékpuk, put, car. Sing., sie stehen,  
tunnungautivuk, vul, car. Sing., sie ha-  
ben einander den Rücken zugewandt.  
tunnungerpa, t. SS. inus., er kommt, tritt  
hinter ihn.  
tunnungevok, j. SS. do. (mit mik).  
tunnungeriartorpa, t. SS. inus., er geht  
hinter ihn.  
tunnungeneriartorpok, t. SS. do.  
Tunnungajorsoak, Tunnungajoarsuk,  
Namen von Inseln (weil sie starke Rücken  
haben).  
Tunnulersoak, Pauls Eiland bei Nain.  
Tunnusuk, sük, sut, der Nacken, Hin-  
terlopf.  
tunnutsuarpok, t. SS., er fällt oder stößt  
sich den Hinterlopf auf.  
Tüpa, siehe bei tugjut.  
Tuparpa  
tuplerarpok  
tupliajjivok | siehe bei Tume.  
tupjakangaut  
tupjangovok  
Tupipok, t. SS., es würgt ihn etwas, bleibt

ihm im Halse stecken (mit mut); wenn man keinen Hunger oder Durst hat, oder wenn die Sachen zu dürre sind. Immermut tupipunga.  
 tupijutigiva, j. SS. inus., er hat es zur Ursache des Würgens.  
 tupijutekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 tupinarpok, t. SS., es ist zum Würgen (trockene Speisen zc.).  
 tupisimavok, j. SS., das Essen oder Trinken hat ihn gewürgt, it, die Luft ist dick und kalt (wie singomavok).  
 Tupok, t. SS., es langt bis dahin, fällt dahin (mit mut); ein geworfener Stein, eine Kugel, Pfeil zc.  
 tupvik, vik, vit, der Platz, wo etwas Ge- worfenes oder Geschossenes hinfällt, it, Schuß- oder Wurf-Weite. Ujarkab tupvinga, des (geworfenen) Steines Hinfallsplatz.  
 tupvigiva, j. SS. inus., er hat ihn zur Stelle, wo er hinfällt. Ujarkab tupvigvänga, der Stein ist auf mich gefallen oder hat mich zur Stelle, wo er hingefallen ist.  
 tupvikarpok, t. SS. do. (mit milk).  
 tutjomivok, j. SS., es langt, kommt näher baran (aber noch nicht ganz bis hin).  
 Tuppangnek, das Erwachen vom Schlafe.  
 tuppakpok, t. SS., er erwacht vom do.  
 tuppaksärpa, t. SS. inus., er weckt ihn auf.  
 tuppaksaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 tuppaktipa, t. SS. inus., er hat ihn aufgeweckt.  
 tuppaktainarpok, t. SS., er ist eben erst aufgewacht, it, zum erstenmal.  
 tuppakattarpok, t. SS., er wacht oft auf.  
 tuppakattarlungilak, t. SS., er wacht nicht oft auf.  
 tuppakattangilak, t. SS. do.  
 tuppagoarpakpok, t. SS., er pflegt oft aufzuwachen.  
 tuppagajukpok, t. SS., er wacht häufig auf.

tuppagajuipok, t. SS., er wacht selten auf.  
 tuppajuiopok, t. SS., er wacht nie auf.  
 tuppakärpok, t. SS., er wacht zuerst auf (eher denn andere).  
 tuppaksiariva, j. SS. inus., er wartet auf sein Aufwachen, wartet auf ihn bis er erwacht.  
 tuppaksevok, j. SS. do. (mit mik).  
 tuppaktorpok, t. SS., er, es wird sehr lebendig, munter (ein angeschossenes Thier).  
 tuppajungnangerpok, t. SS., er kann nicht mehr aufwachen.  
 Tuppek, ak, turkit, ein Zelt.  
 tupperpok, t. SS., er zieht aus dem Winterhouse ins Zelt. [auf.  
 tuppertorpok, t. SS., er schlägt das Zelt  
 tuppersivok, j. SS. & CS., er trifft Zelte, findet, kaufst, bekommt ein Zelt, CS., er kauft eins für ihn.  
 tuppekanärkutivok, j. SS., er kommt zu Zelten, zum Zelt, trifft welche.  
 tuppermenärkutiva, j. SS. inus., er kommt zu ihm ins Zelt.  
 tuppiorpok, tuppiliorpok, t. SS., er näht, macht ein Zelt.  
 tuppiorsavok, j. SS. do. (mehrere).  
 tuppervik, vik, vit, ein Zeltplatz.  
 tuppekatte, tik, tit, ein Zelt-Kamerad.  
 tuppekattigiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Zelt-Kameraden.  
 tuppekarkattigiva, j. SS. inus. do.  
 tuppekattekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 Tupsimavok, j. SS., er ist müde, während andere noch nicht müde sind, kann nicht mit fort. Tutsimavok, do.  
 tupsimaninga, sein Nichtmitfortkönnen.  
 Tupsiu! wenig! (Wenn irgend etwas zu wenig ist, wie tattadlak!)  
 Tupvik, siehe tupok.  
 Tussákpok, t. SS. & CS., er hört, CS., er hört es, ihn, it, folgt ihm, gehorcht ihm, erhört ihn. [do.  
 tussarnek, das Hören, Gehör; tussariak,

wacht selten auf.  
acht nie auf.  
wacht zuerst auf  
., er wartet auf  
auf ihn bis er  
.(mit mik).  
er, es wird sehr  
angeschossenes  
SS., er kann  
it.  
t aus dem Bi...  
[auf.  
schlägt das Zelt  
., er trifft Zelt,  
n Zelt, CS., er  
., er kommt zu  
welche.  
SS. inus., er  
t. SS., er näht,  
(mehrere).  
elplatz.  
lt-Kamerad.  
., er hat ihn  
inus. do.  
do. (mit mik).  
müde, während  
nd, kann nicht  
do.  
itfortkönnen.  
rgend etwas zu  
)  
er hört, CS.,  
t ihm, gehört  
[do.  
ör; tussariak,

tussarninga, sein Hören, Gehör.  
tussangilak, t. SS. & CS., er hört nicht,  
ist taub, it, er hört es nicht, gehorcht nicht.  
tussanginek, das Taubsein, nicht hören,  
nicht gehorchen.  
tussatsainarpok, t. SS. & CS., er hört  
immer, gehorcht immer.  
tussangitsainarpok, t. SS. & CS., er hört  
nie, CS., er hört es nie, gehorcht ihm nie.  
tussangitsainariak, das Niehören, Nie-  
gehören.  
tussangitsainarnek, do.  
tussangärpok, t. SS. & CS., er hört es  
zum erstenmal (SS. mit mik).  
tussangärlak, lāk, tet, das, was man zum  
erstenmal hört, was ganz Fremdes.  
tussartainarpok, t. SS. & CS., er hört es  
zum erstenmal, it, er hört es jetzt erst,  
eben erst.  
tussariukpok, t. SS. & CS. do., er hört  
es, ihn zum erstenmal oder nach langer  
Zeit wieder zum erstenmal.  
tussapakpok, t. SS. & CS., er pflegt zu  
hören, CS., er pflegt es zu hören.  
tussakpangitak, tāk, tet, etwas Fremdes,  
was man nicht zu hören pflegt.  
tussaktauvok, j. SS., er, es wird gehört,  
er wird erhört.  
tussarnarpok, t. SS., er, es ist hörbar.  
tussarnangilak, t. SS., er, es ist nicht  
hörbar.  
tussarsinalerpok, t. SS. & CS., er hört  
endlich, CS., hört es, ihn endlich.  
tussarominaarpok, t. SS., es ist verlangend,  
wünschenwerth zu hören.  
tussarominaipok, t. SS., es ist nicht ver-  
langend zu hören.  
tussangiaserpok, t. SS., er redet ver-  
blümt, nicht frei heraus, redet blos zu  
Gehör.  
tussangitserorpok, t. SS., er thut, als  
wenn ers nicht hörete.  
tussarasuarpok, t. SS. & CS., er bemüht  
sich zu hören, es zu hören.

tussarasugiva, j. CS., er denkt, meint,  
dass er es höre.  
tussarasugikliyok, j. SS. do. (mit mik).  
tussaktaunusugiva, j. CS., er denkt, dass  
er, es gehört worden ist.  
tussarlukpok, t. SS. & CS.; er hört  
Schlechtes von, wegen ihm (SS. mit mik).  
tussarnerlukpok, t. SS. & CS., er ver-  
steht, vernimmt ihn, es falsch, verlehrt.  
tutsarlukpok, t. SS. & CS., er hört, dass  
der über jener tot ist (SS. mit mik).  
tussarneärsukpok, t. SS., er hört was  
Angenehmes. [hören.  
iussarnerpok, t. SS., es ist angenehm zu  
tussarneriva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was ihm angenehm Klingt.  
tussarniksarpok, SS. do.  
tussarnärpok, j. SS., er hört einer ange-  
nehmen Sache zu, er hört es gern.  
tussarnärliva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was er gerne, am liebsten hört.  
tussarnépok, t. SS., es ist unangenehm  
zu hören.  
tussarnégiva, j. SS. inus., er hat es zu  
dem, was ihm unangenehm zu hören ist.  
tussarnéksarpok, t. SS. do.  
tussarnégoosukpok, t. SS. do. (mit mik).  
tussarnéliorpok, t. SS., er hört einer un-  
angenehmen Sache zu.  
tussakte, tik, tit, einer, durch den man  
was hört und der einem zuhört.  
tussaktiga, einer, der mir was mittheilt,  
was sagt, it, mein Zuhörer.  
tussagarpok, t. SS. & CS., er hört zur  
knappen Noth, CS., er hört es, ihn zur  
knappen Noth. [zu hören.  
tussagarnarpok, t. SS., er, es ist kaum  
tussagarniarnarlukpangilak, t. SS., es  
pflegt nicht schwer, nicht zur knappen Noth  
gehört zu werden.  
tussadlapkainarpok, t. SS. & CS. do.,  
er hört es nur zu knapper Noth. (Wird  
nur noch hin und wieder von alten Leu-  
ten gesannt.)

- tussainarpok, t. SS. & CS., er hört nur und befolgt nicht.
- tussainarosukpok, t. SS. & CS., er will ihn, es nur hören, ohne was zu befolgen, nimmt es sich so vor.
- tussävok, j. SS. & CS., er hat es gehört, vernommen, folgt ihm, befolgt das Gehörte immer.
- tussäjö, jik, jit, ein Zuhörer, il, einer, durch den man was hört.
- tussäjigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, durch den er was hört, was verimmt, il, er hat ihn zum Zuhörer, il, er hat ihn zu dem, der was von ihm erzählt, lund thut.
- tussägak, kak, ket, eine Sache, die man immer hört, vernimmt.
- tussajungnaipok, t. SS. & CS., er hört nicht mehr, seine Ohren sind nicht mehr gut, CS. do., es, ihn nicht mehr.
- tussajungnäpok, tussarungnairpok, t. SS. & CS. do.
- tussajuërpok, t. SS. & CS. do.
- tussajungnangerpok, t. SS. & CS. do.
- tussajuirok, t. SS. & CS., er hört nichts, bekommt gar nichts davon zu hören.
- tussägorpok, t. SS., er hört, versteht es immer, was gesagt wird, und befolgt es.
- tussaksauvok, j. SS., es erschallt, ist hörbar.
- tussaumavok, j. SS. & CS., es ist ihm lund geworden, er hat es vernommen (SS. mit mik).
- tussaumajak, jäk, jet, etwas Gehörtes, Vernommenes, Kundgewordenes, Gerücht.
- tussaumajauvok, j. SS., es ist was Gehörtes, ruchbar Gewordenes, es ist ruchbar geworden.
- tussiläpkok, t. SS., er hört nicht gut.
- tussalsialungilak, t. SS. do.
- tussilaipok, t. SS., er hört gut.
- tussilaitipa, t. CS., er macht ihn guthörend.
- tussatsiarpok, t. SS. & CS. do., er hört gut.
- Tussiarpok, er hinkt, ist Lahm; am Fuß oder Bein.
- tussiarnek, das Hinken, Lahmsein.
- tussiakivok, j. SS., hinkt auch.
- tussiakipok, tussiakitakpok, t. SS., er hinkt lange.
- tussaliomigivok, j. SS., er hinkt wieder mehr.
- Tüssinek, nak, die Stirn, gerade über den Augen, wo die Haare anfangen.
- tüssinekarpok, t. SS., er hat die Stirn frei, daß man diese Stellen sehen kann; hat entweder keine Haare mehr oder diese sel abgeschnitten ic.
- tüssinerik, lik, lit ob. ggit, einer, der vorn über der Stirn keine Haare, sondern bloße Stirn hat.
- tussineliarpok, t. SS., er geht mit bloßer, freier Stirn.
- Tussünök, das Verlangen, Wünschen.
- tussünora (intr.), tussünima (tr.), mein Verlangen.
- tussüninga - tussüningáta - sein do.
- tussuvok, j. SS., er verlangt (mit mik und mut).
- tussugiva, j. SS. inus., er verlangt nach ihm, wünscht es, ihn zu haben.
- tussugivok, j. SS., er verlangt auch.
- tussünarpok, t. SS., es ist verlangend.
- tussujutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache des Verlangens.
- tussujutekarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tussungilut, tik, til, die Ursache, warum man nicht verlangt.
- tussungijut, tik, til, do.
- tussuganerpok, t. SS., er fährt fort im Verlangen.
- tussuganäpok, i. SS., er verlangt besonders darnach (mit mik).
- tussugijanäriwa, j. SS. inus., er hat es zu dem, nach dem er besonders verlangt.
- tussugijanäkarpok, t. SS. do. (mit mik).
- tussugijanäk, näk, nä, der, das, wornach man besonders verlangt.

- tussugijanära, das, wornach ich besonders verlange.
- tussuginerpaujutigijara, das, wornach ich am allermehrsten verlange.
- tussuginerpakutigijara, do.
- tussujomigivok, j. SS., er verlangt wieder mehr.
- Tutjomivok, siehe bei tūpok.
- Tutakpok, t. SS., es ist schlaff, schlottert; ein Boots- oder Rajats-Ueberzug, der Hundestrick, wenn der Hund nicht recht anzieht.
- tutaktailivok, j. SS. & CS., er zieht es scharf an, er verhilft das Schlaflie.
- Tutsapikpok, t. SS., er hebt die Füße (beim Gehen im Finstern, um nicht anstoßen zu wollen sc.), il, ein Blinder.
- tutsapinarpok, t. SS., es macht die Füße aufheben (Finsternis sc.).
- tutsävok, j. SS., er hat sich die Fußsohlen wund gelaufen; ein Mensch, Hund sc.
- Tutsakangaut, siehe tupjakangaut.
- tutsä, siehe tupjat bei tume.
- Tutsivok, tutjivok, j. SS., er tritt in den Roth, Dred.
- tutjinék, nak, nerit, das Treten in den Roth.
- tutivok, j. SS. & CS., { s. bei tullerpa.
- tutisivok, j. SS., } s. bei tullerpa.
- Tutteritjek, jet, Pelzschuhe, Ueberschuhe.
- tutteriarpok, t. SS., er trägt Ueberschuhe von Pelz.
- Tuttingningnek, das Beiliegen, Liegen unter einer Decke mit jemanden.
- tutlikpa, t. SS. inus., er liegt mit ihm unter einer Decke.
- tuttingnikpok, t. SS. do. (mit mik).
- tutligartorpok, t. SS. & CS., er geht sich mit jemand unter eine Decke zu legen.
- tuttiktak, tak, tet, einer, bei dem jemand liegt.
- tutliklik, tut, die unter einer Decke liegen.
- tutlikpuk, put, sie liegen unter einer Decke.
- tutlikte, tik, tit, ein Beilieger.
- Tuttovok, j. SS., seine Haare sind verworren (nicht von Natur).
- tuttuerpok, t. SS., er hat seine Haare nicht mehr verworen, sondern gekämmt.
- tutto, tuk, tut, verworrene Haare.
- Tuvakpok, j. SS., es ist dick, das Eis.
- tuvak, ak, vait, altes dickes Eis.
- tuvalerpok, t. SS., es fängt an dick zu werden, das Eis.
- tuvärpok, tuvairpok, t. SS., das Eis bricht auf, geht weg, wird offen Wasser.

## U.

- Uarngnak, Westwind.
- uavarloak, do.
- uavarloakpok, t. SS., es weht Westwind.
- uarngnarpok, t. SS. do.
- uavakpok, t. SS., es weht West- oder Nordwest-Wind.
- uavadlarpok, t. SS. do.
- uarngnerloak, Südwest-Wind.
- uarngnerloarpok, t. SS., es weht Süd-west-Wind.
- Ualik, lit, siehe Oalik.
- Ubva, ubvalo, ubvalonet, oder vielleicht.
- Ubvarnek, das Waschen.
- ubvarpok, t. SS. & CS., er wäscht ihn, es (SS. mit mik).
- ubvarlauvok, j. SS., er, es wird gewaschen.
- ubvarsimavok, j. SS. & CS., es ist gewaschen, CS., er hat es fertig gewaschen.
- ubvarlaujariakarpok, t. SS., er, es hat nöthig gewaschen, gereinigt zu werden.
- ubvarlaujarerpok, t. SS., es ist schon gewaschen.
- ubvaráksauvok, j. SS., es ist etwas zum Waschen (eine beschmierte Sache).
- ubvarluksauvok, j. SS., er ist der, der waschen soll.
- ubvarvik, vik, vit, eine Zeit oder Ort zum Waschen; Waschfaß, Fluß sc.
- ubvarvigiva, j. SS. inus., er hat es zur Waschstätte.

ubvaut, tik, tit, Seife oder sonst was zum Waschen.  
 ubvautiksak, sāk, set, eine Reinigungssache; Wässer, Lauge, it, etwas zur Seife; Bett ic.  
 Ubverkok, uverkok, kuk, kut, eine Muschel-Art.  
 Udlapa, t. SS. inus., er läuft, geht ihm nach, um ihn zu fangen, zu kriegen ic.  
 udlanikpok, i. SS. do.  
 udlatorpa, t. SS. inus. do. (nicht so weit).  
 udlatuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 udlokivok, j. SS. & CS., er läuft ihm auch oder wieder nach.  
 udlokkipok, t. SS. & CS., er läuft ihm lange nach.  
 udlatauvok, j. SS., es wird ihm (weit) nachgekauft, ist ihm nachgelaufen worden.  
 udlatortauvok, j. SS. do. (nicht so weit).  
 udlatke, tik, tit, einer, der jemanden nachläuft.  
 udlatktigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu seinem Nachläufer.  
 udlaktekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 udlasivok, j. SS. & CS.  
 udlajarpok, t. SS. & CS., er läuft ihm (einem Thiere; Hunde, Henne ic.) nach, um es zu fangen, das hin und her läuft.  
 udlajartauvok, j. SS., es wird einem Thiere ic., das immer auszuweichen sucht, nachgelaufen.  
 udlaktigēkpuk, put, car. Sing., sie laufen einander nach.  
 udlaktul, die drei in einer Reihe stehenden Sterne im Gürtel des Orion.  
 Udsertornek, das Aufpassen, Hüten, Bewachen.  
 udsertorpok, t. SS. & CS., er bewacht, merkt, achtet auf ihn (SS. mit mik).  
 udsertorte, tik, tit, ein Wächter, Hüter.  
 udsertortedeovok, j. SS., er ist ein Aufpasser, Hüter, Wächter.  
 udserlortak, tāk, tet, das, was bewacht, gehütet wird.

udsertortauvok, j. SS., es ist das, was gehütet, bewacht wird, über er, es wird bewacht.  
 udsertugak, kak, ket, das, was immer bewacht, gehütet wird.  
 udsertugauvok, j. SS., es ist das, was (immer) bewacht, gehütet wird.  
 udsertorkattigēkpuk, put, car., sie hüten, bewachen mit einander.  
 udsertorkattigivat, sie hüten, bewachen es, ihn mit einander.  
 Uērinek, das Gereizt-, Verwöhntsein an einer Sache.  
 uērivok, j. SS., er ist gereizt, hat was bekommen, geht deshalb wieder hin, will gern mehr haben.  
 uērimavok, j. SS. do.  
 uērinarpok, t. SS. es ist verführerisch, verwöhnerisch.  
 uērigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der ihn durch Geschenke ic. an sich gezogen, gelockt hat, il, er (ein Mensch ob. Thier) hat das Bekommene zu dem, was ihn anlockt.  
 uērigijakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 uērigijauvok, j. SS., es wird ihm angehangen, nachgegangen, oder er ist der, dem angehangen nachgegangen wird.  
 uērisaut, tik, tit, ein Lock-, Reizungs-, Verführungs-Mittel.  
 uērisautiksak, sāk, set, do., etwas, was dazu dienen soll.  
 uērisautauvok, j. SS., es ist ein Lock- ob. Reizungsmittel.  
 uērisauserpa, t. CS., er gibt ihm ein Reizungs-, Verführungs-, Lockungsmittel.  
 uērisausēvok, j. SS. do. (mit mik).  
 uērisarpa, t. CS., er lockt, reizt, verführt ihn (gibt ihm etwas) (mit mut).  
 uērisaivok, j. SS. do. (mit mik & mut).  
 Kakkojennut uērisarpāngā, mit Schiffbrot (was er mir gibt) reizt, lockt er mich. Kakkojennik uērisauser-pāngā, do.

uērisa... ist  
 uērisa... hat  
 uērisa... uērisa... uērisa... gelo  
 Uērlsā... Fah  
 uērlsā... leite  
 uērlsā... dem  
 Uērnga... uerng  
 uernga... uerng  
 Uernek... Sch  
 uernin... uernin  
 Ugiak, a  
 Uggoar  
 Ugjuk, h  
 ugjukp... folch  
 ukjukta  
 Ue ob. u  
 uinga, c  
 uine, c  
 :giva,  
 uekarpo  
 uiksak,  
 uinikpo  
 einen  
 uisivok,  
 uiniktar  
 holt (u  
 uilaruar  
 gerne,  
 uiluakan  
 uilurekp  
 einan  
 einerle  
 nullialue  
 uilik, gg

- es ist das, was  
er er, es wird  
s, was immer  
s ist das, was  
wird.  
car., sie hilf-  
ten, bewachen  
wöhntsein an  
t, hat was be-  
der hin, will  
verführerisch,  
at ihn zu dem,  
. an sic ge-  
n Mensch od.  
zu dem, was  
(mit mik).  
rd ihm ange-  
er ist der,  
en wird.  
Reizungs-,  
etwas, was  
ein Lock- od.  
gibt ihm ein  
lungsmittel.  
nit mik).  
igt, verführt  
ul).  
nik & mut).  
aga, mit  
reizt, lockt  
risauers-
- uērisauersimavok, j. SS. & CS., es ist mit Lockungsmittel versehen, CS., er hat es damit versehen.  
uērisausēmovok, j. SS. do. (mit mik).  
uērisartauvok, j. SS., er wird gereizt, gelockt.  
Uerisärnek, das Unkommen, Antreiben eines Fahrzugs ic., was von Menschen geleitet wird.  
ueritsäropok, t. SS., er kommt vom Wasser dem Lande zu, landet (ein Fahrzeug).  
Uerngarnek, Schläfrigkeit, Schläfrigkeitn.  
uerngarpok, t. SS., er ist schlafig.  
uerngalerpok, t. SS., er wird schlafig.  
Uernok, nik, nit, der vordere Theil des Schlittens, soweit keine Duerst" ic sind.  
uerninga, sein (des Schlittens) Bordherstell.  
Ugiak, ak, et, ein junger Weißfisch.  
Uggoarpok, t. SS., siehe ogguarpok.  
Ugjuk, jük, jut, ein großer, härtiger See- hund (*Phoca barbata*).  
ugjukpok, t. SS., er bekommt, fängt einen solchen Seehund.  
ukjuktanga, sein bekommerter Ugjuk.  
Ue od. ui, ik, il, ein Ehemann.  
uinga, ihr Mann.  
uine, do. (recip.). fan.  
uine unagiva, sie hängt ihrem Manne  
wigiva, j. SS. inus., sie hat ihn zum Mann.  
uekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
uiksak, sak, set, ein Bräutigam.  
uinikpok, t. SS., sie heirathet, nimmt einen Mann.  
uisivok, j. SS. do.  
uiniktarpok, t. SS., sie heirathet wieder- holt (nachdem sie Witwe geworden ist).  
uiluariva, j. SS. inus., sie hat den Mann gerne, ist mit ihm zufrieden.  
uiluakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
uilurēkpuk, put, car. Sing., sie sind mit einander zufrieden, passen zusammen, sind einerlei in Größe und Gemüth.  
nullialuarēkpuk, do.  
uilik, ggik, ggit, eine Ehefrau.
- uigarpok, t. SS. & CS., sie verliert den Mann, wird Witwe, CS., er macht sie zur Witwe.  
uigarnesk, nak, norit, eine Witwe.  
uigarniovok, j. SS., sie ist eine Witwe.  
uigammek, mik, mit, eine neulich do.  
uigāsuk, sük, suit, eine ledige, erwachsene Frauensperson. [son do.]  
uigasōvok, j. SS., sie ist eine ledige Per-  
uigasuvut, unsere ledigen Frauenspersonen.  
uigasuse, euere do.  
uinijuipok, t. SS., sie nimmt keinen Mann, bleibt ledig.  
Uibvak, vak, vait, eine Hücke vom festen Lande, die vor der freien See liegt.  
uibvakarpok, t. SS., es hat eine solche Hücke, it, es ist vor einer solchen Hücke zugeschoren, hat Weg, daß mit Schlitten fann weiter gefahren werden.  
uivakpok, t. SS., er fährt zu Wasser ob. geht od. fährt zu Schlitten um so eine Hücke. [gestüdetle.]  
Uigonek, nak, nerit, ein Knoten, das An-  
uigovok, j. SS. & CS., es ist angezeigt, ist angestückelt, CS., er : es angestückelt (mit mik).  
uigornerpa, t. CS. do.  
uigornēvok, j. SS. do. (mit mik).  
uigoniutivok, j. SS. & CS., er hat es an-  
gesetzt (mit mut).  
uigoniutjivok, j. SS. do. (mit mik und mut); uigovok ominga, es ist ange-  
stückelt mit diesem; uigovara ominga, ich habe es angestückelt mit diesem;  
uigornērpara ominga, do.  
ominga uigornēvunga, do.  
uigornerasuarpa, t. SS. inus., er stückelt es au (mit mik); uigoniutivok omunga, es ist angezeigt an dieses; uigoniutiva omunga, er hat es angestückelt, ange-  
setzt an dieses; uigoniutjivokominga, omunga, do.  
uigornitorpa, t. SS. & CS., er hat es an-  
gestückelt mit vielen Stücklen (mit mik).

uigornituivok, j. SS. do.  
 uigornärpa, t. CS., er hat es losgeträumt.  
 uigornärsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 uigornekertipok, t. CS., er knüpft, setzt  
     sie zwei an einander.  
 uigorneréktisivok, j. SS. do. (mit mik).  
 uigorneréktisimavuk, j. SS. & CS., sie  
     sind aneinander geknüpft, aneinander ge-  
     setzt, CS., er hat sie do.  
 uigoráksak, sák, set, eine Sache, die zu  
     kurz ist, die angestückelt werden muss.  
 uigornitáksak, do.  
 uiguksak, sák, set, etwas zum Anknüpfen,  
     Ansetzen an eine Sache, die zu kurz ist.  
 uigo, gük, gut, das, was angesezt ist.  
 uigornitak, ták, ist, etwas, was zu kurz  
     war und angestückelt worben ist.  
 uigornekertauvok, j. SS., es ist angestückelt  
     worden, es ist das, was angestückelt  
     worden.  
 uigonéjarpa, t. SS. inus., er löset, knüpft  
     den Knoten auf.  
 uigonejaivok, j. SS. do.  
 Uimavok, j. SS., er ist nicht recht bei sich,  
     weiss nicht recht wo er ist; beim ersten  
     Erwachen ic.  
 uimamavok, j. SS., er ist unbesonnen.  
 uimajarpok, t. SS., er ist ausgelassen, it,  
     ist flink, springt bei der Arbeit ic. schnell  
     hin und her.  
 uimajarnek, nak, norit, Ausgelassenheit  
     in Worten und Werken; Schnelligkeit,  
     Munterkeit in gutem und bösem Sinne.  
 uimalanek, Verlegenheit.  
 uimälapok, t. SS., er ist verlegen, bestürzt.  
 uimälatipa, t. CS., er bringt, setzt ihn in  
     Verlegenheit.  
 Uipok, t. SS., er öffnet die Augen.  
 uitavok, j. SS., er hat die Augen auf.  
 uitipa, t. CS., er öffnet ihm die Augen,  
     macht ihn sehend; apakartipa, ist  
     dasselbe.  
 uitajutigiva, j. SS. inus., er hat es zum  
     Augenmittel, wodurch er die Augen wie-

der offen hat, it, er hat wegen ihm die  
     Augen offen. [Augen].  
 uitariksäpok, t. SS., er macht große  
 Uipjärnek, nak, norit, das Herumdrehen,  
     sich Schwindel machen.  
 uipjäpok, t. SS., er macht sich schwind-  
     lich, dreht sich, läuft im Kreise herum.  
 uipjangorpok, t. SS., er ist hingefallen  
     vor Schwindel.  
 uipjangovok, j. SS. do.  
 uipjangonarpok, t. SS., es macht taum-  
     lich, schwindlich.  
 uipjangonek, Schwindel.  
 Uiveriklernek, nak, norit, der Betrug,  
     die Versführung.  
 uivériva, j. CS., er betrügt, beläßt, ver-  
     führt ihn.  
 uivériklerpok, t. SS. do. (mit mik).  
 uivérjak, ják, jet, ein Betrogener, Ver-  
     führer.  
 uiverijauvok, j. SS., er ist der Betrogene,  
     Betrühte, ist betrogen, verführt worben.  
 uiveriklerkova, t. CS., er heißt ihn zu  
     betrügen, zu verführen.  
 uivěpok, t. SS., er ist unnütz, ungezogen.  
 uivěnarpok, t. SS., er ist immer unnütz,  
     ungezogen.  
 uivěnäluk, lük, luit, der Häfliche, Unge-  
     zogene, Abtheuliche (Schimpfwort wie  
     kuinaluk).  
 uivěkova, j. CS., er befiehlt, erlaubt ihm  
     unnütz zu sein.  
 uivěkojivok, j. SS. do. (mit mik).  
 uivěniakörutigiva, j. CS., er wird es,  
     scheint, zur Ursache zum Unnützeinhaben.  
 uivějutigiva, j. CS., er hat es zur Ursache  
     zum Unnützeinhaben.  
 uivěsäpok, t. SS., er ist ungezogen,  
     unnütz (ein Kind).  
 Ujak, jäl, jet, ein Borderviertheil von einem  
     Seehunde (vom Spele), und von allen  
     Seethieren.  
 ujauvok, j. SS., es ist ein halbes Border-  
     theil vom Seehunde.

ujan  
     der  
     thi  
 Ujakp  
     Uel  
     obe  
     hun  
     Se  
 ujagv  
     es  
     her  
 Ujamik  
     schn  
     won  
     Hö  
 ujamil  
     Hat  
 ujamil  
     um,  
 ujamip  
     um,  
     (SS)  
 ujamil  
     was  
 Ujarak,  
     ujarau  
     ujarak  
     ujaras  
     liegen  
 ujarker  
     ujarats  
     Ham  
 ujarais  
 Ujorok,  
     ujorua  
     ujorug  
     ujorug  
     Schw  
 Ujorojiv  
     Wink  
 ujorojir  
     gan  
     ujorung  
     Wink

wegen ihm die Augen.  
macht große  
Herumbrechen,  
t sich schwend-  
reße herum.  
ist hingefallen

s macht taum-

der Betrug,

t, beläßt, ver-

(mit mik).

rogener, Ver-

der Betrogene,

führt vorben.

heißt ihn zu

ß, ungezogen.

immer unnüß,

äßliche, Unge-

mpfwort wie

, erlaubt ihm

mit mik).

er wird es,

nützseinhaben.

s zur Ursache

t ungezogen,

eil von einem

nd von allen

ßes Border-

ujanikpok, t. SS., er bekommt ein Borderviertel beim Theilnehmen. (Bei Landthieren heißt das Borderviertel kattigak.)

Ujakpok, t. SS., es reicht das Fell, der Ueberzug (beim Kajak oder Boot), bis oben hin, ist nicht zu klein, it, der See-hund ist halb überm Eise sichtbar im Seehundloch.

ujagvigiva, j. SS. inus., der Seehund hat es (das Loch) zur Stelle, wo er halb heraus sieht.

Ujamik, mek, mit, ein Halsband, Halsgeschmeide von Perlen ic., it, ein Band, womit dem Hunde das eine Bein in die Höhe gebunden wird.

ujamilik, ggik, ggit, einer, mit einem Halsbande.

ujamikpok, t. SS., er hat ein Halsband um, oder sonst was am Halse hängen.

ujamipok, t. SS. & CS., er hängt es sich um, an den Hals; eine Tasche, Beutel ic. (SS. mit mik).

ujamiktipa, t. SS. inus., er hängt ihm etwas um den Hals (mit mik).

Ujarak, kak, ket, ein Stein.

ujarauvok, j. SS., es ist ein Stein.

ujaraksoak, äk, suit, ein großer Stein.

ujarasuksuk, suk, suit, ein großer einzeln liegender Stein.

ujarkerivok, j. SS., er arbeitet in Steinen.

ujaratsiak, äk, et oder sitjak, itjet, ein Hammer:

ujaratsiarärsuk, sük, suit, ein kleiner do.

Ujorok, uk, us, Schwester-Kind.

ujorua, seiner Schwester Kind.

ujoruga, meiner Schwester Kind.

ujorugiva, j. SS. inus., er hat ihn zum Schwester-Kind.

Ujorojivok, j. SS., es ist nicht ganz im Winkel.

ujorojingajok, uk, jut, etwas, das nicht ganz im Winkel ist.

ujorungavok, j. SS., es ist nicht im Winkel.

Ujomomiak, mitset, der zitternde Dunst in der Luft; bei warmer Witterung.

ujoromia-karpok, t. SS., es hat solchen zitternden Dunst.

ujoromialivok, j. SS., die Luft zittert.

Ujukkoak, ujek, ujet, eine Fischleine, it, eine Schnur, wo man Speck daran bindet, um Moger damit zu fangen.

ujukkoajerpeit, er versieht die Angeln mit einer Schnur.

ujukkoajevok, j. SS. do. (mit mik).

ujukkoalivok, j. SS. & CS., er macht eine Fischschnur, CS., er macht ihm eine.

ujukkoalévok, j. SS. do. (mit mik).

ujukoangérsivok, t. SS. & CS., er versieht die Fischleine, CS., er versieht sie ihm.

ujukkoangérpok, t. SS & CS., er ist ohne Fischleine, hat sie verkauft od. verschenkt, CS., er macht ihn ohne Fischleine, kauft sie ihm ab ob. läßt sie sich schenken.

ujukkoangéjarpok, t. SS. & CS., es ist seine Fischleine zu Grunde, abgenutzt, unbrauchbar, CS., er nutzt sie ihm ab und verbirbt sie ihm.

ujukkoangéja-vok, j. SS. do. (mit mik).

ujukkoangérotivok, j. SS. & CS. do.

Ukbik, siehe Okpik.

Ukjuk, siehe Ugjuk.

Ukjunak, nak, norit, eine Spitzmaus.

ukjungnavik, vik, vit, eine ganz kleine do.

Ukkalek, lik, lit, ein Haase.

ukkalekpok, t. SS., er bekommt einen Hasen.

ukkaleksiorpok, t. SS. & CS., er ist auf Hasenjagd, CS., er sucht für ihn einen Hasen.

ukkalektorpok, t. SS., er ist Hasen.

ukkalevinetorpok, t. SS. do.

ukkalektanga, sein bekommener Haase.

ukkalektara, mein do.

ukkalaitsiak, äk, et, ein Kaninchen.

Ukkamakpok, siehe okamarpok.

Ukkinek, nök, nit, eine trebsartige Wunde.

ukkipok, t. SS. & CS., es hat keine Haut;

eine Wunde, Schwär ic. ist offen, it, er schneidet sich die Haut irgendwo weg, CS., er schneibet ihm (einem Menschen, Thier oder Fell) ein Stück irgendwo weg, it, nimmt ihm den Schurf vom kallak ic. weg; ukkitsivok, j. SS. do.

ukkitarpa, t. CS.; er schneidet ihm hin und wieder ein Stück Haut heraus, it, nimmt sie hin und wieder durcheinander, nicht nach der Reihe. [CS., er ihn auch do.

ukkitarivok, j. SS. & CS. do. (mit mik), Ukkileriak, ak, et, siehe Okkileriak.

Ukkoak, ak, et, eine Schwiegertochter.

ukkuanga, seine Schwiegertochter.

ukkuara, meine do.

ukkuariva, j. SS. inus., er hat sie zur Schwiegertochter. [una.

Ukkua, pl., diese, und diese beiden. Sing ukkunane (Loc.), bei diesen.

ukkunangne - - - - - beiden.

ukkununga (Term.), zu - - - - -

ukkungnunga - - - - -

ukkuninga (Acc.), diese.

ukkungninga - - - - - diese zwei.

ukkunangát (Abl.), von diesen.

ukkungnangát - - - - - beiden.

ukkutigüna (Vial.), durch diese.

ukkunüna, do.

ukkungnüna (Vial.), durch diese zwei.

ukkutitunak, wie diese.

Ukkusik, sik, sit, ein Kochkessel von Weichstein oder von was er ist.

ukkusiksivok, j. SS. & CS., er bekommt, findet, kaufst einen Kochkessel, CS., er kaufst für ihn einen.

ukkusingersivok, j. SS. & CS., er hat seinen Kochkessel verloren, CS., er hat ihn ihm verloren.

ukkussiksak, sak, set, Weichstein oder sonst etwas, woraus Kochkessel können gemacht werden. [Weichstein gibt.

ukkusiksaklik, lik, lit, ein Land, wo es ukkusiksasiorpok, t. SS. & CS., er sucht Weichstein, CS., er sucht welchen für ihn.

ukkusiksalerivok, j. SS., er bearbeitet Weichstein.

ukkusilliorpok, t. SS. & CS., er macht einen Kochkessel, CS., er macht einen für ihn. [vere].

ukkusilliorsavok, j. SS. & CS. do. (meb.) Uksoma (tr.), der, die, das da unten, intr. ungna.

uksomane, bei dem da unten.

uksomunga, zu dem da unten.

uksominga, den da unten; uksominga pijomavunga, ich will den da unten haben.

uksomangát, von dem da unten.

uksomüna, durch den da unten.

uksotunak, wie der da unten.

Uksunak, ukjunak, nak, nerit, eine Spitzmaus.

Ullajujak, ják, jet, Wirbelwind.

ullajujaksoak, äk, suit, starker Wirbelw.

ullajauyok, j. SS., der Wind wirbelt.

Ullapitsinek, nak, nerit, das Stören, Beunruhigen.

ullapitsininga, sein Stören, Beunruhigen.

ullapipa, t. CS., er stört, beunruhigt ihn.

ullapisivok, j. SS. do. (mit mik).

ullapitauvok, j. SS., er wird gestört, beunruhigt. [unruhigend].

ullapinarpok, t. SS., es ist störend, beunruhigend.

ullapitaunek, nak, nerit, Störung (passiv).

Ullapirsaut, tik, tit, Friede-, Versöhnungs-, Zufriedenstellungsmittel (wie saimarsaut).

ullapikut, tik, tit, do.

ullapkutekarpok, t. SS., er hat Frieden.

ullapirsautekarpok, t. SS. do.

ullapirsautligiva, j. SS. inus., er hat ihn, es zu seinem Frieden, zu seiner Versöhnung.

ullapikutligiva, j. SS. inus. do.

ullapirarpa, t. CS., er versöhnt ihn, stellt ihn zufrieden.

ullapirsaivok, j. SS. do. (mit mik).

- er bearbeitet  
S., er macht  
macht einen  
[vere].  
S. do. (meh-  
a unten, intr.  
  
uksominga  
en da unten  
ten.  
en.  
t, eine Spie-  
b.  
ker Wirbelw.  
nd wirbelt.  
Stören, Be-  
unruhigen.  
unruhigt ihn.  
t mik).  
gestört, be-  
unruhigend.  
stören, be-  
rührung (pas-  
ersöhnungs-,  
ie saimar-  
  
hat Frieden.  
do.  
er hat ihn,  
ner Versöh-  
do.  
nt ihn, stellt  
t mik).  
  
ullapisainek, nak, nerit, das Zufrieden-  
stellen, Versöhnen.  
ullapisaininga, sein Zufriedenstellen, Ver-  
söhnen.  
ullapkoserpa, t. CS., siehe ullapisarpa.  
ullapkosevok, j. SS. do. (mit mik).  
ullapisautauvok, j. SS., es ist eine Ver-  
söhnung, Zufriedenstellung.  
ullapkutauvok, j. SS. do.  
ullopirsa 'auvok, j. SS., er ist zufrieden-  
gestellt, versöhnt.  
ullapkosertauvok, j. SS. do.  
ullapisartaunarpok, t. SS., es ist ver-  
söhnen, zufriedenstellend.  
ullapkosertaunarpok, t. SS. do.  
ullapisausserpa, t. CS., er versieht ihn,  
gibt ihm ein Zufriedenstellungs-, Ver-  
söhnungs-Mittel (Arbeit, womit er sich  
was verdienen kann sc.).  
ullapisausēvok, j. SS. do. (mit mik).  
ullapisautiksaliva, j. CS. do.  
ullapisautiksalēvok, j. SS. do. (mit  
mik).  
Ullernairtuinek, das Beschauen, recht An-  
sehen einer Sache.  
ullernairtorpa, t. CS., er sieht es, ihn  
sich genau an.  
ullernairtuivok, j. SS. do. (mit mik).  
ullernairtauvok, j. SS., es wird be-  
trachtet.  
ullernairpa, t. CS., er hat es, ihn recht  
betrachtet, weiß was, und wie es ist.  
ullernairsivok, j. SS. do. (mit mik).  
ullernairiartorpa, t. CS., er ist gegangen,  
es genau zu betrachten. [mik].  
ullernairsijartorpok, t. SS. do. (mit  
ullernairtauvok, j. SS., es ist nachge-  
sehen, betrachtet worden, man weiß, wie  
und was es ist.  
ullernaigiva, j. CS., er hat es zu dem,  
oder es ist das, was er nachgesehen, be-  
trachtet hat.  
ullernairksarpok, t. SS. do. (mit mik).  
Ulikpa, t. CS., er überdeckt es mit etwas.
- ulliksivok, j. SS. do. (x:it mik). Nuvu-  
jab ullikpa, die Wolke überdeckt ihn.  
ullerpa, t. CS., er deckt es ab.  
ullersivok, j. SS. do. (mit mik).  
ullikipa, t. CS., er gibt ihm etwas zum  
Decken.  
ullikartipa, t. CS. do.  
ullik, lik, lit, ein Mantel, eine Decke, et-  
was, womit man sich ganz überdecken kann.  
ulliksoak, ak, suit, ein großer Mantel,  
große Decke.  
ulliksak, sāk, set, etwas, was zum Man-  
tel oder zur Decke gebraucht werden soll.  
ulliksakalikpa, t. SS. inus., er schenkt, gibt  
ihm einen Mantel ob. etwas zum Zubeden.  
ulliksalitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
ullikutarpok, t. SS., er ist mit was um-  
hängt, hat irgend was nur so umgehängt.  
ullikuparpok, t. SS. do.  
ullikupariva, j. SS. inus., er hat es nur  
so umgehängt.  
ulliktauvok, j. SS., es wird gedeckt, wird  
eine Decke darüber gelegt, gebreitet.  
ulliksimavok, j. SS. & CS., es ist gedeckt,  
CS., er hat es gedeckt.  
ulliksimāk, mait, etwas, was über unb  
über mit etwas bedeckt ist, z. B. ein Berg,  
der über und über mit Holz bewachsen ist.  
Ulliksubkuk, kak, ket, ein Schloß vorne  
unter an einem Männerpelz (der Nord-  
länder).  
Ullimaute, tik, til, ein Beil.  
ullimarpok, t. SS. & CS., er haut mit  
dem Beil, CS., er haut es mit dem Beil  
(mehrermal).  
ullimava, j. CS. do. (einmal).  
ullimarnikpok, t. SS. do. (mit mik).  
ullimarniko, kuk, kut, Hauspäne.  
ullimako, kuk, kut.  
ullimarnek, nāk, nerit, ein Beilshieb,  
Wunde von einem Beil.  
ullimautiksak, sak, sei, ein großes Me-  
ser ob. sonst was, was statt eines Beils  
gebraucht wird.

ullimangorpok, t. SS., er ist müde vom  
 Hauen.  
 Ullipa, t. SS. inus., er wendet es um, das  
 Innwendige nach auswendig.  
 ullitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ullsimavok, j. SS. & CS., es ist umge-  
 wendet, CS., er hat es umgedreht.  
 ulligarpok, t. SS., es lässt sich nur zur  
 Noth umbrechen (vor Härte), it, das  
 Wasser tritt über.  
 utsimavok, j. SS., es ist umgedreht, ein  
 Kleidungsstück, was man trägt.  
 utsimäserpok, t. SS., er trägt umgedrehte  
 Kleidung.  
 utsimajunnik anoralijarpok, t. SS. do.  
 Ullipok, t. SS., es ist hohes Wasser, Fluth.  
 ullersoarpok, t. SS., das Wasser fängt  
 an zu steigen.  
 ullilerpok, t. SS. do., it, es fängt an hoch  
 Wasser zu werden, ist beinahe Fluth.  
 ullingavok, j. SS., es ist hoch Wasser.  
 ulligarpok, t. SS. & CS., das Wasser tritt  
 über, überschwemmt; bei Sturm oder  
 hohen Wellen ic., it, es ist so hart, daß  
 es nur zur Noth umzubrechen ist (ein Stie-  
 fel ic.), CS., es schlägt das Land hinauf,  
 das Wasser, geht höher wie gewöhnlich.  
 ulligartauvok, j. SS., es ist überflutheit,  
 nemlich höher als die Fluth sonst geht.  
 ullutsauvok, j. SS., es ist überflutheit, der  
 Strand, it, Sachen, die vom Wasser er-  
 reicht werden.  
 ullutsautipa, t. SS. inus., es, das Wasser,  
 überflutheit es, irgend etwas, was sich  
 nahe am Strand befindet.  
 ullle, lik, lit, das hohe Wasser, die Fluth.  
 ullitornersoak, ullitornivaksoak, große,  
 hohe Fluth, Sündfluth.  
 ullersoak, der Anfang vom Steigen des  
 Wassers.  
 ullitornek, nāk, nerit, die hohe Fluth bei  
 Neu- und Vollmond.  
 ullitorniovok, j. SS., es ist hohe Fluth,  
 Springfluth.

Ullipkipok, t. SS. & CS., es ist ganz voll  
 (ein Gefäß), CS., er macht es voll.  
 ullipkitsivok, j. SS. do.  
 ullipkinek, nak, nerit, das Vollsein.  
 ullipkidlarpok, t. SS. & CS., es ist zu  
 voll, läuft über, CS., er macht es über-  
 laufen.  
 ullipkedlarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 ullipkitarpok, t. SS., es steht lange ganz  
 voll.  
 ullipkitipa, t. SS. inus., er lässt es ganz  
 voll machen (ein Gefäß).  
 ullipkidlarnek, das Überlaufen.  
 Ulliut, tik, tit, die Sehnen im Rücken des  
 Rennthiers, die als Zwirn gebraucht  
 werden.  
 Ulloak, utsak, utset, die Wange, der Backen.  
 ullutsab (tr.), do.  
 ulloara, ulloäka, meine Wangen.  
 ulloakortovok, j. SS., er hat große, dicke  
 Backen.  
 ulloakipok, j. SS., er hat kleine Backen.  
 ulloakopa, t. CS., er schlägt ihn auf den  
 Backen.  
 ulloaroakpa, t. CS. do.  
 ulloaroivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Ullo, luk, lut, ein Weibermesser, it, das  
 Messer am Walfisch-Harpun.  
 ulluksaliorpok, t. SS. & CS., er macht  
 ein Ullo, CS., er macht eins für ihn.  
 ulluksalivok, j. SS. & CS. do.  
 ulluksalévok, j. SS. do. (mit mik).  
 ullunak, nāk, net, ein Stück Eisen, Stein  
 ic., was nach oben breiter wird.  
 ullunalik, lik, lit, etwas, was eine breite  
 Spitze, breites Ende hat.  
 Ulloriasungnek, nak, nerit, das Auswei-  
 chen, wenn einem jemand was thun will.  
 ulloriarpok, t. SS. & CS., er weicht aus,  
 wenn ihm jemand was thun will, nach  
 ihm schlägt ic., CS., er weicht ihm aus,  
 dem, der ihm was thun will, dem Schlage,  
 der Hund der Peitsche ic.  
 ulloriagiva, j. SS. inus. do.

- ist ganz voll  
et es voll.
- Bollsein.  
S., es ist zu  
nacht es über-  
(mit mik).  
ht lange ganz  
lässt es ganz  
ifen.  
i Nüden des  
en gebraucht  
e, der Backen.  
engen.  
it groÙe, dicke  
leine Backen.  
t ihn auf den  
it mik).  
ser, it, das  
., er macht  
as für ihn.  
do.  
mit mik).  
Eisen, Stein  
trd.  
s eine breite  
das Auswei-  
as thun will.  
t weicht aus,  
t will, nach  
cht ihm aus,  
dem Schrage,  
do.
- ulloriasukpok, t. SS. do. (mit mik).  
ullorianarpok, t. SS., es ist zum Aus-  
weichen, ist gefährlich, furchterlich.  
ullorialatsivok, j. SS. & CS., er wehrt  
ihn ab, SS. do.  
ullorialatsinek, die Abwehr.  
Ullukpok, t. SS. & CS., er reißt mit den  
Händen ein Fell oder sonst irgend was  
weich ic.  
Umak, mäk, mait, die Nähte an der Stie-  
fellohle.  
Umek, mik, mit, der Theil am Griffe des  
Ullo, welcher an denselben genietet ist.  
uminga, sein do.  
Umiak, äk, et, ein Boot.  
umiavik, vik, vit, ein Fesselboot.  
umiärarsuk, sük, suit, ein kleines Boot.  
umiarak, kak, ket, ein kleines europäisches  
Boot.  
umiatsiak, ak, et, ein schönes Boot.  
umiaksoak, ak, suit, ein Schiff (großes  
Fahrzeug).  
umiakotök, tuk, tut, eine Schaluppe.  
umiaktorpok, t. SS., er fährt in einem  
Boot oder Schiff.  
umialliorpok, t. SS. & CS., er baut ein  
Boot, CS., er baut für ihn ein Boot.  
umijorpok, t. SS. & CS. do.  
umiaksarpok, t. SS. & CS., er holt ein  
Boot, it, er holt Holz zum Boot, CS.  
do., für ihn.  
umiaksaitorpok, t. SS. & CS. do.  
umiagetorpok, t. SS. & CS., er holt ein  
Boot.  
umialitsivok, j. SS., er bringt ein Boot  
wohin (mit mut). [Boot.  
umiövok, j. SS., es ist umgeschlagen, das  
umerpok, t. SS., er ist ohne Boot, hat  
es verkauft ic.  
umiangerpok, t. SS. & CS. do., CS.,  
er hat ihn ohne Boot gemacht, hat es  
ihm abgekauft, genommen ic.  
umiangernikpok, t. SS. do. (mit mik).  
umiangéjarpok, j. SS. & CS., er ist ohne  
Boat, es ist ihm zerbrochen, abgenutzt ic.,  
CS., er zerbricht ihm das Boot.  
uméjarpok, t. SS. & CS. do.  
umiangéjaivok, j. SS. do. (mit mik).  
umiangérsivok, j. SS. & CS., er hat sein  
Boat verloren, CS., er verliert es ihm.  
umérsivok, j. SS. & CS. do.  
umérsinikpok, t. SS. do. (mit mik).  
umiakut, zu Boot, durchs, mit dem Boot.  
umiaksoakut, zu Schiff.  
umiakovik, vik, vit, ein Schiff-, Boots-  
Hafen, it, eine Stellage für ein Boot.  
Umik, mik, umgit, ein Barthaar. [Bart.  
umikortovok, j. SS., er hat einen langen  
uméjarpa, t. CS., er rasirt ihn.  
umgijarpa, t. CS. do.  
uméjaivok, umgijaivok, j. SS. do.  
(mit mik). [frir.  
uméjajok, umgijajok, juk, jut, ein Ra-  
umejaut, umgijaut, tik, tit, ein Rasir-  
messer.  
umikjukpok, t. SS., er hat den Bart voll  
Eis oder Schnee.  
umerrok, kuk, kut, die Barthaare des  
Seehundes, Walrosses ic.  
Umgok, ük, ait, eine Warze.  
Umingmak, mak, mait, ein Moschus-Döfse  
(weit im Norden).  
Una, der, dieser, dieses (tr. oma).  
ungna, der, dieser, dieses da unten (tr.  
uksoma).  
Unak, näk, nät, eine Harpun-Stange.  
ünaksivok, j. SS., er holt aus, um eine  
Creatur zu harpunieren, it, er läuft, fin-  
det einen Unak.  
Unalek, lik, lit, einer, der einen Menschen  
tötet will oder getötet hat.  
unaliovok, j. SS., er ist ein Mörder.  
Unane, draußen in den Inseln, überhaupt  
im Osten.  
ununga, nach der See zu, nach Osten.  
unangát, von der See her, von Osten,  
ununa, nach Osten durch, draußen bei den  
Inseln durch.

Unainalivok, j. SS., er achtet nicht auf das, was gesagt wird ob. auf seine Arbeit, ist nur so da, ist nur versehen mit sich (gehört zu una).

unainauvok, j. SS., es ist nur das, was man vor sich hat, nahe vor sich hat; weiter ist nichts zu sehen. (Wird gebraucht bei dickem, dämmigem Wetter, wenn man vor Stüber ic. nicht viel weiter sieht, als wo man gerade hintritt).

Unajoalik, lik, lit, ein Thier, was eben neue Haare bekommen, und alte und neue unter einander hat.

unajoaliolerpok, j. SS., es fängt an alte und neue Haare unter einander zu haben.

unajoalivok, j. SS., es ist ein Fell oder Thier, was alte und neue Haare unter einander hat.

Unangmiklernek, nak, nerii, das Trachten nach etwas, Verfolgen aus Feindschaft oder nur, um es zu erlangen.

unangmiva, j. CS., er trachtet ihm nach, möchte es gern erreichen, erlangen, it, er verfolgt ihn aus Haß.

unangmiklerpok, t. SS. do. (mit mik).

unangmisukpok, t. SS.

unangmijauvok, j. SS., es wird nach ihm getrachtet, um es erlangen, erreichen zu wollen, z. B. die Zeit zur Versammlung, it, aus Feindschaft.

unangmiartlariva, j. SS. inus., er hat es, ihn zu dem, wornach er trachtet, was er verfolgt, it, er überwindet ihn.

unangmijariva, j. SS. inus. do.

unangmijkarpok, t. SS. do. (mit mik).

Unatadlarpok, t. SS. & CS., sie führen Krieg, CS., er mit ihm.

unatarpuk, t. SS. & CS., er schlägt, prügelt ihn, SS. do.

unatarnikpok, t. SS. do. (mit mik).

Unet, es mag so sein, es hat nichts zu sagen.

unen-ai, lasz es so sein, es ist gut.

unerpok, t. SS., er sagt: es hat nichts zu sagen, nichts zu bedeuten.

unen-una, lasz das, den; es braucht nicht. unē-gök, er hat gesagt unē. Wenn jemand unē gesagt und nicht verstanden worden, und darauf gefragt wird: svagök? was hat er gesagt? so sagt ein Dritter, der es verstanden hat: unē-gök, er hat unē gesagt.

Unertorpa, t. CS., er übergibt ihm was zum Eigenthum (mit mik).

unertuivok, j. SS. do. (mit mik & mit). unertoigiva, j. CS., er übergibt es ihm, zeigt es ihm an (mit mut).

unertutekarpok, t. SS. do. (mit mik & mut).

unertujutigiva, j. CS. do.

unertutigijauvok, j. SS., es ist übergeben, überantwortet, angezeigt worden.

unerlüt, tik, til, das, was übergeben, angezeigt wird.

unertutauvok, j. SS., es ist das, was übergeben, angezeigt worden ist.

unerluitiga, mein Übergebendes, was ich übergebe oder jemandem antweise.

unertutjusiara, mein mir Überlieferetes, Angewiesenes.

unertutjusiariva, j. SS. inus., er hat es zu dem, was ihm übergeben, überantwortet, angezeigt worden ist.

unertutjusiaakarpok, t. SS. do.

unertutiva, j. CS., er zeigt ihm was, sagt ihm, wo es ist (mit mik).

unertuljivok, j. SS. do. (mit mik); unertutivagit iglumnik, ich zeige dir mein Hand; illingnik unertuljivunga iglumnik, do.

unertuljivigiva, j. SS. inus., er zeigt ihm was an, zeigt ihm wo es ist (mit mik).

unertujara, meiner, den ich zurecht weise, dem ich was zeige.

unertujiga, meiner, der mich zurechtweiset, der mir was zeigt.

unertujigiva, j. SS. inus., er hat ihn zu dem, der ihm was anzeigen, der ihm sagt, wo das oder jenes ist.

Uneksic  
jemu  
uneksi

Sch  
uneksi

Sch  
uneksi

Ungate,  
in ei  
wiede

vit,  
moha

ungami  
die a

ungatig  
hinter

ungatim  
ner V

mtr h

ungating  
ungaliv

ter u  
aus.

ungata,  
ungatän

ihm h  
auf de

mehr c  
es: ig  
pok).

findet t  
ges. E

über d  
selber,

des Fü  
ungata  
des Flu

benn so

ungalek,  
ungalinge

folgt.

ungaliga,  
Uvlub

ten Tag

- braucht nicht.  
t. Wenn je-  
ht verstanden  
t wird: su-  
? so sagt ein  
t: uné-gök,  
sagt ihm was  
t mik & mit).  
ergibt es ihm,  
. (mit mik &  
ist übergeben,  
rden.  
ergeben, an-  
ist das, was  
ist.  
bes, was ich  
weise.  
überliefertes,  
s., er hat es  
überantwor-  
do.  
m was, sagt  
(mit mik);  
ich zeige dir  
rtuljivunga  
, er zeigt ihm  
(mit mik).  
zurecht weise,  
z zurechtwei-  
er hat ihn zu  
er ihm sagt,
- Uneksiorpok, t. SS., er geht und sagt es jemand, sucht Schutz.  
uneksiorvik, vik, vit, derjenige, bei dem Schutz gesucht, dem es gesagt wird.  
uneksiorvigiva, j. SS. inus., er sucht Schutz bei ihm, hat ihn zum Zufluchtsort.  
uneksiorvikarpok, j. SS. do. (mit mik).  
Ungatø, ungat, tik, tit, eine Zwischenwand in einem Hause, wo auf der andern Seite wieder jemand wohnt; ungativik, vik, vit, die Eckplätze, Hauptplätze im Essemhouse.  
ungamiutak, ták, tet, Silber ob. Sachen, die an so einer Wand hängen.  
ungatiga, meine Wand, it, das, was über, hinter mir hinaus liegt.  
ungatimnepok, t. SS., er, es ist an meiner Wand, it, er, es befindet sich über mir hinaus von jemand.  
ungatinga, seine Wand.  
ungativul, unsere Wand, it, das über, hinter uns Hinausliegende von irgend was aus. [liegt.  
ungata, das, was über, hinter ihm hinaus  
ungatane, auf seiner andern Seite, über ihm hinaus. Iglub ungatane pok, es ist auf der andern Seite des Hauses (nicht mehr am Hause selbst, denn dann heißt es: iglub sanganépok ob. tunnuane-pok). Kakkab ungatanepok, er befindet sich auf der andern Seite des Berges. Hier gilt es wohl für das, was sich über der höchsten Höhe noch am Berge selber, als auch für das, was sich jenseits des Fußes des Berges befindet. Kôb ungatanepok, es befindet sich jenseits des Flusses, aber nicht direkt am Fluss, denn sonst heißt es: kôb akktanepok.  
ungalek, lak, lit, der hinter dem Ersten.  
ungalinga, ungalia, der, welcher auf ihn folgt.  
ungaliga, der, welcher auf mich folgt. Ulub aipangala ungalinga, des dritten Tages. Takib ungadlingata unga-
- liane, im dritten Monat. Jahrib ungadliagut, übers Jahr.  
ungadlerpák, pák, pait, der Hinterste, Letzte.  
ungaliuvok, j. SS., er ist der Letzte, der Neuerste.  
ungamuaropok, t. SS., er geht ungatanut.  
ungalut, tik, tit, aufeinandergelegte Steine ic. im Freien, um Schutz dahinter zu haben.  
ungatangerpa, t. SS. inus., er geht um ihn herum, auf die andere Seite.  
ungatangévok, j. SS. do. (mit mik).  
Unganek, nak, nerit, die Unabhängigkeit, das Anhängen.  
ungagiva, j. CS., er hängt ihm an, verlangt nach ihm.  
ungavok, j. SS. & CS. do. (mit mik), CS. do., ein Kind nach der Mutter.  
ungagijak, ják, jet, eine Sache ob. jemand, dem man anhängt, das man sieht.  
ungagijauvok, j. SS., es wird ihm angehangen, oder er ist der, dem angehangen wird.  
ungagijara, der, dem ich anhänge.  
ungagijiga, der, der mir anhängt.  
ungagijigivara, j. SS. inus., es ist mein Anhänger, ich habe ihn zu meinem Anhänger.  
unganarpok, t. SS., es ist zum Anhängen, macht anhänglich.  
ungaliomavob, j. SS., er ist anhänglich, will nicht weg davon, ob er gleich sollte, z. B. zum warmen Ofen oder was ihm sonst angenehm ist.  
ungaliomigivok, j. SS., er ist wieder anhänglicher.  
unganermut, aus Unabhängigkeit.  
ungamut, do.  
ungangoarpok, t. SS., er thut zum Schund, Scherz, als wäre er anhänglich an jemand (mit mik).  
ungagingoarpa, t. SS. inus. do.  
Ungasingnek, nak, nerit, die Entfernung.

ungasikingninga, seine Entfernung.  
 ungasikpok, t. SS. & CS., er, es ist entfernt, CS., es ist entfernt, weit weg von ihm.  
 ungasiktome, in der Ferne.  
 ungasiktomit, aus, von der Ferne.  
 ungasiktomut, zu, nach, in der Ferne.  
 ungasiktokut, durch die Ferne.  
 Ungernek, das Zusammenziehen eines Beutels, oder sonst was, was eine Schnur zum Zusammenziehen hat.  
 ungerpok, t. SS. & CS., er bindet sich die Stiefeln, CS., er bindet sie ihm, it, er bindet den Stiefel ic, der nicht im Gebrauch ist.  
 ungerut, tik, tit, ein Band, Niemen in etwas, womit es zusammengezogen wird.  
 ungerutiksak, sák, set, do., was dazu gebraucht werden soll.  
 ungeruvipa, t. SS. inus., er hält es beim Nähen, zieht ein, ohne Fasten zu machen.  
 ungeruvitsivok, j. SS. do.  
 ungervik, vik, vit, der Einfass, wo die Schnur durchgezogen ist.  
 ungerviksak, sak, set, Leber ic, was zu so einem Einfass soll gebraucht werden.  
 ungervillerpa, t. SS. inus., er macht ihm (dem Stiefel ic) einen Einfass, wo das Band zum Binden durchgezogen wird.  
 ungervillevok, j. SS. do.  
 ungervillersimavok, j. SS. & CS., es hat einen Einfass, CS., er hat ihm den Einfass fertig gemacht.  
 ungeruserpok, t. SS. & CS., er wartet, bis am Stiefel das Band durchgezogen ist, CS., er zieht ihm (dem Stiefel) das Band durch den Einfass.  
 ungerusevok, j. SS., er zieht das Band ein (mit mik).  
 ungersimavok, j. SS. & CS., es ist gebunden, zugeschnürt, CS., er hat es do.  
 ungerdlak, lák, lät, ein zusammengeschürtes Fell mit Speck daran.

ungiarnek, nak, nerit, eine Falte.  
 ungiarnelliorpok, t. SS. & CS., er macht Fasten, CS., er macht ihr (der Näherei) Fasten. [men, ein.  
 ungerdlárpa, t. CS., er schnürt es zusammen.  
 ungerlarsivok, j. SS. do.  
 Ungilengnek, das Juden.  
 ungilekpok, t. SS., es sucht ihn.  
 ungilengnarpok, t. SS., es macht, verursacht Juden. [sich her.  
 Ungorpok, t. SS. & CS., er treibt es vor ungortak, ták, tet, das, was man vor sich her treibt. [sich hin.  
 ungornek, nak, nerit, das Treiben vor ungoriapok, t. SS. & CS., er geht es vor sich her treiben (SS. mit mik).  
 ungoriartorkova, j. SS. inus., er bestiehlt ihm treiben zu geben.  
 ungovok, j. SS. & CS., ein Seehund flieht zu seinem Vogl in die Ferne, CS., er hat es vor sich her getrieben.  
 ungojivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ungojak, jak, jet, das, was getrieben worden ist. [ihn zurück.  
 ungolartorpa, t. SS. inus., er treibt, jagt ungolartuivok, j. SS. do. (mit mik).  
 unguumavok, j. SS. & CS., er treibt die Hunde von was zurück, d. B. wenn Speck geschleppt wird.  
 Ungujärpok, t. SS., die Naht an der Stiefelsohle ist aufgetrennt.  
 ungujärtipa, t. SS., er trennt die Naht an der Stiefelsohle auf.  
 Uniapa, t. SS. inus., er schleppt, zieht es hinter sich her.  
 uniarsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 uniarsinek, das Schleppen.  
 uniartauvok, j. SS., es wird geschleppt.  
 uniartak, ták, tet, das, was man hinter sich her schleppt.  
 unigak, kak, ket.  
 Unikpok, t. SS., er bleibt da, geht nicht dorthin, wohin er erst wollte, thut nicht, wie er erst gedacht.

unigvi  
 die Z  
 geht,  
 unigvi  
 und  
 er bl  
 wollst  
 uniktol  
 geht  
 genor  
 uniktip  
 bleibe  
 nicht  
 uniktils  
 unikko  
 zu bl  
 Unikтиви  
 Höhle  
 wiede  
 Uniorsin  
 Dame  
 allen  
 uniorpa  
 daneb  
 (Gilt  
 man h  
 ben ko  
 uniorsiv  
 uniorga  
 uniorga  
 uniorna  
 komme  
 kommt  
 uniorlip  
 Glied  
 Stütze  
 Glied,  
 uniorlitip  
 Unikarn  
 unipkar  
 unipkaup  
 unipkaul  
 unipkaus  
 zählung

ne Falte.  
& CS., er macht  
r (der Näherei)  
[men, ein.  
unlñrt es zusam-  
do.

lt ihn.  
s macht, verur-  
sich her.  
er treibt es vor  
as man vor sich  
[sich hin.

s Treiben vor  
s., er geht es  
mit mik).

inus., er be-  
s. t.  
Seehund flieht  
e, CS., er hat  
it mik).

was getrieben  
[ihm zurück.  
er treibt, jagt  
(mit mik).  
, er treibt die  
B. wenn Spec

t an der Stie-  
mt die Naht  
leppet, zieht es  
it mik).

b geschleppt.  
s man hinter

geht nicht da-  
hut nicht, wie

unigvik, vik, vit, der Ort, die Person,  
die Zeit, wo man bleibt, wenn man nicht  
geht, wohin man erst wollte.  
univigiva, j. SS. inus., er bleibt bei ihm  
und geht nicht dahin, wohin er wollte, it,  
er bleibt den Tag, an welchem er gehen  
wollte, noch da.  
uniktok, tuk, tut, einer, der nicht dahin  
geht oder nicht thut, wie er sich erst vor-  
genommen.  
unikitpa, CS., er nöthigt, heißtt ihn zu  
bleiben, er macht, daß er nicht hingehet,  
nicht thut, wie er erst gewollt.  
unikitisivok, j. SS. do. (mit mik).  
unikkova, j. CS. do., er heißtt, nöthigt ihn  
zu bleiben, nicht weiter zu gehen.  
Unikтивижул, тик, тит, vom Winde gemachte  
Höhlen im Schnee. (Wird nur hin und  
wieder verstanden.)  
Uniorsinek, nak, nerit, das Abweichen,  
Danebenkommen, beim Schießen und bei  
allen Dingen.  
uniorda, t. CS., er schießt, wirft, schlägt  
daneben, trifft nicht, kommt daneben.  
(Gilt für alles, wo man bei dem, was  
man hat haben wollen oder sollen, dane-  
ben kommt.) (einmal.)  
uniorsivok, j. SS. do. (mit mik).  
uniorgarpa, t. CS. do. (mehrmales).  
uniorgarivok, SS. & CS. do.  
uniornarpok, t. SS., es ist zum Daneben-  
kommen, macht, daß man leicht daneben-  
kommt.  
uniortipok, t. SS. & CS., er hat sich ein  
Glied verrenkt, it, es weicht aus; eine  
Stütze und dergl., CS., er verrenkt das  
Glied, macht, daß es ausweicht. [Glied.  
uniortitipa, t. CS., er verrenkt ihm ein  
Unipkarnek, das Erzählen.  
unipkarpok, t. SS., er erzählt (mit mut).  
unipkaupa, unipkautiva, er erzählt ihm.  
unipkautjivok, j. SS. do. (mit mik).  
unipkausek, kautsik, kautsit, eine Er-  
zählung.

unipkauseriva, j. CS., er hat es zu sei-  
ner Erzählung (mit mut).  
unipkausekarpok, j. SS. do. (mit mik).  
unipkariva, j. CS. do.  
unipkarkarpok, j. SS. do. (mit mik).  
unipkautigiva, j. CS. do.  
unipkautekarpok, t. SS. do. (mit mik).  
unipkarajukpok, t. SS., er erzählt häufig.  
unipkaroarpok, t. SS., er erzählt oft.  
unipkarajuipok, t. SS., er erzählt selten.  
unipkautigajuipa, t. CS., er erzählt ihm  
selten.  
unipkautijuipa, t. CS., er erzählt ihm nie.  
unipkautijuärpa, t. CS., er erzählt ihm  
nicht mehr, dem er früher manchmal er-  
zählt hat.  
Univok, j. SS., er ist ein Nimmersatt, ver-  
langt und sucht immer nur nach Essen.  
unijok, juk, jut, ein Nimmersatt, der be-  
ständig hungrig, obgleich er viel ist.  
uningavok, j. SS., er ist beinahe ein Nim-  
mersatt.  
uningajarpok, t. SS. do., er ist einem  
Nimmersatt ähnlich.  
uningarpok, t. SS. & CS., er (ein Mensch  
oder Thier) sucht aus Hunger Nahrung,  
heißt an.  
uningaudlarpok, t. SS. do., sehr; ein  
Hund oder anderes Thier heißtt aus  
Hunger alles an.  
Unnavok, j. SS. & CS., ein Hund sc. ist  
freundlich, wenn er einen Bekannten sieht,  
wedelt mit dem Schwanz, it, ein Mensch  
ist freundlich, zuthulich zu jemandem (SS.  
mit mik).  
unnagusorpok, t. SS. & CS. do.  
unnagallakpok, t. SS. & CS. do.  
Unnek, nik, nit, die Armgruben, it, bei Thie-  
ren die Grube unter den Vorderfüßen.  
unnera, meine Armgruben.  
unninga, seine do.  
unnermepok, t. SS. & CS., er hat es un-  
ter dem Arm (SS. mit mik).  
unnermigarut, tik, tit, eine Grube.

unnermigarlune ajaupiarpok, er geht  
 auf Kreiken.  
 Unnuk, nük, nul, der Abend; unnub, do.  
 (tr. & Gen.).  
 unnungme (Loc.), am Abend; unnuungme,  
 an den Abenden.  
 unnungmut (Term.), zum Abend; un-  
 nunnut, zu den Abenden.  
 unnukut (Vial.), des Abends, am Abend.  
 unnukpok, t. SS., es ist Abends.  
 unnulerpok, t. SS., es wird Abend.  
 unnukpet, wenn es Abend ist.  
 unnktauvok, j. SS., es kommt ihm der  
 Abend, die Nacht auf den Hals, er wird  
 davon überfallen.  
 unnugutjauvok, j. SS. do.  
 unnukipok, t. SS., es ist ein kurzer Abend.  
 unnuksiut, tik, tit, etwas, was für den  
 Abend ist, was man am Abend braucht;  
 Abendessen sc.  
 unnumitak, tük, tet, etwas Uebriggeleffe-  
 nes für den Abend.  
 unnumitara, mein do.  
 unnuksaraipok, t. SS., es wird ge-  
 schwinde, schnell Abend.  
 unnuksadlalerpok, t. SS. do., sehr.  
 unnuksëvok, j. SS., er wartet, um am  
 Abend zu kommen, oder das und jenes zu  
 machen.  
 unnuak, ak, et, die Nacht; unnuab, do.  
 (tr. & Gen.).  
 unnuarme, in der Nacht.  
 unnuarmüt, zur Nacht.  
 unnuakut, des Nachts, durch die Nacht.  
 unnuarmik, die Nacht (Acc.).  
 unnuakopok, unnuakorpok, t. SS., er  
 geht, fährt des Nachts fort, geht durch  
 die Nacht.  
 unnuaksiorpok, t. SS., er geht, fährt in  
 der Nacht.  
 unnuksiut, tik, tit, etwas, was man in  
 der Nacht braucht; Nachttäcke sc.  
 unnuivok, j. SS., er bleibt die Nacht im  
 Freien.

unnuakipok, t. SS., es ist kurze Nacht  
 (im Frühjahr).  
 unnuatövok, j. SS., es ist lange Nacht.  
 unnuaksëvok, j. SS., er wartet auf die  
 Nacht, wartet die Nacht ab.  
 Unnukput, es sind ihrer viele.  
 unnuktut, viele.  
 unnuktovut, sie sind viele.  
 unnuksivut, sie werben viele.  
 unnuksivalliaavut, sie nehmen zu, werden  
 ihrer immer mehr. [mut].  
 unnuinersautipeit, er macht ihrer mehr.  
 unnuksilipeit, er macht, daß sie zu-  
 nehmen, daß ihrer mehr werden.  
 unnuinersautipeit, er macht ihrer mehr.  
 unnuksivalliatipeit, er macht, daß sie zu-  
 nehmen, daß ihrer mehr werden.  
 unnuksijevok, j. SS. do. (mit mik).  
 unnuksëvok, j. SS. do.  
 unnundlarpot, es sind sehr viele.  
 unnuktorsuit, unnuktovaksuit, außer-  
 ordentlich, ungeheuer viele.  
 unnuktovakovut, es sind ungeheuer viele.  
 unnurningit, ihre Vielheit, ihre Zahl;  
 unnurningit taijungnangilakka, ich  
 kann ihre Zahl nicht nennen.  
 Upkoak, ak, et, eine Thür; upkoab (tr.  
 und Gen.), do.  
 upkoaksoak, ak, suit, ein Thor oder gr.  
 Thür; upkoabsub (tr. & Gen.).  
 upkoanga, seine Thüre; der Stube, it,  
 des Stubenbewohners.  
 upkoalliorpok, t. SS. & CS., er macht  
 eine Thüre, CS., er macht ihm eine (dem  
 Hause oder dem Menschen).  
 upkoerutsauvok, j. SS., es wird ihm die  
 Thür aufgemacht.  
 upkoerutjauvok, j. SS., es wird ihm die  
 Thür zugemacht. [Thüre zu.  
 upkoerutiva, j. CS., er macht ihm die  
 upkoerutjivok, j. SS. do. (mit mik).  
 upkoarpok, t. SS. & CS., er macht die  
 Thüre zu. [Thüre auf.  
 upkoerpok, t. SS. & CS., er macht die

kurze Nacht

unge Nacht.  
artet auf die

zu, werden  
[mut].

ir, als (mit  
dass sie zu-  
den.

ihrer mehr.  
s ihrer viel

mit mik).

uit, außer-

eheuer viele.  
ihre Zahl;  
lakka, ich

koab (tr.  
or oder gr.  
n.).

Stube, it,

er macht

in eine (dem

rd ihm die

rd ihm die

Thüre zu.  
st ihm die

it mik).  
macht die

Thüre auf.

macht die

upkočrativa, j. CS., er macht ihm die  
Thüre auf.

upkoeruljivok, t. SS. do. (mit mik).

Upko, kuk, kut, eine Scheidewand in einem  
Hause ob. Stube.

upkuksak, sāk, set, etwas zu so einer  
Scheidewand; Bretter, Felle etc.

Upserut, tik, tit Sachen zum Dichten;  
Werg, Pech etc.

upsersorpa, j. SS. inus., er dichtet, theert,  
richt es; ein Boot, Haus etc.

upsersoivok, j. SS. do. (mit mik).

upseriva, j. SS. inus., er hat es gebüchstet.

upserčvok, j. SS. do. (mit mik).

upsikpok, t. SS., es ist dicht, hält Wasser.

upsěpok, t. SS., es ist undichte; Fäß,  
Haus, Kleiderstoffe.

upsesitite, tik, tit, ein Dichten.

upsitak, tük, tel, dicke Kleiderstoffe u.  
dergl.

upsitauvok, j. SS., es ist ein dichter Stoff.

Usse, ach ja, da fällt mir ein, nun erinnere  
ich mich.

ussemalo, ich habe wohl gedacht, dass es  
so und so sein würde, aber es ist nicht so;

ussemalo ikpeksak perksidlalaung-  
met uylome perksidlarniarivok, ich  
habe wohl gedacht, weils gestern gestöbert  
hat, es würde heute wieder stören, aber  
es trifft nicht zu.

Ussorarnek, das Danebenschüttten, it, das  
Danebengeschüttete, neben's Gefäß aufwas.

usserarpok, t. SS. & CS., er beschüttet  
das, was neben dem Gefäß ist, schüttet  
das Gefäß zu r. l., dass es überläuft, oder  
schüttet überhaupt daneben, auf den Bo-  
den (SS. do. mit mik).

usserartauvok, j. SS., der Boden neben  
dem Gefäß, wo hinein man schüttet, wird  
beschüttet.

usserartarpok, t. SS. & CS., er schüttet  
wiederholt, mehrermal neben's Gefäß,  
auf den Boden (SS. do. mit mik).

ussorartarnek, nak, nerit, das wieder-

holt Danebengeschüttete, it, Daneben-  
schüttten.

usseraulalerpok, t. SS., es fängt an zu  
verschlitten, überzulaufen; ein Gefäß.

usseraulavolk, j. SS., es schlittet daneben,  
das Gefäß, es läuft über.

ussorpa, t. SS. inus., die Welle schüttet  
sich über's Fahrzeug; Boot, Schiff etc.,  
und bringt ein.

ussernikpok, t. SS. do. (mit mik).

usserkáva, j. SS. inus. do., wiederholt,  
oftmals.

usserkanadlarpok, t. SS., es ist sehr zum  
Ueberschlagen, zum Einbringen ins Fahr-  
zeug (wenns Wellen hat).

usserékut, tik, til, ein Geländer auf einem  
Fahrzeug zur Verhinderung, dass die Wel-  
len nicht so leicht überschlagen.

usserékulinga, sein Geländer, d. Schiff etc.  
Ussiak, k, et, ein eingesetzter Fleck oben auf  
dem Rajal.

ussiakpa, t. SS. inus., er lässt ihn, einen  
Menschen oder sonst verschiedene Sachen,  
hinter sich auf den Rajal.

ussiarnikpok, t. SS. do.

ussiaktak, ták, tet, ein Mensch, Sachen,  
die hinten auf dem Rajal geladen sind.

ussiaktauvok, j. SS., er, es ist hinten auf  
den Rajal geladen.

usse, ik, i, Geladenes, im Rajal, Boot,  
Schlitte etc.

ussiksak, sāk, set, etwas, was geladen  
werden soll.

ussivok, j. SS. & CS., er lässt es, die  
Sache (SS. mit mik).

ussilertorpa, t. SS. inus., er lässt das  
Fahrzeug mit Sachen (mit mi

ussilertauvok, j. SS. do. (mit z mik).

ussilertortauvok, j. SS., er, es wird be-  
laden; der Schlitten, das Boot etc.

ussijauvok, j. SS., es ist geladen; die Sache.

ussekarpok, t. SS., er hat Ladung.

ussingejarpok, t. SS. & CS., er lässt ihn  
, den Schlitten etc., SS., er ist abgeladen

ussingējaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ussējaivok, j. SS. do.  
 ussingērpa, t. CS., er hat ihn abgeladen,  
 es ausgeladen.  
 ussingēvok, j. SS. do. (mit mik).  
 ussērpa, t. CS. do.  
 ussēvok, j. SS. do.  
 Die Waare abladen wird nur mit pēr-  
 pok, umiamit ic. gegeben.  
 Ussinganek, das Blößlein, Unbelleidsein.  
 ussingavok, j. SS., er ist unbelleidet, bloß.  
 usserpok, t. SS., er ist eben ausgelleidet.  
 usserterpa, t. CS., er klebet ihn aus.  
 ussertersimava, j. SS., er hat ihn ausge-  
 klebet.

Ussornarnek, nak, nerit, die Errettung  
 aus augenscheinlicher Lebensgefahr.  
 ussornarpok, t. SS., er wird aus augen-  
 scheinlicher Lebensgefahr errettet, z. B.  
 wenn mehrere krank sind und zum Theil  
 daran sterben, aber einige errettet wer-  
 den; wenn mehrere einbrechen, wo herun-  
 terfallen oder Schiffbruch leiden und zum  
 Theil verloren gehen, aber einer od. einige  
 errettet werden.  
 ussornarsivok, j. SS. & CS., er errettet  
 ihn aus augenscheinlicher Lebensgefahr,  
 SS., er fängt an ein ussornartok, ein  
 Erretteter, zu werden. [siva].  
 ussornartipa, t. CS. do., wie ussornar-  
 ussornartitsivok, j. SS. do. (mit mik).  
 ussornarsijauvok, j. SS., er wird aus  
 augenscheinlicher Gefahr errettet.  
 ussornaut, tik, til, die Ursache, daß er ein  
 ussornartok wird, also: das Unglück,  
 die Gefahr, woraus er errettet wird.  
 ussornautigiva, j. SS. inus., er hat es  
 (sein gehabtes Unglück) zur Ursache, daß  
 er ein ussornartok geworden ist.  
 ussornartullivok, j. SS., er macht was  
 Unzerstörbares.  
 ussornarsarpa, t. CS., er unterrichtet,  
 lehret ihn, sich vor dem Unglück, Verber-  
 ben zu hüten.

ussornarsaivok, j. SS. do. (mit mik).  
 Ussuk, sük, suit, das Glied an einer männ-  
 lichen Creatur.  
 utsuk, sük, suit, das Glied an einer weib-  
 lichen Creatur.  
 Utsimavok, utsimaserpok, siehe bei ullipa.  
 Utsokamak, mak, mait, die Wurzel von  
 der Fettehenne (Rhodiola rosea).  
 utsokamaktorpok, t. SS., er ist folche  
 Wurzeln.  
 Uttakkinek, das Warten.  
 utakkinin, i, sein Warten.  
 utakkijari, x, wie utakkinek.  
 utakkijariara, mein Warten.  
 utakkijarilset, dein Warten.  
 utakkivok, j. SS. & CS., er wartet, CS.  
 do., auf ihn.  
 utakkijak, jāk, jet, einer, etwas, worauf  
 man wartet, harret.  
 utakkijauvok, j. SS., es wird auf ihn  
 gewartet.  
 utakkijariva, j. SS. inus., er, es ist es,  
 worauf er wartet, harret.  
 utakkijakarpok, t. SS. do. (mit mik).  
 utakkinikipok, t. SS. & CS., er wartet  
 ein wenig, CS. do., auf ihn.  
 utakkinkinarpok, t. SS. & CS. do.  
 utakkikipok, t. SS. & CS., er wartet  
 lange, CS. do., auf ihn.  
 utakkikitarpok, t. SS. & CS. do., sehr  
 lange:  
 utakkingsorpok, t. SS. & CS., es ist müde  
 vom Warten, hat es satt, CS. do., auf ihn.  
 Utterpok, t. SS. & CS., er lehrt um, geht  
 wieder zurück, CS., er geht, kommt zu-  
 rück und holt das Vergessene.  
 ulternikpok, t. SS., er geht zurück und  
 holt Vergessenes (mit mik).  
 utternek, das Umkehren, Zurückgehen.  
 utteriak, do., ullerianga, sein Umkehren,  
 Zurückgehen.

o. (mit mik).  
an einer männ.  
an einer weib.  
sche bei ullipa.  
Wurzel von  
rosea).  
er ist solche

ek.  
n.  
er wartet, CS.

etwas, worauf  
wird auf ihn  
er, es ist es,  
(mit mik).

er ist es, der  
(mit mik).  
S., er wartet  
n.  
CS. do.  
, er wartet

CS. do., sehr  
S., es ist müde  
do., auf ihn.  
ehrt um, geht  
t, kommt zu-  
ie.  
t zurück und  
ückgehen.  
in Umkehr,

utteriaropok, t. SS., er fängt eben an zu-  
rückzulehren.

ultertarpok, t. SS., er dreht wiederholt  
um, geht hin und her, auf und ab.

utilerikarpok, do.

uttersarpok, t. SS., er geht, kommt ellsigt  
zurück. [um.

ultipsarpok, t. SS., er lehrt abermals  
utitsungārpok, t. SS., er lehrt, geht,  
kommt zum letztenmal zurück.

utternikipok, t. SS., er geht, kommt ein  
wenig zurück.

utternikinārpok, t. SS. do.

utlerkarpok, t. SS. & CS., er geht,  
kommt weit zurück, CS. do., das Ver-  
gessene zu holen.

utterkēangavok, j. SS., er ist unentschlos-  
sen, ob er so ob. so thun soll ob. nicht.

ulterkēangalungilak, t. SS., er ist fest  
entschlossen zu gehen, zu kommen, ob. so  
ob. so zu thun.

utterēkut, tik, tit, etwas zum Unterlegen,  
Vorstecken, daß eine Sache (Wagen oder  
Schlitten) nicht zurückgehe.

utteriarēkut, tik, tit, do.

utterēpok, t. SS., er geht dahin, wohin er  
will und läßt sich durch nichts abringen.

ulterēlok, tik, tit, einer, der nicht zurück-  
geht, sondern dahin, wo er will.

ullertartipa, t. SS. inus., er läßt ihn, es  
oft zurückkommen.

ullerut, tik, tit, die Ursache zum Zurück-  
kommen, Zurückgehen.

uttereligiva, j. CS., er hat ihn, es zur  
Ursache des Umkehrens, Zurückgehens.

utlimut, zurück, auf die Rückreise, hinter sich.

utteripa, t. SS. inus., er bringt es, ihn  
zurück.

utteritsivok, j. SS. do. (mit mik).

utteritauvok, j. SS., es wird zurückge-  
bracht, ist zurückgebracht worden.

utteritaukova, j. CS., er läßt es zurück-  
kommen, heißt es zurückgebracht werden.

utteritaulipa, t. CS. do.

uttertaulipa, t. CS., er sendet zurück und  
läßt es (das Vergessene) holen.

ultertitak, tak, tet, Zurückgegebenes, Ge-  
brachtes.

Ullivok, j. SS., es (die Haut) ist faul, so  
daß die Haare ab-, losgehen; an einem  
Fell, it, beim Menschen, wenn er einen  
Schwär gehabt oder sonst geschwollen  
gewesen ist und so die Haut abgeht.  
utlijok, juk, jut, ein Fell, von dem die  
Haare abgefallen sind.

utsak, sük, sel, etwas, was die Haare  
gehen läßt, wo dieselben losgesault, ge-  
beizt sind, il, ein räudiger Hund ob. sonst  
ein Thier, it, ein Mensch, der durch  
Krankheit, Geschwüre ic. die Haut ver-  
liert; utsalsiak, ak, et, ein schon Ge-  
beiztes.

utsauvok, j. SS., es ist so eins, an dem  
die Haare, die Haut losgesault ist (ein  
Fell, Mensch oder Thier).

ulsautipa, t. CS., er belzt an ihm (dem Fell)  
die Haare los.

ulteripa, t. CS., er macht ihm (dem Fell)  
die gesaulten Haare ab.

ultiterivok, j. SS. & CS. do. (mit mik),  
CS. do., von ihm auch.

Ulluvik, ullovik, vik, vit, die Kopfhaut,  
il, die Haut an allen Stellen, wo Haare  
wachsen, der Grund der Haare.

uttovillukpok, t. SS., er hat einen schlech-  
ten Haargrund, hat Grind, Ausschlag in  
den Haaren, il, es ist hier und da etwas  
trübe.

uttovillijarpok, t. SS., es ist dünnhärig,  
der Grund ist sichtbar (ein Mensch oder  
Thier).

uttoviksupok, t. SS. do., ein Mensch  
hat dünne Haare.

Uvagut, wir, uns, unser.

uvaguk, wir zwei, wir beide, uns beide,  
uns beiden.

uvaptingne (Loc.), bei, an uns, um uns  
beiden.

uvaptingnut (Term.), zu uns und zu uns beiden.  
 uvaptingnik (Acc.), uns und uns beide.  
 uveptingnit (Abl.), von uns und von uns b.  
 uvaptitut (Vial.), durch uns.  
 uvaptitut, wie wir, wie uns.  
**Uvanga**, ich, mir, mein.  
 uvamne (Loc.), bei, an mir.  
 uvamnut (Term.), zu mir und von mir oder durch mich.  
 uvamnik (Acc.), mich.  
 uvamnit (Abl.), von mir.  
 uvapkut (Vial.), durch mich.  
 uvaptul, wie ich.  
 uvamnepok, t. SS., er, es ist bei mir.  
 uvannurpok, t. SS., er kommt zu mir; uvamnut kaivok, do.; uvamnut ikkajortauvok, es wird ihm von mir oder durch mich geholfen; uvamnik sapumijaivok, er behütet, beschützt mich.  
**Uvamnik unertorpara**, ich übergebe mich ihm zum Eigenthum; uvamnit plaukpa, er hat es von mir bekommen.  
 uvapkorpok, t. SS., er, es geht durch mich; der auf der Reise an mir vorbeifährt, mich besucht, it, eine Kugel ic.; uvapkut neksartauvok, es wird durch mich mitgenommen; zu Schlitten, zu Boot od. auch nur so, wenns weit mitgenommen wird; ist's aber nicht weit, so heißtts: uvamnut neksartauvok. uvapkut tussaktitauvok, durch mich ist (es) ihm zum Gehör gebracht worden; uvamnut tussaktitauvok, do.; uvamnit tussakpok, do.; tikkininganik tussakpok uvamnit, von mir hat ers gehört, daß er (jener) gekommen ist; **Uvanga neksartauvunga**, ich werde mitgenommen; uvanga perkutigivara, es ist mein Eigenthum. **Kia perkutigivauk oder kia perkutinga-una?** wessen Eigenthum ist das? **Uvanga**, mein.  
**Uvānek**, das Schienkern, Wackeln einer Sache, die nur in der Mitte aufliegt.

uvāvok, j. SS., er schienkert, wackelt, fährt hin und her; ein Boot (seitwärts), Fäß und alles, was nur in der Mitte aufliegt.  
 uvātipa, t. SS. inus., er dreht es hin und her von einer Seite zur andern (ob es eine stehende oder liegende Sache, ist einerlei). [nicht.  
 uvāngilak, t. SS., es wackelt, schienkert uvarlipa, t. CS., er stellt es schräg (ein Fäß ic.).  
 uvingalipa, t. CS. do. [stellt.  
 uvingatitauvok, j. SS., es ist schräg ge-  
 uvingavok, j. SS., es ist schräg; ein Haus-  
 dach, Berg ic.; sivingavok ist dasselbe.  
 uvingajok, juk, jut, eine schräge, ab-  
 hängige Sache, it, der Name von Sattel-  
 Eiland bei Okal.  
**Uvigainek, nak, nerit**, das Treffen beim Werfen oder Schießen, dessen, wornach man zielt.  
**Uvigaininga**, sein Treffen.  
 uvigarpa, t. CS., er trifft es, beim Wer-  
 sen oder Schießen; im letzteren Falle  
 nur, wenn das Thier gleich tot ist, ist es  
 nicht gleich tot, sondern läuft noch eine  
 Strecke, so heißtt es: sikkarpa.  
 uvigaivok, j. SS., er trifft (mit mik).  
 uvigartak, tāk, tet, ein Getroffenes, it,  
 ein Thier, das in die Dünnen, in die  
 Rippen geschossen wird und gleich tot ist,  
 it, das Fleisch mitten am Thiere zwischen  
 den Vorder- und Hinterfüßen bis zum  
 Rücken hinauf, it, beim Menschen mitten  
 am Leibe.  
 uvigartāpok, t. SS., er bekommt so ein  
 Mittelstück vom Thiere beim Theilnehmen.  
 uvigarlanga, sein Getroffenes, it, sein,  
 des Menschen oder Thieres Mitteltheil  
 am Körper.  
 uvigartauvok, j. SS., es ist getroffen.  
 uvikak, kāk, ket, ein Mensch oder Thier  
 in seinen besten Jahren, in der Mitte  
 des gewöhnlichen Alters.  
 uvikauvok, j. SS., er, es ist in seinen

wackelt, fährt  
seitwärts), Faß  
Mitte auslegt.  
ehet es hin und  
andern (ob es  
de Sache, ist  
nicht.  
kelt, schenkt  
es schräg (ein  
[stellt.  
ist schräg ge-  
äß; ein Haus-  
k ist dasselbe.  
schräge, ab-  
ne von Sattel.

Treffen beim  
ßen, wornach

3, beim Wer-  
chteren Falle  
töt ist, istes  
uft noch eine  
rpa.  
mit mik).  
troffenes, il,  
nen, in die  
gleich tot ist,  
tere zwischen  
ien bis zum  
nschen mitten

ommt so ein  
Theilnehmen.  
es, it, sein,  
Mittelheil

getroffen.  
oder Thier  
in der Mitte  
st in seinen

besten Jahren, auch eine Sache, Ge-  
wächs ic., was in seinem besten Zu-  
stande ist.

Uvilok, lük, luit, eine schwarze, eßbare  
Muschel.

uviloksiorpok, t. SS. & CS., er sucht  
solche Muscheln, CS., er sucht, sammelt  
welche für ihn.

uviloktorpok, t. SS., er ist solche Muscheln.

uviloksiorut, tik, tit, etwas, womit man  
die Muscheln aus dem Sande gräbt, it,  
womit man das Ohr ausbohrt.

Uvinik, nük, nük, Menschenfleisch.

uvinerupok, t. SS., er zieht ab, wird mager.

uvinerulivok, j. SS. & CS. do., CS., es  
zieht ihn ab; die Krankheit, der Küm-  
merer ic.

uvinaksavok, j. SS., er nimmt zu, wird  
wohlbelebt.

uvinaumigivok, j. SS., er ist wieder bes-  
ser bei Leibe (doch noch nicht ganz gut);  
ein Krankgewesener ic.

uviniolerpok, t. SS., er, es wird Fleisch.

uvinnerok, kuk, kut, ein Hemb.

uvinerkub (tr. & Gen.) do.

uvineroērpok, t. SS., er hat kein Hemb;  
hat verhandelt, verschenkt ic.

uvineroērolivok, j. SS. & CS., er hat  
kein Hemb; es ist zerrissen, unbrauchbar.

Uvingarpok, t. SS., er pfeift mit dem  
Munde, sehr laut, leiser heißt es: ko-  
koviarpok. Manche Eskimos sagen, es  
sei einerlei.

Uvlok, lük, lut, ein Tag.

uvlub, do. (tr.).

uvlák, uvlek, uvlat, der Morgen.

uvlab (tr.), do.

uvlauvok, j. SS., es ist Morgen, es ist  
der Morgen.

uvlangovok, j. SS. do.

uvlarme, am Morgen.

uvlamut, zum Morgen.

uvlamit, vom Morgen.

uvlakut, des Morgens, durch den Morgen.

uvlakut aularpok, er ist Morgens fort-  
gegangen; uvlarme aularpok, do.;  
uvlamit unuak tikkidlugo, vom Mor-  
gen bis zum Abend. Ikpeksamik uvla-  
mutkanerlaukpok, es hat geschneitet  
von gestern bis zum Morgen.

uvlaksut, tik, tit, etwas, was man am  
Morgen braucht; Frühstück oder Klei-  
dungsstücke.

uvlärorpok, t. SS., er ist frühzeitig auf,  
steht früh auf oder geht früh aus.

uvlarudlarpok, t. SS. do., sehr früh.

uvlarojovok, j. SS., er ist immer früh.

uvlarogajukpok, t. SS. do.

uvlarogajupok, t. SS., er ist selten früh.

uvlarajuipok, t. SS., er ist nie früh auf ic.

uvlarärsukut, früh bei Tagesanbruch (wie  
tavlekut).

uvlarärsuk, früh Morgen, Tages-Anbruch.

uvloktovok, j. SS., es ist langer Tag.

uvloktosivok, j. SS., es wird langer Tag.

uvloktosilerpok, t. SS., die Tage neh-  
men zu.

uvlokipok, t. SS., es ist kurzer Tag.

uvlokilivok, j. SS., es fängt an kurzer  
Tag zu sein, it, der Tag neigt sich, die  
Sonne geht bald unter.

uvlokililerpok, t. SS., die Tage nehmen ab..

uvloklivok, j. SS. do.

uvlivok, j. SS., er bleibt da den Tag, wo  
er hingekommen ist; uvlijomavok mag-  
gungnik, er will zwei Tage dableiben.

uvlitomavok, j. SS., er bleibt lange da,  
hält sich lange auf.

uvlitarnarpok, t. SS., es ist schön, einla-  
dend zum Dableiben.

uvlitautiksaksiornadlartokarpok, t. SS.,  
es ist schön dazu, was zu suchen (für den  
Winter), daß man dann zu Hause bleiben  
kann.

uvlitaut, tik, tit, die Ursache zum Dablei-  
ben, Stillliegen.

uvlitautiksak, säk, set, etwas zu der Ur-  
sache, z. B. Regenwetter, oder auch, daß

es einem an nichts fehlt und keine Ursache hat, sich nach etwas umzusehen.  
 uvloksiorpok, t. SS. & CS., er braucht, begeht, feiert den Tag.  
 uvloksiorvik, vik, vit, ein Feiertag, Festtag.  
 uvloksiutuariva, j. CS., er verbringt den ganzen Tag bloß über ihm, macht nichts anders.  
 uvloksiutuakarpok, do. (mit mik).  
 uvlogatärpok, t. SS., es bricht der Tag, die Morgendämmerung an (wie tavligovok).  
 uvlogatärnek, die Morgendämmerung; tavligak, do.

uvlome, heute.  
 uvlomemut, bis heute, für heute.  
 uvlomemit, von heute an.  
 uvlomitak, täk, tet, etwas Uebriggelesenes von heute, was man heute, später noch essen wird.  
 uvlometära, do., mein.  
 uvlomenitak, täk, tet, etwas, was man heute bekommen, gesangen, gemacht hat. Akkigit ukkoa uvlomenitauvut, ukkoalo ikpeksanilauvut, diese Ripper sind von heute und diese sind von gestern. Tagga kokkojet uvlomonitel, kaupegomitelio, da sind die Schiffssbrode für heute und für morgen.

---

eute.

Uebrig gelasse-  
heute, später

as, was man  
gemacht hat.  
uitauvut, uk-  
diese Ripper  
d von gestern.  
onitel, kau-  
Schiffssbrode

